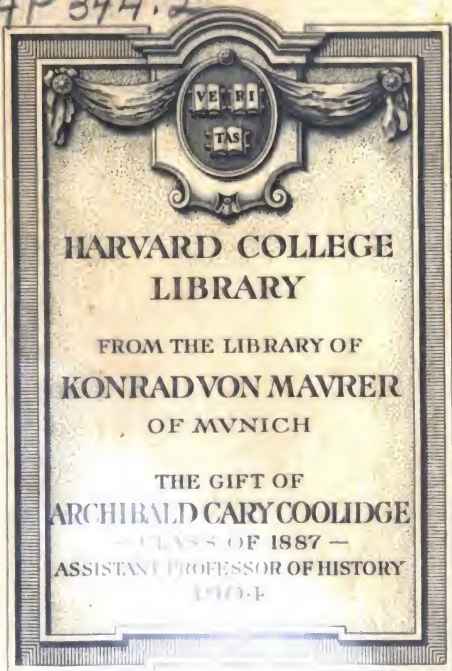


WIDENER LIBRARY



HX IH11 1

HP 344.2









J a h r g a n g 1797

D r i t t e r   B a n d

It turns in

VON

D. Ernst Ludwig Posselt.

# T i b i n g e n

in der J. G. Cotta'schen Buchhandlung

1797.

~~I 7137~~

~~H 1397.95~~

HP 344.2

Harvard College Library  
Von Maurer Collection  
Gift of A. C. Coolidge  
July 13, 1904

1194



# 1.

## Neueste Kriegsgeschichte.

### 3.

Ohngefähr zu gleicher Zeit, da zwischen dem Erzherzog Karl und dem General Buonaparte der Waffenstillstand zu Stande gekommen war, dringen, hievon noch nicht benachrichtigt, auf den beiden Flanken der fränkischen Armee, rechts der Obrist Casimir über Fiume und Triest, links der General Loudon über Boken und Trient an der Etsch hinauf vor. Die Fortschritte dieses letztern werden das Signal zum Ausbruche eines Volksaufstands gegen die Franken auf dem ganzen festen Lande der Republik Venedig. Gefechte bei Salò. Einschließung und Belagerung der Franken in den Castellen von Verona. Die Generale Kilmaine und Victor ziehen schnell alles, was von fränkischen Truppen in der Lombardei und in Romagna liegt, zusammen, marschiren gegen Verona, und nehmen es wieder; während General Buonaparte, nach geschlossenen FriedensPräliminarien mit Oestreich, nun selbst auch mit der fränkischen Hauptarmee aus Deutschland nach Italien zurückzieht. Das ganze Gebiete der Republik Venedig ist izt von fränkischen Truppen überschwemmt. Revolution, wodurch die (fünf volle Jahrhunderte hindurch aris-

stokratische) Staatsform dieser Republik zur Demokratie umgeschaffen wird. Die Hauptstadt Venedig selbst wird ohne Schwerdt Schlag von den Franken besetzt.

(Epoche von der ersten Hälfte des Aprils bis in die Mitte des Mai.)

---

Der große Zweck der fränkischen Regierung bei Eröffnung des Feldzuges von 1797 war, den furchtbarsten Feind, den sie bis dahin auf dem festen Lande zu bekämpfen hatte — Oestreich — zum Frieden zu zwingen. Der zerrüttete Zustand ihrer Finanzen machte ihr die gebieterische Nothwendigkeit; denn obgleich im innern Frankreich, durch die unermesslichen Zuflüsse, die es aus so vielen eroberten Ländern zog, die Umlaufsumme des baaren Geldes izt unstreitig größer ist, als sie vor dem Kriege war, so sind es doch nur Einzelne, die sich während des allgemeinen Unglücks Schätze gehäuft haben: die Kassen des Staats selbst waren fast zu keiner Epoche so erschöpft. Bei den ungeheuren Ausgaben, welche die Regierung bestreiten mußte, waren die Millionen, welche Moreau und Jourdan aus Deutschland, Buonaparte aus Italien in den NationalSchatz abgeschickt hatten, fast schon im Augenblicke ihrer Ankunft wieder verschwunden; schon seit einigen Monden konnte man nicht einmal den öffentlichen Beamten mehr ihren Gehalt auszahlen. Das vor wenigen Jahren so allmächtige Werkzeug der Papiergeld-Fabrication war nun ein für allemal vernichtet: lange schon waren die Mandaten in gleiches Grab mit den Assignaten versunken; kaum hatten sie, selbst in ihrer ersten Entstehung, noch so viel Werth behauptet, als gerade nöthig war, um den Feldzug von 1796 wenigstens eröffnen zu können. Um sich aus ihrer Verlogenheit zu reißen, hatte die Regierung zu

Ende des Jahres 1796 eine Bank nach Art der englischen zu errichten gesucht; aber eine deshalb nach Paris berufene Versammlung der einsichtsvollsten Handelsleute Frankreichs hatte geradezu erklärt, daß die Nation, durch die bisherigen Erfahrungen geschreckt, jedem neuen PapierGelde, unter welcher Form man es ihr auch bieten möchte, ein unbezwingbares Mißtrauen entgegensetzen würde; und die Zeit war izt nicht mehr, da man demselben, wie unter Robespierre, Credit hätte erdrosseln können. Was wollten nun aber die öffentlichen Steuern, deren Erhebung noch so unregelmäßig war, und die auswärts eingetriebenen Contributionen, gegen so unermessliche Bedürfnisse, wie die Fortführung des Krieges sie veranlaßte? Man weiß, wie fürchterlich Ludwig XIV, in den glänzenden Tagen der fränkischen Monarchie, seine Eroberungen in Rücksicht auf die Finanzen nützte, \* und wie er nichts destoweniger durch sein langes Waffenspiel diese Monarchie an den Rand des Bankerotts brachte; zum Beweise, daß auch der glücklichste Krieg das verheerendste Uebel für die Finanzen ist, und zum Aufschluß des Räthsels, wie die fränkische Republik, nachdem sie aus Holland, aus den deutschen Ländern auf beiden Ufern des Rheins und aus den verschiedenen Staaten Italiens so unges-

\* Welche ungeheure Summen unter andern der Marschall von Villars im Jahre 1707 in Deutschland erpreßte, erhellt daraus, daß er selbst erzählt: „er habe sie in 3 Theile getheilt: den erstern, um sein Heer zu besolden, „das in diesem Jahre dem Könige keinen Heller gekostet; den zweitten, um die Billets wieder einzulösen, welche das Jahr zuvor den Offizieren an Besoldungsstatt gereicht worden; und den dritten (mit einem Wortspiele auf sein zum Herzogthum erhobtes „Schloß Baux) à engraisser son veau.“ Vie du Marechal, Duc de Villars, écrite par lui-meme etc. Tom. I.

heure Summen bezogen, zu Anfang des Jahres 1797 doch kein dringenderes Bedürfniß kannte, als durch einen schnellen Frieden die große Leere ihrer Schatzkammer zuzudeken.

Daher, daß dieser Feldzug schon wieder eröffnet ward, nachdem kaum der vorige sich geendigt hatte; daher die Kühnheit in dem Plane, und die Schnelligkeit in der Ausführung desselben.

Am Schlusse des achtzehnten Jahrhunderts, nachdem man, bei unsrer hochverfeinerten Taktik, bei der Vervollkommnung aller Arten von Vertheidigungsmitteln die Züge eines Alexander's oder Karl's XII lange schon in die Zahl der Unmöglichkeiten gesetzt hatte, wagt es Buonaparte, noch einmal ein Seitenstück dazu zu liefern. Mit alles vor sich hinreißender Schnelligkeit stürzt er sich, um die Mitte des März, über die Piave, den Tagliamento, den Isonzo, dringt über die Italischen und Norischen Alpen in Kärnten und Steiermark ein, und erscheint, schon in der ersten Hälfte des Aprils, an den Ufern der Mur, 9 Posten von Wien.

Allein obgleich der Erzherzog Karl nur eine sehr schwache Armee gegen ihn über hat, so kan er doch izt, da er im Herzen der östreichischen Monarchie steht, alle Augenblicke Verstärkungen an sich ziehen; und während auf Buonaparte's linken Flanke der Tiroler Landsturm aufbricht, erhebt sich, auf der rechten, die Bevölkerung von ganz Ungarn und Croatien.

Aber um zu Gunsten des kühnen Feldherrn, noch ehe diese Massen sich gegen ihn organisiren können, eine mächtige Diversion zu wirken, ertheilt die fränkische Regierung ihren beiden Armeen am Rhein den Befehl, ohne Aufschub am rechten Ufer dieses Stroms zu erscheinen: der Uebergang wird auch wirklich mit der entschlossensten Kühnheit und mit entschiedenem Glücke von ihnen vollzogen.

Inzwischen hatte General Buonaparte eine Stels



lung genommen, worinn seine ganze Macht, in eine furchtbare Masse concentrirt, wenn der WaffenStillstand und unmittelbar darauf die FriedensPräliminarien nicht zu Stande gekommen wären, mit Nachdruck hätte fortwirken können, und (dem unermesslichen Plan gemäß, der im vorjährigen Feldzuge verunglückt war) die baldige Vereinigung mit den Sambre- und Maas- und Rhein- und MoselArmeen hätte hoffen dürfen. Zugleich auf drei Seiten, durch Tirol, durch Kärnthen und durch Krain, war er in die östreichischen ErbStaaten vorgezungen: er hatte, indem er seine Macht auf diese Art theilte, nicht zu fürchten gehabt, daß er überall zu schwach seyn möchte; denn diß war zugleich die Art, wie die Öestreicher selbst auch ihre Truppen gestellt hatten; überdiß hatte er sich genöthigt gesehen, so und nicht anders anzugreifen, um sich einen Rückzug offen zu halten, und sicher zu seyn, stets seine Magazine und Depots decken zu können.

Aber nachdem er, zu Folge einer Reihe von Gefechten, Triest, Görz, Klagenfurth und Brixen in seiner Gewalt, und die Öestreicher, die, um sich wieder zu sammeln und zu verstärken, sich weit hinter die Gebirge zurückgezogen hatten, ihre Bewegung vor ihm verbergen, über seine verschiedenen Divisionen herfallen, und sie einzeln schlagen konnten, hütete er sich wohl, seinen linken Flügel in Tirol (unter General Foubert) nach Innspruk, und die Division des rechten Flügels, in Krain, (unter General Bernadotte) nach Istrien vorrücken zu lassen; er vereinigte sie vielmehr insgesammt in Kärnthen, indem er alle seine Depots in Klagenfurth concentrirte. Hierdurch hatte er, statt dreier Communicationen, nur eine zu decken; und statt daß die italienische Armee zuvor eine Linie von 80 Stunden umfaßt hatte, war sie nun auf einem Punkte zusammengedrängt, von wo aus sie zugleich Wien, Ungarn und Baiern bedrohte.

Ein Mann von Talent und Muth, der Obrist Casimir, der an der Spitze des Szluiner GränzRegiments an dem Flusse Tiumara stand, nützte indeß bald die Schwäche der Franken auf den äußersten Punkten ihrer rechten Flanke, und vertrieb sie den 10 April von Tiume, welches sie erst am 4ten in Besiz genommen hatten, und wenige Tage darauf (14 April) auch von Triefst, wo er ihnen an Quecksilber, Getraide und Gütern aller Art, die sie hier zusammengebracht hatten, noch einen Werth von 2 Millionen entriß, und 2 Kanonen erbeutete; fast zu gleicher Zeit waren, in der Vermuthung, daß Triefst noch in fränkischer Gewalt sey, 22 Kisten mit Geld für Buonaparte's Armee in dem dortigen Hafen eingelauften, die nun in die Hände der Oestreicher fielen. Aber noch am nemlichen Tage kam hier die Nachricht von dem zu Juden burg geschlossenen WaffenStillstand an. Nicht nur wurden dadurch Casimir's weitere Unternehmungen gehemmt, sondern Triefst selbst ward nun auch wieder, diesem WaffenStillstand gemäß, auf's neue durch die Franken besetzt; alles, was darinn erbeutet worden war, mußte wieder an sie zurückgegeben werden.

Aehnliche, nur durch ihre Folgen bedeutendere Ereignisse hatten auf Buonaparte's linker Flanke, in Tirol, statt. Die tapfern Tiroler, ungedultig ein fremdes Joch zu tragen, hatten sich, während FeldMarschalllieutenant Kerpen, um den Paß von Innsbruck zu decken, in der Stellung von Stierzingen hielt, im Winstgau, bei Meran, zu dem ohngefähr 1200 Mann starken Korps des GeneralMajors London gesammelt. Zur nemlichen Zeit, da Buonaparte den drei Divisionen unter General Joubert den Befehl zugeschickt hatte, sich von Tirol aus durch das Drauthal in Kärnthen an die HauptArmee anzuschließen, führte London ein Unternehmen auf Botzen aus, wozu er schon seit mehreren Tagen die Vorbereitungen getroffen hatte. Mit seinem durch etwa 10,000 Mann vom LandSturme verstärkten

Korps grif er die Franken, welche die umliegenden Pässe besetzt hielten, am 4 April mit solchem Erfolg an, daß er noch am nemlichen Abend sich Meister von dieser Stadt machte. In der Nacht verließen die Franken nun auch Mittewald, verbrannten die beiden Brücken zwischen Oberau und Nika, und zogen sich in Eile nach dem PusterThal zurück. Feldmarschalllieutenant Kerpen ließ ihnen nun von Sterzingen aus sogleich seine Vorposten nachrücken, und brach mit einem Theile seines Lagers nach Mauls auf, während GenerMajor London, durch ein gutangebrachtes Mandvre, ihnen über Botzen durch den Gunters Weg in den Rücken gekommen war. Durch die außerordentlichstarke, zur Vertheidigung ihres Landes aufgestandne Tiroler VolksMasse geschreckt, zogen sie sich nun auf das schleunigste aus den von ihnen besetzten Posten Klausen und Seeben zurück, wurden mit gleicher Eile auch aus Brixen vertrieben, und schlugen ihren gänzlichen Rückzug über das PusterThal ein, von wo aus sie sich durch das Drauthal in Kärnthen an ihre HauptArmee angeschlossen.

General London kam nun wieder nach Botzen zurück, und brach, um Tirol vollends ganz von den Franken zu befreien, am 9 April gegen Trient und Roveredo auf. Schon den 12 April waren die Franken nicht nur aus diesen beiden Städten, sondern auch aus Torbole und Riva, am GarderSee, vertrieben, und diese Orte nun wieder von den Destreichern besetzt worden. Die wenigen Franken, die in diesen Gegenden gestanden hatten, zogen sich mit einem Verluste von 12 Kanonen und 400 Gefangenen, gegen Rivoli zurück.

Das Vordringen der Destreicher, die von dem mitlerweile zwischen den gegenseitigen HauptArmeen zu Stande gekommenen WaffenStillstande noch nichts wußten, bewirkte eine Katastrophe, die schon an sich selbst, noch mehr aber durch die Zeit, in welche sie fiel, und durch

die Folgen, welche sie hatte, allzumerkwürdig ist, um hier nicht mit voller Ausführlichkeit erzählt zu werden.

Den 15 März hatte sich — wie wir bereits weiter oben erzählt — die Stadt Bergamo, mit ihrem Gebiete, durch eine Revolution von der Regierung von Venedig losgerissen, und ihren Wunsch erklärt, der neuen Cisalpinischen Republik einverleibt zu werden. Ihrem Beispiele war unmittelbar darauf auch Brescia gefolgt. Diese Floske, die zuerst in den Venetianischen Provinzen jenseits des Mincio zündete, schlug bald in ein Feuer auf, welches das ganze feste Land von Venedig umschlang.

Die Franken, die, wie wir weiter oben erzählt, schon vor geraumer Zeit die wichtige Position von Bergamo in Besitz genommen hatten, waren bei der Revolution, wodurch diese Stadt sich dem Gehorsam der Republik Venedig entriß, nur leidende Zuschauer geblieben, ohne auf irgend einer Seite Theil daran zu nehmen: sie schränkten sich nur darauf ein, die Morde abzuwenden, welche die revolutionären Bergamotten zu verüben vorhatten; namentlich retteten sie dem Podesta Ottolini das Leben, obgleich dieser seinen Haß gegen die Franken so weit trieb, daß er nicht nur das Ausreißen der östreichischen Gefangenen in die Schweiz begünstigt, sondern selbst auch einzelne fränkische Soldaten durch seine Schirren auf den Strassen hatte ermorden lassen.

Dieser Agent der Regierung von Venedig war nicht der einzige, dessen Betragen von entschiedenem Groll gegen die Franken zeugte. Der Grund davon ist nicht schwer aufzufinden. . . . Venedig, einst die Nebenbuhlerin von Königen und Kaisern, lange die Schiedsrichterin des Gleichgewichts in Italien, bestand seit einem Jahrhundert nur noch in der Dunkelheit schwacher Staaten fort; nur das gegenseitige Mißtrauen und die politische Eifersucht benachbarter großen Mächte ließen sie noch vegetiren. Unter diesen Mächten war Oestreich weit die furchts-



barste für sie: von allen Seiten, nur nicht vom Meere und vom Po her, war sie durch die Besitzungen dieser kolossalen Macht eingeschlossen, deren Antheil von Istrien und dem Friaul, so wie Krain, Kärnthner, Tirol, Mailand und Mantua,  $3\frac{1}{2}$  Viertel der Gränzen von Venedig ausmachten. Und wenn diese Republik schon durch ihre topographische Lage in Abhängigkeit von jener Macht gesetzt ward, so ward sie es noch weit mehr durch den wehrlosen Zustand ihres Gebietes: ihre Besitzungen auf dem festen Lande sind bloß hin und her mit alten, unhaltbaren Nestern, wahren Ruinen aus dem Mittelalter besät, die man Schloß oder Castelle nennt, die im Grunde aber nichts als ruhige Aufenthaltsorte für einen Podesta oder Castellano waren. Das Daseyn der Republik Venedig hing daher lediglich von der Mäßigung des Wiener Hofes und der Gunst der Conjunctionen ab. Sie selbst fühlte diß; aber in dem Zustande von Schwäche, worinn sie versunken war, begnügte sie sich damit, ihren Sturz weiter hinaus zu schieben: alle ihre übrigen Gesandtschaften sah sie für ParadeSpiel an; nur die am Wiener Hofe allein betrachtete sie wie den Haupttheil ihrer Politik. \*

Wenn in dem jezigen Kriege Genua, vermöge seiner Lage, sich immer mehr auf Frankreichs Seite neigte, so war Venedig, aus gleichem Grunde, immer mehr für Oestreich. Hiezu kam nun noch, seit dem Feldzuge von 1796, der obgleich geheime, doch entschiedene Haß, den die Häupter einer unbedingten Erb Aristokratie nothwendig gegen ein Volk hegen mußten, welches, durch die Gewalt der Meinungen und seiner Siege, im Herzen von Italien die Keime der demokratischen Staatsform immer kühner entfaltete, und dadurch alle unpopulären Republiken mit einer nahen Revolution bedrohte. Schon hatten die auf beiden Ufern des Po von

\* Geheime StaatsPapiere im königl. Pallast der Gallerien gefunden. A. d. F. B. 2. S. 195 ff.

den Franken ausgestreuten Flocken in den Venetianischen Provinzen jenseits des Mincio gezündet. Auf der einen Seite, gegen das innere Italien hin, in unmittelbarer Berührung mit dem revolutionären Vulcan, der hier noch mit der Heftigkeit des ersten Ausbruchs seine Flammen ergoß; auf der andern, gegen Deutschland hin, durch die fränkische Armee unter General Buonaparte von aller Verbindung mit Oestreich abgerissen, schien der bisherigen Regierung von Venedig igt keine weitere Aussicht auf ihre Erhaltung mehr übrig, als in sofern General Buonaparte, der mit solcher Kühnheit bis in's Herz der östreichischen ErbStaaten vorzudringen gewagt hatte, irgend einen HauptSchlag leiden würde, in welchem Falle sie die Gefahren seines Rückzuges auf eine furchtbare Art hätte vermehren, und ihrer einst so berühmten Politik einen neuen Triumph verschaffen konnten.

Gewiß ist's, daß sie schon seit geraumer Zeit mit eben so viel Heimlichkeit als Eifer sich zu bewaffnen gesucht hatte. Beträchtliche Vorräthe von Gewehren und Kriegsmunition waren nach mehreren HauptOrten abgeschickt; ein starkes Korps regulirter Kriegsvölker aus Dalmatien nach Venedig herüber gezogen worden. Der Vorwand war, die Bergamotten und Brescianer wieder zum Gehorsam zu zwingen, oder doch die weitere Ausbreitung der an der westlichen Gränze entstandenen Revolution zu hindern: aber den Franken, die nur mit schwachen Besatzungen die verschiedenen Castelle des Venetianischen festen Landes besetzt hielten, entgieng der geheime Haß nicht, der aus dem Betragen der Agenten dieser Republik gegen sie vorleuchtete; und je mehr diese ihre Rüstungen in Dunkel zu hüllen suchten, desto reger ward das Mißtrauen von jenen.

Bald fiel ihnen eine Proclamation in die Hände, die aus Verona vom 22 März datirt, und von dem außerordentlichen OberAufseher (Proveditore) des gesammten festen Landes von Venedig, Franz Battaglin,

unterzeichnet war. \* Durch dieselbe wurden „alle treuen  
 „Unterthanen der Republik Venedig — da der tolle Eifer  
 „einiger Räuber, die weder Gesetze noch Ordnung wollten,  
 „das leichtsinnige Volk von Bergamo verführt habe,  
 „sich gegen seine rechtmäßige Obrigkeit zu empören, und  
 „eine Horde verruchter Aufrührer in die übrigen Städte  
 „und Provinzen des Staats auszuspeien, um hier gleich-  
 „falls das Volk aufzuwiegeln — aufgefodert, gegen diese  
 „Feinde des Staats in Masse die Waffen zu ergreifen, sie  
 „zu zerstreuen und zu vertilgen, ohne auch nur Einen da-  
 „von, selbst wenn er sich gefangen ergäbe, am Leben zu  
 „lassen. Die Regierung werde ihnen bald Unterstützung in  
 „Geld und in regulirten slavonischen Truppen zuschicken,  
 „die schon zum Ausbruch bereit seyen. Niemand“ — heißt  
 es darinn zuletzt — „darf mehr an dem glücklichen Aus-  
 „gang dieser Unternehmung zweifeln; denn wir können  
 „mit Gewißheit versichern, daß die östreichische Armee  
 „die Franken in Tirol und Friaul eingeschlossen, und  
 „vollkommen geschlagen hat. Die schwachen Reste dieser  
 „blutdürstigen und gottlosen Horden, die unter dem Vor-  
 „wand, ihre Feinde zu bekriegen, das Gebiete der Re-  
 „publik, die sich stets als aufrichtige Freundin und neu-  
 „tral betrug, verwüstet, und deren Unterthanen geplün-  
 „dert haben, sind in vollem Rückzuge, und durchaus un-  
 „vermögend, den Empörern die Hand zu bieten; ja wir  
 „erwarten nur den günstigen Augenblick, um ihnen den  
 „Rückzug, wozu sie gezwungen sind, zu versperren. Wir  
 „laden überdis die der Republik noch treugebliebenen Ein-  
 „wohner des Landes Bergamo, so wie die der andern  
 „Provinzen ein, die Franken aus den gegen alles Recht  
 „von ihnen besetzten Städten und Castellen zu vertreiben.“

Sey es, daß diese Proclamation (die vielleicht  
 absichtlich einen Ton trug, der, indem er auf die Ge-  
 müther des rohen Volkes wirkte, doch den Franken, wenn  
 sie in ihre Hände fiel, Zweifel an deren Rechttheit erregen

\* S. im nachfolg. Cod. dipl. II, 1.

konnte,) wirklich den Proveditore Battaglia zum Verfasser hatte, oder nur, aus weiter reichenden Plänen, erdichtet war — bald hatte sich eine beträchtliche Volks-  
 Rotte in den westwärts vom GarderSee liegenden Thälern und Bergen unter die Waffen gesammelt. Die Regierung von Venedig wollte indeß bei allem, was geschah, fremd scheinen: glückte der Schlag, so konnte sie noch immer aus dem Dunkel hervortreten; mißlang er, so könnte ja Battaglia leicht flüchtig werden, und sie mißbilligte dann laut alle seine Schritte. Der Venetianische Resident Foscarini in Mailand ersuchte inzwischen den fränkischen Commandanten der Lombardei, DivisionsGeneral Kilmaine, daß er jenen Haufen Bewaffneter, dessen Absicht sey, in Bergamo die Ordnung wieder herzustellen, darinn nicht hindern möchte; zugleich be-  
 theuerte er ihm jedoch, daß solche zu dieser Unternehmung keineswegs von der Regierung von Venedig einen Auftrag hätten. Kilmaine wies die Begehren mit Festigkeit ab, „da die Folgen davon seyn würden, daß  
 „jene Räuber, die sich der Stadt Bergamo bemächtigen  
 „zu wollen vorgäben, um darinn Ordnung wieder  
 „herzustellen, und als erste Probe von ihren Absich-  
 „ten bis in das Gebiete der Lombardei hinein  
 „gestohlen und gemordet hätten, wenn sie nur  
 „erst Meister von Bergamo wären, unzählige Morde  
 „darinn begehen, alles Eigenthum verwüsten, die Hilfs-  
 „Quellen der fränkischen Besatzung aufzehren, ihr alle Le-  
 „bensmittel in der obern Stadt und in dem Castell ver-  
 „weigern, und sie wahrscheinlich zuletzt sowohl jene, als  
 „dieses zu verlassen zwingen würden. Die Regierung  
 „von Venedig, die solche (wie wenigstens Foscarini  
 „ihm sage) in dem jezigen Augenblicke nicht authorisirt  
 „habe, werde sie dann eben so wenig dazu authorisiren,  
 „und versichern, daß alles ohne ihren Befehl und  
 „Wissen geschehen sey. Er ersuche ihn daher, da er  
 „nie zugeben werde, daß diese Räuber-Horde sich in Ber-



„g a m o festseze, denselben zu bedeuten, daß sie sich nach  
 „ihren Wohnungen zurückbegeben, sich dort ruhig halten,  
 „und immerhin ihrer Regierung treu bleiben sollten. Ge-  
 „wiß werde Er sie nicht davon abwendig machen; aber  
 „ein für allemal sey es eine höchstseltsame Art, seine  
 „Treue für eine Regierung durch Stehlen und Mor-  
 „den zu bethätigen, und er wolle sich gerne überzeugt  
 „halten, daß die von Venedig weit entfernt sey, ein  
 „solch bitteres Epigramm zu verdienen.“ \*

Nun hatte der fränkische General Balland, der  
 in Verona kommandirte, wegen eines in der (am west-  
 lichen Ufer des GarderSees liegenden) Stadt Salo durch  
 einen fränkischen Freiwilligen begangenen Mordes, eine  
 kleine TruppenAbtheilung dahin abgeschickt, die bei dem  
 dortigen Stadtkathe nähere Erkundigungen darüber ein-  
 ziehen sollte, damit man dem Mörder den Prozeß ma-  
 chen, und dadurch allen Anlaß zu einem Bruche der Neu-  
 tralität abschneiden könnte. Ohngefähr um die nemliche  
 Zeit waren auch Revolutionärs von Bergamo und  
 Brescia in Salo eingetroffen — wie die Franken  
 behaupten, auf Einladung der Einwohner von  
 Salo, die sie unter dem Vorwand, daß sie mit ihnen  
 fraternisiren wollten, dahin lockten; wie die Regie-  
 rung von Venedig in Umlauf brachte, von freien  
 Stücken, durch das Verlangen angetrieben, die Revo-  
 lution auch in diesen Gegenden zu verbreiten. Sie fan-  
 den Anfangs gute Aufnahme: aber bald fiel man auf sie  
 her; ein Theil von ihnen ward verwundet; andre wurden  
 als Gefangene nach Venedig abgeschickt. Die kleine  
 fränkische TruppenAbtheilung litt gleiches Schicksal; sie  
 ward getödtet oder gefangen. Denn schon war mittlerweile  
 ein Korps regulirter Venetianischer Truppen aus Dalma-  
 tien, unter dem General, Grafen Fioravante, an  
 den Ufern des GarderSees angekommen.

General Balland foderte deshalb, in einem Schrei-

\* S. im nachfolg. Cod. dipl. II, 2.

ben an den Venetianischen Gouverneur in Verona, öffentliche, der Größe des Verbrechens angemessene Genugthuung. \* Zugleich benachrichtigte er den General Buonaparte sowohl von diesem Vorfall, als von andern gehässigen und verdächtigen Bewegungen der Venetianer, z. B. dem Heranzuge ihrer Truppen aus Dalmatien, der geheimen Zufuhr und Vertheilung von Waffen 2c., und wies inzwischen den Commandanten der fränkischen Flottille auf dem GarderSee an, vor Salò zu erscheinen, und die Herausgabe der dort befindlichen fränkischen Soldaten zu fordern. Letzterer führte sogleich (2 April) diesen Auftrag aus; aber auf die Antwort, daß keine fränkischen Soldaten in Salò wären, kehrte er von da wieder zurück. Am folgenden Tage kam ein andrer fränkischer Offizier, um von dem Commandanten in Salò die Zurückgabe von 4 für die fränkische Flottille bestimmten Kanonen zu fordern, die unterwegs von den Bauern dieser Gegenden hinweggenommen worden seyen: er erhielt zur Antwort, daß solches wahrscheinlich durch die Bauern des Thales Sabia geschehen sey, und man sich daher an diese wenden müsse.

Während dieses Hin- und Herhandelns waren die Einwohner von Salò, durch die Venetianischen Besatzungen an den Ufern des Sees durch einige sllavonischen Truppen, und eine große Zahl Bauern aus den Bergen und dem Thale Sabia unterstützt, mit Kanonen gegen die Stadt Brescia angerückt, um sich derselben mit Gewalt zu bemächtigen: ein Theil von den Einwohnern der Stadt, worinn, wie gewöhnlich, zwei entgegengesetzte Parteien herrschten, begünstigte sie; die Venetianischen Truppen hatten in beträchtlicher Zahl ein Lager bei St. Euphémie, eine Stunde von Brescia, bezogen. Den 4 April fiel eine lebhafte Kanonade vor, die aber nichts entschied. Den 5ten erhielten die Venetianer eine Verstärkung an Reiterei, die von Verona her zu ihnen

\* S. im nachfolg. Cod. dipl. II, 3.

stieß, auch war ein Schwarm von 10,000 Bergbewohnern im Begriff, das Lager von St. Euphémie zu verstärken, als die republikanischen Bergamotten, mit denen sich eine Zahl Lombarden vereinigt hatte, ihnen hierinn zuvorkamen, die Venetianer angriffen, in die Flucht schlugen, und bis an Lonato hin in die Nähe des GarderSees verfolgten: sie rückten nun auch gegen die 10,000 Bauern los, die schon an den Thoren von Brescia angekommen waren, und trieben sie auseinander.

Noch hatten die Franken an diesen blutigen Ereignissen durchaus keinen Theil genommen. Der Marsch einer Colonne unter den Befehlen des GeneralAdjutanten Landrieux war die erste feindliche Bewegung von ihrer Seite: während sie von Brescia aus sich gegen Salò in Marsch setzte, rückte General Lahoz, an der Spitze der lombardischen und der polnischen Legion, auf einer andern Strasse gegen diese Stadt an, wohin sich auch eine große Zahl Revolutionärs von Bergamo und Brescia zogen. Sie fanden ein starkes Korps Slavonier unter dem General Fioravante gegen sich über, welches Kanonen hatte, und durch die Einwohner von Salò und die Bauern aus den Gebirgen verstärkt war. Die Colonne unter Landrieux zerstreute einen großen Trupp Empörter bei Rezzate, und brannte einige Häuser ab, aus denen man auf sie geschossen hatte; den 10 April zog sie nach Corsina, welches sie nach einem Gefechte hinwegnahm. General Lahoz hatte inzwischen Bainina besetzt, und vereinigte sich mit Landrieux bei Corsina. Beide Colonnen richteten nun ihren Marsch auf Sarezzo, dessen sie sich, nach einer langanhaltenden Kanonade, bemächtigten; die Venetianer verloren dabei einige hundert Mann, 3 Kanonen, eine große Zahl von Flinten; auch fand man bei ihnen viele Stücke von der Proclamation des Proveditore Battaglia. Am folgenden Tage (11 April) setzte sich das vereinte fränkische

lombardische Truppenkorps über Nave gegen Salò in Bewegung.

Während es auf der Landseite gegen diese Stadt heranzog, hatten schon Tags zuvor (10 April) 2 Chaloupen und 4 große KanonierBarken von der Flottille auf dem Garder See, mit ohngefähr 500 Mann am Bord, sich derselben genähert. Diese Schiffe stellten sich vor dem ErerzierPlaze auf, wo einige Venetianische BürgerMilizen unter dem Gewehr standen. Der Commandant der fränkischen Marine ließ dem Proveditore Ziggogna und dem General Fioravante bedeuten, „daß sie ihre Soldaten auseinander gehen machen sollten, weil dieser Plaz für die fränkische Armee nothwendig sey, die ihn besetzen müsse, um die Fortschritte der Destreicheraufzuhalten, deren nahe Ankunft man ankündige.“ Jene antworteten hierauf: „da auch die Republik Venedig, mit den Brescianern, im Kriege sey, so könne man keinem solchen Antrage unmöglich entsprechen.“ Nun ließ der fränkische Commandant die Stadt sofort über eine Stunde hindurch mit der ganzen Artillerie seiner Marine, jedoch ohne viel Wirkung beschiesen, da die Besatzung von Salò die fränkische Flottille durch ihr Feuer in ziemlicher Entfernung hielt. Der Proveditore sowohl, als der General hatten indeß geglaubt, durch die Flucht für ihre Sicherheit sorgen zu müssen, und die Einwohner von Salò, welche ein Bombardement befürchteten, steckten die weiße Fahne auf. Die Franken hielten nun mit dem Feuern inn; aber noch wagten sie sich nicht in die Stadt, und setzten sich nur auf der naheliegenden Insel fest, wo sie den ganzen folgenden Tag über blieben. An diesem Tage begab sich der Commandant der fränkischen Flottille allein ohne alle Begleitung in die Stadt, und versprach den Einwohnern, „daß die Brescianer die Waffen gegen sie niederlegen würden, wenn sie nur einwilligten, solche auch ihrer Seite niederzulegen; er selbst wolle inzwischen, zur Sicherheit der Erfüllung dieser

„Zufage, als Geißel in ihren Händen bleiben.“ Die Einwohner von Salo antworteten hierauf, „daß sie in Abwesenheit des Proveditore und des Generals in einer so wichtigen Sache, wozu vielleicht selbst die Vollmacht dieser beiden nicht zureiche, sich zu nichts entschließen könnten.“

Während dieser Unterhandlungen füllten sowohl die Stadt, als die umliegenden Gegenden sich mit einer ungeheuren Zahl Milizen und Bauern aus den benachbarten Thälern an, welche die Generale Lahoz und Landrieux gegen den Garder See vor sich hergetrieben hatten. Die Kanonade hatte den 10 April von dem See her aufgehört; sie fieng nun den 11ten von der Land Seite an. Das vereinte fränkisch-lombardische Truppenkorps war nemlich inzwischen über Nave gegen Salo angerückt, und hier auf die Venetianer und die in großer Zahl versammelten Empörten gestossen. Die letztern stellten sich, als ob sie die Waffen strecken wollten, aber sobald die Truppen näher kamen, gaben sie Feuer auf sie. Diese Treulosigkeit ward durch ein schreckliches Gemetzel und durch die Plünderung des Landes gerächt; nur die Nacht that der Wuth der Kämpfenden Einhalt.

Am folgenden Tage (12 April) begab sich ein französischer General in die Stadt, und befahl dem Commandanten der fränkischen Marine, sich mit seiner Flottille zu entfernen, welches dieser auch sogleich that. Dann verlangte er, den Proveditore und den Venetianischen General zu sprechen; aber diese waren noch nicht zurückgekehrt, und indeß man, auf die Versicherung, daß sie nicht weit entfernt wären, ihre Ankunft erwartete, suchte der französische General den Einwohnern von Salo begreiflich zu machen, „daß das Bombardement, womit die Flottille diese Stadt vor zwei Tagen geängstiget, sich auf die ihm zugekommene Nachricht gründe, daß die Venetianischen Milizen nur die Ankunft der östreichischen Truppen aus Tirol erwarteten, um sich an solche anzuschließen.“

„sen, und die Franken und Brescianer im Rücken zu fassen;“ er gab ihnen noch 24 Stunden Bedenkzeit, um die Waffen niederzulegen, und den fränkischen Truppen ihre Thore zu öffnen.

Den 13 April rückten auch die Brescianer von Lonato gegen Salò an, und da die anberaumte Zeit fruchtlos verstrich, so hatte den 14 April ein allgemeiner Angriff statt, der sich mit der Zerstreuung der Venetianischen Truppen und Milizen, mit der Verheerung und Einschüchterung von Salò und von mehreren nahegelegenen Schlössern, worunter auch das des Generals Fioravante war, endigte. Dieser General, so wie der Provveditore Zignona, hatten große Mühe, sich noch unter dem Schutze eines Detachements Venetianischer Reiterei über die Gebirge nach Tirol zu retten. Die Sieger füllten zwanzig Wagen und zehn große Barken mit den besten Habschaften, und warfen das, was sie nicht mit fortbringen konnten, in den See, oder auf die Straßen.

Das siegreiche Truppenkorps theilte sich nun, nach der Einnahme von Salò, in zwei Colonnen; die eine zog wieder gegen die Gebirge der Landschaft Bergamo zurück, um vollends die Trümmern der Zusammenrottung von Salò zu zerstreuen und zu vernichten; die andre nahm ihren Weg gegen Peschiera und Verona.

Denn während die Venetianer, unter dem Vorwand, sich wieder Bergamo und Brescia unterwerfen zu wollen, am westlichen Ufer des GarderSees den Kriegsschauplatz eröffnet hatten, hatte sich in allen Provinzen des festen Landes von Venedig immer mehr ein allgemeiner Volksaufstand gegen die Franken organisiert; und wer mochte zweifeln, daß in einem Staat, worinn man kaum unbelauscht athmen kann, nicht die Regierung selbst insgeheim diese Bewegungen veranlaßt und begünstigt habe? Mancherlei falsche Gerüchte waren in Umlauf gebracht worden, die den Feinden der Franken neuen Muth einflößten; und das schnelle Vordringen des

General's London an der Etsch hinab schien solchen noch das volle Gepräge der Wahrheit aufzudrücken. Ein fränkisches Armee-Korps von 15 bis 18,000 Mann war in Tirol eingerückt; und igt sah das Volk kaum noch 12 bis 1500 Mann daraus zurückkommen: es wußte nicht, daß die fränkischen Divisionen unter General Joubert sich durch das Drauthal in Kärnthen an die Hauptarmee angeschlossen hatten, und glaubte, sie wären aufgerieben. Bekannt war überdiß, daß in Veschiera, in Verona und den benachbarten Städten nur sehr schwache fränkische Besatzungen lagen; ein sclavonisches Truppen-Korps, unter den Befehlen des Generals Fioravante, war schon nach den Ufern des Garder-Sees durchgezogen, und man kündigte das Nachrücken noch mehrerer Truppen von Venedig aus an; die Oesterreicher, unter General London, waren schon bis an Rivoli vorgeedrungen, und ließen eine mächtige Unterstützung hoffen; man betrachtete Buonaparte's Lage als verzweifelt; man hielt sich überzeugt, daß er sich in einen äußerst beschwerlichen Rückzug verwickelt sehen würde, und in solchem Falle — äußerten die Venezianischen Offiziere schon laut — sey es dem Löwen von St. Marco vorbehalten, auch dißmal das Sprichwort wahr zu machen, daß Italien das Grab der Franken sey.

General Buonaparte, der von dem, was in den Provinzen des festen Landes der Republik Venedig vorgieng, inzwischen benachrichtigt worden war, erlies aus seinem Haupt-Quartier zu Judenburg (9 April) ein Schreiben an den Doge, \* voll gerechter Indignation. „Glaubt ihr denn“ — sagt er darinn — „daß ich in dem Augenblicke, da ich im Herzen von Teutschland stehe, nicht Macht genug habe, dem ersten Volke der Welt Achtung zu verschaffen? Ihr habt das edelmüthige Betragen, das wir stets gegen euch erprobt, mit der schwär-

\* S. im nachfolg. Cod. dipl. II. 4.

„festen Treulosigkeit vergolten. Ich schicke euch hier mei-  
 „nen Adjutanten. Krieg oder Friede! Zerstreut ihr  
 „nicht augenblicklich die Zusammenrottungen; liefert ihr  
 „mir nicht auf der Stelle die Urheber der begangenen  
 „Mordthaten aus: so ist der Krieg erklärt. Der Türke  
 „ist ja nicht an euren Gränzen; kein Feind bedroht euch.  
 „Ihr habt euch hinter eine Maske verkrochen, und Prie-  
 „ster verhaften lassen, um einen Aufstand zu entschuldi-  
 „gen, den ihr selbst gegen die fränkische Armee ange-  
 „sponnen habt. In 24 Stunden wird dieser elende Auf-  
 „stand zerstäubt seyn; wir sind nicht mehr in den Zeiten  
 „Karl's VIII. Indes, wenn ihr Trotz des Wohlwollens,  
 „welches die fränkische Regierung euch bewies, mich zum  
 „Kriege zwingt, glaubt nicht, daß nach dem Beispiel des  
 „von euch bewafneten Gesindels der fränkische Soldat die  
 „Fluren des schuldlosen und unglücklichen Volkes eures  
 „festen Landes verheeren wird. Nein, ich werde dis  
 „Volk in meinen Schutz nehmen, und es wird einst die  
 „Verbrechen segnen, welche die fränkische Armee zwang  
 „gen, es eurer tyrannischen Herrschaft zu entziehen.“

Die Regierung von Venedig bezeugte hierauf  
 ihren lebhaften Kummer über die nachtheiligen Begriffe,  
 die der fränkische Oberfeldherr in Betreff der Aufrichtig-  
 „keit ihres Betragens hege. „Friede und gutes Einver-  
 „ständniß mit der fränkischen Republik sey stets das Haupt-  
 „Ziel ihrer Bemühungen gewesen. Ein so trauriger als  
 „unerwarteter Aufstand, der in ihren Städten jens-  
 „seits des Mincio ausgebrochen sey, habe die allge-  
 „meine Treue und Ergebenheit der Völker für ihre recht-  
 „mäßige Regierung aus eigener Bewegung zu den Waffen  
 „greifen gemacht, um den Aufruhr zu dämpfen, und die  
 „Gewalthätigkeiten der Empörten abzutreiben. Wenn  
 „bei einer so großen Verwirrung einige Unordnungen vor-  
 „gefallen, so sey die Regierung so weit entfernt, hieran  
 „einigen Antheil zu haben, daß sie vielmehr nur so eben  
 „durch eine öffentliche Rundmachung, um größeres Un-



„glück zu verhüten, den Gebrauch der FeuerGewehre für ihre Unterthanen bloß auf den Fall persönlicher Vertheidigung, selbst gegen Empörte, eingeschränkt habe. Sie werde die, so sich unterfangen, an fränkischen Soldaten Morde zu verüben, zu entdecken suchen und zur verdienten Strafe ausliefern. Sie schickte zu dem Ende 2 Deputirten an ihn ab, die zugleich auch ihn ersuchen sollten, sich bei der fränkischen Regierung dafür zu verwenden, daß die Städte jenseits des Mincio wieder zur Ordnung und in ihren vorigen Zustand zurückgebracht werden möchten.“ \*

Aber sey es, daß diese Versicherungen geheuchelt waren, oder die Regierung von Venedig ist selbst nicht mehr den vollen Ausbruch des in geheim von ihr genährten Feuers verhindern konnte — der Marsch eines Theils des Londonischen Korps, der unter dem Grafen von Reipperg schon aus Tirol her in das Venetianische vorrückte, erhöhte den durch die Priester, die laut zu einem Kreuzzuge gegen die Franken aufriefen, ohnehin entzündeten Muth des Volkes, welches nun gar nicht mehr an einer vollkommenen Niederlage der fränkischen Armee zweifelte. In allen Städten und Dörfern des festen Landes tönte die SturmGlocke gegen die Franken, und in nicht vollen drei Tagen stand von dem Triaul an bis gegen Bergamo hin eine unermessliche Menge unter den Waffen: die schwachen fränkischen Besatzungen wurden ermordet, oder gefangen gemacht; man setzt die Zahl der Getödteten auf 5 bis 600; und die der Gefangenen (mit Einschluß derer, die bis zum 17 April in Verona genommen wurden) auf 2 bis 3000. General Balland, mit seiner Besatzung in Verona überfallen, gewann kaum noch Zeit, sich mit deren Trümmern, und mit einigen hundert Mann von den Divisionen in Tirol, die ihren Rückzug von Roveredo auf dem linken Ufer der Etsch genommen hatten, in die drei Castelle dieser

\* S. im nachfolg. Cod. dipl. II, 5.

Stadt zu flüchten. Ein andrer fränkischer Trupp, der sich über Rivoli auf dem rechten EtschUfer zurückgezogen hatte, ward gleichfalls plözlich durch das bewafnete LandVolk angefallen; einem Theile davon gelang es noch, nach Peschiera zu entkommen; die andern wurden gezwungen, sich in Castel nuovo hineinzuverfen, wo sie zu Gefangenen gemacht wurden. Bei dieser Lage der Sachen erschien (17 April) General London mit einem Theile seines Korps bei Verona. Die Venetianische VolksMasse hoffte nun, daß er mit ihr gemeine Sache gegen die Franken machen würde; aber sogleich am folgenden Tage kam ihm von der Armee des Erzherzogs Karl der Befehl zu, einen WaffenStillstand mit ihnen abzuschließen. \*

Inzwischen hatte am nemlichen Tage die nur 80 Mann starke fränkische Besatzung zu Chiusa, an der Etsch, sich gezwungen gesehen, mit den Venetianern zu capituliren, indem sie sich samt ihrer Artillerie gefangen ergab; mehrere derselben wurden von den wildfanatischen Bauern in Stücken gehauen. Uiber 40,000 Mann, sowohl Bauern als Bürger von Verona, hielten den General Balland in den Castellen von Verona, zu deren Vertheidigung er in Allem nicht über 2 bis 3000 Mann hatte, blokirt: das Feuer war lebhaft auf beiden Seiten; die Franken warfen Bomben in die Stadt, wodurch viele Häuser zerstört wurden; man drohte ihnen dagegen, daß man für jede Bombe, die sie noch würfen, 20 von ihren Gefangenen erschießen würde; da sie Mangel an Lebensmitteln hatten, so hoffte man, daß sie sich bald auf Gnad und Ungnade würden ergeben müssen.

Aber der Kommandant der Lombardei, General Kilmaine, lange schon über das mehr als zweideutige Betragen der Regierung von Venedig mißtrauisch, hatte, sobald er von den blutigen Ereignissen bei Salò benach-

\* S. im nachfolg. Cod. dipl. I.

richtigt worden war, in der gegründeten Besorgniß, daß solche nur Vorboten von noch ernstern seyn möchten, schon vom 12 April an den verschiedenen Besatzungen im Mailändischen und Mantuanischen den Befehl ertheilt, an die Etsch abzuziehen, während General Victor an der Spitze seiner in den Gebieten von Bologna, Ferrara, und in Romagna liegenden Truppen sich eben dahin in Marsch setzte. Bald hatten sie ein Armee-Korps von 12 bis 15,000 theils Franken, theils republikanischen Italienern zusammengebracht. Mit diesen rückten sie gegen Verona vor, zerstreuten das bewafnete LandVolk in mehreren hitzigen Gefechten, und befreiten (23 April) die in den Castellen eingeschlossenen fränkischen Truppen. Von da aus drangen sie (den 26) nach Vicenza, (den 28) nach Padua und Treviso vor, während zu gleicher Zeit ein TruppenKorps, welches General Buonaparte aus Krain abschickte, über Udine vorrückte, so daß schon zu Ende des Aprils das ganze Gebiet von Venedig von fränkischen Truppen überschwemmt war.

Ein kaum 30jähriger General konnte izt nach Willkür über das Schicksal einer Republik verfügen, welche 1300 Jahre bestanden hatte, ohne daß je ein Feind in ihren Schoos eindringen konnte; deren Regierung sich seit dem Jahre 1296, durch so viele WeltKrisen hindurch, ohne die mindeste Aenderung behauptet, und die, einst eine der bedeutendsten Mächte Europens, ohngeachtet ihrer nach und nach erlittenen Verluste, noch immer 14 Provinzen und mehr als 15 Millionen Gulden Einkünfte besaß. . . . Izit, nachdem alles feste Land bereits unter der Gewalt seiner Waffen, und die ganze Macht der Regierung von Venedig einzig auf die Hauptstadt dieses Namens eingeschränkt war, in deren Angesicht schon ein fränkisches TruppenKorps von 20,000 Mann stand, erließ er eine förmliche Kriegserklärung gegen die Regie-

zung von Venedig. \* Am Schlusse derselbe foderte er den fränkischen Gesandten in Venedig (Lallemand) auf, diese Stadt zu verlassen; er befahl den verschiedenen Agenten der Republik Venedig in der Lombardie und auf dem festen Lande, sich innerhalb 24 Stunden daraus zu entfernen. Die verschiedenen Divisions-Generale sollten von nun an die Truppen der Republik Venedig als Feinde behandeln, und in allen Städten des festen Landes den Thron von St. Marco umstürzen lassen.

Wir haben weiter oben gesehen, daß zwei Abgeordneten des Senats von Venedig, mit der Zusicherung, daß solcher die genaueste Neutralität beobachten werde, und alles, was geschehen, durchaus ohne sein Vorwissen und gegen seinen Willen geschehen sey, zu eben der Zeit in das Haupt-Quartier des Generals Buonaparte abgeschickt worden waren, da auf dem ganzen festen Lande ein allgemeiner Volks-Aufstand gegen die Franken erst recht wüthend, allgemein und gleichzeitig ausbrach. Buonaparte, den ein solcher Widerspruch zwischen Wort und That, in einem Staate, wo die Regierung durch das schlaueste System von Späherei bis auf die unbedeutendsten Kleinigkeiten herab alles zu sehen und zu hören gewohnt war, nicht ohne Grund mit Argwohn und Unwillen erfüllte, wies igt durchaus alle gütliche Uebereinkunft ab. Erst nachdem die fränkischen Truppen in wenigen Tagen wie ein reissender Strom das ganze Gebiete von Venedig überschwemmt, und alle Unruhen erdrückt hatten — zu Anfang des Mai begannen die Unterhandlungen, während in allen Venetianischen Städten der Thron des heiligen Marcus, und mit ihm die bisherige Regierung umgestürzt, an deren Stelle Municipalitäten angeordnet, und Freiheits-Bäume gepflanzt wurden. Selbst die stolze, unermesslichreiche Hauptstadt Venedig, die sich, bis dahin noch von keinem Feinde bezwungen, nach dem Ausdrucke ihres Dicht-

\* S. im nachfolg. Cod. dipl. II, 6.

ters, \* für ein Werk der Götter gehalten hatte, war nun schon von der Landseite her ganz eingeschlossen, und erwartete ihr Schicksal in dumpfer Hingebung aus dem Munde des gefürchteten Buonaparte. Dieser foderte izt die Abschaffung des großen Raths, des Raths der Zehner, die Gefangennehmung der drei StaatsInquisitoren, des Proveditore Battaglia, und des Commandanten von Lido, der auf ein fränkisches Schiff hatte feuern lassen; ferner die Freiheit aller, die wegen politischer Meinungen eingekerkert wären, so wie die Entwaffnung der Stadt Venedig.

Der große Rath hatte inzwischen, mit aufgepflanzten Kanonen vor der Pforte, einem Ausschusse (Consulta) von dreißig Mitgliedern seine ganze Gewalt übertragen. Alles war in Verwirrung; und hier zeigte sich nun die volle Schwäche eines Staats, der sich selbst überlebt, und dessen Erhaltung so lange schon ihren Grund nur in der Eifersucht seiner übermächtigen Nachbarn hatte. Unter allen Regierungsarten ist Erb Aristokratie die schlechteste, und unter allen Erb Aristokratien die schlechteste, und unter allen Erb Aristokratien die schlechteste.

\* Man kennt Sannazar's berühmte Verse:

„Viderat Adriacis Venetam Neptunus in undis

Stare urbem et toto ponere iura mari

Nunc mihi Tarpeias quantumvis Iupiter arceis

Objice et illa tui moenia Martis, ait.

Si pelago Tibrim praefers, urbem adspice utrumque

Illam homines dices, hanc posuisse Deos.

und in seinen Eleg. III. ad Federicum Ferdinandi filium.

Quis rursum venetae miracula proferat urbis?

Una instar magni quae simul orbis habet

Una Italum regina, altae pulcherrima Romae.

Aemula, quae terris, quae dominaris aquis.

kratien war die in Venedig die gehässigste. Ihre lange Dauer bewies nichts für ihre innere Kraft oder Güte, sondern nur, daß das System der Tyrannei hier, mit der feinsten Kunst raffinirt, und durch die Umstände begünstigt worden war; die Regierung von Venedig war in der That, was der Fürst des Machiavel in der Theorie ist. Aber mehr ihre insulare Lage, als ihre Politik, hatte bisher verhindert, daß sie noch nicht fremde Eroberung geworden war. Als ihre Vergrößerungs-Sucht und ihr unbändiger Stolz den Bund von Cambrai gegen sie veranlaßt hatten, war es weder ihre Weisheit noch ihr Muth, denen sie ihre Rettung zu danken hatte, sondern ihre Lagunen, und vorzüglich das so widersprechende Interesse der Coalirten: und doch war sie damals vielleicht die erste See-Macht Europens, und besaß weitgedehnte Länder im griechischen Insel-Meere und die Herrschaft über das Mittel-Meer, welche die Coalirten ihr nicht nehmen konnten. Jetzt hingegen — was konnte schwächer seyn, als eine Regierung, die gegen einen auswärtigen Feind weder Festungen, noch Armeen, und seit mehr als einem Jahrhundert dem Ersten, der sie erobern wollte, preis, sich nur durch die gegenseitige Eifersucht der großen Mächte erhalten hatte? eine Regierung, die sich im Innern nur durch Terrorismus behauptete, nur indem sie dem Volke alle Energie ausfog, und es durch zügellose Ausschweifungen, durch die Straflosigkeit der größten Verbrechen an sich kirrte, einzig in der Absicht, daß es nicht die Rechte der Aristokratie antaste?

Wenn die Geschichtschreiber bei dem Ende eines einzelnen merkwürdigen Mannes einen kurzen Zurückschritt auf sein ganzes vorheriges Leben zu werfen pflegen, so dürfte es hier, wo wir das Ende einer so berühmten Regierung zu erzählen haben, nicht außer seinem Orte seyn, etwas ausführlicher bei den Ursachen ihres Verfalls zu weilen.

Der geringe Ursprung von Venedig; sein schnelles

Emporstreben; der plötzliche Uebergang, den es (1296) von einer populären Staatsform zur unbändigen Aristokratie nahm; die unglaubliche Leichtigkeit, womit eine dem Anschein nach so schwere Revolution gelang; das ehemalige Uebergewicht und die nachherige gänzliche Unbedeutenheit des Doge; die Errichtung einiger Staatsämter (z. B. des Rathes der Zehner, der StaatsInquisitoren u.) die ein vorübergehendes Bedürfniß gebot, aber die, mit unbedachtsamer Leichtigkeit wiederholt und verlängert, zuletzt beständig, und mit einer für alle Zweige der Regierung gefährlichen Uebermacht ausgerüstet wurden; die große Ungleichheit des Vermögens in den adelichen Familien, die solche fast unverföhnlich von einander sonderte; endlich die Rivalität, oder vielmehr der gegenseitige Haß mehrerer HauptKörpers dieser Republik — sind zusammen die wahren Erkenntniß-Gründe von deren neuestem Zustande; und ließen jeden denkenden Beobachter ohne Mühe ahnen, daß sie der Epoche nahe sey, wo ein Staat, der sich selbst überlebt hat, unter auswärtiger Gewalt versinken, oder sich durch eine Revolution in seinem Innern verjüngen muß.

Der Handel, welchen Venedig mehrere Jahrhunderte hindurch in die entferntesten und reichsten Gegenden fast ausschließend führte, war die wahre Grundlage seiner Größe, da er ihm die Mittel verschaffte nach einander so viele kostspieligen Kriege zu führen, und durch den beständigen Umtrieb von Schiffahrten, die man damals als lange und schwer betrachtete, ihm die ansehnlichste SeeMacht gab, wovon man bis dahin wußte. Die Reichthümer der Einzelnen, die, besage der neuesten Erfahrung an England, den wahren Reichthum eines Staats ausmachen, waren beträchtlich, und die Einfalt der Sitten setzte sie nicht in Gefahr, jeden Augenblick verschleudert zu werden. Die Wohlhabenheit, die, in Verhältniß mit den eingeschränkten Bedürfnissen dieser Zeiten der Einfalt und des Glückes, allen Ständen der Bürger gemein war,

knüpfte sie an das Vaterland fest, dem sie solche zu danken hatten, und machte das besondre Interesse vor dem Gemeinwohl schweigen; alle Wünsche und alle Bemühungen der Einzelnen wirkten zur Unterstützung und Verehrung der Macht des Staates bei. Die Redlichkeit, womit man damals in den HandelsSpeculationen zu Werk gieng, stimmte die Gemüther dahin, sich ohne Mißtrauen die öffentlichen Verordnungen gefallen zu lassen, welche von Zeit zu Zeit durch die selbstgewählten öffentlichen Beamten vorgeschlagen wurden, und machten die Einwendungen, welche einige tieferblickende Männer solchen entgegensetzten, fast unnütz und zuweilen sogar gehässig. Vorzüglich dieser Stimmung der Geister muß man die Leichtigkeit zuschreiben, womit, unter der Leitung der angesehensten StaatsBeamten, und besonders unter dem Einfluß der Würde des Doge, im Jahre 1296 jene merkwürdige Revolution bewirkt ward, die man in Venedig unter dem Namen der Schließung des großen Rathes (*Serrata del magno Consiglio*) kennt. Es ist sehr leicht, ein HandelsVolk zu regieren, so lange der Luxus nicht die Einsicht untergraben, und durch den Handel erworbener großer Reichthum, indem er den weiteren Fleiß für die besondern Geschäfte eines Jeden fast unnütz macht, deren Aufmerksamkeit auf die öffentlichen Angelegenheiten richtet.

Mehr aber, als sonst irgend etwas, muß die Erwerbung des festen Landes — so nennt man die Venetianische Lombardie — welche der Macht Venedigs die Krone aufzusetzen schien, unter die für die wahre Größe dieser Republik unglücklichen Epochen gezählt werden. Von da an sah sie sich gezwungen, ihre Macht zu theilen, durch deren Vereinigung ihre Marine so furchtbar geworden war; auch ihr Handel litt auf gleiche Weise durch diese Zerstückung der Hilfsmittel, weil Jeder hierin dem Staate nachahmten, in den neuerworbenen Provinzen sich Besitzungen ankaufen wollte, und hiezu einen Theil des Geldes



verwendete, welches er bis dahin ausschließend dem Seehandel gewidmet hatte. Diese Zertheilung der Staatskräfte und der besondern Reichthümer schwächte die einen wie die andern, und die Republik, die gerade durch diese Ausdehnung ihres Gebietes minder mächtig ward, ließ sich durch den precären Einfluß blenden, den ihre neuen Erwerbungen auf dem festen Lande ihr eine Zeitlang in den Angelegenheiten Italiens gaben. Sie wandte, um solche zu erhalten und zu vergrößern, ungeheure Kosten auf, die zu nichts dienten, als daß sie die Eifersucht der andern Mächte weckten, und ihren Sturz vorbereiteten.

Zu dieser ersten, innern Ursache ihres Verfalls gesellten sich mehrere andre, worunter einige zufällige und unvorgesehene waren. Die merkwürdigste derselben ist die Entdeckung des Vorgebirges der guten Hoffnung, wodurch der Haupthandel der Republik, d. i. der, den sie mit den Gewürzen und andern reichen Produkten Indiens, welche izt die Holländer gemeinschaftlich mit andern thätigern Nationen unmittelbar von daher holen, über die Levante getrieben hatte, an der Wurzel abgeschnitten ward. Die Portugiesen, welche diesen neuen Weg um Afrika herum entdeckten, hatten izt nur eine leichte Reise zu Meer zu machen, um aus der Quelle so vieler Reichthümer zu schöpfen; und von diesem Augenblicke an konnte Venedig, dem solche nur durch Zwischenhände und durch das kostspielige Mittel der Caravanen zukamen, nicht mehr die Concurrenz mit ihnen aushalten. . . . Fast zur gleichen Zeit entriß die Türken dieser Republik eine andre Quelle von Reichthümern, indem sie ihr die Dardanellen, und folglich den Eingang in das schwarze, so wie auch, andrer Ursachen wegen, in das Caspische Meer verschlossen, an dessen Ufern sie einen äußerst gewinnvollen Handel geführt hatte. Seit der Zeit schränkte sich der Handel von Venedig ohngefähr auf die nemlichen Gegenstände ein, worinn er noch gegenwärtig betrieben wird; nur mit dem

wesentlichen Unterschied, daß die Venetianer igt mit drei bis vier mächtigern, thätigern und reichern Nationen, als sie selbst sind, eben den Handel theilen, den sie damals fast allein, oder wenigstens ohne irgend einen furchtbaren Concurrenten führten.

Während zwei so unerwartete Ereignisse, wie die Entdeckungen der Portugiesen in Indien, und die Eroberungen, die ein tief aus der Tatarei hervorgekommenes Volk in Europa machte, der Republik Venedig die Quellen ihres Handel abschnitten, schwächte sie sich auch noch durch die langwierigen Kriege, die in Italien geführt wurden. Abwechselnd begünstigte oder bekämpfte sie die beiden großen Mächte, die sich mit so viel Erbitterung um diese schönen Provinzen schlugen, und diese arglistige Politik zog ihr den Haß beider Mächte zu, denen ihr Uebergewicht in den Angelegenheiten Italiens schon Mißtrauen eingeßößt hatte. Die Festigkeit, womit sie sich allen Annäherungen des römischen Hofes widersezte, hatte gleiche Wirkung. Auf solche Art verbanden die persönliche Abneigung Maximilian's I, Erzherzogs von Oestreich und Ludwig's XII, Königs von Frankreich, und vorzüglich der flammende Haß des Papstes Julius II, der seit langer Zeit Projekte von Herrschsucht und Rachgier gegen sie hegte, diese drei Fürsten, denen in der Folge noch mehrere andre beitraten, und sie schlossen insgeheim zu Cambrai jenen fürchterlichen Bund, der nichts Geringeres als die gänzliche Vernichtung der Republik Venedig zum Zweck hatte. Wenn diese letztere auch einem so heftigen Stosse nicht unterlag, so blieb sie doch in allen ihren Theilen dadurch erschüttert, und seit dieser Epoche erscheint sie in der Geschichte in sehr veränderter Gestalt. Die verderblichen, blutigen und, bei der Treulosigkeit ihrer Allirten, für sie, unglücklichen Kriege, die sie hierauf gegen die Osmanische Pforte zu führen hatte, durch welche sie nach und nach ihrer schönsten Besizungen in der Levante beraubt

ward, vollendeten darnach noch den Zustand von Schwäche und Erschlaffung, in den sie gefallen war. Seitdem war ihr, bei dem so ungeheuren Ubergewicht der großen Mächte, und dem TheilungsGeiste, der unter ihnen emporgekommen war, so wie vorzüglich bei der Uebermacht des Hauses Oesterreich, dessen weitgedehnte Staaten sie einschloßen und gleichsam auf allen Seiten beherrschten, um so weniger auch nur ein Schein von Hoffnung mehr geblieben, sich je wieder davon zu erholen, als inzwischen jener alte Eifer, jene leidenschaftliche Liebe für's Vaterland, wodurch diese Republikaner sich sonst ausgezeichnet hatten, erloschen, und an deren Stelle die kleinlichen Kalküle eines individuellen Ehrgeizes und ein zügelloser Hang zum Luxus getreten waren, der zu allen Zeiten für Freistaaten so verderblich, zu den andern Uebeln Venedigs sich gerade in einer Epoche gesellte, da die Verminderung der ehemaligen Hilfsquellen ihn noch schädlicher machte. \*

Man hätte, wie aus dem bisher Gesagten erhellt, fast mit Gewißheit glauben sollen, daß die nächste Gefahr für Venedig von Oesterreich herkommen werde: aber nun war es Frankreich, welches nicht nur dadurch, daß es diese Republik wieder in ihre seit fünf Jahrhunderten verlorene demokratische Form herstellte, sie von jener Macht abriß, und dagegen an sich festknüpfte, sondern auch noch ein wie aus den Wolken herabgefallenes Mittel ergab, den Kaiser für einen Theil seiner in den Friedens-Präliminarien bedungenen Abtretungen durch einen Theil des Gebietes dieser Republik zu entschädigen, die nun unter Buonaparte's Händen eine ganz neue Schöpfung werden sollte. In den ersten Tagen des Mai hatten einige Senatoren von Venedig in der Lagune Marghera, eine Stunde von der Hauptstadt, mit diesem General eine Unterredung von mehreren Stunden. Er

\* Mémoires historiques et politiques sur la République de Venise, rédigés en 1792. P. II.

Introduction p. 33.

Europ. Annalen. 1797. 7tes Stk.

bestand darinn vorzüglich auf der gänzlichen Umänderung der bisherigen Regierungsform; und bewilligte, auf ihr Ansuchen, einen kurzen Waffenstillstand, worinn unter andern bedungen ward, daß die Regierung von Venedig, um den Frieden zu schliesen, Abgeordnete schicken sollte, wozu die Senatoren Dona, Giustiniani und Mocenigo ernannt wurden.

Inzwischen hatte sich die französische Armee, den mit Oestreich geschlossenen FriedensPräliminarien gemäß, schon größtentheils aus Teutschland nach Italien zurückgezogen, und bedekte izt mit ihrer ungeheuren Masse das ganze feste Land von Venedig: die Division des Generals Massena stand zu Vicenza, die von Foubert zu Bassano, Serrurier zu Sacute, Augereau zu Padua und Victor zu Verona.

Der von Buonaparte der Stadt Venedig bewilligte Waffenstillstand sollte in der Nacht vom 6 auf den 7 Mai zu Ende gehen. Der Venetianische Admiral Condulmer hatte, einige Stunden zuvor eine Zusammenkunft mit diesem General, um eine unbestimmte Verlängerung desselben zu erhalten. Die Regierung gab sich den Schein, als arbeite sie daran, sich zu demokratifiren; aber sie spann insgeheim Gewebe von List. Buonaparte willigte in die nachgesuchte Verlängerung; doch traf er zugleich seine Anstalten auf den Fall, daß die Feindseligkeiten statthaben müßten.

Aber die Nachrichten, welche die Consulta (den 9) erhielt, vermehrten ihre Besorgnisse, und bestimmten sie, einen festen Entschluß zu fassen. Die Slavonier, über 12,000 Mann an der Zahl, welche die Regierung aus den Provinzen in die Hauptstadt gezogen hatte, ließen eine Plünderung befürchten; einige Oligarchen unterstützten sie; schon mehr als ein Haus hatte durch ihren Raub gelitten. Das allgemeine Mißvergnügen, das ihr Aufenthalt erregte, und die Reden, die er veranlaßte, wurden von den Spionen der Regierung als Vorzeichen

eines revolutionären Feuers gedeutet, welches einen nahen Ausbruch drohte. Die Consulta ward hierüber bestürzt, und äusserte deutlich genug ihre Meinung, daß man dem Drange der Umstände weichen müsse. Sogleich befand sich die Regierung in einer vollkommenen Desorganisation: es war nun kein ander Mittel mehr, sich zu retten, als sich in die Arme der Franken zu werfen, und die Republik friedlich zu ihrer ursprünglichen demokratischen Form herzustellen. Von der fränkischen Gesandtschaft in Venedig war izt niemand, als der Secretär Billeard, anwesend; zwei Abgeordnete wandten sich an ihn; aber da er nicht wusste, ob sie von der Regierung nicht etwa bloß zu ihm geschickt wären, um die Gesinnungen der Franken auszuspähen, so wies er sie mit einer unbedeutenden Antwort ab. Inzwischen wurden die Umstände mit jedem Augenblicke kritischer: die Bestürzung der Consulta erreichte ihren Gipfel; und izt war es, da mehrere Mitglieder derselben, und unter andern der Doge selbst, eine gänzliche Umänderung in der Staatsform vorschlugen. Man beschloß die berüchtigten Gefängnisse, Piombi genannt, worinn so viele Schlachtopfer der Aristokratie Leben und Freiheit verloren hatten, zu öffnen, und dem Volke zur Schau auszustellen. Der große Rath sollte die Operationen der Consulta genehmigen, und man faßte vorläufig die R u n d m a c h u n g e n, das große Ereigniß der Umschaffung der Regierung in eine Demokratie betreffend, ab.\*

Mitlerweile brachte der Anblick jener schrecklichen Gefängnisse, woran die raffinirteste Tyrannei ihre Kunst erschöpft hatte, alle Wirkung hervor, die man davon erwarten konnte; der Gemeingeist in Venedig nahm in einem Tage einen Schwung, den sonst oft kaum Jahre geben.

Den 12 Mai war eine außerordentliche Versammlung des großen Rathes, worinn mehr Ruhe herrschte, als man erwartet hatte. Er genehmigte fast einstimmig die Umänderung der bisherigen aristokratischen

\* S. im nachfolg. Cod. dipl. II, 7, 8, 9, 10.

StaatsVerfassung in eine demokratische, und legte seine Gewalt nieder, welche einstweilen durch eine Municipalität von 60 Mitgliedern aus allen Ständen der Bürger verwaltet werden sollte. Aber kaum war diese merkwürdige letzte Sitzung des bisherigen Souverains geendigt, so rotteten sich ein Trupp von Gondolieris und Dalmatiern zusammen, durchzog die Stadt mit einer Fahne des heiligen Marcus, beschimpfte die Vorübergehenden, und zwang sie, zu dem Rufe: „es lebe der heilige Marcus!“ Die alte Regierung sah ruhig diesem Getümmel zu. Die Rotte, weil sie keinen Widerstand fand, ward immer verwegener und zahlreicher; bald verbreitete sie Schrecken durch die ganze Stadt: sie zog nach den Häusern derer, die zu Mitgliedern der neuen Municipalität bestimmt waren, plünderte, und fengte, und tödete die, welche sich nicht hatten flüchten können. Die Bürger, ohne Waffen, und in der Unmöglichkeit solche zu finden, suchten ihre Zuflucht Jeder in seinem Hause: eine Verblüffung von 150,000 Seelen sah sich so sechszehn Stunden hindurch allen Beleidigungen und Gewaltthaten von 4 bis 500 Räubern preis. Endlich wagte es ein braver Offizier, dessen Namen man nicht kennt — wie soll man sagen? — die Nachlässigkeit der Regierung zu ersetzen? oder dem geheimen Verrathe der Aristokratie zu widerstehen? Zwei Kanonen, die er auf der Brücke Rialto aufpflanzte, zerstreuten schon auf die erste Ladung die Rebellen, deren Zahl auf 8 bis 900 angewachsen war.

Von nun an genoß Venedig einer Ruhe, welche vier Tage darauf (16 Mai) durch das Einrücken einer fränkischen TruppenAbtheilung von 4000 Mann, die von den Forts und dem MarcusPlatz Besitz nahmen, noch mehr Schutz erhielt. Sogleich Tags darauf versammelte sich nun die neue provisorische Municipalität zum erstenmal, und erließ zugleich eine Kundmachung an das Volk, wodurch eine allgemeine Amnestie festgesetzt, den armen ExPatriciern beider Geschlechts für die Bereit-

willigkeit, womit sie ihre bisher genossenen Vorzüge aufgegeben, Pensionen, so wie denen, die bei dem Auslauf am 12 Mai gelitten, Entschädigung zugesagt, und alle Schulden, welche die vorige Regierung gemacht, als gültig anerkannt, und unter die Gewährschaft der Nation gestellt wurden. Während diese Municipalität die Verwaltung der Hauptstadt führen würde, sollte eine andre Centralverwaltung, aus Repräsentanten der Municipalität und aus einer verhältnißmäßigen Zahl von Repräsentanten der Venetianischen Provinzen vom festen Lande, von Istrien, Dalmatien, Albanien und von den Levantischen Inseln, unter dem Namen Departement zusammengesetzt, für das Wohl der ganzen Republik wachen.

Alle Titel und Unterscheidungszeichen des ehemaligen Adels wurden abgeschafft. Der Titel Bürger verdrängte den, der Excellenz. Auf dem MarcusPlatz ward ein FreiheitsBaum errichtet. Von nun an war: „Freiheit, Gleichheit“ das Motto auf allen öffentlichen Schriften. Die Farben der Venetianischen Kosfarde sollten roth, grün und weiß seyn.

So verlor sich eine 500jährige Aristokratie — den einzigen Auslauf vom 12 Mai abgerechnet — ohne einige Erschütterung, ohne Blutvergießen, selbst ohne den mindesten Zwist unter beiden Ständen, mit dem Aussenschein einer vollkommenen Harmonie, mit einer Würde, die mit der Lage, worinn die Republik Venedig sich igt befand, so wenig verträglich schien, wie nach einem freiwilligen und lange vorbereiteten Plane, in Demokratie. Die ehemaligen Patricier waren die eifrigsten, das Glück der neuen Staatsform zu preisen, und erhielten sich durch diese Klugheit einen Einfluß und eine Achtung, die sie sonst nimmer zu hoffen gehabt haben würden.

(Alles, was ferner Bezug auf das Schicksal der Republik Venedig hat, gehört nicht mehr zur Kriegsgeschichte

des Feldzuges von 1797, sondern wird künftig unter einer eignen Rubrik geliefert werden.

Da der jezige Krieg für Zeitgenossen und Nachwelt allzumerkwürdig ist, als daß nicht alles, was auf irgend einen Theil desselben Licht werfen kan, von hohem Interesse seyn sollte, so muß es insonderheit der Mühe werth seyn, die Lage, worinn am Schlusse desselben die siegreichste und kühnste unter allen Armeen der fränkischen Republik sich befand, näher kennen zu lernen. Bekanntlich hat das Vordringen zweier östreichischen Korps, — des einen, unter Obrist Cassimir, auf der rechten Flanke derselben über Triest, und des andern, unter General Loudon, auf deren linken Flanke bis an Verona hin — in Verbindung mit dem gleichzeitigen Volksaufstand gegen die Franken auf dem festen Lande von Venedig, bei einem Theile des Publikums die Meinung beglaubigt, als ob Buonaparte zur Zeit des Abschlusses der FriedensPräliminarien sich in einer höchstkritischen Lage befunden, woraus nur noch das Glück, welches im ganzen Laufe dieses Krieges für die Waffen der fränkischen Republik unstreitig so oft gewirkt, ihn noch habe retten können. Ohne der 10,000 Mann HilfsTruppen, die der König von Sardinien, vermöge seines kurz zuvor geschlossenen AllianzVertrags mit dieser Republik, ihm hätte stellen müssen, noch des mächtigen Beistands zu erwähnen, den Er von den beiden fränkischen Armeen am Rhein, nach ihrem kühnen Uebergang über diesen Strom und ihren schnellen Fortschritten auf dem rechten Ufer desselben, so bald zu erwarten gehabt haben würde, macht General Massenahierüber folgende Bemerkungen:

„Die Empdrung der Venetianer“ — sagt er — „war unmöglich, und war schon vor der Rückkunft der Armee nach Italien erstikt. Um Italien zu erhalten, hatte General Klmaine hinlängliche Besa-



„nungen in allen festen Plätzen, und in allen Venetianischen Castellen, ferner zwei polnische und zwei lombardische Legionen, und die ganze Division des Generals Victor, die aus Romagna zurückkam. Alle Castelle von Verona, die Festungen Porto-Legnago, Peschiera und Palma nuova waren in der Gewalt der italienischen Armee, und in Vertheidigungsstande. Ein Theil der Venetianischen Staaten war gegen die Regierung selbst in Aufruhr.

„Die Destreicher“ — sagt man — „konnten von Tirol aus Italien angreifen. Als ob es möglich gewesen wäre, Peschiera, Mantua und Italien, worinn eine nicht unbeträchtliche Macht vertheilt lag, mit Detachements anzugreifen! Sie konnten Triest hinwegnehmen: aber dis machte neue Detachements nothwendig; und die Erhaltung von Triest bot so wenig Interesse dar, daß General Buonaparte nie mehr als ein paar hundert Mann Reiterei darinn hielt, und dem General Friaud, der sich mit 1200 Mann Infanterie und einem einzigen HusarenRegiment in Rain hielt, befohlen hatte, im Fall eines Angriffs sich auf Udine, Palma nuova und Klagenfurth zurückzuziehen.

„Die Kriegeskunst besteht darinn, mit einer schwachen Armee doch immer auf dem Punkte, den man angreift, oder auf dem Punkte, der angegriffen wird, mehr Macht zu haben, als sein Feind; aber diese Kunst lernt sich nicht aus Büchern, auch selbst nicht durch bloßes Schlagen: es wird dazu ein eigener Tact erfordert, der eigentlich das ist, was man Kriegsgenie nennt.“

## II.

# Codex diplomaticus zur Geschichte des Feldzugs vom Jahre 1797.

## I.

## Waffenstillstand für Tirol und Italien, vom 18 April 1797.

„Wir Unterzeichnete, Balland, DivisionsGeneral an der Etsch, und Graf Neipperg, Befehlshaber des VorTrabs vom ArmeeKorps des Generals London, haben für Tirol und Italien folgende Bedingungen des WaffenStillstandes, der am 7 April zwischen der kaiserlichen und fränkischen HauptArmee geschlossen worden ist, festgesetzt:

Artikel 1. „Der WaffenStillstand fängt den 18 April an, und dauert bis auf den 23 April.

2. „Die Gränzen für die fränkischen Truppen sind: Bassano an der Brenta, Volargne, Pastungo, Lazice, und die Hälfte des Garder Sees.

3. „Die Gränzen der kaiserlichen Truppen laufen über Quero, Feltre, Rosel, Triene und Schio, Peri, Rivalta, Malsesine, Limon, Rocca d'Anfo, Lomere, und längs des Tirols bis Ponte de Legno, am Ursprung des Oglio Flusses. Der ganze LandStrich zwischen beiden Gränzen ist neutral.

4. „Dieser WaffenStillstand wird verlängert, wie der WaffenStillstand zwischen beiden HauptArmeen weiter erneuert wird, Die Aufkündigung geschieht 24 Stunden zuvor.

„Geschrieben auf den Citadelle zu Verona, den 18 April 1797.  
London, Neipperg,  
Balland.”

## ActenStücke, die Feindseligkeiten zwischen Frankreich und Venedig, und die Revolution des letztern Staates betreffend.

(Bemerkung. Da das Ereigniß von so großer Wichtigkeit ist, und noch so manches Dunkle in sich schließt, so liefern wir hier Alles, was Bezug darauf hat, in chronologischer Reihe.)

### I.

Proclamation des Proveditore Battaglia, an das Volk  
des festen Landes von Venedig.

„Wir Franz Battaglia, der Durchlauchtigsten Republik Venedig zc. außerordentlicher Proveditore des festen Landes.

„Der schwärmerische Eifer einiger Männer, welche Feinde der Ordnung und der Geseze sind, hat das leicht zu bewegende Volk von Bergamo aufgereizt, sich gegen seinen rechtmässigen Herrscher zu empören, und eine Horde besoldeter Bösewichte in andre Städte und Provinzen des Staats zu schiken, um solche aufzumiegeln.

„Wir ermahnen die getreuen Unterthanen, gegen diese Feinde des Staats in Masse zu den Waffen zu greifen, sie zu zerstreuen, zu vertilgen, und keinem, wer der auch sey, Gnade zu ertheilen, selbst wenn er sich auch zum Gefangenen ergäbe. Wir sichern ihnen zu, daß die Regierung ihnen die schleunigste Unterstützung in Gelde, so wie an Waffen und regulirten Truppen zukommen lassen wird. Die im Solde der Republik stehenden Slavonier sind schon auf dem Marsche, um sich mit ihnen zu vereinigen.

„Niemand zweifle an dem glüklichen Erfolg dieser Unternehmung. Die östreichische Armee hat die Franken in Lixol und Friaul eingeschlossen und vollkommen geschlagen, und verfolgt die Reste dieser blutdürstigen und gottlosen Herden, die, unter dem Vorwand, ihre Feinde zu bekriegen, die Länder der Repu-

blik vermögen, und deren Unterthanen plündern, da solche doch stets sich als aufrichtige Freundin und neutral bezeugte. Die Franken können also den Empörern nicht zu Hilfe kommen; wir erwarten vielmehr den günstigen Augenblick, um ihnen den Rückzug abzuschneiden, wozu sie gezwungen sind. Wir laden überdies die Einwohner der Landschaft Bergamo, und die andern Völker, welche treu geblieben sind, ein, die Franken aus der Stadt und den Castellen zu vertreiben, welche sie gegen das Völkerrecht besetzt halten, und sich an unsre Commissaire Pet. Hieron. Zanchi und Pet. Locatelli zu wenden, die ihnen die erforderlichen Anweisungen und einen Sold von 4 Liv. des Tages für die ganze Zeit, da sie in Activität sind, geben werden.

„Verona, den 22 März 1797.

Unterzeichnet: Battaglia, außerordentl. Proveditore des festen Landes.

Joh. Maria Allegri, Kanzler  
Seiner Excellenz.”

---

2.

Schreiben des fränkischen Commandanten der Lombardei, DivisionsGenerals Kilmaine, an den Residenten der Republik Venedig zu Mailand, Hrn. Joh. Winkl. Foscari.

„Herr Resident! Ich habe die Ehre, Ihnen zu sagen, daß die Verschiedenheit der Meinungen unter den Einwohnern von Bergamo auf keine Weise unter meiner Aufsicht war, zumal wenn keine Partei den Interessen der fränkischen Armee zu Schaden suchte, deren Sicherheit unumgänglich den Besitz der Stadt und des Castelles von Bergamo erfordert. Diese Position ist allzuwichtig, um nicht meine ganze Aufmerksamkeit auf sich zu heften: wir haben uns genöthigt gesehen, uns derselben zu bemächtigen, bei dem offenbar feindseligen Betragen des Podesta Ottolini, und aller derjenigen, die ihn umgaben, vorzüglich aber bei der hartnäckigen Weigerung der Regierung einen Mann abzurufen, der sich alle Arten geheimer List gegen uns erlaubt, und die Sachen so weit

getrieben hatte, daß er sogar durch seine Ebirren fränkische Soldaten ermorden ließ. Die Grausamkeit seines Betragens gegen die Einwohner geht mich nur so weit an, als sie die Menschheit überhaupt betrifft: aber endlich haben dann die Einwohner, seiner drückenden Schändlichkeiten müde, ihn mit Hohn davon gesagt, und vielleicht haben sie die Regierung zu sehr mit einem ihrer Agenten vermischt. Ein Trupp Bewaffneter (an deren Spitze sich die von Ottolini gebrauchten Mörder, der Mitschuldige des österreichischen Agenten Gavazzi, und alle die befinden, deren Andreazzi sich bedient hatte, um das Ausreißen und Entkommen der österreichischen Gefangenen in die Schweiz zu bewirken) gibt vor, er wolle sich Meister von Bergamo machen, um dort die Ruhe herzustellen; und zur ersten Probe ihrer Absichten fangen sie damit an, bis auf das Gebiete der Lombardei hinein zu stehlen und zu morden: und Sie sagen mir, ich soll solche machen lassen, ohne daß jedoch Sie selbst sie autorisiren wollen, und ohne daß sie von der Regierung von Venedig autorisirt seyen? Sie werden mich nicht für so sinnlos, oder für so gleichgültig in Betreff des Wohls der fränkischen Armee halten, daß ich einen solchen Rath befolgen sollte. Die Folgen, die daraus entstehen würden, wären, daß diese Räuber, einmal von Bergamo Meister, unzählige Mordthaten darinn begehen, das Eigenthum verheeren, die Hilfsquellen unserer Besatzung erschöpfen, unsern Truppen alle Mittel zur Subsistenz in der obern Stadt und in dem Castell verweigern, und wahrscheinlich zuletzt sie zwingen würden, sowohl dieses als jene zu räumen. Die Venetianische Regierung, die sie in diesem Augenblicke nicht autorisirt, (denn das sagen Sie mir ja!) würde sie alsdann eben so wenig autorisiren, und versichern, daß Alles ohne ihren Befehl und ohne ihr Wissen geschehen sey. Nein, mein Herr, ich werde nicht zugeben, daß diese Horde von Plünderern und Räubern sich in Bergamo festsetze. Ich verlange sogar von Ihnen, obgleich Sie mit denselben nicht in Correspondenz sind, ihnen zu befehlen, daß sie sich nach ihren Wohnungen zurückbegeben, sich dort ruhig halten, und ihrer Regierung getreu bleiben. Gewiß werde ich sie nicht davon abwendig machen; aber ein für allemal, es ist eine seltsame Art mit ihrer Treue zu prahlen, indem sie stehlen und morden, und es

würde ein bitteres Exagramm gegen Venedig seyn, welches gewiß weit davon entfernt ist, solches zu verdienen.

„Ich bin mit vorzüglicher Hochachtung etc.

Unterzeichnet: Karl-Douart Rilmaine.“

## 3.

Schreiben des fränkischen DivisionsGenerals Balland,  
an den Venetianischen Gouverneur zu Verona,  
vom 2 April.

„Herr Gouverneur! Ein großes Verbrechen ist zu Salò begangen worden. Man hat sich an der Majestät des fränkischen Volkes vergriffen, und zugleich die heiligen Rechte der Gastfreundschaft und der Neutralität verletzt. Es ist nicht mehr ein unbekannter Mord, durch Intriguen veranlaßt, oder durch schlechtes Gesindel verübt; das Verbrechen ward von Bürgern, die im Namen der Venetianischen Regierung bewafnet waren, an fränkischen Soldaten, welche die Nationaluniform trugen, verübt. Ein Franke hatte in Salò einen Mord begangen. Es ward eine TruppenAbtheilung dahin geschickt, um bei dem Stadtrath wegen des Vorgangs Erkundigung einzuziehen, auch um die strengste Neutralität zu beobachten. Nichtsdestoweniger wurden, dem Völkerrecht zum Hohn, die Freiwilligen, die zu jener TruppenAbtheilung gehörten, mit den Brescianern vermenget und, gleich diesen, getödtet oder gefangen genommen. Noch mehr; zwei Freiwillige, die auf Ordonanz waren, dort vorbeizogen und sich in nichts mengten, wurden von jenen Bürgern, einzig darum, weil sie Franken waren, ermordet. Und noch gestern ward in dieser Stadt (Verona) ein Freiwilliger im Dienste von vier Bürgern bis in das Castell verfolgt, und mit einem Steinwurf an der Seite verwundet.

„Ein so feiges und grausames Betragen muß dem meinigen nicht zur Richtschnur dienen; als Franke und Republikaner muß ich mit mehr Edelmuth und Würde handeln. Ich erkläre mich daher gegen Sie, so wie ich mich bereits erklärt habe, als ich das zu Salò begangene Verbrechen erfuhr. Ich habe dem Commandanten der fränkischen Flotille den Befehl zugeschickt.

Ich augenblicklich vor Salò zu zeigen, die Herausgabe der Franken, welche dort waren, zu fordern, und dafern man sich feindselig betragen wollte, Gewalt gegen Gewalt zu gebrauchen. Ich habe von meiner Anordnung meinem General en chef Bericht erstattet, und ihm eine Abschrift von den von mir gegebenen Befehlen beigegeben.

„In Betreff der Waffen bin ich darüber betreten, daß Sie solche heimlich in diese Stadt einführen lassen. Ich weiß, daß Ihre Lage ein kriegsgerisches Ansehen erfordert; aber es ist Ihrer Würde entgegen, sich zu betragen, als ob Sie Mißtrauen in uns setzen. Die fränkische und österreichische Waffen, die ich hinwegnehmen ließ, sind ein schwaches Hilfsmittel; und die Venetianische Regierung ist stark genug, um es zu verachten. Ich weiß auch anderswoher, daß Ihre Regierung an drei verschiedenen Orten einen beträchtlichen Vorrath von Waffen hat einschiffen lassen, und daß sie dergleichen auch zu Lande, auf Wagen und auf andre Weise, herbeischafft. Ich habe Ihnen mündlich und schriftlich oft meinen festen Entschluß kund gethan, daß ich die Neutralität handhaben und achten werde. Sie wissen, daß ich deshalb eine Reihe von Befehlen ertheilt habe, und daß ich über deren Beobachtung halte; ich verlange weiter nichts, als daß Sie mich sogleich benachrichtigen, wann die Neutralität verletzt wird, um den Schuldigen zu strafen. Ich bin berechtigt, von Ihnen ein Gleiches zu erwarten.

„Das zu Salò begangene Verbrechen kan nicht ungestraft bleiben. Ich fordere daher eine gerechte und öffentliche Genugthuung, die der Größe des Verbrechens angemessen sey. Gerechtigkeit und eignes Interesse machen Ihnen eine solche Genugthuung zur Pflicht. Dis ist das einzige Mittel, die Folgen zu verhindern, welche dieser unangenehme Vorfall haben kan. Ich bin in der Lage, um handeln zu können, wenn ich dazu gereizt werde. Wenn Sie nicht den Ausbrüchen, welche begangen werden, steuern, so sage ich Ihnen voraus, daß Sie für alle Folgen verantwortlich seyn werden; und wenn inzwischen, bis die Antwort des General en chef antommen wird, das Venetianische Volk vergift, was es dem fränkischen schuldig ist, so werde ich mich der Macht bedienen, die ich in Händen habe, um mir Achtung zu verschaffen, und jeden feindlichen Angriff abzutreiben. Ich

spreche mit Ihnen, mein Herr Gouverneur, die einzige Politik, welche freien Völkern geziemt, und ich werde mit gleicher Offenheit handeln.

„Ich bitte Sie, mir eine aufrichtige und bestimmte Antwort zu geben, die mir für Ihre Grundsätze und für Ihr Betragen bürge. Je nachdem Ihr Betragen gegen mich seyn wird, wird das meine gegen Sie seyn. Inzwischen will ich hoffen, daß ein gegenseitiges Zutrauen und redliches Betragen stattfinde, und Nichts sich ereigne, wodurch die Allianz und Freundschaft, womit beide Nationen unter sich verbunden sind, gestört werden könnte.

„Gruß und Hochachtung.

Unterzeichnet: Balland.“

## 4.

Schreiben des Generals en chef Buonaparte an den Doge von Venedig, aus dem HauptQuartier zu Judenburg, den 9 April.

„Das ganze feste Land der Durchlauchtigsten Republik Venedig steht unter den Waffen. Auf allen Seiten ist das Feldgeschrei: „Tod den Franken!“ Viele hundert Soldaten der fränkischen Armee in Italien sind schon ein Opfer davon geworden. Vergebens gebt ihr vor, daß ihr diese Zusammenrottungen misbilliget, die ihr selbst angeordnet habt. Glaubt ihr, daß ich in einem Augenblicke, da ich in dem Herzen von Deutschland stehe, nicht stark genug seyn werde, um dem ersten Volke der Welt Achtung zu verschaffen? oder glaubt ihr, daß die Italiener die Ermordungen dulden werden, die ihr angestiftet habt. Das Blut unsrer Waffenbrüder wird gerächt werden; und ich kenne unter den fränkischen Bataillonen keines, das, wenn es zu einem so edlen Dienste beordert wird, nicht seinen Muth verdoppelt, und seine Kraft verdreifacht sehen wird.

„Der Rath von Venedig hat das edle Betragen, welches wir stets gegen ihn beobachtet, mit der schwärzesten Treulosigkeit vergolten. Ich schicke Ihnen dieses Schreiben durch meinen Adjutanten. Friede oder Krieg! Wenn ihr nicht sogleich alle Mittel anwendet, um die Zusammenrottungen zu zerstreuen;



menn ihr nicht sogleich die Urheber der Morde, die begangen worden, gefangen nehmet und in meine Hände ausliefert: so ist der Krieg erklärt. Der Türk steht ja nicht an euren Gränzen. Kein Feind bedroht euch. Ihr hattet Priester gefangen setzen lassen, um auf sie die Schuld einer Zusammenrottung zu wälzen, die von euch gegen unsre Armee gerichtet war. Diese Zusammenrottung wird in vierundzwanzig Stunden zerstreut seyn; wir sind nicht mehr in den Zeiten Karl's VIII. Wenn ihr die Gewogenheit der fränkischen Regierung gegen euch verschmähet; wenn ihr mich veranlaßt, Krieg gegen euch zu führen, so denket gleichwohl nicht, daß, nach dem Beispiel des Gefindels, welches ihr bewafnet habt, die fränkischen Soldaten die Felder des schuldlosen und unglücklichen Volks eures festen Landes verheeren werden. Nein; ich werde dasselbe schützen, und es wird einst die Verbrechen segnen, welche die fränkische Armee veranlaßt haben, das Volk eurer tyrannischen Regierung zu entziehen.

Unterzeichnet: Buonaparte."

### 5.

Antwort der Regierung von Venedig darauf.

„An den OberGeneral der fränkischen Armee in Italien, den 15 April 1797. In dem Senat.

„Das Schreiben, welches Ihr erster Adjutant und Brigaden-Chef in Ihrem Namen dem Senat vorgelegt, hat diesem den lebhaftesten Kummer verursacht, da er daraus die schlimmen Begriffe ersehen, die man Ihnen über die Aufrichtigkeit seines Betragens beigebracht hat. Aber bei seiner Bekümmerniß findet er eine Art von Trost darinn, daß Sie ihm frei lassen, sich durch eine schleunige und bestimmte Antwort gegen Sie zu rechtfertigen.

„Der Senat ist immer auf dem festen Entschluß beharrt, Frieden und gutes Einverständniß mit der fränkischen Republik zu unterhalten: alle seine Schritte haben stets hierauf abgezwelt, und er bereift sich, seine desfallsigen Gesinnungen, selbst bei den gegenwärtigen Umständen, zu bewähren.

„Ohne Zweifel kan diese aufrichtige und feierliche Erklärung

durch Ereignisse, die nicht mit denselben in Verbindung stehen, nicht verdunkelt werden. Denn da ein so trauriger als unerwarteter Aufstand in unsern Städten jenseits des Mincio ausgebrochen ist, so haben die allgemeine Treue und Ergebenheit der Völker gegen ihre rechtmäßige Regierung sie aus eigener Bewegung zu den Waffen greifen gemacht, in der einzigen Absicht, die Empörung zu dämpfen, und die Gewaltthätigkeiten der Widerspenstigen abzutreiben. Wenn bei einer so großen Verwirrung einige Unordnungen vorgefallen sind, so kan man sie nur den durch die Empörung bewirkten Unruhen beimes sen; und der Wille der Regierung ist so entfernt davon, daß sie so eben durch eine öffentliche Proclamation \* den Gebrauch der Feuerw e h r e für ihre Unterthanen blos auf den Fall persönlicher Vertheidigung, selbst gegen Empörte, eingeschränkt hat, um größeres Unglück zu verhüten.

„Da aber die Regierung geneigt ist, alle M a s s r e g e l n , die Ihrem Verlangen gemäß sind, zu ergreifen, so werden Sie, Herr OberGeneral, nach Ihrer Billigkeit erkennen, wie nöthig es ist, daß dieselbe gegen alle Angriffe von aussen gesichert, und die freiwillige Anhänglichkeit des Volks an sie gegen die Unruhen, die man im Innern erregen wollte, geschützt sey.

„Der Senat wird, da er gleichfalls geneigt ist, Ihrem Begehren in Betreff der Bestrafung und Auslieferung derer, die sich unterfangen haben, an Leuten von Ihrer Armee Mordthaten zu verüben, Genüge zu leisten, die wirksamsten M a s s r e g e l n ergreifen, um die Urheber derselben zu entdecken, und zu verhaften, damit sie die verdiente Strafe erleiden.

„Um alle diese unangenehmen Sachen zur gegenseitigen Zufriedenheit zu beendigen, haben wir für gut gefunden, zwei Deputirte zu ernennen, welche ausdrücklich beauftragt sind, Ihnen zu bezeugen, wie angenehm es uns seyn würde, wenn Sie gefälligst Ihre Vermittelung einlegen wollten, um Ihre Regierung zu bewegen, die Städte jenseits des Mincio, die sich von uns entfernt haben, zur Ordnung und in ihren ursprünglichen Stand zurückkehren zu machen, und Sie aufs neue von der Aufrichtigkeit unsrer Gesinnungen gegen die fränkische Republik, so wie von unsrer Werthschätzung und vollkommenen Achtung für Ihre Person, zu versichern.“

\* Inhalt der obengedachten Proclamation.

„Das Betragen der Republik Venedig, mitten unter den Stürmen und Unruhen von Europa, war immer, und ist noch stets edel: und ihre Grundsätze von Neutralität und Freundschaft gegen alle kriegsführenden Mächte waren jederzeit offen und weltkundig. Sie achtete deshalb gar nicht auf die hinterlistigen Versuche einiger Uebelgesinnten, welche über die Geradheit ihrer Gesinnungen Zweifel zu erregen sich bestreben. Allein diese giengen in ihrer Treulosigkeit so weit, daß sie die beleidigendsten Verläumdungen gegen die Aufrichtigkeit der friedfertigen Gesinnungen der Republik verbreiteten, und dazu eine unächte Proclamation unterlegten, welche aus Verona vom 22 März 1797 datirt ist, und in welcher dem außerordentlichen Probeditor Battaglia nicht nur Grundsätze zugeschrieben werden, welche denen, die von dem Senat immer öffentlich bekennet wurden, schützig gerade entgegen stehen, sondern auch Ausdrücke, die gegen eine mit unsrer Republik in Freundschaft stehende Nation beleidigend sind. Die Republik Venedig sieht sich deshalb in der Nothwendigkeit, feierlich diese Schrift von Battaglia als unmacht zu erklären, und ihre getreuen Unterthanen zu belehren, daß sie sich nicht durch solche Verfälschungen betrügen lassen: sie sollen nicht glauben, daß die Grundsätze von Freundschaft und gutem Einverständnis gegen die fränkische Nation auf irgend eine Weise verändert worden seyen. Der Senat ist übrigens überzeugt, daß die edle Denkungsart dieser Nation die treulose Absicht solcher Verläumdungen zu erkennen wissen wird, die künstlich in verschiedenen Blättern verbreitet wurden. Der Senat ist überzeugt, daß die fränkische Nation auf diese Verläumdungen ihre Verachtung werfen, und sich's dagegen zum Anstößen machen wird, der Republik Venedig das gerechte Zutrauen zu erhalten, worauf diese den gegründetsten Anspruch hat, sowohl wegen ihrer standhaften Gesinnungen, als wegen der Festigkeit ihres untadelhaften Betragens.

„Gegeben im Rath zu Venedig, den 12 April 1797.

Unterzeichnet: Andreas Alberti, Secretär.

# **Manifest des fränkischen OberGenerals Buonaparte gegen die Regierung von Venedig.**

„HauptQuartier Palma nuova, den 14 Floreal,  
Jahr 5, (3 Mai 1797.)

„Während die fränkische Armee sich in den Engpässen von Steyermark schlägt, und weit hinter sich Italien und die HauptNiederlagen der Armee, unter dem Schutze von wenigen Bataillonen, zurückgelassen hat, beobachtet die Regierung von Venedig solches Betragen.

1. „Sie nützt die heilige Woche, um 40,000 Bauern zu bewaffnen, vereinigt mit denselben 10 Regimenten Slavonier, organisirt sie in verschiedene ArmeeKorps, und stellt sie auf verschiedenen Punkten aus, um uns alle Art von Communication im Rücken unsrer Armee abzuschneiden.

2. „Außerordentliche Commissaire, Flinten, Munition von aller Art, eine große Zahl von Kanonen, werden aus der Hauptstadt Venedig selbst abgeschickt, um die Organisation der verschiedenen ArmeeKorps zu vollenden.

3. „Man läßt auf dem festen Lande alle, die uns wohl aufgenommen, verhaften; hingegen werden alle, die man als wüthende Feinde des fränkischen Namens kennt, und besonders die 14 Verschwörer von Verona, die der Proveditore Prioli vor drei Monden hatte verhaften lassen, weil sie sich mit dem Plane einer Ermordung der Franken trugen, mit Wohlthaten und mit dem vollen Zutrauen der Regierung überhäuft.

4. „Auf den öffentlichen Plätzen, in den Caffeehäusern und andern VersammlungsOrten von Venedig beschimpft und mißhandelt man alle Franken, indem man sie mit den Namen: Jacobiner, KönigsMörder, GottesLügner, bezeichnet. Die Franken sehen sich genöthigt, Venedig zu verlassen, und bald darauf verbietet man ihnen förmlich den Eingang in diese Stadt.

5. „Man befehlt dem Volke von Padua, Vicenza, Verona, zu den Waffen zu greifen, die verschiedenen ArmeeKorps zu unterstützen, und endlich den Anfang dieser neuen St

cilianischen Vesper zu machen. „Es war“ — sagen die Venetianischen Offiziere — „dem Löwen von St. Marco vorbehalten, das Sprichwort zu erfüllen, daß Italien das Grab der Franken ist.“

6. „Die Priester auf der Kanzel predigen einen Kreuzzug; und die Priester im Venetianischen sagen nie etwas andres, als was die Regierung will. Schmähschriften, treulose Proclamationen, anonymische Briefe, werden in mehreren Städten gedruckt, und fangen an, alle Köpfe in Gährung zu setzen; und in einem Staate, wo keine Pressfreiheit ist, unter einer eben so sehr gefürchteten, als insgeheim verabscheuten Regierung, wird von den Buchdruckern nichts gedruckt, von den Schriftstellern nichts geschrieben, als was der Senat will.

7. „Alles scheint Anfangs dem treulosen Projekt der Regierung das Gelingen zu versichern: auf allen Seiten fließt fränkisches Blut; auf allen Straßen fängt man unsre Zufuhren, unsre Eilboten und alles auf, was der Armee angehört.

8. „In Padua wird ein BataillonsChef mit zwei andern Franken ermordet. In Castiglione di Mori werden unsre Soldaten entwaſnet und ermordet. Auf allen Hauptstraßen von Mantua nach Legnago, von Cassano nach Verona, werden mehr als 200 unsrer Soldaten ermordet.

9. „Zwei fränkische Bataillone, die der Armee nachziehen wollten, treffen bei Chiari auf eine Division der Venetianischen Armee, die sich ihrem Durchzuge widersetzen will: es kommt zu einem hartnäckigen Gefechte, und unsre tapfern Soldaten öffnen sich den Weg, indem sie diese treulosen Feinde in die Flucht schlagen.

10. „Zu Valeggio ereignet sich ein andres Gefecht; auch zu Desenzano muß man sich schlagen: überall sind die Franken nur schwach an Zahl; aber sie wissen wohl, daß man die feindlichen Bataillone nicht zählt, wann diese nur aus Mördern bestehen.

11. „Am zweiten OsterfeierTage werden, auf das Geläute der Glocken, alle Franken in Verona gemordet: man schont sogar nicht der Kranken in den Spitälern, noch der Wiedergenesenden, die auf den Straßen hin und her gehen, und in die Etsch geworfen werden, wo sie von tausend DolchStichen durchbohrt umkommen: über 400 Franken werden ermordet.

12. „Acht Tage lang belagert die Venetianische Armee die drei Castelle von Verona. Die Kanonen, die sie in ihre Batterien einführt, werden ihr mit dem Bajonet hinweggenommen. Die Stadt wird in Brand gesetzt; und die bewegliche Colonne, welche mittlerweile ankommt, schlägt diese Elenden in eine gänzliche Flucht, indem sie 3000 Mann feindlicher Truppen, worunter mehrere Venetianische Generale sind, zu Gefangenen macht.

13. „In Dalmatien wird das Haus des fränkischen Consuls in Zante abgebrannt.

14. „Ein Venetianisches Kriegsschiff nimmt eine österreichische Convoi unter seinen Schutz, und feuert mehrere Ladungen auf die Corvette la Brune ab.

15. „Der Befreier Italiens, ein Schiff der fränkischen Republik, welches nicht über 3 bis 4 kleine Kanonen und 40 Mann hat, wird in dem Hafen von Venedig selbst, und auf Befehl des Senats, in Grund geschossen. Der jugendliche und edle Laugier, der als SchiffsLieutenant es commandirt, sobald er sich von dem Fort und der AdmiralGalere beschossen sieht, und von beiden nur auf PistolenSchuß entfernt ist, befehlt seiner Mannschaft, sich unter das Verdeck zu begeben: er allein, unter einem Regen von KartätschenKugeln, steigt auf den höchsten Theil des Schiffes, und sucht durch seine Reden die Wuth dieser Mörder zu entwafnen; aber er fällt entseelt nieder. Seine Mannschaft wirft sich nun in's Wasser, um durch Schwimmen zu entkommen: aber sie wird von 6 Schaluppen verfolgt, die durch Truppen im Solde der Republik Venedig besetzt sind, welche viele, die ihre Rettung im hohen Meere suchen, mit Art.Hieben töden. Ein Steuermann, mit vielen Hieben verwundet, geschwächt, überall von Blut triefend, hat das Glück, das Land zu erreichen, indem er sich an ein Stük Holz hält, welches von dem Kastell des Hafens hervorragt; aber der Commandant selbst haßt ihm die Hand mit der Art ab.

„In Betracht aller dieser Beschwerden, vermöge des Tit. XII, Art. 328 der Constitution der fränkischen Republik, und bei dem EilErfoderniß des Falles, ersucht der OberGeneral den fränkischen Minister bei der Republik Venedig, diese Stadt zu verlassen: befehlt den verschiedenen Agenten der Republik Venedig in der Lombardei und auf dem festen Lande

von Venedig, sich von da innerhalb 24 Stunden zu entfernen; befiehlt den verschiedenen DivisionsGeneralen, die Truppen der Republik Venedig als Feinde zu behandeln, in allen Städten des festen Landes den Löwen von St. Marco niederwerfen zu lassen. Jeder wird, bei dem morgenden Tages-Befehle, eine besondere Anweisung für die weitem KriegsOperationen erhalten."

---

## 7.

Proclamation der Regierung von Venedig, vom 13 April, die Tags zuvor beschlossene StaatsVeränderung betreffend.

„Der Durchlauchtigste Doge macht zu wissen: Nachdem der große Rath immer seine eigne Größe auf die Glückseligkeit der Nation gegründet, und stets nach diesem Maasse den Gebrauch seiner Macht ausgeübt hatte, einer Macht, wovon er sich immer nur als Depositair betrachtete, und nachdem er bemerkt, daß diese Macht nicht länger in den Händen der Patricier ausschliesslich und vereinigt bleiben sollte, so hat er gestern beschlossen, eine provisorische Regierung einzuführen. In dieser neuen Regierung wird und soll die heilige katholische Religion bleiben, wie wir sie von unsern Vorfahren ererbt haben; die Sicherheit der Personen und des Eigenthums soll gehandhabt werden, und durch diesen Anruf wird das geliebte Volk zum Gehorsam gegen die Gesetze aufgefodert. Nachdem aber die geringe Zahl der hier befindlichen militairischen Macht die Uibelgesinnten verleiten könnte, Ausschweifungen zu begehen, und die gute Ordnung und Ruhe zu stören, so wird eine bestimmte Anzahl fränkischer Truppen nächstens hier eintreffen, welche, indem sie als Freunde einrücken werden, auch als solche zu behandeln sind."

---

## 8.

Proclamation der Regierung von Venedig, vom 16 Mai, die Einsetzung einer einstweiligen Municipalität betreffend.

„Der Durchlauchtigste Doge macht zu wissen: daß Kraft des Schlusses des großen Raths vom 12 dieses, und nach den Grundsätzen, welche in der Kundmachung vom 13 dieses angezeigt worden, die Regierung von jetzt an durch eine einstweilige Municipalität verwaltet werden soll. Diese wird in dem Saale des großen Raths eingesetzt. Alle Venetianische Militairbeamte sollen sich heute Mittag in den erwähnten Saal begeben, um gedachter Municipalität den Eid der Treue abzulegen. Den 16 Mai 1797.

Valentin Marini, Secretär.“

---

9.

Proclamation der Municipalität von Venedig, vom 16 Mai.

„Die Venetianische Regierung wünschte die letzte Stufe von Vollkommenheit der republikanischen Verfassung zu geben, welche mehrere Jahrhunderte hindurch den Ruhm dieses Landes machte. Sie will immer mehr die Bürger dieser Hauptstadt eine Freiheit genießen machen, welche zugleich Religion, Personen und Eigenthum sichert. Sie will zu dem Mutterlande die Einwohner des festen Landes, welche sich von jenem getrennt haben, zurückberufen, um so mehr, als diese doch noch immer für ihre Brüder in der Hauptstadt die alte Zuneigung beibehalten.

„In diesen Hinsichten, und aus Ueberzeugung, daß die Absicht der fränkischen Regierung dahin gehe, die Macht und die Glückseligkeit des Venetianischen Volkes zu vergrößern, indem sie mit dessen Schicksal das der freien Völker Italiens verbindet, verkündigt die Regierung von Venedig hiemit feierlich, vor ganz Europa, und besonders vor dem Venetianischen Volke, die freie und redliche Umanderung und Verbesserung, welche sie in der Staatsverfassung dieser Republik zu machen für nöthig erachtet hat. Bisher waren nur die Edelleute durch das Recht der Geburt zu der Verwaltung des Staats zugelassen. Heute nun entsagen diese Edelleute freiwillig diesem Recht, so daß es hinführo immer die verdientesten Männer der ganzen Nation seyn werden, welche zu Verwah-



tung der Staatsämter zugelassen werden. Jene werden darum nicht minder ergeben und thätig für das Wohl des Vaterlands, und nicht minder eifersüchtig seyn, in den Augen des souverainen Volkes die ererbte Achtung zu verdienen, welche mit ihrem Namen verbunden war, indem sie dem Vaterlande die nemlichen Dienste leisten werden, die ihre VorEltern demselben geleistet haben.

„Mittlerweile, bis das Volk sich versammeln kan, um selbst seine Obrigkeiten den demokratischen Formen gemäß zu wählen, bleibt die Verwaltung dieser Hauptstadt den Bürgern anvertraut, deren Namen dieser Kundmachung unten beigefügt, und aus allen Klassen von Einwohnern gewählt worden sind. Diese einstweilige Verwaltung wird sich *Municipalität* nennen.

„Eine andre Central-Verwaltung wird aus Repräsentanten der *Municipalität*, und aus einer verhältnißmäßigen Zahl von Repräsentanten der Venetianischen Provinzen vom festen Lande, von Istrien, Dalmatien, Albanien, und von den Levantischen Inseln, unter dem Namen *Departement* zusammengesetzt, und für das Wohl der ganzen Republik wachen.

„Dis *Departement* wird sich damit beschäftigen, die Bande des Patriotismus zwischen den Provinzen und der Hauptstadt enger zu knüpfen: denn nur dadurch kan diese Republik ihren vorigen Glanz und ihre alte Freiheit wieder erhalten. Indem die Venetianischen Adelichen auf eine rühmliche Art ihre Titel zum Opfer darbringen, ist ihr letzter Wunsch, zu sehen, daß alle Kinder des Vaterlands, gleich und frei, in innigster-Verbrüderung, die Wohlthaten der Volksherrschaft genießen, und in Ehrfurcht für die Geseze den heiligsten Titel, welchen sie wieder erlangt haben, den des Bürgers, ehren mögen.

„Den 16 Mai 1797. Nic. Corner, Präsident.“

# 10.

Weitere Proclamation der *Municipalität* von Venedig, vom 16 Mai, in Bezug auf die erfolgte Staats-Veränderung.

„Die *Municipalität* von Venedig, in deren Hand, zu Folge der Abbanfung des großen Rathes, die VolksSouve-

„Autorität einstweilen niedergelegt worden ist; erklärt im Namen der Nation, daß derselbe durch die Entsagung seiner Privilegien sich um das Vaterland wohl verdient gemacht hat. Sie bezeugt insonderheit den Mitgliedern der Regierung und dem Befehlshaber der öffentlichen Macht im Augenblicke der Insurrection vom 12 Mai die öffentliche Dankbarkeit.

„Nicht minder eifrig, als der große Rath, an dessen Stelle sie tritt, die Demokratie auf den Grundlagen der Bruderkiebe zu errichten, erklärt sie, im Namen der Nation, förmliche Amnestie für alle politischen Meinungen, Schriften, Reden, Betragen und Handlungen; welche in dem neuen System als Irthümer oder Verbrechen betrachtet werden könnten, mit alleiniger Ausnahme der den Räubern vom 12. dieses Monats, welcher keine Macht Strafflosigkeit zugestehen kan, gebührenden Strafe.

„Sie ladet, dem zu Folge, alle Bürger, welche noch einige Empfindlichkeit wegen des vergangenen beibehalten haben möchten, ein, solcher in den Umarmungen einer aufrichtigen Aussöhnung zu entsagen; und um der ganzen Nation desfalls ein großes Beispiel zu geben, sendet sie zwei ihrer Mitglieder ab, um sich von der Großmuth des fränkischen OberGenerals die Freiheit der ehemaligen StaatsInquisitoren, Bürger Augustin Barboglio, August Maria Gabrielli und Contarin Cornier, und des Bürgers Pizzamano, so wie die Niederschlagung des gegen sie angefangenen Processes; auch zugleich die Loslassung aller ehemaligen Patricier, Offiziere, Soldaten und Individuen zu erbitten, die, als abhängig von der vorigen Regierung; von der fränkischen Armee, oder den Municipalitäten des Venetianischen festen Landes verhaftet worden sind.

„Da sie überdis den wenig begüterten Patriciern, die in diesem Umstande ihr persönliches Interesse dem Wohl des Vaterlands aufgeopfert haben, im Namen der Nation einen ausgezeichneten Beweis von deren Dankbarkeit zu geben wünscht, so erklärt sie, daß auf die NationalGüter oder auf eine Loterie Pensionen zu ihrem Unterhalt ausgeworfen werden sollen, bis sie in der neuen Regierung eine ihnen angemessene Anstellung erhalten haben werden. Gleiche Massregeln sollen auch für die ehemaligen Patricierinnen, welche Theil an den öffentlichen Wohlthaten hatten, so wie für die Secretairs, Ministres und andre Per-

sonen, welche Pensionen zu ihrem Unterhalt bezogen, getroffen werden. Die Municipalität setzt diese Handlung der Dankbarkeit unter die Garantie der NationalGrosnmuth, welche nicht zuläßt, daß die, so durch die Plünderungen vom 12 dieses Monats Schaden gelitten, die unschuldigen Opfer davon bleiben, und zu dem Ende nimmt die Nation deren Entschädigungen auf sich, welche durch einen hiezu bestimmten Ausschuß mit Billigkeit und Mäßigung liquidirt werden sollen.

„Damit endlich der Uebergang von der alten zur neuen Ordnung der Dinge beim NationalCredit eine Garantie weiter gewähre, so nimmt die Nation auf ihre Rechnung alle Schulden, welche durch die vorige Regierung bei PrivatVerfassen, sowohl in Bezug auf die Bank, als die verschiedenen Depots in der Börse und dem öffentlichen Schatz gemacht worden, nach den glaubwürdigen Urkunden, die von den Agenten der verschiedenen Verwaltungen werden vorgelegt werden.

„Die provisorische Municipalität erklärt, daß sie sich dem Wohl des Vaterlands, dem Schutze der Religion, des Eigenthums und der Sicherheit ihrer Mitbürger weihen wird: sie ladet dieselbe ein, sie durch ihre patriotischen Gesinnungen, durch ihre Einsichten, Tugenden und Waffen zu unterstützen; und voll Vertrauens in ihren patriotischen Eifer schloßet sie, die Freiheit auf den Grundlagen der Demokratie zu behaupten.

„Gegeben den 16 Mai 1797.

Nic. Corner, Präsident.“

## III.

## Revolution in Genua.

## §. I.

Allgemeiner ZurückBlick in die Geschichte von Genua.  
 Ueber dessen Wichtigkeit für Frankreich, schon  
 vermöge seiner topographischen Lage.

Genua ist die HauptStadt eines Staats, den die Römer Ligurien nannten, und der noch izt ohngefähr die nemlichen Gränzen hat, wie damals. Die Revolutionen, welche diese Stadt erfuhr, machten sie die Niederlassungen verlieren, die der Geist und Muth ihrer Einwohner in Asien und Afrika gebildet hatte.

In jenen finstern Zeiten, da ein fanatischer Schwindel den größten Theil Europens befiel, Fürsten ihre Staaten, Hausväter ihre Familien verließen, um über Meere hin um einige elende Schollen Erde, das heilige Grab genannt, mit einer Unklugheit zu kämpfen, die so sehr des unglücklichen Erfolgs werth war, den sie hatte, gehörten die Genueser zu der sehr kleinen Zahl von Vblkfern, welche die zur Ausführung dieses Projekts ndthigen Hilfsmittel besaßen: sie hatten die Kunst der Schifffahrt auf einen solchen Grad vervollkommnet, daß sie damals die geschicktesten Piloten des MittelMeers, und fast das einzige HandelsVolk von Europa waren. Ihre genaue Kenntniß von den Gegenden, wo man den Krieg führen wollte, und die vortheilhafte Lage ihres Landes machten, daß Genua die Niederlage und der Sammelplatz der zu diesen erstaunenswürdigen Unternehmungen ndthigen Kräfte war.

Die Genueser öfneten ihre Häfen allen Mächten Europens. Das fruchtbare Italien füllte ihre Magazine mit jenen Vorräthen von Lebensmitteln an, dessen so unermessliche Armeen bedurften. Trefliche Mechaniker, erfanden sie eine neue Artillerie, deren man sich in den Belagerungen, die den Europäern so viele festen Plätze unterwarfen, mit Erfolg bediente; und während die Flotten der andern Nationen nur Streiter nach Asien führten, folgten ihnen die der Genueser, die ihre Führer und Lieferanten waren, mit allen Arten von Mund- und KriegsVorräthen beladen, und gewannen dadurch große Reichthümer.

Man ist jedoch dem Antheil, den die Genueser an den Kriegen in Palästina nahmen, eine weiterreichende Gerechtigkeit schuldig: mit schlauer Industrie einigten sie zugleich eine glänzende Tapferkeit, und viele von ihnen zeichneten sich durch merkwürdige Thaten gegen die Muselmänner aus. Aber in ihren Eroberungen fanden sie einen Vortheil, den die meisten der damaligen Kreuzfahrer vernachlässigten: statt solche tiefer in das Innere des Landes hinein zu erstrecken, machten sie sich's vielmehr zum besondern Augenmerk, für ihren Theil einige See-Städte zu erhalten, wo sie Comptoirs anlegten, welche sie in Stand setzten, mit Leichtigkeit einen Handel fortzuführen, wovon sie allein allen Gewinn zogen.

Ein Betragen, welches so abstechend von dem der meisten andern Nationen war, hatte auch einen sehr verschiedenen Erfolg. Nachdem so viele ununterbrochne und unnütze Anstrengungen fast alle Länder an Mannschaft und Geld erschöpft, und eine traurige Erfahrung dem verblendeten Europa endlich die Augen gedöfnet hatte, überließen die mehrsten Fürsten, welche an der Spitze dieser thörichten Unternehmungen standen, einige kleine Staaten, die sich in diesen weitentlegenen feindlichen Gegenden gebildet hatten, ihrer eignen Macht, und mußten solche bald zertrümmert sehen, während die Genueser, die

durch diese für die andern Völker so verderblichen Kriege sich die größten Reichthümer gesammelt hatten, Gebieter des Handels waren, und noch immer in Asien und Afrika die Niederlassungen erhielten, die sie ihrer wohlberechneten Politik zu danken hatten. Damals erhob sich Genua zu jenem hohen Grade von Ansehen, wovon es seitdem so tief herabgesunken ist. In diesen seinen schönen Tagen sah man Mächte vom ersten Rang um seine Allianz buhlen; nicht selten gab es der politischen Wage den Ausschlag, und entschied die größten Streitigkeiten.

Die Republik Pisa, Nachbarin und Rivalin von Genua, durch die langen und schrecklichen Kriege berühmt, worin sie mit demselben um die Inseln Corsika und Sardinien stritt, hatte sein Betragen während der Kreuzzüge nachgeahmt. Sie theilte mit ihm die Besitzungen, welche die Ursache ihrer alten Zwistigkeiten waren, und die Vortheile, welche jene Conjunctionen ihnen verschafft hatten. Ihre Rivalität erhielt dann für das übrige Europa mehr Interesse; endlich (1290) triumphirte Genua über Pisa, dessen Macht ganz auf die Seite der Sieger übergieng.

Eine dritte Republik, gleichfalls See-Staat, dessen Macht durch die Entzweiung der beiden erstern angewachsen war, trat an die Stelle von Pisa, um den Genuesern die Reichthümer des Handels streitig zu machen. Auch über diesen neuen Feind erfocht Genua so große Vortheile, daß es bald das stolze Venedig in die Nothwendigkeit setzte, die Gnade eines seiner Bürger anzuflehen. Dem Eigensinn des Peter Doria, der solches belagerte, nachdem er alle seine Besitzungen auf dem festen Lande hinweggenommen hatte, hatten es die Venedigianer vielleicht allein zu danken, daß sie nicht gleiches Schicksal mit den Pisaniern hatten.

Wenn man die Rolle betrachtet, die damals in Europa die Einwohner eines Landes spielten, welches höchst

stens 60 Stunden in der Länge und 5 bis 6 in der Breite hat, und zwischen den unfruchtbarsten Bergklippen des Apennins eingeeengt ist, so muß man dadurch nothwendig auf die Betrachtung geleitet werden, welche überwiegende Vortheile zu allen Zeiten die SeeMacht gewährte. Die, welche die Genueser damals im MittelMeere hatten, war unstreitig der der andern Nationen überlegen: aber der Ruhm und die Reichthümer, welche ihr daraus zuflossen, wurden bald die Quelle einer Menge von Übeln, und stürzten diesen Staat in die Tiefe herab, worinn wir ihn igt erblicken.

Nicht mit der Republik allein knüpfte man Allianzen; mehrere Souverains suchten auch die Verbindung mit Bürgern, welche durch ihren Credit und ihre unermesslichen Reichthümer mächtig waren. Diese letztern Allianzen in einem Staate, der auf Gleichheit gebaut seyn sollte, indem sie in der Ungleichheit der Glücksstände eine immer weitere Kluft aufrißen, erzeugten darinn Rotten, die ihn lange Zeit hindurch zermühlten. Ausser denen der Guelfen und Gibellinen, die er mit ganz Italien gemein hatte, waren noch einige den Bürgern von Genua besonders eigne. Diese Rotten entzweiten oft das Volk, und oft vereinten sie es gegen den Adel. Die Würde eines OberHaupts der Republik, die vermöge der Verfassung des Staats beständig war, hatte selten ein Jahr hindurch in der nemlichen Person Bestand, und ward oft sogar abgeschafft. So viele innern Revolutionen erlaubten den Genuesern nicht, die auswärtigen Geschäfte vortheilhaft zu leiten: sie sahen sich allmählich aller ihrer fremden Besizungen beraubt, und auf ihr unfruchtbares Gebiete und die einzigen Vortheile eingeschränkt, welche dieser Staat der Natur zu danken hat, als z. B. seine Häfen, seine trefflichen AnkerGründe, seinen Golf und seine Communication mit dem übrigen Italien.

Die Schwäche der Genueser zog ihnen Feinde zu,

von denen sie bisdahin gefürchtet worden waren, und sie sahen sich außer Stande, ohne fremden Beistand ihnen die Stirne zu bieten. Die Rotte, welche gerade der andern überlegen war, bestimmte hierinn die Wahl der Nation: so riefen z. B. die Adorni Frankreich zu Hilfe, und unterwarfen ihre Republik Karl'n VI; und bald darauf riefen die Doria und Spinola, ihrer Seits, den Markgrafen von Montferrat, und späterhin den Herzog von Mailand herbei; denn der gegenseitige Haß der herrschenden Parteien bewirkte fast immer schnelle Revolutionen, die in einem Augenblicke wieder die Gewalt umwarfen, die kaum begründet worden war.

Wann die Mächte, denen die Genueser sich unterworfen sahen, in Angelegenheiten verwickelt waren, auf welche der Besiz dieses Staates wesentlichen Einfluß haben konnte: so vermochte diese Betrachtung sie zuweilen, Maßregeln zu ergreifen, um die Gewalt mehr zu befestigen: aber da sie nie auf jene Sicherheit hinarbeiteten, welche nur eine gänzliche Reform der Regierung und die Vernichtung der Parteien ihnen geben konnte, so ließen sie in dem Geiste dieses Volkes eine Stimmung fortbauern, die allzugefährlich für dessen Ruhe war.

Ein immer stolzer, eifersüchtiger, interessirter Adel; ein Volk, welches das Andenken der Freiheit, die es nur erst verloren hatte, und deren Werth es kannte, störrisch und nach deren Wiedererlangung lüstern machten, setzten diese Republik beständig dem geheimen Spiele der Fremden aus.

Während der fast unaufhörlichen Kriege, wodurch Italien von der Unternehmung R. Karl's VIII an bis zum Schlusse der Regierung R. Franz I zerwühlt ward, gieng der Staat von Genua, dessen Besiz für die kriegsführenden Mächte so vortheilhaft war, aus einer Hand in die andre. Die innern Kräfte dieses Staats wurden durch diese neuen Revolutionen fast vernichtet; nur die



Vorthelle, die dessen Besizer abwechselnd davon zogen, erhielten ihm noch eine Art von Ansehen.

Nach der Revolution, deren Schöpfer Andreas Doria war, (1528) fühlte dieser großmüthige Bürger, der die Freiheit seines Vaterlands dem eiteln Ansehen vorzog, womit das Volk ihn verzieren wollte, daß, um solche zu befestigen, eine Reform in den Gesezen nöthig sey. Er suchte besonders sein Land dem Joche zu entziehen, welches Kaiser Karl V und dessen Nachfolger vergebens ihm auflegen wollten; doch konnte er nicht hindern, daß die Verbindungen, worinn Genua mit Spanien stand, dasselbe gegen seinen Willen in alle Handel dieser Macht verwickelten. Es ward das Opfer davon in jenen berühmten Kriegen, die Richelieu und Mazarin durch FriedensSchlüsse endigten, welche für Frankreich und Savoyen vortheilhaft waren, denen die Rechte der Genueser bei vielen Gelegenheiten, besonders zur Epoche des Mantuanischen ErbfolgeKrieges, aufgeopfert wurden.

Seit der Revolution des Andreas Doria machte Frankreich keinen ernstern Versuch weiter, um sich auf's neue in den Besiz von Genua zu sezen, wenn man drei Unternehmungen ausnimmt, die man wegen ihres geringen Erfolgs hier mit Stillschweigen übergehen könnte.

Die erste war die Expedition des Marquis von Termes, im Jahre 1553, worinn dieser ihm den größten Theil der Insel Corsika unterwarf. Frankreich behielt die wichtigsten Plätze darinn bis zum Jahre 1559, da Heinrich II in dem 17ten Artikel des FriedensSchlusses mit König Philipp II von Spanien sich verpflichtete, den Genuesern die Plätze, die er in diesem Königreich innehatte, zurückzugeben.

Die zweite war die Verschöderung des Fiesco, welche von lange her durch Mittel vorbereitet, woran Frankreich so vielen Antheil hatte, endlich im Jahre

1554 mit einem Erfolg ausbrach, der den Hoffnungen der Krone nur wenig entsprach.

Die dritte war der Feldzug von 1625, worinn der Comestable Lesdiguieres, indem er zu der Armee des Herzogs von Savoyen ein Korps fränkischer Truppen stossen ließ, im Einverständniß mit diesem Fürsten, die Eroberung des Staates von Genua unternahm: in dem Vertrage, der beide Armeen vereinigte, war bestimmt worden, daß ihre Eroberung zwischen Frankreich und dem Hause Savoyen getheilt werden sollte. Aber diese neue Unternehmung hatte nicht mehr Erfolg, als Fiesco's Verschwörung. Seit der Zeit schien Frankreich diese Republik ganz zu vergessen, und die Macht, unter deren Schutze sie nun stand, vernachlässigte sie nicht weniger: Spanien, nachdem es sie durch Anlehen erschöpft hatte, wovon es die Zinsen nicht allzugenau bezahlte, opferte sie den mit dem Hause Oestreich neuverbündeten Seemächten auf, während die Stadt Marseille sie vollends ihres Handels nach der Levante beraubte.

Es war izt nicht mehr jene berühmte Republik, welche einst die Meere mit ihren Schiffen bedeckte, deren Macht mit glänzendem Erfolg in mehr als einem Erdtheile Krieg geführt, und mehreren Staaten Italiens das Gesetz gegeben hatte: man erkannte Genua kaum mehr in dem Zustande von Verfunkenheit, worinn (1684) sein Obge vor dem stolzen Ludwig XIV erschien, um diese Republik wegen einiger unüberlegten Schritte zu entschuldigen, wozu ihre Verhältnisse mit Spanien sie hingerrissen hätten.

Unmerklich erstreckte sich die Geringschätzung, die man gegen die Genueser bewies, auf alle Vortheile, die man in den Kriegen in Italien von ihrem Staate ziehen konnte. Frankreich, durch seine Verbindungen mit Savoyen gewohnt, seine Armeen nur durch die Alpen-Pässe hindurch zu führen, ver-

nachlässigte Genua gänzlich. Im Kriege von 1700 erhielt Ludwig XIV von dem Herzoge von Savoyen, Victor Amadeus II, einen Durchzug für seine Truppen: seine Armeen, mit denen seines Enkels, Philipp V, vereinigt, hatten Anfangs das größte Glück; aber durch die Untreue des Herzogs von Savoyen ward solchem nachher ein Ende gemacht. Von da an hätte Frankreich die Augen über die Vortheile öfnen sollen, welche die Position von Genua ihm bot; aber es war andern Zeiten und andern Umständen vorbehalten, die Wichtigkeit dieses Staats gehörig zu würdigen.

Der Wormser Tractat (1743), durch welchen Maria Theresia, die durchaus keine Rechte an die den Genuesen gehörige Stadt und Marquisat Final hatte, solche dem Könige von Sardinien überließ, brachte bald den Tractat von Uranjuez hervor. Die Genueser, gezwungen der Neutralität zu entsagen, suchten nun ihre Sicherheit in einer Allianz mit Frankreich und Spanien.

Die Ereignisse, welche diesem Tractat folgten, mußten endlich Frankreich den Irrthum benehmen, worinn sowohl die Schwäche der Genueser, als die Politik des Königs von Spanien es unterhalten hatten. Es sah mit welcher Leichtigkeit der Tractat von Uranjuez das System eines Krieges änderte, worinn Spanien vergebens seine Schätze und seine Macht erschöpft hatte, um in Italien einzudringen, und nun die eben so schwere als nothwendige Vereinigung der Armee des Generals de Gages mit der des Infanten durch die bloße Stimmung der Genueser und durch die Lage ihres Landes in's Werk gesetzt ward.

Seitdem wußte Frankreich die Wichtigkeit der Lage von Genua noch ganz anders zu schätzen, indem es nach einander dessen Vertheidigung den Generalen Boufflers und Richelieu übertrug.

Es ist der Mühe werth, diese Wichtigkeit hier noch etwas näher zu zergliedern. \*

Jedermann kennt die Karte des Staates von Genua; man weiß, daß diese Republik sich längs dem ganzen Gestade des MittelMeeres von Bintimiglia bis zu dem kleinen Herzogthum Massa hindehnt, das solche von Toscana sondert. Dieser Raum, welcher den Namen Riviera von Genua führt, ist die Grundlinie eines Dreiecks, dessen dieser Grundlinie entgegengesetzter Winkel sich auf der Spitze der Appenninen, an der Quelle der Flüsse Scrivia und Trebia, bildet. Das Innere dieses Dreiecks macht den Staat von Genua aus. Die Seite nach den Alpen hin gränzt, von dem an die See stossenden Theile anzufangen, an die ehemalige Grafschaft Nizza (ist das Departement der See Alpen,) an Piemont und Montferrat. Die, welche sich gegen Toscana hinzieht, gränzt, um auf gleiche Weise wieder mit dem an die See stossenden Theile anzufangen, an das Herzogthum Massa, einen Theil von Toscana, die Kaiserlichen Lehen, das Herzogthum Piacenza und die Landschaft Tortona. Aufferdem besitzen die Genueser über den Appenninen, auf der Rückseite dieser Gebirge, gegen der Lombardei hin, einige Festungen, als z. B. Gavi und das Castell von Novi, die, vermöge ihrer Lagen, die Hauptstrasse, welche aus der Lombardei und dem Piemontesischen nach dem Staate von Genua führt, noch genauer schliessen könnten, als sie es wirklich thun.

Die Communicationen dieses Staats mit dem übrigen Italien, die Zahl und das Genie seiner Einwohner, die Lage seiner Haupt-

\* *S. Campagnes des Français en Italie, ou précis historique des différentes expéditions des Armées Françaises au - delà des Monts &c. par J. F. L. F. à Paris, (an 4) 1796.*

Stadt und die Hilfsquellen, welche sie enthält, verdienen noch eine besondere Aufmerksamkeit.

Die Stadt Genua, welche auf der Linie liegt, die man die Riviera von Genua nennt, scheidet solche in zwei ohngefähr gleiche Theile, die man unter dem Namen Riviera di Ponente, und Riviera di Levante von einander unterscheidet. Die Bevölkerung derselben beläuft sich auf 90 bis 100,000 Seelen. Bis auf die neueste Revolution, wovon wir sogleich sprechen werden, war der Adel darinn im Besitze der Regierung; und mächtig durch die vormals durch den Handel erworbenen Reichthümer, und die Bank. Das Volk hatte für denselben einen stupiden Gehorsam; es gab in mehreren Gelegenheiten auffallende Beweise seiner Störigkeit gegen jede Art fremden Jochs. Besonders heftig ist sein Haß gegen den König von Sardinien, den es wie seinen Erbfeind betrachtet.

Die Stadt Genua selbst ist am Ufer des Meeres, in Gestalt eines Amphitheaters, auf dem Abhang eines Berges erbaut, dessen Grundfläche einen Umfang von ohngefähr 4 italienischen Meilen einnimmt. Sie liegt zwischen den Waldströmen Polzevera und Vizagno, welche zweien fast parallel hinlaufenden Thälern den Namen geben, durch die man, wenn man diesen Flüssen hinaufwärts folgt, auf die Spitze der Apenninen gelangt.

Ein doppelter Umkreis von Festungswerken umschließt sie: der innere nimmt die Hälfte des Berges ein, auf dessen Abhang die Stadt erbaut ist; der äussere umfaßt den ganzen Berg, und bildet ein genaues Dreieck, dessen Grundlinie das Meer ist. Die beiden Seiten dieses Dreiecks erheben sich auf Escarpements, die gegen die beiden ersterwähnten Thäler gerichtet sind, und bilden auf der äussersten Höhe des Berges einen spizigen Winkel. Von dieser Höhe geht ein Rücken aus, der sich durch sehr schwierige Escarpements herabzieht, die sowohl auf seiner rechten als linken Seite an den beiden Flüssen liegen. Auf

der entgegengesetzten Seite, wodurch er mit der Stadt zusammenhängt, zieht er sich auf eine Art von Col, der die beiden Thäler Polzevera und Bizagno mit einander verbindet. Über diesen Col hinaus fängt er von neuem an, und verlängert sich bis auf die Spitze der Apenninen hinauf.

Das Terrain, worauf die FestungsWerke von Genua angelegt sind, ist mit dem größten Verstande genutzt. Die Flanken und Büten sind hier mit einer genauen Kenntniß der bizarren Lagen, welche solches umgeben, vervielfältigt. Der Wall ist von ungeheurer Breite, wodurch er alle Arten von Werken faßt, die seine Vertheidigung verstärken können. Die HauptSchwierigkeit, worauf man stoßen würde, wenn man Genua belagern wollte, wäre die Artillerie manövriren zu machen, wodurch man dessen FestungsWerke bestreichen soll: denn der Berg, auf dem solche angelegt sind, ist rechts und links mit einer Menge Linien umgeben, die ohngefähr parallel damit laufen; diese Linien werden durch Berge gebildet, die niedriger als der, worauf die Stadt liegt, und durch wilde Bäche und ungangbare Thäler von einander getrennt sind. Nun weiß man, daß der Vortheil der Belagerer vorzüglich in der Möglichkeit besteht, gegebenen Linien willkürliche Linien entgegensetzen zu können: hier aber verliert der Belagerer diesen Vortheil; alle Terrains, wo er seine Artillerie aufführen kan, sind bekannte Punkte, und können durch mehrere andre, zu dem Ende ausgewählte Punkte der Befestigungen der Stadt bestrichen werden. Welche Wirkung könnte man nun aber von Batterien erwarten, die, schwach an Zahl und Bau, weit mehreren und besser angelegten Batterien entgegengesetzt sind?

Bei dieser glücklichen, man könnte sagen, einzigen Lage der FestungsWerke von Genua, hat diese Stadt alle Vortheile zur Vertheidigung und zum An-

grif, die man sich für einen großen KriegsPlatz wünschen kan.

Die DefensivVorthelle eines KriegsPlatzes sind von zweierlei Art: die einen betreffen bloß die Erhaltung des Platzes selbst; die andern sind von weiterm Umfang; sie begreifen vorzüglich die Vertheidigung der mittelbar oder unmittelbar durch diesen Platz beschützten Länder; und die Möglichkeit, unter die Kanonen, oder in den innern Raum derselben eine Armee zu flüchten, die nach irgend einem Schlage, den sie erlitten, außer Stand wäre, sich im Felde zu halten.

Die OffensivVorthelle eines KriegsPlatzes bestehen vorzüglich in den Mitteln, welche seine Lage gewährt, den Krieg in die benachbarten Länder zu spielen, in seinen wohlangefüllten Magazinen und Zeughäusern, in seinem weiten Umfang um solche zu fassen, in der Zahl und dem Genie seiner Einwohner, in der mehreren oder mindern Leichtigkeit Leute zu finden, welche die für eine große Armee nöthigen Arbeiten fertigen können. Alle diese Vorthelle vereinigt Genua in sich.

Aus dem Umfang des äußern Umkreises von Genua, der ein gleichseitiges Dreieck bildet, von dessen Seiten jede ohngefähr anderthalb Stunden in der Länge hat, kan man leicht ermessen, daß in dem Innern seiner FestungsWerke eine ganze Armee gelagert werden kan. Genua hat Magazine von unermesslicher Geräumigkeit, wohlgebaut, und auf's beste gelegen. Die Genueser haben in ihrer Hauptstadt wenigstens 400 Kanonen, und ein Arsenal, aus dem man 50 bis 60,000 Mann Infanterie vollkommen bewafnen kan. Ferner ist in dieser Stadt eine große Menge sehr sinnreicher Künstler und Arbeiter, so wie Handelsleute, welche Magazine von allen für eine Armee nöthigen Waaren, und Bankiers, welche Geschäfte mit ganz Europa haben; überdiß kan alles, was Genua hier Nützliches in sich

schließt, mit jener Leichtigkeit vermehrt werden, welche einer See-Stadt, die am Mittel-Meere eine der günstigsten Lagen hat, eigen ist. Endlich hat Genua auch eine sehr kurze Communication mit den zwei Plätzen, die wahrscheinlich Gegenstand der ersten Versuche aller Mächte sind, welche von hier aus die Lombardei oder die Staaten des Königs von Sardinien angreifen wollen: Alexandria und Tortona sind beide nur ohngefähr 10 Stunden davon entfernt; man gelangt vor diese zwei Plätze durch einen sehr schönen und breiten Weg, der für alle Arten von Geschütz und Belagerungs-Erfodernissen brauchbar ist; auch wird diese Strasse durch Plätze geschützt, die den Genuesern gehören, und in den Zwischen-Punkten liegen, nemlich Gavi und das Castell von Novi.

Dies sind die besondern Vortheile der Stadt Genua selbst: laßt uns nun die des Staates von Genua betrachten.

Die militairischen Vortheile eines kleinen Staates, der alle Tage durch eine überlegene Macht angegriffen werden kan, bestehen in den Hindernissen, die seine Lage der Armee, welche darin eindringen will, entgegensetzt; in der Schwierigkeit, die für die Kriegs-Operationen nöthigen Dinge, wodurch man zu dessen Eroberung gelangen kan, dahin zu bringen; in einer gewissen Form, welche die Vereinigung aller Theile leichter und schneller macht, um dem Bedrohten zu Hilfe zu kommen, und den Feind zu den ihm nachtheiligsten Dispositionen zwingt, wenn er sie alte zumal angreifen will; endlich in der Leichtigkeit, fremden Beistand, wenn solcher nöthig wird, zu erhalten. Wirft man nun den Blick auf eine Karte des Staates von Genua, so wird man ihm schwerlich irgend einen dieser Vortheile streitig machen. Wir berühren hier nur zwei derselben. Der erste ist, daß die einzige für den Marsch einer Armee, die das zu Ausführung einer ernstern Unternehmung nöthige Ge-



räthe mit sich führt, taugliche Strasse, die nur so eben erwähnte ist, welche von Genua nach Alessandria und Tortona zieht. Es sind zwar noch einige andre Strassen in den verschiedenen Theilen dieses Staats, die mit dem innern Italien communiciren; aber keine ist für den Transport der Artillerie und Munition brauchbar. — Ferner, wie unbeträchtlich auch die SeeMacht seyn mag, womit diese Republik wirkt, so ist sie doch immer hinreichend, um in den Staat von Genua alle Hilfe zu bringen, die man ihm zukommen lassen will. Frankreich kan mit großer Leichtigkeit und in sehr kurzer Zeit eine beträchtliche Macht hier vereinigen, und wenn auch wegen der oder jenen Schwierigkeiten, die Truppen, welche es hier zu einer Armee sammeln will, nur nach und nach, und langsam eintreffen können, so sichern ihm die DefensivVorthelle dieses Staates die Mittel, diese Armee allmählig zu bilden, ohne befürchten zu müssen, daß andre Mächte eine Invasion unternehmen könnten, um die Zurüstungen zu einer von ihm projektirten Offensive zu vernichten.

## S. 2.

Genua während des jezigen Krieges. Dessen neue, durch die Convention von Montebello (6 Jun. 1797) festgesetzte Staatsform.

Man erkennt aus dem Obigen hinlänglich, wie wichtig Genua für Frankreich ist. Aber wenn bisher jener Staat, je nachdem gerade eine Partei darinn obsiegte, bald für bald wider Frankreich war, so mußte dieses letztere, wenn sich ihm die Gelegenheit bot, seine Verbindungen mit demselben enger zu knüpfen, und nicht mehr den Wechselln des ParteiKampfs einiger wenigen vormächtigen Familien zu überlassen, eine solche Gelegenheit mit Eifer nützen. Hieraus vorzüglich mit uns sey wir uns die Revolution erklären, wodurch nur so eben auch in Genua, wie in Venedig, die bisherige

aristokratische Regierungsform in eine demokratische, nach dem Modell der fränkischen, umgeschaffen ward.

Zwar in dem jezigen Kriege aller großen Mächte des südlichen Europens gegen die neue Republik Frankreich war Genua, ohngeachtet aller Aufforderungen Oesterreichs und aller Drohungen Englands, welches sogar eine Zeitlang seinen Hafen blockirt hielt, fest auf einer Neutralität beharrt, worunter eine unverkennbare Vorzugs-Gunst für Frankreich vorleuchtete; denn bei dem glücklichsten Ausgang der großen Unternehmungen der coalirten Mächte hätte es mehr zu fürchten als zu hoffen gehabt, weil in solchem Falle wenigstens der temporäre Verlust der großen Geldsummen, die es in Frankreich stehen hat, gewiß gewesen seyn würde, sein Erbfeind Sardinien zur Coalition gehörte, und wenig Beispiele in der Geschichte sich finden, daß nicht die großen Mächte, wenn es zum Frieden kommt, das Interesse der kleineren Allirten leicht vergessen. \* Aber wer bürgte Frankreich dafür, daß diese Stimmung einst auch, unter veränderten Umständen, die nemliche bleiben würde? Nur durch Erstikung der Parteien mittelst einer gänzlichen Reform in der Regierung dieser kleinen, aber durch ihre Lage ihm so wichtigen Republik, kommt es seinen Verhältnissen mit derselben feste Dauer zu geben hoffen.

Nun kennt man den kühnen Schwung, den Buonaparte's Siege, und mehr noch die Politik dieses großen Mannes, dem VolksGeiste in Italien gaben. Hatten doch schon, bis und jenseits des Po, Staaten, die seit Jahrhunderten an's Gehorchen gewohnt waren, sich in freie VolksStaaten umgeformt! war doch selbst die halbtausendjährige, so schlaun berechnete Aristokratie von Venedig, die, gleich ihrem Emblem, dem Löwen des heiligen Marcus, bisher

\* Spittler's Entwurf der Geschichte der europ. Staaten, Th. 2. S. 157.

in stolzer Ruhe allen Stürmen getrozt hatte, wie über Nacht dahingeschwunden! Wie mochte, in einer rund umher durchglühten Atmosphäre, das Volk von Genua allein kalt; unter Stößen, die selbst die mächtigsten Staaten rüttelten, seine Regierung allein unerschüttert bleiben? — Demokratie war izt das Lösungswort in ganz Italien geworden: auch ein großer Theil der Genueser wünschte, nicht nur frei zu scheinen, sondern auch zu seyn.

Von der Zeit an, da die Franken so große Fortschritte in Italien gethan, hatte die Mehrheit derselben von der Nothwendigkeit einer Revolution in ihrer Regierung zu sprechen angefangen, aber seitdem vollends die Cispadanische Republik gegründet, und vorzüglich seitdem die Lombardei für unabhängig erklärt worden war, äußerte sich laut die Stimmung, solche zu bewirken. Von nun an konnte man mit Gewißheit voraussehen, daß die genuesische Aristokratie fast rund um von demokratischen Regierungen umzingelt, sich nicht lange mehr würde halten könne: man glaubte nicht ohne Grund, daß die Absichten und das Interesse der Franken sowohl als der neuen Republikaner die Epoche dieser Veränderung beschleunigen würden. Von da an wurden die Gruppen zahlreicher; die Redner sprachen mit mehr Freiheit über die Mißbräuche der bisherigen Regierung und über die Rechte des Volks: man fieng an, Abends, in den Straßen patriotische Lieder zu singen; die gewaltsamen Maßregeln, wodurch die Regierung die Gruppen zu zerstreuen gesucht hatte, machten solche nur noch zahlreicher.

Am 21 Mai versammelten sich die Revolutionairs — man erlaube uns, statt des so oft mißbrauchten heiligen Namens Patrioten, uns dieses, ohnehin auch bezeichnendern, zu bedienen — auf dem Spazierplaze Aquaverde: sie begnügten sich izt nicht mehr bloß, patriotische Lieder zu singen und von Freiheit zu sprechen; so wie

Edelleute, die man als eifrige Verfechter der Aristokratie kannte, vorübergingen, wurden sie ausgezischt, und mit dem Geschrei: „fort mit den Excellenzen“ verfolgt. Man begab sich hierauf nach dem Schauspielhause und von da, weil man die Thüren des Saales verschlossen fand, zu dem fränkischen Gesandten Fappoult, um ihn zu bitten, die Freilassung einiger kurz zuvor verhafteten Freiheitsfreunde zu verlangen. Fappoult versprach, der Regierung deshalb eine Note zu übergeben, und ermahnte zugleich die Revolutionärs, friedlich auseinander zu gehen.

Aber nach dem, was an diesem Tage vorgefallen war, glaubten die Feurigsten unter diesen, daß sie schon stark genug wären, um sich zu erklären, und die bezweckte Revolution zu Stande zu bringen. Dem zu Folge war des andern Tages früh eine Versammlung in Banqui. „Die so gewünschte Zeit sey nun gekommen“ — sagten die Redner — „da das Volk wieder zur Ausübung seiner Rechte zurückgreifen, und der Regierung seinen Willen bekannt machen mußte.“ Man holte den berühmten Materialisten Morando herbei, dessen Haus bis dahin zum Versammlungs-Orte gedient hatte; er ward einstimmig zu einem der fünf Abgeordneten ernannt, die man wählte. Morando wird als ein Mann voll Energie und Feuer geschildert, aber ohne vorstechende Talente, die zwar seine Collegen hatten, aber ohne zugleich damit jenes Ansehen zu einigen, welches die mindern Volksklassen nur dem Glücke oder der Geburt weihen. Diese Deputirten, und andre Revolutionärs, erklärten, daß es izt nicht darum zu thun sey, Gewalt zu brauchen, oder jemanden Beleidigung zuzufügen, sondern nur, den Willen des souverainen Volkes zu erkennen zu geben. In der That waren sie auch unbewafnet, und nichts kündigte das Projekt eines gewaltsamen Angriffs an.

Die Regierung von Genua, von dem, was vorgieng, unterrichtet; in der Besorgniß, daß die Revolutionärs ei-

nen Theil der untersten Volksklasse, der einzigen Stütze der Aristokratie, gewonnen haben möchten, nahm die Partei, zu unterhandeln, sowohl um Zeit zu gewinnen, als um sich, falls die weitem Ereignisse ihr nicht günstig wären, dadurch den Rücken freizuhalten: sie ertheilte, in einer öffentlichen Urkunde, die Versicherung, daß sie bereit sey, in alle Forderungen und Wünsche des Volkes einzuwilligen, und sprach darin von provisorischer Regierung. Diese Urkunde schickte sie durch zwei Abgeordnete an den fränkischen Gesandten, und lies ihn ersuchen, sich nach Banqui zu begeben, um die dort versammelten Bürger dieser ihrer Gesinnungen zu versichern, und sie dadurch zu vermögen, sich wieder zur Ruhe zu begeben. Fappoult entsprach dem Gesuche: die RegierungsActe ward angeschlagen; die Revolutionärs umarmten sich mit dem trunkensten Entzücken, und glaubten nun am Ziele ihrer Wünsche zu stehen. Fappoult begab sich hierauf nach dem Pallaste, um die Regierung von dem Erfolg zu benachrichtigen, und fertigte einen Eilboten nach Mailand ab, um den General Buonaparte zu melden, daß die Revolution in Genua friedlich zu Stande gekommen sey, und ihn um ein Truppenkorps zu bitten.

Aber während die Regierung auf solche Weise mit den Revolutionärs zu unterhandeln schien, hatte sie nach dem Pallaste die Rebhler (die in Genua fast das nemliche, was die Lazzaroni's in Neapel sind), die Sbirren, und andre von der untersten Volksklasse entboten, welche durch die Priester, diese ewigen Diener des Despotism, die Viertelmeister und andre Emissairs, durch alle Arten von Mitteln aufgereizt und gewonnen worden waren: ein Theil derselben ward in den Pallast eingeführt, und man theilte denen, die nicht damit versehen waren, Waffen und Munition aus.

Da die Revolutionärs bemerkten, daß man feindliche Anstalten gegen sie treffe, so fannen sie darauf, auch i

ter Selts sich zu bewafnen: sie begaben sich nach dem Thor der Brücke, die an Banqui stößt, nach mehreren andern Thoren, nach dem alten Vorwerk am Ufer, und den Batterien. Die Truppen, welche diese Posten bewachten, setzten ihnen nicht den mindesten Widerstand entgegen; sie bemächtigten sich der Waffen, die sie da fanden, ließen aber niemand zurück, um solche zu bewachen. Ein Trupp Revolutionärs, zu dem sich die Seeleute und andre von der untersten Volksklasse geschlagen hatten, zog nach Darsena, und setzte die ganze Besatzung einer Galeere in Freiheit.

Diese Unternehmungen, deren Zweck war, sich Waffen zu verschaffen, kosteten Zeit. Als daher die Revolutionärs nun nach dem Pallaste zogen, um die Regierung aufzufordern, ihr Versprechen zu halten, fanden sie solchen mit allen seinen Vertheidigern, den Abhülern, und einem zahlreichen PöbelSchwarm, dem man Waffen ausgetheilt hatte, angefüllt, und umgeben. Sie hatten versäumt — was ihnen ein Leichtes gewesen seyn würde — einen Theil dieser Leute zu gewinnen, weil sie deren nicht zu bedürfen glaubten: sie waren sicher, daß fast alle bessern Bürger in ihrem Wunsche übereinstimmten; auch bewafnete sich in der That niemand von den letztern zum Schutze der Regierung, welche gewiß nicht ermangelt haben würde, selbst sie unter die Waffen zu stellen, wenn sie nicht gewußt hätte, daß sie nicht auf sie zählen dürfte.

Die Armee der Aristokratie, der man nachher den Namen des Volkes gab, begann den Angriff, und trieb die Revolutionärs zurück. Diese letztern, schlecht bewafnet, und ohne militairischen Anführer, sahen sich genöthigt, sich nach dem alten Vorwerk am Ufer, der Brücke zurückzuziehen, wo sie sich den ganzen Tag, und die Nacht hindurch, vertheidigten. Seitdem sie bemerkt hatten, daß man ein Gefecht liefern mußte, wozu sie nicht vorbereitet waren und daß die Macht zu ungleich wäre, hatte ihre Zahl sich beträchtlich vermindert: etwa 20 von ihnen waren auf

dem Plaze geblieben; noch mehrere waren verwundet und gefangen. Man kennt aus ReiseBeschreibungen den Theil des genuesfischen Volkes, den bisdahin der starrste Aberglaube, und die Freiheit, fast ungestraft zu morden, an die Regierung festgeknüpft hatte: aber doch würde man Mühe haben, sich einen Begriff von der wilden Grausamkeit dieser Menschen zu machen, die izt durch ihre Priester aufgewiegelt, durch das Geld, das man unter sie vertheilt hatte, und die Aussicht auf Plünderung entflammt waren. Nicht die bewafneten Genueser allein, sondern alle, die, ohne irgend Theil an den Ereignissen dieses Tages genommen zu haben, nur überhaupt wegen ihrer demokratischen Gesinnungen bekannt waren; ja selbst auch mehrere Franken wurden auf den Strassen erschossen oder mißhandelt; und nach dem Pallaste geschleppt; selbst der Gesandte Fappoult blieb, bei der Gefahr sich öffentlich zu zeigen, bis zum Abend darinn zurück; seine Lage war izt die peinlichste. Als Garant des Vertrags zwischen der Regierung und dem Volke aufgerufen, ohne irgend etwas von dem, was außer ihm vorgieng, anders als durch den Kanal der Aristokraten, die ihn umgaben, zu erfahren, drangen diese letztern in ihn, an den General Buonaparte zu schreiben, daß eine Gegenrevolution stattgehabt habe, und es izt keiner fränkischen Truppen mehr bedürfe. Fappoult mußte sich, bei dem Zwang seiner Lage, vorerst diesem Verlangen fügen.

Aber nicht lange freuten sich die Aristokraten ihres Sieges. Bald brach der Unwille der bessern Bürger aus: aufgebracht, die Stadt zügellosen Horden preis zu sehen, bewafneten sie sich (24 Mai), thaten zahlreiche Streifwachen, und zwangen die Regierung, Proclamationen zu erlassen, wodurch ihre Soldknechte entwafnet, und den Unordnungen Einhalt gemacht wurde.

Zu der Besorgniß, welche der Entschluß der Handelsleute und Propriétaires, welche eigentlich das Volk von Genua ausmachen, der Regierung einflößte,

gesellte sich nun die Nachricht, daß die Revolution bereits auch auf der Riviera di Ponente ausgebrochen; daß es darüber zwischen beiden Theilen zu blutigen Handgemengen gekommen, aber schon fast überall Freiheits-Bäume gepflanzt worden seyen. Noch dringender war die Furcht vor der Ahndung der Franken, von denen mehrere, während der sogenannten Revolution vom 22, ohne daß sie irgend an jenen Ereignissen Theil genommen, geplündert oder ermordet, und deren Gesandter verhöhnt und bedroht worden war, nachdem die Regierung, welche, um ihr Betragen zu rechtfertigen, eine Deputation an den General Buonaparte hatte abschicken wollen, ihn zu dem Ende zu sich berufen hatte.

Aber Buonaparte, dem inzwischen von allem, was in Genua vorgefallen, nähere Nachricht zugekommen war, schickte (26 Mai) einen seiner Adjutanten mit einem Schreiben an den Doge dahin ab, worinn er von der Regierung in Genua als vorläufige Bedingungen:

- „1. die Freilassung aller Franken, und die Entschädigung derer die geplündert worden; 2. die Entwasnung des Volkes; 3. die Bestrafung derer, welche solches gegen die Franken aufgereizt hätten“, foderte.

Die Regierung hatte vorher das Gerüchte in Umlauf gebracht, daß Buonaparte die Abgeordneten der genuesischen Revolutionärs nicht einmal anzuhören gewürdigt, sondern sich laut zu Gunsten der Republik erklärt habe. Die Forderungen, welche der Gesandte Fappoult nun mit der gemessensten Bestimmtheit machte, waren für sie ein Donnerschlag. Nach langen Debatten wurden die beiden ersten bewilligt; auf die dritte ward geantwortet, daß die als Aufwiegler des Volkes gegen die Franken bezeichnenden Personen, nach allen darüber eingezogenen Erkundigungen, sich dieses Verbrechens keineswegs schuldig gemacht hätten. Der fränkische Gesandte bestand jedoch auch auf dieser Forderung unabweichlich, und drohte, im Weigerungsfalle, um 7 Uhr abzureisen: auch traf er



wirklich schon alle Anstalten dazu, und fast alle Franken, die noch in Genua waren, machten sich bereit, um ihm zu folgen. Nun schickte die Regierung drei Abgeordneten an ihn, welche bevollmächtigt waren, in die Verhaftung der StaatsInquisitoren Franco Grimaldi, Franz Spinola und des Bruno Cattaneo, einzuwilligen.

Während dieser Unterhandlung hatte sich eine unermessliche Menge von den angesehensten Bürgern auf dem Plaze vor dem fränkischen Gesandtschaftspalaste versammelt; mehrere darunter hatten die Absicht, sich der Abreise des Gesandten zu widersetzen, und sich nach dem Palaste zu begeben, um die Regierung zu bitten, einen Bruch mit der fränkischen Republik zu vermeiden. Sobald man erfuhr, daß der Gesandte nun bleiben würde, erhob sich das lebhafteste FreudenGeschrei; von allen Seiten erscholl: „es lebe die Demokratie! es lebe die Freiheit!“ Fappoult erschien auf dem Balcon: und rief: „Es lebe das Volk von Genua! es lebe das fränkische Volk!“ Dann wandte er sich zu den Abgeordneten der Regierung, die bei ihm waren: „Sie hören hier.“ — sagte er ihnen — „den Wunsch des Volkes von Genua.“

Da die bewilligten Forderungen nur noch Präliminarien waren, so sann igt die Regierung darauf, wie sie weitem Forderungen zuvorkommen, und vorzüglich die Ankunft eines fränkischen TruppenKorps, von dem man sagte, daß es bereits im Anzuge sey, abwenden möchte. Zu dem Ende bevollmächtigte sie drei Abgeordnete (Cambiaso, Carbonara und Serra), um dem fränkischen Gesandten zu erklären, daß sie geneigt sey, den Schluß vom 22 Mai, wodurch sie sich verpflichtet hatte, sich alle Aenderungen, die das Volk wünsche, gefallen zu lassen, seinem ganzen Umfang nach in Vollziehung zu bringen. Die nemlichen Abgeordneten reisten sodann, in Gesellschaft des Gesandten Fappoult, in das HauptQuartier des Generals Buonaparte, nach Mon-

trebello. Hier kam, den 5 und 6 Jun., eine Convention zu Stande, wodurch für die Republik Genua eine neue Regierungsform; nach dem Muster der fränkischen, festgesetzt ward.

Die Grundzüge derselben waren: Die Souveränität in der Republik Genua soll von nun an auf dem Volke beruhen. Die gesetzgebende Gewalt soll zweien repräsentirenden Räthen anvertraut werden, wovon der eine aus 300, der andre aus 150 Mitgliedern bestehen soll. Die vollziehende Gewalt soll ein von den zwei Räthen zu ernennender Senat von 12 Mitgliedern, unter dem VorSitz eines Doge ausüben. Jede Gemeinde soll eine Municipalität und jeder District eine Verwaltung haben. Nach diesem Umriß soll sogleich durch eine gesetzgebende Commission, innerhalb eines Monats von dem Tage ihrer ersten Sitzung an, eine Constitution für die Republik Genua entworfen werden. Inzwischen sollen von nun an alle Privilegien, der Adel u. u. abgeschafft seyn. Bis die neuverfassungsmäßige Regierung eingeführt seyn wird, soll, vom 14 Jun. an, eine einstweilige Regierung von 22 Mitgliedern, unter dem VorSitz des gegenwärtigen Doge, (der von nun an Bürger Präsident Doge hieß,) eingesetzt werden. Diese einstweilige Regierung soll für die billige Entschädigung der am 22 und 23 Mai geplünderten Franken sorgen. Dagegen verspricht die fränkische Republik allen Genuesern, die sich wider sie vergangen, Amnestie, und der Republik Genua selbst ihren Schutz, und den Beistand ihrer Armeen, um, nöthigen Falls, die Vollziehung des obigen neuen RegierungsEntwurfs zu erleichtern, und deren Gebiet in seiner Integrität zu handhaben.

So ward auch Genua, fast ohne BlutVergießen, der großen Masse neuer VolksStaaten in Europa beigelegt.

## S. 3.

## Urkunden, die neueste Revolution in Genua betreffend.

## I.

Proclamation der Regierung von Genua, vom 28 Mai, die Absendung einer Deputation an den General Buonaparte betreffend.

„Der Doge, die Subernatoren und Procuratoren der Republik Genua.

„Da die Regierung sich ein Anliegen daraus macht, die öffentliche Ruhe zu erhalten, und die Besorgnisse aller Klassen von Bürgern, welche vielleicht durch ungewisse Gerüchte, die von unverständigen und übelgesinnten Personen, boshafter Weise, ausgestreut worden, zu beseitigen: so thut sie kund, daß sie eine Deputation erwählt, und derselben den Auftrag ertheilt hat, die auswärtigen Gefahren abzumenden, welche etwa noch obschweben könnten, und sich über die Mittel und Wege zu berathschlagen, wie den Fortschritten der innern Bewegungen ein Ziel gesetzt werden kan. Um sowohl den einen, als den andern Zweck zu erreichen, ist sie im Begriff, sich zu dem OberGeneral Buonaparte zu begeben, in der gewissen Ueberzeugung, daß sie in ihren Schritten durch den französischen Minister (Faypoult) unterstützt werden wird, der, wie es des Edelmuths der großen Nation, die er repräsentirt, würdig ist, wiederholte Versicherung von dem Interesse ertheilt hat, welches er für die Nation hegt, in deren Mitte er sich aufhält. Die Regierung und ihre Deputirten unternehmen mit dem lebhaftesten Vertrauen in den göttlichen Schutz ein Werk, das zur Absicht hat, die Existenz und die Erhaltung dieser Republik und ihrer Mitbürger durch Mittel zu sichern, welche sie alle zufrieden stellen können, und worüber man, zur schicklichen Zeit, den allgemeinen Willen der Nation einholen wird. Jeder Bürger mache sich's inzwischen zum Anliegen, durch die nöthige Subordination unter die betreffenden Commissaire und Viertelmeister zur Handhabung der öffentlichen Ordnung beizutragen, um nicht das Werk zu vernichten, womit man sich beschäftigt, und dessen einziger Zweck die Ruhe und das Glück Aller ist.

Unterzeichnet: Franz Maria."

Schreiben des Generals Buonaparte an den Doge von Genua, aus dem HauptQuartier von Montebello, den 7 Jun. 1797.

„Durchlachtigster Doge! Die Abgeordneten, welche der kleine Rath der Republik Genua zu mir zu schiken beliebt hat, waren zufrieden über die Gesinnungen des Wohlwollens, welche die fränkische Republik für die Republik Genua hegt. Weit entfernt, ihr Gebiete zerstören zu wollen, wird die fränkische Republik sich vielmehr ihres ganzen Einflusses für die Vergrößerung und die Blüthe der Republik Genua bedienen, die von nun an frei, und nach den geheiligten Grundsätzen regiert seyn wird, welche die wahre Grundlage der Größe und Glückseligkeit der Völker sind. Eure Durchlaucht werden nachfolgend das Verzeichniß der Personen finden, die ich, in Gemäßheit der zwischen uns geschlossenen Convention, für die tauglichsten hielt, um die provisorische Regierung zu bilden. Ich werde mich aller der Mittel und der ganzen Macht bedienen, welche die fränkische Republik mir anvertraut hat, um die gedachte provisorische Regierung respectiren zu machen, und die Sicherheit der Personen und des Eigenthums aller Bürger der Republik Genua zu schützen. Ich glaubte, daß es nützlich wäre, diese Personen aus den verschiedenen Klassen der Bürger und aus den verschiedenen Städten des Staates der Republik, welche künftig nur Eine Familie bilden sollen, zu wählen, um allen Haß zu ersticken, und alle Bürger zu vereinigen. Der lebhafteste Antheil, den die fränkische Republik an dem genuesischen Volke nimmt, wird noch durch die gebieterische Nothwendigkeit erhöht, worinn ich mich befinde, zu verlangen, daß die Arrieregarden und die HauptDepots der italienischen Armee ungestört und gegen Unruhen gesichert seyen. . . . Ich ersuche Eure Durchlaucht, die genannten Bürger zu versammeln, sie den 14 des laufenden Monats Jun. als provisorischen Regierung einzusetzen, ihnen durch alle militairischen Korps den Eid des Gehorsams schwören zu lassen, und schleunig die Ruhe in der Stadt Genua herzustellen. Die fränkische Republik und die italienische Armee, welche an dieser Ruhe so vielen Antheil nehmen, werden Eurer Durchlaucht dafür besonders

dankebar seyn. Ich bitte Sie, der Werthschätzung und Hochachtung versichert zu seyn, womit ich bin, Eurer Durchlaucht etc. etc.  
 Unterzeichnet: Buonaparte."

„Verzeichniß der 22 Mitglieder der provisorischen Regierung von Genua.

„Jac. Brignole, Doge; J. E. Serra, Mobile; J. M. de Albertis, Handelsmann; Mongiardini, Arzt; Fr. Rusca, Advocat; C. Cambiaso, Mobile; Fr. Pezzi, Ingenieur; L. Carbonara, Mobile; Luc. Gentili, desgleichen; J. Durand, Handelsmann von Port-Maurice; A. Pareto, Mobile; Fr. Cattaneo, desgl.; L. Luppi, Advocat; L. Corveto, desgl.; J. Assereto, Proprietair; J. Pertuccioni, Advocat von Farzana; J. B. Rossi, Handelsmann; E. Balbi, desgl.; J. B. Cerutti, Notar; M. Frederici, Landbauer von Spezzia; J. Carrega, Mobile; Bacci - Valuspi, Drift; A. Mallione, Handelsmann."

3.

Convention, welche zu Montebello, bei Mailand, den 5 und 6 Jun. 1797, zwischen dem Bürger Buonaparte, OberGeneral der fränkischen Armee in Italien, und dem Bürger Faypoult, Minister der fränkischen Republik bei der von Genua; und den Excellenzen, Mich. Ang. Cambiaso, Ludw. Carbonara und Girol. Serra, Abgeordneten der Republik Genua abgeschlossen worden.

„Da die fränkische Republik und die Republik Genua die Verbindung und Eintracht, welche von jeher unter ihnen bestanden, noch fester begründen wollen, und da die Regierung von Genua glaubt, daß der Vortheil der genuesischen Nation erfordere, daß sie in den gegenwärtigen Zeitumständen das ihr bisher anvertraut gewesene Pfand der Souverainetät wieder an sie zurückgebe: so sind die fränkische Republik und die Republik Genua über folgende Artikel miteinander übereingekommen.

Artikel 1. „Die Regierung der Republik Genua erkennt, daß die Souverainetät auf der Gesamtheit aller Bürger des genuesischen Gebietes beruht.

Art. 2. „Die gesetzgebende Gewalt soll zweien re-

präsentirenden Rätthen anvertraut werden, wovon einer aus 300, der andre aus 150 Mitgliedern bestehen wird. Die vollziehende Gewalt soll einem Senat von 12 Mitgliedern, unter dem VorSitz eines Doge, zustehen. Der Doge und die Senatoren sollen von den zwei Rätthen ernannt werden.

Art. 3. „Jede Gemeinde soll eine Municipalität, und jeder District eine Verwaltung haben.

Art. 4. „Die WahlArten zu allen obrigkeitlichen Stellen, die Abtheilung des Landes in Districte, der jeder AmtsStelle anzuvertrauende Antheil von StaatsGewalt, die Organisation der richterlichen Gewalt und der bewafneten Macht, sollen von einer gesetzgebenden Commission bestimmt werden, welche den Auftrag erhalten soll, die Constitution und alle Gesetze, die zur Organisirung der Regierung gehören, zu entwerfen, wobei sie dafür zu sorgen hat, daß nichts gegen die katholische Religion verfügt, daß die von dem Staat verbürgten Schulden gesichert, der Freihafen der Stadt Genua und die St. Georg's Bank erhalten, und Masregeln getroffen werden, um, so weit die Mittel es gestatten, für den Unterhalt der dormalen vorhandenen armen Edelleute zu sorgen. Diese Commission soll ihre Arbeit innerhalb eines Monats von dem Tage ihrer ersten Sitzung an endigen.

Art. 5. „Da das Volk sich wieder in seine Rechte eingesetzt befindet, so ist jede Art von Privilegium und von besonderer Einrichtung, welche die Einheit des Staats unterbricht, hiemit nothwendig vernichtet.

Art. 6. „Die einstweilige Regierung soll einer RegierungsCommission von 22 Mitgliedern, unter dem VorSitz des gegenwärtigen Doge, anvertraut, und den 14 des laufenden Monats Jun., oder den 26 Prairial des 5 Jahres der fränkischen Republik, eingesetzt werden.

Art. 7. „Die Bürger, welche berufen werden, Mitglieder der einstweiligen Regierung der Republik Genua zu seyn, sollen diese Stellen nicht von sich ablehnen können, ohne als solche, denen das Wohl des Vaterlands gleichgiltig ist, betrachtet, und zu einer GeldStrafe von 2000 Scudi verurtheilt zu werden.

Art. 8. „Die einstweilige Regierung soll, wann sie eingesetzt ist, die für die Form ihrer Berathschlagungen nothwendigen An-

ordnungen festsetzen. Sie soll in der ersten Woche ihrer Einsetzung die gesetzgebende Commission ernennen, welche die Constitution entwerfen soll.

Art. 9. „Die einstweilige Regierung soll für die billige Entschädigung der Franken sorgen, die am 3 und 4 Prairial (22 und 23 Mai) geplündert worden.

Art. 10. „Die fränkische Republik, um einen Beweis des Antheils zu geben, den sie an der Glückseligkeit des Volkes von Genua nimmt, und da sie das Volk unter sich einig und frei von Parteien zu sehen wünscht, bewilligt Amnestie für alle Genueser, über welche sie sich entweder wegen des 3 und 4 Prairial (22 und 23 Mai), oder aus Anlaß verschiedener Ereignisse in den Kaiserlichen Lehen zu beklagen hatte. Die einstweilige Regierung soll mit der thätigsten Sorgfalt dafür bemühet seyn, daß aller ParteiGeist erstikt, alle Bürger vereinigt, und von der Nothwendigkeit überzeugt werden, sich um die öffentliche Freiheit herzusammeln, zu welchem Ende sie eine allgemeine Amnestie bewilligen soll.

Art. 11. „Die fränkische Republik wird der Republik Genua ihren Schutz, und selbst den Beistand ihrer Armeen bewilligen, um, falls es nothwendig seyn sollte, die Vollziehung der obgedachten Artikel zu erleichtern, und das Gebiet der Republik Genua in seiner Integrität zu handhaben.“

---

## IV.

## Der Rath der Fünfhunderte über die Revolutionen von Venedig und Genua.

Die Revolutionen in den beiden Republiken Venedig und Genua sind schon an sich, noch mehr aber durch ihren Zusammenhang mit andern erstaunenswürdigen Ereignissen unserer Tage allzumerkwürdig, als daß nicht den Zeitgenossen und der Nachwelt alles interessant seyn sollte, wodurch solche näher beleuchtet werden können. Da insbesondere eine wichtige doppelte Frage des fränkischen Staatsrechts und des Völkerrechts damit verwebt ist, so liefern wir hier die desfallsigen Verhandlungen des Rathes der Fünfhunderte.

In der Sitzung vom 23 Jun. trat Dumolard mit folgendem Antrage auf:

„Die Ehre und die Rechte des gesetzgebenden Körpers, das Interesse unsrer tapfern Armeen und der ganzen Republik gebieten mir, nicht länger ein kleinmüthiges Stillschweigen über Ereignisse zu beobachten, welche die Blicke von ganz Europa auf sich heften, und die man nur hier nicht zu kennen scheint. Ich spreche von Italien. . . . In ganz Europa ist das Manifest des Generals Buonaparte gegen die Regierung von Venedig erschollen. Es ward euch den 27 Floreal (16 Mai) durch eine Botschaft des Directoriums zugesandt, und ihr glühete bei der Nachricht von den Verbrechen, deren Opfer unsre muthigen Vertheidiger geworden waren, in gerechtem Unwillen auf. Mögen immerhin einzelne Journalisten über die Ursachen und über die Strafwürdigkeit dieser Verletzungen des Völkerrechts Zweifel erhoben haben — kein Unparteiischer wird es dem gesetzgebenden Körper zum Vorwurf machen, daß er so bestimmten, durch die vollziehende Gewalt so feierlich garantirten Er-



klärungen Glauben beimaß; überdis war der Augenblick noch nicht da, im Schooße der Nationalrepräsentation den Gehalt der Beschwerden Frankreichs gegen Venedig zu erörtern. Das von dem Directorium gebilligte Manifest lag in dem Kreise jener dringenden augenblicklichen Masregeln, wozu es durch den 323 Artikel der Constitution, \* ohne eure vorgängige Mitwirkung, nur unter der Verbindlichkeit, euch davon Nachricht zu ertheilen, berechtigt ist. „Dem Directorium“ — sagte ich bei dieser Gelegenheit — „kommt das Recht zu, Krieg „und Frieden vorzuschlagen, und ihr werdet stets das Beispiel „von Ehrfurcht für Grundsätze und Constitution geben. Erwartet daher mit Zutrauen, daß es eure Stimme darüber erfodere, „ob noch die Ehre des fränkischen Namen nicht erlaube, von „allen Punkten des europäischen Continents die verheerende Geißel des Krieges abzuwenden.“ Ich behaupte ohne Bedenken, daß euer Betragen in diesem schwierigen Falle, ausserdem daß der Geist unsrer Verfassung es gebot, zugleich eben so sehr Handlung der Klugheit als des Patriotism war. Es ließ den Weg zur gütlichen Ausöhnung offen, deren Erfolg die Schwäche von Venedig zu verbürgen schien; es erhielt dem Manifest den Charakter, den es in unsern Augen hatte, den einer zwar drohend aufgehobenen Waffe, die jedoch billige Vorschläge wieder fallen machen konnten. Ihr durftet nicht befürchten, daß diese vorläufigen, ihrer Natur nach und durch einen Artikel der Constitution eingeschränkten Masregeln, ohne eure Zwischenkunft, zu ernstern, und vorzüglich zu länger dauernden Feindseligkeiten führen möchten. Man müste die Urkunde der Volksrechte zerreißen, und alle Grundsätze über die Gränzseidung der Staatsgewalten höhnen, wenn die vollziehende Gewalt sich das Recht anmassen wollte, in verhüllten Ausdrücken den Krieg zu erklären, und ihn ohne eure Beiwir-

- \* Der Inhalt dieses Artikels ist folgender: „Im Falle bevorstehender oder angefangener Feindseligkeiten, Drohungen, oder Kriegsrüstungen gegen die fränkische Republik, ist das Vollziehungs Directorium gehalten, zur Vertheidigung des Staats die in seiner Gewalt stehenden Mittel anzuwenden, unter Verpflichtung, den gesetzgebenden Körper ohne Verzug davon zu benachrichtigen.“

rung zu führen. Ihr konntet daher mit Grunde erwarten, daß das Directorium nicht zögern würde, euch von den Resultaten dieser ersten Massregeln officiell zu benachrichtigen. Wenn die Regierung von Venedig thörichter Weise in ihren mörderischen und treulosen Projekten auf einen Grad beharrte, daß sie die uns schuldige auffallende Genugthuung verweigerte: so floss ja in unsern Adern fränkisches Blut, und das Directorium konnte versichert seyn, sich nicht vergeblich an uns zu wenden, um der Republik Ehrfurcht, und ihren Vertheidigern Rache zu verschaffen. Wenn dagegen, nach einer uns erwünschten Vorsetzung, die von Venedig angebotene Genugthuung wieder Eintracht und gutes Einverständniß zwischen beiden Staaten herstellte: so war es abermals Pflicht der vollziehenden Gewalt, den Stellvertretern des Volkes diese glückliche Entwiklung kundzuthun. Würde wohl der 328 Artikel der Constitution erfordert haben, daß wir von feindlichen Zurüstungen benachrichtigt werden sollen, wenn wir nicht auf gleiche Weise von ihrem Aufhören, und den Ursachen desselben benachrichtigt werden sollten? Dem Directorium ist nicht erlaubt, so bestimmten Verbindlichkeiten entgegen zu handeln; euch selbst ist nicht erlaubt, deren Vernachlässigung zu dulden: euren Committenten für die unverlezte Erhaltung der euch anvertrauten Gewalt verantwortlich, seyd ihr es zugleich auch, nach dem Völkerrechte, allen neutralen Staaten, und vorzüglich allen Allirten Frankreichs; seitdem eure Constitution eingeführt und anerkannt ist, hat jede dieser Regierungen das Recht, zu sagen: „ich werde nicht anders Krieg und „Frieden mit der fränkischen Republik haben, als unter der „Genehmigung des gesetzgebenden Körpers.“ . . . .  
 Laßt uns nun mit diesen so wesentlichen Grundsätzen die Ereignisse, und das Betragen des Directoriums vergleichen. — Nach der verfassungsmäßigen Mittheilung, die ihr von Buonaparte's Manifest erhieltet, versanken der Staat von Venedig und ganz Italien für euch wie in Abgrund; wenigstens könnte man sagen, daß das Directorium in seiner Correspondenz mit den beiden Räthen ganz das Andenken daran verloren habe. Inzwischen hat das Gerüchte, dessen Springfedern man nicht lähmen kan, überall die Kunde von unsern Eroberungen

über die Venetianer, und der erstaunenswürdigen Revolution, die solche frönte, ausgestreut. Unsere Truppen sind in ihrer Hauptstadt; ihre Marine ist in unsern Händen; die älteste Regierung Europas ist vernichtet; sie erscheint augenblicklich wieder unter demokratischen Formen; unsere Soldaten trogen den Stürmen des Adriatischen Meeres, und schifften nach Corfu über, um auch da die neue Revolution in Gang zu setzen. . . . Wäre hier nur von dem Verdienste dieser unerschrockenen Krieger und ihrer Anführer die Rede, so würde ich mit Enthusiasm ausrufen: „ich erkenne die Helden der „Freiheit! nichts ist ihnen unmöglich.“ Aber wenn sie ihre Pflicht erfüllten, indem sie den Weisungen der vollziehenden Gewalt gehorchten, so schreibt eure Pflicht euch gebieterisch vor, zu untersuchen, ob diese Gewalt nicht selbst eure gesetzlichen Befugnisse an sich gerissen, und Constitution und Völkerrecht verletzt hat. Nehmt die Ereignisse, die man wohl nicht mehr bezweifeln kan, für wahr an — und es folgt daraus, daß das Directorium, in verbüllten Ausdrücken, Krieg, Frieden, und gewissermaßen einen AllianzTraktat mit Venedig gemacht hat, alles ohne eure Bewirkung. — Ich weiß, daß man nur sehr uneigentlich die Namen Frieden und Vertrag Handlungen beilegen kan, welche eine präcäre, durch den Einfluß der Sieger organisirte, über die neuen Gränzen, die man ihrem Gebiete geben will, und selbst noch über ihr Daseyn ungewisse Regierung unterzeichnet: aber diese tiefe Herabwürdigung, in die man, ohne euer Vorwissen, einen unabhängigen Staat gebracht hat, schwächt nicht, sie verstärkt vielmehr die Vorwürfe, die man verdient. Sind wir denn das Volk nicht mehr, das den Grundsatz aufgestellt, und durch die Macht seiner Waffen behauptet hat, daß es fremden Mächten unter keinem Vorwand zukomme, sich in die Regierungsform eines andern Staats zu mischen? Hatten wir, beleidigt durch die Venetianer, das Recht, ihren politischen Einrichtungen den Krieg zu erklären? Durften wir, als Sieger und Eroberer, an ihrer, wie es scheint, so unvermutheten-Revolution thätigen Antheil nehmen? Ich untersuche hier nicht, welches Schicksal man der Republik Venedig, und vorzüglich ihren Provinzen vom festen Lande aufbehält; ich untersuche nicht, ob

deren Hintwegnahme, wozu vielleicht schon vor den Verbrechen, welche man als Gründe davon angibt, der Plan entworfen war, in der Geschichte nicht einst als ein würdiger Pendant der Theilung Polens erscheinen wird. Ich frage nur, die Constitutions-Urkunde in der Hand, wie das Directorium die gänzliche Unwissenheit entschuldigen kan, worinn es den gesetzgebenden Körper über eine solche Menge außerordentlicher Begebenheiten hinzuhalten sucht? . . . Dis affectirte Stillschweigen — ich kan es nicht anders nennen — scheint zu den Zweigen eines weitumfassenden Systems zu gehören, von dem man vielleicht besorgt, daß ihr es in seiner Entfaltung hemmen möchtet. Man machte den ersten Versuch an Venedig, und, durch eure Nachgiebigkeit kühn, erstreckte man solchen bald, mit nicht minderm Glücke, auf Genua. Ich habe weder Zeit noch die nöthigen Angaben, um die nähern Umstände dieser eben so sonderbaren als plötzlichen Metamorphosen zu zergliedern: es ist für mich hinreichend, daß man bezweifeln kan, ob in Genua, wie in Venedig, die Revolution nicht durch die mehr oder minder unmittelbare Dazwischenkunft der fränkischen Armee, oder ihrer Anführer, bewirkt ward? Wer sollte glauben, daß die Nationalrepräsentation Ereignisse dieser Art nicht anders, als wie das ganze Publikum — durch die öffentlichen Blätter erfuhr? Sind die Facta, welche darinn erzählt werden, wahr: so wird Europa, so wird die ganze Nachwelt Frankreich eines offenbaren Widerspruchs mit den Grundsätzen, die es für sich selbst ansprach, einer vorausberechneten Unterdrückung eines schwachen Staats anklagen, dessen Schwäche selbst für euch ein weiterer Aufruf zu Gerechtigkeit und Grosmuth hätte seyn sollen. Diese Vorwürfe können zwar nicht die unsterblichen Lorbeern unsrer Heere weissen machen: aber sie treffen die Regierung, welche desfalls Befehle gab; sie treffen euch selbst, wenn ihr mit einer grundschädlichen und unbegreiflichen Gleichgiltigkeit zusehet, wie verbündete oder neutrale Regierungen durch den Einfluß der eurigen angegriffen, und aufgelöst werden, ohne daß ihr des wahren Wohls eurer Committenten und des Umfangs der euch anvertrauten Gewalt eingedenk seyd. . . . Wenn man solche Beispiele vor Augen hat, so ist es ja wohl erlaubt, für die Zukunft be-

forat zu seyn, und mit Unruhe die weitem Begebenheiten und Projekte zu beobachten, welche öffentliche Blätter und PrivatCorrespondenz uns ankündigen. Ein streitiges Schiffahrts-Recht droht uns, wie man sagt, einen Bruch mit den Schweizern. Ich hoffe, daß der Oberfeldherr der italienischen Armee, durch glückliche Unterhandlungen, diesen schädlichen Keim von Zwietracht erstickt, und daß man mit den isolirten Interessen eines eroberten Landes zugleich auch die alten Verhältnisse, die uns mit der helvetischen EidGenossenschaft vereinigen, und die politischen Gründe, die uns deren Erhaltung zur Pflicht machen müssen, in die Waagschale legen wird. Ich will nicht läugnen, daß die Details, in die ich hier eingehe, Unrichtigkeiten enthalten können: aber das ist der Fehler derer, die uns zwingen, in vielleicht unzuverlässigen Quellen einen Ersatz ihrer officiellen Correspondenz zu suchen. Ich bekenne z. B., daß es mir übertrieben scheint, was man von den Volksgesellschaften in der Lombardei erzählt. Sollt' es möglich seyn, daß in einer in Mailand auf ihre Anordnung gedruckten, und mit Verschwendung ausgetheilten Flugschrift zum nahen Umsturze aller italienischen Regierungen aufgefordert, und als das Ziel ihrer revolutionären Arbeiten der Tag bezeichnet ward, da der Pabst, der Großherzog und der König von Neapel von ihren Thronen vertrieben seyn würden? — Wie? diese Mächte sind durch feierliche Verträge mit uns verbunden; und in einem Lande, wo der Wille Frankreichs das höchste Gesetz ist, sollte man ihren Umsturz ungestraft und ohne eure Beiwirkung vorbereiten können? Man hätte vergessen, daß nicht mehr die Zeit der Rasereien eines Anacharsis Cloots ist; daß die fränkische Nation nicht mehr eine Secte von Illuminaten ist, die sich auszubreiten sucht, sondern ein durch seine verfassungsmäßige Freiheit glückliches, auf sie stolzes Volk, welches deren genießen will; indem es die Unabhängigkeit der andern Staaten verehrt? Durch die laute Erklärung eures Willens über diesen Punkt ist es euch nicht weniger, als durch die Macht eurer Waffen gelungen, jene monströse Coalition zu trennen, welche die entstehende Republik bedrohte. Ist es unsre Ehre, ist es unser Vortheil, sie wieder aus ihrer Asche aufzufachen, indem wir uns in einem un-

merwährenden Kriege mit den in andern Staaten eingeführten Regierungen erklären? . . . Stell' Vertreter des fränkischen Volkes! Europa will Frieden; eure Committenten erwarten ihr von euch, und ihr seyd glücklich genug, ihn auf Trophäen gründen zu können. Es ist Zeit, daß das fränkische Volk, nach so vielen Aufopferungen, der Ruhe; daß unsre unerschrockenen Soldaten, im Schooße ihrer Familien, des Zeugnisses und der Beweise der öffentlichen Dankbarkeit genießen; daß die Gesetzgebung und die Regierung sich ungestört damit beschäftigen, die Wunden der Revolution zu vernarben, und unsre Künste, unsern Handel, unsern Ackerbau wiederaufblüh'n zu machen. Zweifelt nicht daran: alle Freunde der Menschheit würden die Urheber der Verlängerung des Krieges verfluchen; ich will von euch und von mir diese fürchterliche Verantwortlichkeit hinwegwälzen; ewig würde sie auf unserm Andenken lasten, wenn wir kalt und gefühllos dabei blieben, daß man unsre Rechte mistkennt; wenn der Krieg, ohne unser Vorwissen, ohne unsre Mitwirkung, erklärt und verlängert würde; wenn die vulkanischen Explosionen in einem durch unsre Waffen eroberten Lande Europa mit neuen giftreichen Zukunften bedrohten; wenn der lombardische Demagogismus auf Frankreich selbst zurückwirkte, und Hofnungen, die man nicht mehr verhehlt, begünstigte. — Sehet hier, die Gründe, die mir nicht zuliesen, eure Blicke länger von der politischen Lage Venedigs, und von unsern gegenwärtigen Verhältnissen mit ganz Italien entfernt zu halten. Ich weiß, daß Bosheit vielleicht meine Absichten in gehässiges Licht stellen wird: sie wird mir Verläumdungen gegen ein Heer von Helden in den Mund legen: und niemand kan diesen williger, als ich, das ihnen gebührende große Zeugniß geben. Sie wird mich des Verlangens beschuldigen, die Feinde, indem ich nur von Frieden spreche, zum Kriege zu reizen: und alle Vernünftigen werden darauf antworten, daß nichts so sehr, als die Gewißheit, und vorzüglich die Dauer des Friedens, die fremden Mächte über die Unabhängigkeit ihrer Regierungsarten beruhigen kan. Sie wird endlich in dieser Rede den Plan finden, das Directorium anzuklagen: aber ich schlage diese elende Lüge mit Einem Worte nieder. Schädliche Irthümer rügen heißt nicht, Bestrafung eines Verbrechens fordern: das Directorium

trete in die Schranke seiner Gewalt zurück; dann wird es in uns desto zuverlässigere, je uneigennützigere Freunde finden: aber es wäre doch seltsam, wenn man sich nicht, ohne sogleich ein Geschrei von Royalism aufschallen zu hören, auf die Constitutions-Urkunde, und die Rechte des Volkes und seiner Repräsentanten berufen könnte. Es ist wesentlicher als je, sie in ihrer ganzen Kraft zu behaupten, diese Rechte, welche die Ruhe Europas, und die Freiheit Frankreichs sichern; es ist wesentlich, ohne Zeit-Verlust sich dem schädlichsten aller Mißbräuche entgegenzustellen. Denn was soll das blinde und stumme Vertrauen, das man über alle Gegenstände, welche Krieg und Frieden betreffen, von uns zu fordern scheint? In England, wo die Verfassung des Staats den beiden Parlaments-Häusern nur eine sehr indirecte Theilnahme an den auswärtigen Verhältnissen gibt, sieht man solche doch häufig die officiële Mittheilung der Correspondenzen und der wichtigsten diplomatischen Actenstücke fordern und erhalten: und wir Republikaner, wir Gesetzgeber, denen das fränkische Volk das unbedingte Recht über Frieden und Krieg zu entscheiden erteilte, während das Directorium nur den ersten Antrag darauf hat, wir dulden, daß man vor unsern Blicken den Schleier einer nächtlichen Politik immer dichter webe, und daß unsere feierlichsten Botschaften in dem Staube der Bureaur vergraben bleiben! . . . Es ist Zeit — ich wiederhole es — die Rechte, welche die Constitution uns sichert, und die Pflichten, welche sie uns auferlegt, diesem selbstgemachten Chag zu entreißen. Möchten wir bald, durch eine nothwendige Entwicklung der constitutionellen Grundsätze, unsern auswärtigen Verhältnissen jenen Charakter von Loyalität, Großmuth und Offenheit geben, der, was man auch immer sagen mag, doch allein in der politischen Welt uns Achtung verschaffen, und uns auf lange die Wohlthat des Friedens verbürgen kan. — Der Friede! . . . wie ihr, wie alle gute Franken, will ich ihn ehrenvoll und dauerhaft: aber eben darum muß er Europa nicht das doppelte Scandal der Unterdrückung und der Zerreißung schwacher Staaten, nicht den empörenden Contrast einer Nation zeigen, die gerecht und groß in ihren Maximen, anmaßlich und treulos in ihren Verträgen ist. . . . Ich habe hier, wie ich glaube, nützliche Wahrheiten aufgestellt; die Folgerungen, die ich daraus ziehe,

bieten euch die glückliche Gelegenheit dar, die Grundsätze, welche euch befehlen, an den Tag zu legen, so wie dem Directorium, von nun an zwischen uns und ihm jene gegenseitigen Eröffnungen, jene Vertraulichkeit einzuführen, welche die Constitution will, und die Ehre und das Wohl unsers gemeinsamen Vaterlands gebieterisch erfordert."

Dumolard schlägt nun vor, daß seine Bemerkungen der bereits aus Anlaß eines ähnlichen Zwistes mit den FreiStaaten von NordAmerika niedergesetzten Commission übergeben werden möchten. Er trägt ferner auf eine Botschaft an das Directorium an, um von demselben nähere Aufklärung zu erhalten:

1. „über die Ereignisse, die in dem Staate von Venedig nach dem Manifest des Generals Buonaparte statthatten;
2. „über die Gründe, wodurch das Directorium sich für berechtigt hielt, die beiden Räte nicht davon zu benachrichtigen;
3. „über die Bewegungen und die Revolution, in der Republik Genua, und über den nähern oder entfernteren Antheil, den die fränkischen Agenten daran nahmen;
4. „über den Ursprung, die Beschaffenheit und den jetzigen Zustand der Weiterungen, die sich zwischen der helvetischen Eidgenossenschaft und den Franken erhoben haben sollen."

Man verlangt mit Lebhaftigkeit den Druck dieser Rede. Garau-Coulon ist dagegen. „Der Vorsprecher" — sagt er — „beruft sich auf die Achtung, welche der Constitution gebühre; ich theile diese Gesinnung mit ihm, und frage, meines Orts, warum zwei Artikel dieser Constitution durchaus von ihm verkannt werden? Der erste untersagt dem gesetzgebenden Körper, auf welche Weise und aus welchem Grunde es auch immer geschehen möchte, den ersten Antrag in Friedens-Verträgen und KriegsErklärungen zu thun; der zweite verbietet, über solche Gegenstände anders, als im geheimen Ausschusse zu berathschlagen. Wenn es erlaubt ist, über diplomatische Gegenstände, über Operationen der Regierung, wobei euch nur das Recht der Genehmigung oder der Verwerfung zusteht, mit Reden und Anträgen hier aufzutreten; wenn man sogar, in Gemäßheit solcher Anträge, Schlüsse faßt: so ist es augenscheinlich, daß jene beiden Artikel der Constitution verletzt, daß sie in der That vernichtet sind. Wenn es erlaubt ist,



wann das Directorium militairische Maßregeln ergreift, wann es unterhandelt, hier über das Factum selbst, und über das Recht der Operation zu debattiren: so gibt es kein Geheimniß, keine Freiheit mehr für die Regierung; ich wage sogar zu sagen, daß ihr sie aller Verantwortlichkeit entbindet. In England — ich weiß es wohl — geschieht es zuweilen, daß die Mitglieder des Parlaments von den Ministern Aufklärungen über Frieden oder Krieg verlangen; aber diese leztern halten zurück, und bedienen sich ihres Rechts zu schweigen, oder sagen nur, was sie gut finden, um die Sicherheit des Staats nicht in Gefahr zu setzen. — Ich verlange Tagesordnung über den Druck."

Dieser wird nichtsdestoweniger verfügt.

Nun tritt Bailleul auf. „Es sey mir erlaubt, einer studirten Rede nur nach der schnellen Eingebung des Augenblicks einige Bemerkungen entgegen zu setzen, einige gewagten Behauptungen zu rügen, einige mißkannte Grundsätze herzustellen. Dumolard hat von einer in Mailand gehaltenen Rede gesprochen, worinn man zum Umsturze aller Regierungen in Italien auffodre. Ich erkläre gerne, daß auch ich hierinn seiner Meinung bin; ich gehöre nicht unter die, welche Europa — nach dem Lieblings-Ausdrucke vor einigen Jahren — municipalisiren wollen: aber nach dieser Erklärung bleibt mir nun immer noch die Frage übrig, ob jene vorgebliche Rede auch wirklich gehalten ward, und womit man dis beweisen kan? — Ich, meines Orts, erinnere mich gleichfalls der Ereignisse, die sich zugetragen haben. Venedig setzt sich in feindseligen Zustand; die Franken werden auf seinem Gebiete ermordet; Buonaparte sieht sich genöthigt, schleunige und ernste Maßregeln zu ergreifen; er setzt sich in Marsch, er erläßt an die Regierung von Venedig ein Manifest. War es hiezu etwa nöthig, daß er eine Antwort erwartete, daß das Directorium darüber berathschlugte, daß ihr einen Beschluß faßtet, daß der Rath der Alten solchen genehmigte? — Aber inzwischen mußten ja! die angefangenen Feindseligkeiten abgetrieben werden; es war keine Zeit zu verlieren, und schon waren unsre Truppen in Venedig, da das Manifest noch nicht in Paris angekommen war. So mußte es seyn, und die Constitution sah voraus, daß derartige Fälle statthaben

könnten, indem sie dem Directorium das Recht gab, alle zur Abtreibung von Feindseligkeiten nöthigen Masregeln auf sich zu nehmen. . . . „Aber“ — sagt man — „das Directorium „musste den gesetzgebenden Körper davon benachrichtigen.“ Hat es denn nicht wirklich dis gethan? Das Manifest ward uns zugeschickt, und Ihr wisset, daß dis die einzige, in der Constitution vorgeschriebene Bedingung ist. Die Constitution sagt: „das Directorium wird benachrichtigen“; das Directorium hat dis gethan; es ist also durchaus Vorwurfsfrei. Als das Manifest euch vorgelegt ward, da musset ihr entscheiden, ob die getroffenen Anordnungen angemessen wären, oder nicht? Damals hielt Dumolard eine Rede, welche eine wahre Apologie von dem Betragen des Generals Buonaparte, und die feste Zusicherung enthielt, die Regierung in dieser neuen, durch eine schwarze Verrätherei nothwendig gewordenen Operation zu unterstützen. Nun führt man eine hievon ganz verschiedene Sprache, und einen solchen Widerspruch kan ich nicht anders, als Absurdität nennen. Ich verlange Tagesordnung.“

„Auch ich“ — erhebt sich nun Doulcet — „würde dieser Meinung seyn, wenn der erste Sprecher sich über das Betragen des Generals Buonaparte bei dem Angriff der Venetianer beklagt hätte. Als Oberbefehlshaber einer bedrohten Armee hatte dieser General allerdings das Recht, Feindseligkeiten abzutreiben; er musste, um der Verrätherei Einhalt zu thun, nicht warten, bis er im Rücken abgeschnitten wäre, und man noch eine größere Zahl Franken ermordet hätte. Er that es; das Directorium machte euch sein Manifest bekannt; bisdahin ist die Constitution beobachtet: aber seit der Zeit sind sechs Wochen verflossen, und das Directorium beobachtet ein ganzliches Stillschweigen, und nur die öffentlichen Blätter belehren uns, daß in Venedig und in Genua zwei bis drei Revolutionen vorgefallen sind, wenn man anders Ereignissen, über die unser Urtheil noch keine feste Richtung hat, diesen Namen beilegen kan. Wie viele Bewegungen sahen wir nicht selbst in dieser Stadt, die man Revolution zu nennen beliebte, und denen die öffentliche Meinung seitdem ihre wahre Stelle angewiesen hat! — Weit entfernt also, Dumolard wegen sei-

nes Antrags zu tadeln, erkläre ich vielmehr, daß ich ihm, meines Orts, dafür Dank zuerkennen würde. Er hat gezeigt, daß der gesetzgebende Körper, bei dem, was in Italien vorgeht, nicht fremd bleiben kan. Denn eines von beiden: entweder sind wir im Kriege mit den Regierungen, oder im Frieden. Sind wir im Frieden — welche Ursache führt unsre Truppen und unsre Agenten in die Hauptstädte alliirter Länder? Sind wir im Kriege — durch wen ward solcher erklärt? Der gesetzgebende Körper gab ja! nicht seine Theilnahme dazu: er weiß ja! nicht einmal etwas davon, und nur durch mehr oder minder glaubwürdige Journale erfährt er die großen Ereignisse, deren Ursachen, Details und Resultate zu kennen so wesentlich für ihn ist. Mir ist kein Artikel der Constitution bekannt, der uns verbieten sollte, über Gegenstände von so hoher Wichtigkeit eine Botschaft an das Directorium zu erlassen. Wir wollen die Regierung weder gänzlich, noch lähmen; aber wir wollen, daß unsre Freiheit und Unabhängigkeit durch eine tiefe Ehrfurcht für die Freiheit und Unabhängigkeit andrer Völker gesichert werde. Was Garani-Coulon's Einwurf betrifft, so antworte ich darauf, daß man sich, um über einen Vertrag oder eine Unterhandlung zu berathschlagen, zwar allerdings in einen geheimen Ausschuss bilden muß; aber diese Formlichkeit kan nicht für die gegenwärtige Discussion nothwendig seyn: wir können, z. B., öffentlich erklären, daß es selbst für die, welche am wenigsten zu zweifeln geneigt sind, in hohem Grade auffallend seyn muß, daß man Genua und Venedig der Feindseligkeiten gegen uns anklagt. Als noch die Coalition bewafnet war und dem Muthe unsrer Soldaten widerstand, waren Genua und Venedig neutral oder alliirt: und in dem Augenblicke, da die Hauptmacht Deutschlands um Frieden bittet, sollte Venedig den Krieg gewollt, Genua seine theuersten Interèssen verrathen haben? unsre treuen Verbündeten, die helvetischen Kantone, sollten die Bande einer uralten Freundschaft haben zerreißen wollen? — Über dergleichen so schwer zu begreifende Ereignisse muß man allerdings von dem Directorium nähere Erkundigung einziehen. — Ich unterstütze Dumolard's Antrag."

In gleichem Sinne spricht auch Boissy-d'Anglas.

„Ich unterscheide“ — sagt er — „zweierlei Arten von Gewalt, die der gesetzgebende Körper hat: eine, welche das Gesetz macht, die andre, welche über dessen Vollziehung wacht. Nun ist ein Vertrag mit einer auswärtigen Macht ein Gesetz des Staats; ihr müßet demnach über dessen Vollziehung wachen. Ich weiß wohl, daß nicht euch, sondern dem Directorium desfalls die Initiative zukommt; daß dieses die ersten nothwendigen Massregeln ergreifen, folglich die Feindseligkeiten abtreiben kan: aber sobald dis geschehen ist, muß es über den Verfolg seiner ersten Operationen bei dem gesetzgebenden Körper anfragen. Da es aber ein gänzlichcs Stillschweigen beobachtet hat — was wird die Folge davon seyn? Man wird mit Venedig Frieden schließen müssen: der desfallige Vertrag wird ausgefertigt, und euch vorgeleat werden; ihr werdet also über den Frieden entscheiden müssen, ohne eure Zustimmung zu dem Kriege gegeben zu haben. — Auch ich stimme für Dumolard's Antrag.“

Weit andrer Meinung ist Guillemandet. „Wir „müssen“ — sagt er — „hier zweierlei untersuchen: die Kriegs-Erklärung, und die Revolutionen, die in Italien statthaben. Die Kriegs-Erklärung! was ist sie anders, als Repressalien wegen Ermordung der Franken? Das Directorium hat euch desfalls das Manifest des Generals Buonaparte bekannt gemacht, und dadurch seine Pflicht erfüllt. Was nun aber die Revolutionen in Italien betrifft, so frage ich, wenn, empört über die Verrätherei ihres Senats, die Völker von Venedig und Genua die Gegenwart der fränkischen Armee nützen, um ihre Ketten zu zerbrechen, und sich eine freie Regierung zu geben — ob es da wohl dieser Saal ist, wo man ihr Betragen tadeln muß? ob ihr es seyd, die dasselbe tadeln müssen? ihr, die ihr aus keinem andern Grunde hier sitzet, als weil auch das fränkische Volk seine Regierung umgestürzt hat? Was liegt euch an den auswärtigen Regierungen? Wenn die Völker Italiens gegen die Tyrannei aufstehen, habt ihr das Recht sie daran zu hindern? Und wer hat euch denn gesagt, daß die fränkische Regierung diese Bewegungen unterstützt hat?“

Man verlangt den Schluß der Discussion. Nein, nein, rufen zu gleicher Zeit mehrere Mitglieder. Vor-  
 nies spricht noch für Dumolard's Antrag. „Auch die  
 Rechte, die der Krieg gibt“ — sagt er — „haben ihre Grän-  
 zen; und von welcher Art immer die Feindseligkeiten einer Res-  
 gierung seyn mögen, so geht das Recht einer siegreichen Armee  
 doch nie so weit, sie selbst umzustürzen. Genua war  
 unser Alliirter zu einer Zeit, da ganz Europa gegen uns ver-  
 bündet war; es leistete uns wesentliche Dienste: wollen wir  
 ihm nun seine Freundschaft für uns auf diese Art lohnen?  
 wollen wir, als Prediger der allgemeinen Welt Repu-  
 blik, diese dem Völkerrecht widerstreitenden Metamorphosen  
 bewirken? Es ist Politik, es ist Pflicht für uns, zu erklären,  
 daß wir keine auswärtige Regierung antasten wollen, nymal in  
 dem Augenblicke, da so wichtige Friedensunterhandlungen eröff-  
 net sind.“ Auch er stimmt für den Antrag.

Aber auf Thibaudaus Bemerkung: „daß man  
 „über eine Frage von dem größten Belang, und über das Betra-  
 „gen der Regierung nicht so schnell, durch Zuschriftung einer  
 „Botschaft, in einem Augenblicke absprechen müsse, wo die wich-  
 „tigsten Unterhandlungen eröffnet seyen, wo der Friede von Eu-  
 „ropa und das allgemeine Wohl vielleicht von der abgemessen-  
 „sten Vorsicht abhingen, und durch einen allzuraschen Schritt  
 „in Gefahr gesetzt werden könnten;“ eine Bemerkung, deren  
 Wahrheit und Wichtigkeit Dumolard selbst auch er-  
 kennt — wird der Antrag dieses letztern an eine Commis-  
 sion verwiesen.

Noch hat diese hierüber ihren Bericht nicht erstat-  
 tet. Aber statt aller Antwort auf die Verhandlun-  
 gen im Rathe der Fünfhundert, das Betragen  
 des Generals Buonaparte in Bezug auf die Regie-  
 rungen von Venedig und Genua betreffend, machte  
 das Directorium inzwischen folgendes Schreiben bekannt.

„Das VollziehungsDirectorium an den Ober-  
 General Buonaparte. Vom 25 Messidor (13 Jul.)

„Das VollziehungsDirectorium hat geglaubt, daß die wichtigen Dienste, die Sie, Bürger General, der Republik seit Ihrem Einmarsch in Italien geleistet haben, ihm zur Pflicht machen, Ihnen seine Zufriedenheit darüber laut und feierlich zu bezeugen. Es erklärt Ihnen demnach, daß es das politische und militairische Betragen, welches Sie daselbst, namentlich in Bezug auf Venedig und Genua beobachteten, vollkommen billigt.

Unterzeichnet: Carnot."

## V.

### Blitz in das neueste Italien.

Mit zwei Tafeln.

#### §. I.

#### Einleitung.

Wenn sowohl der Anfang als das Ende des jezigen Krieges durch Revolutionen merkwürdig wurden, welche die fränkischen Armeen in andern Ländern wekten, so muß dabei doch Jedem der auffallende Contrast in die Augen springen, der die politischen Wandres dieser beiden Epochen von einander auszeichnet. Wenn in Belgien die Unionen mit Säbelhieben erzwungen wurden, so strebt dagegen in Italien alles mit solchem Enthusiasm zur Unabhängigkeit auf, daß der fränkische Feldherr Mühe hat, das allzurasche Ungestümm zu zügeln. Wenn der rhenogermanische NationalConvent so plötzlich wieder in Nichts zerfloß, so formt sich dagegen jenseits der Alpen eine Masse von FreiStaaten, die, wenn sie sich, wie alles zu verkündigen scheint, in Einheit zusammenschließt, von nun an unter den großen Mächten figuriren kan.

Der Grund dieses ungeheuren Unterschieds läßt sich leicht auffinden; er liegt theils in den Männern, theils in der Zeit.

Was war der eitle, kleinliche Eustine, der weder Feldherr noch Staatsmann war, gegen einen Buonaparte, der beides in so hohem Grade ist?

Was war die Zeit, da die fränkische Republik fast nur noch wie ein glückliches Uebentheuer dastand, ohne sich noch gegen die Monarchen gemessen zu haben, und ihre romanhaften Siege mehr Werk des Zufalls als der Tapferkeit schienen, gegen die Zeit, da diese Republik, nachdem sie eine Kraft entfaltet hatte, die in der Weltgeschichte ohne Beispiel ist, nach so vielen Siegen und Niederlagen und wieder Siegen, als Centralpunkt eines neuen Bundesystems, gleichmächtig durch Politik wie durch Waffen, sich fast nach Willkür Gränzen und Allirte schuf? ... Wer mochte dort noch ihrem Schutze vertrauen? und wer mocht' ihm hier noch misstrauen?

Ein weiterer Grund, woraus wir jenen auffallenden Unterschied uns erklären können, liegt auch in der Art des Mandvres.

Eustine, um Revolutionen zu bewirken, stellte meist nur jugendliche Enthusiasten, ohne Gewicht, ohne Geschäfts- und Menschenkenntniß, an deren Spitze; Buonaparte, die talentvollsten, Einflußreichsten Männer, deren Ansehen allein schon das Volk hinreißen konnte.

Eustine wollte nur alles Frankreich einverleiben; dagegen empöhrte sich der teutsche NationalStolz. Buonaparte ließ jedem Volke seine Unabhängigkeit; es sollte sich nur für sich selbst republikanisiren: dadurch schmeichelte er dem italienischen NationalStolze.

Hiezu kommt, daß Italien unter allen Ländern unstreitig die meiste Empfänglichkeit für eine solche Umschaffung hatte. Unter allen Ländern Europens hatte hier die Freiheit am dauerndsten geherrscht. Schon in der ersten Morgenröthe seiner Geschichte finden wir mehr Re-

publikan als Königsreiche. Selbst Romulus, der Stifter einer Monarchie, paarte damit republikanische Formen, durch Einführung eines Senats; und doch ertrug Rom nicht über 7 Könige. Zur Zeit der Revolution, welche die Tarquine vom Thron stürzte, war die neue Republik, gegen einen oder zwei Könige, die man in ganz Italien zählte, mit einer Menge anderer Republiken umgeben, die sich endlich insgesammt in die unermessliche römische Republik verloren. Sie selbst auch verschwand zuletzt unter den Cäsarn: aber die bessern von diesen bemühten sich, durch ihre Regierung an die Zeiten der Republik zu erinnern, von der sie noch immer gewissermaßen das erhabene Schattenbild beibehielten; und die andern sahen sich durch unaufhörliche Verschwörungen bedroht, die zum Zweck hatten, wieder dahin zurückzukommen.

Gleichen Hang zeigten auch die neuern Zeiten, trotz aller Macht der Fürsten, die sich in die Trümmern des Throns der Cäsarn getheilt hatten. Venedig, Genua, Florenz, Pisa, Siena &c. eilten, soviel ihnen möglich war, sich wieder in Freiheit zu setzen: wenige Städte sind in Italien, die nicht eine Zeitlang Republiken bildeten, und noch bis heute in ihrer Municipal Regierung etwas von den republikanischen Formen beibehielten.

Die Päpste hatten von dem Volke von Rom mehr als von irgend einem christlichen Fürsten zu leiden. Im zwölften Jahrhundert erhob sich zu Rom ein neuer Senat; ein neuer Patricius an der Spitze desselben. Dem Papste wurden alle Regalien genommen; der neue Senat regierte, ließ Münzen schlagen &c. Noch heftigere Stöße litt der päpstliche Thron, als um die Mitte des vierzehnten Jahrhunderts Nienzi den Titel eines VolksTribuns annahm, und eine demokratische Revolution ausführte. Wenn die Päpste bei allen diesen Erschütterungen sich dennoch behaupteten, so geschah dis vorzüglich dadurch,



daß sie durch immer gleichen niedern Preis des Brodes, und durch den mäßigen Betrag der Auflagen das Volk sich geneigt erhielten. Bis auf die neuesten Zeiten herab wagten sie nicht, jenen Senator von Rom, einzigen Rest des alten WeltSenats, und immer noch Phantom, wodurch das Volk sich geschmeichelt fühlt, abzuschaffen.

Neapel hätte, unter dem Szepter seiner Könige, lange schon zur leidenden Unterwerfung angewöhnt seyn sollen. Dennoch vergas es derselben im vorigen Jahrhundert, auf die Stimme des Masaniello. Dieser Fischer sah 200,000 Mann unter seinen Befehlen, und die Revolution war gemacht, wenn nur irgend ein schlauerer Kopf sie geleitet hätte.

Nichts schien so unkriegerisch, wie die Italiener dieses Jahrhunderts; nur die Piemonteser ausgenommen, die sich durch häufige Kriege in den Waffen übten: aber den Abkömmlingen der alten WeltUebervinder kan die nemliche Staatsform, welche sie damals zu Thaten, die die Bewunderung aller ZeitAlter waren, entflammte, leicht wieder die nemliche Energie geben. Schon izt ist der kriegerische Geist in diesen Gegenden, wo er einst zu Hause war, mit Ungestümm erwacht: wir wissen, daß die Lombardische Legion in den Unternehmungen gegen Rom und gegen Venedig an der Seite der Franken, ja selbst als VorTrab, mit dem kühnsten Muthе focht; und wenn nun schon innerhalb weniger Monaten eine FreiStaatenMasse von 5 bis 6 Millionen Menschen sich in Italien geformt hat, die immer noch nach weiterer Ausbreitung strebt, so kan ja wohl die Zeit wieder kommen, da die Italiener, die in neuern Zeiten nur in den schönen Künsten glänzten, diese wieder, wie ihre HeldenVäter, andere überlassen, und auf's neue „regere imperio populos“ zu ihrem WahlSpruche machen.

## S. 2.

Zwei Tafeln: Italien, wie es vor diesem Kriege war, und Italien, wie es igt ist.

Um die unermesslichen Veränderungen, die sich innerhalb Eines Jahres in diesem schönen Lande zugetragen, und eine ganz neue Welt darinn erschaffen haben, mit Klarheit und in ihrem ganzen Umfang zu überblicken, wollen wir hier I. Italien, wie es vor diesem Kriege war, und II. Italien, wie es igt ist, auf zwei besondern Tafeln darstellen.

## S. 3.

Einige Resultate aus den obigen zwei Tafeln.

Wir haben hier nur das eigentliche feste Land von Italien, mit Ausschluß der Inseln Sizilien und Sardinien, und der Besizungen der Republik Venedig auf der andern Seite des Adriatischen Meeres, gerechnet. Die eigentliche Italien enthält einen FlächenRaum von ohngefähr 4500 Quadr. Meilen, und eine Bevölkerung von 15 Millionen.

Nach den obigen Tafeln hat, innerhalb eines Jahres, in Italien verloren:

	Quadr. Meil.	Menschen.
die Monarchie . .	782	2,746,634
die Aristokratie .	733	2,620,000
Folglich die Demokratie gewonnen: . . .	1515.	5,366,634

Vorher war die demokratische Bevölkerung fast qualibet data quantitate minor; sie enthielt nur das Republikanische San Marino, mit ohngefähr 5000 Menschen. Izt verhält sie sich zu der monarchischen Bevölkerung ohngefähr schon wie  $5\frac{1}{2}$  zu 10. Vorher war  $\frac{1}{2}$  der Bevölkerung Italiens aristokratisch; igt existirt

diese Rubrik gar nicht mehr in dem politisch-geographischen WörterBuche von *Italien*: wir haben zwar noch die kleine Republik *Lucca* unter solcher aufgeführt, weil ihre alte StaatsForm zur Epoche des 1 Jul. noch nicht verändert war; aber das inzwischen erfolgte Einrücken einer starken fränkischen ReiterAbtheilung unter dem General *Chabot* in dieselbe zeigt hinlänglich, daß auch sie am VorAbend einer politischen Umbildung ist.

Ungerechnet die der kolossalen Republik Frankreich einverleibten und eben dadurch demokratisirten Länder *Italiens*, dehnt sich nun also, zwischen den *Alpen* und der *Liber*, durch Ober- und *MittelItalien* hin, eine Masse von VolksStaaten, die zusammen einen FlächenRaum von 1500 Quadr. Meilen, und eine Bevölkerung von mehr als 5 Millionen hat. Und diese Masse strebt noch nach immer weiterer Ausbreitung! So wissen wir z. B. daß das Volk von *Ancona* am 4 Jun. feierlich seine Unabhängigkeit, und seine Protestation gegen den Artikel des FriedensVertrags von *Tolentino*, der die Zurückgabe dieses Landes an den Papst festgesetzt, proclamirte, und sowohl an den General *Buonaparte* als an das VollziehungsDirectorium in *Paris* Abgeordnete schickte, um die Vereinigung der *Mark Ancona* mit der *Eisapadani* schen Republik nachzusuchen. So wissen wir ferner, daß den 13 Jun. die Einwohner des *Beltein* zu *Sondrio* den Eid schwuren: „frei zu leben, oder zu sterben in Vereinigung mit der *Eisalpinischen* Republik.“ So wissen wir endlich, daß durch ganz *Italien*, von dem Fuße der *Alpen* an bis zur MeerEnge von *Sizilien*, der RevolutionsGeist überall mit Ungeßämm sich aufbäumt; daß *Buonaparte* selbst, die Sicherheit des Herzogs von *Parma* durch die gemessensten Befehle, und die des Königs von *Sardinien* sogar durch Abschickung eines fränkischen TruppenKorps nach dem inneren *Piemont* schützen mußte; daß in *Rom* der *Paßquin* immer lauter von dem Sturze des *Vaticans* und dem WiederEmporsteigen

des Capitols spricht; daß der König von Neapel, ohngeachtet seines Friedens mit Frankreich, noch immer auf dem Kriegsfuße bleibt, an den Gränzen seiner Staaten einen SperrCordon gegen die revolutionäre Epidemie gezogen hält, und alle seine Gefängnisse mit Verschwörern bevölkert.

Während auf solche Art ganz Italien in Sturm und Drang, in einem Gewirre ist, welches täglich seine Gestalt ändert, und sich zu neuen Formen entfaltet, kan es für den, der die Geschichte dieser außerordentlichen Ereignisse izt oder künftig studiren will, gewiß nicht anders als interessant seyn, einen Leitfaden zu erhalten, der ihn durch die wilde Getreibe hindurch führen kan. Wir wollen hier einen kurzen derartigen Versuch wagen.

Noch zu Anfang des Feldzuges von 1796 waren in ganz Italien — die der fränkischen Republik einverleibten Provinzen (das Herzogthum Savoyen und die Grafschaft Nizza) ausgenommen — keine andern Regierungen, als monarchische oder aristokratische; nur das Städtchen von San Marino, das man fast mit dem Mikroskop auf der Karte suchen muß, hatte demokratische Form. Erst in der Mitte des Jun. 1796 ward der erste Keim zu der großen politischen Umformung Italiens gelegt. Nachdem nemlich General Buonaparte zu Ende des Mai den Feldzeugmeister Beaulieu aus der letzten Position, worinn er sich noch in Italien hielt — vom Mincio, verdrängt und zum Rückzuge nach Tirol genöthigt hatte, sezte (16 Jun.) die Division des Generals Augereau zu Borgoforte über den Po, und rückte drei Tage darauf in Bologna und Ferrara ein. Solange das in seinen Gewässern unzugängliche Mantua noch in den Händen der Destreicher war, und diese in Tirol immer wieder Streitkräfte sammeln konnten, um auf's neue zu dessen Entsaß vorzurücken, war es für den fränkischen General von der höchsten Wichtigkeit, während er ihnen entgegenzog, sich seinen Rücken zu sichern,

zumal da im untern Italien der König von Neapel mit einer nicht unbeträchtlichen Macht noch immer im Kriege gegen Frankreich stand. Er suchte daher das Gefährvolle seiner militairischen Lage durch alle Künste der Politik zu verbessern, und zu dem Ende das Interesse der Italiener immer enger mit dem der Franken zusammenzuknüpfen, indem er sie mit diesen letztern in gleiche Grundsätze, gleiche Gefahren verflocht. So bildete sich noch im Sommer 1796 ein Cispadanischer FreiStaaten Verein (Confederazione cispadana). Man nennt ihn den cispadanischen, vermdge seiner Lage auf dem (von Italien aus) disseitigen Ufer des Po (Padus); zugleich schmeichelte diese Benennung den Einwohnern der jenseits dieses Flusses liegenden Lombardei mit der Hoffnung, daß auch sie selbst wohl, bei dem weitem Glücke der fränkischen Waffen, ein eigener FreiStaat werden könnte, der dann natürlich den Namen der Transpadanischen Republik führen würde. Die Künste, deren Buonaparte sich bei diesem politischen Wandore bediente, und wodurch er so meisterhaft dessen Gelingen sicherte, haben wir bereits anderswo, und zum Theil selbst auch in der Einleitung zu diesem Aufsatze, entwickelt; wir übergehen sie also hier.

Der große Mann, welcher sah, daß die Unabhängigkeit der Lombardei nur das Resultat eines überwiegenden WaffenGlükes auf Seiten der Franken seyn könne; daß diese, wenn es daran irgend gebrähe, im künftigen Frieden mit Oestreich, um Belgien zu erhalten, die Lombardei würden zurückgeben müssen, — ging hierinn die schwerste aber schlaueste Linie des Betragens: immer hielt er die Lombarden durch die Aussicht auf Unabhängigkeit an sich fest, aber ohne sich je zu einem Schritte hinreißen zu lassen, der, falls nach dem Laufe des KriegsGlükes die Zurückgabe der Lombardei an Oestreich nöthig würde, ihn oder die fränkische Regierung hätte compromittiren können.

Weit anders verhielt sich's mit der Cispadanischen Republik; gegen den Papst bedurfte es der Schonung nicht, wie gegen die kolossale Macht von Oesterreich. Diese Republik organisirte sich daher immer bestimter. Während sie selbst die Einwohner von Romagna einlud, sich mit ihr zu vereinigen, nützte General Buonaparte eine Gelegenheit, die sich ihm zu ihrer Vergrößerung anbot. Der Grundkern derselben waren die beiden päpstlichen Legationen Ferrara von 95 Quadr. Meilen und 250,000 Einwohnern, und Bologna von 90 Quadr. Meilen und 270,000 Einwohnern gewesen; sie hatte also anfänglich einen FlächenRaum von 185 Quadr. Meilen, und eine Bevölkerung von 520,000 Menschen. Nun ward der Herzog von Modena, der einen WaffenStillstand mit der fränkischen Republik geschlossen hatte, beschuldigt, bei dem zu Anfang Augusts durch den Feldmarschall Wurms er bewirkten kurzen Entsatze von Mantua, diese Festung in Eile wieder mit MundVorrath versorgt, und überhaupt mehrere Artikel jenes WaffenStillstandes unerfüllt gelassen zu haben. Buonaparte erklärte daher denselben (6 Oct.) für gebrochen. Sofort pflanzte er auch das Volk in Modena und Reggio, unter Tänzchen und patriotischen Hymnen, FreiheitsBäume, errichtete eine NationalGarde, proclamirte seine Unabhängigkeit, und trat in Vereinigung mit der Cispadanischen Republik, welcher Buonaparte dadurch einen Zuwachs von 92 Quadr. Meilen Landes und 320,000 Einwohnern verschaffte, während er zugleich dem Hause Oesterreich die sichere Aussicht entriß, die es auf die Erwerbung dieses Landes hatte.

Die Cispadanische Republik hatte nun also schon einen FlächenRaum von 277 Quadr. Meilen, und eine Bevölkerung von 840,000 Seelen.

Ihre NationalVersammlung, der Cispadanische Congress genannt, versammelte sich zu Reggio, wo

er den 27 Dec. 1796 seine erste Sitzung hielt, und sogleich von transpadanischen Abgeordneten beschrift ward, die ihre baldige Vereinigung mit den Cispadanern hofen. Als von der Art, wie die 4 verbündeten Provinzen (Ferrara, Bologna, Modena und Reggio, miteinander in Verbindung treten sollten, die Frage war, stimmten vorzüglich die Abgeordneten von Bologna für den Föderalismus; aber die Mehrheit und die großen Rücksichten drangen durch, und in der Sitzung vom 30 Dec. ward beschlossen, daß die vier Völker Eine untheilbare Republik bilden sollten.

Nun hätte das HauptGeschäft seyn sollen, der neuen Republik eine Constitution zu geben: aber ein großer Theil der Mitglieder zerarbeitete sich meist nur an sophistischen Kleinigkeiten, und General Buonaparte, der im Januar 1797 mit der östreichischen Armee, an deren Spitze Feldzeugmeister Alvinzy stand, einen, eben so harten als zweifelhaften Kampf um Mantua zu bestehen hatte, konnte in der Zwischenzeit seinen Blick nicht auf den Cispadanischen Congress heften. Indes hatte er doch, noch ehe der Fall von Mantua durch die Schlacht bei Rivoli (14 Jan.) entschieden worden war, bei seiner Durchreise durch Reggio (8 Jan.) sein Mißvergnügen über den bisherigen gelähmten oder schiefen Gang dieses Congresses stark geäußert, mehrere Beschlüsse desselben cassirt, und unter andern verordnet, daß solcher von nun an suspendirt werden, und seine Sitzungen den 20 Jan. auf's neue wieder in Modena eröffnen sollte.

Dis geschah auch wirklich, und bald darauf gab der den 2 Febr. erfolgte Fall von Mantua dem Cispadanischen Congress neue Schnellkraft. Zwei Mitglieder desselben, Lamberti und Notari, die inzwischen nach Massa und Carrara abgeschickt worden waren, um die Vereinigung dieser Völkchen mit der Cispadanischen Republik zu bewirken, legten sogleich in der ersten Sitzung die desfallsige Reunionsurkunde vor,

und vom 22 Jan. an fieng man an, über die Constitution der neuen Republik zu berathschlagen. Man theilte solche in folgende 9

Departemente:	HauptOrte:
1. des obern Reno . . . . .	Bologna.
2. des untern Reno . . . . .	Cento.
3. der Sümpfe . . . . .	Lugo.
4. der Voller . . . . .	Ferrara.
5. der Ufer des Panaro . . . . .	Modena.
6. der Ufer des Crostolo . . . . .	Reggio.
7. des Simone . . . . .	Paullo.
8. des Serchio . . . . .	Monaro.
9. des Panio . . . . .	Massa.

Im März kam endlich die Constitution selbst zu Stande, die im Ganzen das treue Nachbild der fränkischen war. Wir zeichnen hier nur flüchtig die HauptVerschiedenheiten zwischen beiden aus.

Die fränkische Constitution setzt Freiheit der Religion fest, unter der einzigen Bedingung, daß man sich den Gesetzen gemäß betrage. „Die Cispadanische Republik“ — heißt es dagegen in der letztern — „behält die Religion der römisch-katholischen, apostolischen Kirche bei. Sie gestattet durchaus keinen andern öffentlichen Gottesdienst. Nur erlaubt sie den Juden die Fortsetzung der freien und öffentlichen Übung ihrer GottesVerehrung im ganzen Umfang ihres Gebietes. Doch will sie nicht, daß ein Bürger oder Einwohner ihres Gebietes, wenn er sich den Gesetzen gemäß beträgt, wegen irgend einer religiösen Meinung beunruhigt werde.“ Man sieht, wie sehr hierinn der Achtung für den Clerus, und den VolksVorurtheilen geopfert ward!

Die größte Verschiedenheit zwischen beiden ConstitutionsActen ist in der Art, wie das Volk seine SouverainitätsRechte ausübt.



### III

Die fränkische führt UrVersammlungen und WahlVersammlungen ein.

Die Cispadanische verordnet:

1. UrComitien, welche nur je auf 10 Bürger, die zugegen sind, einen Decurio ernennen;

2. Diese Decurionen bilden DecurialComitien, welche je auf zehn Decurionen einen Wahlmann erwählen, und die Mitglieder ihrer Municipalitäten, die Friedensrichter und Beisitzer ernennen;

3. Die WahlMänner bilden hierauf die WahlComitien, welche die Mitglieder der beiden Räthe, die OberGeschwornen, die DepartementsVerwalter, den öffentlichen Ankläger und den Kanzler des peinlichen Gerichts, so wie die Richter der CivilTribunale wählen.

Nach dem verjüngten Maasstabe der Cispadanischen Republik soll der gesetzgebende Körper aus einem Rathe von 60 und einem Rathe von 30 Mitgliedern, und das VollziehungsDirectorium aus 3 Mitgliedern bestehen.

Die bewafnete Macht ist nach derselben in die stillsitzende NationalGarde, und in SoldTruppen eingetheilt. Man vermied den Ausdruck: dienstleistende NationalGarde, damit dem gesetzgebenden Körper freistehen möchte, auch Fremde in den Sold der Republik zu nehmen.

Ubrigens sah die Cispadanische Constitution auch den Fall voraus, da nicht nur ein Land, welches ein oder mehrere Departemente bilden könnte, sondern auch ein Land, welches an Volkszahl der Cispadanischen Republik selbst gleich oder überlegen wäre, mit letztern vereinigt würde. In diesem Falle soll auf das Ansuchen der mit ihr neuvereinigten Völker eine Revision der Constitution statthaben. Man sieht, daß der Blick der italienischen Gesetzgeber hiebei auf Mailand und Mantua gerichtet war.

Mitlerweile hatte General Buonaparte seinen

kurzen Feldzug gegen den Papst geendigt. In dem Frieden von Tolentino (19 Febr.) entsagte der letztere nicht nur seinen OberherrschaftsRechten auf Bologna und Ferrara, sondern er trat auch noch an Frankreich die Landschaft Romagna ab. Der Cispadanischen Republik ward hiebei gar nicht gedacht. Diese hoffte inzwischen, daß nun sofort auch Romagna ihr einverleibt werden würde; aber statt dessen ward dieses Land provisorisch durch eine „oberste CentralRepräsentation der Aemilischen Provinz“ regiert, die ihren Sitz erst in Cesena, dann in Ravenna hatte, und den 19 April nach Forlì verlegt ward. Die Cispadanische Republik selbst bestand indeß in ihrem bisherigen Umfang fort; ihr gesetzgebender Körper hielt den 26 April zu Bologna seine erste Sitzung. Zu Mitgliedern des VollziehungsDirectoriums wurden Ignaz Magrati, Ludwig Ricci und Johann Baptist Guastavillain von ihm ernannt.

Bekanntlich eröfnete General Buonaparte, nach dem kaum seine Expedition gegen Rom geendigt war, sogleich wieder, um die Hälfte des März, den Feldzug gegen Oestreich. Mit reißender Schnelligkeit drang er durch Krain, durch Kärnthen und Steiermark, bis an die Gränzen von NiederOestreich, 9 Posten von Wien vor. Ihn begleitete die Sehnsucht und die eifersüchtige Besorgniß der Lombarden, die mit Ungedult der förmlichen Proclamation der Transpadanischen Republik entgegensehen, welche der von der provisorischen GeneralAdministration der Lombardei nach Paris abgeschickte (ehmalige Graf, nun) Bürger Serbelloni mit Eifer dort betrieb. Auch tauschte Buonaparte das in ihn gesetzte Vertrauen nicht; in den am 18 April zu Ekenwald, bei Leoben, abgeschlossenen FriedensPräliminarien erkannte Oestreich die Unabhängigkeit und die Einführung einer Republik in der Lombardei an.

Diese nahm von nun an, aus Dankbarkeit für die französische Republik, ihre Schöpferin, den Namen: Cisalpinische Republik an; „die anfängliche Benennung „(Transpadanische Republik,) sey in Rücksicht auf „Rom gewählt gewesen; aber die Blitze derselben senen „ganz auf Frankreich geheftet; wie dieses jenseits, „so sey sie disseits der Alpen ein mit ihm verschwisterter FreiStaat.“

Buonaparte hatte — wie wir weiter oben erzählt — mit Misvergnügen die Zögerung und die Schwierigkeiten bemerkt, die der Entwurf einer Constitution für die Cispadanische Republik gefunden hatte, und wie unbedeutend, zum Theil auch dem Geiste einer aufgeklärten freien Verfassung entgegen, die Abweichungen waren, die man sich darinn von der im Ganzen doch nur copirten französischen Constitution erlaubt hatte. Daher schrieb er, um ähnlichen Nachtheilen zuvorzukommen, diese letztere der Cisalpinischen Republik ihrem ganzen Inhalt nach vor, nur daß der gesetzgebende Körper, bei ihrem mindern Umfang, aus einem Rathe von 80 und einem Rathe von 40 Mitgliedern bestehen sollte. Die vollziehende Gewalt sollte, wie in der französischen Republik, ein Directorium von 5 Mitgliedern ausüben. Seine Kundmachung hierüber, welche zugleich die Urkunde der Unabhängigkeit der Cisalpinischen Republik ist, verdient hier eine Stelle:

„Proclamation des OberGenerals Buonaparte, in Montebello, bei Mailand, den 10 Messidor (28 Jun.) Jahr 5.

„Die Cisalpinische Republik war geraume Jahre hindurch unter der Oberherrschaft des Hauses Oesterreich. Ihm folgte darinn die französische Republik, durch das Recht des Krieges: aber von dem heutigen Tage an thut sie Verzicht darauf, und die Cisalpinische Republik ist frei und unabhängig; von Frankreich und von dem Kaiser an-  
Europ. Annalen. 1797. 7tes Stük.

erkannt, wird sie es bald auch von ganz Europa seyn. Die französische Republik, nicht zufrieden ihren Einfluß und die Siege ihrer Armeen dazu angewandt zu haben, die politische Existenz der Cisalpinischen Republik zu sichern, erstreckt ihre Sorge für dieselbe noch weiter, und überzeugt, daß, wenn Freiheit das erste aller Güter ist, eine Revolution die fürchterlichsten aller Uebel nach sich zieht, gibt sie dem Cisalpinischen Volke ihre eigne Constitution, das Resultat der Kenntnisse der aufgeklärtesten Nation. Auf solche Weise wird das Cisalpinische Volk von einer militairischen zu einer constitutionellen Regierung übergehen; aber damit dieser Übergang ohne Erschütterung und ohne Anarchie erfolge, glaubte das Directorium, nur für dis einzigemal, die Mitglieder der Regierung und des gesetzgebenden Körpers ernennen zu müssen; so daß das Volk erst in einem Jahre zu den erledigten Stellen, der Constitution gemäß, ernennen kan. Seit vielen Jahren waren keine Republiken mehr in Italien; das heilige Feuer der Freiheit war hier erstickt, und der schönste Theil Europens unter das Joch der Fremden gebeugt. Der Cisalpinischen Republik ziemt es nun, durch ihre Weisheit, durch ihre Energie, und durch die gute Organisation ihrer Armeen der Welt zu beweisen, daß das neuere Italien nicht entartet, und daß es noch der Freiheit würdig ist.

Unterzeichnet: Buonaparte."

„Der OberGeneral Buonaparte, im Namen der französischen Republik, und in Gemäßheit der obigen Proclamation ernennt, als Mitglieder des VollziehungsDirectoriums der Cisalpinischen Republik, die Bürger Serbelloni, Alessandri, Moscati und Paradisi. Das fünfte Mitglied wird in kurzem ernannt werden. Diese 4 Mitglieder werden morgen in Mailand eingesetzt werden.

Unterzeichnet: Buonaparte."

Die neue Cisalpinische Republik erhielt die Eintheilung in die folgenden II

Departemente:	HauptOrtes
1. der Adda . . . . .	Lodi } abwech- Crema } selnd.
2. der Apenninischen Alpen . . . . .	Massa.
3. des Crostolo . . . . .	Reggio.
4. des Lario . . . . .	Como.
5. des Gebirges . . . . .	Lecco.
6. der Olona . . . . .	Mailand.
7. des Panaro . . . . .	Modena.
8. des Po . . . . .	Cremona.
9. des Serio . . . . .	Bergamo.
10. des Ticino . . . . .	Pavia.
11. des Verbano . . . . .	Varese.

Man sieht hieraus:

1. Daß zu der Cisalpinischen Republik von den bis dahin zu der Cispadanischen gehörrigen Ländern die Herzogthümer Modena und Reggio, und das Fürstenthum Massa und Carrara, gezogen wurden. Von nun an also bestand die Cispadanische Republik nur noch aus den beiden ehemaligen päpstlichen Legationen Ferrara und Bologna; sie enthielt also, wie in ihrer ersten Entstehung, nur noch 185 Quadr. Meilen und 520,000 Einwohner.

2. Der neuen Cisalpinischen Republik wurden überdiß auch noch die ehemals zu der Republik Venedig gehörrigen Gebiete von Bergamo und Crema beigesügt, so daß sie im Ganzen nun 291 Quadr. Meilen und 1,510,000 Einwohner in sich faßte.

3. Die Aemilische Provinz (oder die ehemalige päpstliche Legation Romagna) war noch keiner von den beiden Republiken zugetheilt.

4. Gleiche Bewandniß hatte es mit dem Herzogthum Mantua. Sollte das Bollwerk Italiens, um welches so lange und so blutig gekämpft ward, wieder an Oestreich zurückgegeben? oder sollt' es mit der Cisalpinischen Republik vereinigt? oder an die Repub-

Ist Venedig dafür, daß sie an Oestreich Istrien und Dalmatien, an die Cisalpinische Republik Bergamo und Crema überlassen mußte, zur Entschädigung abgetreten werden? . . . Eine nahe Zukunft wird hiezu über den Aufschluß geben.

Wir haben in den vorhergehenden Aufsatzen umständlich erzählt, wie die aristokratischen Republiken Venedig und Genua, unter dem Einflusse der Franzosen, sich demokratisirt haben. Dadurch hat sich nun in Italien eine Masse von Volksstaaten gebildet, die zusammen 5 bis 6 Millionen Einwohner zählen. Diese Staaten, schwach wenn sie vereinzelt bleiben, aber stark und im Stande unter den Mächten Europas zu figuriren, sobald sie in dem System der Einheit sich aneinander schließen, scheinen durch die ganze Lage der Umstände, und nun auch durch die Gleichförmigkeit ihrer RegierungsGrundsätze, dazu bestimmt zu werden, sich in kurzem unter die Fahne Einer untheilbaren Republik zu sammeln. Niemand giebt hiezu den Ton stärker an, als die aufgeklärtern Führer der Cisalpinischen Republik. „Man glaube ja nicht“ — sagt unter andern die Mailänder Gesellschaft des öffentlichen Unterrichts, in ihrer desfallsigen Adresse an die freien Völker Italiens — „daß die Conföderation ein hinlängliches Mittel sey, um die italienische Freiheit und Gleichheit zu schützen. Conföderationen sind nur eine schwache Stütze für gemeinsame Sicherheit; sie vereinigen die Völker nur in den am wenigsten wichtigen Rücksichten. Da, wo Verschiedenheit der Gesetze, der Sitten, der Interessen herrscht, ist kein Gedanke, keine Anhänglichkeit an Gemeinwohl. StaatenBünde zerstreuten nie die Parteiungen, noch die verderblichen Rivalitäten des TerritorialGeistes. Wenn man nicht sagen kan: „ich setze für meine Constitution, für meine Gesetze, für mein Eigenthum, für alles, was mir das Theuerste und Heiligste ist,“ so widersteht man nicht mit Standhaftigkeit dem Feinde. Die großen KraftAusschüttungen solcher Bündnisse, selbst wenn

ſie glücklich ſind, ſchlagen doch immer zu deren Untergang aus, und ſind immer Vorboten ihrer Vernichtung: da die Macht der Völker, woraus ſie beſtehen, nicht gleich iſt, und die Gefahr ſelbſt die Superiorität eines oder mehrerer von ihnen begründet, ſo entſpringt hieraus der Ehrgeiz zu befehlen, und dieſer wird die Quelle von Eifersucht, von Motten und von Kriegen. Die Siege der griechiſchen Staatenbünde ſchufen die Herrſchgier von Sparta und Athen, die ſich zu ihrer gegenseitigen Vernichtung verſchwuren, und den Ruin der gemeinſamen Freiheit veranlaſten. Der Achäiſche Bund, um mit Erfolg die Spartaner anzugreifen, mußte ſich ſogar mit Deſpoten vereinigen. Die italieniſchen Republiken der ältern Welt und des Mittelalters ſchloſen mit keiner andern Wirkung Bünde, als daß ſie ihre Kräfte gegen einander maßen, um ſie dann gegenseitig zu ihrer eignen Vernichtung zu gebrauchen.

„Aber laßt uns den Blick näher auf den gegenwärtigen Zuſtand der freien Völker Italiens heften. Wir ſehen daraus, daß uns alles zur Einheit auffodert. Jedes dieſer Völker hat einen oder mehrere Deſpoten zu Nachbarn, die an Macht ihm überlegen ſind. Der Papſt wird ſtets durch den VolksAberglauben fürchtbar ſeyn; er wird ſtets mit Eifersucht auf die Städte ſeiner weiland Aemiliſchen Provinz hinklicken. Deſtreich, von der Spitze der Alpen herab, wird ſtets das feſte Land (von Venedig) und die Lombardei bedrohen, ſo wie der König von Sardinien, von einer andern Seite, eben dieſe Lombardei oder Ligurien. Wenn die italieniſchen Demokratien vereinzelt bleiben, ſo iſt keine von ihnen ſtark genug, dem Feind die Stirne zu bieten; ſie würden ihm, als Conſöderirte, nur einen ſchwachen Widerſtand entgegenſetzen. Ueberdis iſt die phyſiſche Lage der freien Staaten von der Art, daß ſie ihre Hoffnung nur auf den Muth der Republikaner gründen können; ſobald man über die Alpen Pässe und über die Flüſſe geſetzt hat, iſt das feſte Land durchaus offen, und faſt ohne feſte Plätze; hiebei ſetzt noch die Unregelmäßigkeit ſeiner Form es der Gefahr aus, von mehreren Seiten angegriffen zu werden. Wenn demnach die Republiken nicht eine ſehr groſe Macht haben, die ſie nur

in ihrer Vereinigung finden können, so werden sie bald mit ihrem gänzlichen Untergang bedroht. Das Verderbniß der Sitten, welches die despotischen Regierungen Italiens absichtlich eingeführt haben, und die Schwäche, die daraus herfließt, würden diesen unglücklichen Augenblick beschleunigen.

„Welche Vortheile würde nicht, im Gegentheil, eine solche Vereinigung der freien Staaten mit der Cisalpinischen, oder, um einen bessern Ausdruck zu wählen, der Italienischen Republik erzeugen! Ein Volk von 6 Millionen Menschen, entschlossen durch eine gute militairische Organisation seine eigne Freiheit zu vertheidigen, ist unüberwindlich. Die Länder, woraus die neue Republik besteht, haben Reichthümer aller Art, und bedürfen keiner andern. Die Lombardei ist ergiebig an Getraide und Seide; das feste Land hat einen Ueberfluß an Wolle und Metallen; der Cispadanische Freistaat und die Provinz Romagna liefern Wein und Vieh in größter Menge. Diese Erzeugnisse, die weit den Verbrauch des Landes übersteigen, bilden den Reichthum desselben, durch Industrie kan man noch mehr Nutzen davon ziehen. Das Ligurische und Adriatische Meer bieten unserm Handel zahlreiche Ausflüsse dar. Welche Aussicht für eine Republik, die in den wenigen ersten Monden ihres Daseyns ihren Rang unter den bedeutenderen WeltMächten einnehmen kan!“ . . .

Wir werden künftig vom Erfolg Nachricht ertheilen.



## VI.

## Uiber das Beltlin.

Dessen StaatsGeschichte, und militairische Wichtigkeit. Revolution vom 13 Jun. (1797), wodurch es sich von seinem bisherigen Souverain, der Bündnerischen Republik, losreißt, für unabhängig, und zugleich den Wunsch einer Vereinigung mit der Eisalpinischen Republik erklärt.

---

Es sind 700 volle Jahre verflossen, seitdem man es eingesehen hat, wie wichtig es denjenigen sey, die Italien beherrschen wollen, oder es nicht wollen beherrschen lassen, Meister zu seyn auf irgend eine Weise von den engen Schlünden und Bergpfaden der Rhätischen Alpen. Die Helden von dem Hause Hohenstaufen, ebenso große Meister in der Politik als in der Kriegskunst, welche sich aus der Behauptung ihrer Rechte über Italien ihr vornehmstes Hauptgeschäft machten, verachteten ihr armes, von Hirten bewohntes Herzogthum Rhätien nicht: sie stellten verschiedene UrtheilsSprüche, Diplomen und Urkunden aus, zu beweisen, daß dieses Land und Eilen, welches so nahe bei dem treuen Como lag, zum teutschen Reiche gehöre, und bevölkerten mit Schwaben die höchsten Thäler der Alpen, die noch die Sprache der Minnesinger reden, und mehr als anderswo alte, unvermischte Schwaben sind.

Nach dem Falle dieses großen Hauses überzogen zwar teutsche und französische Monarchen Italien mit vorüberbrausenden KriegsGewittern; aber erst R. Ludwig XII entwarf zu Eroberung und Behauptung des

Lombardischen Reichs einen eigentlichen Plan. In diesem stand die Maxime, „sich der Pässe der helvetischen und rhätischen Alpen, und der Hilfe dieser streitbaren Nationen durch ein ewiges Bündniß zu versichern“, oben an. R. Franz I gelang es, diesen Entwurf völlig zu Stand zu bringen; er glaubte sich dadurch des Besizes des Mailändischen völlig sicher, und unterließ dennoch das Veltlin und Cleven, dessen Wiederkauf nicht hoch angesetzt war, an sich zurückzulassen.

War's politischer Tiefblick, oder Lenkung der Vorsehung? gewiß das letztere, da auch Kaiser Maximilian im nemlichen Jahre 1516 den Bündnern den Besiz dieser Länder zusicherte, so daß Tirol von Mailand getrennt ward, und getrennt blieb, als eine Laune des KriegsGlückes dieses schöne Herzogthum Frankreich entriß, und nicht lange darnach die Uibermacht Oestreichs sich dasselbe zueignete.

Erst damals sahen Frankreich und Venedig es ein, wie wichtig diese HinterThüre sey, diese einzige aber bequeme Oefnung, durch welche sie sich hilfreiche Hand reichen konnten. Frankreich unterhielt, in dieser Uiberverzengung, sehr sorgfältig mit Bündten enge Freundschaft, und ein beständiges Schutz- und Trutz Bündniß. Ein Abgesandter vom ersten Range, der immer dasselbst residirte, theilte nicht nur jeder Gemeinde insbesondre, sondern sogar jeder angesehenen PrivatPerson jährliche GnadenGelder aus.

Die spanischen Minister, die unter Philipp II und III Mailand beherrschten, oder von Mailand aus an der Vergrößerung der spanischen Macht in Italien arbeiteten, sahen den Einfluß Frankreichs in Bündten sehr ungerne, und bestrebten sich, mit der ihnen eignen Schlaunigkeit und Unverdroffenheit, denselben, nach einem 40 Jahre lang unausgesetzt fortgeführten Plan zu untergraben. Daher kamen alle die gichterischen Bewe-

gungen, die in diesen Jahren den innern Hausfrieden des Rätischen Freistaats trübten.

Venedig witterte, besonders zu Anfang des 17ten Jahrhunderts, gefährliche Mienen: es suchte daher dringend die Freundschaft der Bündtnerischen Republik, und schloß mit ihr den Bund von 1603. Dieses brachte Spanien auf. Sogleich ward der Festungsbau, als ein Schreckmittel, hart an den Gränzen unternommen; und da auch dieses nicht hinreichend war, der spanischen Faction das Übergewicht zu geben, so ließ man gar die großen Federn springen, d. h. man nahm, wie es bei dieser Macht Sitte war, Religion zum Vorwand, zettelte im Veltlin eine Empörung der Unterthanen und eine Sizilianische Vesper an, und bemächtigte sich im Jahre 1620 von diesem Thale, und bald darauf von ganz Bündten, gerade zwei Jahre nachdem dem Herzog von Ossuna ein gleicher Anschlag auf Venedig mißlungen war.

Richelieu sah ein, wie nöthig es wäre, die Bündtner zu unterstützen; er that es auf eben die Weise, wie er die teutschen Fürsten unterstützte, nur so weit, daß sie nicht ganz erliegen mußten.

Entscheidender war für die Freiheit Europas die Erscheinung Gustaf Adolfs, und für Bündten eines Abglanzes von ihm, des Herzogs von Rohan. Dieser, an der Spitze eines sehr schwachen französischen und Bündtnerischen Heeres, durchblitzte das Veltlin und die hohen Bergthäler, die es umgeben, mit der Schnelligkeit und der Kraft eines Wetterstrahls, jagte in dem einzigen Feldzuge von 1635 die Deutschen zweimal in's Tirol und die Spanier zweimal in's Mailändische, durch vier glückliche Schlachten, zurück, und bewies, den künftigen Zeiten zur Nachricht, daß ein wohlangeführtes kleines Heer in dem von den Besitzungen des Hauses Oestreich umzingelten Veltlin allda eben die abentheuerlichen Heldthaten ausführen kan, die des Ariosto Roland

bestand, als er sich mit seinem Schiffe in den Bauch der Orca hineinwagte, und den von aussen unverwundbaren Koloss von innen durchbohrte. Allein diese Heldenthaten fruchteten nicht viel. Der große Geist des Richelieu, von Misgunst, Eifersucht und Rachgier bis auf die unterste Stufe einer kleinen Weiberseele herabgewürdigt, konnte den Ruhm des ihm verhassten Rohan nicht ertragen, ließ das Heer im Weltlin, dessen Anführer die Häupter der französischen Faction in Bündten waren, ohne Sold, sandte den Weltlinern vortheilhafte und Bündten nachtheilige und schimpfliche Ausgleichungsprojekte ein, und entfernte dadurch das Herz der Bündtner von Frankreich.

Olivarez bemerkte den Fehltritt seines Nebenbulers, und nützte ihn so meisterhaft, daß Bündten die französischen Hilfsvölker selbst ausstieß, und sich Spanien in die Arme warf. Der schlaue Staatsmann hielt nachher Bündten zwei Jahre lang mit Unterhandlungen zu Innsbruck und zu Madrid auf, setzte indeß den Credit seines Hofes bei ihnen auf den dauerhaftesten Fuß fest, und schrieb ihnen endlich im Jahre 1639, unter dem Namen Capitulat, einen Tractat vor, wovon der erste die Bündtner verbindet, ihre Pässe Spanien und Oestreich zu allen Zeiten zu öffnen, und sie jeder andern Macht, die mit Oestreich in Fehde steht, zu verschließen, wogegen Spanien sich verband, jährlich jedem der drei Bündte 3000 (Gold)Gulden GnadenGelder zu bezahlen; der andre Einschränkungen oder Masgebungen ihrer Oberherrschaftsrechte über Weltlin und die Grafschaften enthält, die man so künstlich auf Schrauben setzte, daß sie allerlei Auslegungen fähig waren, und über alle Theile des Justizwesens und der StaatsWirthschaft ausgedehnt werden konnten. Die Absichten des StaatsKünstlers waren, nebst den nur allzusichtbaren goldnen und eisernen, die Bündtnerische Republik noch mit stärkern unsichtbaren Ketten zu fesseln, und sich und jeder spanischen Regierung

künftiger Zeiten nicht weniger in den Unterthanen = als in den herrschenden Landen einen allmächtigen Einfluß zu verschaffen. Denn sehr leicht war vorauszusehen, daß diese unbestimmten, unverdienten constitutionswidrigen Privilegien ein zwischen den Bündnern und ihren Unterthanen hingeworfener Zankapfel seyn würden; daß man täglich Anlaß haben würde, über den eigentlichen Verstand des Capitulats und der von ihm garantirten Geseze und Übungen zu streiten, und also die spanischen Minister und Gouverneurs täglich Anlaß, ein MachtWort darinn zu reden, und sich, nach Belieben, entweder die Bündtner oder die Unterthanen zu verbinden, ja alle PrivatPersonen beider Nationen, die sich in Streit.Handel verwickelt sahen, zu nöthigen, blindlings von ihnen abzuhängen.

Zwar von Anfang gebrauchte sich Spanien mit sparsamer Klugheit dieser künstlich angebrachten Triebfeder, damit sie, zu stark aufgewunden, nicht ihre Schnells-Kraft verlieren möchte, auch damit Bündten es nicht zu früh gewahr werde, wie eng seine Fesseln seyen. Nur setzten, wann bei Anlaß der StaatsVeränderungen, die seit anderthalb Jahrhunderten Europa erschüttert haben, sich die Bündtnerische Republik regen wollte, um sich eine bequemere Lage zu verschaffen, lies man sie die Schwere ihrer Ketten fühlen.

Indeß war es ihr doch gelungen, während dem ErbfolgeKriege, im Jahre 1706, die alten Verbindungen mit Venedig zu erneuern; und das Haus Oestreich, welches erst einige Jahre nachher zu dem ruhigen Besitze des Mailändischen gelangte, fand es der Klugheit gemäß, sich vor allem um eine Erneuerung der Capitulate zu bewerben, die es erst im Jahre 1726 mit Mühe erhielt. Sobald sie erfolgt war, arbeitete man in dem engen Raum, welchen die seither öfters eingebrochenen Kriege den politischen Künsten ließen, darauf los, die Freundschaft zwischen Bündten und Venedig zu unterbrechen, und fand — welches kaum begreiflich ist —

mehr Gehör zu Venedig, als in Bündten. Denn weil Venedig sich verbunden hatte, Bündten jährlich eine mittelmäßige Summe als GnadenGelder zu bezahlen, und dabei den zu Venedig handelnden Bündtnern einige Vorrechte zugestanden hatte, so fieng diese Regierung, aus StaatsKargheit, an, die Freundschaft der Bündtner als eine Last zu betrachten, und das, was ihr ihr Fra Paolo Sarpi von der Wichtigkeit der „argomenti ultramontani“ gesagt hatte, so zu vergessen, daß sie selbst die Aufhebung des mit Bündten geschlossenen Bündnisses zu wünschen schien. Der im Jahre 1760 in die Regierung des Mailändischen eingetretene Graf von Firmian gab ihr bald den gesuchten Vorwand an die Hand. Unter dem Titel einige Streitigkeiten auszugleichen, die schon lange wegen den physischen Gränzen beider Staaten, und den moralischen der weltlichen und geistlichen Jurisdiction obgewaltet hatten, trat er im Jahre 1762 mit Bündtnerischen Deputirten in Unterhandlung, die sich mit einem diese Gegenstände betreffenden Tractat endigte. In diesem ward die Beobachtung des Capitulats und die ErbEinigung mit dem Durchlauchtigsten Hause Oestreich neuerdings versprochen, zugleich aber die Allianz mit Venedig feierlich vorbehalten. Ohngeachtet dessen brachte es die östreichische Partei zu Venedig, durch Abordnung nach Bündten eines gewissen Colombo, der seine meisten Güter im Mailändischen hatte, und durch dessen sonderbares Betragen und zurückgebrachten Bericht, so weit, daß den Bündnern die Allianz aufgekündigt, und ihre zu Venedig etablirten Kaffeeschenken, Zuckerbeker und Handwerksleute fortgeschafft wurden. Mailand erreichte hiemit seinen bei dem Tractat von 1762 gehabtten Endzweck vollkommen; den Bündtnern hingegen wurden die Vortheile, die man ihnen zugestanden hatte, bald nachher größtentheils entzogen.

Doch die Leutseligkeit, Schonung und Achtung, womit der obgedachte Minister dem Bündtnerischen Frei-

Staate begegnete, machte selbst dessen republikanischdenkenden Mitgliedern die ganze Abhängigkeit, in welche sie sich versunken fühlten, noch so halb erträglich. Allein nach seinem im Jahre 1782 erfolgten Absterben änderte man Betragen und Sprache. Jeder Bündtnerische Unterthan, der mit Beschwerden über seine Obern nach Mailand kam, war der besten Aufnahme gewiß, fand beim Gouvernement Gehör, und erhielt dringende Empfehlungen. In JudicaturSachen zwischen Parteien im Veltlin ernannte obige Regierung Mailändische Rechtsgelehrte, die zu Mailand, in Abwesenheit des eines Theiles, auf einseitiges Vorbringen des Recurrenten, eine Consulta abfaßten, welche man den Bündtnerischen Tribunalen als eine Vorschrift aufdrang. Da diß glückte, gieng man immer weiter. Einer der eifrigsten Anhänger der Mailändischen Regierung, der im Jahre 1783 schwere Klagen wider die Bündtnerische Regierung zu Mailand eingebracht hatte, trat im Jahre 1785 als Amtmann im Veltlin selbst auf die Staatsbühne, und fieng gleich beim Eintritt mit dem neuen ThalKanzler, einem jungen Manne, der zu Pavia studirt hatte und sein Freund war, über die Giltigkeit oder Ungiltigkeit einiger im Veltlin schon anderthalbhundert Jahre und darüber in vollen Kräften stehenden Gesetze, einen unnöthigen Streit an. Der ThalKanzler und seine Anhänger fiengen die Kugel im Sprung auf, um das ganze Thal zu dem unter ihnen schon lange vorgehabten Recurs nach Mailand zu bewegen; und da hierinn anders denkende Veltliner ihn nöthigten, das Begehren des Thals zuerst dem eignen Souverain vorzutragen, brachte er neue, ganz unerwartete und unbestimmte Beschwerden auf die Bahn, und that alles, um abgewiesen zu werden. Die furchtsame Klugheit des Congresses, der sich begnügte, seine Sitzungen zu prorogiren, um über neue Beschwerden neue VerhaltungsBefehle einzuholen, vereitelte ihm diesen Theil seines Plans. Er holte, seiner Eits, seine VerhaltungsBefehle zu Mailand ein, kam

muthvoll zurück, warf die Maske hinweg, und nun ward — unter dem Vorwand, es wohnten 50 reformirte Familien, dem Capitulat zuwider, in den Unterthanenlanden — die Geistlichkeit aufgehetzt, das Kreuz wider die Bündtner zu predigen. Dis fruchtete so viel, daß auch Eleven den Weltlinern beitrug, und sich bald darauf Deputirte vom geistlichen und weltlichen Stande nach Mailand verfügten, wo man sie mit ofnen Armen aufnahm. Vergebens stellte die Bündtnerische, hiezu eigenst bemächtigte Standesversammlung der Mailändischen Regierung, und ihren Unterthanen selbst, das Unsichliche eines so frühzeitigen Recurses an einen fremden Fürsten vor. Die Mailändische Regierung erklärte sich gegen Bündtner: „sie billige diesen Recurs; sie habe StaatsRäthe beordert, die Beschwerden der Bündtnerischen Unterthanen zu untersuchen; denn Ihre Majestät, der Kaiser, seyen Richter und Spruchherr über alle Anstände, die sich wegen Verstand oder Mißverstand des Capitulats ergeben könnten, und Mailand sey darüber sehr ungehalten, daß man sich Bündtnerischer Seits erfreue, den Kaiser, einen fremden Fürsten zu nennen“. . . . Der Congress war betroffen, (denn so hoch hatte Mailand den Bogen noch nie gespannt;) antwortete dennoch mit mehr als gewohnter Standhaftigkeit, und beschloß desfalls zu Wien selbst Vorstellungen zu thun. \*

Allein bekanntlich trat izt die Epoche der größten WeltBegebenheiten ein. Der TürkenKrieg; die Drohungen Preussens; die Revolution in Belgien, und fast gleichzeitig die in Frankreich, die sich früh zu einem Kriege fast aller Monarchien gegen diese neue Republik anlies — stellten die Weiterungen zwischen der Bündtnerischen Republik und ihren Unterthanen, den Weltlinern, in

\* Bis hieher ist dieser Aufsatz aus der Feder eines geistvollen StaatsMannes in Ehr.



Schatten: sie wurden sogar zwischen beiden gewissermaßen ausgeglichen.

Aber bei der großen StaatsVeränderung, die mit dem angränzenden Mailand vorgieng, da durch die Siege der Franken und die Leitung, welche Buonaparte's Geist ihnen zu geben wuste, das Gefühl der Freiheit hier so lebhaft erwachte, kostete es den exaltirten Eisalpinischen Republikanern, die, (wie aus dem Obigen erhellt) ohnehin in so alter und enger Verbindung mit den Beltlinern standen, wenig Mühe, auch diese für die gleiche Sache zu entzünden. Den 13 Jun. brach hier die Revolution förmlich aus. An diesem Tage versammelte sich eine sogenannte „patriotische Gesellschaft“, die sich schon seit geraumer Zeit in dem Beltlin gebildet hatte, über 1000 Personen stark, in dem HauptOrte Sondrio, und schwur mit Enthusiasm den Eid: „frei zu leben, oder zu sterben in Vereinigung mit der Eisalpinischen Republik“, welche letztere dadurch eine treffliche militairische Gränze gegen Norden, und einen Zuwachs von 60 QuadratMeilen und ohngefähr 70,000 Seelen gewinnen würde.

Es ist nicht wahrscheinlich, daß die Bündtnerische Republik, unter den gegenwärtigen Umständen, ihre bisherigen SouverainetätsRechte über das Beltlin mit Gewalt zu behaupten unternehmen sollte.

## A c t e n S t ü c k e ,

das FriedensGeschäft zwischen der fränkischen Republik und dem teutschen Reiche betreffend.

---

## 2.

An Ihro römisch-kaiserl. Majestät allerunterthänigstes Danksagungs- und Vorstellungs Schreiben auf das HofDecret vom 18 Jun., die getroffene Einleitung des allgemeinen Reichsfriedens betreffend, d. d. Regensburg 26 Jun. 1797.

---

„Ihrer römisch kaiserl. Majestät, unsers allergnädigsten Herrn, zu gegenwärtiger ReichsVersammlung bevollmächtigtem höchstansehnlichen PrincipalCommissarius, Herrn Karl Alexander, Fürsten von Thurn und Taxis u. Hochfürstlichen Gnaden, bleibt hiermit im Namen Kurfürsten, Fürsten und Stände des Reichs gebührend unverhalten:

„Das allerhöchste kaiserl. HofDecret vom 18 dieses Monats, womit Ihro Kaiserl. Majestät die allgemeine ReichsVersammlung zu erfreuen allergnädigst geruhet haben, erneure und vereinige alle diejenigen tiefgeschöpften Gefühle und die vollsten Empfindungen, mit welchen dieselbe den 27 Nov. 1795, den 17 Octob. 1796 und den 1 Mai dieses Jahres die Bewunderung der von Ihro Kaiserl. Majestät in allen Ereignissen bewiesenen, die Beispiele der Vorzeit übertreffenden, und der Zukunft zu einem fast unerreichbaren Muster dienenden Standhaftigkeit, der über alle Reize eigener Vortheile erhabnen, durch die größten Aufopferungen erprobten Großmuth, der immer und unverwandt auf die Rettung, die Erhaltung und die glücklichste Wohlfahrt des teutschen Vaterlandes gerichteten Sorgfalt, und der dem Herzen Ihro Kaiserl. Majestät so ganz eignen Theilnehmung an den allgemeinen wohlthätigen Folgen Ihres eigenen Werkes recht lebhaft darzustellen, und den vollsten Ausdruck des Danks dafür dar-

zubringen, sich die allerehrerbietigste, immer mit der allergnädigsten Aufnahme und dem allerhöchsten Wohlgefallen gewürdigte Erlaubniß genommen hat.

„Das kaiserl. Hof-Decret ziehe aus den verschiedenen Veranlassungen zu jenen Dank- und Glückwünschungs-Adressen die einzelnen Strahlen der Hoffnung zu einem annehmlichen sichern Frieden zusammen; und dasselbe reiße alle die in jenen Aufsätzen zwischen Dank und Wünschen vertheilten Punkte in einer Linie um so näher an einander, je deutlicher in den vielen fruchtlosen, und endlich durch die anhaltende Wärme dennoch zur süßen Fruchtbarkeit gereisten Versuchen, die unerschütterliche Standhaftigkeit, in dem langen und schweren Kampfe mit den mancherlei, und endlich mit allen besiezten Hindernissen, die höchste Größe der Seele, und in dem edlen, sanften Tone, womit dem teutschen Reiche sein nahes Heil in dem eröffneten, seinem schon so lange sehnlich gewünschten Ziele, nemlich der Wiederherstellung eines allgemeinen Reichs-Friedens bereits nahe gerückten frohen Aussichten, verkündigt werde, die an der Ruhe, an dem Glücke und an der Freude so vieler Millionen geretteter Menschen so innigst, so ganz theilnehmende Güte des besten Herzens mit eben solchen unverlöschbaren Zügen dargestellt werde, als die in den abgeschlossenen Friedens-Präliminarien bereits festgestellte Einstellung aller Feindseligkeiten, das unbegrenzteste Vertrauen in dem vollsten Maße mehr als rechtfertige, mit welchem Ihre Kaiserl. Majestät Kurfürsten, Fürsten und Stände des Reichs in dem ratificirten Reichs-Gutachten vom 3 Jul. 1795 die erste Friedens-Einleitung ehrerbietigst übertragen haben.

„Der Wunsch, die durch alle diese Werke und Wirkungen des Geistes und des Herzens bewegten Empfindungen der Dankbarkeit in zusammenhängende, der Würde des Gegenstands und der Erhabenheit aller der dabei ineinander schließenden Gefühle genau anpassende Worte des Dankes aufzulösen, könne in dem größten Reichthum der Sprache keine Befriedigung finden, und müsse daher von der Hoffnung, daß Ihre Kaiserl. Majestät von dieser allgemeinen Reichs-Versammlung die lautersten, die wärmsten und die ehrfurchtsvollsten Versicherungen ihrer dankbarsten Empfindungen mit dem allergnädigsten Wohlgefallen aufzunehmen gerufen werden, seine große Erfüllung erwarten.

Euroy. Annalen. 1797. 7tes Stilk.

„Das allerhöchste kaiserliche Hof-Decret sey nach der Dictatur an Kurfürsten, Fürsten und Stände schleunigst abgeschickt; zu demjenigen, was etwan Dieselben noch, zur Beförderung der, Ihrem allerhöchsten Reichs-Oberhaupte und Ihnen so ganz am Herzen liegenden allgemeinen Wohlfahrt, an Ihro Kaiserl. Majestät gelangen zu lassen für nöthig oder nützlich erachten möchten, sey die gewöhnliche Frist um die Hälfte verkürzt; und durch diese Beförderungsmittel, so wie durch die einmüthige Vereinbarung: „daß auch selbst dieser kurze Termin die genaueste „pünktliche Befolgung der, wegen Bestimmung des Orts zu dem „Friedens-Congresse, und wegen der Versammlung der Reichs-„Deputirten daselbst, früherer, oder auch während der noch et-„wan erforderlichen Reichs-Berathungen, von Ihro Kaiserl. Ma-„jestät, als Vollstrecker der Reichs-Schlüsse, zu erlassenden aller-„höchsten Verfügungen nicht einen Augenblick aufhalten solle,“ sey von diesem Reichs-Convent gezeiet worden, daß auch er sich beeifert habe, damit von den deputirten Reichs-Ständen alles Erforderliche zur Beschleunigung des Geschäfts vorbereitet werde, um, vereinigt unter ihrem Reichs-Oberhaupte, nach überlebten vielen Stürmen, im Geiste patriotischer Eintracht und Standhaftigkeit, das aroße Werk zu beginnen, auf der Basis der Integrität, Deutschlands Verfassung und Wohlfahrt, dem Sinne der Reichs-Instruction gemäß, vermittelt eines sichern und billigen Friedens zur bleibenden Wonne auf Jahrhunderte zu befestigen.

„Bis zur Vollendung dieses großen und wichtigen Werks würde aber jener große Theil der leidenden Menschheit, welcher durch die schon so lang und noch immer anhaltenden französischen Kriegs-Drangsalen von jeder, und immer von der schlimmsten Art, bereits in den tiefften Abgrund des Elends ohne Rettung gestürzt, oder an den äußersten Rand desselben gedrückt worden, oder ihm mit jedem Moment näher kommt, die süßen Früchte des Friedens zu genießen ganz alle Kraft verlieren, wenn Ihro Kaiserl. Majestät die allerunterthänigste, aus dem, durch das Reichs-Gutachten vom 4 Jul. 1795 in Allerhöchstdieselben gesetzten, durch die geschlossenen Friedens-Präliminarien so ganz gerechtfertigten Vertrauen, fließende Bitte: „daß Allerhöchst-Sie sich für die schleu-„nige Einstellung aller und jeder Contributio-

„nen, Requisitionen, Demolitionen, so wie einer jeden andern Gattung von französischen Feindseligkeiten, den geschlossenen FriedensPräliminarien gemäß, so wie für den vollsten Ersatz des durch jene Drangsalen verübten Schadens, nachdrucksamst zu verwenden, alles dieses nach den zweckmäßigsten, der Weisheit Ibro Kaiserl. Majestät und der Wahl der Umstände angemessenen Mitteln zu bewirken, und zu aller Sicherheit die gängliche Befreiung der noch occupirten ReichsLande von französischen Truppen, oder, wenn dieses nicht so bald zu erhalten wäre, ihre möglichste Verringerung, und dann derselben Verpflegung auf ihre eignen Kosten, zu suchen allergnädigst geruhen möchten“, nicht erhören, nicht erfüllen sollten.

„Die durch das entkräftende Elend geschwächte Stimme der Leidenden um geschwinde Hilfe und Rettung müsse in das nur zum Wohlthun geschaffene Herz Ibro Kaiserl. Majestät um so geschwinder und tiefer dringen, je stärker sie durch die lautere Stimme des durch die gebrochenen FriedensPräliminarien verletzten Kriegs- und VölkerRechts hörbar werde.

„Mit einer jeden Betrachtung des Rechts und des Mitleids verstärkte sich daher die durch so unzählbare Proben der Güte befestigte Hoffnung auf Ihrer Kaiserl. Majestät allerhöchsten und allermächtigsten Schutz, welchen diese allgemeine ReichsVersammlung für das ganze Reich, und vorzüglich für die desselben am schleunigsten bedürftige Klasse ehrerbietigst zu erbitten mit einem Vertrauen sich erlaube, welchem an Größe und Innigkeit nur die wärmsten, die aufrichtigsten Wünsche für Ihrer Kaiserl. Majestät längste und glücklichste Erhaltung, für die dauerhafteste Wohlfahrt des teutschen Vaterlands, für den gesegnetsten Fortgang und das ersprieslichste Ende des großen FriedensWerks, und für jedes Gelingen aller dahin abzielenden Unternehmungen gleichkomme.

Womit des kaiserlichen Herrn PrincipalCommissar Hochfürstlichen Gnaden der KurFürsten, Fürsten und Stände des Reichs anwesende Räte, Botschafter und Gesandten sich besten Fleißes und geziemend empfehlen. Gegeben den 26 Jun. 1797.”

THE

## I.

## Thomas Erskine

Ueber die Ursachen und die Folgen des jezigen  
Krieges mit Frankreich.

(Fortsetzung.)

„Dies war die Lage Englands nach dem Tode Karls I. Der ganze Adel des Königreichs unterwarf sich dem Protector; Europa erkannte ihn an. Daher hatte Cromwell, in Ausübung seiner Macht, weder Gewaltthaten noch Proscriptionen nöthig. Alle, die unter dem vorigen System geherrscht, blieben in dem vollen Einfluß, den Eigenthum und Würde geben; die Monarchie war also mehr suspendirt als vernichtet, und als man das Projekt zur Wiederherstellung Karls II entwarf, war alles bereit, um ihn zu empfangen. . . . Was würde hingegen erfolgt seyn, wenn Europa, statt Cromwell's anzuerkennen, durchaus darauf bestanden wäre, ihn zu stürzen, und die Monarchie herzustellen? — Genau dasselbe, was in Frankreich geschah. Die ganze Partei der Royalisten in England würde zu den Waffen gegriffen und, im Einverständniß mit den Fremden, den Umsturz der Republik zu bewirken gesucht haben; die einen wären gefangen genommen und als Verräther hingerichtet, die andern als Ausgewanderte verbannt worden; die Güter von beiden in den StaatsSchatz geflossen; die neue Regierung hätte dadurch das Mittel erhalten, die Gläubiger zu zahlen, die sie in Führung des Krieges unterstützt hätten. Alle Adlichen, alle große Eigenthümer wären, wie in Frankreich, vernichtet worden, und Karl II hätte nicht mehr Leichtigkeit gehabt, in Dover zu landen, als jetzt Ludwig XVIII haben würde, wenn er sich vor Calais zeigte.

„Aber“ — sagt man vielleicht — „tritt man nicht Cromwell's bekanntem Tiefblitz zu nahe, wenn man sich diese Europ. Annalen. 1797. Stes Stk. 10

„Folgen als ihm unbekannt denken wollte?“ . . . Meine Antwort wird den von mir aufgestellten Grund bestärken. Ich sage, daß Cromwell, auch wenn er sie vorherseh, doch nichts Aehnliches thun konnte: weder die auswärtigen Regierungen, noch seine Unterthanen, gaben ihm einen Vorwand dazu. In Frankreich, in England, überhaupt in jedem Lande der Welt, werden die Minister sich nie einem offenbaren Mord- und Confiscationssystem unterwerfen, wenn nicht eine gebieterische Nothwendigkeit diese tyrannischen Formen zu rechtfertigen scheint. Und diese schreckliche, aber einleuchtende Rechtfertigung ist es, welche Europa; und vorzüglich England, den Tyrannen Frankreichs zu liefern übernahmen; die Betrugen ist es, welches die Republik für jetzt befestigt, und eine Revolution, wie jene, wodurch die Republik in England gestürzt ward, füröbft unmöglich gemacht hat.

„In den ersten Zeiten der Revolution hatte das fränkische Volk, so wie die Britten des vorigen Jahrhunderts, fast kein ander Interesse für die neue Regierung, als den Enthusiasm, womit die Theorien, denen solche ihre Entstehung dankte, sie erfüllten. Die fränkische Republik, wie die englische, hatte daher nur eine precäre Grundlage; aber unsre unpolitische, unbesonnene Dazwischentunft hat sie unerschütterlich gemacht; sie ruht nun auf einem Felsen: nicht mehr bloß durch Gewalt existirt sie jetzt; sie wird durch den Willen der Nation unterstützt: nicht mehr von der Meinung allein hängt sie ab; sie gründet sich auf Interesse — nicht bloß jenes allgemeine Interesse, das, nach einer großen Erschütterung, dem natürlichen Laufe der Dinge zu Folge, zur Ruhe hinleitet, sondern auf ein individuelles Interesse, diese festeste Stütze, die eine Regierung haben kan. Oder ist wohl in Frankreich jetzt noch irgend ein Real- oder persönliches Eigenthum, das nicht, mehr oder minder, an das Schicksal der Revolution festgeknapft wäre? Es ist darinn nichts mehr von jenen ehemaligen Länderebesizern übrig, deren Rechte allen Revolutionen-trogen könnten; es sind keine Schätze mehr da, die man vergraben könnte, bis der Sturm ausgetobt hätte: im Gegentheil sind fast alle Territorial Güter, durch Verkauf von Seiten der Regierung, oder als Unterpand für die ihr geleisteten Vor-



schüsse, im Besitze der Staatsgläubiger, dieser gebohrnen Feinde der ehemaligen Eigenthümer; und alle durch die neue Regierung veräußerten Güter würden morgen ohne Werth seyn für die, welche sie besitzen, wenn die Republik aufhörte, Eins und untheilbar zu seyn.

„Nie fühlt man die ganze Stärke dieser Gründe mehr, als wenn man sie in nähere Beziehung mit dem Gegenstande bringt, der das Haupthinderniß der Friedensunterhandlung ist. Wie ungemeßen auch der Einfluß des Ministers seyn mag, so ist es doch wahrscheinlich, daß er den Krieg nicht mehr lange wird wegen Belgien fortsetzen können. Der Grund davon ist, weil das Interesse, welches wir an dessen Zurückgabe haben können, keineswegs im Verhältniß mit den Aufopferungen steht, die wir würden machen müssen, um solche durchzusetzen. Bald wird daher das Volk laut sein Mißvergnügen äußern: Pitt wird Belgien entsagen müssen, oder seiner Stelle; und leicht läßt sich's vorausschen, was er eher aufgeben wird. Auf der andern Seite vermindern sich die Schwierigkeiten gegen die Beibehaltung dieser Provinzen, welche Frankreich in der öffentlichen Meinung fand — Dank sey es der Weisheit unsrer Minister! — mit jedem Tage. Das Directorium hat solche zum Unterpfand von Anlehen eingesetzt: ihre Erhaltung ohne eine unabtreibliche Nothwendigkeit aufgeben, wäre fast eben so viel, als die Republik selbst aufgeben.

„Man beschuldige mich nicht, als wäre ich der Schutzredner Frankreichs. Ich stelle mit Offenheit, mit Wahrheit, seine Lage, seine Absichten, seine Mittel dazu dar, und suche auf deren Quelle zurückzugehen.

„Aber man sagte uns, „dieser Krieg habe zum Zweck, die Religion und die Tempel aus den profanen Händen, die sie zu zerstören drohten, zu retten.“... Unter allen Vorwänden, deren ich die Minister in England sich bedienen sah, um eine künstlicherschlichene Meinung und einen blinden Eifer hervorzubringen, kenne ich keinen ungereimtern, keinen unverschämtern, als diese vorgebliche Besorgniß über das Schicksal der christlichen Religion. Was der Nachwelt, wann sie die Geschichte dieser an Thorheiten so reichen Zeit lesen wird, am meisten auffallen muß, ist ohne Zweifel, zu sehen, daß es

den Ministern gelang, einer so lächerlichen Täuscherei bei einer aufgeklärten Nation Glauben zu verschaffen.

„Wo nahmen sie es her, daß sie, indem sie den Hof von Versailles und den verbannten Adel vertheidigten, die Sache der Christenheit beschützten? wo hatten sie die Grämigkeit dieses Adels und dieses Hofes kennen gelernt? wer hat je sagen gehört, daß mit ihrem Daseyn zugleich die Grundsätze des Evangeliums bedroht wären? welcher Mensch mit gesunden Sinnen, von der Apostel Zeiten an bis auf diesen Tag, hat je geglaubt, daß das Schicksal der Religion an das einer besondern Klasse von Individuen angeketet wäre? . . . Wenn irgend jemand von Ehrfurcht für den christlichen Glauben durchdrungen ist, so ist es der Verfasser dieses Werkes: aber eben diese Gesinnung hat mich stets von den heuchlerischen Besorgnissen des Cabinets von St. James zurückgewiesen, und nie konnt' ich mich überzeugen, daß die Religion mit dem monströsen Gebäude zusammenstürzen müsse, welches in Frankreich der stupideste unter allen Arten des Aberglaubens und der verdorbenste unter allen Höfen darstellten. Die Sinnlosen! die, bevor sie durch ihre frommen Schreie die Welt untereinanderwarfen, sich nicht erinnerten, daß eben das Christenthum, dessen Schutzkitter sie wurden, von seinem Ursprung an aller menschlichen Macht trotzte, und daß selbst das Evangelium uns lehrt, daß zuletzt alle Völker der Erde sich in seinem Schatten sammeln werden. Wie konnten sie, ehe sie diesen verwüstungsvollen Kreuzzug unternahmen, vergessen, daß, wenn auch in dem geheimnißvollen System der göttlichen Vorsehung Gutes aus einem Uebel folgen kan, es doch dem Menschen nicht zukommt, die Erde mit Blut und Trümmern zu bedecken, unter dem Vorwand eine Religion zu rächen, die nur Frieden und Wohlwollen lehrt? — Nimmer werd' ich alle Handlungen vertheidigen, wozu ein falscher Eifer für das Christenthum die leicht entzündbaren Geister hinreißen kan. Daraus, daß die christliche Religion, wenn sie auf Wahrheit gegründet ist, zuletzt über alle Hindernisse obziegen muß, will ich nicht folgern, daß alles, was die Menschen unternehmen, um zu ihren Fortschritten beizutragen, eben aus dem Grunde, daß es für sie unternommen wird, nach allen Rücksichten löblich sey. Die Vor-

sehung hat, nach ihrer Weisheit, für die Mittel gesorgt, die wahre Religion siegen zu machen; und wenn sie sich zu dem Ende zuweilen menschlicher Hilfe bedient, so müssen wir uns darum nicht zum Gesetz machen, alles, was zu diesem Zwecke zielt, für gerecht zu erkennen. Wir müssen uns darauf einschränken, das Evangelium durch Liebe auszubreiten, und streng jede Handlung misbilligen, die darauf hinführt, ihm Proselyten zu erzwingen. Nach dem wahren Geiste des Christenthums ist selbst auch der wohl gemeinte Irrthum verwerflich, der seine Macht mit dem Schwert begründen möchte: was müssen wir nicht erst von jenem Ehrgeiz sagen, der seine scheuslichen Absichten unter dem Mantel der Sanftmuth und Wahrheit verbüllt! In diesem Falle fühlt sich der Geist empört, wenn er den Grad von Strafbarkeit berechnen soll, den eine solche Heuchelei verdient: ich, meines Orts, will desfalls lieber, aus Menschlichkeit, die Nachsicht der Gottheit und der Menschen für sie ansehn, als zur Rache gegen sie auffodern.

„Der Vorwand eines Krieges um, wie man vorschützt, die Fortpflanzung der Meinungen zu hindern, deren ansteckendes Gift man fürchtet, ist ungereimt und ausschweifend zugleich: der nemliche Grund hätte alle Nationen zu allen Zeiten gegen die progressiven Veränderungen verbünden müssen, wodurch die Menschen von der Barbarei zur Aufklärung, vom Despotismus zur Freiheit geleitet wurden. Alle katholischen Monarchen hätten sich demnach vereinigen müssen, um solange Krieg zu führen, bis die Anhänger der Reformation ganz ihren Grundsätzen entsagt hätten, welche zu Veränderungen in der Staats-Gesellschaft führten; man hätte demnach den Degen in der Faust behalten müssen, bis die Vereinten Niederlande unter das Joch von Spanien zurückgekehrt wären, bis die Ansprüche der Stuarte über die Rechte des Königs Wilhelm und über die Revolution von Großbritannien gesiegt hätten, ja! bis Washington, statt im Angesichte der froherkaunten Welt einem tugendhaften und freien Volke das Recht und die Sorge der Selbst-Regierung zu geben, wie ein Verbrecher vor die Schranken von Old-Bailey geschleppt, und auf Tower-Hill geviertheilt worden wäre.

„Auch diese Veränderungen insgesammt wurden von all den

nen, welche aus den Mißbräuchen, die dadurch vernichtet wurden, Gewinn gezogen hatten, gelästert, verworfen, bestritten. Die Zeit hat die Gründe und die Thaten, wodurch Weisheit und Tapferkeit siegen, in Schatten gestellt: einige unterrichtete und denkende Männer sind die einzigen, die solche noch darin gewahr werden. Bestürzt über ähnliche Revolutionen, nehmen Thorheit und Feigheit ihre Zuflucht aufs neue zu den Kunstgriffen, die damals vereitelt, und die stets dazu gebraucht wurden, auf die Masse der nichtdenkenden und leicht zu täuschenden Menschen zu wirken.

„Aber man hat behauptet, „daß, auch abgesehen von dem allgemeinen Interesse aller Nationen, dem Unglauben und der Anarchie Einhalt zu thun, die französische Revolution geradezu und unmittelbar die Sicherheit der englischen Regierung angegriffen; daß dadurch die politischen Grundsätze, deren Anwendung einst dieses Land theilt, und darin unaufhörlich eine heilsame Opposition gegen die Entwürfe der Krone erzeugt, eine neue und gefährliche Richtung genommen hätten; daß die Hauptgrundlagen unsrer gemischten, auf ein wohlabgewogenes Gleichgewicht sich stützenden Regierung verhöhnt und angetastet, die privilegierten Stände des Staates beschimpft, und von mehreren Klassen der Nation mit Enthusiasm die Regierung der Freiheit und die republikanischen Formen gefordert worden seyen.“

„Ohne diese Behauptungen irgend zuzugeben, und indem ich vielmehr mich desfalls, wie ich bereits gethan, auf die feierlichen Urtheilssprüche unsrer Gerichte beziehe, will ich einmal annehmen, daß sie wahr seyen: aber, aufrichtig gesagt, sehe ich selbst in diesem Falle nicht, welchen Vortheil die Anhänger des Krieges daraus ziehen könnten. Wenn zahlreiche Klassen von Individuen dergleichen Gesinnungen äusserten, so muß die Regierung ihre Klugheit verdoppeln, und in ihre Masregeln der Polizei neue Thätigkeit bringen. Vielleicht ist dis ein Grund zu Gunsten derer, welche behaupten, daß wir für den jezigen Augenblick durchaus an keine Reform denken müssen: man wird ferner daraus folgern, daß man über die Communicationen mit Frankreich selbst nach dem Frieden, bis zum Ende der politischen Krise, mit großer Sorgfalt wachen müsse; man wird endlich von

hier ausgehen, um die starken Schritte zu rechtfertigen, die man dem Geiste und dem Buchstaben unsrer Gesetze gemäß gegen die, so man für verdächtig hielt, gethan hat. Aber man denke doch wohl darüber nach: wie können der Krieg, und die Massregeln, die unwandelbar ihn begleitet, die Gefahr einer Ansteckung der Meinungen abwenden? wie kan man hoffen, an unsre freie Constitution die gegen sie eingenommenen Geister aufs neue festzuknüpfen, indem man ihnen jenen wesentlichen Theil von Freiheit entreißt, den jede Regierung jedem Individuum sichern muß? Wenn sie unzufrieden mit der englischen Constitution waren; war es wohl ein Mittel, sie zu ihrer ehemaligen Begeisterung und Bewundrung dieser Constitution zurückzuführen, daß man die Rechte der Geschwornen angrif, die geheiligten Statuten Eduard's III beschränkte, und die Habeas Corpus-Acte suspendirte? Wenn die Verachtung gegen ihre Repräsentanten das Verbrechen war, dessen man sie beschuldigte; wenn das Vorhaben, die höchste Gewalt an sich zu reißen, die Gefahr war, die man abwenden wollte: war es da wohl weise gehandelt, das Haus der Gemeinen zu einer großen Jury zu machen, um den von der Krone gegen das Volk angebrachten AnklagsActen stattzugeben, und sich einer gefährlichen Initiative über die Gerichte anzumassen, indem man die Klagepunkte mit all dem Gewichte unterstützte, welches das Ansehen dieses Zweiges der Gesetzgebung ihnen geben mußte? Wenn der aristokratische Theil des Staates etwas von dem Ansehen, das ihm gebührt, verlor: war es klug für den jetzigen Augenblick, mit Hintansetzung der ehrwürdigsten Peers, der während der schönsten Epochen Englands berühmtesten Namen, das Haus der Lords mit Eigenthümern elender Fleken anzufüllen, ohne dabei auch nur den Vorwand großer, dem Staate geleisteten Dienste vor sich zu haben? und mußte man die ausgezeichnetsten Würden, mit Uebergehung der ältesten Peers des Königreichs, an Männer vergeben, die wir uns in sehr untergeordneten Lagen gesehen zu haben erinnern, die während ihres ganzen Lebens durch slavische Abhängigkeit von den Ministern bekannt, und dem Volke durch ihre notorische Hingebung in die willkürlichen Grundsätze der Regierung verhaßt waren? War es, wenn man

nicht das Maas der Thorheiten voll machen wollte, mit Vernunft zu erwarten, daß wir dadurch, daß wir uns blindlings in den Krieg, und dadurch in die Nothwendigkeit stürzten, der nicht zu berechnenden Zahl schon vorhandner Taxen noch neue beizufügen, jener Erbitterung abhelfen würden, die augenscheinlich durch eben diese niederdrückende Last der Taxen erzeugt worden war? Konnte man auf solche Weise den Folgen der fränkischen Meinungen zu entgehen hoffen, da Alles uns bis zur höchsten Gewißheit bewies, daß nicht die Meinungen, gegen die wir ganz Europa in Harnisch sagten, sondern jenes System von Krieg und Auflagen, worinn wir eine Diversion gegen das Misvergnügen suchten, um die fränkische Monarchie her jene Klippen aufgeschauelt hatte, woran sie im Sturme der Revolution scheiterte? ...

„Ich will, daß man mich schätze oder verachte, als einen Mann von Verstand, oder als einen Wahnsinnigen betrachte, je nachdem die wahre öffentliche Meinung in England diese Fragen beantworten wird.

„Der Grund dieser meiner kühnen Appellation an ein aufgeklärtes Volk ist einleuchtend. Wenn es auf die Frage ankommt: worinn die Vortreflichkeit jeder menschlichen Regierung besteht? so muß die Antwort aller gebildeten Menschen unwandelbar und allgemein seyn; diese Vortreflichkeit liegt darin, den Zweck des gesellschaftlichen Vertrags mit den wenigstmöglichen Einschränkungen der individuellen Freiheit, und dem wenigstmöglichen Aufwande zu erreichen. Zuverlässig ist eine Regierung, welche auf diesem Punkte steht, frei. Ein solches System von Regelmäßigkeit und Ordnung, ob es nun durch ausdrückliche oder durch stillschweigende Einwilligung festgesetzt worden, und was auch immer sein Anfang gewesen, oder durch welche allmählichen Fortschritte es sich geformt haben mag, sichert die größte Zahl von Vortheilen und Genüssen, und sichert sie auf immer; es legt die wenigstmöglichen Einschränkungen, und immer nur jene auf, welche eine moralische, richtige und weise Politik in jedem Lande anrath; es läßt die Unterthanen in dem vollen Besitze alles dessen, was Fleiß oder unschädliche Unternehmungen ihnen verschaffen, und unterwirft sie bloß den gewöhn-

lichen innern Auflagen und den außerordentlichen Beiträgen, deren eine ökonomische Regierung bedarf, um ihr Eigenthum und ihre Freiheit gegen alle Eingriffe und Gefahr zu bewahren. Dies war einst das schöne Gemälde der brittischen Regierung; aber allmählig hat sie sich verändert: noch zwar haben wir diese Constitution nicht verloren; aber im Fortlaufe der Zeiten hat man, indem man den größten Eifer für ihre Erhaltung heuchelte, ihren unschätzbaren Zweck aufgeopfert. Taxen sind, wie ich bemerkt habe, der Preis, der allgemein für den Bestand einer StaatsEinrichtung bezahlt werden muß; aber alles hat seine Grenzen. Wenn man durch unkluge und unnütze Kriege; wenn man durch ein feiles System von Ausgaben auf den Punkt gekommen ist, daß die Einkünfte, selbst in Friedenszeiten, ohne eine schleünige Reform nicht mehr zureichen, so hat die Nation — ich verstehe hierunter die ganze Masse, die Gesamtheit des Volkes — durchaus kein Interesse weiter, die Regierung zu vertheidigen und zu erhalten. Denn wenn diese bei ihrem bisherigen FinanzSystem beharrt, was hat sie am Ende noch zu sichern? — nicht das Eigenthum des Volkes, das dieses sich durch seinen Fleiß erwirbt, sondern das Eigenthum des StaatsGläubigers, an den dieser Fleiß verpfändet ist. Auf solche Art sinkt die ganze Majestät und Würde des Staats zu einer bloßen Maschinerie herab, die nur noch nothwendig ist, um die alten Schulden durch neue Lasten auf das Volk zu sichern, dessen Arbeit und ganze Existenz gleichsam an die StaatsGläubiger verpfändet ist. Leicht kan es geschehen, daß eine Regierung, die sich in solcher Lage befindet, ihren Irrthum und ihre Gefahren zu spät entdeckt, da die Stimmung der Geister von der Art ist, daß der Eifer der höhern Stände sie zu ihren Tollheiten aufmuntert, während eben diese die untern Stände zum Aufruhr drängen. Durchdrungen von dieser schrecklichen Betrachtung, erreichte mein Unwille den höchsten Gipfel durch die Art von Triumph, womit man, aus Anlaß des letzten Anlebens auf Unterzeichnung, sich blähte. Sehr Viele — ich bin es gewiß — unterzeichneten wirklich aus patriotischen Beweggründen, und ihr Eifer war für den Staat eine sehr zeitgemäße Unterstützung: aber wenn, in Hinsicht auf die Lage, in welche das Land durch die Fehler der Minister gebracht ward,

es wirklich Gemein Geist äußern heißt, wenn man der Regierung auf Zinsen leiht, die in einem PrivatGeschäfte den Anleiher als einen Wucherer in's Gefängnis bringen würden: was muß die mitlere Klasse und der arme Arbeiter über die Leichtigkeit denken, die diese Art von Patriotismus zur Einführung der Lizenzen gewährte? Der Reiche leiht sein Geld zu 10 ProCent: aber der Fleiß des Publikums wird für deren Bezahlung verpfändet; und fast alle Artikel des Verbrauchs, da sie in dem Verhältniß tarirt sind, wie sie sich diesem verschlingenden Wirbel nähern, sind schon zu kostbar, als daß der Handwerker und Landmann sie sich anschaffen könnten.

„Ich will hier nicht das ungeheure öffentliche Unglück schildern, welches die Ausdehnung eines solchen Systems zur Folge haben kan; aber die Unterstützung, welche die getäuschten höhern Klassen des Publikums einem Inbegrif von Maaßregeln angedeihen lassen, die so schwach, so ungerecht und so verderblich sind, wird unfehlbar der nächsten Generation — wenn nicht schon der jezigen — Stoff zu fruchtlosen Klagen werden. Die Gefahr, in welche die unbändigen Ausgaben den Staat gestürzt haben, ist größer, als irgend eine, womit die Eigenthümer der Fonds je bedroht waren; eine Gefahr, die sie selbst veranlaßt, und die durch ihre Bethörung täglich kritischer wird. Aber auch die LandEigenthümer dürfen nicht vergessen, daß ihre Lage kaum besser ist. Der Krieg würde weder angefangen, noch bis auf diesen Tag fortgesetzt worden seyn, wenn die Minister nicht von den Repräsentanten des LandEigenthums in diesem ausschweifenden Projekt unterstützt worden wären: da sie ihren Theil an dem Fehler hatten, so müssen sie erwarten, auch dessen Folgen zu theilen. Ja, ich sage es laut: nie wird das brittische Volk, dessen ganzer Wohlstand auf dem öffentlichen Credit ruht; nie wird das Parlament, welches das Volk repräsentirt, in einen Bankerot, oder in einen demselben gleichgeltenden InsolvenzVergleich einwilligen, als nachdem sie ihre Zuflucht zu einem Mittel genommen, welches, in einem revolutionären Zustand, das Gepräge einer Confiscation an sich tragen, aber in einem System gesetzlicher, den Repräsentanten eines moralischen und aufgeklärten Volkes von der Nothwendigkeit vorgeschriebenen, auf Gerechtigkeit gegründeten Reformen, alle Stän-



de des Staats lehren wird, daß ihre Interessen ungetrennlich mit einander verwebt sind, und daß bei dem endlichen Abschluß der großen Nationalrechnung keiner von ihnen sich seinem verhältnißmäßigen Theile an der Last, welche die Thorheit oder die Weisheit der Regierer uns aufgelegt hat, entziehen kan.

„Unter den ParlamentsGliedern, die das System, wogegen ich hier eifre, stets unterstützt, und unter den angesehenen Männern, die den Ministern dabei mit dem ganzen Gewicht ihres persönlichen Einflusses beigestanden haben, sind, wie ich weiß, sehr viele Männer, deren Rechtschaffenheit, Talente und Ehrgefühl allgemein anerkannt sind. Ich bekenne, daß es kein geringer Trost für mich ist, mitten in der weiten Ausbreitung der Corruption zu sehen, daß die Nation denn doch noch so viele aufgeklärte und tugendhafte Männer hat. Meine Absicht ist nicht, jemanden anzuklagen. Ich überlasse die Beweggründe, wodurch Jeder in seinen Handlungen bestimmt ward, seinem eignen Gewissen, und dem Auge dessen, der allein die Herzen zu prüfen vermag: aber diese Erklärung beschränkt um nichts das Recht, welches ich als Britte habe, alle öffentlichen Masregeln streng zu untersuchen, und ausschließlich und constitutionsmäßig die Minister dafür verantwortlich zu machen, die solche Kraft ihres Amts anriethen und leiteten.

„Laßt uns, um den Umfang dieser Verantwortlichkeit gehörig zu ermessen, sehen, was Groß Britannien bei jedem andern System gewesen seyn würde; laßt uns, dafern es anders noch möglich ist, frei von Verzweiflung und von Leidenschaft, untersuchen, was geschehen seyn würde, wenn, statt 100 Millionen Pf. St. in den Abgrund dieses Krieges zu werfen, nur die Hälfte dieser Summe von einer kraftvollen und populären Administration zur Verminderung der National Schuld aufgebracht worden wäre. Wenigstens wird die Einbildungskraft sich der Aussicht auf diese glückliche Scene freuen; das einzige Vergnügen, worauf wir eingeschränkt sind, seit die Hoffnung für uns verloren ist, jemals das Ideal in Wirklichkeit gesetzt zu sehen. . . . Indem ich mich so auf den Schwingen der Fantasie erhebe, erblicke ich ein aufgeklärtes, moralisches und emsiges Volk, das gerne in eine Vermehrung der Laren willigt, um die Ir-

thümer seiner Väter wieder gut zu machen, und seine Nachkommen gegen deren Folgen zu sichern; das über dem augenblicklichen Drücke, den es fühlt, sich durch die Betrachtung tröstet, daß es seinem Vaterlande eine lange Bahn von NationalGlück öfnet. Ich sehe jede abgespannte Sehne der Regierung wieder ihre alte Elastizität gewinnen, nicht durch eine plötzliche Ruhe, die eine Feindin der Genesung ist, sondern nur durch stufenweise Verminderung der Last, die sie drückt: ich sehe den Handel und die Manufacturen sich gleich den Blüthen entfalten, die im Frühling, beim ersten Nachlaß des Frostes, hervorspringen, und durch nützliche Unternehmungen in die Hände eiser weisen und ökonomischen Regierung ein stets wachsendes Kapital ergießen, um alles, was von ihr abhängt, neu zu beleben; um die Marine, unsre einzige wahre Schutzwehre gegen den ungemessenen Ehrgeiz, der die Ruhe der Nationen stören möchte, aufzumuntern und zu vergrößern; um den Künsten und Manufacturen durch wohlvertheilte Belohnungen Kraft zu geben; um durch große, weitumfassende Pläne von NationalVerbesserungen den Armen zu nähren und nützlich zu beschäftigen; endlich um einen Fond zu bilden, der die Gerechtigkeit in den Gesichtskreis und selbst vor die Thüre des Armen stelle, und jenes ununterbrochene Gemälde von Elend verschwinden mache, das ein Land entehrt, dessen Geseze die Bewundrung der Welt sind, und das dem Verfasser dieser Blätter mehr als einmal die Brust zerrissen hat. . . . Aber alle diese reizenden Ausichten sind wie ein Traum verschwunden. Noch sehr glücklich werden wir uns schätzen müssen, wenn GroßBritannien, bei dem Leiden und bei der Noth seiner Einwohner, den Handel auf seinem jezigen Standpunkte, und seine selbst bei allen ihren Mängeln unschätzbare Constitution erhalten kan.

„Nachdem ich auf den Ursprung des Krieges zurückgegangen bin, und die vergeblichen Bemühungen dagegen von Seiten der Minorität im Parlament beschrieben habe, will ich der Nation zeigen, mit welcher Verblendung und Hartnäckigkeit derselbe fortgesetzt ward, trotz tausend günstigen Gelegenheiten, ihn gleich Anfangs mit Vortheil zu endigen, und trotz der Kette nachheriger, schnell sich drängender Unfälle, welche die Anmöglichkeit bewiesen, dessen Zweck zu erreichen. Ich werde

zu dem Ende eine kurze Uebersicht der HauptVerhandlungen des Parlaments liefern, wovon man weder das Daseyn läugnen, noch den Inhalt mit irgend einigem Glücke entstellen kan. Besonders werde ich die Verhandlungen im Hause der Gemeinen wählen, nicht nur weil ich denselben größtentheils selbst mit bewohnte, sondern auch weil man überhaupt den Einfluß dieser Verhandlungen auf das allgemeine Regierungssystem kennt.

„Kaum hatten die Feindseligkeiten begonnen, als Grey diese Sache aufs neue zur Sprache brachte; ein Mann, der sich durch seine Talente und Thätigkeit in allen Auftritten der gegenwärtigen außerordentlichen Conjunctionen die Achtung der ganzen Nation, den Ruhm eines trefflichen Redners, und — was in Zeiten beisspiellofen Leichtsinns und beisspielloser Corruption noch weit mehr ist — eines redlichen und tugendhaften Staatsmannes erworben hat.

„Den 21 Februar 1793 schlug Grey eine Adresse an den König vor, die zur Absicht hatte, ihm die UnPolitik seiner Minister zu enthüllen, welche die Nation, ohne eine mit den Gefahren, denen wir uns ausgesetzt, in Verhältniß stehende Nothwendigkeit, in einen schrecklichen Krieg gestürzt hatten; ihm vorzustellen, wie strafwürdig die Männer wären, die, mit arglistiger Speculation auf die Menschlichkeit und Empfindsamkeit, wovon das englische Volk so auffallende Beweise gegeben, diese Aufwallung unsrer Herzen genützt, um uns zu Masregeln hinzureißen, die wir, in einem ruhigern und minder leidenschaftlichen Zustande, selbst insgesammt würden misbilligen müssen; endlich Seine Majestät auf das dringendste zu bitten, die nächste Gelegenheit zu ergreifen, den Feindseligkeiten Einhalt zu thun, welche ganz Europa mit dem größten Elende bedrohten.

„Die einzige Antwort auf diesen Antrag war: „das Haus habe über die Frage schon in den vorherigen Sitzungen abgeprochen;“ und nicht nur that man keinen Schritt, der zum Frieden abzwekte, sondern die Minister, die endlich ihre schreckliche, bisdahin von ihnen geheim gehaltene Meinung enthüllten, erklärten bei der Eröffnung der folgenden Sitzung, den 21 Januar 1794, laut den eigentlichen Grundsatz des Krieges: „es ist“ — sagten sie — „hier darum zu thun, gegen jenes verheerende

„System von Raub, Unglauben und Anarchie zu kämpfen, dessen neue Verwüstungen in Frankreich für das jetzige und für die kommenden Geschlechter eine schreckliche, aber nützliche Lehre sind.“ Die Rede des Königs bestätigte diesen Grundsatz. Nicht ein Wort von Ländern, von Aequivalenten, von Entschädigungen oder Gleichgewicht! obgleich Belgien von den Franken geräumt, Valenciennes, Conde und Le Quesnoy in der Gewalt der Allirten waren, und Holland nichts mehr zu fürchten hatte. Nichts destoweniger war, unter Umständen, die so günstig zum Unterhandeln waren, keine Frage davon; sondern man stellte einen neuen Grundsatz des Krieges auf, der die Feindseligkeiten verewigen mußte: keinen Frieden, keinen Waffen Stillstand mit Frankreich wollte man, bevor nicht der Jacobinismus (d. i. die wesentlichsten Grundlagen seiner Regierung) vertilgt, und dessen Apostel dem Grimm der Könige ausgeliefert, und den Völkern, die ihnen nachzuahmen suchen würden, zum schreckenden Beispiele geworden wären.

„Herrschte nicht übermächtig das Gefühl des Unwillens vor, so könnte man sich zu der beißendsten Ironie hinreißen lassen, indem man die fürchterliche Geständniß mit den Discussionen vergliche, die bei Chauvelin's Zurückschikung stattfanden. Damals nahm Pitt sich die Mühe, in einer sehr langen Rede darzuthun, daß Frankreich Krieg wolle, und daß der König stets das Thor zu den Unterhandlungen offen gelassen habe. Trotz dieser Behauptung stellt man nun, nach einem Feldzuge, einen Grundsatz voraus, welcher beweist, daß, was Frankreich auch immer unserm Cabinet hätte verwilligen mögen, dieses doch nie irgend einen FriedensVorschlag angehört haben würde: man erklärt, daß man Krieg führe, um Meinungen zu unteriochen, um Grundsätze zu ersticken; und nicht, um über den deutlich bestimmten Punkt eines streitigen Interesse sich Recht zu verschaffen. Der Zustand der Dinge in Frankreich zu Anfang des Jahres 1794 hatte sich von dem, was er im Jahre 1793 war, in nichts verändert: wenn demnach im Jahre 94 die Vernichtung der Regierung in Frankreich die Bedingung ohne welche nicht des Friedens war, so ist erwiesen, daß man im Jahre 93 auf gleiche Weise dachte; es war daher nicht

wahr, wenn man damals sagte: man habe die Thüre zu Unterhandlungen offen gelassen; man trieb also augenscheinlich sein Spiel mit dem gesunden MenschenSinn der Nation und mit der Würde des Parlaments.

„Der neuaufgestellte Satz des Ministers ward durch mehrere Redner in die Wette commentirt, so daß gar kein Mißverstand desfalls statthaben konnte. Besonders zeichnete sich unter andern Lord Mornington aus, der eine sehr lange und sorgfältig ausgearbeitete Rede hielt, die man in der Folge als das politische GlaubensBekentniß des Ministeriums bekannt machte. Am Schlusse ließ er, so viel man unter dem lauten Beifall, womit der Enthusiasm ihn fast übertäubte, vernehmen konnte, den Satz einfließen, „daß, solange die jetzige Regierung in Frankreich, oder irgend eine andre jacobinische Regierung existirte, England durchaus keinen FriedensAntrag weder annehmen, noch machen könnte.“ Ich lasse die ScheinGründe, womit man damals diese prahlerische Phrase rechtfertigen wollte, in der Verachtung liegen, wozu die nachfolgenden Begebenheiten sie verfließen.

„Mit welcher Anstrengung suchte damals nicht Fox den SchwindelGeist zu beschwören, der sich aller Köpfe bemächtigt hatte! Wenn Genie etwas gegen die Gewalt jenes Verhängnisses vermöchte, welches die Könige und die Nationen in's Verderben stürzt; wenn die Donner der erschütterndsten Beredsamkeit das Gewölk zerstreuen könnten, womit Wahnsinn und Wuth die Cabinette verdüstern, so würde es Foxen gelungen seyn, den Unglücksfällen, die uns umdrängen, vorzubeugen. Er vereinigte in der schönsten Rede, die ich jemals hörte, alle Kenntnisse, alle Künste des Redners und des StaatsMannes; er weisagte Frankreichs Triumph, die Auflösung eines Bundes, den nur schwach ein Interesse des Augenblicks geknüpft hatte, welchem allzuvielen entgegengesetzte Interessen widerstrebten; er kündigte den Abfall einiger unsrer Allirten und den Ruin der andern an; er schilderte mit einer, zum Unglücke nur allzu prophetischen Begeißrung die Unfälle, denen wir uns aussetzten, um die ausschweifendsten Wünsche zu realisiren, die je in den Sinn eines Menschen kamen. Und was ist izt unsre Lage? — wenig verschieden von dem Gemälde, das Fox uns damals

aufstellte. Allein noch auf dem Kampfsplatze zurückgeblieben, in den wir mit so vielen Genossen eintraten, bitten wir jetzt um Frieden, unter Bedingungen, die wir erhalten, ja sogar vorschreiben konnten, ohne Krieg zu führen. Auf den Knien bitten wir Frankreich um Frieden; durch das Gewicht einer Noth gedrückt, die das Werk unsrer Thorheit ist, bitten wir eben jenes königsmörderische Directorium darum, dessen Daseyn, nach Burke und Lord Fitzwilliam, ein ewiger Grund zum Kriege seyn sollte. Wir schweigen jetzt ganz von jener Religion, für deren Vertheidiger wir uns einst erklärten: ohne mehr von Genugthuung für die gegen ihre Altäre verübten Gräueltaten zu sprechen, erschöpfen wir alle Ausflüchte, alle Niederträchtigkeiten, bedienen wir uns aller einer großen Nation unwürdigen Mittel, um Frieden zu schließen, indem wir der strafbaren Urheber des Krieges schonen; ihn auf Bedingungen zu schließen, welche nur die Thorheit dieser verkehrten Menschen Frankreich in Stand setzte, uns vorzuschlagen, und welche anzunehmen nur eben diese Thorheit uns zwingen kan.

„Um uns endlich aus der verschobenen Lage herauszuwinden, einen Krieg ohne bestimmten Zweck zu führen, machte Grey den 26 Januar 1797 einen Antrag, der darauf gerichtet war, zu erklären, „das Haus halte dafür, daß die „dermalige Regierung in Frankreich nicht als ein „Hinderniß gegen die Friedensunterhandlung zu „betrachten sey.“ Die Minister selbst fiengen an, ihre Irthümer zu erkennen; oder wenigstens, überzeugt von der Unmöglichkeit, in Frankreich wieder die alte Monarchie, oder irgend etwas von monarchischen Formen herzustellen, fühlten sie den Nothstand, noch weiterhin durch ihre vorherigen Erklärungen gezwungen zu seyn, den Krieg bis zum Umsturze der Republik fortzuführen. Ohneachtet dieser Stimmung, die sie hätte geneigt machen sollen, Grey's Antrag zu unterstützen, und obgleich sie sich, so zu sagen, verpflichtet hatten, diesen Antrag zur Grundlage ihrer Debatten zu nehmen, gaben sie einen weitem Beweis ihrer Veränderlichkeit, indem sie, als verbessernden Zusatz, die nachfolgende Erklärung einschoben: „das Haus erklärt, daß es „entschlossen ist, den König in Fortsetzung dieses gerechten und „nothwendigen Krieges zu unterstützen; es bittet Seine Majestät,

„alle Hilfsquellen des Staats aufzuwenden, um solchen mit Nachdruck fortzuführen, bis man, auf gerechte und ehrenvolle Bedingungen, mit irgend einer solchen Regierung in Frankreich, welche fähig ist, die unter den Staaten gewöhnlichen Friedens- und Freundschafts Verhältnisse zu handhaben, wird Frieden schließen können.“

„Die Absicht dieses schlaunen und schädlichen Zusatzes, den der Minister im Hause der Gemeinen annehmen machte, bedarf nach dem, was ich so eben gesagt, keiner weiteren Erklärung; man liest darinn, in starken Zügen, die tieferliegenden Gedanken desselben. Entschlossen, für izt nicht zu unterhandeln; entschlossen zugleich, sich zu nichts, durch irgend eine Erklärung in Bezug auf die desfallsige Zeit oder Grundsätze, verbindlich zu machen; dabei jedoch außer Stande, sich über eine unbedingte Weigerung zu unterhandeln zu rechtfertigen, lenkte Pitt, durch die vieldeutigen Ausdrücke seines Antrags, dem Schlage aus, den Grey's Antrag seinem System versetzte. Wäre es ihm irgend um den Ruf der Redlichkeit zu thun, so wäre nichts natürlicher gewesen, als daß er sich über die Natur dieser eventuellen Fähigkeit der fränkischen Regierung, freundschaftliche Verhältnisse mit andern Staaten zu unterhalten, erklärt hätte: aber dafür hütete er sich wohl; es war ein Räthsel, wozu er sich, je nach künftigen Ereignissen, den Schlüssel vorbehielt. Hatte er Glück, so war die befragte Fähigkeit noch nicht eingetreten, und er setzte den Krieg fort: erlitt er Unfälle, so war ihm eine Ausflucht offen, mittelst deren er, ohne Inconsequenz, ohne Erniedrigung, ohngeachtet des Triumphs der Republik, Frankreich die eingebildete Fähigkeit zuschreiben konnte, die er bisdahin ihm abgeläugnet hatte.

„Es ist ein trauriges Geschäft, diese Reihe von Widersprüchen zu durchlaufen, die uns so viele Leiden zuzog. Wäre sie nicht selbst durch die Protokolle des Parlaments erwiesen, so würden die künftigen Geschichtschreiber Mühe haben, sie zu glauben.

„Welch unbegreiflicher Wahnsinn! Wir sehen eine mächtige und kriegerische Nation von 25,000,000 Menschen, die fast unser Gebiete berührt, und mit der wir entweder auf's neue freundschaftliche Verbindungen knüpfen, oder einen ewigen Krieg füh-

ren müssen — eine solche Nation sehen wir von Pitt, mit einem Federzuge, aus dem Verzeichniß der civilisirten Nationen ausgestrichen: im nemlichen Augenblicke, da wir erklären, daß wir Frieden wollen, klagen wir sie vor ganz Europa als die Geißel, den Abscheu und die Schmach der Welt an: ohne uns über eine Beleidigung zu beklagen, ohne Genugthuung wegen erlittener Beschwerden zu fordern zu haben; ohne ihr vorwerfen zu können, daß sie sich gegen FriedensAnträge geweigert, verbannen wir sie aus der Gesellschaft der Staaten, unter dem schimpflichen Vorwand einer unbedingten politischen Unfähigkeit.

„Die Folgen, die man von einem so empörenden Betragen erwarten mußte, traten auch wirklich ein. Statt unmerklich auf jene gewöhnlichen Verhältnisse zurückzukommen, die es in den Paroxysmen seiner Revolution zerrissen hatte; statt für Großbritannien jene Achtung anzunehmen, die nothwendig ein System eingeflößt haben würde, welches zwar thätig in Bezug auf alles, was unsre Sicherheit betraf, aber in allen andern Rücksichten unparteyisch und sogar wohlwollend gewesen wäre — ward Frankreich erbittert: alle seine Leidenschaften wurden in Schwung gesetzt, und, wie ein Wild, das sich mit einer Wuth verfolgt sieht, der seine gewöhnlichen Kräfte kaum widerstehen können, selbst im Uebermaas der Gefahr neue Kühnheit und Energie findet, so fand diese mit Schimpf und Verachtung bedeckte, von Nationen, die ihren Untergang geschworen hatten, umzingelte Macht in den gichtrischen Spannungen der Verweisung HilfsMittel, welche alle gewöhnlichen Kalkule der Politik zu Schanden machten, und unsre unüberlegten Minister zu einer für das Vaterland, unglücklicher Weise allzuspäten Reue zwangen.

„Welch fürchterliche Verantwortlichkeit wälzen die Ereignisse auf Pitt's Haupt! Ist schildert uns eben dieser Minister, da er für dienlich hält, sich hinter einen andern Vorwand zu hüllen, Frankreich als ehrgeizig, als übermüthig im Unterhandeln, und entschlossen, die Verträge umzuwerfen, die das Gleichgewicht von Europa sichern.

„Glaubte ich meinem Vaterland einen Dienst zu erzeigen, wenn ich diese neuen Gaufeleien unterstützte, so würde ich diese



Schrift verbrennen, und das Echo vom Geschrei der Anhänger des Ministers seyn: aber da wir dadurch, daß wir über Frankreich schimpfen, es weder besänftigen, noch unterwerfen können, so ist es dienlich, den Minister daran zu erinnern, daß wir es sind, die Frankreich eine solche Sprache dictirt, fast möchte ich sagen, sie gerechtfertigt haben. Nur Pitt hat Frankreich in die Lage gesetzt, einen Ton anzunehmen, den es vielleicht nicht mehr in unsrer Gewalt steht, herabzustimmen, und den, unter gleichen Umständen, jede Nation in der Welt führen würde, auch wenn nie von fränkischen Grundsätzen, von fränkischen Meinungen und von revolutionären Bewegungen die Rede gewesen wäre.

„Denn welches Volk, nachdem es so unveranlaßt, so unpolitisch beleidigt worden, würde nicht folgende Sprache gegen uns führen: „Ihr, die Herausforderer des ungerechten Krieges, „den ich bestanden; ihr, die das Unvermögen, eure ehr- „losen Projekte durchzusetzen, weit mehr, als Gefühle „der Menschlichkeit und Gerechtigkeit zu meinen Füßen hinge- „worfen haben, um Frieden mit mir zu unterhandeln — ihr „wagt mir jenes Gleichgewicht Europens entgegenzustellen, das „ihr, ihr zuerst vernichten wolltet? Von Gleichgewicht „sprecht ihr, nachdem ihr alle Völker gegen mich aufgejagt, um „mich zu erdrücken, und folglich den Schlüssel des Gebäudes zu „zerbrechen, als dessen Beschützer ihr euch nun gebehrdet! Im „Kampfe gegen diesen grausamen Bund lächelte mir der Sieg „zu; ich bemächtigte mich des Gebietes meines Hauptfeindes; „die Noth, die Sorge für meine Erhaltung gebieten mir, es zur „Schutzwehre gegen künftige Angriffe zu machen. Ihr sprecht „mir von euren Verbindungen mit diesem Kaiser; „ich will die gegenseitige Treue, die euch vereinigt, und die Mo- „ralität, die euch diesem Allirten verbindet, nicht in Zweifel „ziehen. Habt ihr einander versprochen, nicht anders als ge- „meinschaftlich die Waffen niederzulegen, so wird Frankreich „sich nicht dazu herablassen, euch durch listige Gründe zu über- „reden zu suchen, daß ihr meineidig seyn sollt. Aber was geht „mich dieser Vertrag an, der meine Vernichtung zum Grunde „hat? Ich kan mich, wie ihr behauptet, nicht auf meine „Constitution, als auf einen Grundsatz berufen, welcher der

„Zurückgabe Belgiens entgegen ist: es sey; aber habt ihr denn mehr Recht, mir eure Verträge mit meinen grausamen Feinden; Verträge, worüber ich nicht befragt ward, vorzuwerfen, um dadurch das Ultimatum eurer FriedensVorschläge zu unterstützen?“ . . .

„Wollte Gott, daß diese Sprache, die ich unsern Feinden in den Mund lege, bloße Speculation wäre! Wäre sie das, so würde ich sie hier nicht aufstellen: aber es ist, wie ich bald beweisen werde, die Sprache des Directoriums. Ich hoffe darzuthun, daß unter jedem andern Minister, bei jedem andern System, diese Sprache nie gegen uns geführt worden wäre, und daß man selbst igt sie nicht gegen die brittische Nation führen würde, wenn diese wieder ihren ehemaligen edlen, kraftvollen Charakter annähme, und unter dem Titel einer Freundin der Freiheit, der sonst zu allen Zeiten ihr Stolz war, unterhandelte.

„Vergebens würden die Minister, unter den gegenwärtigen Umständen, unsre Nachsicht ansprechen, indem sie ihre Fehler und Irthümer anerkannten: selbst diese Ausflucht ist ihnen nun entzogen. Die größten Redner, die einsichtsvollsten StaatsMänner haben ihnen wiederholt alle Folgen ihres Betragens dargelegt; durch alles, was menschliche Klugheit Ueberzeugendes aufstellen kan, hat man sie auf ihrer Hut zu seyn gemahnt: und endlich dann haben die stets fruchtlosen Vorhersagen vernünftiger Männer von der Zeit und von den Ereignissen eine so starke Sanction erhalten, daß die erschütterte öffentliche Meinung die Minister auf jenes System von Ausflüchten und Schlupfwinkeln herabbrachte, worinn wir sie igt mit aller Kleinheit auf Lügen ertappter Gaukler und kurzlichtiger, starrsinniger, in ihren Kalkülen gethuschter Menschen sich herumtreiben und zerarbeiten sehen.

„Um den Minister in Betref der politischen Fähigkeit Frankreichs aufs Aeufferste zu treiben, machte Grey den 6 Februar einen Antrag, worinn er, ohne weder die Zeit noch die Art der Unterhandlungen festzusetzen, nur den LieblingsGrund der Minister zertrümmern wollte. Er schlug vor, „anzuerkennen, „daß Frankreich hinreichende Macht zu unterhandeln habe“, und er stützte dabei sich nicht nur auf allgemein

anerkannte Grundsätze, sondern auch auf das Beispiel der Vereinten Freistaaten von Nordamerika, und mehrerer andern europäischen Mächte, die in freundschaftlichen Verbindungen mit der fränkischen Republik stünden.

„Pitt, mit dem DictatorCone, dessen er sich in den Debatten des Hauses anmachte, sah in diesem Antrage nur jenen, der bereits im Januar gemacht worden, und nur unter neuen Formen wiederaufgestellt würde; er wies ihn daher durch die vorläufige Frage ab. Wilberforce, Abgeordneter von der Grafschaft York, dem die Evidenz des Grundsatzes und der gemäßigte Inhalt des Antrags auffiel, trat zur Minorität über, um ihn zu unterstützen. Er zeigte mit wenigen Worten, „daß, da die „Minister, durch das Organ Seiner Majestät, Frankreich „feierlich erklärt hätten, daß wir mit der gegenwärtigen Regierung nicht unterhandeln würden, es „von dringender Nothwendigkeit sey, dis unübersteigliche Hinderniß aus dem Wege zu räumen, „und daß dis der einzige Beweggrund sey, der ihn veranlasse, den „Antrag zu unterstützen.“

„Ich verweile mich bei diesen einzelnen Umständen, die vielleicht kleinlich scheinen, um zu beweisen, daß, abgesehen von allen möglichen Friedensbedingungen, die politische Unfähigkeit Frankreichs zu unterhandeln der anscheinende Grundsatz der Feindseligkeiten war.

„Nach so vielen vergeblichen Bemühungen blieb der Minorität im Parlament nichts mehr übrig, als zu schweigen und der Ereignisse zu harren. Inzwischen that Fox, bestürzt über den Zustand, worinn diese Reihe frechstolzer Erklärungen die öffentlichen Angelegenheiten lies, und überzeugt, daß bei der nächsten WiederVersammlung des Parlaments unsre Lage noch minder aünstig seyn würde, als worinn wir izt uns befanden, den 24 März den Antrag, „daß das Haus sich in einen allgemeinen Ausschuss bilden sollte, um den Zustand der „Nation zu untersuchen.“ Ich hatte das Glück, die treffliche Rede zu hören, womit Fox diesen Antrag unterstützte: das Publikum kennt den wesentlichen Inhalt derselben; aber es kennt

nicht die berechneten Übergänge, wodurch alle Theile unter sich verbunden waren, noch weniger jenen majestätischen und hinreißenden Accent, womit sie gehalten ward. Nichtsdestoweniger war, als es zum Abstimmen kam, das Verhältniß der Minorität zur Mehrheit auch nicht um ein Individuum verändert.

„Frankreich ordnete sein Inneres, richtete seine Constitution ein, drang in Catalonien vor, und nöthigte Spanien zum Frieden; Preussen wankte; umsonst bedrängten wir die Schweiz, Toscana und Genua wegen ihrer Neutralität; der geschwärzte Horizont kündigte uns das Gewitter an, welches seitdem ausbrach. Nichts von all dem konnte das Parlament, oder vielmehr die Minister, erschüttern; man lies in dem Wege der Unterhandlung das Hinderniß liegen, welches man unkluger Weise auf denselben hingeworfen hatte; Frankreich blieb unter dem Gewicht unsers lächerlichen Vannes, und ganz ruhig sahen wir zu, wie es unsre Hilfsquellen erschöpfte, unsre Allirten von uns abtrünnig machte, seine Eroberungen immer weiter trieb, und wie endlich jener Geist von Grimm und Erbitterung sich bildete, worüber igt unsre Minister lächerlicher Weise sich erkantet stellen!

„Als das Parlament sich den 29 Oct. 1795 versammelte, was war die Lage Europas? — Auf der Schaubühne der Welt-Begebenheiten hatte sich eine Aenderung zugetragen, die jedermann vorhergesehen hatte, nur die Minister nicht. Die abscheuliche Unternehmung auf Quiberon war fehlgeschlagen, und hatte ihre Urheber mit ewiger Schande bedeckt. Die Vendée verlosch; keine Hofnung war mehr da, diesen erschöpften Vulcan neu zu beleben. Frankreichs gegenwärtige Constitution gewann mit jedem Tage mehr Festigkeit. Ein Theil unsrer Colonien war der Verwirrung und der Plünderung preis. Der König von Preussen hatte seine Allianz gebrochen; Spanien war von unsrer Partei abgerissen; die Gewalt des Erbstatthalters war dahingeschwunden; Seine Majestät erklärte uns im Kriege mit dem unterjochten Holland — und die Minister sahen bei all dem nichts Trauriges, nichts Schreckendes; im Gegentheil fängt die Rede, die sie Seine Majestät halten ließen, mit der Erklärung an: „Es gereicht mir zu großer Zufriedenheit, zu sehen, daß, ohngeachtet einiger, für die gemeine Sache widrigen Vorfälle die allgemeinen Angelegenhei-

„ten im Laufe des Krieges eine Wendung genommen haben, die eine mit jedem Tage günstigere Aussicht bietet.“

„Unter die Verbesserungen, welche die Minister in den allgemeinen Angelegenheiten sahen, setzte man die innere Lage Frankreichs: aber man trug Sorge, diese Bemerkung in einem falschen Lichte zu zeigen, welches die natürlichen Folgerungen, die auf den ersten Blick daraus hervorsprangen, schwächen könnte.

„Frankreich hatte eine Constitution organisiert; mit Ungeduld erwartete England, daß man diese Macht für fähig erklären würde, in Unterhandlungen einzutreten; man mußte demnach hoffen, daß man aus den so eben anerkannten That-Sachen diese Folgen herleiten, und endlich die Perspective auf einen nahen Frieden öfnen würde. Wenn nach der Constitution der König selbst Verfasser seiner Rede seyn könnte, so ist kein Zweifel, daß man nicht zwei so untrennbare Sachen darinn vereinigt gefunden haben würde: aber die Rede des Königs ist das Werk seines Ministers; das Parlament betrachtet sie nie anders; auch kan man sagen, daß nie eine Rede mehr das Gepräge des Ministerial-Stempels trug.

„Laßt uns Pitt's Logik folgen. Die Anarchie hatte, seinem Geständniß nach, in Frankreich aufgehört. Was muß man daraus folgern? — Daß ist eine Regierung dort vorhanden ist, welche die Fähigkeit hat, die gewöhnlichen politischen Verhältnisse zu beobachten? — Keineswegs: ein solcher Schluß würde zu viel ernstern Willen zu unterhandeln gezeigt haben; es würde eine allzuübereilte Palinodie gewesen seyn. Auf eine weit klügere Weise sagt man uns: „daß die Anarchie, welche Frankreich gequält, eine Krise herbeigeführt habe, deren Ausgang noch unter die unmöglich vorherzusehenden künftigen Ereignisse gehöre, aber wovon man, allem Anschein nach, Resultate von der höchsten Wichtigkeit für das allgemeine System von Europa hoffen könne.“

„Diese betrüglische Erklärung führte, wie man es erwarten konnte, auf die abgedroschene Declamation über die Nothwendigkeit, den Krieg mit Nachdruck fortzusetzen. Auch war dis wirklich der Schluß von der Rede des Königs: unmittelbar darauf folgte die Mittheilung neuer Subsidien-Forderungen,

und das Haus der Gemeinen sanctionirte, in dem gewöhnlichen Protokoll, die Grundsätze dieser Rede.

„Fors machte bei dieser Gelegenheit einen neuen Versuch: er beschwor das Haus, die Minister, die Nation, sich von der Lage der Dinge und von der offenbaren Unmöglichkeit zu durchdringen, jemals den Zweck zu erreichen, den man bei Fortsetzung des Krieges beabsichtigte. Er schlug, dem zu Folge, eine Adresse vor, um Seine Majestät zu bitten, „die dermalige Regierung „in Frankreich nicht als unfähig zu betrachten, die gewöhnlichen Friedens- und Freundschaftsverhältnisse zu handhaben“, und er berief sich desfalls auf die Verträge, welche diese Regierung nur so eben mit Preussen, Spanien, und andern Fürsten des Reichs geschlossen hatte. Dieser heilsame Antrag ward verworfen, und der Minister erklärte zugleich: „man müsse abwarten, daß die dermalige Constitution von Frankreich nach dem Willen der Nation auf eine „Art in Gang gesetzt werde, daß der gesetzgebende Körper sich als „die wahre Repräsentation des französischen Volkes ausdrücken könne, und daß wir dann, ohne Rücksicht auf die Form der Regierung, zu unterhandeln bereit wären.“

„Abermals ein sehr deutliches Bekenntniß der Absichten des Cabinets! Man gesteht ein, daß man, ohne eine Weigerung von Seiten Frankreichs den Frieden zu unterhandeln, ohne bestimmte Kenntniß über die Verschiedenheit der gegenseitigen Vorschläge, diese Macht sich in ihrem Innern befestigen, ihre Sache mit allen Allirten, die sie uns entreißt, verstärken, ihren ganzen Groll concentriren, und zuletzt dahin gelangen lassen will, ganz Europa zu bedrohen. Das Blut und die Schätze Englands sollen fortfließen zu fließen, bis unsre unumschränkten Schiedsrichter in Sachen der Constitution und Regierung Frankreich feierlich für würdig erkannt haben werden, mit den Zerstörern des unglücklichen Polens in gleicher Linie zu stehen.

„Aber die Meinungen der Menschen sind veränderlich. Etwas über einen Monat späterhin hatte Frankreich seine Zeit der Prüfung zur Zufriedenheit unsrer Minister geendigt; diese erklärten durch eine Botschaft an das Haus der Gemeinen vom 9 Dec., „daß die Krise, die sich zu Anfang der Sitzung vorbereitet, zu einem Zustande der Dinge geführt habe, der

„Seine Majestät in den Fall setze, die Neigung, die der Feind zum Unterhandeln zeigen könnte, zu nützen, und mit dem aufrichtigen Verlangen, einen allgemeinen Frieden zu schließen, dazu mitzuwirken, sobald man solches auf gerechte und Seiner Majestät und Ihren Altkirten angemessene Bedingungen würde thun können.“

„Laßt uns einen Augenblick bei dieser Erklärung verweilen, und sehen, wozu die Minister, als sie solche thaten, sich wirklich verpflichteten, um ihre weitem Handlungen damit zu vergleichen, und zu beurtheilen, in wie weit sie den feierlichen Versprechungen treu blieben, die sie hier dem Könige in den Mund legten.

„Diese Erklärung erkennt an, daß Frankreich wieder fähig geworden sey, Friedens- und Freundschaftsverhältnisse zu haben. Umsonst verhüllt man das Geständniß unter der nichts-sagenden und unbestimmten Benennung: Zustand der Dinge. Sobald man sich zum Frieden geneigt bezeugt, erkennt man, nach den vorherigen Erklärungen des Königs, feierlich, daß die Hindernisse, die man bis dahin gegen die Anknüpfung einer Unterhandlung fand, nicht mehr vorhanden wären. Die Minister, indem sie ihr aufrichtiges Verlangen, zur Unterhandlung eines ehrenvollen Friedens mitzuwirken, ausdrückten, verpflichteten sich, unmittelbar einige entscheidende Schritte zu thun, um die Aufrichtigkeit dieser Erklärung zu bethätigen. Aber laßt uns die desfallsige Zurückhaltung in der Botschaft bemerken, deren Zweck ist, alle Folgerungen zu lähmen, die so natürlich daraus herzufließen scheinen.

„Die Minister, weit entfernt sich zu entscheidenden Schritten zu verpflichten, sanctioniren im Gegentheil ihre nachfolgende Unthätigkeit im Punkte des Friedens. Seine Majestät bezeugt das Verlangen, die Neigung zu nützen, die der Feind zum Unterhandeln zeigen kan. Wenn ich diese königliche Erklärung als das Werk der Minister betrachte, wie soll ich davon sprechen? wie kan der König, der Natur der Dinge nach, die friedlichen Gesinnungen des Feindes nützen?

„Die brittische Regierung hatte durch verschiedene, von dem Könige sanctionirte und auf den vorhergehenden Blättern angeführte ParlamentsActen jeder Unterhandlung ein bestimmtes und

öffentliches Hinderniß entgegengesetzt; sie hatte feierlich die Unfähigkeit der fränkischen Regierung erklärt. Unstreitig ist dies das herabwürdigendste, beschimpfendste Hinderniß, das eine Nation jeder Annäherung zwischen ihr und einem andern Volke entgegenstellen kan; und was die Botschaft auch immer von dem neuen Zustande der Dinge sagen mochte, so dauerte dies Hinderniß nichtsdestoweniger fort.

„Ueberdies war diese Erklärung nur eine Mittheilung des Königs an die gesetzgebende Gewalt: man findet darinn nichts, was bestimmt wäre, auch Frankreich diese Aenderung in der Art unsrer Ansicht seiner Regierung kundzuthun; ja man erkennt nicht einmal das Daseyn dieser Regierung an. Hätte der König diese Mittheilung mit einer Erklärung an die neue Regierung in Frankreich begleitet: „daß man ihre politische Fähigkeit, als „Repräsentant der fränkischen Nation zu unterhandeln, erkenne, „und mit ihr zu unterhandeln bereit sey“, dann hätte ich in dieser Botschaft, ihrer dunkeln Fassung ohngeachtet, einen aufrichtigen Schritt zum Frieden erblicken können. Aber ich berufe mich auf den schlichten MenschenSinn des ganzen Königreichs: konnten wohl die Minister, nach wiederholten Erklärungen über die politische Unfähigkeit der fränkischen Regierung, glauben, daß eine unbestimmte, verschraubte Botschaft, ohne Einladung an Frankreich, ohne ein einzig Wort, das dahin abzwelte, es unsern Gesinnungen beitreten zu machen, in Wahrheit ein näherer Schritt zu friedlichen Unterhandlungen sey? ... Ich berufe mich desfalls auf das Urtheil jedes Mannes von Kopf und Herz.

„Die Betrachtungen, die ich hier über diese Botschaft gemacht, gewinnen neue Klarheit, wenn man in die Sitzung des Hauses der Gemeinen zurückgeht, worinn über dieselbe verhandelt ward. Die AntwortsAdresse athmete nur Krieg: da war durchaus nicht die Frage davon, Frankreich Nachricht von der Art zu geben, wie wir jetzt seine neue Regierung betrachteten; nichts kündigte in der Sprache der Minister ihm an, daß wir mit ernstlicher Neigung zum Frieden zu unterhandeln suchten.

„Sheridan widersezte sich dieser kleinmüthigen Adresse; er schlug den verbessernden Zusatz vor: „das Haus bemerkt mit Leidwesen, daß man Eurer Majestät die innere Lage Frankreichs



„fortdauernd als ein Hinderniß des Friedens dargestellt hat. „Daraus, daß die dermalige Ordnung der Dinge ein „Beweggrund zum Unterhandeln scheint, würde folgen, daß man geneigt wäre, aus einer eventuellen Veränderung in dieser Ordnung der Dinge einen Vorwand zu machen, um die angefangenen Unterhandlungen, und selbst die Verträge, welche abgeschlossen worden seyn könnten, zu brechen; das Haus bittet daher Seine Majestät, bestimmte und gemessene Befehle zu ertheilen, ohne „Aufschub über das heilsame Werk des Friedens in Unterhandlung zu treten.“ Ich spreche nicht von der trefflichen Rede, die zur Unterstützung dieses Zusages gehalten ward, in der Besorgniß, ich möchte dadurch zu erkennen zu gehen scheinen, als wäre dis die einzige Gelegenheit gewesen, da dieser außerordentliche Mann seine Energie und seine Talente über die große Frage des Krieges entfaltete. Ich habe in dem Laufe dieses Werkes Sheridan noch nicht genannt, weil mein Zweck war, geradezu von den während des Krieges im Parlament gemachten Anträgen, und nicht von den Debatten, welche diese Anträge veranlaßten, und welche in den Händen aller Welt sind, zu handeln. Aber da ich den Namen des Urhebers jenes Zusages ausgesprochen habe, so ertheile ich einem Bürger, der in so hohem Grade das Feuer des Patriotismus mit dem des Genies einigt, den so verdienten Tribut von Lob: ich entferne mich nicht von dem Zwecke dieses Werkes, wenn ich all die Bewundrung ausdrücke, die ein Mann mir einflößt, in dem die Natur alle ihre besten Gaben vereinigte; der mit der Stärke und Fülle seiner Gedanken eine so übermächtige Beredsamkeit, eine alles niederreißende Dialektik, und jenen Geist paart, der, indem er mit der Waffe des Lächerlichen dahin trift, wohin alle Gründe der Vernunft nicht durchdringen können, uns an das Gemälde erinnert, welches Pope von diesem seltenen Geschenke des Himmels macht.

„Auch sey man nicht so ungerecht gegen mich, zu glauben, als hätt' ich das Verdienst jener preiswürdigen Minorität im Parlament vergessen, die muthig genug war, ihren Charakter und ihre Talente unter all den Verdrüsslichkeiten, womit sie überhauft ward, zu behaupten. Stets unerschütterlich blieb

das heilige Bataillon auf seinem Posten, ohne Zweifel von jenem Gefühle befeelt, dem ein großer Schriftsteller die Seelen-Größe zuschreibt, die den Kränkungen und den Unglücksfällen trotz: getäuscht und gequält, aber niemals niedergedrückt; stolz auf ihr Bewußtseyn; indem sie mit Ruhe ihre Rechtfertigung von den Wechselln der öffentlichen Meinung und dem unparteyischen Auge der Nachwelt erwartet.

„Seit dem 9 Dec., als der Epoche, da diese Botschaft des Königs vorgelegt und der Antrag, mit Frankreich zu unterhandeln, verworfen ward, bis zum 8 März des folgenden Jahrs (1796), da Wickham an Barthelemy schrieb, thaten die Minister keinen, weder mittelbaren noch unmittelbaren Schritt zum Frieden. Im Gegentheil, als Grey sie den 6 Februar daran mahnte, antworteten sie, „daß, obgleich die Unterhandlung „für zulässig erklärt worden, sie darum doch nicht zu unterhandeln gehalten seyen.“

„Wir kommen hier endlich zu dem Antrage des Hrn. Wickham, der uns zum Maßstabe der Weisheit und Aufrichtigkeit der Minister in Bezug auf den Frieden dienen kan. Wir sind berechtigt, diese Urkunde als den Thermometer ihrer Meinungen zu betrachten, nicht nur weil sie das Resultat reiflicher und ernster Berathschlagungen war, sondern auch weil sie durch den Mund Seiner Majestät, in der desfalls abgelegten Erklärung versicherten: „daß die befragte Masregel dem Zwecke, den man sich „vorgesezt, auf das genaueste angepaßt gewesen; daß die Antwort der fränkischen Regierung stolz und ablehnend sey, und „die Gesinnungen in Zweifel seze, wovon Seine Majestät durch „Ihr Betragen einen so augenscheinlichen Beweis gegeben.“ Wenn man, wie gesagt, diese Erklärung Seiner Majestät wie die des Ministers betrachtet, der dafür besonders verantwortlich ist, so läugne ich, daß der von Wickham gemachte Schritt der beste, den man hätte thun können, ja daß er auch nur ein von Seiten der Minister vernünftiger Schritt sey; ich behaupte ferner, daß es unmöglich war, daß Frankreich in unsre Aufrichtigkeit nicht den Argwohn hätte sezen sollen, dessen man es beschuldigt.

„Um diese Behauptung zu beweisen, ist es hinreichend, auf

die Bemerkungen zurückzukommen, die ich bereits über die Botschaft Seiner Majestät vom December des vorhergehenden Jahrs gemacht habe.

„Bis dahin war Frankreich für unfähig erklärt worden, seine gewöhnlichen Verhältnisse mit den andern Nationen zu handhaben: seine Regierung war öffentlich vor ganz Europa als eine Horde Tyrannen und Bösewichte angeklagt worden; sein Gebiete, von den Fremden angefallen, von empörten Unterthanen, welche England in seinem Sold hatte, beunruhigt, bot das schreckliche Gemählde aller Unglücksfälle und aller Leiden dar.

„Ich untersuche noch nicht den Gehalt jener seltsamen Erklärungen: ich erinnere nur an eine ThatSache, um Jedem einleuchtende Folgen daraus herzuleiten.

„Als Wickham im März seinen Antrag that, hatte man Frankreich, wie ich bereits bemerkt, noch durch keine Kundmachung von einer Veränderung in unsrer Art seine Regierung zu betrachten benachrichtigt. Unser Kriegssystem war eben so wenig dazu geeignet, ihm diese Veränderung anzuzeigen. Grossbritannien fuhr fort, in allen Kabinetten Europens das Feuer anzufachen, welches den Continent in Brand gesetzt hatte; es versorgte den Kaiser mit Geld, und, was noch charakteristischer ist, es fuhr fort, die Armee des Condé zu besolden, die aus Edelleuten bestand, von denen man nicht annehmen konnte, daß sie für die neue Constitution kämpften, und die — im Vorübergehen sey es gesagt — nicht eher von uns besoldet zu werden anfangen, als seitdem in der That die Sache von uns aufgegeben worden war, wofür sie anfänglich sich empört hatten.

„Konnte wohl, unter diesen Umständen, Frankreich in Wahrheit glauben, daß wir uns, durch die Vertheilung seiner gesetzgebenden Gewalt in zwei Kammern, und die auffallende Aehnlichkeit eines Directoriums mit einer Erbmonarchie, zu Gunsten seiner neuen Constitution bekehrt hätten? Hatten wir seine Regierung anerkannt? Hatten wir ihm diese erstaunenswürdige Bekehrung kundgethan? Ist irgend ein Mann von Ehre in England, der behaupten möchte, daß diese Constitution, deren Daseyn kaum auf einen Monat zurückreichte, die Grundursache der Botschaft des Königs sey? Ist irgend ein Mann von Verstande, der nicht im Gegentheil anerkennt, daß diese Botschaft durch den

Drang der Umstände, durch die Erschöpfung des öffentlichen Schatzes, und das Geschrei der Nation erzwungen ward? der nicht erkennen sollte, daß die Minister, indem sie wegen des Friedens den Grund prüften, bereit waren, den ersten günstigen Zwischenfall zur Fortführung des Krieges zu ergreifen? Ich berufe mich desfalls auf Burke und Lord Fitzwilliam, Zeugen, die hierinn gewiß niemand für verdächtig halten wird. Sie mögen uns sagen, welches der Unterschied war zwischen der Ordnung der Dinge, wovon die Botschaft des Königs spricht, und der vorübergehenden Ordnung der Dinge, welche die Minister uns bisher als einen rechtmäßigen Grund zum Kriege gegen Frankreich dargelegt hatten, und den sie selbst izt noch als einen solchen betrachten. Wie? wir wollen, daß ein thätiger, scharfsichtiger, durch Beleidigungen aller Art auf's Aeufferste gebrachter Feind glauben soll, was wir selbst nicht glauben, und was kein Mann von Verstand je glaubte, noch glauben wird? . . .

„Aber wenn wir auch diese Bemerkungen auf die Seite setzen — enthält denn der von Wickham gemachte Antrag, mit dem vorhergehenden und gegenwärtigen Zustand der Verhältnisse zwischen beiden Staaten verglichen, irgend einen von den Zügen, die man in der Gesandtschaft einer grossen Nation an eine andre sucht? Wickham hatte durchaus keinen diplomatischen Charakter: er war grossbritannischer Minister bei dem helvetischen Bunde. Er hatte keine andern Instructionen von seinem Hofe, als die er dem fränkischen Grossbotschafter Barthelemy mit den Worten mittheilte: „er wäre auf keine Weise bevollmächtigt; mit ihm über den Gegenstand dieser Note in Unterhandlung oder Erörterung einzugehen.“

„Es ist also augenscheinlich, daß Wickham's Vollmacht sich blos darauf einschränkte, Barthelemy'n auszuforschen. Dieser Auftrag ist so neu, daß das diplomatische Wörterbuch keinen Namen dafür kennt; aber er war übrigens in vollkommener Übereinstimmung mit den Grundsätzen, die bisdahin zum Grunde der Feindseligkeiten gedient hatten. Was jedoch über allen Zweifel hinaus beweist, daß die Minister weit minder eine Gelegenheit zu unterhandeln, als einen Vorwand den Krieg-fortzusetzen und ihr Betragen zu rechtfertigen suchten, ist die Art, wie sie nach dem Empfang der Antwort des Directoriums an Wickham handelten.

(Der Beschluß folgt im nächsten Hefte.)

## II.

## Großbritannien.

Uebersicht der wichtigern Verhandlungen des Parlaments, vom Anfang des Jun. bis zu dessen Prorogation, 20 Jul.

---

## I. Unterhaus.

1 Jun.

Botschaft des Königs in Betref des Aufruhrs der Matrosen auf der Flotte im Noce, worinn das Parlament zu schleunigen und entscheidenden Masregeln zur Sicherstellung der öffentlichen Ruhe, und zur Verbütung und Bestrafung aller Versuche, die brittische Land- und SeeMacht zum Aufruhr zu reizen, aufgefordert wird.

Hierauf wird

3 Jun.

beschlossen:

1. daß, wer irgend durch absichtliche und boshafte Reden einen Theil der Land- und SeeMacht Seiner Majestät verführen; wer eine aufrührerische Handlung begehen, oder eine derartige Versammlung zu halten suchen, oder sich irgend einer verrätherischen Handlung schuldig machen wird, mit dem Tode bestraft werden soll, ohne daß die Geistlichkeit hierunter ausgenommen wäre;

2. daß alle, welche nach einer in den SeeHäfen zu verlesenden Proclamation mit den in Aufruhr begriffenen Schiffen irgend Verbindung unterhalten würden, der Felonie schuldig; und alle Matrosen, die nicht sogleich nach dieser Proclamation zu ihrer Pflicht zurückkehren würden, ihres ganzen rückständigen Soldes, so wie der Vortheile des Hospitals von Greenwich und der Kasse von Chatham verlustig seyn sollen.

15 Jun.

Pitt's Antrag, daß die Suspension der Zahlungen der Bank in klingender Münze bis auf einen Monat nach dem Anfange der nächsten ParlamentsSitzung verlängert werden, jedoch die Bank berechtigt seyn soll, gutfindenden Falls, ihre Zahlungen eher wieder anzufangen, indem sie nur den Sprecher fünf Tage zuvor davon benachrichtigt. — Genehmiget.

24 Jun.

Antrag des KriegsMinisters (Dundas), zur Vermehrung des Gehalts der UnterOffiziere vom 25 Jun. bis zum 25 Dec. eine Summe von 60,000 Pf. St. zu verwilligen. — Genehmiget.

Pitt's drittes Budget. Das Haus, nachdem es sich in einen SubsidienAuschuß gebildet, verwilligt:

für die fränkischen Ausgewander-	
ten	180,000 Pf.
für geheime auswärtige Dienste	150,000
für die Ausgaben des StaatsSchat-	
zes	106,962
für verschiedene außerordentliche	
Ausgaben	4,438,000
für die Kasernen, bis zum 5 Jan. 1798	288,000
für Fourage	499,000
für die Verminderung der NationalSchuld	
für die fremden Körper i. J. 1797	200,000
für die ViehArzneiSchule	381,637
	1,500

Unter den Mitteln, diese Summe zu belegen, wird nun auch eine (bis dahin unbekannte) Taxe auf die Uhren aufgebracht; so daß eine Pendule 5, eine goldne Uhr 10 - alle andern 2 1/2 Schillinge zahlen sollen. Der HausEigenthümer soll gehalten seyn, die Zahl der Personen, welche Uhren tragen, anzugeben. Der Ertrag dieser neuen Taxe wird auf 200,000 Pf. geschätzt.

6 Jul.

Botschaft des Königs, worinn derselbe, da der Zustand der öffentlichen Angelegenheiten ihm wahrscheinlich

gestatten werde, die gegenwärtige Sitzung zu endigen, dem Hause empfiehlt, ihn in Stand zu setzen, die außerordentlichen Ausgaben zu bestreiten, und namentlich, falls die Umstände es fodern sollten, seine Bundsgenossin, die Königin von Portugal, zur Vertheidigung ihrer Länder gegen die Angriffe des gemeinschaftlichen Feindes, mit einer Geldhilfe zu unterstützen.

Dem zu Folge öfnet

7 Jul.

Pitt das vierte Budget, indem er für den Dienst dieses Jahres ein CreditVotum von 500,000 Pf. vorschlägt, um die unvorgesehenen Bedürfnisse zu bestreiten, und daß der König berechtigt seyn solle, davon namentlich der Königin von Portugal bis auf 200,000 Pf. vorzuschieseln; auch, obgleich, bei der Lage der Angelegenheiten auf dem festen Lande, die Dienste der tapfern kleinen Armee des Prinzen von Condé künftig unnütz seyen, derselben doch eine der brittischen Großmuth angemessene Gratification zu verwilligen. — Genehmiget.

10 Jul.

Pitt's Antrag, den König, zu Realisirung der ihm bewilligten Subsidien, zu berechtigen, 2 Millionen Pf. auf die consolidirten Stofz zu erheben. — Genehmiget.

## II. Oberhaus.

6 Jun.

Genehmigung der beiden Bills in Betref des Aufbruchs der Matrosen, welche sogleich durch eine königliche Commission sanctionirt werden.

11 Jul.

Grenville's Antrag, daß dem Könige (der bisher das Parlament erst 40 Tage nach einer Prorogation wieder zusammenrufen konnte) erlaubt seyn solle, dasselbe 14 Tage nach einer zu dem Ende zu erlassenden Kundmachung zu versammeln. — Genehmiget.

11 Jul.

Eben desselben Antrag, zugleich auch den bisher noch unbestimmten Fall, da die Krone in der Zwischenzeit zwischen der Auflösung des einen und dem Zusammenrufe des andern Parlaments erledigt würde, näher zu reguliren.

20 Jul.

Der König prorogirt das Parlament durch folgende Rede:

„Meine Lords und Herren!

„Ich kan diese Sitzung des Parlaments nicht schliessen, ohne Ihnen aufrichtig und herzlich für Ihren anhaltenden Eifer in Behandlung der wichtigen Gegenstände, welche Ihre Aufmerksamkeit beschäftigt, so wie für die Festigkeit und Weisheit zu danken, welche Sie in den ausserordentlichen und schwierigen Umständen, die sie zu beseitigen hatten, an den Tag legten. Insbesondere muß ich Ihnen für die heilsamen und wirksamen Mittel danken, die Sie ergriffen, um die National-Vertheidigung zu verstärken; für die Massregeln, wodurch Sie die Nachtheile abwendeten, welche die augenblickliche Suspension der Zahlungen der Bank in klingender Münze befürchten ließ; so wie für die Schnelligkeit und den Nachdruck, womit Sie mich unterstützten, um den in einem Theile meiner Flotten ausgebrochenen verwegenen Aufruhr und Verrath zu dämpfen, und einem so gefährlichen und schädlichen Beispiel zu steuern. Ich habe das Vergnügen, Sie zu benachrichtigen, daß seit der Thronbesteigung des Kaisers von Rußland die Handelsverbindungen zwischen beiden Staaten auf eine, wie ich nicht zweifle, Ihren gegenseitigen Interessen wesentlich vortheilhafte Art erneuert worden sind.

„Meine Herren vom Hause der Gemeinen!

„Ihnen habe ich insonderheit für den Umfang der Unterstützungen zu danken, womit Sie so reichlich für die verschiedenen Bedürfnisse des Staatsdienstes sorgten. Indem ich bedaure, mich in die Nothwendigkeit gesetzt zu sehen, deren Belauf bis zu dieser Höhe ansteigen zu machen, ist es zugleich ein Trost für mich, zu bemerken, daß Sie in Vertheilung der dadurch ver-



anlasten schweren Lasten die Aufmerksamkeit hatten, mein Volk so wenig wie möglich dadurch zu drücken.

„Meine Lords und Herren!

„Der Erfolg der Unterhandlungen, die ich eröffnet, ist noch ungewiß. Aber welches auch immer deren Ausgang seyn mag, so werde ich doch von meiner Seite es an nichts haben ermangeln lassen, damit solche sich glücklich, und auf Bedingungen einigen mögen, die sich mit der Sicherheit, der Ehre und den wesentlichen Interessen meiner Staaten vertragen. Nichts kan zu dem Frieden mehr beitragen, als die Beharrlichkeit in jenem Eifer, jenen Anstrengungen und jenem Gemeingeiste, wovon meine Unterthanen so rühmliche Beweise, und das Parlament durch seine Standhaftigkeit und Festigkeit ihnen ein so vorleuchtendes Muster gegeben hat.“

### III.

#### HandelsVertrag

zwischen Gros Britannien und Rußland,  
abgeschlossen zu St. Petersburg, den  $\frac{10}{21}$  Februar 1797.

„Seine Majestät, der Kaiser aller Reussen, und Seine Majestät, der König von Gros Britannien, die bereits durch das Band der genauesten Allianz verbunden sind, und denen es eben so sehr am Herzen liegt, das zwischen Ihnen und Ihren respectiven Staaten bestehende gute Verständniß immer mehr zu befestigen, und so viel in Ihrer Macht steht, den gegenseitigen Handel zwischen Ihren Unterthanen zu befördern, haben für gut befunden, die gegenseitigen Gerechtsame und Verbindlichkeiten unter einen Gesichtspunkt zu vereinigen und zu bestimmen, über die sie zur Aufmunterung und Erleichterung der HandelsVerhältnisse beider Nationen übereingekommen sind. Dem zu Folge, und um ohne Verzug zur Vollendung eines so heilsamen Werks beizutragen, haben gedachte Majestäten zu Ih-

ren Bevollmächtigten erwählt und ernannt, nemlich Seine Majestät, der Kaiser von Rußland, den Herrn Alexander, Grafen von Sessorodko, seinen wirklichen GeheimenRath von der ersten Klasse, Senator, Minister des StaatsRaths, GeneralDirector der Posten, und Ritter des St. Andreas - St. Alexander Newsky - St. Annen Ordens der ersten Klasse, und Großkreuz des St. Wladimir Ordens; den Herrn Alexander, Fürsten Kuratin, seinen ViceKanzler, wirklichen GeheimenRath, Minister des StaatsRaths, wirklichen KammerHerrn und Ritter des St. Andreas - St. Alexander Newsky - und St. AnnenOrdens der ersten Klasse, wie auch des dänischen DannebrogOrdens; und den Herrn Peter von Soimonov, GeheimenRath, Senator, Präsident des HandelsCollegiums und Ritter des WladimirOrdens der zweiten Klasse — und Seine Majestät, der König von Großbritannien, den Herrn Karl von Wirthworth, seinen außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister bei dem kaiserlich - russischen Hofe, Ritter des BadOrdens; die Kraft ihrer Vollmachten, folgende Artikel abgeschlossen haben:

I. Der Friede, die Freundschaft und das gute Einverständniß, die bisher zwischen Ihro Majestäten, dem Kaiser von Rußland und dem Könige von Großbritannien, so glücklich bestanden, sollen durch diesen Tractat so bestätigt und befestigt werden, daß von nun an und in Zukunft zwischen der Krone aller Rußen einer Seits, und der Krone Großbritannien andrer Seits, wie auch zwischen den ihnen unterthänigen Staaten, Ländern, Reichen, Domainen und Territorien wahrer, aufrichtiger, fester und vollkommener Friede, Freundschaft und gutes Einverständniß statt finden sollen, die auf immer dauerhaft seyn, und sowohl zu Wasser als zu Lande unverfälscht beobachtet werden, und beider Seits Unterthanen, Völker und Einwohner, von welchem Stande sie seyn mögen, sich gegenseitig mit jeder Art von Wohlwollen behandeln, und sich den möglichsten Beistand leisten sollen, ohne sich irgend einen Nachtheil oder Schaden zuzufügen.

II. Die Unterthanen beider hohen contrahirenden Mächte sollen vollkommene Schiffahrts- und Handelsfreiheit in allen ihren europäischen Staaten haben, wo

die Schifffahrt und der Handel von den hohen contrahirenden Theilen irgend einer andern Nation gegenwärtig erlaubt ist, oder künftig erlaubt werden wird.

III. Man ist dahin übereingekommen, daß die Unterthanen beider contrahirenden Theile in allen Häfen, Plätzen und Städten, wo es den Unterthanen irgend einer andern Macht erlaubt ist, mit ihren Schiffen, Fahrzeugen und Fuhrwerken, sie mögen beladen oder leer seyn, Zutritt finden, handeln und wohnen dürfen, und die Matrosen, Reisende und Schiffe, russische sowohl als brittische, (wenn sich auch unter ihrem SchiffsVolk Unterthanen irgend einer fremden Macht befinden sollten,) sollen als die begünstigste Nation aufgenommen und behandelt; auch sollen weder die Matrosen, noch die Reisenden gezwungen werden, in den Dienst einer der beiden contrahirenden Mächte zu treten, mit Ausnahme derjenigen ihrer Unterthanen, die sie zu ihrem eignen Dienste nöthig haben könnten; und wenn ein Bedienter oder Matrose seinen Dienst oder sein Schiff verläßt, soll er ausgeliefert werden.

Auch ist bewilligt, daß die Unterthanen der hohen contrahirenden Mächte alles, was sie bedürfen, für den gewöhnlichen Preis kaufen, ihre Schiffe, Fahrzeuge und Fuhrwerke ausbessern, alle nöthige Provision zu ihrer Subsistenz oder Reise einkaufen, und ohne Beschwerde und Hindernisse nach Gefallen bleiben und abreisen können, wenn sie sich nur den Gesetzen und Anordnungen der respectiven Staaten der hohen contrahirenden Theile, in denen sie sich aufhalten, gemäß betragen.

Eben so sollen die russischen Schiffe, die sich der Handlung wegen auf dem Meere befinden, von englischen Schiffen, wenn sie ihnen begegnen, in ihrer Schifffahrt nicht gehindert werden, wenn sie sich nur im brittischen Meere gehörig betragen, sondern allen Beistand, sowohl in den brittischen Häfen, als auf dem Meere, erhalten.

IV. Man ist dahin übereingekommen, daß die Unterthanen Großbritanniens, zu Wasser und zu Lande, auf ihren eignen, oder auch dazu gemietheten Schiffen und Wagen, in jeder russischen Provinz alle Arten von Waaren oder Effecten, deren Handel oder Einfuhr nicht verboten ist, einführen dürfen; daß es ihnen erlaubt seyn soll,

sie in ihren Häusern oder Magazinen zu behalten, sie frei und unbeschwert en gros zu verkaufen oder zu vertauschen, ohne genöthigt zu seyn, in der Stadt oder dem Orte, wo sie wohnen oder Handel treiben wollen, Bürger zu werden. Durch den Verkauf en gros versteht man einen oder mehrere Ballen, Kisten, Tonnen, Fässer, so wie mehrere Duzende an einem Orte zusammengebrachter feiner Waaren derselben Art, und in beträchtlichen Partien oder Paketen andrer Art, Ueberdis ist man dahin übereingekommen, daß die Unterthanen Rußlands auf dieselbe Art in den Häfen Grosbritanniens und Irlands, in denen sie sich niedergelassen haben oder wohnen, alle Arten von Waaren oder Effecten einbringen dürfen, deren Handel und Einfuhr nicht verboten sind; welches sich auch von den Manufakturwaaren und Producten der asiatischen Provinzen versteht, wenn sie nicht durch ein izt in Grosbritannien geltiges Gesetz gegenwärtig verboten sind; daß sie dieselben in ihren Häusern und Magazinen behalten, und sie frei und unbeschwert en gros verkaufen oder vertauschen dürfen, ohne genöthigt zu seyn, in der Stadt oder dem Orte, wo sie wohnen oder Handel treiben wollen, Bürger zu werden, und daß sie alle Waaren und Effecten, welche die Unterthanen irgend einer andern Nation in Grosbritannien kaufen und wegbringen dürfen, kaufen und ausserhalb der Staaten Grosbritanniens transportiren dürfen, namentlich Gold und verarbeitetes oder rohes Silber, gemünztes Silber allein ausgenommen. Ferner ist man dahin übereingekommen, daß die brittischen Unterthanen, die in den russischen Staaten handeln, die Freiheit haben sollen, bei einem Todesfalle, im Falle eines außerordentlichen Bedürfnisses, oder einer unbedingten Nothwendigkeit, wenn kein andres Mittel, Geld zu erhalten, übrig bleibt, oder im Falle eines Bankerots, über ihre Effecten, diese mögen nun in russischen oder fremden Waaren bestehen, auf die Art zu verfügen, die den dabei interessirten Personen die vortheilhafteste scheint. Dasselbe gilt auch für die russischen Unterthanen in den Staaten Grosbritanniens. Alles dis versteht sich jedoch mit der Einschränkung, daß jede in diesem Artikel specifizierte Erlaubniß von beiden Seiten durchaus nicht den LandesGesezen entgegen sey, und daß die russischen sowohl als brittischen Unterthanen und ihre Commis sich

beiderseits pünktlich den Rechten, Statuten und Verordnungen des Landes, wo sie handeln, gemäß betragen, um jede Art von Betrug und Vorwand zu vermeiden. Das Urtheil über solche Fälle soll daher, was Rußland betrifft, in St. Petersburg vom Commerz-Collegium abhängen, in den andern Städten aber, wo kein Commerz-Collegium ist, von den Gerichten, die über die Handels-Angelegenheiten erkennen.

V. Und um eine gerechte Gleichheit zwischen den russischen und brittischen Unterthanen zu erhalten, sollen beide gleiche Aus- und Einfuhr-Zölle in Rußland sowohl als in Großbritannien und Irland bezahlen, die Waaren mögen nun auf russischen oder brittischen Schiffen geladen seyn; und es soll von den hohen contrahirenden Mächten kein Reglement zum Vortheil ihrer eignen Unterthanen gemacht werden, das nicht den Unterthanen der andern Macht bona fide zu gut käme, unter welchem Namen oder Form es auch geschehen möge, so daß die Unterthanen der einen Macht vor den Unterthanen der andern in den respectiven Besizungen nichts voraus haben sollen.

VI. Das Laden und Ausladen der Schiffe, so wie die Ein- und Ausfuhr der Waaren, sollen, nach den Reglements darüber, möglichst befördert und beschleunigt, und sie sollen auf keine Weise zurückgehalten werden, bei den in gedachten Reglements angezeigten Strafen. Eben so sollen, wenn die Unterthanen Großbritanniens mit irgend einer Kanzlei oder einem Collegium Contracte machen, gewisse Waaren zu liefern, auf die Erklärung, daß diese Waaren zur Lieferung bereit liegen, und nachdem sie wirklich zur bestimmten Zeit geliefert worden, angenommen, und die Rechnungen zu der in den Contracten bestimmten Zeit regulirt und liquidirt werden. Eben so soll in Großbritannien in Rücksicht der russischen Waaren verfahren werden.

VII. Man ist dahin übereingekommen, daß die Unterthanen Großbritanniens in allen Städten und Orten Rußlands, wo andre Nationen die Handelsfreiheit haben, die gekauften Waaren mit derselben currenten russischen Münze bezahlen dürfen, die sie für ihre verkauften Waaren genommen haben, es müsse denn in den Contracten anders bestimmt seyn;

welches sich ebenfalls von den russischen Waaren in den grossbritannischen Staaten versteht.

VIII. An den Orten, wo gewöhnlich das Ein- und Ausschiffen geschieht, soll es den Unterthanen der hohen contrahirenden Theile erlaubt seyn, alle Arten von eingekauften Waaren, (mit Ausnahme der verbotenen,) gegen Erstattung der ZollGebühren, auf ihre Schiffe oder Wagen zu laden, und zu Wasser und zu Land zu transportiren, wenn dabei nur gesetzmässig verfahren wird.

IX. Die Unterthanen der hohen contrahirenden Theile sollen für die Ein- und Ausfuhr ihrer Waaren nicht mehr als andre Nationen bezahlen. Um indessen an beiden Seiten die ZollDefraudationen zu verhüten, sollen alle Waaren, welche heimlich eingebracht, und nicht verzollt worden sind, confiscirt, und die des Schleichhandels überführten Kaufleute zu der in den Gesetzen für besondere Fälle bestimmten Geldstrafe verurtheilt werden.

X. Es soll den Unterthanen beider contrahirenden Theile freier Verkehr mit den Staaten erlaubt seyn, mit denen ein oder der andre dieser Theile sich izt im Kriege befindet, oder künftig befinden mag; unter der Bedingung, daß sie dem Feinde keine Munition zuführen, und mit Ausnahme der eben zu Wasser oder zu Lande blokirtten oder belagerten Plätze. Zu jeder andern Zeit aber, und mit Ausnahme der KriegsMunition, sollen die gedachten Unterthanen in dieselben Plätze alle andern Arten von Waaren, so wie Reisende, ohne alles Hinderniß bringen. In Betref der Untersuchung der KauffahrteiSchiffe sollen die Kriegsschiffe und die Kapers sich so glimpflich benehmen, als nur immer die KriegsUmstände gegen die freundschaftlichsten neutralgebliebenen Mächte erlauben werden, mit möglichster Beobachtung der allgemein anerkannten Grundsätze und Vorschritte des Völkerrechts.

XI. Alle Kanonen, Mörser, FeuerGewehre, Pistolen, Bomben, Grenaden, Kugeln, Gewehre, FeuerSteine, Lnnten, Pulver, Salpeter, Schwefel, Kuirasse, Piken, Degen, WehrGehänge, PatronTaschen, Sattel und Säume, über die Quantität, die zum Gebrauche des Schiffs oder für jeden einzelnen Menschen auf dem Schiffe und die Reisenden nöthig seyn kan, sollen als KriegsProvision oder Munition angesehen, und wenn

vergleichen gefunden wird, nach den Befehlen als Contrebande oder verbotene Effecten confiscirt werden; doch sollen weder die Schiffe, noch die Reisenden, noch die andern Waaren, die sich zugleich vorfinden, zurückgehalten, oder an der Fortsetzung ihrer Reise gehindert werden.

XII. Sollte, welches Gott verhüte, der Friede zwischen den beiden contrahirenden Mächten gebrochen werden: so sollen Personen, Schiffe und Waaren weder zurückgehalten noch confiscirt werden, sondern es soll ihnen wenigstens die Frist eines Jahres zugestanden werden, um über ihre Effecten zu verfügen, oder sie wegzubringen, wohin es ihnen gut dünkt, welches sich zugleich von allen denen versteht, die sich im Land- und SeeDienste befinden; auch soll es ihnen erlaubt seyn, im voraus oder auch bei ihrer Abreise, die Effecten, über die sie nicht verfügt haben möchten, so wie die Schulden, die sie zu fordern haben dürften, Jedem, der ihnen dazu dienlich scheint, gerichtlich anweisen zu lassen, um darüber nach ihrem Gutdünken und zu ihrem Vortheil zu verfügen, welche Schulden die Schuldner so zu bezahlen verpflichtet seyn sollen, als wenn kein Bruch stattgefunden hätte.

XIII. Im Fall eines Schiffbruchs an einem Orte, der einem von den beiden contrahirenden Theilen zugehört, soll nicht nur den Unglücklichen aller mögliche Beistand geleistet, und ihnen keine Gewaltthätigkeit zugefügt werden; sondern es sollen ihnen auch die Waaren, die sie etwa aus dem Schiffe in's Meer geworfen haben, nicht verborgen, noch zurückbehalten, noch unter irgend einem Vorwand beschädigt werden: im Gegentheil sollen ihnen gedachte Effecten und Waaren erhalten, und gegen eine angemessene Belohnung für die, die zur Rettung ihrer Personen, Schiffe und Effecten beigetragen haben, zurückgegeben werden.

XIV. Es soll den brittischen Kaufleuten erlaubt seyn, Häuser in allen Staaten und Städten des russischen Reiches zu bauen, zu kaufen und zu miethen; in Hinsicht der Erlaubniß des Häuserbaues und Ankaufs, mit Ausnahme der Häuser in den Städten des Reichs, die besondere Bürgerrechte und Privilegien dieser Erlaubniß entgegen haben; und es wird namentlich bemerkt, daß in St. Petersburg, Moscau, Archangel, Riga und Reval, so wie in den Häfen des schwarzen Meeres, die

Häuser, welche die brittischen Kaufleute kaufen oder bauen lassen werden, von aller Einquartierung frei seyn sollen, solange sie ihnen gehören, oder darinn wohnen werden; die Häuser aber, die sie miethen oder vermietthen werden, sollen StaatsLasten unterworfen seyn, worüber die Miether und Eigenthümer sich zu verständigen haben. In allen andern russischen Städten sollen die Häuser, die sie kaufen oder bauen lassen, so wie die, die sie miethen oder vermietthen werden, nicht von Einquartierung frei seyn. Eben so ist es den russischen Kaufleuten erlaubt, in Großbritannien und in Irland Häuser zu bauen, zu kaufen, zu verkaufen und zu miethen, und darüber auf dieselbe Art zu verfügen, wie die begünstigtesten Nationen. Sie sollen die freie Ausübung des griechischen Gottesdienstes in ihren Häusern, oder in den dazu bestimmten Orten haben; so wie die brittischen Kaufleute die freie Ausübung der protestantischen Religion haben sollen. Die Unterthanen beider Mächte, die sich in Rußland oder in Großbritannien niedergelassen haben, sollen über ihre Güter verfügen, und sie jedem, dem sie wollen, nach dem Gebrauch und den Gesetzen ihres eignen Landes, vermachen können.

XV. Allen brittischen Unterthanen, welche Rußland verlassen wollen, sollen, nachdem sie, der Gewohnheit gemäß, ihren Namen und Aufenthalt in den Zeitungen angezeigt haben, Pässe bewilligt werden, ohne daß sie verbunden wären, Caution zu stellen; und wenn unterdessen keine gerechte Ursache sich zeigt, sie zurückzuhalten, so soll man sie reisen lassen, nachdem sie sich mit den nöthigen Pässen versehen haben. Eben so soll es mit den russischen Unterthanen, welche die Staaten Großbritanniens verlassen wollen, nach den Gewohnheiten des Landes gehalten werden.

XVI. Die brittischen Kaufleute, die sich in Rußland Bedienten miethen oder halten wollen, sollen sich in dieser Rücksicht nach den Gesetzen des Reichs richten; so wie die russischen Kaufleute in Großbritannien dasselbe zu thun verpflichtet seyn sollen.

XVII. In allen Processen und andern Angelegenheiten sollen die brittischen Kaufleute nur von dem Commerc-Collegio, oder dem künftig zur GerechtigkeitsPflege in HandelsSachen zu errichtenden Collegio abhängig seyn. Sollte indessen der Fall



sintreten, daß die brittischen Kaufleute in einigen von gedachtem CommerzCollegio entfernten Städten Prozesse hätten, so sollen sowohl sie, als ihre Partien, ihre Klagen bei dem Magistrat gedachter Städte anbringen. Die russischen Kaufleute, die sich in den großbritannischen Staaten befinden, sollen wechselseitig eben den Schutz und die Gerechtigkeit, nach den Gesetzen dieses Reichs, erhalten, den die andern fremden Kaufleute daselbst genießen, und als die Unterthanen der begünstigten Macht behandelt werden.

XVIII. Die russischen Kaufleute, die sich in Großbritannien, und die brittischen Kaufleute, die sich in Rußland befinden, sollen nicht zur Vorzeigung ihrer Bücher oder Papiere verpflichtet seyn, ausgenommen vor Gerichte; noch weniger sollen ihnen gedachte Bücher oder Papiere genommen oder zurückbehalten werden. Wenn indessen irgend ein brittischer Kaufmann Bankerot machte: so soll seine Sache in St. Petersburg vor das CommerzCollegium, oder das künftig zur GerechtigkeitsPflegerie in HandelsSachen zu errichtende Collegium, und in den entfernten Städten vor den StadtMagistrat gehören, und darinn nach den darüber bestehenden, oder noch zu gebenden Gesetzen verfahren werden. Wenn indessen brittische Kaufleute, ohne Bankerot machen zu wollen, ihre Schulden an die kaiserlichen Kassen oder an Privatleute nicht bezahlten: so soll es erlaubt seyn, auf einen Theil ihrer Effecten, der ihren Schulden gleichkommt, Arrest zu legen, und im Falle die Effecten nicht hinreichten, sie selbst zu arretiren und in Verhaft zu halten, bis der sowohl in Hinsicht der Menge als des Werths der Forderungen größere Theil der Gläubiger in ihre Freilassung willigt; die in Beschlag genommene Effecten aber sollen in den Händen derer bleiben, die von dem vorbeschiedenen größern Theile der Gläubiger dazu ernannt und gehörig bevollmächtigt sind; welche Substituten verpflichtet seyn sollen, die Effecten baldmöglichst zu schätzen, und eine gerechte und billige Vertheilung an alle Gläubiger im Verhältniß zu ihren respectiven Forderungen zu machen. Das nemliche Verfahren soll, in gleichem Falle, in Rücksicht der russischen Kaufleute in den Staaten GroßBritanniens stattfinden.

XIX. Im Falle Beschwerden oder Prozesse vorkommen, sollen drei Personen von unbescholtenem Namen unter den ausländischen

Kaufleuten nach Befinden der Umstände von dem CommerzCollegio, oder, wo keines ist, von dem Magistrate ernannt werden, um die Bücher und Papiere der streitigen Partien zu untersuchen; und der Bericht, den diese Personen an das HandelsCollegium oder an den Magistrat über den Inhalt der Bücher und Papiere erstatten, soll für einen hinreichenden Beweis gelten.

XX. Die Zollämter sollen Sorge tragen, die Bedienten oder Commis der russischen Kaufleute, wenn sie die Käufe einregistriren lassen, zu examiniren, ob sie dazu Aufträge und Vollmachten von ihren Herren haben; wenn sie sie nicht haben, soll ihnen nicht geglaubt werden. Eben so soll mit den Bedienten der brittischen Kaufleute verfahren werden; und wenn die gedachten Bedienten, welche Aufträge oder Vollmachten von ihren Herren haben, die Waaren für Rechnung ihrer Herren einregistriren lassen, sollen letztere dafür so verantwortlich seyn, als wenn sie diese selbst hätten registriren lassen. Auch sollen die russischen Diener, die in den KaufLäden gebraucht werden, ebenfalls von den dazu bestellten Tribunalen in den Städten, wo sie sich befinden, eingeschrieben werden, und ihre Herren sollen für sie in den in ihrem Namen vollzogenen HandelsGeschäften und Käufen verantwortlich seyn.

XXI. Im Falle russische Kaufleute, welche brittischen Kaufleuten auf WechselBriefe schuldig sind, oder Contracte zu WaarenLieferungen gemacht haben, an dem in den Briefen oder Contracten festgesetzten Orte oder Termin, ihre WechselBriefe nicht bezahlen, oder ihre Waaren nicht ausliefern: so soll das CommerzCollegium, auf darüber angebrachte Klagen und vorgelegte Beweise, sie dreimal vorladen, und wenn sie in dem zu ihrer persönlichen Erscheinung ihnen bewilligten hinlänglichen Zeitraume nicht erscheinen, sie verurtheilen, und auf Kosten des Klägers den Gouverneurs und Tribunalen des Gouvernements durch einen Expressen austragen, die Sentenz zu vollziehen, und so die Schuldner nöthigen, ihre Verpflichtungen zu erfüllen. Und wenn die Forderungen nichtig oder ungerecht befunden werden: so sollen die brittischen Kaufleute verpflichtet seyn, den durch ZeitVerlust oder ReiseKosten verursachten Schaden zu ersetzen.

XXII. Das Braß soll richtig geschätzt, und die Brakers

sollen für die Güte der Waaren verantwortlich seyn, und für das betrügerische Einpacken, nach hinreichenden Beweisen gegen sie, SchadenErsatz zahlen.

XXIII. Es soll ein Reglement zur Verhütung der Mißbräuche gemacht werden, die beim Einpacken der Häute, des Hanfs und Linnen begangen werden können, und wenn irgend ein Streit zwischen dem Käufer und Verkäufer über das Gewicht oder die Tara einiger Waaren entsteht, soll das Zoll-Amt darüber nach Billigkeit entscheiden.

XXIV. In allem, was Auflagen und Abgaben für die Ein- und Ausfuhr der Waaren im Allgemeinen betrifft, sollen die Unterthanen der beiden hohen contrahirenden Mächte als die begünstigste Nation behandelt werden.

XXV. Die Unterthanen der beiden contrahirenden Mächte sollen in den respectiven Staaten mit ihrem Consul als *Factorei* sich versammeln, und unter sich für das gemeinschaftliche Interesse der *Factorei* die ihnen beliebigen Anordnungen machen, insofern sie nicht Gesetzen, Statuten oder Reglements des Landes oder Orts, wo sie sich niedergelassen haben, entgegen sind.

XXVI. Der Friede, die Freundschaft und das gute Einverständniß sollen zwischen den hohen contrahirenden Mächten immer dauern, und da es gewöhnlich ist, bei HandelsTractaten eine gewisse Zeit zu bestimmen: so haben die obgedachten contrahirenden Mächte beschlossen, daß dieser gegenwärtige von dem Termin des Ablaufs der zwischen ihnen bestandenen Convention, vom 23 März 1793 gerechnet, 8 Jahre dauern, und nach der Ratification wirksam seyn soll; nach Verlauf dieses Termins können sie dahin übereinkommen, ihn zu verändern oder zu verlängern.

XXVII. Gegenwärtiger Schiffahrts- und HandelsTractat soll von Seiner kaiserlichen Majestät von Rußland und Seiner britischen Majestät genehmigt und ratificirt, und die Ratificationen sollen in gehöriger Form innerhalb 3 Monaten, oder, wo möglich, noch eher, ausgewechselt werden.

„Zur Beglaubigung dessen u. c.

## IV.

## Uiber Pitt

und über Englands gegenwärtigen Finanzzustand.

(Eingefendet.)

Hinc usura vorax, avidumque in tempora foenus,  
Et concussa fides, et multis utile bellum.

LUCAN.

Englands Schuldenlast ist ungeheuer — noch 15 Monate Krieg, und die Zinsen der Schulden betragen so viel als die TerritorialEinkünfte. Hier sehe ich entweder einen Bankerot, oder eine Revolution, oder um beides zu vermeiden, einen neuen Krieg, der für Englands SeeMacht gefährlich werden kan.

An Bezahlung jener Schulden ist selbst nach dem Ende des Krieges nicht zu denken; denn das könnte nur durch den TilgungsFond geschehen, wovon nunmehr im Großen keine Rede mehr seyn kan. Es würde sogar wenig helfen, wenn das Parlament durch einen meineidigen MachtSpruch, wie im Jahre 1749, die jährlichen Zinsen der Schulden heruntersetzte. Um also die Zinsen bezahlen zu können, müste man zu ungewöhnlichen Auflagen seine Zuflucht nehmen. Das wird die Nation nicht ertragen, und das wird den Unzufriedenen neuen Stoff geben, eine StaatsVerfassung umzustürzen, an der man kaum, was die wesentlichsten BestandTheile betrifft, etwas verändern kan, ohne sie schlimmer zu machen — eine StaatsVerfassung, die derjenigen, \* nach deren Modell man sie umzuschaffen wünschte, zuerst zum unerreichten Muster diente. Lange war die Last der englischen Schulden groß;

\* Ich rede von der ersten fränk. Constitution.

aber die Nation empfand das Uebel nicht in dem Grade, worinn es wirklich vorhanden war. Daher hält England sich vor allen andern Staaten aufrecht, deren Empfindlichkeit größer ist, als das Uebel selbst. Hier ist die Last drückender und beschwerlicher, wenn gleich nicht so schwer. Fühlt einmal der Engländer seine Last, so wird er entweder unterliegen, oder sie abschütteln wollen. Das Letztere dürfte ihm die Beine zerschmettern, und er würde mit all seinem tiefdenkenden Kopfe den Räubern zum Raube werden. Er wird sie fühlen, jene Last, noch ehe er die Luft besteuern muß, die er einathmet. Er fühlt sie schon wirklich. Vor etwa 20 Jahren lachte man lautauf, als ein englischer Politiker den unerhörten Vorschlag that, eine Abgabe auf die Hunde zu legen, und dachte nicht, daß es einst wirklich dazu kommen werde. In Deutschland hat man bei dieser Nachricht abermals gelacht; ein Beweis, daß der Deutsche tief gesunken und seiner edlen Väter nicht würdig ist. Ich bemerke lieber Verbrechen unter einer Nation — denn auch der Tugendhafte kann fallen — als Aeußerungen dieser Art, die eine völlige Fühllosigkeit für alles Gute und Große verrathen.

Die englische Nation kämpfte bisher gegen ihre Feinde zum Theil mit eingebildeten Reichthümern. Hierin finden wir den Grund, warum sie so viel vor andern vermochte. Dis hört mit der Anhänglichkeit an ihre Verfassung auf, denn nur durch diese Anhänglichkeit vermochte sie so viel; durch den reinen Enthusiasm für ihre Regierung reichte sie durch bloße Vorstellungen weiter, als andre mit wirklichen Schätzen, und wußte jene ihre eingebildeten Reichthümer in wirkliche zu verwandeln. Ein Volk, welches ihr hierin, wie in vielen andern Punkten, ohne den Namen haben zu wollen, nachahmte, vergaß, daß Vertrauen zu einer Regierung kein Werk von einigen Decaden sey, und daß es nicht schon da seyn könne, während man es zu gründen sucht.

Werden wir nun aber noch Anhänglichkeit an die Verfassung finden, da man ihre Grundlagen unterwühlt? Wird noch Vertrauen zur Regierung die Kräfte des Staats über sich selbst erheben, wenn diese selbst zum HochVerräther wird, und dem brittischen Stolze die empfindlichsten Wunden schlägt? Der Britte war bisher mehr durch sich selbst, als durch die Verwaltung seiner Constitution frei. Wehe dem Minister, wenn der Insulaner diese glückliche Selbsttäuschung gewahr wird, und die Freiheit, die er bisher in sich selbst fand, aufser sich sucht! Denn er kan und wird sie nie finden. Darinn handelte Pitt auch als Politiker unverzeihlich, daß er seinen Landsleuten nicht einmal den Glauben an Freiheit ließ. Während er seinen Ruhm von aussen verbreitete, sank sein Ansehn von innen, und er scheint den Engländer aufzugeben, um das Schicksal von Europa zu wägen. Seine äussere Politik sah weit in die Ferne, und gieng mit einer Stetigkeit ohne gleichen zu Werk. Mit fürchterlicher Consequenz verfolgte er seinen Plan, und ließ sich durch nichts irre machen. Mitten unter den Stürmen, die von allen Seiten einbrachen, stand er unbewegt; selbst die Stürme schienen oft ihm zu dienen, und seinen Absichten gemäß sich zu lenken. Er wußte sich den unerwartetsten Ereignissen anzuschmiegen; Zufälle, die andre zur Verzweiflung gebracht haben würden, verwebte Er mit kühner Hand in seinen Plan. . . . Hier sehe ich den Sohn eines grossen Vaters, der in einer schrecklichen Krise wie ein Fels stand, und wenn Alles verzagte, den Engländer sich selbst wiedergab.

Im Innern spielte Pitt ein paarmal ein verzweifeltes Spiel, wobei ihn nur der Zufall rettete. So weit hätte es nicht kommen dürfen, daß der König nicht sicher auf der Strafe war; daß Fox dem Minister Mangel an Einsicht und Unbesonnenheit vorwarf. Sein Betragen gegen die OppositionsPartei ist nicht geschmeidig genug; er prahlt mit seiner Allmacht, und begnügt sich nicht all-

mächtig zu seyn. Er hätte nur noch bei den Flammen, die bereits bis an die Stufen des Thrones schlugen, in theatralischer Kleidung den Brand von Troja besingen müssen. . . . Gegen Fox und Sheridan richtet man nichts aus durch Granvella's unbiegsamen Trotz; so wenig als dieser gegen den steten, staatsklugen Wilhelm von Dranien. Hätte Pitt es nur mit Egmont's zu thun, so könnte er seines Sieges gewiß seyn. Verächtliche Behandlung derjenigen, die berufen sind, die Constitution zu bewachen, hat Helden erweckt, Pflichtvergessene an ihre Pflicht erinnert, und selbst die Eigenliebe der Feigheit für die Freiheit bewafnet. Karl V hat es erfahren, daß trotzender Uibermuth endlich an einem Moriz von Sachsen scheitert, und sich selbst zu Grunde richtet, und desto tiefer fällt, je höher er gestiegen ist. Neuere Beispiele übergehe ich; aber fragen muß ich noch, warum ich nicht in jeder Fürstenburg unter den Pygmäen des Jahrhunderts den libertatis germanicae vindicem, den edlen Moriz von Sachsen, zur täglichen Anschauung aufgestellt finde? — Zwar gibt es Fälle, wo nur imponirender Trotz und ein kühnes, gewaltsames Wagniß den sinkenden Staat retten kan; aber dieser Fall war in England noch nicht da. Dann muß auf der einen Seite nichts zu verlieren, und auf der andern alles zu gewinnen seyn. Dort aber konnte der sehr unwahrscheinliche, und höchstens nur augenblickliche Gewinn dem viel wahrscheinlichern, obgleich entferntern Verlust nichtermehr die Wage halten. Pitt's Nachfolger — wenn er anders einen haben wird — wird schwerlich sein Andenken segnen; es wird sich zeigen, daß er seine Größe, seinen Ruhm und sein Daseyn nur auf dessen und des Königs Kosten erhielt. Ein egoistischer Minister, der von dem Kapital seines Nachfolgers schwelgt, nur selbstsüchtig für sich sorgt, das drohende Gewitter nicht ableitet und, ohne das Aeußerste zu versuchen, bloß aufhält, und zusammenzieht, daß es endlich mit gedoppelter Kraft aus-

brechen muß — der seinen Fürsten dem Ehrgeize opfert, und zu politischen Ränken sich herabläßt, ist in meinen Augen ein kleiner großer, oder ein großer kleiner Mann.

Nicht so sein unsterblicher, sein viel größerer Vater. Von ihm sagt die Geschichte, daß er nie eine Stimme gekauft, nie nach Rechthaberei gestrebt und, ohne Partei, bloß durch die unwiderstehliche Größe seiner Seele und durch seinen gewaltigen Geist geherrscht habe. Er bedurfte sie nicht, die ehrlosen Stratagemen der Politik, die er tief verachtete: Er konnte auf der Heerstrasse der Gerechtigkeit zum erhabenen Ziele gelangen. Frankreich zitterte vor ihm, und die Schlangenlist seiner Rbnige hielt es nicht aus gegen seine Weisheit. Er zernichtete die feindseligen Machinationen der Bourbonischen Ligue, und — sah auf diesen Sieg wie der Vaticanische Apoll auf den erlegten Drachen herab.

Von einem Rbnige in England — und also auch von seinem Minister — erwartet man mehr als von einem andern, Tugend und wahre Größe. Alle Rbnige dieser Insel, welche die Freiheit der Nation respectirten, und in den Schranken ihrer Macht blieben, hatten Ansehen und Gewicht unter den europäischen Mächten.

Also — entweder ein Bankerott, oder eine Staatsumwälzung ist bei dem jezigen Finanzzustande unvermeidlich. Der schlaue Minister sieht dis sehr wohl ein, und will deswegen, um Beides zu verhindern, den Krieg fortsetzen. Auf die fränkischen und holländischen Inseln hat er Rechnung gemacht, und der bisherige Erfolg schien seinen Absichten günstig zu seyn. Während in Wien vom Rhein her und aus Italien die traurigsten Nachrichten anlangten, feierte man in London Siegesfeste, rüstete man sich zu neuen Schlachten, und war noch weit auch nur von dem Gedanken an Frieden entfernt. Zwar läßt sich Pitt wohl nicht einfallen, alle den Franz



ten und Holländern entrissene Inseln zu behalten; zum Theil dienen sie ihm nur als Mittel zu andern Zwecken: aber alle möchte er auch nicht gerne wieder zurückgeben. Um mit Ruhm von der Kriegsschaubühne zu treten, wünscht er etwas zur Entschädigung für die unerhörten Summen darbiehen zu können, die dieser beispiellose Krieg verschlang; wobei er zugleich die Absicht hat, sich mit mehreren, die dabei interessirt sind, auszusöhnen, und neue Stützen seiner unbedingten Herrschaft zu gewinnen. Diese Zwecke wird er nicht erreichen. Die übrigen Seemächte werden diesem Zuwachse der englischen Seemacht nicht gleichgiltig zusehen, und mit vereinten Kräften einem vermessenen Plan entgegen arbeiten, der ihrer Selbstständigkeit so gefährlich ist, und ihre Etablissements in englische Factoreien zu verwandeln droht.

England und Holland standen bisher einander gegenseitig im Wege, ihren Handel weiter auszubreiten. Aber eben diese Eifersucht bewachte das ohnehin schon gesunkene Gleichgewicht, und vereinigte öfters beide Mächte, da es durch die Wachsamkeit der übrigen keiner von ihnen gelingen konnte, der unumschränkten Herrschaft auf dem Meere sich zu bemeistern, und den Handel allein an sich zu reißen. Ohne diese Vereinigung wäre Europa öfter in Gefahr gewesen; ohne daß die Holländer unter Ludwig XIV, die Partei der Engländer ergriffen, würde Frankreich seine Macht zu sehr erweitert haben, und Oestreich von seiner Höhe gefallen seyn. Das Interesse der meisten Staaten erfordert es, diese aus Herrschsucht entstandene Verbindung, diesen politischen Antagonismus aufrecht zu erhalten: theils um eine allzugroße Uebermacht der einen oder andern der erwähnten Mächte zu verhindern, theils um durch diese kräftige Gegenwirkung andre Staaten von der Ausübung feindseliger Projekte abzuhalten.

Unmöglich können also, wenigstens die Seemächte zugeben, daß Großbritannien auch nur einen Theil so vieler reichen Besitzungen behält.

Entweder muß Holland mit Einverständniß der vornehmsten Mächte aufhören, oder England darf nicht auf dessen Kosten noch mehr seine SeeMacht vergrößern, und die WechselWirkung beider Staaten muß hergestellt werden. Das erste wäre schon aus dem Grunde kein sonderliches Kunststück, und könnte beinahe ohne SchwertStreich ausgeführt werden, weil die Existenz eines Staats, der keinen Ackerbau treibt, ganz precär ist. — Indem also Pitt einem Bankerott, oder einer Revolution vorbeugt, verwickelt er sich in einen neuen Krieg, und es muß also dennoch, der Krieg mag angefangen oder vermieden werden, das eine oder das andere geschehen.

Schulden und Auflagen haben der Krone ein der Freiheit gefährliches Übergewicht gegeben: Schulden und Auflagen werden ihrer überspannten Präpotenz ein Ende machen. England ist seinem Falle nahe.

In se magna ruunt. Laetis hunc numina rebus  
Crescendi posuere modum.

Wenn das Verdienst eines StaatsMannes dadurch herausgebracht wird, daß man die Anzahl der glücklich gemachten Menschen mit der Summe der Hindernisse, die er zu überwinden hatte, multipliziert; so verliert Pitt in der ersten Rücksicht noch weit mehr, als er in der zweiten gewinnt.

---

## VI.

Gemählde des neuesten Finanzzustandes  
der fränkischen Republik,  
von Calonne.

(Aus dem Courier de Londres, Vol. 42. N. 3, 4, 5.)

---

Es ist unnöthig hier zu wiederholen, daß die Finanzen mehr als sonst irgend etwas, Erkenntnißgrund der größten Weltbegebenheiten sind.

Und keine Finanzen hesteten in neuern Zeiten die Aufmerksamkeit der Welt mit Recht so ausschließend auf sich, wie die von England und Frankreich.

Kraft seiner Finanzen entwickelte England in dem jezigen Kriege eine Macht, worüber die Nachwelt erstauen wird; aber es fiel dadurch von dem Zustande hoher Blüthe in eine Verschuldung herab, die seine weitem Anstrengungen lähmen, oder, falls sie statt haben, eines von beiden — Bankerot oder Revolution — herbeiführen muß.

Welch wunderbaren Contrast stellt dagegen Frankreich auf! Sechs Jahre hindurch führt es den vielfachsten und schrecklichsten Krieg, den je ein Volk bestand, und statt am Ende des langen Trauerspiels in gänzliche Erschöpfung versunken zu seyn, findet es sich, in Rücksicht auf seine Finanzen, vollkommen im Status quo vor dem Kriege, nur mit dem mächtigen Unterschied, daß es izt noch weit mehr Hilfsquellen und weit mehr Leichtigkeit hat, auf einem durch eine so gewaltsame Revolution von allen Hindernissen gereinigten Boden ein ganz neues, wohlgeordnetes und festes Gebäude aufzuführen.

Wir wissen, wie treffend vor geraumer Zeit der ehe-

malige fränkische Finanzminister Calonne die für Frankreich wohlthätigen Folgen des Verfalls der Assignaten voraus sagte. \*)

Eben dieser Mann, dem gewiß niemand die vollste Sachkenntniß absprechen, niemand irgend eine Partheilichkeit für die Republik zur Last legen wird, hat nun neuerdings aus Anlaß der Debatten zwischen dem Vollziehungsdirektorium und dem gesetzgebenden Körper ein Gemälde des dormaligen Finanzzustandes der fränkischen Republik aufgestellt, welches so lichtvoll, und so sehr dazu gemacht ist, zum Theil ziemlich allgemein accreditirte Irthümer zu berichtigen, daß wir unsern Lesern über diesen wichtigen Gegenstand nichts Interessanteres zu geben wissen.

„Unter Frankreichs Finanzen, — sagt Calonne — „verstehen wir hier nicht nur den wirklichen Bestand des NationalSchazes, sondern auch alles, was das Vermögen und die Schulden des Staats bildet, seine Domainen und seine Einkünfte, seine jezigen Mittel und seine künftigen Hilfsquellen. Nur indem man alle diese Gegenstände umfaßt und gegen einander abwägt, kann man Frankreichs Finanzzustand kennen lernen, und igt erst kann man ihn, wo nicht mit Gewißheit beurtheilen, doch durch Annäherung schätzen.

„Bis igt war es unmöglich, sich einen festen Begriff davon zu bilden; und wenn jemand sich's annahmte, methodisch die Folgen der Unordnung zu berechnen, über ein Chaos zu weissagen, und aus einem trüglichen Anschein Schlüsse zu ziehen, so hat der Lauf der Ereignisse seine eitle Vermessenheit nur zu auffallend Lügen gestraft.

„Wie hätte denn auch in der That das durchdringendste Auge, wenn es auch noch so geübt wäre, das, was in einer solchen Sache gewiß oder zweifelhaft ist, voneinander zu unterscheiden — wie hätt' es, mitten unter

\* G. Jahrgang 1795 der Annalen, Heft 12, N. 6.

den dumpfen Wolken von Papiermassen, die Wahrheit zu enthüllen vermocht; unter jenen Massen, die sich auf einander herstürzten, durch ihr regelloses Getreibe sich selbst aufrieben, dann unter neuen Gestalten wieder aus ihrer Asche aufzukeimen schienen, bald darauf ihre ephemere Existenz verloren, und endlich, indem sie sich insgesammt in sich selbst verzehrten, die Atmosphäre der Finanzen durch einen dichten Rauch verfinsterten? . . . Aber selbst auch dieser Rauch ist schon nicht mehr da; ihn hat der ungestümme Wind mit fortgerissen, der über Frankreich weht; jener Orkan, der, ein unerklärbar Phänomen! zugleich das Reich verwüstet und heilt. Jene übereinander gethürmten Berge von Repräsentativzeichen, die wir mit solch reißender Schnelligkeit sich zu einer Grauen erregenden Höhe erheben sahen, und deren unbändige Masse durch ihren Sturz den schwankenden Boden, der sie erzeugt hatte, unter ihrem Gewichte versenken zu müssen schien, fielen in einem Augenblicke, ohne Geräusch, in sich selbst zusammen; sie schwinden wie ein Traum dahin; kaum sind noch äusserst schwache Spuren davon zurückgeblieben, und die klingende Münze, die das kolossale Schattenbild verscheucht hatte, erschien wieder am Horizont in eben dem Maasse, wie er von dessen Gegenwart befreit ward. War es ein weise durchgeführtes Manövre? oder war es mehr die unvorhergesehene Wirkung eines glücklichen Ohngefährs, wodurch man dahin gelangte, den Staat von einem so unbändigen Gewichte zu befreien? Schwer ist das zu entscheiden, und wenig interessant, es zu wissen: gewiß ist indeß, daß man, sey es nun Absicht oder Zufall, alles gethan hat, was nöthig war, um hierinn zum Ziele zu gelangen, da man so vollkommen dazu gelangte, ohne irgend Convulsionen zu erregen. Zwar viele einzelne Vermögen wurden das Opfer davon; aber die meisten und die beträchtlichsten gehörten doch nur Bucherern oder Räubern zu; es waren nur Früchte der

Ungerechtigkeit : die , welche wenig hatten , litten auch nicht viel ; und wenn einige Einzelne ungerechter Weise verloren , so gewann dagegen der gesammte Staat , ohne daß das ehrlose Wort Bankerot ausgesprochen ward , ist er frei von allem Aufwand , von allen Schulden des kostspieligsten Krieges , der je geführt ward , und man kann nicht einmal sagen , daß er diese Befreiung durch den Verlust seines Credits erkaufte , weil man nicht verlieren kann , was man nicht hat .

Wir wollen hier nicht die Art rechtfertigen , wie die Revolution den schrecklichen Hebel , dessen sie sich mit so grossem Nutzen bedient hatte , plötzlich in den Abgrund des Nichts schleuderte , noch die Kunst und Geschicklichkeit ihrer Agenten im Gebrauche oder in der Vernichtung dieses Werkzeuges rühmen : aber kalte Zuschauer der Sonderbarkeiten ohne Zahl , welche die WeltSchaubühne seit 8 Jahren vor uns aufstellt , zeichnen wir es als eine der auffallendsten aus , (ohne uns ein Verdienst aus deren Vorausssage zu machen ,) — daß das , was man uns als eine unfehlbare Ursache des gänzlichen Ruins von Frankreich ankündigte , für dasselbe der Grund einer sehr wohlthätigen Erleichterung ward : und indem wir dem Gange dieses Ereignisses in seinen Details folgen , so wie öffentliche Verhandlungen und officiële Nachrichten sie uns mittheilen , bemerken wir ferner , daß zur nemlichen Zeit , da der Fall der Assignaten und ihrer Nachfolger , so wie es nicht anders möglich war , durch das ungeheure Gewicht ihrer eignen Schwere bestimmt ward , zugleich auch die geheimen Impulsionen einer sehr schlaun Politik denselben beschleunigten . Den Beweis davon findet man in der Denkschrift des FinanzMinisters Ramel , die das Vollziehungsdirectorium den 29. Prairial dem Rathe der Fünfhunderte mittheilte . Man ersieht daraus , wie man , durch die Dazwischenkunft einer Gesellschaft , von der man einen Vorschuss in Gelde bezogen hatte , das Fallen der Mandaten auf einen

Punkt hinzuführen wußte, daß sie nicht mehr als den hundertsten Theil von ihrem NennWerthe galten; wie man die öffentlichen Kassen von ihnen befreite, und sie unvermerkt alle verschwinden machte, so daß eben die Mandaten, die dazu gedient hatten, die Assignaten mit einem Verluste von 70 ProCent einzulösen, nachdem sie selbst 99 ProCent verloren, für eine Summe eingelöst und vernichtet wurden, die sehr gering war in Vergleichung mit ihrem ursprünglichen Werthe, und noch weit geringer in Vergleichung mit dem der Assignaten, die sie getddet hatten, ehe sie auch ihrer Seits ihr Ende erreichten. Durch diese Cascade von progressiven Herabwürdigungen geschah es, daß zuletzt 1 Million hinreichte, um deren 400 einzulösen; und ohne weitere Mühe ist Frankreich, welches vor 2 Jahren unendlich mehr, als irgend eine Macht Europens, mit PapierGelde überschwemmt war, izt unter allen diejenigen, die dessen am wenigsten, oder vielmehr die einzige, die gar keines mehr hat. Hätte es dessen nicht über 3 oder 4 Milliarden verfertigt, so würde es ihm vielleicht izt noch zur Last seyn; aber da es 30 bis 40 Milliarden erschuf, so ist es nun gänzlich davon befreit. Das Uebermaas des Uebels war dannach zugleich dessen Heilmittel, und auch hier, wie im ganzen Laufe dieser erstaunenswürdigen Revolution, waren die Wirkungen immer im Gegensaze mit ihren Ursachen. Die Güte des unglücklichen Ludwigs XVI. riß Frankreich in Untergang hin: Robespierre's Grausamkeit machte es triumphiren. Der Umsturz der Finanzen führte zu deren Herstellung. Die Coalition aller Mächte gegen eine einzige hinderte deren Sieg. Der Himmel gebe, daß, um nicht das Maas so vieler Widersprüche voll zu machen, die Conferenzen, die den Frieden bezwecken sollen, sich in neue Erbitterung, wenigstens zwischen Frankreich und England, auflösen!

„Doch wir kommen auf Frankreichs Finanzen

zurück. Was wir darüber sagen werden, ist buchstäblicher Auszug aus den verschiedenen Berichten, die dem Rathe der Fünfhunderte oder dem der Alten vorgelegt, aus den Debatten, die dadurch veranlaßt, und aus den officiellen Nachrichten des FinanzMinisters, die dem gesetzgebenden Körper durch das Directorium zugeschickt worden sind. Zwar können wir nicht die vollkommene Genauigkeit der Resultate, die wir daraus ziehen, verbürgen: inzwischen ist es uns doch unmöglich, aus andern Quellen zu schöpfen, oder bessere Führer zu haben; und wenn man bedenkt, in welchem Geiste die Berichte und Schriften, worauf wir uns beziehen, verfaßt wurden, so muß man desto geneigter seyn, denselben Glauben beizumessen, als sie, da ihre Absicht war, die Staats Verwaltung zu beschuldigen, ohne Zweifel alle Züge von Unordnung eher mit stärkerm als mit schwächerm Griffel gezeichnet, und dem Gemählde der Finanzen eher Schatten als Licht gegeben haben.

„Die erste BursalRechnung die dem gesetzgebenden Körper durch das Directorium, das alle Jahre ihm eine solche vorlegen muß, zugeschickt ward, ist vom 4. Jahre der Republik (oder von 1796). Barbé-Marbois hat darüber im Rathe der Alten, während seiner Präsidentschaft, zu Ende des letztverflossenen Mai, Bericht erstattet. Wir begnügen uns hier, deßfalls zu bemerken, daß man durchaus nichts Klares oder Bestimmtes, weder in Betref des Zustands der Einnahmkasse zu dieser Epoche, noch in Ansehung des Einzugs der öffentlichen Steuern und des Preises der NationalVerkäufe, noch für die verschiedene Rechnungen der MinisterialDepartemente — denn dis waren die drei Abtheilungen seines Berichtes — daraus folgern kann. Alles ist darinn finster und ungewiß, weil die Mischung einer ungeheuern Menge von PapierGeld, welches darinn, (ohne bestimmte Schätzung seines Werthes, da sein Preis allzuveränderlich war, als daß man ihn hätte in Geld evalviren können), mit der



fliegenden Münze concurrirt, auf die Etats dieses 4. Jahres ein undurchdringliches Dunkel wirft. Man findet darinn 3. B., daß während desselben 26 Milliarden in Assignaten, 2 Milliarden 400 und etliche Millionen in Mandaten, und 42 Millionen in baarem Gelde eingiengen, wozu noch 15 weitere Millionen aus dem Verkaufe des Silbergeschirres, der Diamanten der Krone und andern kostbaren Effecten kamen. Wie soll man nun eine auf solche Art zusammengesetzten Totalsumme evaluiren, und wie sie gegen die wirkliche Ausgabe abwägen, die sich, nach dem Berichte von Gilbert-Desmoulières, in dem nemlichen Jahre auf 1500 Millionen in wahrem Werthe belief? Ohne Zweifel war das reine Resultat jener gemischten Fonds des Schatzes unzulänglich, um diese Ausgabe zu bestreiten, da in den nemlichen Berichten gesagt wird, daß man, um solche zu ergänzen, noch verwendet hat: 1. den auf 20 Millionen berechneten Ertrag der durch den Gegen-Admiral Richery gemachten Prisen; 2. die im Auslande erhobenen Contributionen, welche sich, nach der Erklärung des Kriegsministers, auf 240 Millionen in fliegender Münze beliefen; 3. den auf 60 Millionen geschätzten Ertrag der, zu Folge der Requisitionen, in die Magazine gebrachten Waaren und Lebensmittel.

„Eine so ungeheure Ausgabe, wie die von 1500 Millionen für ein einziges Jahr, hätte in Frankreich, wo man an nichts Aehnliches gewohnt ist, unbegreiflich scheinen müssen, wenn die BerichtErstatter nicht, um die Ursache davon anzugeben, eine Menge von Räubereien und Verschwendungen aufgedeckt hätten, wovon sie sehr merkwürdige Beispiele vorlegen. „Die sachkundigsten Männer im KriegsFache“ — sagt Barbé-Marbois — „sind der Meinung, daß man immerfort den Sold von 200,000 Soldaten über den wirklichen Stand der Armeen, und die Rationen für 20,000 Pferde, die nicht existirten, bezahlte. Die Räubereien der Lieferanten

„sind schreiend, und die durch den SeeMinister abgeschlossenen Accorde erregen Grauen: er unterhandelte mit verschiedenen Gesellschaften für mehr als 120,000 Centner Mehl, den Centner bald zu 21 bald zu 29 Livres, während man ihn auf den Märkten zu Paris um 10 Livres kaufen konnte; er kaufte SegelTuch, die Ehle zu 22 Sous, obgleich sie kaum 14 Sous werth ist u. Nicht minder empfindend sind die Ausgaben für die Agenten der Administration: nur allein die Commissaire des Vollziehungs Directoriums in den Departementen kosten dem Staate 5 Millionen 245,000 Livres, statt daß vormals die Ausgabe für die Intendanten und ihre Untergeordneten sich kaum auf 2 Millionen belief. Die Kosten der Verwaltung des Post- und Botenwesens steigen izt über 9 Millionen; unter der ehemaligen Regierung betrugen sie nur 4 Millionen. Der Dienst der Secretairs bei den verschiedenen Gesandtschaften, der vormals jährlich keine 50,000 Livres kostete, frist gegenwärtig 350,000 Livres auf.“

„Ohne weitere Beispiele anzuführen, ziehen wir mit den BerichtsErstattern hieraus den Schluß, daß große Mißbräuche abzustellen, große Ersparnisse in der Ausgabe zu machen sind. Sie schlagen vor, im Jahr 5 der Republik (1797) Ordnung in selbige zu bringen; und nur in den für dieses Jahr vorgelegten Etats fängt man an, hell zu sehen, weil man darinn durchaus keinen Gebrauch von PapierGeld mehr findet. Wir geben hier die Resultate davon.

## A.

### Erster Gegenstand der Untersuchung.

#### Staats Schuld.

„Die FinanzCommission heftete vor allen Dingen ihre Aufmerksamkeit auf den Zustand der Staats-

Schuld, da deren Liquidation, womit man sich beschäftigt, noch nicht vollendet ist. Dieselbe geschieht, indem man alles, was für NationalSchuld anerkannt wird, in ein großes Buch einschreibt. Dieser Eintrag (Inscription) wird ein RechtsTitel für die Gläubiger, die sich in ihren dringenden Bedürfnissen dadurch helfen können, indem sie das Recht, welches der NationalEintrag ihnen zu garantiren scheint, mit Verluste verkaufen. Der Verlust, den sie dabei leiden, ist der Tarif des Mangels an Zutrauen. Gegenwärtig, da die Renten nur zum vierten Theile in baarem Gelde bezahlt werden, verkaufen sie sich nicht leicht höher als zu  $\frac{1}{4}$  ihres Capitals Anslags, und ihr Preis wechselt zwischen 25 und 30 ProCent.

„Die allgemeine Masse der öffentlichen Schulden besteht:

1. aus den beständigen Interessen (intérêts perpétuels), welche man die consolidirte Schuld nennen kan;

2. aus den LeibRenten (rentes viagères), welche gleichfalls auf die StaatsEinkünfte constituirte Interessen, aber da sie mit dem Leben der Besitzer erlöschen, vielmehr das, was man in England Annuitäten nennt, als consolidirte Fonds sind;

3. aus Pensionen, die von gleicher Verwandniß mit den LeibRenten sind;

4. aus exigiblen Schulden, die entweder in bedungenen und verfallenen Heinzahlungen von Kapitalschulden, oder in andern verspäteten Zahlungen bestehen;

5. aus Anticipationen, die eine Art von Anlehen eines Jahres auf das andre sind, und in Betracht der Nothwendigkeit, die in voraus verzehrten Einkünfte zu ersetzen, in die Klasse der exigiblen Schulden gesetzt werden können.

„Diese verschiedenen Gattungen von Schulden können nicht auf einerlei Weise geschätzt werden. Die Evalvation

der drei ersten Klassen ist in Renten, die der zwei letzten in Kapitalien.

I. Die Schuld in Renten beläuft sich auf 248 Millionen Livres, die das Schatzamt jährlich zu zahlen hat; nemlich

1. für beständige Renten, wovon 100 Millionen und darüber durch den Eintrag in das große Buch constatirt, und ohngefähr 4 noch näher zu erörtern sind . . . . . 104,600,000

Bemerkung. Hierunter sind nicht die nicht reclamirten oder für erloschen gehaltenen begriffen, die man auf 28 bis 29 Millionen schätzt.

2. für Leib Renten, wovon nahe an 29 Millionen eingeschrieben sind, und ohngefähr 43 Millionen es noch nicht sind; also hier . . . . . 71,200,000

3. für Pensionen aller Art, unter denen 13 bis 14 Millionen alter liquidirten und eingeschriebenen Pensionen, 6 Millionen neuer, den Witwen der Vaterlands-Vertheidiger verwilligten Pensionen, und 50 Millionen Pensionen für Geistliche sind; also hier . . . . . 70,000,000

4. für den Zins der von dem Staate übernommenen Schulden der Ausgewanderten, die zur Liquidation auf den Verlauf von 70 Millionen vorgelegt, und auf 43 Millionen 800,000 Livres liquidirt worden sind, welche in Renten ertragen ohngefähr . . . . . 2,200,000

Total Summe: 248,000,000 £.

(ohngefähr 113 1/2 Millionen Gulden.)

II. Die Schuld in exigiblen Kapitalien konnte nicht mit Genauigkeit in Rechnung gebracht werden, da die Minister nicht die Etats der Rückstände von ihren Departementen eingegeben hatten. Gilbert - Desmolières hält dafür, daß diese Rückstände nicht unter 600 Millionen betragen dürften, und er setzt die Anticipationen auf 30 Millionen. Da man ihm, was den ersten Punkt betrifft, etwas Ubertreibung vorgeworfen hat, so wird man sich der Wahrheit sehr nähern, wenn man nur für

Beide zusammen 600,000,000 Livres (oder 275 Millionen Gulden) rechnet.

„Hieraus folgt, daß die Schuld in Renten ohngefähr auf gleicher Höhe steht, wie vor der Revolution, da die geistlichen Pensionen das Aequivalent von Extinctionen sind; und daß die Schuld in Kapitalien mehr nicht als ohngefähr 1 Jahr der Einkünfte Frankreichs, so wie diese vernünftiger Weise angeschlagen werden können und müssen, beträgt. Will man hiezu noch das Kapital setzen, welches die Summe der Renten und Pensionen gibt, indem man solche nach deren verschiedenen Beschaffenheit berechnet, so findet man als Total Summe der gesammten dermaligen Staats Schuld Frankreichs ohngefähr vier Milliarden Livres; denn

106 Millionen beständiger Interessen,	
zu 5 ProCent, machen in Kapital . . .	2,120,000,000
142 Millionen lebenslänglicher Renten,	
zu 10 ProCent, machen ein Kapital	1,420,000,000
Hiezu kommen für Rückstände und Anticipationen . . . . .	600,000,000

Also zusammen überhaupt 4,140,000,000  
oder ohngefähr 4 Milliarden Livres.

„Und dis war schon zu vor das Kapital der öffentlichen Schuld in Frankreich. Ein sehr bekanntes Beispiel (das von England) beweist, daß ein wohlgeordnetes Land vielen Credit haben kan, obgleich es eine weit größere Schuld hat, als die obige ist.

## B.

### Zweiter Gegenstand der Untersuchung.

#### Ordentliche Einnahmen und Ausgaben.

„Die FinanzCommission beschäftigte sich ferner, eine vergleichende Tafel der festbestimmten Einkünfte und der

gewöhnlichen Ausgaben zu entwerfen. Ueber beides hatten weitläufige Debatten statt.

### 1. Einkünfte.

„Treilhard, in seinem Berichte, hatte die gewöhnlichen Einnahmen berechnet auf . . . . . 450,000,000

„Defermont, in seinem Gutachten, setzte sie auf . . . . . 482,000,000

„Desmolières hatte sie anfänglich bis auf . . . . . 514,000,000

erhoben. Aber da er auf die von dem Directorium über verschiedene Artikel gemachten Einwendungen Rücksicht nahm, setzte er in seinem letzten Berichte den Belauf der Einkünfte, auf die man zählen könnte, auf 422,100,000 herab. Und es scheint, daß man bei diesem letzten Uberschlage stehen bleiben muß, obgleich ThibaudEAU äusserte, daß solcher ihm noch einigem Zweifel unterworfen scheine. Hier folgt der nähere Etat darüber.

Grundsteuer . . . . .	240	Millionen.
Personalsteuer . . . . .	60	—
Stempel, RegistrirGebühren und Hypotheken . . . . .	65	—
Wälder, Salinen, Kanäle . . . . .	30	—
Patente . . . . .	15	—
Posten und Botenwesen . . . . .	5 1/2	—
. . . . .	6 1/2	—

Zusammen: 422 Millionen.

### 2. Ausgaben.

„Obgleich der gesetzgebende Körper, durch einen Schluß, den Belauf der gewöhnlichen Ausgaben auf 450 Millionen bestimmte, so setzen doch die Etats, die ihm neuerlich vorgelegt worden, solche über diese Summe hin-

aus, indem sie die Zahlungen wegen der StaatsSchuld mit darinn begreifen.

Treilhard und Camus hatten solche auf mehr als . . . 500 Millionen geschätzt.

„Und Desmolieres, der, in seinem ersten Gutachten, sie auf . 486 Millionen herabgesetzt hatte, gestand endlich zu, daß sie auf . . . 488 ——— angenommen werden müßten; nemlich

KriegsMinisterium . . . .	95 Millionen.
SeeMinisterium . . . .	50 ———
Ministerium des Innern . . .	51 ———
Ministerium der auswärtigen An- gelegenheiten . . . .	4 ———
Ministerium der Polizei . . .	2 1/2 ———
Ministerium der Justiz, Cassation und peinlichen Verfahrens . .	6 ———
Ministerium der Finanzen, Schatz- Amt, RechnungsWesen, Bu- reaux etc. . . . .	7 ———
Gesetzgebender Körper . . .	6 1/2 ———
VollziehungsDirectorium . . .	1 1/2 ———
Commissaire desselben . . .	5 1/2 ———
Unvorgesehene Ausgaben . . .	10 ———
Beständige und lebenslängliche Renten . . . . .	178 ———
Pensionen . . . . .	70 ———

Zusammen 488 Millionen.

„Lhibandean folgert daraus, daß, da die Einnahme nur . 422 Millionen

beträgt, sich ein Deficit von . 66 Millionen ergeben werde.

„Aber Desmolieres antwortet hierauf, daß, da das erste Semester der Renten in diesem Jahre nur zu  $\frac{1}{4}$

in Gelde bezahlt worden, die 124 Millionen, welche dieses Semester habe kosten sollen, auf 31 herabsänken, und mithin 93 Millionen von der Ausgabe abziehen seyen, so daß solche, statt 488 Millionen zu betragen, sich nur noch auf 395 belaufen, und da die Einnahme nach dem mäßigsten Anschlage, zu 422 Millionen angesetzt sey, sich ein Uberschuß von 27 Millionen ergeben werde.

„Allerdings ist dieß ein sehr einfaches Mittel, die Ausgabe zu vermindern; aber die Staatsgläubiger haben eben keine Ursache, dazu Beifall zu klatschen. Im Verfolg seines Berichts entwickelt Desmoulières ihr Schicksal mit mehr Ausführlichkeit. Wir heben hier das Wesentliche davon aus.

„Zwei Jahre hindurch wurden die Rentirer in Papier nach dem Nennwerthe bezahlt, welches, bei der Herabwürdigung desselben höchstens  $\frac{1}{20}$  des wahren Werths betrug.

„Nach und nach kam es dahin, daß man  $\frac{1}{4}$  in baarem Gelde bezahlte, und späterhin gab man für die weitem  $\frac{3}{4}$  Scheine, die man bei dem Ankauf von NationalGütern zuließ. Diese Scheine verloren mehr oder minder auf dem Plaze, wie alle andern Effecten, und sie verlieren noch bis zu einem solchen Grade, daß sie nur eine schwache Entschädigung für die Rentirer sind.

„Man schlägt nun, um ihr Schicksal zu verbessern, d. h. um sie weniger zu berauben, vor, von dem zweiten Semester dieses Jahres an, alles in baarem Gelde zu bezahlen, mit Vorbehalt eines Abzuges von  $\frac{4}{10}$  auf die b ständigen Renten,  $\frac{3}{10}$  auf die LeibRenten, und  $\frac{1}{10}$  auf die Pensionen.

„Die Einnahme des 5 Jahres (1797), die schon durch den Abzug von  $\frac{3}{4}$  auf das erste Semester der Renten um 93 Millionen vermehrt worden, wird noch ferner durch die gemäßigtern Abzüge, die mit dem zweiten Semester anfangen sollen, um 37 Millionen vermehrt, so



daß die gesammte Vermehrung für ein Jahr  
 seyn wird . . . . . 130 Millionen  
 und folglich, statt eines Deficits von 66  
 sich ein Ueberschuß von . . . . 64  
 ergeben wird.

„Für das 6 Jahr werden die auf die angeführte Art bestimmten Abzüge 74 Millionen betragen, und man bringt sie auch so in Rechnung in dem Ueberschlag, den die Commission von den Einkünften entworfen hat, die sich dann, ihrer Vermuthung nach, auf 489 Millionen belaufen werden; da einige Einkünfte, wie die von den Posten, verbessert, und einige andre, wie die von den Steuern, die man um 20 Millionen erleichtern will, vermindert werden sollen.

„Was den Werth der Renten betrifft, so kan man voraussehen, daß, da die beständigen Renten um  $\frac{2}{5}$  beschwert sind, ihr Verkaufspreis auf  $\frac{3}{5}$  des Kapitals herabkommen wird, und daß folglich die Inscriptionen dieser Renten sich nicht über 60 ProCent werden erheben können; daß also eine beständige Rente von 100 Louisd'or, deren Kapital 2000 ist, höchstens um 1200 Louisd'or verkauft werden wird. Mit den Leibrenten wird es nach Verhältniß seyn, d. i. daß, indem man nur  $\frac{3}{10}$  zahlt, ihr Verkauf auf 70 ProCent stehen, und eine Leibrente von 100 Louisd'or, deren Kapital auf 1000 geschätzt wird, höchstens um 700 Louisd'or wird verkauft werden können, vorausgesetzt, daß die bemerkten Abzüge fernerhin statthaben werden.

### C.

#### Dritter Gegenstand der Untersuchung.

Ausserordentliche Ausgaben, im Fall der Fortsetzung des Krieges, und Hilfsquellen dazu.

„Der dritte und letzte Theil des Berichtes der Finanzcommission beschäftigt sich mit dem doppelten Ueberschlag

der außerordentlichen Ausgaben, die ein weiteres Jahr des Krieges noch erfordern würde, und der außerordentlichen Hilfsquellen, welche bestimmt wären, solche zu bestreiten.

„Die Erfodernisse für den außerordentlichen Staatsdienst des 5 Jahres waren von dem Vollziehungs-Directory auf 550 Millionen angeschlagen worden; aber diesen Uberschlag findet man nun übertrieben: die Finanz-Commission, die sich ohne Zweifel auf die Wahrscheinlichkeit des mit Oestreich geschlossenen Friedens stützt, behauptet, daß von der gefoderten Summe vieles abzukürzen sey; alle, die über deren verschiedene Berichte, sich geäußert, scheinen darinn übereinzukommen, und Gilbert-Desmolieres behauptet, daß man, ohne zu streng zu seyn, 200 Millionen davon abziehen könne. Wie dem auch sey, und wenn es auch zum außerordentlichen Staatsdienste hinreiche, 350 Millionen dafür zu bestimmen, so bleibt immer noch die Frage: wie soll man sich solche verschaffen, ohne Credit, ohne die Möglichkeit, irgend mit Erfolg ein Anlehen, auch nur ein gezwungenes, zu erhalten?

„Desmolieres, der die Lösung dieser Schwierigkeit unternommen hat, will nicht von dem Grundsaze abweichen, der, wie er will, immer unverlezlich seyn sollte, die gewöhnlichen Fonds und Ausgaben durchaus abgesondert von den außerordentlichen Fonds und Ausgaben zu halten: alle seine Anträge hatten zur HauptAbsicht, den Verwaltern weder die Befugniß zu irgend einer Geld-Unterhandlung, noch die Möglichkeit zu lassen, irgend einen Fond, wär' es auch nur augenblicklich und in dringenden Nothfällen, von seiner besondern Bestimmung abzuwenden. Andre, wie ThibaudEAU, Grassous und Guillemardet, haben dagegen darzuthun gesucht, daß diese Maßregel, obgleich an sich selbst sehr weise, doch unter den jezigen Umständen voreilig wäre; daß man

sich, bevor man die künftige Ordnung reguliren wolle, mit dem laufenden Dienste beschäftigen müsse, und daß es dringender sey, der Unzulänglichkeit der Einnahmen abzuhelpen, als auf ihrer ausschließlichen Klassifikation zu bestehen. Diese Bemerkungen leiteten darauf, daß man den Bericht-Erstatter auffoderte, zu zeigen, durch welche wirklich ergiebigen Mittel die Ausgaben für den außerordentlichen Staatsdienst gesichert seyn würden?

„Unter denen, die er zu dem Ende vorlegte, schienen mehrere unbestimmt und eventuell; einige auf nicht beschlossene Projekte gegründet; andre übertrieben angeschlagen. Der Uberschlag der außerordentlichen Hilfs-Quellen, worüber Treilhard, Namens der Finanz-Commission, Bericht erstattet hatte, belief sich auf 236 Millionen; Desmolières erhob solche auf 239; aber Lhébaut, indem er Artikel vor Artikel durchging, setzte sie auf 186 herab.

„Diese Hilfs-Quellen bestehen vorzüglich in den  $\frac{4}{5}$ , die von dem letzten Viertel der zu Folge des Gesetzes vom 28 Ventose verkauften National-Güter in baarem Gelde zahlbar sind; in dem Ertrag der neueren Verkäufe, namentlich der National-Güter in Belgien; in den Batavischen Rescriptionen, worauf, wie man versichert, beträchtliche Vorschüsse angeboten worden, und in dem Eingang eines Theiles der Steuer-Rückstände.

„Dieser letzte Artikel ist von großem Betrag, in Zahlen; denn die Summe der Rückstände, die vor dem Jahr 5 her sind, beläuft sich über 442 Millionen: aber da es mit ihrem Einzuge äußerst schwer hält, und man sich nicht weigern kan, dabei auch für einen großen Theil Zahlungen von vernichtetem Werthe zuzulassen, so wird es, wie man selbst anerkannt hat, viel seyn, wenn man in der That die 50 Millionen davon ziehen kan, worauf der Finanz-Minister, in seinen letzten Bemerkungen, den vermuthlichen Ertrag aller Rückstände schätzt.

„Weniger Zweifel herrscht in Betref des letzten Vierteltheiles der verkauften oder submissionirten NationalGüter. Aber das, worüber man, bei diesem Gegenstande, den man Anfangs auf 100 Millionen angeschlagen hatte, verfügen kan, dürfte sich nicht über 42 belaufen, weil in dem Laufe der Discussion anerkannt worden ist, daß bereits 58 Millionen durch Ordonanzen, die seit der Vorlegung des ersten Uberschlags ergiengen, verwendet worden sind. Ja Desmolieres rechnet sogar auf nicht mehr als 20 Millionen, wann er in seinem letzten Berichte einen verkürzten Etat dessen aufstellt, was unter den außerordentlichen Hilfsquellen, nach den mäßigsten Schätzungen, als vorzüglich sicher betrachtet werden kan.

„Dieser Etat befaßt nicht mehr als 100 bis 110 Millionen: aber da er aus Einnahmen besteht, deren Verfallzeit ganz nahe ist, so folgert Desmolieres daraus, daß man davon die 3 oder 4 ersten Monden der außerordentlichen Ausgaben bestreiten könne, und daß man demnach von jetzt an sich in einer Lage befinde, die stolz genug sey, um nicht sagen zu können, die Republik wolle Frieden wegen der Unmöglichkeit den Krieg fortzusetzen, noch zu glauben, daß sie in dem Augenblicke, da die Unterhändler von beiden Seiten sich versammelt haben, die UnPolitik haben werde, sich zu entwaffnen zu scheinen, als ob sie nicht die nöthigen Fonds aufbringen könnte, um solange, als es erforderlich ist, in Waffen zu bleiben.

„Auffer diesen vorläufigen Hilfsquellen zeigt Desmolieres noch weitere, erstens in den Uberschüssen der Einnahme, so wie solche weiter oben angegeben sind (worinn er jedoch seinem System nicht trenn bleibt, zwischen den Fonds der gewöhnlichen Ausgaben und den außerordentlichen Ausgaben eine unübersteigliche Scheidewand aufzuführen); und dann in dem mehrfachen Zuwachs, welchen das Einkommen

des Staats, sowohl durch dessen neue Eroberungen, als mittelst der indirecten Auflagen, erhalten muß, deren man bisher sich entübrigen zu können glaubte, aber worauf man, wie schon izzt die Erfahrung lehrt, denn doch endlich zurückzukommen sich genöthigt sieht. Ohne Zweifel gibt es mehrere Arten derselben, deren Erhebung, die sehr möglich, ja sogar ziemlich leicht ist, zur Erleichterung der Eigenthümer gereichen würde, auf denen die GrundSteuern in einem um so drückendern Mißverhältniß lasten, da aus Mangel an Lagerbüchern und bei der unvermeidlichen Untreue in den Erklärungen, die Repartition derselben nothwendiger Weise sehr fehlerhaft ist.

„Wir sind weit entfernt, hier irgend eine Lieblings-Idee ausschmücken, oder Frankreichs Hilfsquellen vergrößern zu wollen. Was wir hier dargelegt haben, ist nur ein Auszug aus fränkischen Blättern, woraus wir mit der Sorgfalt und Klarheit, die nöthig war, um einen Gegenstand zu beleuchten, dessen Kenntniß für alle Welt wichtig seyn muß, einen Ueberblick gebildet haben. Irthum ist zu nichts gut; es ist schädlich, sich mit selbsterschaffenen TraumBildern zu nähren, die an Ergreifung der nöthigen VorsichtsMaßregeln hindern; und indem man nur immer sieht, was man wünscht, sieht man nie vorher, was man zu befürchten hat. Ist es nicht Zeit, endlich jenen Meinungen von Erschöpfung, jenen eingebildeten Unmöglichkeit zu entsagen, die durch einen ununterbrochenen Fortlauf wundervoller und gewinnreicher Eroberungen nur zu sehr widerlegt wurden? Gewiß ist, daß in Frankreich viel Elend, große Verheerungen, schreckliche Austrofnung aller Quellen des Eigenthums, unbändige Lähmung jeder Art von Hilfsmitteln herrscht; aber gewiß ist auch, daß die Lage der öffentlichen Finanzen in Frankreich sich seit dem letzten Feldzuge eher verbessert als verschlimmert hat; daß viele klingende Münze in dasselbe eingeströmt, viele klingende Münze wieder aus den Gräbern, worinn sie verborgen

lag, aufgescharrt worden ist; daß man anfängt, die Steuern zu beziehen; daß ein Theil der Zinsen, die der Staat zu zahlen hat, in baarem Gelde entrichtet wird, und daß unendlich mehr von dem letztern darinn im Umlauf ist, als in den vorhergehenden Jahren. Zwar kan man mit Wahrheit sagen, daß die Eigenthümer, die Handelsleute, die Rentirer zu Grunde gerichtet sind: aber zugleich muß man bekennen, daß der Landmann, der zuvor zu arm war, sich bereichert; daß der Akerbau gewonnen hat; daß die Erzeugnisse des Bodens im Ueberfluß vorhanden sind, und daß, wenn die des Kunst Fleisses, die so viel Gegenstände des Luxus und des auswärtigen Verkaufs betrifft, in Abgang verfallen sind, es in Betref der Gegenstände der Nothwendigkeit und des innern Verbrauchs sich weit anders verhält, indem deren Fabrication noch thätig genug ist, um die Arbeiter zu beschäftigen und leben zu machen. Auch wir wissen, so gut wie irgend jemand es weiß, daß die Revolution in ihrer blinden Wuth alle Triebräder der Staatsverwaltung zerbrochen, die ganze Maschinerie der Regierung auseinander gerissen, alle Grundsätze der politischen und moralischen Oekonomie umgestürzt hat; aber mit den kalten und aufmerkzamern Beobachtern bemerken wir, daß eben die Unordnung, welche alles, was blühte, zerstörte, mit gleichem Schlage auch alles, was schädlich war, vernichtete; daß ihre Sichel zugleich Weizen und Unkraut mähte; daß sie, indem sie fruchtbare Bäume niederschlug, auch die Schmarozer Pflanzen ausrottete, und daß im nemlichen Augenblicke, da so viele schätzbare Sachen in's Nichts fielen, auch viele wünschenswerthe Sachen möglich wurden. Frankreich gleicht izt einem Felde, dem alles geraubt ist, was seine Oberfläche deckte, in allen seinen Theilen aufgewühlt, in den Zustand einer leeren Tafel versetzt: man kan daher jeden selbstbeliebigen Plan darauf hinzeichnen, jede Pflanzung darauf vornehmen,

ohne mehr auf irgend eines der vormaligen Hindernisse zu stoßen. Es wäre gerade nicht so sehr schwer, darin einen öffentlichen Credit wieder einzuführen, der regelmäßiger in seiner Structur, fester in seiner Grundlage, ausgedehnter in seinen Wirkungen wäre, als irgend einer, den man bis igt kannte. Land der Wunder und der Leiden, der Triumphe und des Elends, wie theuer hast du nicht diese AllEmpfänglichkeit erkaufte!"

---

## VII.

### Die Spinnen,

Gehilfen Pichegru's bei der Eroberung Hollands.

---

„Es sind mehr Dinge im Himmel und auf Erden,  
als wovon unsrer Philosophie träumt.“

Shakespeare.

---

Die fränkische Revolution und der Krieg, durch den sie befestigt ward, sind schon nach dem, was uns bis igt davon bekannt ist, reicher an außerordentlichen Erscheinungen, als irgend eine Epoche der Geschichte. Und doch ist noch so manche kleine, aber mächtige Triebfeder, die in diesem wilden Chaos mitwirkte, für uns ein Geheimniß! Zwar wissen wir z. B., daß die Elemente selbst mit der kaum entstandenen Republik verschworen schienen; daß lang anhaltende Regen in Champagne Hunger und Seuchen über die Deutschen sprühten; daß ein Winter von ganz ungewöhnlicher Strenge die Flüsse und Kanäle von Holland in eben so viele Eisbrücken für die Franken verwandelte. Wir wissen ferner, wie die Erfindungskraft der Künste in gleichem Verhältniß mit

den Schwierigkeiten, welche die von allen Seiten angefallene Republik zu bekämpfen hatte, sich zu vermehren schien; wie man z. B. den Aërostaten aus einem fast schon wieder vergesse nem Spielzeuge in eine der brauchbarsten KriegsMaschinen umschuf; wie man in dem Telegraphen das Mittel aufstellte, sich mit einer Schnelligkeit, wovon man bis dahin keinen Begriff hatte, die wichtigsten Nachrichten mitzutheilen, in die weitesten Entfernungen Befehle zu versenden; wie die Salpeter- und PulverFabrikation aus einem KunstGeschäfte der Chemie in den einfachsten Handgrif verwandelt ward. Aber das ist wohl ein ganz neues Factum, daß eines der verachtetesten Insecten — die Spinne, den Franken ganz Holland in die Hände lieferte, und dadurch in den jezigen Krieg einen so entscheidenden Schlag brachte.

Ein Factum dieser Art, schon an sich so sonderbar, und noch weit wichtiger durch die Folgen, die es nach sich zog, verdient hier eine nähere Darstellung.

Ein ehemaliges Mitglied der Akademie der Wissenschaften zu Paris, Quatremere Disjonval, Batavischer GeneralAdjutant, der bei dem Aufstande der holländischen Patrioten gegen den Erbstatthalter eine Rolle gespielt hatte, war im Jahre 1787, beim Einrüken der preussischen Armee unter dem Herzog von Braunschweig, gefangen genommen worden, und brachte, von dieser Zeit an, 89 Monate in einem Kerker zu Utrecht hin, woraus er erst beim Einzuge der Franken in diese Stadt, um die Mitte des Januars 1795, wieder befreit ward. Von langer Weile gequält, durch seine Liebhaberei für die NaturGeschichte hingerissen, beschäftigte er sich hier mit Beobachtung der einzigen lebendigen Geschöpfe, die um ihn her waren — der Spinnen, mit einem Erfolg, der ihn seitdem veranlaßte, ein Lehrbuch über eine ganz neue Wissenschaft herauszugeben, genannt Araneologie, oder über die Entdeckung des beständi-



gen Verhältnisses zwischen dem Erscheinen oder Verschwinden, der Arbeit oder Ruhe, dem mehrern oder mindern Umfang der Gewebe und Anhängfäden der Spinnen von verschiedenen Arten, und den atmosphärischen Veränderungen von dem schönen Wetter zum Regen, von der Trockenheit zur Nässe, vorzüglich aber von der Hitze zur Kälte, und von dem Eise zum Thauwetter.\*

Wir glauben den Lesern ein Vergnügen zu erzeugen, und einen merkwürdigen Beitrag zu den Sonderbarkeiten dieses Krieges zu liefern, wenn wir hier einige Stellen aus diesem Werke ausheben.

„Die Spinnen“ — so fangt Disjonval sein Werk an — „bilden unter den lebendigen Wesen eine mächtige Dynastie, worinn die Zahl mit der Mannigfaltigkeit streitet. Da sie ihr Leben mit Kriegsführen zubringen, so sind sie, wenn man will, Streiter von allen Waffen, die sich jedoch öfter der List als der Gewalt bedienen, und deren Waffen, zum Angriff sowohl als zur Vertheidigung, schon grossen Theils in ihrer Form liegen. Nein, alle Verschiedenheiten der Gesichtsbildung, die der große Naturforscher Peter Camper zwischen Nation und Nation beobachtete, nähern sich dieser Mannigfaltigkeit nicht. Sie sehen ist daher nicht, sie kennen: dazu wird ein langes Studium erfordert.

\* Der Titel des fränk. Originals ist: DE L'ARANEËOLOGIE, ou sur la decouverte du rapport constant entre l'apparition ou la disparition, le travail ou le repos, le plus ou le moins d'étendue des toiles et des fils d'attaches des Araignées des différentes especes; et les variations atmosphériques du beau tems à la pluie, du sec à l'humide, mais principalement du chaud au froid, et de la gelée à glace au véritable dégel. Par QUATREMERRE DISJONVAL &c. Paris, 1797. 164. Seiten. 8.

Möchte man wohl glauben, daß es einerlei Thier sey, das sich hoch in den Lüften wiegt, und das sich unter der Erdscholle verbirgt? das den Wipfel der höchsten Bäume umwebt, und die Wiesen, wenn sie beim Anbruch des Tages von Morgenthau befeuchtet sind, mit einem so glänzenden Gespinnte deckt? Wer möchte wohl leicht glauben, daß es eine Spinne gibt, die ganz Kopf ist, und eine Spinne, die ganz Körper ist; eine Spinne, die so lange Füße hat, daß die Naturforscher nicht erst mich erwarteten, um sie die langhandige (*longimane*) zu nennen, und eine Spinne mit so kurzen Füßen, daß sie sich in den Holzspalten aufhält, ohne daß man sie gewahr wird, auf gleiche Weise daraus hervorgeht, und ihr Leben nur ihrer Wachsamkeit zu danken hat? Die Löwen-Spinne verdient diesen Namen, ohne gerade die größte oder stärkste zu seyn: ihr Muth, ihre Lebhaftigkeit, die Gewandtheit, womit sie sich auf ihre Beute stürzt, der Stolz, womit sie die kleinen Gall-Strike und Hinterhalts-Künste der andern verschmähzt, werden ihr stets den ersten Rang sichern; sie zeigt sich nie, als wenn die Sonne ihr blendend Licht ausstrahlt, und kündigt sie immer an, oder folgt ihr unmittelbar.

„Wenn die Spinnen aller Art an einem Ort: nur zu Folge des Instincts, der sie solchen wählen macht, versammelt sind, so kann man sagen, daß Einigkeit unter ihnen herrscht. Doch ist es keine Republik wie der Vienen-Korb oder der Ameisen-Haufe; sie ist, in meinen Augen, unendlich größer: es ist eine Republik, wo derselbe Ort die verschiedensten Triebe, die verschiedensten Gewerbe und Hilfsmittel, den verschiedensten Geschmak; die verschiedensten Formen und Gebräuche vereinigt — es ist die fränkische Republik. Kein Gewerbe ist da herrschend. Keiner will, daß man sich mit ihm beschäftige; noch weniger, daß man sich nur mit ihm beschäftige. Jeder strebt auf verschiedenem Wege zu einerlei Zweck; dem, für seinen Unterhalt zu sorgen, und eine Familie zu hinterlassen. Die Spinnen wissen sich auf eine Art zu stellen, daß, was der einen entgeht, doch nicht der andern entgeht. O guter Jean Jacques! tröste dich; wenn die Spinnen vereinigt sind, so ist es nicht blos der Schwache, der unterliegt. Der Starke, der, wie du sagst, ungestraft das Garn

durchbricht, durchbricht hier immer nur das erste, und wenn er nur mit dem Flügel das Netz der rückwärtigen Spinne (*Araignée retrograde*) berührt, so tödtet ihn diese, die von erstaunenswürdiger Schnelligkeit und Stärke ist, auf der Stelle, und schleppt ihn rückwärts in ihre Höhle.

„Schon stand Europa in Flammen, als das Spinnen-Volk mir allein noch den Frieden, oder doch die Neutralität beizubehalten schien. Ich sah verschiedene Gewebe, die an gleichen Anhängfäden (*fil de d'attache*) hingen. Wie ergötzten sie mich durch ihre Vollkommenheit und Mannigfaltigkeit! Vorzüglich die Hängspinne (*Araignée pendue*) mit ihrem Zirkelrunden, perpendicularhängenden Gewebe; diese Spinne, die alle Tage ihr Gespinnst wieder anfängt, und nicht, wie die andern, sich begnügt, bei Eröffnung des Feldzuges ein für allemal zu arbeiten! Eine der Spinnen, die man in die Klasse der Winkelspinnen (*Araignée angulaire*) oder mit horizontalem Gewebe, setzen könnte, darf ich hier nicht mit Stillschweigen übergehen. Wenn sie ein Oblong zum Befestigungspunkte antrifft, so spinnt sie ein Gewebe, das viele Aehnlichkeit mit einer Gondel hat. Sie erhöht es an den Seiten: sie befestigt es durch Fäden; die den Manövres gleich sind, die vom Schiffe an dem Mastbaum hinauflaufen, und wenn das Lokal ihr erlaubt, ihr ganzes Talent zu entfalten, so entsteht daraus das größte Werk, das bis jetzt die Araneologie vor mir aufstellte. Mit Recht trägt sie den Namen der großen Spinnerin (*grande fileuse*).

„Gleiche Verschiedenheit zeigt sich bei den Spinnen, die sich in der Luft wiegen. Die einen verfertigen ein auf allen seinen Punkten vollendetes Gewebe, das meist perpendicular, zuweilen auch horizontal ist, und nichts gleicht der Regelmäßigkeit dieses Gewebes. Andre legen nur eine Kette an — Fäden, die von oben nach unten in einiger Entfernung von einander hin und her gezogen, aber doch nahe genug an einander sind, daß sie durchreißen wollen, und sich zu Grunde richten, für die kleinern Insecten ein und dasselbe ist. Zwei Arten von Spinnen arbeiten mehr in Tapezierung: Die eine spannt starke Fäden, die auf der einen Seite an einer Mauer, auf der andern an dem Boden befestigt sind, und

stürzt, mit unglaublicher Lebhaftigkeit, auf das, was mehr geht, als fliegt. Die andre, wovon wir schon weiter oben gesprochen, tapeziert buchstäblich den Boden, oder die durchscheinenden Körper mit einem sehr klebrigen Gewebe: man darf es nur berühren, um gefangen zu seyn; denn diese Spinne, noch lebhafter und schneller, als die erstere, fällt auf ihren Raub, ehe solcher auch nur merkt, daß er ergriffen wird, und schleppt ihn, wie schon bemerkt worden, in ihre Höhle.

Die Spinnen sind übrigens eben so gute Mütter, als geschickte Arbeiterinnen. Um die Epoche der vollen Sommerhize fangen sie an, das Feuer der Liebe zu fühlen: es ist bei ihnen ein mit vielem Phlegma bedeckter Vulcan; denn die Unterhandlungen dauern ohngefähr drei Tage, während deren ein unglücklicher Liebhaber, vielleicht schon von tausend zärtlichen Freundinnen erwartet, eine Menge fruchtloser Angriffe liefert. Wie viel derbe Streiche sah ich ihn nicht für seine allzugroße Zärtlichkeit erhalten, die ihn vom Throne der Liebe bis zur untersten Stufe herabschleuderten! Ach, wenn er nicht mit einem Faden versehen wäre, der ihn gegen einen allzuharten Fall schützte, so würde er schon im ersten Versuche seinen Tod finden: aber der nemliche Faden, der ihm zu einem Fallschirme dient, ist zugleich für ihn eine Leiter, worauf er wieder zu der, die ihn so hart behandelt hat, hinaufsteigt. Inzwischen gibt es einen sehr wohl zu unterscheidenden Mittelzustand zwischen dieser ersten Strenge und der letzten Günst. Meinen Forschungen nach schläft das Männchen die ganze Zeit hindurch, die es nicht dem Genuße wehrt; wenigstens 11 Monden des Jahres liegt es im Schlafe; während derselben arbeitet, jagt, und ißt es nicht. Auch hat es, wenn es auf der Welt-Bühne erscheint, eine höchst seltsame Gestalt: ein sehr kleiner Körper, ein äußerst kleiner Kopf, Füße von ungeheurer Länge bilden seine ganze Zusammensetzung. Sobald die Sache unter den Geliebten im Reinen ist, läßt die künftige Gattin ihn die Günst ihres Gewebes theilen. Er, der seit so langer Zeit nichts zu sich genommen hat, schnappt nun einen oder zwei Tage hindurch ausschließlich alle Fliegen, und alles, was in das Gewebe fällt. Scheint er dadurch hinlänglich gestärkt, so folgen dann endlich die Umarmungen. Die Mücke fliegt, und trägt den Ge-

liebten im Triumphe auf dem Rücken mit sich fort; aber hier sterben die Liebenden fast im süßen Werke, und die Umarmungen endigen nicht eher, als bis fast ihr Leben zerfließt.

„Die Spinne legt dann nach einiger Zeit ihre Eyer ganz nahe an dem Orte nieder, der wie ihre Werkstatt betrachtet werden kan, und setzt nun alle persönliche Arbeit aus, um die 100 Eier, die aus dieser Befruchtung kommen, mit einer unbegreiflichen Dichtigkeit, die sie in ihr sonst so zartes Gewebe bringt, zu umhüllen: zuweilen arbeitet sie zwei Tage und zwei Nächte hindurch, ohne sich auch nur einen Augenblick Ruhe zu lassen, um ihre Brut ausser Gefahr zu setzen; ihre Kräfte werden dadurch so erschöpft, daß sie endlich niedersinkt, oder auf einer von ihren Seiten ruht, bis sie sich von dieser Ermüdung erholt hat, und dann wieder auf die gewöhnliche Art für ihre Bedürfnisse sorgt. In sehr heißen Jahren legt die Winkelspinne oft 7mal, und unterzieht sich eben so oft dieser unbegreiflichen Anstrengung.

Man sagt, die Spinnen frassen sich selbst auf. Aber

1. „Wie geschieht dis während der schönen Jahreszeit, solange sie hinlänglich Nahrung haben; vielmehr leben sie dann über, unter und neben einander, ohne daß man auch nur irgend einen Schatten von Streit unter ihnen bemerkt.

2. Vielleicht fressen sie sich niemals auf, wenn sie an den Orten leben, die die Natur ihnen anwies, auf den Feldern, in den Waldungen, am Ufer der Seen und stehenden Wasser. Sie frassen sich unter meinen Augen auf; aber warum? — weil sie meine Gefangenschaft theilten. In Menge waren sie des Sommers durch das ofne Fenster hereingekommen, in Menge fanden sie sich nun im Winter eingeschlossen: als es nun also keine Communication nach aussen für dis betrogene Volk mehr gab, so mußte es nothwendig thun, was es that; es mußte sich einander selbst auffressen, bis das Fenster, bei Wiederkehr der bessern Jahreszeit, sich wieder öffnete; denn von da an sah ich nie mehr diese Szene sich erneuern. Eine sehr bekannte Thatfache bestätigt noch mehr, was ich hier sage. Reaumur war auf den Gedanken gefallen, von dem Gewebe der Spinnen Nutzen zu ziehen: er hatte zu dem Ende eine unge-

heure Menge derselben in ein sehr geräumiges Lokal zusammengebracht; er speculirte schon auf einen großen Ertrag. Aber nie ward eine Hofnung mehr getäuscht. Die Spinnen, die sich hier nicht in gleicher oder verhältnismäßiger Zahl mit den Fliegen und andern zu ihrem Unterhalt nöthigen Insecten befanden, fraßen sich in wenigen Tagen auf. Aber was hatte Reaumur gethan? er hatte den Sammelplatz aller Paradoxen und aller Verbrechen nachgebildet — er hatte eine monströse Hauptstadt angelegt."

Disjournal handelt nun zuerst von Spinne als Barometer betrachtet. „Die Spinne" — sagt er — „hat mehrere Vorzüge vor dem Barometer: 1. weil sie weit länger vorher ankündigt 2. weil ihre Ankündigung immer in unmittelbarem Verhältniß mit dem Regen oder dem schönen Wetter, die nachfolgen sollen, steht; dahingegen die Bewegungen im Steigen oder Fallen des Barometers nur in unmittelbarem Verhältniß mit der Schwere der Luft stehen, und eigentlich nur diese genau anzeigen. Wäre es demnach auch wahr, daß die Spinne und der Barometer die Fähigkeit hätten, die Veränderungen in der Witterung mit gleicher Genauigkeit anzukündigen, was doch nicht ist, so würde die Spinne den unschätzbaren Vorzug behalten, das, was der Barometer nur einige Stunden vorhersagt, auf mehrere Tage voraus anzukündigen; und wenn auf eine sehr lange Krise von einer Art eine sehr lange Krise von der andern folgen soll, so ist es nichts Seltenes, daß die Spinne die Veränderung so viele Tage vorher anzeigt, als der Barometer nur Stunden.

„Noch nähert sich die Spinne dem Barometer auf eine Art, die dem bisher Gesagten sehr zur Bestätigung dient. Es ist ein Grundsatz — sagt Cotte, in seinen Axiomen der Meteorologie — daß der Barometer jeden Tag seine größte Höhe gegen 8 Uhr Abends, seine mittlere gegen 6 Uhr Morgens erreicht, und gegen 3 Uhr Nachmittags seinen tiefsten Stand hat. Nun geht die Spinne um 8 Uhr Abends aus ihrer Ruhe hervor, um mitten in ihr Gewebe herabzusteigen; oft hält sie sich da noch um 8 Uhr Morgens, aber fast nie mehr um 3 Uhr Nachmittags.

„Ist denn aber die Spinne auch ein graduirter Barometer? — Keineswegs ist sie dis, wie unsre gewöhnlichen, in Zolle und Linien eingetheilten, die eben darum für  $\frac{19}{20}$  des Menschen Geschlechts unbrauchbar sind, und gerade für die am meisten, denen mehr als allen andern daran liegen muß, die bevorstehende Witterung zu kennen — für den Landmann und den Soldaten. Ueberdis wird, um gute Barometer zu besigen, eine Auslage erfordert, welche diese beiden Klassen von StaatsBürgern immer lieber auf etwas andres verwenden werden.

„Wie einfach und wohlfeil ist nicht dagegen dieses neue Barometer!

1. Entweder hat es keine Spinnen, oder es hat wenige, oder es hat viele. Dis ist die erste Alternative, die jedermann ohne Mühe fassen kan.

2. Entweder arbeiten die Spinnen gar nicht, oder sie arbeiten nur schwach, oder sie arbeiten stark. Zweite Alternative, die auch der Ununterrichtetste eben so leicht fassen kann.

„Nun zeigt jeder Grad dieser beiden Alternativen auf Regen, auf Veränderlich und auf Schön Wetter, auf eine Art, wobei man sich gar nicht mehr irren kan, wenn man die Beobachtung nur ein einzimal angestellt hat. Da Landleute und Soldaten wohl selten Mittel genug haben, sich gute fixe oder tragbare Barometer zu erkaufen, so verdient doch wohl die Wohlfeilheit meiner Instrumente auch mit in Rechnung zu kommen; und da der gewöhnliche Barometer oft 15 Linien und darüber wechselt, ohne daß die Aenderung im Wetter, worauf ein solcher Abfall zu deuten scheint, wirklich statt hat, so glaube ich in meinen Spinnen den Punkt aufgefunden zu haben, worinn die Gelehrtesten und die Einfältigsten gleiche Befriedigung finden.

„Wenn ich von den Spinnen sage: entweder sieht man keine, oder man sieht wenige, oder man sieht viele; so versteht sich, ohne daß ichs hier wiederhole, daß ich hier von der Gattung spreche, die am meisten zu erscheinen und wieder zu verschwinden pflegt, d. h. von der Häng Spinne, oder derjenigen, die ein rundes, perpendiculäres Gewebe hat. Aber  
Europ. Annalen. 1797. Stes Stück.

auch die Winkel Spinne hat ihre Phasen: bei schönem Wetter zeigt sie sich mit dem Kopfe, die Füße sehr weit vor, und um so weiter, je länger es schön Wetter bleiben soll. Beim Sturm Wetter kehrt sie sich ganz um, und zeigt alsdann dem Beobachter nur ihren hintern Theil; nicht leicht könnte sie ihm einen klarern Unterricht geben. Inzwischen gibt es noch eine merkwürdigere Phase. Das Gewebe, womit sie ihren Winkel umspinnet, hat in der ersten Epoche des schönen Wetters nur eine gewisse Dimension, die für diese erste Epoche und für die üble Witterung, die gewöhnlich derselben folgt, dienen soll. Aber bei der zweiten Epoche des schönen Wetters, oder bei dem zweiten Eintritt der Hitze, vergrößert sie ihr Werk um die Breite von 2 bis 3 Zoll, wenn es eine von den größten ist; und aus 3 bis 4 dergleichen wiederholten Manöyres im Laufe des Frühlings, des Sommers und des Herbstes erkennt man eines der zuverlässigen Vorzeichen von längerem schönem Wetter.

„Die Zeit, da diese Spinne legt, welches in sehr heißen Jahren bis zum siebentenmal geschieht, ist ein weiteres Kennzeichen für eine neue Epoche von schönem Wetter; so wie die, da die H a n g S p i n n e ihre Haut verändert, welches sehr leicht zu erkennen, oder vielmehr, welches fast unmöglich ist, nicht zu bemerken, sobald man sich nur etwas anhaltend mit dieser Art von Beobachtungen beschäftigt. Die Sprünge der Löwen Spinne, das Hervorkommen der Schlupf Winkel Spinne, (latibulaire) sind eben so viel weitere bestätigende Kennzeichen.

„Um allen Einwürfen, die man gegen die Spinnen als Barometer machen könnte, ein für allemal zu begegnen, muß hier nur noch Folgendes im Allgemeinen bemerkt werden. Das Schönste wäre unstreitig, wenn, nachdem man bewiesen, daß die Spinnen 10, 12 und manchmal 14 Tage vorher sagen, was in der Atmosphäre sich zutragen soll, man sich ihrer auch bedienen könnte, um in dem größten Detail zu erkennen, was zu jeder Stunde bei Tag oder in der Nacht geschehen soll. Ich begnüge mich, durch ThatSachen überzeugt, behaupten zu können, daß man mittelst derselben wenigstens 14 Tage voraus eine Kälte ankündigen kan, wie diejenige war, welche die schwersten Kanonen über die Waal zu führen erlaubte, oder ein Fallen des Wassers, wie dasjenige,



wovon ich den 22. Jul. 1795 in Leydendorp vorher sagte, daß es in wenigen Wochen gestatten würde, mit der Hälfte von Schiffbrücken über den Rhein zu setzen. Aber so lange die Welt Welt bleiben wird, werden in den Zwischenräumen der Zeit, wovon ich, nach den Beobachtungen an den Spinnen, vorausgesagt, daß sie von sehr heitrem Wetter seyn würde, einige kurze Regen fallen, so wie während der Zeit, die ich, nach gleichen Angaben, als sehr regnerisch angekündigt, zuweilen flüchtige SonnenBlicke aufschimmern werden. Aber die Nerven werden sich bei diesen kurzen Reggen immer sehr wohl, und im Gegentheil, bei diesem kurzen schönen Wetter, um nichts erleichtert fühlen."

Disjonval geht nun weiter, um zu zeigen, daß die Spinnen auch eben so richtige Thermometer sind. „Vom Jahre 1791 auf das Jahr 1792" — fährt er fort — „erhielt ich's endlich, zum großen Scandal aller, die darum wußten, daß es einen von einem Menschen bewohnten Raum gäbe, worin man durchaus kein SpinnenGewebe zerstörte. Ich brachte meinen ganzen Sommer damit zu, soviel mir möglich war, Spinnen aller Art an mich zu fesseln; denn man kan solches allerdings, und es gibt deren von vielerlei Arten. Das Geschäft war mühsam; ich mußte mich dabei den größten Beschwerlichkeiten, und vorzüglich einer fast erstickenden Hitze bei Nacht wie bei Tage unterwerfen. Aber ich sah meine manichfaltigen Bemühungen bald durch einen ungeheuren Zufluß von Spinnen belohnt: bald war ich eingeschlossen, umzingelt, von allen Seiten verbrämt mit ihrem Gewebe; und die wunderbare Vielsältigkeit ihrer Arbeiten sowohl als ihrer Personen krönte meine Wünsche mit so frühen Früchten, daß ich bald vergas, mit welcher lästigen Opfern ich diese Reichthümer erkaufte hatte. Ich lernte eine ganze Reihe Prognostika, welche die Spinnen für alle Jahreszeiten gewähren.

„Ich erkannte in der NationalVersamm'ung von Spinnen, die um mich her war, sogleich, daß es besondere Winter-Spinnen, und besondre Sommer-Spinnen gäbe: auf ohngefähr 4000 Spinngeweben, die vom SpäthJahr an meine Wohnung schmückten, hatte ich im Durchschnitt nie über 4 bis 5 Winter-Spinnen in voller Thätigkeit. Ich drückte

mich so aus, weil es eine zweifache Art von WinterSpinnen, oder vielmehr zwei Arten von Thätigkeit gibt, die man bei der WinterSpinne unterscheiden muß. Die einen sind die, welche sich darauf einschränken, sich der während der vorhergehenden Jahreszeit ganz verfertigten Gewebe zu bemächtigen, und man muß hier bemerken, daß es zu Anfang des Winters wüthende Gefechte absetzt, um zu entscheiden, wem der Besitz der wohlgelegensten Gewebe bleiben soll. Eine andre Art, der die Benennung WinterSpinne noch eigentlicher zukommt, ist die, welche sich nicht darauf einschränkt, sich der schon gemachten Gewebe zu bemächtigen, sondern bei jedem neuen Ausbruch von Kälte selbst dergleichen spinnt, und aufs neue spinnt, so wie im Sommer bei jedem neuen Aufkommen von Hitze. Da diese neue Reihe von That-Sachen alle Analogien der Verfasser, die vor mir geschrieben, und selbst die, welche ich selbst mir gebildet hatte, niederwarfen, so bot ich aller nur gedenkbaren Vorsicht auf, um mich gewiß zu überzeugen, daß ich mich nicht täuschte; aber da ich die Beweise zu klar vor Augen hatte, so bleibt mir hier nichts übrig, als zu erzählen, was ich in dem meinen Wünschen so angemessenen Winter von 1792 vor Zeugen beobachtete und aufzeichnete.

„Den ersten Beweis, daß die WinkelSpinnen bei der ersten Kälte, die bis zum Schnee und bis zum Eis geht, in den fertigen Geweben Posten fassen, oder neue machen, hatte ich zu Anfang des Novembers. Ich mußte desfalls wohl meinen Augen glauben; aber ich bemerkte sogar auch noch die Übereinstimmung der araneologischen Phasen mit den Mond-Phasen und den Phasen der Kälte, beim WiederEintritt des Frostes, der zu Anfang des Decembers statt hatte. Ja ich hatte noch ein weiteres Vergnügen. Die Augen sehen nur dasjenige wohl, was sie zu sehen voraus belehrt sind, schrieb mir einst sehr richtig der berühmte Naturforscher Morveau. Da ich seit dem Vorfall vom November auf die ganze Araneologie weit aufmerksamer geworden war, so bemerkte ich, daß fast durchgängig 9 Tage zwischen der ersten Bewegung der Spinnen und dem wirklichen Eintritt der Kälte verfließen. Gleiche Wahr-

helt, gleiche Folge daraus bei Gelegenheit des dritten Eintritts des Eises im Januar. — Aber noch ein überzeugenderes Factum bot sich mir zu Anfang des Februars dar. Es war schön Wetter, es war warm; kein Anschein von Kälte war mehr da; man hätte denken sollen, daß man von nun an der Deseu entbehren könnte: aber von Samstags, dem 4ten, an sagte ich laut voraus, daß eine der größten Revolutionen in der Atmosphäre statthaben würde, weil ich, nebst andern analogen Kennzeichen, drei kleine SpinnenGewebe, eines über das andre hatte, die Abends zuvor nicht da gewesen waren: vom 9ten an war Eis, und vom 13ten an waren die Kanäle zugestoren. Wer hätte nun nicht denken sollen, daß der Winter zu Ende wäre? Ich selbst glaubte es, und schätzte mich für allzuglücklich, daß ich einer ganzen Stadt, zu einer Zeit, da sie sich dessen am wenigsten versah, das Zugefrieren der Kanäle hatte voraussagen können. Ich glaubte nun ruhig auf meinen Lorbeern schlafen zu können. Aber wie groß war nicht mein Erstaunen, als ich, nachdem alles aufgethaut war, den 23sten (Febr.) eine plötzliche Gährung unter meinen Spinnen bemerkte! Ich sah sie hin und hergehen, weben, sich einander angreifen. In der Erwartung also, daß noch etwas sehr Wertwürdiges, und wenigstens sehr trockne, wo nicht sehr kalte Witterung eintreten würde, zeichnete ich diese neue araneologische Phase sogleich bei dem ersten Buchhändler der Stadt ein, und bat ihn, allen, die zu ihm kommen würden, davon Nachricht zu ertheilen. Zwei Tage darauf regnete es, und das war meiner Vorhersage nichts weniger als günstig. Fünf Tage darauf regnete es noch immerfort, und meine Weissagung schien je länger je mehr zu wanken. Aber den Blick immer auf das Benehmen meiner Spinnen geheftet, schrieb ich alle Tage an den nemlichen Buchhändler, daß ich unabweichlich an trocknes Wetter glaubte, und daß, früher oder später, trockneres und kälteres Wetter, als man es wünschte, eintreten würde. Endlich den 8ten (März) fieng es an, zu meiner Rechtfertigung, zu winden; den 9ten schneite es, zu meiner Ehre; und den 10ten gefror es, zu meinem Triumph. Die Menge des Schnees übertraf sogar um etwas die, welche in der Mitte des Februars gefallen war; die Kanäle waren aufs neue zugegangen, und man erkannte, daß

meine Prophezeiungen zu einem sichern Maßstabe in Betref des Ladens und Abgangs der Schiffe dienen könnten."

„So wird also" — fährt Disjonnal fort — „ein sonst verachtetes Insekt unser bester Dollmetscher über das, was uns so sehr zu wissen interessirt. Keines unsrer Jahre gleicht dem andern. Die Fruchtbarkeit scheint unaufhörlich im Kriege mit der Trokne, und nur darum in einem Jahre zu herrschen, um sich im andern wieder verbannt zu sehen. Aber nicht nur über die Beschaffenheit eines jeden Jahres; auch über die einer jeden Jahreszeit und eines jeden Monats, bedarf der Landmann einer sichern Belehrung.

„Der Barometer hat das Gute, daß er bis auf den andern Tag für schön Wetter bürgen kan; aber wenn die Spinne mit großen Fäden arbeitet, so hat man die Gewißheit eines schönen Wetters auf wenigstens 12 bis 14 Tage. Wie wichtig ist nun nicht diese Entdeckung für Seeleute, um sich nicht anders von gefährlichen Küsten zu entfernen, als wenn sie anhaltend gutes Wetter voraussehen; für Generale, welche Märsche zu thun haben, wobei die Kenntniß der künftigen Witterung oft so entscheidend ist; vorzüglich aber für die Evolutiönen des Akerbaues, der immer als der heiligste Gegenstand der Meteorologie zu betrachten ist! Wie oft bedarf der Landmann nicht einer genauen Kenntniß der beiden entgegengesetzten Punkte, ob es nemlich regnen wird, oder nicht? Bei Einsammlung des Heues, des Getraides, des Weins, des Obstes, kan eine wohl oder übelgewählte Witterung sowohl in der Glüte als in der Menge die Hälfte gewinnen oder verlieren machen. Auf gleiche Weise verhält sich's mit der Saat. Ist also irgend etwas in dieser Welt der Aufmerksamkeit des Philosophen würdig, so ist es gewiß das Mittel, die Beschaffenheit der künftigen Witterung bestimmt voraus zu erkennen.

„Ich glaube allen Ländern, deren HauptReichthum in Wäiden und Viehzucht besteht, ein nützliches Vergnügen zu erzeiaen, wenn ich hier bemerke, daß man, je nach der Art, wie die Spinnen zu Ende Aprils oder zu Anfang des Mai sich äußern, auf eine untrügliche Art voraussehen kan, ob es viel oder wenig Gras

geben wird. Ich schrieb zu Anfang des Mai 1792 an einen Mann, dessen Name hierinn von dem größten Gewichte seyn muß, an den Verfasser des schätzbaren Werkes: *la Flore des Insectophiles*, daß wir einen äußerst trocknen Frühling und Sommer haben würden. Ich gieng noch weiter: ich wollte, mittelst einer Handlungs-Gesellschaft, alle Butter in Holland aufkaufen, und durch die That beweisen, welche wesentliche Vortheile die Wissenschaften dem Handel gewähren. Da meine Gesellschaft diesen ersten Vorschlag unglücklicher Weise ad referendum nahm, so beeilte ich mich im August, sie durch die neue Versicherung zu beleben, daß es nicht einmal Dohmt geben würde; und dis fand sich nur allzuwahr. — Da desfalls mein Hauptprognostikon darinn bestand, die Länge der Anhäng-Fäden der Häng Spinne zu beobachten, so war einer meiner händgreiflichen Beweise, die ich meinen Associes gab, daß es kein Dohmt geben würde, ein für mich und andre bezauberndes Schauspiel, nemlich zwei Gewebe von Häng Spinnen, die von einem Kamin bis auf ein Dach herabließen, das ganz nahe an dem Erdgeschoß war, und mehr als 34 Schuhe hatten. Zu meinem Ruhme blieben sie 23 Tage lang.

„Dis für das Futter, und alles, was davon abhängt, so kostbare Prognostikon muß indeß nicht blos darauf eingeschränkt werden. Wenn wir den Blit auf den wundervollen Zusammenhang in den Erzeugnissen der Natur werfen, so werden wir mit dankbarer Nüchternung erkennen, daß, was für das eine Land ein Unglück ist, für das andre fast immer noch ein größeres Glück ist, und daß z. B. dasjenige, wodurch der Ertrag des Heues, und was damit in Verbindung steht, auf die Hälfte herabsinkt, auf der andern Seite einen überschwenglichen Reichthum an Wein, Eider, Brantwein u. hervorbringt. Da nun dergleichen Getränke einen großen Theil des Verbrauchs, so wie der Speculationen für den nordischen Handel ausmachen: kündigen uns die Spinnen nicht, sobald sie sagen, daß es kein Heu geben wird, zugleich auch an, daß es viel Wein geben wird? Und kan es für Wein-Händler irgend eine köstlichere Notiz geben, als aus der Art, wie die Spinnen sich im April äußern, zu erkennen, wie die Weinlese im October seyn wird?

„Noch auffallender, als diese friedliche Anwendung, ist die für den Krieg: die Spinne, durch ihre Eigenschaft, unfehlbar und lange voraus die Veränderungen in der Witterung anzukündigen, ist unstreitig hierin von unschätzbarem Werthe. Hier kan sie den Feldherrn durch die Vorhersage eines sehr tiefen Schnees siegen machen, der alle Gebirgspässe verschließt, und dem in Zeiten davon benachrichtigten General erlaubt, alle seine Macht in den Theil des Landes, der offen ist, zusammenzuziehen. Dort wird sie die Gleichheit der Streitkräfte zwischen einer Infanterie, die keinen Gebrauch vom Feuer machen kan, weil sie Vergaß angreifen muß, und der ihr entgegengesetzten Armee herstellen, die ein wohlunterhaltenes Feuer machen kan, aber dessen Wirkung durch überschwengliche Regenschüsse äußerst geschwächt wird. Bald wird sie ein Land durch das Fallen der Gewässer, die es schützten, überliefern. Bald wird sie einen hundertmal zurückgetriebenen Feind aufs neue herbeirufen, indem sie ihm durch das Zugefrieren der Flüsse, Kanäle und Gräben alle Annäherungen erleichtert, die das Wasser unmöglich gemacht hatte.

„Der größte und ewig merkwürdige Beweis von der militairischen Wichtigkeit der Spinnen war die Eroberung Hollands durch die Franken im Winter vom 1794 auf 1795. Der mindern Strenge eines meiner Gefängnißwärter, oder dem Umstande, daß er selbst auch ein bisiger Patriot war, hatte ich's zu danken, daß ich den Patrioten von Utrecht, und durch diese denen, die sich an den Ufern der Waal schlugen, die Gewißheit eines Winters ankündigen konnte, der sie zu Meistern von allen Flüssen machen würde. Ohnehin war dis das einzige Mittel, wie ich meine Befreiung hoffen konnte. Man wird demnach nicht an der Aufmerksamkeit zweifeln, womit ich meine in so großer Zahl um mich her versammelten Spinnen beobachtete. Aber o Schrecken! o Verzweiflung! Zu Anfang des Decembers spricht man von Capituliren, mittelst einer ungeheuren Summe, welche die holländischen Aristokraten zahlen wollten. Wie bot ich nicht allen meinen wenigen Mitteln zur Correspondenz auf, um durch mehr als eine Botschaft anzukündigen, daß die Spinnen arbeiteten, als ob in längstens 14 Tagen ein schrek-

licher Frost eintreten sollte! Man capitulirte nicht. Durch den Frost vom 29ten Dec. wurden die Franken in Stand gesetzt, über die Waal zu setzen.

„Bald schmeichelte sich jedoch die aristokratische Partei in Holland mit dem Eintritt eines entschiedenen ThauWetters, weil den 12 Januar das Wasser zwar gestiegen, aber, was man für ein sicheres Kennzeichen des Aufthauens hielt, das Wasser etwas trüb sey. Sogleich am folgenden Tage schrieb ich daher, aus meinem Gefängniß in Utrecht, an den Verfasser der dortigen Zeitung, daß ehe drei Tage vergiengen, eine noch stärkere Kälte als bisher eintreffen würde. Die SpinnenPrognostikon war ohne Vergleich richtiger, als das vom trüben Wasser: Mittwochs den 14ten fieng es an, zu winden; Donnerstags den 15ten gefror es, und Freitags den 16ten zogen die Franken in Utrecht ein, um mich aus meinem Kerker zu befreien. Mit grossem Eifer beschäftigte ich mich nun mit weitem Forschungen zum Behufe der fränkischen Generale; ich durchsuchte alle Böden und alle Keller; bald fand ich auch die Art von Spinnen, die im Winter sprechen. Ich packte eine stark in der Arbeit begriffne, sehr lebhaft für die fränkischen Generale ein, die damals in Utrecht waren. Es war der 20 Januar, und ein schreckliches ThauWetter hatte statt. Die Generale waren in der verzweifeltsten Verlegenheit über das Schicksal von 100,000 Mann und der Artillerie, die in vollem Marsche auf den Dämmen begriffen war; man dachte schon an einen schleunigen Rückzug. Aber das Auge immer auf das Benehmen der Spinnen gerichtet, bürgte ich ihnen mit meinem Kopfe für den Erfolg, und schickte sogar den 22 Jan. eine kleine, äusserst lebhaft Spinne an den General Vandamme, um sie dem General Pichegru in's Haag zuzuschicken. Man glaubte mir, die Weissagung ward wahr erfunden, und Holland war den Franken.

„Ein so auffallendes Factum, und die weitem Nachrichten, welche ich dem Bureau topographique des VollziehungsDirectoriums übergab, veranlaßten das letztere, diese neue Lehre durch eine Commission von militairischen Ingenieurs untersuchen zu lassen, während das NationalInstitut die nemliche Entdeckung in Bezug auf den dormaligen Zustand der mathematischen und physischen Wissenschaften prüfen sollte.“

## VII.

## Fortsetzung der im 4ten St. abgebrochenen Verhandlungen auf dem Württemberg. Landtag.

Die 3te Sitzung war die wichtigste und folgereichste Sitzung für alle nachfolgende landtägliche Verhandlungen. Nachdem der Lübing. 2te Dep. Bürgermeister D. Hauff mit 25 seiner Collegen vergeblich auf die Annullation der 1sten Sitzung um ihrer Illegalitäten willen antrug, so wandten sie sich mit einer Vorstellung an das Herzogl. Geheime RathsCollegium. Sie erzählten in derselben die ganze Geschichte der Sitzung vom 18 März, sie deducirten alle dabei vorgegangene Illegalitäten, sie erwiesen durch Aktenstücke, daß durch die Aeußerungen des Consulenten Kerner, daß das Vaterland in Gefahr seye, wenn das Votum des 2ten Lübinger Deputirten die Mehrheit erhalten sollte, viele Deputirten abgeschroßt worden seyen, nach ihren Instructionen zu handeln und selbstn Vota abzulegen, die diesen gerade entgegen stehen, und baten zu Aufrechterhaltung der ständischen Verfassung, daß über die Resignation und Wiederbesetzung der beiden Ausschüsse in Abwesenheit derselben und ihres Personals noch einmal abgestimmt werden solle.

Durch eine Deputation wurde diese Bittschrift dem Herzogl. Geheimen RathsCollegium übergeben, und die Sache auch so befördert, daß schon in dieser Sitzung ein willfähriges Dekret laufen sollte. Allein dazu wollten es doch die Führer des Ausschusses nicht kommen lassen: diejenige, die ihn bisher leiteten, suchten die Herzogl. Resolution zurückzuhalten, und trugen in der Versammlung auf eine nochmalige Abstimmung an. Jedoch nur mit der äußersten Mühe bequeme sich die Mehrheit des Ausschusses zum Abtreten, er sahe das ihm drohende Unglück richtiger voraus, als seine Führer, die noch immer Hoffnung hatten, durch ihr Ansehen und ihren Credit den Ausschuß zu erhalten — und mit einer grossen StimmenMehrheit, der zur Einstimmigkeit



nur wenige fehlten, wurde die nehmliche Abstimmung der Frage, soll die Resignation der beiden Ausschüsse angenommen werden oder nicht, und im letztern Fall, sollen die Ausschüsse nur provisorisch und für den gegenwärtigen LandTag, oder unbedingt bestätigt werden, auf die nächste Sitzung beschloffen.

Aus der Struktur dieser Frage sah man deutlich, welche Hoffnung der Ausschuß noch hatte, er glaubte in der nächsten Sitzung das noch zu erlangen, daß er wenigstens provisorisch wiederum eingesetzt werden würde.

In der vierten Sitzung suchte Consulent Kerner, der bis zur Eröffnung des LandTags das unumschränkte Vertrauen des Publikums besessen hatte, durch sein Betragen in der ersten Sitzung aber dieses ganz verlor, die Achtung der Versammlung und des Publikums dadurch wieder zu gewinnen, daß er die Resignation des LandschaftsAdvokaten Stokmaier, die ihm gegen eine Pension anaboten werden sollte, in Proposition brachte.

Stokmaier war seit vielen Jahren die Seele des Ausschusses und sein Einfluß auf diesen und alle Offizialen war so ganz unumschränkt, daß ohne ihn die ganze Maschine leblos war.

Der Haß des Publikums gegen diesen Mann wurde noch vor Eröffnung des LandTags durch mehrere Flugchriften vergrößert, ob man schon außer Stand war, ihm irgend eine Handlung, durch die er solchen verdienet hätte, zur Last zu legen. Mit einem undurchdringlichen Geheimniß wurden alle Landschaftl. Geschäften behandelt, selbst die wichtigsten sollen nicht zur Cognition des ganzen Ausschusses gekommen seyn, wenigstens behauptete eine dieser Flugchriften, die am meisten unterrichtet zu seyn schien, daß unter dem Ausschuß selbst nur etliche sogenannte confidentiores gewesen, die mit St. das Geheimniß theilten.

Es war deutlich, daß Conf. Kerner diese Abncht hatte, so wie sich auch nachher ergab, daß er nicht in böser Absicht die Verf. in der ersten Sitzung leitete. Er mochte in der That glauben, daß das Vaterland in Gefahr kommen werde, wenn der Ausschuß gestürzt würde, er schloß von den vergangenen Zeiten auf die gegenwärtige, da der verehrungswürdige Moser mit dem Assessor Dann bei dem 70ger LandTag eine ähnliche Absicht hatte, nachher aber ein schreckliches Opfer ihres reinen Patriotismus wurden, und er rechnete zu wenig auf die Macht

und die Wirkung der Pressfreiheit, durch die gerade dieser Gegenstand, die Veränderung des Ausschusses und seines Mandats, so vollständig abgehandelt wurde, daß gerade seine Aeußerung in der ersten Sitzung den nachtheiligsten Schatten auf seinen Charakter werfen mußte.

Stoßmaier erklärte, daß ihm kein Opfer zu groß sey, das er dem Vaterland bringen könnte, und er also bereit seye, gegen eine Pension die Resignation aller seiner landschaftl. Aemter zu geben.

Die in der 5ten Sitzung beschlossenen Verathschlagung wegen den Ausschüssen fiel durch eine grosse Stimmenmehrheit dahin aus, daß die Resignation der Ausschüsse angenommen, ein neuer Ausschuss jedoch nur für die Zeit des gegenwärtigen LandTags erwählt werden sollte.

In der fünften Sitzung wurde darüber verathschlagt, welche Glieder des alten Ausschusses in den neuen provisorischen Ausschuss wiederum wahlfähig seyn sollen. Bei dieser Wahl kam es in der That nur bei wenigen auf den Grad des Zutrauens an, den sich die Glieder des alten Ausschusses bei der Versammlung erworben hatten, eben so wenig ließ es sich von den unwahlfähigen sagen, daß sie sich ihres Amtes unwürdig gemacht hätten; denn ihre Amtsführung sollte erst untersucht und sie über das zur Rechenschaft gezogen werden, was man bei dieser Untersuchung allerdings zu entdecken gerechte Ursach hatte. Dies war blos das Werk des Zufalls, weil man zuvor zur Schonung der Ehre des alten Ausschusses übereingekommen war, daß nur ein Theil der Glieder desselben wahlfähig seyn sollen.

Die Verathschlagung darüber geschah in Abwesenheit der beiden Ausschüsse, aber noch ließen sie sich beugehen, als ihnen das Resultat derselben bekannt gemacht wurde, darwider zu protestiren, das aber natürlich nicht angenommen wurde, und nur den Haß gegen sie vermehrte.

In der 6ten Sitzung traten die aus dem alten in den neuen provisorischen Ausschuss erwählte Mitglieder in den Saal und nahmen ihre bestimmte Plätze ein, um an der Wahl der übrigen Mitglieder Theil nehmen zu können. Ihre Absicht dabei war ganz und gar nicht zu mistennen, allein durch den standhaften Muth des Tübinger Deputirten, Bürgermeister D. Hauff

wurden sie genöthiget, sich, ob sie schon selbst durch den Consulenten Kerner mächtig unterstützt wurden, des Wahlrechts zu begeben und selbst aus dem Landsaal zu treten, um der Wahl freien Lauf zu lassen. Die Wahl wurde nun vorgenommen und 10 Mitglieder zu provisorischen Ausschußverwandten erwählt.

In der 7ten Sitzung wurde beschlossen, ein Anbringen an Serenissimum wegen der Veränderung der Ausschüsse zu machen und um derselben Bestätigung zu bitten. Die beide Deputirten Hauf und Speidel, die den Auftrag hatten, vom LandschaftsAdvokat Stokmaier alle Landschaftl. Akten und Cassen unter Siegel zu nehmen, referirten, daß sie ihren Auftrag vollzogen: und dann nahm die Angelegenheit des Deputirten von Nagold die Zeit der übrigen Sitzung hinweg. In den sogenannten Vidimus Herzogs Ulrichs über den Tübinger Vertrag, als dem HauptGrundgesetz des Herzogthums Württemberg ist nemlich bei der Art wie und wann die LandTage gehalten werden sollen, auch zugleich festgesetzt worden, daß die Stände zu Haltung eines LandTags jedesmalen einen vom Gericht und einen vom Rath abschicken sollen. Diese Erklärung schien die in neueren Zeiten aufgestellte Behauptung zu begünstigen, als ob das Recht der Landstandschaft bei den ständischen Magistraten liege, die in einem Gerichts- und RathsCollegium bestehen, wovon das letztere die Bürgerschaft der AmtsStadt repräsentiren soll, ob es schon nicht durch diese selbst, sondern das Gericht allein gewählt wird. Ein grosser Theil von Magistraten glaubte aber, daß der grose Zweck des gegenwärtigen LandTags, eine bessere Organisation der Landschaftl. Ausschüsse, zweckmäßigere Verwendung der LandesGelder, freie Wahl der LandTagsDeputirten, Hebung der Beschwerde und Einrichtung guter LandesAnstalten, ganz vereitelt werden würde, wenn nur die Eigenschaft eines Gerichts- oder Rathsverwandten den Deputirten zu dem LandTag wahlfähig machen könne, sie hielten deswegen durch besondere darüber abgeordnete Deputirte eine gemeinschaftl. Conferenz und beschlossen einmützig, bei dem Herzog darauf anzutragen, daß jeder Magistrat die Befugniß haben darf, wen er zu einem Deputirten abschicken will, seye er ein Glied des Magistrats, ein herrschaft- Commun- oder Kirchendiener, wenn er nur durch seine bisherige Handlungen bewiesen habe, daß er die nöthige

Kenntnisse und reine Liebe zum Vaterland habe. Die auf diese Bittschrift ertheilte Resolution war der Bitte nicht ganz günstig, doch, benegirte sie das Ansuchen nicht ganz — sie erklärte, daß die freie Wahl der Deputirten auf einer künftigen Herr- und Landschaftl. Verabschiedung beruhe, nur also solche Deputirte zugelassen werden können, die zugleich Mitglieder der Magistrate seien.

Der vorige Ausschuß, der darüber an den GeheimenRath sein Gutachten zu erstatten hatte, behauptete, daß man nach ihren Akten niemalsen hiervon abgegangen seye, ob es schon am Tag war, daß selbstn beim letzten Landtag zwei Deputirte dazu zugelassen wurden, die nicht bei den Magistraten Siz und Stimmen hatten, und man bei der angestellten neueren Untersuchung in den landschaftlichen Akten die Entdeckung gemacht hatte, daß auch in älteren Zeiten diese Vorschrift nicht beobachtet wurde.

Auf dieses Rescript nahm der Magistrat zu Nagold seinen Stadtschreiber Hofaker in das RathsCollegium auf, und die Stadt- und AmtsVersammlung ernannte ihn einstimmig zu ihrem Deputirten zum Landtag.

Er glaubte nicht, daß er in dieser Eigenschaft nicht zulässig seyn sollte, da seine Committenten die Formen des Gesetzes beobachtet und auch kein Gesetz vorhanden war, das die gemeinschaftliche Verwaltung beider Aemter verboth.

Der alte Ausschuß, der noch die Vollmachten zu berichten hatte, schloß ihn aber von der Versammlung aus und nun, nachdem der alte Ausschuß gestürzt war, wandte er sich an die LB., und bate um seine Aufnahme als LandtagsDeputirten. Die LandesVersammlung, die zur Rettung der Ehre des alten Ausschusses und der Consulanten consequent handeln zu müssen glaubte, beschloß in dieser Sizung, daß der Herzog gebeten werden solle, durch den Weg einer zu ertheilenden Dispensation Hofaker als LandtagsDeputirten aufzunehmen.

Dieses Anbringen wurde in der 8ten Sizung verlesen und die übrige Zeit mit den Stofmaierischen Angelegenheiten, die aber kein allgemeines Interesse haben, zugebracht.

In der 9ten Sizung wurde das Herzogl. Dekret, wegen Bestättigung der provisorischen Ausschüsse publizirt, und vom Consulent Kerner eine ganze vollständige Uebersicht über die

Contributionsmaterie, und wie diese behandelt werden sollte, gegeben.

In der 10ten Sitzung erfolgte die Beendigung des provisorischen Ausschusses. Es war etwas sonderbar, daß man denselben auf das alte Mandat beendigte, da dieses offenbar nur auf die Zeit gegeben ist, wenn keine Landesversammlung existirt. Ein grosser Theil der Mitglieder fühlte dieses wohl, allein er scheute sich, eine Abänderung darüber zu treffen, weil man leicht diesen Schritt hätte benutzen können, der L. die damals bei einer gewissen Parthie schon verdächtig zu werden anfing, andere böse Absichten unterzuschieben, und sie glaubte, den Ausschuss schon so leiten zu können, daß er wenigstens nicht gegen die Absicht der L. etwas vornehmen könnte.

Der bisherige Gang der Geschäften machte es der Versammlung dringend nothwendig, noch einen Mann zu einem Consulanten anzunehmen, der ihr volles Zutrauen zu besitzen fähig ist. Zwar hat die Landschaft ausser Kerner noch zwei Consulanten, allein der erste Consulent Hauf ist ein alter ehrwürdiger Greis von etlichen 70 Jahren, und der andere Consulent Abel ist den Julius vorigen Jahrs als Gesandter des Herzogs in Paris, wo er seit dem Abschluß des Friedens, den er in Gemeinschaft des Ministers von Wöllmarth unterzeichnete, als wirklicher Gesandter angestellt ist, und jetzt bei der Nähe des allgemeinen Friedens nicht wohl zurückgerufen werden konnte.

Die Wahl des Ausschusses sowohl als der L. fiel einstimmig auf den wirklichen Regierungsrath und Kirchen-Rastens-Advokat, Dr. Georgii. Durch eine besonders dazu errichtete Deputation von der Prälaten- und StädteBank wurde er um die Annahme dieser Stelle ersucht.

Regierungsrath Georgii erklärte in der 11ten Sitzung in einem Energievollen Brief, dem er die Abschrift seines Schreibens an den Herzog beilegte, die ihm beide als Diener und Bürger gleiche Ehre bringen, und Beweise seines reinen Patriotismus sind, daß er die Entscheidung seines Schicksals Serenissimo überlassen habe. Die L. beschloß daher sogleich eine Deputation von vier Mitgliedern aus dem Prälaten- und StädteBank an den Herzog nach Hohenheim abzuschicken, und ihn um die Ueberlassung des R. Georgii devotest zu bitten. Der

Herzog freute sich über die Einmüthigkeit, mit der die *W.* diese Wahl vornahm, erklärte aber, daß er, sofern Er dem an Ihn gemachten überraschenden Gesuch zu entsprechen wünschte, sich doch nicht sogleich dazu entschließen könne, diesen Mann, der ihm wegen der bisher geleisteten vorzüglichen Dienste so wichtig seye, zu entlassen, bevor er mit seinem Ministerium eine Rücksprache darüber gehalten habe. Er erinnerte die Deputation, daß sie der Versammlung melden sollen, wie er hoffe, daß sie sich als weise, kluge und gewissenhafte Wirtemberger in ihren Berathschlagungen benehmen würden, wie sein Herz am Vaterland hange, und er keine angelegentlichere Sorge kenne, als die — für das Wohl seiner Unterthanen. Die Deputation wurde über die Bestimmungen ihres guten Fürsten innigst gerührt, und sie theilten ihre Empfindungen der Versammlung mit.

In der 12ten Sitzung wurde der Versammlung nachfolgende Aktenstücke von dem Ministerium vorgelegt.

- 1) Der WaffenstillstandsVertrag zwischen Frankreich und Wirtemberg, geschlossen zu Baden am 17. Jul. 1796.
- 2) Der FriedensVertrag zwischen Frankreich und Wirtemberg, geschlossen zu Paris am 7. August. 1796.
- 3) Entwurf einer GeneralAbrechnung über die französische Contribution.
- 4) Berechnung sämmtlicher von einzelnen Communen prästirten ContributionsAbgaben.
- 5) Summarische Zusammenstellung der kaiserlichen Requisitionen, die von dem Monath September 1796 bis in den Monath März 1797 entrichtet worden sind und entrichtet werden müssen.

Man behält sich bevor, in besondern Tabellen die französische und kaiserliche Contributionen und Requisitionen, die sich weit über 12 Millionen Reichsgulden belaufen, jedes abgesondert nachzutragen.

Aus diesen Aktenstücken ist unter anderem auch ersichtlich, daß die französische Republik dem Herzogthum Wirtemberg zur Entschädigung für die erlittene Plünderungen und anderer Excesse den 4ten Theil der angesetzten Contribution mit

1 Million Livres. 25000 Etner Brodfrüchten. 12500 Säke Haber.  
25000 Etner Heu. 12500 paar Schuh und 1050 St. Pferde

nachgelassen habe, und daß Wirtemberg nach Abzug dieses Nachlasses an der angesetzten Contribution an Frankreich noch zu entrichten habe —: 251461 fl. wenn aber Wirtemberg dasjenige, was ohne Bors an Frankreich abgegeben worden, und daher von Frankreich als illiquid angesehen werden kann, und —: 716838 fl. beträgt, in Aufrechnung bringen darf, so hätte Wirtemberg nicht nur nichts mehr an Frankreich zu entrichten, sondern es hätte noch an die Republik zu fordern —: 465377 fl.

In der 12ten Sitzung übersandte Regierungsrath Georgii die Antwort Serenissimi wegen der ihnen überlassenen Entscheidung über die Annahme der Consulanten Stelle, und erklärte schriftlich, daß er unveränderlich entschlossen seye, der Herzogl. Entscheidung nach ihrem ganzen Umfang Folge zu leisten. In dieser Antwort, die das ehrenvollste Denkmahl für Georgii seyn wird, sagt der Herzog unter andern: da es mir selbst daran gelegen seyn muß, die LB. nicht nur in ihren bevorstehenden Deliberationen von einem Mann von Kenntnissen berathen, sondern auch in allen übrigen Beziehungen durch einen solchen Consulanten geleitet und jederzeit auf ihr wahres Interesse zurückgeführt zu wissen, von dem ich die Ueberzeugung habe, daß er mit Energie und Liebe zur Wahrheit, zugleich diejenige Mäßigkeit, Unbefangenheit und weise Klugheit zu verbinden weißt, welche unter den vorliegenden Umständen allein zum Zweck führt; so geschieht es mit wahrem Vergnügen, daß ich die auf Sie gefallene Consulanten Wahl confirmire. Auf der andern Seite hingegen kann es mir nicht gleichgültig seyn, auf einen Diener ganz Verzicht zu thun, in den ich jenes vorzügliche Vertrauen setze. Sie haben ihren vielseitigen bisherigen BerufsGeschäften auf eine Art Genüge gethan, daß ich vollkommen damit zufrieden zu seyn, Ursache habe, und daher Ihre fernere Dienstleistungen in den verschiedenen Posten, die sie bekleidet haben, für den Staat nicht für unwichtig halte. Diese Ueberzeugung muß mich auf den Gedanken leiten, jene Rücksichten mit der Erfüllung des Wunsches der LandesVersammlung zu vereinigen. Ich habe mich daher nach vorgängiger Vernehmung des GeheimRathsCollegii entschlossen, meine Confirmation des Beschlusses der LB. nur auf ihre diesmalige Dauer zu beschränken &c. Er entließ ihn hierauf den Pflichten eines Herzogl.

Raths für diese Zeit, sicherte ihm seine bisherige Besoldung und Emolumenten seiner Aemter zu und verlangte, daß die L.B. seinen Vicarium diese Zeit remuneriren werde.

Die L.B. beschloß, auch unter dieser Bedingung den Regierungsrath Georgii als Consulanten anzunehmen.

Prof. Juris Extraord. Dr. Steeb erschien in dieser Sitzung ebenmäßig und legitimirte sich als Richter und Deputirter des KlosterAmts Reichenbach. Einige Deputirte machten zwar Einwendungen gegen seine Zulässigkeit, und behaupteten, daß auf diese Art bald alle andere Professoren nachfolgen, und die andere Deputirten verdrängen würden, allein man belehrte sie, daß Steeb nicht in der Eigenschaft eines Professors, sondern als Richter der Sitzung beizuhne, deswegen an diesem Tag diese Einwendung von keinen Folgen war.

(Die Fortsetzung folgt.)

---



## I.

## Thomas Erskine

Ueber die Ursachen und die Folgen des jezigen  
Krieges mit Frankreich.

(V e r f a s s e r.)

„Diese Antwort stellte, gleich der, welche späterhin dem Lord Malmesbury ertheilt ward, die französische Constitution als ein unübersteigliches Hinderniß gegen jede Abtretung irgend eines Theils des Gebietes der Republik auf; sie kündigte jedoch dabei zugleich die Absicht zu unterhandeln an.

„Ich will hier nicht die Anmassungen Frankreichs, noch weniger diesen Grund derselben rechtfertigen, den ich als nichtig, und einer großen aufgeklärten Nation unwürdig betrachte. Aber aus eben der Ursache scheint mir die Antwort günstiger für die Fortsetzung der einmal angeknüpften Unterhandlungen, als wenn die Abtretung aus Gründen der Convenienz, oder National Sicherheit verweigert worden wäre. Man gibt, als Ursache des Entschlusses, Belgien nicht zurückzugeben, einen Vorwand ohne allen Gehalt an: daraus bietet sich mir soaleich die Hoffnung dar, denselben durch eine kluge Discussion aus dem Wege zu räumen: meiner Meinung nach gewährte er den Ministern (hätten sie wirklich Frieden gewünscht) weit mehr Leichtigkeit, die Unterhandlung fortzuführen, als sie nachher hatten, um solche, durch die Absendung des Lords Malmesbury nach Paris, neu anzuknüpfen. Hätten sie in diese Unterhandlung jene Mäßigung und Offenheit gebracht, die nicht nur mit Unabhängigkeit und Größe bestehen, sondern das wahre Charakteristische derselben sind, so hätte sie die wohlthätigsten Folgen haben müssen. Aber statt eines solchen Betragens — was tha-

Europ. Annalen. 1797. 9tes Stück.

ten, eben die Männer, die uns izt so laut die Nothdichtheit ihrer Gesinnungen betheuren, und noch immer unser Vertrauen als FriedensStifter fodern?

„Wickham's Note war nur eine indirecte, und fast möchte ich sagen, vertrauliche PrivatEröffnung dieses unsers Ministers an den fränkischen Botschafter Barthelemyn, verfaßt in der Absicht, die Stimmung der fränkischen Regierung zu erforschen, und den Weg zu weitem Unterhandlungen zu bahnen: und doch hatten wir kaum von dem Directorium eine Antwort in eben dem Styl, dessen wir selbst uns bedient, d. h. eine indirecte, fast wie in Barthelemyn's PrivatNamen verfaßte Antwort erhalten, als wir uns sogleich beeilten, sie im Namen des Londoner Hofes in ganz Europa bekannt zu machen, und sie als ein Mittel neuer Beschimpfungen für die fränkische Regierung, und eines neuen Sporns zu lebhafter Fortsetzung des Krieges zu nützen.

„Aber was noch viel weiter geht, und wofür die Minister, meiner Meinung nach, lauten Tadel und die strenge Strafe verdienen, war, daß sie in den Commentar zu dieser Note ihrem Monarchen eine bis dahin neue Sprache an alle Höfe Europens in den Mund legen; sie fesseln ihn darinn durch eine feierliche Verpflichtung, von welcher abzugehen die Klugheit izt doch sehr erfordern dürfte. „Solange man — sagen sie — in diesen Gesinnungen beharrt, bleibt dem Könige nichts übrig, als mit Nachdruck einen eben so gerechten als nothwendigen Krieg fortzuführen.“ Und weiterhin: „sobald die Feinde des Königs friedlichere Gesinnungen äußern sollten, wird Se. Majestät mit Ihren Alliirten mit Eifer zu den zu Wiederherstellung des Friedens dienlichsten Maaßregeln mitwirken.“

„Laßt uns nun sehen, wie die Minister diese rührende Sprache ihres Souverains behaupteten. Laßt uns untersuchen, ob sie nicht blos in der Absicht, ihren LieblingsKrieg durch GeldAnlehen neu zu beleben, das Volk mit FriedensPhantomen blindeten, da sie selbst nicht den mindesten Sinn für Frieden hatten; ob sie nicht den Ton jener ihrer öffentlichen Erklärung an ganz Europa herabstimmten, indem sie einen Botschafter nach Paris schickten, ohne daß der Feind friedlichere Gesin-

nungen geäußert hatte; ob sie nicht dadurch blos vom Interesse des Augenblicks bestimmt, fälschlicher Weise in Betref des Friedens eine starke Wirkung auf das Volk hervorbringen wollten; ob sie nicht laut anerkannten, daß seit ihrer stolzen Circular-Note etwas sehr Wichtiges vorgefallen sey; wodurch eine neue Aussicht, mit Erfolg zu unterhandeln, eröffnet werde, obgleich im Grunde der Zustand der Dinge immer noch der nemliche, oder vielmehr noch schlimmer, als zuvor, war: schlimmer, weil man die inzwischen verflossene Zeit zu nichts weniger, als zu aussöhnenden Massregeln genützt hatte; weil die Franken durch ihre neuern Siege, die im vorigen März auch selbst die Einbildungskraft nicht zu träumen gewagt hätte, nothwendig mit mehr Droze besetzt werden mußten, und weil unsre Minister, weit entfernt annehmbarere Vorschläge zu thun, vielmehr beschlossen hatten, sich den Anmassungen, die Wickham's Anträge entgegengestellt worden waren, neuerdings zu widersetzen, und schon beim ersten Eintritt in die Unterhandlung ein sine qua non hinzuworfen, wodurch solche augenblicklich zerrissen werden mußte.

„Es würde Beleidigung für das Publikum seyn, etwas durch Gründe unterstützen zu wollen, was für sich selbst spricht. Um jedoch dem ganzen Faden des Betragens unsrer Minister zu folgen, müssen wir diese wichtige Gesandtschaft etwas näher beleuchten.

„Ich habe die Ehre, mit Lord Malmesbury seit lange bekannt zu seyn. Ich hege die größte Hochachtung für seine diplomatischen Talente, und im ganzen Laufe der letztern Unterhandlung, in sofern sie ihn persönlich betrifft, finde ich nichts, was solche ändern könnte. Zwar bedaure ich die Eingeschränktheit seiner Vollmacht: aber selbst wenn ich sein Feind wäre, könnte ich ihm nichts zur Last legen; eben so wenig, als ich den Briefträger ausschelten würde, wenn er mir eine Schmähschrift von der Post brächte, kan ich gegen einen Eilboten zürnen, weil man ihn mit dem Titel eines Gesandten verziert hat.

„Vom 9 April 1796, dem Datum der Circular-Note des Londner Hofes, bis zur Eröffnung des neuen Parlaments im November, wo Lord Malmesbury's Sendung angekündigt ward, geschah durchaus kein Schritt zum Frieden. Das Publi-

kum fieng an, darüber in Gährung zu kommen. Der ungeheure Verlauf der StaatsAusgaben, welche die Fortsetzung des Krieges erforderte, verursachte in Betref der Herbeischaffung des nöthigen Geldes beunruhigendere Schwierigkeiten, als je ein brittischer Minister erfahren hatte. Man entsagte der gewöhnlichen Methode von Anlehen: und da man unmöglich mit Gewißheit die Hilfsquellen vorausberechnen konnte, die der überwallende Eifer des Publikums so schnell eröffnete, so wurden öffentlich Finanz-Projekte verhandelt, die in England ganz neu, und gegen den Geist seiner Constitution waren. Nur Lord Malmesbury's Sendung konnte der Nothwendigkeit vorbeugen, seine Zuflucht zu dergleichen gefährlichen Experimenten zu nehmen. Aber ein öffentlicher Schritt zum Frieden, eine glänzende Gesandtschaft, und die Hofnung, welche diese beiden Umständen gewährten, belebten die öffentliche Meinung mit einem solchen Schwunge, daß die Regierung in dem Eifer der Nation Hilfsmittel fand, die sie sich nimmer davon zu versprechen gewagt hatte.

„Um Zeit zu gewinnen, daß diese Operation zu Stande käme, ward Lord Malmesbury angewiesen, mit der größtmöglichen Formlichkeit zu unterhandeln. Die Minister hatten beschlossen, (ich untersuche hier nicht, ob mit Recht oder Unrecht?) auf der Trennung Belgiens von Frankreich zu bestehen. Seiner Seits war das VollziehungsDirectorium (auch seine Gründe untersuche ich hier nicht,) entschlossen, dasselbe nicht abzutreten, und es hatte diesen Entschluß schon im März öffentlich erklärt. Wenn demnach England, unabweichlich entschlossen, auf diesem sine qua non zu bestehen, dessen Werth ich, wie gesagt, hier noch nicht untersuchen will, die Unterhandlung wirklich in der Absicht eröffnet hatte, sich zu versichern, ob Frankreich noch immer auf der ungerechten und grundlosen Annasung beharre, die in Barthelémy's Note an Wickham aufgestellt worden war: so hätte, bei dieser Lage der Dinge, das Geschäft kaum einen Tag dauern können. England würde dann zuvörderst sich unmittelbar auf den bereits im März erklärten Entschluß bezogen; es würde dessen Grundlagen durch siegreiche Gründe und, wie ich glaube, mit Leichtigkeit widerlegt, und darauf eine bestimmte, entscheidende Antwort erwartet haben. Diese einfache Methode hätte alle Spitzfindigkeiten abgeschnitten,

und augenblicklich zum Resultat geführt. Aber statt dieses geraden und leichten Ganges — was enthielten die ActenStücke, die man dem Hause der Gemeinen vorlegte? Wie benahm sich jene Gesandtschaft, deren Glanz das englische Publicum zu so wohlgewählter Zeit mehrere Wochen lang beschäftigte, während man das Ansehen zu Stande brachte?

„Diese ganze prunkvolle Gesandtschaft lief, genau untersucht, darauf hinaus: Der Londner Hof, zu einem sine qua non entschlossen, das er noch nicht zu eröffnen gutgefunden hatte, und das mit dem von Seiten Frankreichs im vorigen März öffentlich erklärten sine qua non geradezu in Widerspruch stand, schlägt Compensation als Grundlage der Unterhandlungen vor. Das VollziehungsDirectorium, entschlossen keine allgemeine Grundlage von Entschädigungen anzunehmen, wodurch seine anfängliche Erklärung, von dem Gebiete der Republik nichts abzutreten, vernichtet werden könnte, antwortet darauf: „es könne die Compensation nicht anders „zur Grundlage annehmen, als insofern man solche näher bestimme; es fodert, dem zu Folge, den Lord Malmesbury auf, sich desfalls näher zu erklären. Seinen Instructionen gemäß, lehnt der Gesandte diese Forderung ab, bis das Directorium erst die Grundlage angenommen haben würde. Nach langem Hin und Herhandeln über diesen unbedeutenden Streitpunkt, willigt das Directorium — welches nie der Meinung war, noch seyn konnte, daß gegenseitige Entschädigung (die Grundlage aller und jeder FriedensSchlüsse) nicht auch die Grundlage der nun eröffneten Unterhandlung seyn sollte, aber welches zugleich fest entschlossen war, niemals Belgien in diesem Grundsatz mit zu begreifen endlich ein, dis lächerliche Hinderniß aus dem Wege zu räumen: es erklärt sich darüber in einem Schreiben des Ministers Delacroix an Lord Malmesbury, vom 27 November, in folgenden Ausdrücken: „meine Antwort vom 5ten und 22 Brumaire, (26 Oct. „und 12 Nov.) worinn ich Sie auffoderte, sich über „den Umfang der Compensationen näher zu erklären, enthielt offenbar schon die Anerkennung „dieses Grundsatzes: um jedoch allen Vorwand zu „weiterm WortWechsel über diesen Punkt abzu-

„schneiden, erklärt das VollziehungsDirectorium bestimmt, daß es solchen annimmt.“ Dem zu Folge wird Lord Malmesbury aufs neue „eingeladen, namentlich und ohne Verzug die Gegenstände wechselseitiger Ausgleichung, welche er vorschläge, anzugeben.“

„Wenn nun diese Gesandtschaft wirklich den Frieden zum Zweck hatte; oder wenn man auch nur die Wahl zwischen Frieden und Krieg bestimmen wollte: machten da die Talente, der Rang des Mannes, dem man diesen Auftrag ertheilt hatte, ihn nicht so vielen Zutrauens würdig, daß man ihm die Bedingungen zu wissen that, die das Ultimatum seiner Sendung seyn sollten? — und bekannt ist, daß Lord Malmesbury desfalls weder Vollmacht noch Instructionen hatte. Nachdem die öffentliche Meinung lange genug auf der Folter der Ungeduld hingehalten worden war, lenkt der Gesandte aller kategorischen Antwort aus, und verlangt darüber Küßfrage bei seinem Hofe zu halten. Wer sieht nun nicht den Grund dieser seltsamen Instructionen, dieses gänzlichen Nichts ein, worinn man einen Mann von so hohem Rang und Talenten lies? Man wollte Zeit gewinnen; man wollt' es, nicht nur in Betref des Ansehens, sondern auch wegen des kritischen Zustandes der KriegsAngelegenheiten. Als zuerst diese Gesandtschaft in Vorschlag kam, befanden wir uns auf der niedrigsten Ebbe des Misgeschickes; nichts blieb uns mehr übrig, um unsre Nothheit zu decken, als was wir den Holländern entrisen hatten, zu deren Beschüzung dieser verderbliche Krieg von uns angefangen worden war; der Kaiser, unser letzter Alliirter, sah den Feind schon fast vor den Thoren seiner Hauptstadt. Aber während Lord Malmesbury's Aufenthalt in Frankreich klärte der Horizont sich auf; die Thätigkeit, der kühne Muth des Erzherzogs Karl änderten die Lage der Dinge; man fand, daß der Augenblick immer günstiger würde, die Unterhandlung zu verzögern.

„Diesen Augenblick wählte Lord Malmesbury, um die allgemein bekannte Antwort zu übergeben, worinn England foderte, daß der Kaiser in den Status ante bellum hergestellt würde. Diese Foderung hatte nicht

die Form eines Ultimatum; wenigstens stellt sie die vertrauliche Denkschrift nicht unter diesem Gesichtspunkte auf: das Ultimatum blieb auf die besondern Verhandlungen mit Delacroix ausgesetzt, und in diesen bestimmte man, als Bedingung sine qua non, daß Belgien kein Theil des fränkischen Gebietes bleiben sollte. Dis erhellet aus Lord Malmesbury's Schreiben an Lord Greenville. \* „Sie bestehen also darauf — sagte H. Delacroix — den Grundsatz auf Belgien anzuwenden? . . . Allerdings — antwortete ich — und ich würde nicht offen gegen Sie handeln, wenn ich Bedenken trügte, Ihnen sofort im Anfang der Unterhandlung zu erklären, daß Sie nicht hoffen dürfen, daß der König in diesem Punkte nachgeben, und je einwilligen werde, daß die Niederlande einen Theil von Frankreich ausmachen.“ Der Gesandte fügt hinzu, H. Delacroix fragte mich noch einmal, ob er in seinem Berichte die Trennung Belgiens von Frankreich als Bedingung ohne die nicht, wovon Seine Majestät niemals abgehen würde, angeben sollte? Ich erwiederte, daß solches allerdings Bedingung ohne die nicht sey, wovon Seine Majestät nimmer abgehen würde.“ Im nächstfolgenden Paragraph fügt er noch bei: „H. Delacroix bezeugte mir nochmals sein Bedauern über die absprechende Art, womit ich diese Erklärung gethan, und fragte mich, ob solche nicht einiger Modification fähig wäre? Ich antwortete ihm, daß, wenn Frankreich ein schickliches und ausführbares Gegenprojekt gäbe, wobei es jedoch nie aus den Augen verlieren müsse, daß die Niederlande durchaus nicht fränkisch seyn, noch zu irgend einer Zeit in Frankreichs Hände fallen könnten, ein solcher Vorschlag allerdings in Betrachtung gezogen werden würde.“

\* Dis Schreiben macht dem Lord Malmesbury viele Ehre: es konnte nicht bestimmt seyn, öffentlich zu erscheinen; und doch findet man darin die ausgearbeitetste Klarheit, Correctheit und Eleganz.

„Dieser letzte Ausdruck, den man als einen Wink betrachtete, der den Weg zu einer weiteren Unterhandlung eröffnen könnte, indem er ein Gegenprojekt zulasse, besteht nicht nur neuerdings auf dem anfänglichen *sine qua non* sondern setzt auch noch eine andre, bisher noch nicht aufgestellte Bedingung hinzu: denn Lord Malmesbury bemerkt, daß bei diesem Gegenprojekt nicht nur darauf Rücksicht zu nehmen sey, daß Belgien nicht fränkisch würde, was er bereits gesagt hatte, sondern auch, daß es in keiner Lage bleibe, daß es von neuem in Frankreichs Gewalt fallen könnte.

„Nach dieser Unterredung bezeugte Delacroix, doch ohne hierin nach einer bestimmten Instruction zu handeln, seine Besorgniß, daß jene peremptorische Antwort des Gesandten die Unterhandlung abbrechen dürfte, und übergab die Note und die vertrauliche Denkschrift seiner Regierung.

„Nachdem das Vollziehungs-*Directorium* Einsicht davon genommen hatte, und durch Delacroix, zu Folge der Erklärung des Lords Malmesbury, benachrichtigt worden war, daß die Zurückgabe Belgiens, ohngeachtet sie in der Denkschrift nicht als *Ultimatum* angegeben ward, englischer Seits Bedingung *sine qua non* wäre, so foderte es den Lord Malmesbury auf, daß er officiell und schriftlich ein *Ultimatum* vorlegen möchte. Dis Ersuchen war in folgenden Worten ausgedrückt: „und Sie einzuladen, mir auf eine officielle Art, innerhalb 24 Stunden, ein von Ihnen unterzeichnetes *Ultimatum* zu übergeben.“

„Das *Ultimatum*, welches das *Directorium* verlangte, hatte unstreitig nur auf Belgien Bezug, und nicht auf die übrigen Punkte, welche die Unterhandlung umfassen konnte. Lord Malmesbury scheint es auch so verstanden zu haben; denn in seiner Antwort, worinn er seine officielle Note in Verbindung mit seinen mündlichen Erklärungen setzt, drückt er sich folgendermaßen aus: „er kan demnach den Versicherungen, die der dem Minister der auswärtigen Angelegenheiten bereits sowohl mündlich, als in seiner officiellen Note erteilt hat, nichts beifügen.“

„Diese Antwort des Lords Malmesbury, welche klar,



bestimmt und männlich war, setzte das gegen Desacroix mündlich geäußerte *sine qua non* in Verbindung mit der in der vertraulichen Denkschrift aufgestellten officiellen Forderung des *status ante bellum*. Das Directorium betrachtete sie unter diesem Gesichtspunkte; es schränkte sich mithin darauf ein, sein erstes, in der auf Wickham's Antrag, im verfloßenen März, ertheilten Antwort enthaltenes Ultimatum zu wiederholen, „daß es nemlich auf keinen Vorschlag hören würde, welcher der Constitution, den Gesetzen und den Verträgen der Republik zuwider wäre.“ Da diese Antwort Ultimatum gegen Ultimatum über einen bestimmten Punkt war, so mußte die Unterhandlung sich damit endigen: offenbar würde sie nicht einen Tag, ja nicht eine Stunde gedauert haben, wenn England, welches den von Frankreich schon zuvor in Betref Belgiens im Angesichte von Europa erklärten Entschluß kannte, insofern es ein für allemal darauf beharrte, sich dieser Anmaßung zu widersetzen, sogleich gefragt hätte: „ob man auf keine Weise geneigt sey, diese erste „Erklärung aufzugeben oder zu modificiren?“

„Als die nähern Umstände dieser Unterhandlung von dem Hause der Gemeinen, am 30 Dec. 1796, in Erwägung gezogen wurden, entfaltete der Minister ganz jene schlaue Gewandtheit, wodurch er sich so sehr auszeichnet. Sein Plan war, die Aufmerksamkeit des Hauses von den vielen Inconsequenzen und fahlen Ausflüchten abzulenken, die beim ersten Blitze in die Actenstücke dieser Unterhandlung in die Augen springen. Zu dem Ende suchte er mit großer Mühe den Geist des Parlaments zu erbittern, indem er von nichts, als den übermüthigen und treizigen Anmassungen Frankreichs sprach, die durch ihre beispiellose Ungereimtheit und Unstatthaftigkeit das ernsthafte Verlangen der Minister nach Frieden vereitelt hätten. Mit vieler Kunst stellte er daher den verweigerten Punkt, die wahre Klippe der Unterhandlung, in Schatten; weislich verschwieg er die Geschichte seiner Administration, welche allein Frankreich sowohl die Macht als die Stimmung gab, die gefährdete Zurückgabe Belgiens zu verweigern, und legte dagegen nur die Schein-Gründe vor, die es für dessen Behauptung anführte; Gründe, die ich der Letzte seyn würde, zu vertheidigen, die ich für un-

gereimt und lächerlich halte, aber die in der That ganz außer dem Kreise der Hauptfrage lagen. Pitt wußte vollkommen diese schwache Seite seines Gegners aufzufassen und zu nützen. Er machte daraus die einzige Ursache des Bruchs der Unterhandlung, und triumphirte in dem Hause durch eine beredte, aber — wie ich sogleich zeigen werde — täuschende Darstellung.

„Pitt stützte sich dabei nur auf die Wichtigkeit der Gründe, welche Frankreich anführte, um Belgien zu behalten, und keineswegs auf die Gefahr, die für uns damit verknüpft seyn würde, wenn es in dessen Besitz bliebe. Er sprach weitläufig gegen die Ungerechtigkeit einer Nation, die sich's herausnähme, noch während eines Krieges ein erobertes Land unwiderruflich ihrem Gebiete einzuverleiben: \* er gieng noch weiter; er berief sich selbst auf die französische Constitution, und läugnete, daß solche diese Einverleibung auf eine unwiderrufliche Art festgesetzt habe. Dieser Theil der Rede des Ministers war unstreitig der ausgearbeitetste, der scharfsinnigste, der stärkste an Gründen: mir fiel, indem ich sie hörte, jenes ihm wie angebohrne Mißgeschick auf, das ihn unwiderstehbar dahinreißt, seine Handlungen immer durch Grundsätze zu coloriren, welche ganz verschieden von jenen sind, die er in der That befolgt.

„Wenn, bei dem weiten Umfang der Küsten Belgiens und andern Localumständen, England wirklich, wegen seiner eignen Sicherheit, oder wegen seines Interesses an dem politischen Gleichgewicht des festen Landes, diese Provinzen nicht ohne Gefahr in Frankreichs Händen lassen kan; wenn eine richtige Po-

\* Pitt scheint hiebei die Einverleibung von Corsika, durch die feierliche Annahme der Krone von Seiten Sr. Majestät, vergessen zu haben. Ich möchte mir nicht die Beleidigung gegen den König erlauben, anzunehmen, daß, wenn die Corsen durch die KriegsEreignisse sich gezwungen gesehen hätten, unsern Schutz, als den Lohn ihrer Huldigung, aufzufodern, Er sie der Rache ihrer vorigen Beherrscher preisgegeben haben würde. Da Er indeß die Krone ohne Zustimmung des Parlaments angenommen hatte, so hätte man den Knoten zerhauen, und die Minister hätten gesagt, daß Corsika nie rechtmäßig der brittischen Krone einverleibt worden sey.

litik wirklich die Fortsetzung des Krieges erfordert, in der Hoffnung, deren Zurückgabe zu erzwingen: so hat der Minister ein ganz einfaches Mittel, sein Benehmen zu rechtfertigen. Aber dann muß er seine Vertheidigung nicht auf die Gründe, die Frankreich für seine Weigerung ausführt, sondern auf diese Weigerung selbst stützen.

„Laßt uns, um die Stärke dieses Raisonnements zu prüfen, annehmen, Frankreich hätte sich willig bezeugt, Belgien und jedes einigermaßen wichtige Land, das man von ihm zurückforderte, abzutreten, mit Ausnahme einiger unbedeutenden Forts oder Städte, die es vermöge des Prinzips einer in seiner Constitution enthaltenen unwiderrüßlichen Einverleibung zurückzugeben verweigerte; laßt uns — damit jener Grund die volle Probe bestehe — ferner annehmen, daß England selbst erkenne, daß das wenige verweigte Land von keiner Wichtigkeit für es sey: würde man wohl, in solchem Falle, behaupten, daß wir den Krieg fortsetzen müßten, nicht wegen Abtretung eines für uns gleichgiltigen Gebietes, sondern lediglich weil Frankreich einen irrigen Grund aufgestellt hat, warum es solches behalten müsse? Da wir nun schon fünf Jahre Krieg führten, um dessen ganze Constitution zu vernichten, und endlich den Gedanken an diese Vernichtung aufgaben: sollen wir nun den Krieg fortsetzen, um diesen Splinter von einer Ecke derselben abzuschlagen? Oder angenommen, daß Frankreich uns hierinn nicht einmal seine Constitution entgegensetzen könne: sollen wir noch weitere 100 Millionen Pf. St. aufwenden, um ihm zu beweisen, daß es seine Constitution nicht verstehe, und daß Pitt der einzige wahre Ausleger derselben sey? . . . Doch ich lasse dem Minister nur Gerechtigkeit widerfahren, wenn ich mich überzeugt halte, daß er weit entfernt ist, an dergleichen Ungereimtheiten zu glauben. All dieser Aufwand von Beredsamkeit also, womit er uns den Ungrund der Raisonnements des Feindes entwikelte; alle seine Kunst, die wahre Frage in Schatten zu stellen, den Werth des verweigten Punktes, und das Wagestück, solchen durch Fortsetzung des Krieges erzwingen zu wollen, fast unberührt zu übergehen — sind eben so viel Stratageme, wodurch er dem Hause und der Nation verbergen wollte, daß wir im Grunde nur wegen Belgien Krieg führen.

„Laßt uns, um unsre politische Marktschreierei aus einem neuen Gesichtspunkte zu beleuchten, den Fall setzen, daß Frankreich den Grund der in seiner Constitution enthaltenen Einverleibung ganz aufgäbe, und, wie es gegen sein Volk gethan hat, behauptete, daß es Belgien behalten wolle, weil dieses Land ihm zu seiner Sicherheit gegen künftige Angriffe der nördlichen Mächte Europas nöthig sey: würden wir, in dieser Voraussetzung, dem Frieden näher seyn, als wir es ist sind? — Nein; und ich beziehe mich desfalls auf die erste Note des Lords Malmesbury, worinn die Zurückgabe Belgiens an den Kaiser vorgeschlagen wird, indem man sich auf die Verträge bezieht, welche Seiner Majestät zur geheiligten Pflicht machten, auf dieser Bedingung zu bestehen.

„Auch hieraus folgt der Schluß, daß die Verweigerung der Zurückgabe, was auch immer deren Ursache seyn mochte, der Unterhandlung ein Ende machen mußte, weil die von Seiner Majestät feierlich übernommene Verbindlichkeit durchaus keine Beziehung auf den Widerstand gegen die übermüthigen, dem Völkerrechte widersprechenden Anmaßungen Frankreichs hatte, sondern sich darauf einschränkte, dem Könige zur Pflicht zu machen, für den Kaiser die Wiedererlangung des Besizes der Niederlande zu bewirken.

„Die wahre Ursache der Fortsetzung des Krieges ist demnach das sine qua non von Seiten Englands, d. h. Belgien, und nicht der Grund, weswegen der Feind dessen Zurückgabe verweigerte.

„Die brittische Nation führt also Krieg wegen Belgien, da, angenommen daß alle andern Hindernisse aus dem Wege geräumt wären; dieses Land in dem Wege der Unterhandlung, nach der Art wie die letztere sich endigte, ein unübersteiglicher Stein des Anstoßes bleibt, indem Frankreich es ein für allemal behalten, England es ein für allemal ihm entreißen will.

„Aber sollte Frankreich denn wirklich keinen andern Grund haben, warum es Belgien behalten will, als den der constitutionellen Einverleibung dieses Landes mit seinem Gebiete? — Wir haben alle Ursache,

das Gegentheil zu glauben. Aus Delacroix's Unterredung mit Lord Malmesbury wissen wir, daß das Land zwar nicht durch einen Act der Regierung abgetreten werden kan, aber daß doch die Urversammlungen dessen Zurückgabe verfügen können. Inzwischen hat Frankreich öffentlich und officiell andre Gründe angegeben, warum es diese Provinzen behalten will, und diese Gründe sind, meiner Meinung nach, allein die giltigen und wahren.

„Diese Gründe, welche Frankreich geſſentlich unter ſcheinbaren Vorwänden verhüllt, verwickeln die Miniſter in eine weitumfaſſende Verantwortlichkeit, die ich der brittiſchen Nation in dieſer Schrift offen darzulegen zur Abſicht habe. Frankreich betrachtet die Einverleibung Belgiens mit ſeinem Gebiete als einen Act der Nothwendigkeit, den der ungerechte Angriff des gegen es conföderirten Europens ihm als eine Garantie gegen die weitem Verſuche eben dieſer Conföderation zur Pflicht machte.

„Es iſt bekannt, daß Frankreich vor dem Pillnizer Tractat, der die Vernichtung ſeiner Conſtitution und die Zerſtückung ſeines Gebietes zur Abſicht hatte, nicht daran dachte, ſeine Gränzen zu erweitern. Europa hatte feindliche Pläne gegen daſſelbe entworfen; der Kaiſer hatte den Krieg angefangen, ehe der Einfall in die Niederlande geſchah. Ludwig XVI ſuchte es durch Bitten, die dem Scheine nach eben ſo aufrichtig als eindringend waren, dahin zu bringen, daß Leopold ſeinen Projekten entſagte, und der Friede in Europa erhalten würde. Die deſſalſigen Staatsſchriften waren von ihm, als Könige der Franken, unterzeichnet; und obgleich es eigentlich mehr die Schritte ſeiner Miniſter waren, ſo bezeugte der unglückliche Monarch doch ſowohl während ſeines Proceſſes als kurz vor ſeinem Tode, wie vielen Antheil er daran genommen hatte. Schon geraume Zeit hatte der Krieg gewüthet, als Er, der ſein Schiſſal in dem verderblichen Schutze, den die Könige ihm aufdrangen, laß, ſich aufs neue an Großbritannien wandte, um deſſen Vermittelung bei dem Kaiſer zu erwirken. Dieſe Eröffnung ward mit ſtolzem Troze zurückgeſtoſſen. Er ſchlug vor, gute Harmonie und allgemeinen Frieden zu erhalten, und feierlich auf jede

Eroberung Verzicht zu leisten: unsre Minister verwarfen auch diesen Antrag mit gleichem Uibermuth.

„Die Republik, sogleich bei ihrer Entstehung, that uns dieselben Erklärungen, dieselben Anerbieten: wir paarten igt Schimpf mit Weigerung, und jagten ihren Gesandten aus dem Reiche fort.

„Von diesem Augenblit an sah man Frankreich und Europa gegen einander im Kampfe. Hätten die coalirten Heere durch Elsaß oder durch Flandern in's innere Frankreich vordringen können, so war es um die Republik gethan: könnten eben diese Armeen es noch morgen thun, so würde die Republik morgen wieder ihre Unabhängigkeit in Gefahr sehen. Und diese Lage ist es, welche Frankreich bestimmte, Belgien mit seinem Gebiete zu vereinigen; die Besorgniß ähnlicher Gefahren ist es, die sich nun dessen Zurütgabe entgegenstellt.

„Alles das sind ThatSachen; ThatSachen, die nicht nur das zweckwidrige Verfahren der Minister entlarven, sondern auch bis zur Evidenz beweisen, daß, solange sie auf der bisherigen Linie ihrer Politik fortgehen, Frankreich, durch das Gefühl seiner Sicherheit geleitet, in Nichts von den Foderungen nachgehen wird, wozu es bereits durch dis Gefühl veranlaßt ward.

„Ein Dritte kan kein Vergnügen daran finden, diese traurige Aussicht zu zeichnen: aber kan man eine Krankheit zu heben hoffen, indem man sie verhehlt? Um eine Wunde zu heilen, muß man sie untersuchen. Werde ich beschuldigt, daß ich dem Feinde Gründe an die Hand gebe — wie dis neuerlich Foren im Hause der Gemeinen widersuhr — so antworte ich, daß es nicht erst von mir aufgefunden Gründe, sondern die öffentlichen Gründe Frankreichs sind; daß wir, um sie ihm zu entreissen, erst durch ein entgegengesetztes Betragen die Springfeder, die solche aufgespannt hat, in Ruhe setzen, das Gefühl der Gefahr, wodurch es so mächtig auf die Masse seines Volkes wirkt, tilgen, und auf solche Art es unvermerkt von seinem System abbringen müssen. Wir wollen uns nicht selbst hintergehen: Nationen und die Korps, die in ihrem Namen berathschlagen und handeln, bestehen aus Menschen; ihre Handlungen werden stets durch Interesse und Leiden-

schaft geleitet werden. Kan denn nun — so frage ich — nach diesem Grundfaze, GrosBritannien, bei seinem jezigen Kabinet und bei seinem jezigen System, erwarten, daß Frankreich, das in unsern Erklärungen solange aus dem Kreise aller StaatsGesellschaften verstossene Frankreich, igt gleiche Mäßigung und Nachgiebigkeit bezeuge, als wenn nur von einem gewöhnlichen Kriege die Frage wäre? Wollte Gott, daß von dem Augenblit an, da wir zur Besinnung zurückkehren werden, alle Gründe der Erbitterung, die igt es beseelen, aus seinem Andenken verschwinden möchten! Man muß es wünschen; aber man würde sich wenig auf das menschliche Herz verstehen, wenn man es erwarten wollte.

„Ein Streit zwischen zwei Nationen gleicht ganz einem Streite, der sich zwischen zwei einzelnen Menschen erheben könnte, die in einem noch so rohen Zustande der Gesellschaft leben, daß noch kein festes Gesez ihre gegenseitigen Verbindlichkeiten bestimmte. Die Analogie ist vollkommen, da zwei Völker keinen gemeinschaftlichen Obern erkennen. Wenn ich, in einem solchen Zustande, statt meinem Gegner den Streitpunkt vorzutragen, die Beleidigung, die er meiner Person oder meinem Eigenthum zugefügt hat, darzuthun, und deshalb Genugthuung von ihm zu fodern, ihn öffentlich für einen Räuber, für einen Bösewicht erklärte, der unfähig sey, in der bürgerlichen Gesellschaft zu leben; wenn ich alle seine Nachbarn gegen ihn aufhetzte, um sein Feld zu verwüsten und seine Wohnung zu zerstören; wenn ich seine Kinder und Knechte anreizte, ihn zu plündern und zu ermorden; wenn dann das tiefe Gefühl einer so schrecklichen unveranlaßten Mißhandlung ihm hundertfache Kraft gäbe, und er mich und meine Genossen bezwänge, sein Land durch Eroberungen erweiterte, und wieder Ordnung in sein Empörtes Haus brächte; wenn ich mich dann, nach seinem Siege, mit dem Tone heuchlerischer Ausöhnung ihm näherte, und ihm sagte, daß ich fände, daß eine grose Veränderung mit ihm vorgegangen sey, daß ich ihn nun für fähig hielte, in den gewöhnlichen Verhältnissen mit mir zu leben, und ihm erklärte, daß, wenn er denen, die, mit mir, gleiche Leidenschaften gegen ihn gehegt hätten, das, was er ihnen abgenommen, zurückgäbe, ich Frieden mit ihm machen wollte: welche Antwort würde ich,

solange der Mensch Mensch bleiben wird, auf diese empfindende Sprache zu erwarten haben? . . . „Wenn ich“ — so würde er mir antworten — „gewiß seyn könnte, daß du aufrichtig wärest, daß du und deine Nachbarn, gegen die ich mich in Sicherheit zu setzen genöthigt war, im Ernste Frieden mit mir wollten: so würde ich vielleicht euren Anträgen Gehör geben. Zu der Zeit, da eure ungerechten Angriffe gegen mich begannen, sagte ich euch, daß ich mein Feld nicht erweitern wollte, daß ich in Frieden mit euch zu leben wünschte: ohngeachtet dieser Erklärung zwanget ihr mich, mein und euer Blut zu vergießen, das Feld meiner Nachbarn zu verheeren, gegen meine durch eure Aufreizungen empörte Familie zu wüthen. Wenn ich mir nun euer Anerbieten gefallen lasse; wenn ich zurückgebe, was meine Sicherheit mir zur Pflicht macht, zu behalten; wer bürgt mir dafür, daß ihr nicht, sobald ihr euch wieder erholt habt, sobald eure Beulen geheilt sind, auf's neue das nemliche Gewitter gegen mich zusammenwälzet, zu einer Zeit, da ich vielleicht weniger im Stande bin, ihm Widerstand zu leisten? Ich muß also behalten, was ich mir errungen habe. Ueberdies habe ich auf dieses Land Geld entlehnt; die Besitzer haben mir Vorschüsse darauf gethan; ihre Unterstützung war mir nützlich; ohne sie wäre ich vielleicht unterlegen; ich habe geschworen, sie nicht zu verlassen“ . . . So würde jeder einzelne Mensch, so jede Nation unter Gottes Himmel antworten, wenn die stolzen Herausforderer des Streits beschämt den Antrag zum Frieden thäten.

„Was die wirkliche Gefahr, Belgien in Frankreichs Händen zu lassen, betrifft, so bin ich über diesen Punkt nicht tief genug unterrichtet, um ihn hier in seinem ganzen Umfang zu erörtern; er begreift eine Menge wichtiger Betrachtungen, worüber die Meinungen sehr getheilt seyn können: aber ich bin sehr überzeugt, daß man bei Berechnung seiner Wichtigkeit zugleich auch auf die Wahrscheinlichkeit, diese Provinzen wiederzuerobern, und auf den Preis, den sie uns kosten könnten, Rücksicht nehmen muß. Man muß nicht vergessen, daß, wenn wir auf diesen Zweck hin, unter dem Vorwand, daß unsre Sicherheit es erfordert, den Krieg fortsetzen, wir denselben um einen Preis er-



halten könnten, der uns nichts mehr zu sichern übrig lassen, unsern Credit vernichten, und unsre Regierung auflösen würde.

„Es verdient bemerkt zu werden, daß die mehrsten Gründe, deren man sich igt bedient, nicht Frieden zu machen, solange Belgien mit Frankreich vereint seyn wird, sich nur auf mögliche und entfernte Folgen stützen: und diese Gründe tönen am lauteſten aus dem Munde eben der Männer, die alle, auch noch so nahen Folgen verachteten, wenn man solche dem Kriegssystem entgegenstellte. Man weiß, daß sie, als sie zuerst diesen großen Kampf veranlaßten, selbst die einleuchtendsten und kläglichsten Folgen desselben nicht sehen wollten, und daß sie, jemehr solche nach und nach in Erfüllung giengen, desto verächtlicher darauf, als auf eitle und schwärmerische Speculationen, herabsahen. Ist hingegen, da sie mit den Folgen drohen müssen, um die Fortsetzung eines Krieges zu rechtfertigen, den sie trotz aller vorausgesagten Folgen angefangen und verlängert haben, verlieren sie sich in die weitaussehendsten und zweifelhaftesten Speculationen, die je in das Gehirn eines Staatsmannes kamen. Um die Nation der Vortheile des Friedens zu berauben, sehen sie viel weiter in die Zukunft hinaus, als ihre Gegner es von ihnen verlangten, um die Gräuel des Krieges abzuwenden. Mit all der Kenntlichkeit, die man den wichtigsten Einwürfen zu wehren gewohnt ist, berechnen sie jede nur irgend gedenkbare nachtheilige Folge eines Vertrags, der Frankreich den Besiz eines weitgedehnten neuen Gebietes gäbe, und weiffagen Gefahren für Großbritannien, die nur in der Möglichkeit einer sehr entfernten und sehr ungewissen Zukunft liegen. Ist ein solches Betragen nicht geradezu allen Grundsätzen der Politik und der allgemeinen Moral zuwider? Krieg ist, seinem Wesen nach, politisch und moralisch betrachtet, ein so fürchterliches Uebel; er bringt, selbst wenn er alle seine Zwecke erreicht, so viel Elend über die Menschheit, daß man ihn nie unternehmen sollte, als nachdem man zuvor alle Bemühungen und alles Nachdenken darauf vers

wendet hätte, ihn zu verhüten. Im Gegentheil ist der Friede die Quelle so vieler Segnungen, daß alle Völker sich mit Inbrunst in seine Arme stürzen sollten, ohne sich durch entfernte oder zweifelhafte Besorgnisse davon abhalten zu lassen. Wie ungeheuer muß also nicht die Verantwortlichkeit derer seyn, die den Krieg so tollkühn beschleunigten, und sich nun so langsam zeigen, Frieden zu unterhandeln!

„Dieser unglückliche Starrsinn bringt stündlich die traurigsten Wirkungen hervor. Der Krieg ist ganz von seinem ursprünglichen Grundsatz zu einem andern, eben so unvernünftigen Zwecke abgesprungen. Sein erster Zweck war, der Natur der Sache nach, un erreichbar; und dieser erste Irrthum führte uns dahin, daß wir uns nun für einen nicht minder träumerischen Zweck schlagen. So groß ist hierinn die hartnäckige Verblendung der Urheber des Krieges, daß sie, in ihrer Leidenschaft für diese schreckliche Geißel, sowohl den alten Grund, wornach sie ihn anfiengen, als den neuen, wornach sie ihn fortsetzten, vergessen zu haben scheinen. Der einzige Grundsatz, der unveränderlich alle Perioden dieses Krieges charakterisirte, war der, daß die Ausdehnung des Gebietes von Seiten Frankreichs minder gefährlich wäre, als die durch sein System in dem Geiste der Einwohner bewirkten Veränderungen; seine Eroberungen schienen den Ministern Nichts, in Vergleich mit seinem Proselytismus. Und doch lassen sie jetzt, um Belgien, bloß als Land, in Rücksicht seiner See-Küsten und des Gleichgewichts der Macht auf dem festen Lande, von Frankreich zu trennen, die ganze Gestalt der Erde sich mit einer Schnelligkeit ohne Beispiel und unter ihren Augen ändern — und der einzige Grund davon ist die Verlängerung des Krieges. Während sie und ihre Echo's ihre Zeit damit hinführen, gegen unsre theoretischen Republikaner zu schimpfen, die nur in ihrem Gehirn existiren, bedeckt ihr ausschweifendes Kriegssystem ganz Europa in der That mit Republiken, die erst nur Phantome ihrer zerrütteten Einbildungskraft waren, aber seitdem durch ihr Betragen Wesen und Wirklichkeit gewannen.

„Es ist traurig, daß diese Bemerkung, weit entfernt bloß Sarkasim gegen die Regierung zu seyn, nur allzuwahr ist. Dieser Krieg soll, wie man öffentlich erklärt, je nach Erfordern der Umstände, noch einen oder mehrere Feldzüge fortgesetzt werden; gerade als ob man seine Dauer nach bloßen Berechnungen über die Ausgabe bestimmen, und ihn dann, etwa wie eine Wohnung, nach Laune oder Willkür auf sagen könnte. Und doch, während die großen, regelmäßigen Mächte Europas, unter sich entzweit und durch ihre Anstrengungen erschöpft, als Gegner schwach, und ihren eignen Unterthanen verächtlich geworden sind, sieht man die kleinen Staaten Italiens, aus denen eine ofne und männliche Unterhandlung Frankreich hätte entfernt halten können, unter dem zaubervollen Panier des Sieges und des Ruhms, sich in dem Staaten-System zu einem neuen Rang-aufschwingen: und England, welches dem republikanischen Frankreich eine Constitution und Grenzen vorschreiben, und in Paris das eingebildete Gleichgewicht Europas bestimmen konnte — England wird sich wahrscheinlich bald dahin gebracht sehen, für seinen eignen Boden und für seine Constitution zu sechten, zu einer Epoche, da Verschwendung und Vorausbenuzung seiner Hilfs-Quellen die Anhänglichkeit an die trefflichen Grundsätze seiner Constitution geschwächt, und jenen Enthusiasm vernichtet haben, den nur der praktische Genuß einer guten Staats-Verwaltung einflößen kan. Ich sage offen und kühn meine Meinung über den Frieden. Wenn man die gegenseitige Lage beider Länder betrachtet, so ist die Zurückgabe Belgiens an den Kaiser und die Ausgleichung wegen St. Domingo, oder jede andre Grundlage zur Unterhandlung, nur ein Staub-Korn in der Wagschale, in Vergleich mit dem Geiste und der Natur des Friedens, der späterhin gemacht werden dürfte.

„Angenommen, daß wir durch unsre großen Hilfs-Quellen und durch einen Wechsel des Kriegs-Glükes Frankreich zwingen könnten, von seinen dermaligen Foderungen abzustehen, nicht in Hofnung einer neuen Epoche von Sicherheit, Vertrauen und Freundschaft, sondern um einer politischen Explosion, welche durch die gänzliche Vernichtung seines Credits erzeugt werden

könnte, vorzubeugen: so erwäge man kaltblütig, was das für ein Friede wäre, bei dem noch immer alle Erbitterung zurückbliebe! wie leicht es Frankreich seyn würde, unsre Finanzen und unsre Constitution, deren Erhaltung einzig auf dem öffentlichen Credit beruht, auf's neue in Gefahr zu bringen! Jener ertünfelte Haß, jenes National-Mistrauen, die man izt gegen Frankreich aufzureizen sucht; sind daher für England die gefährlichste und verderblichste Politik. Kein Britte kan weniger geneigt seyn, als ich, Frankreich auch nur ein Atom von den Grundsätzen unsrer Väter aufzuopfern; stets wird man mich vorn an unter ihren eifrigsten Vertheidigern finden, weil ich vor vielen andern dazu erzogen wurde, ihren Werth zu erkennen. Aber die Treßlichkeit unsrer Einrichtungen; die unbezwingliche Anhänglichkeit, welche sie stets einslösen müssen, wenn sie in den Händen einer redlichen Administration sind, ihre innige Verbindung mit dem öffentlichen Credit des Staats, überzeugen mich von der großen Wahrheit, daß unsre Rettung durchaus von einem schleunigen und großnützhigen Frieden abhängt; von einem Frieden, der „im Geiste des Friedens gesucht wird, und auf wesentlich friedliche Grundsätze gebaut ist.“ Diese leztern Worte gehören Burke zu: er bediente sich derselben zu einer Zeit, da wir — nach seinem eignen Ausdruche — „noch im Lichte wirkten.“ Er gebrauchte sie, als er die Mittel angab, wodurch Amerika wieder zur Unterwerfung gegen Großbritannien hätte gebracht werden können; eine Unterwerfung, welche diesem leztern so vortheilhaft gewesen, und wodurch alles Elend, das seitdem Europa verwüstete, abgewendet worden wäre.

„Burke's Schriften hatten auf den Anfang und die Verlängerung der jezigen unglücklichen Fehde einen starken und dauernden Einfluß. Laßt uns daher Gewinn von der tiefen Weisheit ziehen, die seine frühern Schriften über die Grundlagen, worauf man den lezten Frieden bauen mußte, enthalten.“

„Wenn ein außerordentlicher Mann auf der Welt-Schaubühne auftritt, der die Masse der Aufklärung mit höhern Maximen der Politik und Weisheit bereichert, so können keine, wahre oder scheinbare Widersprüche in seinem nachherigen Betragen oder Ansicht der Dinge, deren Verdienst vernichten. Wir

müssen die Werke der Menschen nicht als Offenbarungen, sondern als wandelbare Producte unsrer unvollkommenen Natur aufnehmen, worinn wir, mittelst unsrer Vernunft, das Gute von dem Schlechten sondern müssen. Unter diesen Gesichtspunkt muß man alle menschliche Auctoritäten stellen: es ist ein trauriger Ruhm, zu entdecken, daß der Mensch unvollkommen ist; und es wäre ein sehr thörichte Gebrauch von einer solchen Entdeckung, wenn wir seine Weisheit verschmähen wollten, da der größte Vorwurf, den man seinen Irthümern machen kan, darinn liegt, daß sie uns dieser Weisheit berauben könnten. Wie sehr ich auch von Burke's Meinungen abweiche, und wie sehr die Folgen seiner letzten Schriften mich kränken: so beurtheile ich ihn doch immer aus diesem Gesichtspunkte. Gerne bekenne ich, daß, wenn ich in meinen Geist hineinblicke, und finde, daß er seine bessern Einsichten und Grundsätze fast ganz jenem unermesslichen Kapital politischer und moralischer Weisheit zu danken hat, welches Burke dem MenschenGeschlecht als ErbTheil hinterlies, ein so heißes und heiliges Dankgefühl mich ergreift, daß ich's nicht über mich erhalten kan, mit einem so ehrwürdigen Gegner in die Schranken zu treten. Ich fühle, daß seine spätern Schriften mich nicht täuschen können, weil seine frühern mich gegen diese Täuschungen gewarnt haben. Und wenn ich noch überdis auf seine unerschütterliche Festigkeit hinblicke, zu einer Zeit, da alle Unterstützung von Menschen und Umständen ihm entzogen ist; wenn ich ihn mit denen vergleiche, die seine Irthümer nur darum vertheidigten, weil sie ihnen vortheilhaft waren, und sie wieder verwarfen, weil sie nicht mehr in ihre Pläne paßten: so erscheint er mir, bei dieser Vergleichung, so groß, daß, wenn dann mein Blick auf die Minister fällt, ich ihn wie auf dem Gipfel einer unzugänglichen Erhabenheit sehe.

„Burke hatte sein ganzes System einer Ausöhnung mit Amerika nicht auf beschränkte und temporäre, sondern auf bleibende und allgemeine Grundsätze gebaut: nicht nur auf den Streit zwischen einem Mutterlande und seinen Colonien, sondern auf jeden gedenkbaren Zwist zwischen gleichen und unabhängigen Nationen waren sie anwendbar; sie waren nicht den Wechselln des Characters und der

Stimmung der streitenden Parteien unterworfen, weil sie, auf die Natur gegründet, das ganze MenschenGeschlecht umfaßten.

„Die Maximen der Pacification, die Er vorschlug, waren klar und einfach, und eben darum desto weiser. Denn Weisheit besteht nicht in Verwickelung: das System des Weltalls ist einfacher, als eine Dorfllhr.

„Die erste große Maxime, auf die ich bereits aufmerksam machte, und die im Grunde alle andern in sich schließt, ist die: „daß der Friede nicht durch das Mittel des Krieges, noch in dem Labyrinth endloser Unterhandlungen, sondern in einem Geiste des Friedens gesucht, und auf reinfriedliche Grundsätze gebaut werden müsse.“ Wie laut eiferte daher nicht Burke, daß Vorwürfe und GegenVorwürfe nicht das Mittel seyen, Streitigkeiten unter Menschen zu endigen! wie donnerte er nicht gegen den herrschenden Fehler und die UnPolitik der damaligen Administration, die nie irgend ein bestimmtes System von Frieden oder Krieg hatte, ihre Ausöhnungsvorschläge immer mit bittern Vorwürfen paarte, und in der einen Hand drohend das Schwert emporhob, während sie in der andern den Delzweig bot!

„Denn dis war in der That unser Betragen in dem Krieg mit Amerika. Die VerzeihungsActen, wodurch wir es wieder auszuföhnen suchten, wurden gewöhnlich auf demselben Schiffe dahingebracht, welches neue StrafVills, um es immer enger zu zügeln, an Bord hatte. Dis veranlaßte Burke im Parlament seine Zweifel über die Wirksamkeit eines solchen Systems zu äußern. „Ihr sendet ihnen einen FriedensEngel“ — saate er am 29 April 1774 — „aber in seinem Gefolge schickt ihr zugleich einen WürgEngel. Was der Erfolg des Kampfes dieser zwei feindlichen Geister seyn mag, wage ich nicht zu bestimmen. Ob die Masregeln der Milde die aufgeregten Leidenschaften sänstigen? ob die Masregeln der Strenge sie mit neuer Wuth entzünden werden? ist ein Geheimniß, das in den Händen der Vorsehung liegt. „Ich, meines Orts, würde, selbst mitten im Chaos, in das wir versunken sind, lieber den Masregeln der Milde allein vertrauen; ich würde zu hoffen wagen, daß, mittelst derselben,

„aus dem stürmischen Gewirre allgemeiner Zerrüttung zuletzt doch noch Ordnung und Schönheit sich hervordrängen würden.“

„Dieser Gedanke schwebte viele Jahre hindurch meinem Geiste vor; und nie beschäftigte ich mich damit, ohne mich im Innersten durchdringen zu fühlen. Was seine Beredsamkeit noch erhöht, ist, daß sie eine so wichtige moralische und politische Wahrheit dem Verstande und Herzen so tief einprägt. Burke schildert uns den Engel des Friedens, mit allen Attributen der Milde und des Wohlwollens um ihn her, nicht blos triumphirend in einer reinen und stillen Atmosphäre, wo sein wohlthätiger Arm nur gewöhnliche Leidenschaften zu säufstigen hätte: er zeigt ihnen, wie er die wildesten Stürme stillt; wie mitten aus finstern Chaos auf seine Stimme Ordnung und Schönheit vorspringen. Scheint er hiebei nicht wie ein Prophet die Macht desselben in dem Sturme, den die französische Revolution über die Erde hinwälzte, geweissagt zu haben?

„Man muß Burke die Gerechtigkeit widerfahren lassen, daß er sich nie von diesem wahren Geiste, diesen unveränderlichen Grundsätzen des Friedens entfernte; er ist darinn ganz mit sich selbst eins. Es ist sehr natürlich, daß er nicht dem von mir vorgeschlagenen Plane beistimmt; denn wenn er gegen allen Frieden mit Frankreich ist, so ist dis nur, weil er glaubt, daß Friede mit dieser Macht die Ruhe der übrigen Welt zerstören würde. Aber wenn er einmal die Nothwendigkeit, Frieden zu machen, anerkannte, so würde ich meinen Plan gerne seiner Entscheidung unterwerfen. Sobald man die Vorder-Sätze seiner letzten Schriften zugibt, sind seine Folgerungen daraus unwiderstehbar, zumal da sie mit der Beredsamkeit, die nie ihn verläßt, ausgeschmückt sind: nur seine Vorder-Sätze leiten ihn irre; nur sie brachten all diese Verwüstung in die Welt. Die Minister hingegen haben durchaus keine Entschuldigung für ihr Betragen: sie erklären, daß sie aufrichtig Frieden wünschen; und doch weigern sie sich die einzigen Masregeln zu befolgen, die ihn zwischen Mensch und Mensch, oder zwischen Nation und Nation, bewirken und sichern können.

„Ich bin gewiß, wie von meinem Daseyn, daß, würde Frankreich eine Veränderung im brittischen StaatsRathe, und,

zu Folge derselben, eine Verzichtleistung auf das System gewahr, welches den jezigen Krieg veranlaßt hat, und obgleich es nicht mehr anerkannt wird, doch notorisch dessen Beendigung hindert, die Gestalt der Dinge sich gänzlich ändern würde. Zwar müssen die Folgen des Betragens unsers irreführten StaatsRaths jede, unter noch so glüklichen Vorzeichen eröffnere Unterhandlung erschweren; zwar muß die furchtbare Lage, zu der Frankreich sich emporgerungen, und die Noth, in die England durch den Krieg sich selbst gestürzt hat, fühlbaren Einfluß auf den Frieden haben, durch wen solcher auch immer unterhandelt werden mag. Aber ich sehe weniger auf die Bedingung des Friedens, und auf die Schwierigkeiten, die sich desfalls ergeben, jedoch wahrscheinlich durch den Geist der Aussöhnung gemildert, oder gehoben werden könnten, als auf die künftigen Wirkungen dieses Geistes. Ein Friede, der unter seinem Einflusse verhandelt und abgeschlossen würde, könnte nicht anders als dauerhaft seyn, zumal wenn eben dieser Einfluß auch über dessen Erhaltung wachte; ihm würde man die Rückkehr jenes Wohlwollens, jenes edlen Vertrauens zwischen Nationen zu danken haben, wodurch das Glück jeder einzelnen dem Glücke aller neue Quellen öfnet. Friede herrsche; der wahre Geist desselben siege ob — und die Welt wird groß genug seyn für alle Völker, die sie bewohnen. Je mehr diese an Bevölkerung, je mehr die Künste an Vollkommenheiten gewinnen, desto ausgedehnter und manchfacher wird ihr Verkehr werden; und Verkehr unter Nationen gleicht dem Verkehr unter Einzelnen: wer das größte Kapital, und die vortheilhafteste Lage für den Handel hat, hat ein Uibergewicht von Vortheilen, das nur Unklugheit ihm rauben kann.

„Noch ist die Lage des Großbritanniens. Sein unermessliches Kapital und dessen Untervänder, seine weitgedehnte Besizungen in allen Erdtheilen, sichern ihm, wenn es nur Frieden hat, ein fühlbares Uibergewicht in Europa, wogegen alle Versuche, es zu zerstückeln, zu entzweien, oder gar zu Grunde zu richten, nichts vermögen werden. Nur anhaltender Krieg, und stets sich häufende Auflagen, die von ihm untrennbar sind, können seinen Untergang bewirken, und haben ihn beinahe schon bewirkt.



„Noch einen andern Vortheil würde das schöne PacificationsSystem haben; einen Vortheil, der den Britten voriger Zeiten unschätzbar gedünkt haben würde: die Nation würde keine Demüthigung erleiden, wenn auch die Minister beschimpft würden. Ein solcher Friede würde ein freier, edler Friede, und nicht wie der, dem wir izzt entgegensetzen, das Wort beschämender Nothwendigkeit; er würde der Friede einer unabhängigen Nation seyn, die zwar seufzt über die Verirrungen und Leiden der Freiheit, aber diese allenthalben mit ihrem unermesslichen Schilde deckt, und eine Ruhe begründet, die der Despotism nie wieder stören könnte. Was ist, mit diesem edelstolzen Benehmen verglichen, die Losreißung eines Hafens von Ostende oder von Antwerpen aus den Händen Frankreichs, um sie an den Kaiser zurückzugeben, der, nach der Unveränderlichkeit menschlicher Dinge, morgen Englands Feind, so wie Frankreich dessen Alliirter werden kan?...

„Das künftige Übergewicht Frankreichs in dem politischen System von Europa muß, was auch immer zuletzt die Bedingungen des allgemeinen Friedens sind, doch nothwendig durch die Fruchtbarkeit und den Umfang seines Gebietes, seine unermessliche Bevölkerung und den thätigen Geist seiner Einwohner bestimmt werden. Seine Verhältnisse mit England können daher diesem nicht gleichgiltig seyn: immer wird es ein sehr wünschenswerther Alliirter, oder ein sehr furchtbarer Feind seyn. Sind England und Frankreich durch das Band einer auf edle Grundsätze gebauten Freundschaft vereinigt, so ist der Krieg auf ein Jahrhundert, von der Erde verbannt: aber setzen sie, aus verachtungswürdigen Grundsätzen, ihren Zwist fort, so wird sie in Blut ersäuft. Wenn man an die Verwickelung der sich durchkreuzenden Interessen denkt, die zwei große, fast in unmittelbarer Berührung stehende Völker trennen; an die vielfachen Ursachen zum Zwist, welche Eigennuz aussuchen, Eifersucht nähren, und falscher Stolz zum Kriege entzünden kan: so muß die Menschheit seufzend ihren Blick von der Zukunft abwenden. Einem bloßen PrivatManne, wie ich, der keines der Talente besitzt, die zum StaatsManne erfordert werden, und noch überdis durch den mühevollsten Beruf gefesselt ist, kommt es nicht

zu, die vielfachen Interessen Großbritanniens, insofern sie gegen die Interessen Frankreichs anstossen, mit Einem Blise zu messen: aber ich erkläre laut, daß ich nicht zu der vollen Kenntniß derselben, noch zu den hohen Stellen gelangen möchte, die mich in Stand setzen würden, davon Gebrauch zu machen, wenn ich nicht zugleich die Grundsätze und den Willen in mir fühlte, sie zum Wohl meines Vaterlands anzuwenden.

„Ohne Frieden, ohne einen auf feste Grundlage gebauten Frieden, kan die brittische Nation, bei all dem ungeheuren Handel, den alle Erdtheile ihr bieten, ihre Etablissements nicht erhalten; sie kan nicht anders, als aus dem Abgrunde des Bankerots, in den einer Revolution stürzen. Alle Talente der brittischen Minister für's Detail der Regierung sind demnach elend und unbedeutend, wann von den Eigenschaften die Frage ist, die sie als Stifter und Erhalter des Friedens haben mußten. Schlaugigkeit und Stolz sind keineswegs die Züge dieses Charakters. Man pflegt die Friedensstifter, um ihre Demuth und Einfalt zu bezeichnen, Kinder Gottes zu nennen. Um sich selbst zu erheben, haben die Minister nur schon allzulang ihr Vaterland erniedrigt: laßt sie endlich die Rollen wechseln; laßt sie sich erniedrigen, damit das Vaterland sich zu erheben anfangt.

„Daß noch izt ein ehrenvoller Friede von Frankreich zu erhalten sey, wenn er auf eine vernünftige und aufrichtige Art gesucht wird, bestätigen alle Nachrichten, die wir aus diesem Lande erhalten. Vorfälle, die kaum noch das Signal zu enthusiastischem Beifall gewesen seyn würden, werden izt von dem aufgeklärtern Theile der Nation mit Unwillen aufgenommen; was sonst wildes Fest war, wird izt kaum noch als politische Erinnerung geduldet, und wir sehen die beiden gesetzgebenden Rätthe, selbst im ersten Enthusiasm über die beispiellosen Siege ihrer Armeen, diese Siege immer nur als Vorzeichen eines nahen allgemeinen Friedens begrüßen.

„Aber in dem gegenwärtigen Zustande der politischen Welt kan Friede allein Großbritannien nicht wieder auf die Stufe von Sicherheit stellen, auf welcher der Krieg es fand. Von diesem Augenblicke an muß es durch die edelsten Handlungen des Muthes und der Selbstverläugnung, durch das streng-

ste System von Oekonomie sich dazu vorbereiten, sich der Last seiner Auflagen, und der Corruption, wodurch sie erzeugt wurden, zu entledigen: jede unnütze oder zwecklose Ausgabe muß abgeschnitten; die Hilfsquellen des Staats müssen tief geprüft; die Finanzen durch die planvollsten Bemühungen wieder gehoben werden. Aber kein Finanztalent, ja selbst keine Rechtchaffenheit der Minister vermag diesen grossen Zweck zu erreichen, wenn man nicht in allen Ständen, unter allen Klassen des Volkes, ein tiefes und warmes Interesse, die neuen Auflagen zu entrichten, und einen Enthusiasm für die Constitution weckt, die sie in ihren Rechten schützt.

„Ein solcher Zustand der Dinge ist durchaus unverträglich mit dem von unsrer jezigen Administration angenommenen System innerer Politik. Vergebens wird man Englands Wiedergeburt durch die Springfeder des Misstrauens und des Schreckens zu bewirken suchen: das einzige Mittel gegen Volksbewegungen ist die Ausdehnung aller Rechte des Volkes auf dessen ganze Masse. Wollt ihr dem Hause der Gemeinen in England die Verehrung und das Zutrauen des Volkes geben, so macht, daß Jeder, der unter seinem Dache ruht, mit edlem Solze sagen könne, daß auch Er durch seine Abgeordneten darinn zugegen ist. Immer schien mir die Furcht vor einer solchen Veränderung, zumal wenn das Parlament selbst, ohne Zwang, aus Gefühl ihrer Gerechtigkeit, sie verfügte, sehr sonderbar; aber daß sogar aufgeklärte Männer sie hegen konnten, ist mir vollends unbegreiflich. Die Erfahrung aller ZeitAlter, und die allgemeine Analogie der Dinge beweisen, daß die Stärke und Festigkeit einer Regierung vorzüglich auf einer weitumfassenden populären Grundlage ruht.

„Wenn eine Regierung von der gesamten Masse des Volkes ausgeht; wenn die delegirten Gewalten, welche der sehr heisslich für immer festgesetzten VollziehungsGewalt das Gegengewicht halten, abänderlich genug sind, um zu verhindern, daß eine bloße Agentschaft nicht in Willkühr ausarte, und ausgegedehnt genug, um das Organ des allgemeinen Willens zu seyn: so werden die Clubs, die Gesellschaften und Volksversammlungen, die izt ein wahres Medusenhaupt für uns sind, der Natur der Sache nach, unmöglich. Wenn das

Wolk selbst den populären Theil der Gesetzgebung wählt, der die Controle über die andern Theile derselben führen soll, die aus weisen Gründen nicht von seiner Wahl abhängen; und wenn selbst jene Wahl nur für eine bestimmte kurze Zeit ist: was für ein Grund zur Rebellion gegen ein solches Parlament wäre da gedenkbar, und wer in aller Welt sollten die Rebellen seyn? Wie sollte man es anfangen, um ein Volk dahin zu bringen, daß es sich den Ausflüssen seines eignen Willens widersetze? Und, auf der andern Seite, welches Laster, oder welche Schwäche, könnte sein gesetzgebendes Organ gegen seine Gesinnungen sprechen machen? Ja auch angenommen, daß ein auf solche Art gebildetes Corps einmal sein Zutrauen täuschte, bietet sich ihm nicht ein Mittel dagegen, ohne Unordnung und ohne Revolution? Die Agentschaft geht ja, den Formen der Constitution gemäß, mit dem Ablauf einer kurzen Zeit zu Ende, und eine bessere tritt dann an ihre Stelle. Die Leidenschaften verdorbener Menschen können zwar Kotten im Staate erzeugen; aber vor einer kraftvollen und allgemeinen Repräsentation sind Kotten nur wie Wellen, die sich über dem Ocean erheben, und unvermerkt wieder in seinen Busen versinken: dagegen macht eine unvollkommene und eingeschränkte Repräsentation sie den Wellen gleichen, die in engen Schranken rasen, und diese durch das Ungeßüm ihres Anprallens zerreißen.

„Dis war genau der Fall in Frankreich. Ehe es eine gehörige und rechtmäßige Volksrepräsentation hatte, welche über die andern Modificationen der Regierung (abgesehen von deren Form, welche hiebei nichts zur Sache thut) die Controle zu führen bestimmt war, verbreiteten die Clubs und andre Notirungen Schrecken und Verwirrung; und das Volk unterstützte sie, weil es entweder in diesen Clubs und Notirungen repräsentirt werden mußte, oder gar nicht: es hatte keine andre Sicherheit gegen Tyrannen, als eine allgemeine Organisation derselben; der politische Körper ward demnach, so zu sagen, durch und in Factionen regularisirt. Diesem Zustande der Gesellschaft konnte durch kein ander Mittel abgeholfen werden, als durch eine rechtmäßige, von dem Volke ausgehende Macht. Gewalt würde das Uebel nur verschlimmert haben; aber, nachdem durch Einführung

eines rechtmäßigen Organs des öffentlichen Willens die Ursache des Übels getilgt worden war, zerfielen die Clubs von selbst. Zwar waren irreführte Menschen nur zu sehr geneigt, sie fortzusetzen; aber da die Masse des Volkes nun kein Interesse mehr hatte, sie zu unterstützen, so wurden sie überall und ohne Kampf vernichtet: welche Fehler man auch immer der jetzigen Regierung in Frankreich vorwerfen mag, so kan man nun doch zuverlässig nicht mehr sagen, daß ihre Operationen noch von Volks-Gesellschaften gemeistert oder bedroht werden; und wollte man, im Gegentheil, finden, daß ihre Macht an Despotism gränze, so beweist dis doch wenigstens, daß ausgedehnte Repräsentation eine Regierung keineswegs ihrer Stärke beraubt.

„Man sage nicht, daß diese Bemerkungen sich nur auf eine bestimmte Form der Gesellschaft, nur auf diese oder jene Nation anwenden lassen, und daß ich mit Unrecht sie allgemein mache, und in ein System bringe: man findet sie überall, in jedem Zustande der Gesellschaft, und in allen Zeitaltern; ja das nemliche Gesetz umfaßt sogar die ganze Schöpfung, denn Kraft desselben existiren und erhalten sich alle Substanzen. Die Ausschläge des menschlichen Körpers, welche zuweilen dessen Schönheit verunstalten, und dessen Kräfte schwächen, sind an sich keine Krankheiten, sondern nur Zeichen, daß überhaupt der Körper krank ist; sie sind nur giftige Symptomen eines unvollkommenen Umlaufs, und aus diesem Gesichtspunkt muß man bei ihrer Heilung zu Werke gehen. Sucht man sie zu zertheilen; ohne ihre Ursache zu heben, so verschwinden sie zwar von der Oberfläche, und man beklatscht den medizinischen Quacksalber eben so, wie den politischen: aber der wahre Arzt entdeckt in dieser falschen Genesung nur den Vorboten eines sichern Todes. Die Wissenschaft richtet daher ihre ersten Versuche der Heilung auf den Grundsiß der Lebenskräfte selbst: sie bemüht sich, den Umlauf der Säfte durch die feinsten Canäle des Körpers herzustellen; und ohne Scalpel oder Höllestein schliessen sich die Geschwüre unmerklich zu, troknen ab, und Lazarus erseht aus dem Grabe. Eben so im PflanzenReiche. Wenn der Saft, der zur Erhaltung des ganzen Baumes gehört, in seinem Laufe gehemmt ist,

und sich nicht mehr nach den kleinsten Zweigen erstreckt, so sterben nicht nur zunächst diese Zweige ab, sondern der Stamm selbst, der jetzt alle die Nahrung aufzehrt, die er bloß als Kanal durchführen sollte, wird bald angefressen, und bis auf die Wurzel getödet. Selbst die leblose Masse der Materie ist diesen Regeln unterworfen: es gibt eine allgemeine, obgleich verborgene Kraft, die deren Theilchen unter sich verbindet; und wird dieser Zusammenhang durch irgend eine Ursache gehemmt oder zerstört, so überzieht sich ihre Oberfläche mit einer zerstörenden Kruste, die nach und nach die härtesten Substanzen dieser Art auflöst, bis ihre Atome in der Luft zerstäuben.

„Die, sehr natürliche, Haupttriebfeder, die uns im gegenwärtigen Augenblicke in Bewegung setzt, ist der Schrecken einer Revolution. Die Weisheit rath uns daher, deren Ursachen nachzuforschen, wenn wir uns nicht mitten in die Gefahr stürzen wollen, selbst durch unsern Eifer, ihr zu entgehen. Die Ursachen der Revolutionen liegen Jedem nahe, wenn nur der Stolz sich ein wenig bücken will, um sie zu betrachten. Was für ursprüngliche Fehler die verschiedenen StaatsEinrichtungen auch haben mochten, so liefert uns doch die Geschichte wenig Beispiele gewaltsamer Veränderungen im Ganzen (mit Ausnahme derer, die durch Eroberungen bewirkt wurden), wenn diese Einrichtungen nicht auffallend von ihren Urarundsäzen (von welchem Gehalt solche auch seyn mochten) ausgeartet waren. Alle UrRegierungen sind, in hohem Grade, auf bürgerliche Freiheit gegründet, wie mangelhaft sie diese auch sichern mögen. Ein Geist von Freiheit und Gleichheit charakterisirte sogar das Vasallagium der europäischen FeudalEroberer. Ein allzugroßer Machtübertrag, und dessen Mißbrauch, dienten bloß dazu, unverdorrene Menschen zu veranlassen, daß sie frühzeitig und bei dazu günstigen Umständen für Sicherung ihrer Rechte sorgten. Die ersten Veränderungen in der Gesellschaft trugen daher das Gepräge der Milde und Würde. Aber die Corruption macht thierisch und niederträchtig. Ihr zerstörend Gift kann inzwischen nicht die Masse einer Nation durchdringen: diese Masse, die mit Staunen dem WirbelGeiste und der Trunkenheit, wovon sie selbst nicht ergriffen ist, zusieht, wünscht natürlich das monströse

Gebäude umzustürzen, welches der Wahnsinn ihrer Obern aufgeführt hat; sie wird Reformator; ihr Misvergnügen und ihr Unwille brechen mit BlitzesGewalt aus, und die trügen, verworfenen Männer, die ihre großen Talente misbrauchten, werden auf den Kopf geschlagen, gleich den Seehunden, die die Ebbe schlafend am Ufer lies.

„Dis ist der wahre Schlüssel zu den Wundern um uns her. Die menschliche Natur ist überall und immer dieselbe. Die Corruption der ersten GrundEinrichtungen, zehntausendmal schlimmer als die rohste Tyrannei, änderte stets, und ändert noch igt die Gestalt der neuern Welt. Das alte Parlament von Frankreich war in nichts mehr dem neuen Parlament von Paris, zur Zeit des Umsturzes der Monarchie ähnlich. Die Staaten von Holland, wie sie unter dem unsterblichen Prinzen von Oranien waren, dauerten nur noch dem Namen nach fort, als die Franken über die Waal setzten, um sie zu vernichten: nicht das Zugefrieren dieses Stroms sicherte den letztern die Eroberung, sondern der Muth der Einwohner über die Misbräuche ihrer Regierung. Aus gleichem Grunde gieng auch Belgien verloren. Die Joyeuse entrée des guten Herzogs von Burgund ward, Jahrhunderte lang, durch Monopole und Einschränkungen beseit, ehe die Belgier nur murrten. Man sicherte ihnen endlich die Herstellung dieser ehrwürdigen Constitution zu; aber das Anerbieten kam zu spät: wie alle Nachgiebigkeit, die das aus Noth hingibt, was sie ohnehin nicht länger behalten kan. Von der Art waren die Bewilligungen Karls I gegen sein Parlament, Großbritanniens gegen Amerika, und des Königs von Frankreich gegen die Versammlung der Notablen. Weiß doch selbst das Ross zu unterscheiden, ob sein Reiter ihm aus Liebe oder aus Furcht schmeichelt.

---

„Ich endige hier meine Untersuchung. . . Tiefdurchdrungen von ihrer Wichtigkeit, wovon jede Stunde, die verfließt, irgend einen neuen und schrecklichen Beweis liefert, habe ich meine Bemerkungen, so wie sie sind, und mit allen ihren Mängeln, ohne Rückhalt, dem Publikum vorgelegt; ich habe sie mit meinem Na-

men zu unterzeichnen gewagt, obgleich ich gewiß bin, mir dadurch zahlreiche Verläumdungen zuzuziehen. Meine Meinung über die Vortheile einer Grundreform in der Representation des Hauses der Gemeinen, soll keineswegs eine Beleidigung dieser erhabenen Versammlung seyn, die ich als ihr Mitglied und als Unterthan verehere, sondern fließt einzig aus redlicher und unbegrenzter Anhänglichkeit für alle Zweige der Constitution her. Lange werden sie in Eintracht blühen, wenn sie sich immer mit dem Rang begnügen, den ihnen das ursprüngliche System anwies: nur durch den Versuch, ihre Verhältnisse zu ändern, oder die einen zum Nachtheil der andern zu erweitern, könnte ein Kampf veranlaßt werden, worinn alle ein Raub der Usurpation werden könnten.

„Ich erkenne sehr wohl die Unwirksamkeit meiner Schrift in dem jezigen Augenblicke: die Wolke, die über unsern Häuptern schwebt, ist noch zu dicht, als daß ein so schwaches Licht sie durchbrechen könnte. Leichter kan man Laster niederstürzen, als Irthum heilen. Indolente Gleichgiltigkeit, furchtsame Unthätigkeit, irreführte Tugenden — das sind die Hauptursachen unsers gegenwärtigen Unglücks, und von diesen drei Ursachen ist die letzte die nachtheiligste; nicht nur weil Grundsätze von Energie gefährlicher sind, als solche, die den Menschen geneigt machen, sich blos leidend zu verhalten, sondern weil in der Tugend, auch wenn sie irrt, und durch ihre Irthümer verderblich wird, doch immer eine Art von Zauber liegt. Wahr ist es: die außerordentlichsten Ereignisse haben uns plötzlich in Eine Lage hingerissen, die ganz neu ist, sowohl in Beziehung auf unser Gefühl als Menschen, als in Beziehung auf unsre Klugheit, als aufgeklärte Mitglieder der bürgerlichen Gesellschaft.

„Die Ereignisse, wovon ich hier spreche, würden, in jedem Falle, eine Klippe, selbst für die Aufgeklärtesten gewesen seyn; da vollends Ehrgeiz und Corruption sich dieser beispieldlosen Conjunctionen zur Unterstützung ihrer verzweifelten Projekte bedienten, so darf man sich nicht wundern, daß ihr Einfluß auf eine Zeitlang unwiderstehlich war; noch in diesem Augenblicke ist er sehr mächtig, aber unvermerkt wird er seine Kraft verlieren. Ich hatte tausend Gelegenheiten, diesen Einfluß auf



jene schätzbare Menschenklasse zu beobachten, die sich aufs lebhafteste für Alles interessirt, was ihr mit der moralischen Ordnung der Welt in Verbindung zu stehen scheint. So ehrwürdige Gefühle verdienen eine höhere Belohnung, als Menschen ihnen geben können; aber ohne große Vorsicht können sie leicht den Menschen über die Sphäre seiner Pflichten hinausrücken. Die Ubertreibung eines frommen, aber irregeleiteten Eifers kan so viel Böses wirken, wie kaum die frechste Ruchlosigkeit. Menschen sind wahnsinnig für Stolz und Vermessenheit, wenn sie sich's herausnehmen, Resultate bestimmen zu wollen, die kein menschlicher Scharfsinn vorherzusehen vermag; sie sind Verbrecher, bis auf einen Grad, daß nur Wahnsinn sie gegen Strafe schützen kan, wenn sie in ihrem eignen Vaterland die empörendsten Mißbräuche und die verderblichste Verschwendung der Hilfs-Quellen künftiger Generationen unterstützen, unter dem Vorwand, dadurch jene großen und ewigen Weltrevolutionen aufzuhalten, deren Folgen keine menschliche Kraft hemmen, kein menschlicher Verstand berechnen kan.

„Von dergleichen außerordentlichen Zufällen würde man mehr Früchte einröndten, wenn man sich mit Bescheidenheit darauf einschränkte, sie aus dem Gesichtspunkte großer und wichtiger Lehren für unser Betragen und unsre Besserung zu betrachten.

„Die französische Revolution kan dadurch, daß sie die unverständbare Gewalt der VolksWuth zeigt, den regelmäßigen Regierungen die Lehre geben, solche nicht durch Ungerechtigkeit und Unterdrückung, oder durch allmähliche Ablenkung der politischen Einrichtungen von ihren großen schützenden Urzwecken, zu reizen; sie kan ihnen zeigen, daß sie weiser handeln werden, wenn sie, je nach Erfodern der unsteten und vergänglichen Natur aller bürgerlichen Einrichtungen, gemäsigte und unmerkliche Veränderungen vornehmen; vorzüglich aber kan sie an die durchaus allgemeine und unbestreitbare, aber, wie es scheint, zu wenig geachtete Wahrheit erinnern, daß, wenn die Menschen unter einer Regierung wirklich glücklich sind, sie ihre Raisonnements über politische Theorien nie bis zu ausschweifenden Folgerungen treiben, und noch weit minder daran denken, solche mit Gewalt, und mit Gefahr all' der Gräuel und Leiden, die Europ. Annalen. 1797. 9tes Stück.

jede Revolution unvermeidlich mehr oder minder erzeugt, praktisch zu machen.

„Eben so wichtig ist die Lehre für die Regierten. Sie kan allen Völkern zur Warnung dienen, die Art der Reform nicht zu voreilig an alte Misbräuche zu legen; solche nicht über den Rath der Klugheit und die Analogien der Erfahrung hinaus zu dehnen; die Regierung als etwas Praktisches zu betrachten, und nicht als eine abstracte Theorie, woran man immer umstossen und ändern kan; lieber auf die geprüften Grundlagen zu bauen, welche Erfahrung und die Fortschritte des gesellschaftlichen Zustandes anweisen, als sich plötzlich in die neue Praxis der Urrechte des Menschen zu werfen, einzig aus dem Grunde, weil diese Rechte ihnen unstreitig gehören, da es doch viel weiser ist, in der von dem Volke ausfließenden und schon wirklich bestehenden StaatsGewalt allmählich, durch unmerkliche und friedliche Operationen, diejenigen Veränderungen vorzunehmen, welche die Freiheit und das Glück des Bürgers sichern können. Mehr als Alles aber kan diese Lehre dazu dienen, wie mit der Stimme eines Donners die Völker sowohl als die Regierungen aufzufodern, sich nie in ihrem Eifer, jene, ihre Unabhängigkeit, diese, ihre Macht zu behaupten, von dem Geiste des Wohlwollens gegen ihre Mitmenschen, diesem ersten Gebote unsrer Religion, zu entfernen, dessen Beobachtung der Schlüsselstein aller bürgerlichen Glückseligkeit, und dessen Uibertretung die Quelle all' des Unglücks ist, das, von Jahrhundert zu Jahrhundert, die Erde mit Blut, und die Annalen der Menschheit mit Schande angefüllt hat.

„Dis sind die Folgen, welche die Begebenheiten, wovon wir Augenzeugen waren, auf die Menschen und auf die Regierungen haben müssen. Künftige Jahrhunderte werden heilsame Lehren daraus ziehen, über das Betragen; welches Völker gegen Völker in solchen schrecklichen Augenblicken zu beobachten haben: unsre Leiden und unsre Fehler werden sie überzeugen, daß ein Staat sich nicht in die Angelegenheiten eines andern mischen muß, als insofern seine eigne Unabhängigkeit und sein Gebiet dabei interessirt ist; sie werden die Gefahr jener blinden Vermessenheit erkennen, welche, den Gesetzen der Natur und den heiligen Schlüssen der Vorsehung zum Trotz, die Freiheit, die

— wenn auch mit noch so regelloser Wuth — gegen Usurpation kämpft, in ihrem majestätischen und schrecklichen Laufe hemmen will; unsre Irthümer werden die NachbarRegierungen der Staaten, worinn der Geist der Reform sich äußert, mahnen, daß Mißbräuche der Gewalt die beständigen Vorläufer von Veränderungen sind, und in der Stille den Keim zu einer Revolution pflanzen, wodurch solche zerstört werden müssen.

„Aber noch muß das brittische Volk den kommenden ZeitAltern eine weitere Lehre geben. Es muß in der jetzigen Krise volle Ruhe und Klugheit, vollen Gehorsam gegen seine bestehende Regierung, aber zugleich auch eine Festigkeit entfalten, welche diese Regierung erinnert, daß sie nur durch den Willen und für das Wohl des Volkes besteht. Nur dadurch kan das Vaterland noch gerettet werden. Dis majestätische und Ehrfurcht gebietende Betragen wird den künftigen Zeiten und allen Nationen beweisen, daß keine auch noch so unglückliche Lage ein großes Volk zur Verzweiflung bringen kan; daß NationalUnglück zwar auf einige Zeit, aber nur durch die Fehler einer in Corruption und Thorheit versunkenen MißRegierung, und durch schimpfliche Unterwürfigkeit gegen dieselbe, statthaben kan; und daß der große Vorzug unsrer freien Constitution, die so sehr des Blutes werth ist, das unsre Väter für sie vergossen haben, und vielleicht unsre Nachkommen noch für sie vergießen werden, darinn liegt, daß sie in sich selbst die Mittel zu ihrer Reform enthält; unschätzbare Mittel, die uns gegen Revolutionen sichern, das schlimmste aller Uebel, unserer Tyrannei und festgegründeter Unterdrückung, wogegen es kein andres Heilmittel gibt, als Revolution.“

## II.

## P o r t u g a l

in seinen bisherigen Verhältnissen zu England, und  
in seinen künftigen Verhältnissen zu Frankreich.

---

## §. I.

Gemählde Portugals und seiner Colonien  
überhaupt.

Am äussersten Ende von Europa dehnt sich am Atlantischen Meere hin in einer Länge von ohngefähr 75 teutschen Meilen, und Landeinwärts gegen Spanien in einer Breite von ohngefähr 30 Meilen, das Königreich Portugal. Sein ganzer Flächeninhalt beträgt 1845 QuadratMeilen. Seine zwei einzigen Nachbarn sind, wie gesagt, auf der einen Seite Spanien, auf der andern der Ocean. Zu dem erstern verhält sich's ohngefähr wie  $\frac{1}{7}$ .

Schon aus diesen ganz einfachen Angaben der bloßen Geographie ergibt sich das politische System von Portugal. Von einem übermüthigen Nachbarn zu Lande umklammert, ohne hier mit irgend einer andern Macht Europens in Berührung zu stehen, ist es also nur eine überlegene SeeMacht, von der die kleine Königreich, unvermögend sich durch eigne Kraft zu halten, im Nothfall Hilfe erwarten kan. Daher die nun schon anderthalb Jahrhunderte alten Verbindungen Portugals mit England; daher — weil unter Staaten nichts umsonst geschieht — die unbändigen HandelsBegünstigungen, deren die Engländer in Portugal genossen. Ihre Verhältnisse mit diesem Reiche waren bisher mit eine der Hauptquellen, woraus in den Schoos

des stolzen Grossbritanniens jenes Gold zusammenfloss, womit es auf allen Meeren herrscht, und in dem jezigen Kriege eine so furchtbare Rolle spielte.

Denn so klein Portugal an sich ist, so wichtig ist es doch für den Handel, der bekanntlich dadurch, daß er Reichthümer gibt, die Macht der Staaten bestimmt, und so sehr könnte es auch in Europa figuriren, wenn es nur wollte, d. h. wenn es die Schätze, die die Natur ihm zuwarf, für sich behielte, statt daß es bis izt nur der Kanal war, durch den sie dem Auslande, und fast ausschliessend England, zugeführt wurden.

Das eigentliche Portugal hat  $2\frac{1}{4}$  Millionen Einwohner; aufferhalb Europa hat es ohngefähr 1 Million Menschen: der ganze portugiesische Staat hat also eine Bevölkerung von 3 Millionen.

In Klima, Boden, Fruchtbarkeit gleicht es durchs aus Spanien. Es hat Mangel an Getraide, weil ein großer Theil des Landes ungebaut liegt. Dagegen hat es:

1. einen gesegneten Ueberfluß an Salz, das in Menge in's Ausland verführt wird.

Die übrigen Produkte sind völlig spanisch:

2. Wein im Ueberfluß, und meist von vorzüglicher Güte. Er wird in weissen, der aus Lissabon, und in rothen, der aus Porto ausgeführt wird, eingetheilt. Nach einer der jezigen Königin übergebenen Rechnung wurden von 1770 bis 1777 jährlich 60,000 Pipen, die Pipe zu 60 bis 72 Reichsthaler, ausgeführt. England allein nimmt jährlich an 15,000 Tonnen Wein aus Portugal.
3. edle Früchte: Citronen, Pomeranzen, Sineser-Aepfel, Feigen, Ananas, Mandeln, Kastanien, ja selbst Datteln etc.
4. Wolle, die zum Theil so fein ist, daß sie der besten spanischen nahe kommt.

5. OlivenÖel, fast das beste in Europa, u. a. d. Produkte.

Aber noch weit wichtiger sind für seinen Handel die Länder, die es ausserhalb Europa besitzt. Nicht ohne Grund sagte der berühmte Marquis von Pombal, so häufig, „Portugal sey ein kleiner Kof, der einen grossen Körper habe.“ Wir müssen hier, indem wir von

### Portugals Colonien

sprechen, in die glänzenden Zeiten dieses Staates — denn auch er hatte sein goldenes Jahrhundert von Ruhm — zurückgehen.

Es war eine Zeit, da die Portugiesen das Erste SeeVolk der Welt waren. Durch sie kam, mittelst Auffindung der SeeFahrt nach OstIndien, die entscheidendste Erschütterung in den Gang des WeltHandels; sie machten dadurch überhaupt eine der grossen Epochen in der WeltGeschichte.

#### I.

### Inseln im Atlantischen Meere.

1. Das erste Land, welches die Portugiesen, unter König Johann I, wo sie recht planmässig auf Entdeckungen ausgiengen, im grossen WeltMeer auffanden, war (1419) die Insel Madeira, nebst dem Inselgen Porto Santo. Jene ist ohngefähr 10 Meilen lang, und  $2\frac{1}{2}$  breit. Ihren Namen hat sie von den vielen grossen Wäldern, die man darauf fand. Die Portugiesen brannten einen grossen Theil davon nieder, und setzten in die Asche WeinReben aus Candia; daher die neue Art Wein — der berühmte Madera Wein. Eine Pipe desselben kostet 90 ReichsThaler; jährlich werden 2 Millionen ReichsThaler daraus erlöst. Sonst ward hier auch Zucker gebaut, der einen eignen ViolonGeruch hatte;

aber seit dem verbesserten Anbau Brasiliens warfen diese Pflanzungen keinen Gewinn mehr ab, und werden also auch nicht mehr bearbeitet. Der übrige Handel der Insel besteht in Honig, Wachs, Gummi, und allen Arten frischer und eingemachter Orange Früchte. Auf Madera leben ohngefähr 70,000 Menschen, und auf Porto Santo 1200.

2. Die Azoren- oder Habichts Inseln, also genannt von der ungeheuren Menge Vögel dieser Art, die man bei ihrer Entdeckung (1432) hier fand. Man nennt sie auch die Terceirischen; von der beträchtlichsten derselben, Terceira; es sind ihrer überhaupt 9; zusammen enthalten sie 60 bis 70,000 Einwohner. Ihr Handel ist unbeträchtlich, und sie tragen Portugal nicht so viel ein, als ihm ihre Unterhaltung kostet. Das Wichtigste, was man ehemals darauf baute, war Waid; es kamen dessen jährlich auf 200,000 Centner nach Europa: in der Folge aber gewöhnten sich alle Färber an den Indigo, der in solcher Menge auf den Antillen gepflanzt wird.

3. Die Inseln des grünen Vorgebirges, oder die Capverdischen Inseln, 10 an der Zahl, worunter St. Jago die größte ist. Sie sind sehr arm und unbedeutend, und nützen den Portugiesen bloß zur Einkehr auf ihrer ungeheuren Reise nach OstIndien. Sie haben zusammen nicht mehr als 15 bis 16,000 Einwohner. Nur mit Salz wird Handel darauf getrieben; auch gibt es wilde Bäume, deren Häute gebraucht werden.

4. Die Aequator's- oder St. Thomas Inseln, 4 an der Zahl, wovon aber nur noch die 2 beträchtlichsten, die St. Thomas- und die Prinzen Insel, mit ohngefähr 5000 Einwohnern, den Portugiesen gehören; die 2 andern, Fernao Po und Annaboa, sind an Spanien abgetreten worden. Sie sind arm, und ihr Klima höchst ungesund.

## II.

## Das feste Land von Afrika.

Vormals dehnten sich hier die portugiesischen Colonien von Tanger und Ceuta bis nach dem rothen Meere, d. i. um ganz Afrika her, aus. Davon sind izt nur noch einige Comptoirs auf der Küste von Guinea (unter denen Cacheo das beträchtlichste ist), die von Malaguetta (welche aber zerstört, und in einem schlechten Zustande sind) das Königreich Congo, einige kleine Forts in Monomotapa, Kilimome, Guisloa, Melinde, Mombaza, Brava und die Insel und der feste Seehafen Mozambique übrig. Diese Besitzungen auf Afrika, die zusammen 80,000 Einwohner enthalten, gewähren übrigens der portugiesischen Krone mehr Prunk, als wahren Gewinn; mehr als 15 Könige dieses Welttheils sind ihr zinsbar; aber die Tribute derselben, und der unbedeutende Handel ihrer Unterthanen in diesen Gegenden sollen ihr jährlich nicht einmal 1 Million Cruzaden einbringen. Die wichtigste unter den dortigen Colonien ist das Königreich Congo; der portugiesische Gouverneur hat hier seinen Siz in der Seestadt Loanda de San Paulo, die über 5000 Weiße und 50,000 Negern oder Sklaven enthält. Portugal zieht aus Afrika jährlich 15 bis 18,000 Negern; ferner Elfenbein, Wachs, Gummi, weissen Pfeffer, Kupfer und etwas Goldstaub.

## III.

Noch trauriger sieht es mit den weiland unermesslichen Besitzungen der Portugiesen in

## Ost Indien

aus. Nachdem unter Emanuel dem Großen, im Jahre 1498, der berühmte Vasco de Gama endlich



nach Calcut gelangt war, so eroberten sie in diesen östlichen Regionen ganze Kaiserthümer, gegen die ihr Reich in Europa kaum ein Pünktchen war. Ein volles Jahrhundert hindurch waren sie unumschränkte Gebieter des Meeres und der Küsten, die sich von dem rothen Meere und dem persischen Meerbusen bis nach China und Japan erstrecken. Europa erstaunte über dieses Glück. Nun fiel aber Portugal, im Jahre 1580, unter Spanien. Die Holländer, die sich gegen den Tyrannen Philipp II. empört hatten, durften izt nicht mehr nach Lissabon kommen, wo sie bisher die Gewürze erkaufte, und von da durch den ganzen Nord verführt hatten. In ihrem Muthen fielen sie darauf, sie unmittelbar in Ostindien zu holen; sie griffen dort die Portugiesen an, und vertrieben sie von einem Plaze nach dem andern. Von da an war es um die Macht der Portugiesen in Ostindien geschehen, und von ihrem weiland ungeheuren Reiche, das an Ausdehnung die Eroberungen, und selbst die Plane Alexander's übertraf, ist ihnen izt nur noch die Stadt Macao auf der zu China gehöri gen Insel dieses Namens, ein Theil der Insel Timor, Daman, Diu und Goa übrig. Die Verbindungen, welche diese elenden Pflanzorte unter sich, mit dem übrigen Indien und mit Portugal unterhalten, sind von geringer Bedeutung, zumal seitdem zu Goa eine ausschließende Gesellschaft für den Handel nach China und Mozambico errichtet ward. Gegenwärtig schickt Macao nach Timor, Siam und Cochinchina einige schwache Fahrzeuge von geringer Ladung. Es schickt 5 oder 6 nach Goa, die mit den zu Canton ausgeschossenen Waaren beladen sind, und größtentheils chinesischen Kaufleuten gehören. Diese Schiffe werden auf dem Rückwege mit Sandelholz, indischem Safran, Ingwer, Pfeffer, Leinwand und allen Waaren beladen, die Goa auf der Küste von Malabar oder zu Surate mit seinem Schiffe von 60 Kanonen, seinen 2 Fregate-

ten, und seinen 6 bewaffneten Kriegsschaluppen einhandeln konnte. Die Folge dieser Unthätigkeit ist, daß die Colonie gegenwärtig für Europa nur 3 oder 4 Ladungen liefert, deren Werth die Summe von  $1\frac{1}{2}$  Million Gulden nicht übersteigt. So tief sind die kühnen Seefahrer, die Indien entdeckten, und die unerschrockenen Krieger, die es unterjochten, gesunken!

## IV.

Aber sogleich die ersten Fahrten der Portugiesen nach OstIndien machten sie, durch Zufall, ein andres Land, in Südamerika, entdecken, das noch izt weit ihre wichtigste Colonie, und buchstäblich eine wahre Goldgrube ist,

## Brasilien.

Cabral, der erste nach Gama, der nach Indien fuhr, ward im Jahre 1500 durch einen heftigen Sturm weit von seiner Strasse abgeworfen, und an die Küsten verschlagen. Dadurch gewannen die Portugiesen ein Land, 500 teutsche Meilen lang, eines der schönsten und fruchtbarsten auf Gottes Erdboden. Alles wimmelt da von wilden Dachsen, deren Fleisch gar nicht geachtet wird; nur der Häute wegen geschehen große Jagden. Eine der ersten Pflanzungen, die auch izt noch trefflich gedeiht, war Zucker.

Gegen Ende des vorigen Jahrhunderts (1698) gieng eine Abtheilung portugiesischer Truppen tiefer in's Land, und kam unter Wilde, wo sie Angeln in Menge von reinem Golde fand. Bei näherm Nachforschen zeigte sich, daß der ganze Boden voll von Goldkörnern wäre, am häufigsten da, wo man Flüsse aus ihren Betten ableiten konnte. Offenbar muß die Gold von Gebirgen abgerissen werden; aber diese hat man noch nicht gefunden: doch erträgt schon die bisherige Art es zu gewinnen,

die GoldBäſche, jährlich über 12 Millionen Reichsthaler an Werth. Hievon bekommt der König den fünften Theil; er hat also seitdem jährlich über 2 Millionen Reichsthaler mehr Einkünfte, als sonst. Dadurch ist Brasilien für Portugal schlechterdings unschätzbar geworden.

In eben der Erde, worin man den GoldSand findet, liegt auch eine Menge anderer Steinen. Nun kam im Jahre 1720 ein portugiesischer GeneralGouverneur nach Brasilien, der etwas von Mineralogie verstand; er erkannte bald, daß unter diesen Kieseln viele Diamanten wären. Anfangs nützte er diese Entdeckung bloß für sich; aber in der Folge ward das Geheimniß verrathen, und überall fand man Diamanten, in solcher Menge, daß ihr Preis bis auf  $\frac{1}{3}$  herunterfiel. Der portugiesische Hof machte daher alles DiamantSuchen zum Monopol: eine Gesellschaft sollte das Recht haben, zu dem Ende 800 Sklaven auszuschieken; für jeden sollte der König einen Piaſter des Tags erhalten, und sie die Diamanten an denselben um einen gewissen Preis verkaufen. Seit der Zeit stiegen diese letztern wieder zu ihrem vorigen Preise. Noch izt besitzt Portugal den größten Diamanten in der Welt, der aus Brasilien kam; er ist 1680 Karat oder  $12\frac{1}{2}$  Unzen (25 Loth) schwer; sein Werth 224 Millionen Pf. St. (über 2200 Millionen Gulden) folglich unschätzbar.

Brasilien ist also izt der allgemeine GoldLieferant von Europa. Außer diesem, und den schon genannten Produkten, ziehen die Portugiesen aus diesem reichen Lande neuerlich auch Silber; ferner Tabak, Brasilien- und andres Färbes Räucher- und Bauholz, Kaffe, Cacao, Zimmt, auch etwas Indigo, Baumwolle, die im Handel viel höher, als die von den Antillen geschätzt wird, Reis, und Piment oder NelkenPfeffer, nebst einigen Balsamen und andern ApothekerWaaren, besonders den Bal-

sam Copaiua, und die Specacuanha; auch wird an den Küsten ein nicht unbeträchtlicher Wallfischfang getrieben.

Die Zahl der Einwohner von Brasilien wird auf 800,000 geschätzt. Die Haupt-Handelsplätze sind: San Salvador an der Bai Allerheiligen; Rio Janeiro, der Siz des ViceKönigs; Olinda, in der Provinz Pernambuco, und Para, am Ausflusse des Maranhao, oder Amazonenflusses, des größten Stromes in der Welt. Nach diesen 4 See-Häfen gehen jährlich von Lissabon 4 besondrer Flotten, jede unter Bedeckung eines oder zweier Kriegsschiffe ab, welche die Hin- und Herreise zusammen in 7 bis 8 Monaten zurücklegen. Sonst ward der Brasilianische Handel mit 90 bis 100 Rauffahrteischiffen betrieben; aber unter der jezigen Regierung hat er sich sehr vermehrt, weil die jährlich nach Brasilien abgesandten Waaren, und die von daher zurückgebrachten Schätze, igt weit ansehnlicher und manchfacher sind, als vorher.

Aber in eben dem Portugal, das jährlich über 12 Millionen Reichsthaler in Golde aus Brasilien zieht, giebt es Leute in Menge, die nie das Glück hatten, ihren Souverain auf Gold zu sehen. Hätte dieses Reich nur das behalten, was die Natur ihm zugeworfen hat, so müßten darinn an 600 Millionen Reichsthaler coursiren; aber was es empfängt, gibt es wieder an andre hin — für Manufacturen. Jährlich für 20 Millionen Cruzaden Waaren kauft es, wovon es nur den vierten Theil mit Produkten zahlt; 14 Millionen baar Geld fliesen auswärts. Sein Grundübel ist: es hat nicht inländische Manufacturen genug. Lächer und andre wollene und seidene Zeuge, Gold- und SilberStoffe, Leinwand, Spizen, Strümpfe, Schuhe, Hüte, ja ganze Kleider, MetallArbeiten aller Art, und so viele andre Sa-

den, bis auf die geringsten Kleinigkeiten herab — alles kauft es auswärts.

Seine Staats Einkünfte belaufen sich jährlich auf mehr als 20 Millionen Cruzaden, (oder Gulden), Die von Dänemark betragen etwa 7 Millionen Thaler; die von Schweden nicht einmal so viel. Da nun heut zu Tage der Reichtum doch bekanntlich die Macht der Staaten bestimmt: wie müßte nicht Portugal, in dieser Rücksicht im politischen System von Europa unter den Staaten vom zweiten Range figuriren können, wenn es die *minimam sapientiam* hätte, durch eigne Manufacturen zu verhüten, daß seine Millionen nicht sofort wieder ausströmen! Aber gerade weil es das nicht thut, war es bisher ein so unschätzbares Land für das Industriereich, krämerische England, für das eigentlich fast allein bisher alles Gold aus Brasilien herbeigeschaft ward. Nur von izt an dürfte sich hierinn eine große Aenderung zutragen: nicht, als ob Portugal dadurch gewänne, sondern bloß in sofern, daß der Ausfluß seines Goldes für ausländische Manufacturen von nun an zwischen England und Frankreich sich theilen wird, Kraft des neuesten Friedens, den die Furcht, von einer vereinten fränkisch-spanischen Armee zu Lande angegriffen und verschlungen zu werden, es den 10. August dieses Jahres mit der fränkischen Republik schliesen machte. Wir rufen hier zuerst diese wichtige Urkunde selbst ein, und werden sodann den wichtigsten Theil ihres Inhalts etwas näher beleuchten.

---

## S. 2.

Friedens- und Freundschafts-Vertrag zwischen der fränkischen Republik und der Königin von Portugal, geschlossen zu Paris, den 10 August 1797.

„Die fränkische Republik und Ihre allergetreueste Majestät, die Königin von Portugal, ihrem Verlangen gemäß, die Handels- und Freundschafts-Verbindungen, welche zwischen beiden Staaten vor dem gegenwärtigen Kriege statthatten, wiederherzustellen, haben, um zu dem Ende in Unterhandlung zu treten, bevollmächtigt; und zwar

Das Vollziehungs-Directorium, im Namen der fränkischen Republik, den Bürger Karl Delacroix, und

Ihre allergetreueste Majestät, den Herrn Ritter von Arango Dazevedo, Rath ihrer besagten Majestät, Kammerherren, Ritter des Christi Ordens und Ihren außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister bei der Batavischen Republik;

„Welche, nach Auswechslung ihrer gegenseitigen Vollmachten folgenden Friedens-Vertrag abgeschlossen haben.

## Artikel 1.

„Es soll Friede, Freundschaft und gutes Einverständniß zwischen der fränkischen Republik und Ihrer allergetreuesten Majestät, der Königin von Portugal, seyn.

## Art. 2.

„Alle Feindseligkeiten sollen, sowohl zu Land als zu Meer, von der Auswechslung der Ratificationen dieses Vertrags an, aufhören, und zwar: nach 14 Tagen, in Europa und auf den Meeren, die seine Küsten bespülen, so wie auf den Meeren von Afrika dissseits des Aequators; nach 40 Tagen, in den Ländern und Meeren von Amerika, und von Afrika jenseits des Aequators; und nach 3 Monaten, in den Ländern und Meeren, die ostwärts des Vorgebirgs der guten Hoffnung liegen.

## Art. 3.

„Die Häfen, Städte, Festen, oder jede andre Landes-Besizung der einen beiden Mächte, es sey in welchem

Welttheil es wolle, die durch die Waffen der andern erobert und besetzt seyn möchten, sollen gegenseitig, ohne daß irgend ein Ersatz oder Entschädigung gefodert werden kan, zurück gegeben werden, und zwar nach den in dem vorhergehenden Artikel bestimmten Zeitfristen.

Art. 4.

„Ihre allergetreueste Majestät macht sich verbindlich, die genaueste Neutralität zwischen der Republik und den andern kriegsführenden Mächten zu beobachten. Gleiche Neutralität soll von der fränkischen Republik, im Falle eines Bruchs zwischen Portugal und andern Mächten Europens, beobachtet werden. Demzu Folge soll keine der contrahirenden Mächte, während des gegenwärtigen Krieges, Kraft irgend eines (öffentlichen oder geheimen) Vertrags oder Uebereinkunft, den Feinden der andern irgend eine Unterstützung an Truppen, Schiffen, Waffen, Kriegsmunition, Lebensmitteln oder Geld, aus was für einem Grunde, oder unter was für einem Namen es seyn möchte, leisten können.

Art. 5.

„Ihre allergetreueste Majestät soll in Ihre großen Häfen nicht mehr als 6 einer der kriegsführenden Mächte zugehörigen Kriegsschiffe, und in die kleinen nicht mehr als 3 zumal einlassen können. Die von deren gegenseitigen Kriegsschiffen oder Korsaren gemachten Prisen sollen eben so wenig, als die Korsaren selbst, außer im Falle eines Sturms oder dringender Gefahr, in die Häfen Ihrer allergetreuesten Majestät aufgenommen werden; sie sollen, sobald die Gefahr vorüber ist, wieder aus denselben auslaufen. Aller Verkauf genommener Waaren oder Schiffe ist streng verboten. Die fränkische Republik soll das Nämliche in Rücksicht der den europäischen Mächten, mit denen Ihre allergetreueste Majestät in Krieg gerathen könnten, zugehörigen Kriegsschiffe, Korsaren oder Prisen beobachten.

Art. 6.

„Ihre allergetreueste Majestät erkennt durch diesen Vertrag an, daß alle im nördlichen Theile der unten bezeichneten Gränzen zwischen den Besitzungen der beiden contrahirenden Mächte gelegenen Länder zu vollem Eigenthum

und Landeshoheit der fränkischen Republik zugehören sollen: sie entsagt, insoweit es nöthig seyn sollte, sowohl für sich, als für Ihre Nachkommen und Erben, allen Ansprüchen, die sie, unter welchem Titel auch immer, und namentlich vermöge des 8ten Artikels des zu Utrecht am 11 April 1713 abgeschlossenen Friedens, auf die besagten Länder machen könnte. Gegenseitig erkennt die Republik an, daß alle auf der südlichen Seite besagter Linie gelegene Länder, eben diesem Vertrage gemäß, Ihrer allergetreuesten Majestät zugehören.

Art. 7.

„Die Gränzen zwischen dem fränkischen und portugiesischen Guiana soll der Fluß bestimmen, den die Portugiesen Calmeme und die Franken Vincent Pinson nennen, der oberhalb des Cap Nord, ohngefähr 2 1/2 Grad nördlicher Breite, in den Ocean fällt. Sie sollen an dem besagten Flusse hinlaufen, bis zu dessen Ursprung, und dann soll von dem besagten Ursprung eine gerade Linie gegen Westen, bis an den Rio Blanco gezogen werden.

Art. 8.

„Die Mündungen, so wie der ganze Lauf des besagten Flusses Calmeme oder Vincent Pinson sollen der fränkischen Republik zu vollem Eigenthum und Landeshoheit zugehören; jedoch ohne daß die Unterthanen Ihrer allergetreuesten Majestät, die sich auf der südlichen Seite dieses Flusses niedergelassen haben, gehindert werden können, sich dessen Mündung, Laufes und Wassers frei, und ohne einer Abgabe unterworfen zu seyn, zu bedienen.

Art. 9.

„Den Unterthanen Ihrer allergetreuesten Majestät, die sich nordwärts der oben bezeichneten Gränzlinie niedergelassen haben, soll es freistehen, da zu bleiben, und sich den Gesetzen der Republik zu unterwerfen; oder von da hinwegzuziehen, ihr bewegliches Vermögen mit sich zu nehmen, und die Ländereien, die ihr erweisliches Eigenthum sind, zu veräußern. Gleiche Erlaubniß hinwegzuziehen und über alle ihre bewegliche und unbewegliche Habe zu verfügen, ist gegenseitig auch den Franken vorbehalten, die sich südwärts von gedachter Gränzlinie niederge-



lassen haben. Diese Erlaubniß ist aber, für jene wie für diese, auf die Zeit von 2 Jahren beschränkt, von dem Tage an gerechnet, da die Ratificationen dieses Vertrags gegenseitig ausgewechselt seyn werden.

Art. 10.

„Zwischen beiden Mächten soll, sobald wie möglich, ein HandlungsVertrag auf billige und gegenseitig vortheilhafte Grundlagen unterhandelt und geschlossen werden.

„Inzwischen wird Folgendes festgesetzt:

a) „Die HandlungsVerhältnisse werden, sogleich nach Auswechslung der Ratificationen, hergestellt, und die Bürger oder Unterthanen der einen Macht genießen in den Staaten der andern aller der Rechte, Freiheiten und Vorzüge, deren dort die am meisten begünstigten Nationen genießen.

b) „Ihren Erd- oder ManufacturErzeugnissen und Waaren wird gegenseitig die Einfuhr gestattet, wenn solche gleichen Erzeugnissen und Waaren andrer Nationen gestattet ist, oder noch in der Folge gestattet wird. Auch dürfen gedachte Erzeugnisse und Waaren keinem Verbot unterworfen werden, das nicht die gleichen Erzeugnisse und Waaren, die durch andre Nationen eingeführt werden könnten, ebenfalls trifft.

c) „Da jedoch die fränkische Republik an Portugal für dessen Weine nur einen äußerst mittelmäßigen Absatz anbietet, und derselbe die Einfuhr fränkischer Türcher in das Königreich nicht ersetzen kan, so sollen die Verhältnisse für diese beiden Artikel in ihrem bisherigen Zustand bleiben.

d) „Die Zoll- und andre Abgaben von Erzeugnissen und Waaren aus dem Boden und den Manufacturen beider Mächte sollen gegenseitig auf den Fuß angeordnet und bezahlt werden, wie die darinn am meisten begünstigten Nationen solche entrichten.

e) „Von den auf diese Art bestimmten Abgaben soll beiderseitig eine Verminderung zum Vortheile derjenigen Waaren statthaben, welche aus den Manufacturen oder dem Boden beider Staaten herkommen, wenn solche auf Schiffen ihrer eig-

nen Nation eingeführt, auf Rechnung ihrer eignen Kaufleute geladen sind, und aus den europäischen Häfen der einen Macht in die europäischen Häfen der andern geradezu abgehen. Der Betrag dieser AbgabsVerminderung, so wie die Arten von Waaren, auf welche dieser Punkt anzuwenden ist, sollen durch den noch abzuschliessenden HandlungsVertrag zwischen beiden Mächten festgesetzt werden.

f) „Ubrigens sollen alle Bedingungen, die, in Betref des Handels, in den vorherigen zwischen beiden Mächten abgeschlossenen Verträgen gegenseitig bewilliget worden sind, einstweilen vollzogen werden, in so weit sie nicht dem gegenwärtigen Vertrage entgegen sind.

#### Art. 11.

„Ihr allergetreueste Majestät wird die fränkischen Kriegs- und Rauffahrtschiffe in Ihren Häfen auf die nemlichen Bedingungen, wie die Schiffe der in Ihren Staaten am meisten begünstigten Nationen zulassen. Auf völlig gleiche Art sollen die portugiesischen Schiffe in Frankreich aufgenommen werden.

#### Art. 12.

„Die fränkischen Consuls und ViceConsuls genießen der Privilegien, des Vorrangs, der Freiheiten, Vorrechte und Gerichtsbarkeiten, deren sie vor dem Kriege genossen, und deren die Consuls und ViceConsuls der am meisten begünstigten Nationen genießen.

#### Art. 13.

„Der GrosBotschafter oder Minister der fränkischen Republik bei dem portugiesischen Hofe soll der nemlichen Freiheiten, Vorzüge und Vorrangs genießen, deren die fränkischen GrosBotschafter vor dem gegenwärtigen Kriege genossen.

#### Art. 14.

„Alle fränkische Bürger, so wie alle Personen, die zu dem Hause der von der fränkischen Republik angestellten und anerkannten GrosBotschafter, Minister, Consuls oder ViceConsuls gehören, genießen in den Staaten Ihrer allergetreuesten Majestät,

im Bezug auf Gottesdienst, eben der Freiheit, deren darinn die am meisten begünstigten Nationen genießen.

„Der gegenwärtige Artikel, und die zwei vorhergehenden sollen gegenseitig auch durch die fränkische Republik beobachtet werden, in Betref der GrosBotschafter, Minister, Consuls, und anderer Geschäftsführer Ihrer allergetreuesten Majestät.

Art. 15.

„Alle von beiden Seiten gemachten Gefangenen, die SeeSoldaten und Matrosen mit einbegriffen, sollen innerhalb eines Monats, von der Auswechslung der Ratificationen dieses Vertrags an gerechnet, einander zurückgegeben werden. Doch sollen sie die Schulden bezahlen, die sie etwa während ihrer Gefangenschaft gemacht haben. Die Kranken und Verwundeten sollen noch ferner in den gegenseitigen Hospitälern gepflegt, und sogleich nach ihrer Genesung zurückgegeben werden.

Art. 16.

„An dem Frieden und der guten Freundschaft, welche durch diesen Vertrag zwischen der fränkischen Republik und Ihrer allergetreuesten Majestät hergestellt werden, soll, wie hiemit erklärt wird, auch die Batavische Republik gemeinschaftlichen Antheil haben.

Art. 17.

„Gegenwärtiger Vertrag soll ratifizirt, und innerhalb zweier Monate von heute an die gegenseitigen Ratificationen ausgewechselt werden.

„Geschehen, beschlossen, unterzeichnet und ausgefertigt, und zwar durch mich, Karl Delacroir, mit dem Siegel der auswärtigen Verhältnisse, und durch mich, den Ritter von Aranjó, mit meinem Wappensiegel, zu Paris, am 23 Thermidor, im 5 Jahr der fränkischen Republik, oder am 10 August 1797, nach der alten Zeitrechnung.

Unterzeichnet: Karl Delacroir.

Unterzeichnet: Anton von Aranjó

Dagevede.

## S. 3.

## Nähere Analyse dieses Friedens. Neue Epoche im Handel mit Portugal.

Außer den bisher in allen FriedensSchlüssen der französischen Republik gewöhnlichen Bedingungen, sind es besonders zwei Punkte, die diesem Vertrage mit Portugal eigenthümlich sind.

Der erste ist die nähere Bestimmung der Gränze zwischen dem fränkischen und portugiesischen Guiana. Seit dem Jahre 1778 besitzt nemlich Portugal, durch Vergleich mit Spanien, denjenigen Theil von Guiana, der sich über dem Maranhao oder Amazonenflusse bis an das NordCap erstreckt. Die Gränze zwischen den Ländereien beider Staaten in diesen Gegenden, die bisdahin noch nicht ganz fest war, soll von nun an der Lauf des Flusses reguliren, den die Portugiesen Calmeme, und die Franken Vincent Pinson nennen, der oberhalb des NordCap's, ohngefähr  $2\frac{1}{2}$  Grad nördlicher Breite, in den Ocean fällt: was südwärts von demselben liegt, soll den Portugiesen; was nordwärts liegt, den Franken gehören. Bei dieser Bestimmung dürfte wohl kein Theil viel verloren oder gewonnen haben.

Aber weit der wichtigste Artikel ist der 10te, der im Grunde schon für einen vollen HandlungsVertrag gelten kan, wodurch den fränkischen Bürgern und Kaufleuten in Portugal gleiche Freiheiten und Rechte, wie der in diesem Königreiche am meisten begünstigten Nation, zugestanden werden. Dieser Artikel, den die fränkische Republik allen ihren bisherigen FriedensSchlüssen einverleibte, und den man eben daher, ohne nähere Kenntniß der Umstände, gerade nicht für besonders wichtig halten möchte, ist gleichwohl hier von dem entschiedensten Interesse für die Republik, und ihr weit mehr werth, als wenn sie

sich, unter der Rubrik von Entschädigung für die gehaltenen Kriegskosten, eine noch so beträchtliche Summe bedungen hätte; er ist der empfindlichste Schlag für England, aber zugleich vielleicht auch nicht minder nachtheilig für Portugal selbst.

Bisher beherrschte England fast ausschließend, den Handel dieses Königreichs, und was Arnoul sagt, \* „daß vorzüglich das Gold von Brasilien es sey, welches ihm jene Geldmacht verschaffe, womit es auf dem festen Lande Truppen und Allianzen erhandle,“ ist keineswegs Ubertreibung. Wenn daher, Kraft dieses neuesten Friedensschlusses, die Territorial- und ManufakturErzeugnisse Frankreichs mit denen von England, die bisher einer so ungeheuren Begünstigung genossen, von nun an in völlig gleiche Concurrenz gesetzt werden: so kan man leicht ermessen, welch unermesslicher Vortheil dadurch dem Handel von Frankreich zugehen, und welchen Stoß dagegen der von England leiden muß. Es ist der Mühe werth, einen Gegenstand von so weitgreifendem Interesse etwas näher zu beleuchten.

Wir müssen hier zuerst den Blick auf die politischen Verhältnisse Portugals überhaupt werfen.

Mit dem Wiener Hofe hat es keine andern Verbindungen, als die, welche etwa Verwandtschaft und der Wohlstand zwischen Monarchen festsetzen.

Auf gleiche Weise verhält sich's mit den Höfen Italiens.

Mit der Pforte steht es nicht einmal in Correspondenz.

Mit den Nordischen Mächten unterhält es eine Communication, blos aus Etikette. Schweden, Dänemark, und besonders Rußland, könnten wegen des ungeheuren Handels mit ihren Produkten, deren Portugal

\* in seinem Systeme maritime et politique des Européens pendant le 18me siecle etc.

für seine Fahrzeuge, Arsenalé und ZimmerWerften bedarf, mehr Interesse für es haben: aber dieser Handel ist in den Händen entweder jener Nationen selbst, die ihre Produkte unmittelbar einführen, oder der Engländer und Holländer, die ihn als einen Theil ihres Factorei-Handels treiben.

Von Spanien, dessen Joch es 60 Jahre hindurch, (von 1580 bis 1640) trug, während welcher Zeit es seine schönsten Blüthen abgestreift werden sah, und das seitdem, und erst noch im Jahre 1762, es zu verschlingen drohte, ist es durch Mißtrauen und Nationalhaß getrennt, die selbst die neuerliche Wechsel-Heirath der beiden königlichen Häuser nicht zu ersticken vermochte.

Verbindge des Bourbonischen Familien-Vertrags mußte Frankreich nothwendig diese Entfremdung mit Spanien theilen.

Also nur mit zwei östlichen Mächten, mit England und Holland, hatte Portugal bisher eigentlich fortwährende Verbindungen und unmittelbare, sich auf den Handel gründende Verhältnisse. Holland spielte indeß, seit dem Utrechter-Frieden auch hierin, wie überall, eine sehr untergeordnete Rolle. England allein war der große Gegenstand der Aufmerksamkeit, der Bestrebungen und Hoffnungen, zuweilen auch der Furcht und der Beschwerden des Lissaboner Hofes.

Die Handels-Verträge zwischen England und Portugal wurden in Umständen geschlossen, wo jenes im Stande war, Gesetze vorzuschreiben, und wo, ohne seine Hilfe, das letztere sich für verloren betrachten mußte: die beiden ersten Verträge, während des Acclamations-Krieges, da Portugal in einem seine Kräfte übersteigenden doppelten Kriege, in Europa gegen Spanien, in Amerika gegen die Holländer, die schon einen Theil von Brasilien erobert hatten, vergebens überall anderswärts um Unterstützung angesucht hatte; und der letzte Vertrag im Jahre 1703, zu Anfang des spanischen Erbfolge-Krieges, da Portugal in dem neuen katholischen

Könige, Philipp V, nur den Erben Philipp's II sah, der bereit wäre, in ein von seiner Erbfolge losgerissenes Königreich wieder einzutreten, und darinn von Ludwig XIV mit aller Macht unterstützt würde. In diesem dritten Vertrage behielt England nicht nur alle seine vorherigen Vortheile; es erlangte sogar neue, die Portugal vollends in Abhängigkeit von ihm brachten.

„Von diesem letztern Vertrage hauptsächlich“ — sagt Favier\* — „gingen bisher die in Lissabon ansässigen englischen Kaufleute aus, um unerträgliche Ansprüche aufzustellen — Ansprüche, die auf nichts Geringeres abzwekten, als aus der englischen Factorie eine Art unabhängiger Republik im Schooße von Portugal zu machen; sich von den Verordnungen der Polizei und öffentlichen Staatsverwaltung; ferner, von den Zöllen und Auflagen, die nicht ausdrücklich in dem Vertrage genannt sind, so wie von der Untersuchung der Kauffahrteischiffe, und von dem Verbot der Ausfuhr des vermünzten oder unvermünzten Goldes und Silbers, zu befreien; endlich, mit Ausschließung der andern Nationen, ja selbst der Portugiesen, den Alleinhandel dieses Königreichs und der Produkte seiner Colonien zu treiben.

„Die Kaufleute, woraus jene Factorie besteht, sind eigentlich nur reiche und theure Commissionärs, die für ihre Committenten in England arbeiten. London schießt die Kapitale her, und zieht den Gewinn, der aber durch die Habsucht, oft auch durch die Betrügereien und Bankerotte jener englischen Häuser sehr vermindert wird. Der Luxus, den sie treiben; die ausgesuchte Pracht ihrer Willen oder Quinta's; die Verschwendung jeder Art, die bei ihnen herrscht — alles dis spottet sowohl der

\* in seinen Betrachtungen über das politische System von Europa, Kap. 11. eingerückt in den Geheimen Staatspapieren im königl. Pallast der Tuilerien gefunden, B. 2, S. 78 ff.

Mäßigkeit andrer fremden Kaufleute, als der portugiesischen Frugalität, und noch mehr dem Mangel ihrer Committenten und Gläubiger in London.

„Daher kommt es, daß man in England immer über den Verfall des Handels mit Portugal klagt: nicht, daß er weniger ansehnlich wäre, als vorher, denn die Masse der Aus- und Einfuhr nimmt vielmehr zu, statt sich zu vermindern; sondern weil der reine Ertrag davon, wegen der großen Commissions- Provisions- und andrer Kosten, jährlich abnimmt, während das Risiko, nach Verhältniß der Schwierigkeit, Kapitale herauszuziehen, und der öftern Bankerotte, größer wird.

„Obgleich diese Ursachen bekannt sind, so ist es doch den Mitgliedern der Factorei bequemer, alle Unannehmlichkeiten, die daraus erwachsen, auf die Härte, den Geiz, die Bedrückungen und Erpressungen der portugiesischen Regierung, so wie auf deren Unredlichkeit in der Auslegung und Befolgung verschiedner Punkte der HandelsVerträge, zu werfen.

„Dies sind eben so viele Gegenstände von Beschwerden, die von den Londner Kaufleuten immer gut aufgenommen werden, weil sie, indem sie ihren Commissionärs und Schuldnern in Lissabon den Schutz der englischen Regierung verschaffen, sich auch schmeicheln, von ihnen bessere Zahlungen zu erhalten, und treuer bedient zu werden. Daher die großen Versammlungen der Portugeuse merchants; ihre Ausschüsse, um Petitionen, DenkSchriften oder Vorstellungen abzufassen, und die Deputationen, um solche feierlich dem Könige, den StaatsSecretärs oder den HandlungsCommissairen zu überreichen. Diese Schriften werden nachher gedruckt, und mit einem, oft untreuen Auszuge der in Portugal gefertigten ActenStücke ausgegeben. Wenn nun die Regierung sich nicht mit Wärme für die Ansprüche der Kaufleute interessirt; wenn sie sich darum nicht mit dem Hofe von Lissabon abwirft: so werden die öffentlichen Blätter sogleich mit Briefen und



SchmähSchriften gegen das Ministerium angefüllt; irgend ein Schriftsteller von der Opposition entlehnt daraus seinen Stoff; er declamirt gegen die Unwissenheit und Nachlässigkeit, oder gegen die Schwachheit und Kleinnüthigkeit der Minister; er beschuldigt sie, daß sie an fremde Höfe verkauft seyen, und die Handlung und die Nation verriethen. Aber das Ministerium, hieran schon gewohnt, geht seinen Gang fort, ohne des Geschreies zu achten; zuweilen läßt es auch auf jene SchmähSchriften durch einen Schriftsteller von der HofPartei antworten, der solche gründlich widerlegt, und der in den Augen des Volkes immer Unrecht behält. Glaubt man hingegen, daß die Klagen gegründet sind, so schreibt man an den englischen Minister in Lissabon. Die Sache kommt nun in Unterhandlung, wird in die Länge gezogen, hält aber doch das portugiesische Ministerium in Schranken: zuletzt gibt dieses nach; und wenn die Beschwerden gegründet sind, so ist es sehr selten, daß man nicht Abhilfe derselben erlangte. Wird man hingegen von der Unredlichkeit der BeschwerdenFührer, von ihren Vergehungen und Chikanen überwiesen, so überläßt man sie ihrem Schicksal, und sie müssen sich nun mit dem Fiscus abfinden: nichtsdestoweniger verwendet sich der englische Consul auch dann noch für sie, und, was sie auch sagen mögen, man behandelt sie mit Gelindigkeit.

„Darum hören sie nicht auf, sich zu beschweren. Dies ist der Geist des englischen Handels: überall unterdrückt er, und überall, wenn man seinen Declamationen glauben wollte, wird er unterdrückt. Raubsucht ist der Charakter des englischen Volkes; es zeigt ihn öffentlich während des Krieges, und verhüllt ihn in Friedenszeiten unter übertriebenen Ansprüchen, deren Zweck ist, die Rechte der Fürsten ungestraft zu kränken, allenthalben den Vorzug vor ihren eignen Unterthanen zu erlangen, und mit gewafneter Hand in allen vier Erdtheilen verbotenen Handel zu treiben. Das Ministerium von St. James beschützt oft im Auslande diese Attens

tate, die es an den Küsten Englands nicht nur nicht dulden, sondern mit der größten Strenge bestrafen würde: es weiß, daß der im Lande durch Auflagen niedergedrückte Handel sich auswärts nur durch gezwungene Mittel erhalten kan; aber weiser als die Kaufleute ist es nicht immer bereit, wegen des PrivatInteresse einiger Londner Bürger mit allen Höfen zu brechen; es sieht den Gegenstand im Großen, und weiß, daß die so schwer zu gewinnende Popularität nur auf Kosten einer richtigen Politik erhalten werden kan.

„Diese Neereien nähren zwischen den beiden Höfen von London und Lissabon einen Geist der Zwietracht, der oft in sehr lebhaftes Zänkereien ausbricht. Das portugiesische Ministerium trägt mit Widerwillen das Joch, welches England ihm aufgelegt hat: von Zeit zu Zeit macht es einige Versuche, solches abzuwerfen; aber aus allen diesen Streitigkeiten entsteht doch nie ein Bruch. Das wechselseitige Bedürfnis und das gemeinschaftliche Interesse sind zu starke Bande zwischen beiden Nationen. Wenn jene Zwistigkeiten bis zu einem Grade von Hitze gekommen sind, so thun beide Höfe ihrer Seits einige Schritte, um einander in der Ausböhnung entgegen zu kommen. Diese ist denn freilich, wenn man will, nur ein Palliatif, nur eine Art von WaffenStillstand; aber der Krieg, der dann wieder anfängt, ist auch nur ein Federkrieg. Indeß genießt England immer sogar der Rechte, die man ihm streitig macht; die Armee, die Flotte, die Festungen, ZimmerWerften, Arsenalé und Kriegsschulen Portugals, alles wird von Engländern, Schotten und Irländern commandirt oder geleitet; alles nimmt nach und nach Sitten, Ton und HandlungsArt der Engländer an; die Hofleute, die Minister selbst leben mit dem englischen Consul, so wie die portugiesischen Kaufleute in der innigsten Verbindung und Freundschaft mit den Engländern leben, und immer in den Zirkeln von Vergnügungen und Gastmahlen anzutreffen

sind, deren Kosten fast beständig diese Ausländer tragen. Der portugiesische Stolz hat sich schon zu sehr an den englischen Ueberfluß gewöhnt! Dieser Stolz hat noch einen andern, sehr dringenden Beweggrund, sich mit dem Troze einer Nation zu vertragen, die zwar immer fodert, aber bei der man auch immer Hilfsquellen findet. Die englische Faktorei hat beständig wenigstens 2 Millionen Pf. St. von dem Hofe, dem Adel, und den Kaufleuten in Portugal zu fodern: der Wunsch, fortwährend dieselbe Bereitwilligkeit zum Vorschiesen zu finden, wird ihr daher auch beständig Bürge für die guten Dienste ihrer Schuldner seyn, deren sie in allen Zweigen der Staatsverwaltung hat. Hiezu kommt nun noch die Stärke der Gewohnheit, die Festigkeit einer ganz im Gange stehenden Maschine, und die Schwierigkeit, sie zu vernichten, um eine andre, die noch lange nicht dieselben Vortheile gewähren würde, an ihre Stelle zu setzen.

„Laßt uns annehmen“ — fährt Xavier fort — „daß der fränkische Handel dahin gelange, in Portugal gleicher Begünstigungen, wie der englische, zu genießen, diesem das Gleichgewicht zu halten, sogar ihn zu vernichten. Wird er aber auch für's erste die der englischen Faktorei schuldigen 2 Millionen Pf. Sterl. bezahlen? und wird er im Stande seyn, in Zukunft immer so viel Vorschuß zu thun? ... Aber wie soll man vollends das erste, das stärkste und unüberwindlichste Hinderniß heben, welches in der gegenseitigen Lage Englands und Portugals liegt?“

„Nur zwei Beweggründe können Portugal bewegen, dem Handel irgend eines andern Staats den Vorzug, ja auch nur die Gleichheit mit dem englischen zu bewilligen: das politische, und das mercantilische Interesse.“

In Betref des erstern ist es notorisch, daß Por-

Portugal nicht im Stande ist, sich allein und durch seine eigene Macht zu erhalten. In diesem Zustande, zumal vermöge seiner topographischen Lage, da es zwischen Spanien und dem Welt Meer eingeschlossen ist, kan es nur von einer SeeMacht Hilfe verlangen und erwarten: es gibt eine solche, deren Unterstützung es genießt — diese Macht ist England, und das Interesse, das es an Portugals Erhaltung nimmt, gründet sich auf Vortheile des Handels. England hat alle Factoreien dieses Staats in Händen; in seiner Gewalt steht es, die Brasilianischen Flotten zu decken oder wegzunehmen, diese unschätzbare Colonie zu beschützen oder zu Grund zu richten, Lissabon mit Lebensmitteln zu versehen oder durch die Blokade seines Hafens auszuhungern; es herrscht unumschränkt auf dem Portugal umspülenden Meere, und hält auf solche Art mit der einen Hand die Regierung durch Furcht, mit der andern die Nation durch das Interesse an sich gefesselt. \* Um sich Frankreich zu nähern, müßte Portugal gleiches wagen, ihm dieselben Vortheile zu bewilligen, und folglich England der seinigen ganz oder zum Theil zu berauben. Möchte es nun dis nach reiflicher Ueberlegung wagen? und Frankreich selbst, würde es wohl im Stande seyn, Nutzen daraus zu ziehen? Man kennt den englischen Stolz, und den ausschließenden Ton dieser Nation in Handlungsangelegenheiten: sie würde den Handel von Portugal, mit gewaffneter Hand, wider dessen Willen, behalten; um sie davon auszuschließen, oder ihn mit ihr zu theilen, müßte man nicht nur Krieg mit ihr führen, man müßte noch mehr — man müßte sicher seyn, England zu Grund zu richten. Sehr richtig sind hierüber Dumouriez's Bemerkungen. \*\* „Verträge, die „durch Noth und Gewalt gegründet wurden, wie die un-

\* S. Dumouriez's Gemählde von Portugal, B. 4. Kap. 9.

\*\* a. a. D.

„streitig es sind, welche bisher Portugal an England  
 „fesselten — können auch nur durch Noth und Gewalt zer-  
 „rissen werden. Die Freundschaft oder Feindschaft der  
 „Portugiesen hängt von dem glüklichen Erfolge des wei-  
 „tern Krieges ab; dieser Gordische Knoten kan nicht ge-  
 „löst, er muß zerhauen werden. Wenn dieser fürch-  
 „terliche Krieg, wie Alles ankündigt, sich zum Vortheile  
 „Frankreichs endiget; wenn es alle coalirten Mächte über-  
 „wunden, und den Frieden auf dem festen Lande herge-  
 „stellt haben wird: so hat es nur noch England allein  
 „zu bekämpfen, welches durch seine ungeheuren Ausgaben  
 „erschöpft, durch seine Parteien geschwächt, und eines ver-  
 „derblichen Krieges müde ist, den das Ministerium wider  
 „den Willen der Nation fortsetzt. Da die Franken im  
 „Besitze von Belgien sind, und die SeeMacht Hol-  
 „lands ihnen zu Gebot steht, so ist zu vermuthen, daß  
 „das stolze Albion nicht länger despotisch auf den Mee-  
 „ren herrschen, und das wieder werden wird, wozu die  
 „Natur es bestimmte — eine Macht vom zweiten  
 „Ränge. Dann werden Portugals Fesseln von selbst  
 „abfallen.“

Wendet man die Bemerkungen dieser zwei in so hohem  
 Grade sachkundigen Männer auf den so eben geschlossenen  
 Frieden zwischen Portugal und der fränkischen Republik an, so findet man, daß das erstere  
 den Schritt, die bisherigen ausschließenden HandelsVor-  
 theile der Engländer mit den Franken zu theilen, zu einer  
 Zeit gethan hat, da noch so viel fehlt, daß die Vor-  
 aussetzung statthätte, unter der allein jene beiden  
 Schriftsteller solchen es für thunlich und rätlich finden;  
 die Voraussetzung, daß Englands SeeMacht so tief  
 herab gebracht wäre, daß die fränkische sie überflügelt  
 hätte, oder ihr doch das Gleichgewicht halten könnte.  
 Noch herrscht der brittische Trident auf allen Meeren;  
 noch sind fast alle Häfen Frankreichs, Hollands und  
 Spaniens von brittischen Flotten blokirt, und nur nach

Herstellung des allgemeinen Friedens auf dem festen Lande kan die Epoche eintreten, da Frankreich von diesem wichtigsten Artikel seines Friedensschlusses mit Portugal Gebrauch machen, und Portugal selbst von Seiten seines bisherigen furchtbaren Beschützers deshalb nichts zu befürchten haben kan. Bis dahin dürfte eine so wesentliche Wunde, die mit seiner Einwilligung dem Handel Englands geschlagen ward, von diesem letztern gewiß nicht mit Gleichgiltigkeit aufgenommen werden; es müßte sich denn damit trösten, daß der Handel Frankreichs izt in der That fast eine Nulle ist, mithin bei dem großen Übergewicht, welches der seinige noch lange in Portugal behaupten wird, diese Concurrnz ihm wenigstens vorerst keinen fühlbaren Nachtheil verursachen dürfte.

Aber der Stab, womit die Politik mißt, ist nicht nach Jahren, sondern nach Jahrzehenden und Jahrhunderten abgetheilt: früher oder später wird also England nun schon auch diese köstliche Quelle seiner Reichthümer, die es bisher allein faßte, mit Frankreich theilen müssen, und auch hierdurch von dem Gipfel von Macht, worauf es zu Anfang dieses Krieges stand, um viele Stufen herabsinken, während Frankreichs Bestimmungen, dafern es nicht sein eigener gefährlichster Feind ist, einen immer höhern Flug gewinnen müssen.

Ob Portugals Lage sich dadurch verbessern wird? ist eine andre Frage. — Wir kommen nun auf den zweiten Punkt, der einen Staat bestimmen kan, einer Macht eher als der andern Vorzüge im Handel zu bewilligen: das mercantilische Interesse. Bei der ersten flüchtigen Ansicht sollte man glauben, daß Portugal, welches bisher die Last der brittischen Fesseln so schwer fühlte, bei der Concurrnz Frankreichs mit England nicht anders als gewinnen könne; aber man betrachte die Sache etwas näher. Der HauptGegenstand bei allem Handel muß seyn, so viel

man nur kan zu verkaufen, um das Uibergewicht auf seiner Seite zu haben, oder wenigstens um das Saldo zu vermindern: zu dem Ende muß ein Staat nothwendiger Weise vorzüglich mit demjenigen Staate unterhandeln, der sich am wenigsten ohne seine Einfuhrartikel behelfen kan, und der das meiste von ihm braucht.

Dis ist genau der Fall Englands mit Portugal. England hat weder Weine, noch Salze, noch Früchte des Südens, und consumirt doch eine ungeheure Menge dieser Producte: dieser Verbrauch macht wenigstens zum Theil die Bilanz Portugals mit jenem Reiche. Ohne diesen Vortheil, und ohne die Begünstigungen, deren jenes in Rücksicht der zwei ersten Artikel genießt, würden alles Gold von Brasilien, seine Diamanten und seine andern Produkte unzureichend seyn, den Betrag der englischen Einfuhr zu zahlen.

Dis kan nie der Fall Frankreichs mit Portugal seyn. Frankreich hat Weine, Salze, Früchte, und alle Arten von Lebensmittel zu verkaufen; und seine Manufacturen können wenigstens eben so viel wie die englischen liefern. Was sollte es nun von Portugal einkaufen? — nichts, oder beinahe nichts. Es könnte also von diesem nur in Münze, oder in rohem Gold und Silber bezahlt werden. Portugal würde also — wie Favier behauptet — nach Verlauf von etwa 20 Jahren nicht einen Cruzado übrig behalten, oder vielmehr es würde Bankerot machen.

Das merkantilsche Interesse konnte also Portugal nie bewegen, sich Frankreich zu nähern, und ihm für seinen Handel die Gleichheit mit England zu bewilligen. Die einzige Einschränkung der Einfuhr fränkischer Tücher kan die Nachtheile, die aus der Gleichstellung des fränkischen Handels mit dem englischen für Portugal entstehen müssen, solange

dieses Königreich in seiner bisherigen dumpfen Unthätigkeit bleibt, nicht abwenden: nur dadurch, daß es in seinem Innern eine hinlängliche Menge eigener Manufacturen erschafft, kan es die Schätze, die die Natur ihm zuwarf, in seinem Schoosse erhalten, und zu einer Selbstständigkeit gedeihen, die es in die Lage setzt, nicht mehr bloß zwischen fremden Fesseln zu wählen, und aus einem verschlingenden Strudel in den andern zu fallen. Aber um diese Morgenröthe besserer Zeit über Portugal herauszuführen, muß der Genius dieses Reichs erst wieder einen König, wie Emanuel, oder einen Minister, wie Pombal, wecken. Exoriare aliquis!

---



## III.

Geschichte des Seekrieges in den Jahren  
1796 und 1797.

## I.

## E i n l e i t u n g.

Allgemeiner Rückblick auf den Seekrieg. Lage  
der Dinge zu Ende des Jahres 1795.

So wie Frankreich, während des jezigen Krieges, auf dem festen Lande von Europa eine Waffenmacht entfaltete, die ewig das Erstaunen der Nachwelt seyn wird: so zeigte sich dagegen England auf den Meeren in einer nicht minder kolossalen Größe. Seitdem es eine Geschichte gibt, schwamm nie eine Macht, der seinigen gleich, auf Gottes Ocean. Noch izt trotz es der Vereinigung Frankreichs, Spaniens und Hollands: ein Theil seiner Flotten blokirt alle Küsten, alle Häfen dieser Mächte, während der andre ihre auswärtigen Colonien hinweggenommen hat, oder bedroht. Es hat den Holländern das schon in seinem jezigen Zustande so wichtige, und noch einer unendlichen Verbesserung fähige Cap der guten Hoffnung, die große und reiche Insel Ceylan, und die unschätzbaren Molukken, das einzige Geburtsland der edlern Gewürze, entrisen, und dadurch seinen zuvor schon übermächtigen Handel durch unermessliche neue Zuflüsse verstärkt. Es hat die Franken (die einzigen Inseln Frankreich und Reunion am Eingang des Indischen Meeres, die Insel Guadeloupe und den größern von St. Domingo in WestIndien, und Guiana in Südamerika ausgenommen) aus allen ihren Niederlassungen in beiden Indien verdrängt. Es bedroht die unermesslich reichen Besitzungen Spaniens. Es sucht sich

dem neuesten Frieden zwischen Frankreich und Portugal zu Trotz, in seinem bisherigen HandelsMonopol mit diesem Reiche durch Gewalt der Waffen zu behaupten. Während die ganze übrige europäische Menschheit nach Frieden seufzt, berechnet es allein, kalt und selbstsüchtig, seine Hilfsmittel für den weiteren Krieg, seine Aussicht auf Gewinn bei dessen Fortsetzung; und wenn Pitt einen Unterhändler nach Frankreich sendet, so geschieht es nur, um desto mehr Müsse zur Redaction eines neuen Budget's zu gewinnen . . . Aber durch so ungeheure Anstrengungen gräbt England, trotz all diesem blendenden Schimmer von Größe, unter seinen Füßen einen Abgrund, worin es zuletzt seiner eignen Last erliegen muß: die Kraft, die es igt äussert, ist Uiberspannung; sie wälzt Bürden auf die Nation, worunter sie nothwendig entweder in gänzliche Ohnmacht versinken muß, oder wovon sie sich nur durch das verzweiflungsvolle Mittel einer Revolution befreien kan.

Da, durch den Bruch der in Lille wiederholt eröffneten FriedensUnterhandlungen zwischen Frankreich und Großbritannien, der See Krieg, aller Wahrscheinlichkeit nach, sich wieder mit neuer Wuth entzünden dürfte, so liefern wir hier einen gedrängten, aber vollständigen Überblick von dessen bisherigem Gange; und gleichwie in Beschreibung des Krieges auf dem festen Lande von Europa Frankreich der CentralPunkt war, von dem Alles ausgieng, und auf den Alles zurückgeführt werden mußte, so ist es hingegen, in dem SeeKriege, England, welches die HauptRolle spielt, nicht nur, weil es in dieser Rücksicht weit die größte Macht entfaltet, sondern weil auch es hier Einer gegen Viele ficht.

Nicht so war es zu Anfang des Krieges. Als der NationalConvent, im Taumel über die ersten Siege der fränkischen Armeen, der ganzen Welt den Fehdehandschuh hinwarf, nach dem damaligen Satze: „je mehr Feinde, desto mehr Triumphe,“ da schien es der entzün-

deten Geistern fast verächtlich, mit England allein in Kampf zu treten. Zugleich mit demselben ward auch Holland, und kaum einen Monat später auch Spanien, herausgefodert. Durch den Einfluß Englands und Spaniens hingerissen, waffnete nun auch Portugal sich zu Land und zu Meer gegen Frankreich. Rußland, über die Hinrichtung Ludwig's XVI aufgebracht, lies gleichfalls ein Geschwader auslaufen, welches, vereint mit einem englischen, gegen Frankreich wirken sollte; und nachdem die Besiznahme des Hafens von Toulon ein für allemal die Macht der Franken im MittelMeere gelähmt hatte, und nun keine Erscheinung eines La Touche mehr zu fürchten war, trat auch Neapel der Coalition gegen die von allen Seiten angefallene, wie es schien, im ungleichen Kampfe überall unterliegende Republik bei. Diese hatte nun also (Dänemark und Schweden ausgenommen) alle SeeMächte Europas gegen sich. Es ist der Mühe werth, ein so ungeheures MißVerhältniß in nachfolgender Tafel anschaulicher darzustellen.

Bilanz der SeeMacht in den beiden Feldzügen  
1793 und 1794.

I. Die Coalition hatte; und zwar:

	Linien- Schiffe.	50 Kan. Schiffe.	Fregat- ten.	Kleinere Fahrzeu- ge.	Haupt- kraft.
1. England	158	22	135	107	422
2. Spanien	72	—	46	160	278
3. Holland	24	—	30	25	79
4. Portugal	13	—	14	—	27
5. Neapel	4	—	8	27	39
6. Rußland: hielt in der Nord-See meist	10	—	7	—	17
Zusammen:	281.	22.	240.	319.	862.
II. Frank- reich hatte:	81.	—	76.	64.	221.
Folglich weniger:	200.	22.	164.	255.	641.

Die Marine der kaum entstandenen Republik verhielt sich demnach zu jener der wider sie verbündeten Mächte ohngefähr wie 1 zu 4. Und hier war's so wenig der Fall, daß Güte die Menge ersetzte! In keinem Zweige der fränkischen Staatsverwaltung hatte die Revolution eine so schreckliche Verheerung angerichtet, wie gerade in der Marine. Die besten SeeOffiziere waren, als Anhänger des alten Systems, von ihren Stellen verdrängt, und diese meist an Untergeordnete, ohne studirte Kenntnisse, oft selbst auch ohne Erfahrung, vergeben worden. Auch fehlte es überhaupt an allen Vorbereitungen zu einem so vielfachen Seekriege: der NationalConvent schien zu glauben, daß Flotten sich eben so leicht bilden würden, wie Armeen; er vergas den ungeheuren Unterschied, daß auf dem Lande nur Muth und Zahl, auf dem Meer hingegen fast nur das Manövre entscheidet, und daß dieses letztere, auf einem so wilden, tausenderlei Wechselln unterworfenen Element, nur durch die Erfahrung vieler Jahre erworben werden kan. Ueberdies hatte gerade igt selbst auch der LandKrieg den drohendsten Umschwung genommen; Dumouriez, aus Holland und Belgien zurückgedrückt, ließ Frankreich, bei seinem Uebergang zu den Oestreichern, in fast rathloser Verwirrung; Valenciennes und Condé fielen in die Gewalt der Oestreicher; das so leicht gewonnene Mainz ergab sich den Preussen; die Spanier drangen bis an Perpignan vor; die Piemonteser überschwenkten wieder den Montblanc; die Vendée breitete sich immer weiter aus; der ganze Süd von Frankreich flammte von Gährungen; die Marine lag gelähmt in den Häfen von Brest und Toulon. In dieser fürchterlichen Krise fiel ein Schlag auf diese letztere nieder, der, noch ehe sie zum Gefecht gekommen war, heinahe die Hälfte derselben zerstörte. Einer vereinten englisch-spanischen Flotte gelang es, durch geheime Einverständnisse in Toulon, daß sie in diesen Hafen aufgenommen ward, und dadurch die

ganze SeeMacht Frankreichs im MittelMeere in ihre Gewalt bekam. Nach einer langen Belagerung ward Toulon endlich (18 Dec. 1793) von den Republikanern mit Sturm wiedererobert. In Frankreich sah man damals nur das Glänzende dieser Waffenthät; man frohlokte wie über einen Triumph: aber die Engländer hatten ihren Streich nicht verfehlt; vor ihrem Abzuge zerstörten oder führten sie dasjenige mit sich fort, wodurch eigentlich Toulon bis dahin für Frankreich so unschätzbar gewesen war; von nun an war der fränkischen Marine ihr einer Arm abgehauen. Erst neuerlich ist, aus Anlaß der zwischen England und Frankreich eröffneten FriedensUnterhandlungen, da, wie man behauptete, dieses letztere die Zurückgabe der in Toulon hinweggenommenen Schiffe foderte, ein vollständiger Etat des damals der fränkischen Marine zugefügten ungeheuren Schadens in's Publikum gekommen: er ist so merkwürdig für die Geschichte, daß wir ihn hier mittheilen.

### Zerstörung der Marine in Toulon, am 18 Dec. 1793.

#### A. Verbrannt.

##### I. Durch die Engländer, im Arsenal und auf der kleinen Rhede, auf Befehl des Sir Sidney Smith.

##### a. Linien Schiffe:

1. Le Triomphant, von . . .	84 Kanonen.
2. Le Duguay - Trouin . . .	84
3. Le Commerce de Bordeaux	84
4. Le Destin . . . . .	74
5. Le Lys . . . . .	74
6. Le Suffisant . . . . .	74
7. Le Centaure . . . . .	74
8. Le Dictateur . . . . .	74
9. Le Themistocle . . . . .	74
10. Le Heros . . . . .	74
11. Ein Schiff im Bau . . . . .	74

## b. Fregatten und Corvetten:

- |                                   |             |
|-----------------------------------|-------------|
| 1. La Sérieuse, von . . . . .     | 36 Kanonen. |
| 2. L'Iphigénie . . . . .          | 36          |
| 3. Eine Fregatte im Bau . . . . . | 36          |
| 4. La Caroline . . . . .          | 24          |
| 5. L'Auguste . . . . .            | 24          |
| 6. L'Alerte . . . . .             | 18          |

## II. Durch die Spanier, auf der kleinen Rhede.

- |                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| 7. Le Montréal, von . . . . . | 32 Kanonen. |
| 8. L'Iris . . . . .           | 32          |

## III. Durch die Sardinier.

- |                               |    |
|-------------------------------|----|
| 9. La Victoire, von . . . . . | 32 |
|-------------------------------|----|

## B. Fortgeführt durch die Engländer, unter Lord Hood.

## a. Linien Schiffe:

- |  |    |
|--|----|
| 1. La Commune de Marseille, von 120 Kanonen. |    |
| 2. Le Pompée . . . . .                       | 80 |
| 3. Le Puissant . . . . .                     | 74 |

## b. Fregatten und Corvetten.

- |                              |    |
|------------------------------|----|
| 1. L'Arethuse, von . . . . . | 40 |
| 2. La Perle . . . . .        | 40 |
| 3. La Topaze . . . . .       | 38 |
| 4. L'Aurore . . . . .        | 36 |
| 5. La Lutine . . . . .       | 32 |
| 6. La Poulette . . . . .     | 26 |
| 7. La Belette . . . . .      | 24 |
| 8. La Prosélite . . . . .    | 24 |
| 9. La Moselle . . . . .      | 20 |
| 10. La Sincere . . . . .     | 18 |
| 11. L'Amulette . . . . .     | 18 |
| 12. Le Tarleton . . . . .    | 14 |

Also ohne einen Kanonenschuß verlor Frankreich, an Einem Tage, eine Flotte von 14 Linien Schiffen, und 21 Fregatten oder Corvetten! So viel würden kaum drei verlorene Hauptschlachten zur See ihm

gekostet haben. Von nun an konnte man seine Macht im MittelMeere wie vernichtet betrachten. Die Britten eroberten nach langem Widerstande die Insel Corsika. In den entfernten Meeren spielten ihre Flotten ohnehin den Meister: sie entrißen den Franken alle ihre, ohnehin nur unbedeutende Niederlassungen in OstIndien; in NordAmerika nahmen sie ihnen die bei TerreNeuve liegenden Inseln Miquelon und St. Pierre; in WestIndien die wichtigen Inseln Martinique, Guadeloupe, einen Theil von St. Domingo, die kleinen Inseln St. Lucie, Desirade, Mariegalante, hinweg. Der fränkische Handel ward dadurch bis auf Nichts herabgebracht; seine köstlichsten HauptQuellen waren ihm abgegraben.

Aber was kümmerte man sich damals in Frankreich um Handel! Es war die Zeit der finstern Schreckens-Regierung, da die Decemvirs von nichts, als dem Umsturze aller Thronen sprachen; da sie das aufgeklärte, hochverfeinerte Volk zwischen den Pyrenäen und dem Rhein, im Mittelpunkte von Europa, zum rohen Zustande eines NaturVolkes herabbringen wollten, das keine Bedürfnisse hätte, als Brod und Eisen, kein Buch, als den anarchischen Codex von 93. Man überließ die Colonien lediglich ihrem Schicksal. „Sind sie vom Geiste der Freiheit beseelt, so werden sie sich schon selbst zu vertheidigen wissen“ — sagte man — „schmiegen sie sich aber unter das Joch, so sind sie ohne hin unsrer Sorge nicht werth.“

Indesß kam es doch darauf an, das stolze Albion zu demüthigen. Die Decemvirs, die, in ihrer fürchterlichen Allgewalt, sich nichts für unmöglich hielten, wollten die erneuerte Szene von Rom und Carthago spielen. Im JacobinerClub zu Paris war es mehrere Wochen hindurch eine Art von PreisAufgabe, die Verbrechen Englands gegen das Menschengeschlecht und die Fehler seiner Constitution zu enthüllen. Man hatte das Auf-

gebot in Masse mit so großem Erfolg gegen die Armeen der Könige ausgeführt: mit gleicher Energie wollte man nun auch Englands Flotten niederblizen; man glaubte in vollem Ernste, daß es auch hier nur auf's Wollen ankomme; daß auch hier der Allmacht des NationalEnthusiasm nichts unmöglich sey. Die Britten waren aus Toulon hinausgestürmt; die Spanier aus Roussillon, die Piemonteser aus dem Mont Blanc, die Preussen von Landau zurückgedrückt; die Oestreicher mußten den siegenden Franken wieder die Ebenen Belgiens überlassen; die Vendee war an den schrecklichen Tagen von Mans und Savenay in Stücken gehauen worden; „Sieg oder Tod!“ war überall das Lösungswort der Decemvirs, und überall folgte der Sieg den dreifarbigten Fahnen. Alles glühte auch in den See Häfen von Thätigkeit; Toulon suchte die ihm von den Britten geschlagene Wunde auszuheilen, und von Brest lief eine furchtbare fränkische Flotte in den Ozean aus. Sie traf (1. Jun. 1794) auf die englische Flotte unter Admiral Howe. Die Schlacht begann, eine der heftigsten und schrecklichsten, die je auf diesem Element geschlagen wurden. Die Franken thaten Wunder der Tapferkeit; aber die brittische Manövrirkunst siegte. Howe nahm 6 LinienSchiffe, und bohrte 2 andre in Grund. Barrere, der die Siege der fränkischen Armeen jedesmal so neu und mit so vielem Pompe ankündigte, schwieg lange von der berühmten Schlacht vom 1. Jun; endlich stellte er diese entschiedene Niederlage wie einen Triumph dar. Während er mit Worten die Britten schlug, sollten neue Flotten sie mit Kanonen bekämpfen: aber der Erfolg war stets derselbe; nie kamen die Franken ohne den Verlust mehrerer Schiffe aus den Treffen; und auch wo sie sich mit den Britten nicht schlugen, liefen sie bei so ungünstiger Witterung, oder mit so schlechten Manövrern aus, daß selbst ihre bloßen Kreuzfahrten meist eben so nachtheilig, wie ein verloren-



nes Treffen, für sie waren. Der letzte Streich, den sie im Großen wagten, fällt in den Jun. 1795. Gegen-Admiral Bence, der von Brest ausgelaufen war, um eine Zufuhrflotte aus dem Biscayischen Meerbusen zu decken, ward von einem englischen Geschwader unter Vice-Admiral Cornwallis bei Belle-Île blokirt gehalten. Nun lief Admiral Villaret-Joyeuse selbst mit einer Flotte von Brest aus, um ihn hier wieder frei zu machen; er erreichte auch seine Absicht: aber auf dem Rückwege traf (22. Jun.) eine größere englische Flotte unter Lord Bridport auf ihn; er ward geschlagen, und rettete sich noch mit Mühe, mit einem Verluste von 3 Linien-Schiffen, in den Hafen von L'Orient. Die Engländer vollzogen nun, ohne Hinderniß, die berühmte Landung der Ausgewanderten in der Bucht von Quiberon.

Die Franken hatten izt, von dem Anfange des Krieges bis zum 23. Jun. 1795, nicht weniger als 40 Linien-Schiffe und 37 Fregatten, mithin die volle Hälfte ihrer Marine verloren. Die Trümmern derselben wurden von den Britten theils in den Häfen von Brest und L'Orient, theils in dem von Toulon blokirt gehalten.

Nun erst thaten die Franken aus Noth, was sie längst nach Plan hätten thun sollen. Bisher hatten sie nur mit großen Flotten auf dem Ocean stolzirt; sie hatten Englands Macht von der Seite seiner Kriegs-Marine zu zerstören gesucht: aber dis war den Stier an den Hörnern gepakt. Nun, da ihre Flotten nach und nach verschwunden waren, beschloß der NationalConvent (10. August 1795), nothgedrungen, ein neues System von Seekrieg: alle Versuche der Franken waren von nun an gegen die englische Handels-Marine gerichtet: hier gab es für sie alles zu gewinnen, und fast nichts zu verlieren. Wie sie den LandKrieg, mit so großem Erfolg, meist auf PostenGefechte zurückgeführt hatten, so izt auch den SeeKrieg. Kleine Geschwader stahlen sich aus ihren Häfen, lauerten den brittischen

Rauffahrtei-Flotten auf, und machten unermeßliche Beute. Der reichste Fang dieser Art war der, den Gegen-Admiral Richery that, da er die englische Flotte aus dem Mittel-Meere (7. Oct.) auf der Höhe des Cap St. Vincent angrif, ein Linien-Schiff, das sie begleitete, und gegen 40 reichbeladene Rauffahrtei-Schiffe nahm, und in den Hafen von Cadix einführte.

Auf den bis dahin ganz verlassenen fränkischen Colonien war inzwischen, durch einen bloßen Schluß des National-Convents, ein gänzlicher Umschwung der Dinge bewirkt worden: unvermögend, ihnen Hilfe zuzuschicken, hatte er sich in ihrem Innern dadurch, daß er (4. Febr. 1794) die Freiheit aller farbigen und schwarzen Menschen proclamirte, eine furchtbare Macht erschaffen. Auf allen von den Britten genommenen Inseln in West-Indien (das einzige, zu stark befestigte Martinique ausgenommen) braußte nun der Aufruhr: die Neger, und der Rest von Ureinwohnern (Cariben) sammelten sich um die dreifarbigte Fahne her; bald wurden die Britten von ganz Guadeloupe verdrängt; auch St. Lucie ward ihnen entzogen; auf St. Vincent, Grenada &c. standen die Cariben, von kleinen fränkischen Trupps unterstützt, gegen sie in Waffen; auf St. Domingo verstärkten sich die fränkischen Heerhaufen immer mehr, theils durch die ihnen zuströmenden Neger, theils durch die ehemals von den Spaniern zu Gefangnen gemachten Franken, die nun, zugleich mit dem spanischen Antheil dieser Insel, und mit beträchtlichen Kriegs-Vorräthen, an sie ausgeliefert wurden. Fürchterlich wütheten hier Seuchen unter den Britten; und selbst auf ihrer wichtigsten Besizung in West-Indien, der Insel Jamaica, hatten sich die Maroons, oder freien Neger, gegen sie empört. . . . Dies war die Lage der Dinge zu Ende des Jahres 1795; und nach diesem vorläufigen allgemeinen Rückblick auf dieselbe, fassen wir nun den abgebrochnen

Faden der Geschichte des SeeKrieges wieder auf, indem wir dessen Ereignisse in den Jahren 1796 und 97 erzählen.

## II.

### Geschichte des SeeKrieges im Jahre 1796.

#### S. I.

Ueber die streitenden Theile und ihre Macht-Verhältniß überhaupt.

Wir müssen zuerst die gegenseitigen Kampf-Parteien kennen lernen.

Bis zu Anfang des Jahres 1795 stand Frankreich allein allen obengenannten SeeMächten (England, Spanien, Holland, Portugal, Neapel, Rußland) gegenüber. In diesem Jahre aber fiengen die Verhältnisse an, sich zu ändern. Holland, von den Franken auf dem Eise erobert, verband sich mit ihnen, als Schutz- und TrutzGenosse gegen England; und Spanien, dessen Armee schon über den Ebro zurückgetrieben worden war, trat vorläufig wenigstens von der Coalition zurück. Lange hatte es im Stillen Besorgnisse über Englands immer höhher aufstrebende Uibermacht gehegt: wie endlich die großen natürlichen Interessen immer zuletzt über kleine Leidenschaften und Rücksichten des Augenblicks obsiegen, so schloß auch es nun im Laufe des Jahres 1796, ein Schutz- und TrutzBündniß mit der fränkischen Republik, welches laut gegen England gerichtet war, und welchem bald die förmliche KriegsErklärung gegen diesen Staat folgte. Nun waren also die Verhältnisse folgender:

auf der einen Seite:	auf der andern:
Frankreich Holland	England Portugal
Spanien (vom 2. Sept. an.)	Neapel (bis zum 5. Jun.)
	Rußland.

Nur Frankreich führte gegen alle jene Mächte zumal; Spanien nur gegen England; Holland gegen England und Rußland Krieg. England also hatte izt mit den drei, nach ihm, größten See-Mächten Europens zu kämpfen. Wir machen es daher, in Beschreibung der Geschichte des Seekrieges, billig zum CentralPunkte; nicht nur, weil es diesen Kampf mit so viel Glanz und Glücke führte, sondern weil es allein izt beinah eine eben so starke Marine, wie das ganze übrige Europa zusammen, hatte. Hier ist der

Etat und Vertheilung derselben zur Epoche des  
1 Januars 1796.

	Linien- Schiffe.	50 Kan. Schiffe.	Fregat- ten.	Kutter.
In den Häfen . . . .	43	10	40	61
In dem Kanal und Ir- land . . . . .	14	1	23	36
In den Dünen und der NordSee . . . . .	4	4	20	10
In WestIndien und un- terwegs . . . . .	14	4	25	9
In Jamaica . . . . .	6	—	6	9
In Amerika und Terre Neuve . . . . .	3	—	5	6
In OstIndien oder un- terwegs . . . . .	7	1	6	8
Auf den Küsten von Afrika	—	1	2	1
In Gibraltar und im MittelMeer. . . .	23	—	30	12
Summe der ausgerüste- ten Schiffe . . . .	114	21	157	152
In Reparation oder im Bau:	56	9	35	66
	170.	30.	192.	218.

Zusammen 610 Kriegsschiffe, worunter 170 LinienSchiffe sind. In keiner Epoche der Geschichte

schwamm je eine ähnliche Macht auf Gottes Ozean. Wir fangen mit der Geschichte von Englands leichtestem und gewinnreichstem Kampfe an.

## §. 2.

### England gegen Holland.

#### I.

#### Afrika und OstIndien.

Welche Beute bot nicht das eben so machtlose als reiche Holland dem brittischen Leoparden. Schon im Jahre 1793 hatten die Franken ihre, ohnehin nicht sehr beträchtlichen, Niederlassungen in OstIndien verloren. Aber Holland besaß hier noch immer die köstlichsten Trümmern seiner ehemaligen furchtbaren SeeMacht: noch gehörten ihm die große und reiche Insel Ceylan, das Vaterland des besten Zimmts in der Welt; so manche Forts auf den Küsten des festen Landes von OstIndien; die Insel Java, mit der europäisch prächtigen HauptStadt Batavia; ferner nebst manchen andern Inseln vorzüglich die Molukken, die einzigen Länder in der Welt, welche die edlern Gewürze (Nelken, MuscatNüsse und MuscatBlüthe) liefern; und unten an der südlichsten Spitze von Afrika, das Cap der guten Hoffnung, eine Colonie, die leicht zu der Wichtigkeit eines eignen beträchtlichen Staates erhoben werden könnte. Besitzungen von diesem Umfang machten, wenn sie in die Gewalt der Britten fielen, diese letztern vollends zu AlleinGebietern in OstIndien; keine andre europäische Macht dürfte dann leicht mehr hoffen, in diesen unermeßlich entfernten Regionen wieder festen Fuß zu gewinnen. Und die holländischen Colonien, nach der kläglichen Verfassung, worinn sie sich igt befanden; im Ganzen mit kaum 3 bis 4000 Mann besetzt, durften nur angegriffen werden, um zu fallen.

Die erste Eroberung der Britten, die wir bereits (Jahrgang 1796, Heft 1.) erzählt haben, war (Sept. 1795.) das Vorgebirge der guten Hoffnung. Admiral Elphinstone hatte solche ausgeführt; sein Geschwader lag seitdem hier im Hafen.

Ohngefähr um gleiche Zeit hatte die brittische Regierung zu Madras einen doppelten Kriegszug gegen die holländischen Besitzungen in Ostindien veranstaltet: der eine war gegen die Insel Ceylan, der andere gegen Malacca und die übrigen Niederlassungen gerichtet.

Den 30. Jul. (1795) schifte sich Obrist Stewart aus dem Fort St. George am Bord der dort auf Station liegenden Kriegs- und Transportschiffe ein, und kam (1. August) in der Bai von Trincomale an, wo er dem holländischen Commandanten Fornbauer sofort den Zweck seiner bewafneten Erscheinung kund that: „die Franken hätten sich Holland bemächtigt, und drohten dessen ganze Verfassung zu zerstören; der Erbstatthalter, GeneralKapitain und GeneralAdmiral der Union, habe sich daher nach England geflüchtet, und in seinem Namen wolle nun König Georg III. die holländischen Colonien einstweilen in Depot nehmen.“ Fornbauer weigerte sich, dieser Aufforderung zu entsprechen: selbst die Befehle seines Vorgesetzten, des Gouverneurs (von Angelbek) in Colombo, 300 Engländer in das Fort Dostburg einzunehmen, wurden von ihm abgewiesen. Die brittischen Truppen landeten daher (3. August) 2 kleine Stunden nordwärts von Trincomale, brachten ihre Artillerie, Munition &c. aus Land, und erbaueten (18. August) die Laufgräben. Ihre Batterien spielten mit solcher Wirkung, daß sie den 26sten schon Defnung zum Stürmen gewonnen hatten. Die Beste ward nun aufgefodert, und ergab sich noch am nemlichen Tage. Vermöge der Capitulation ward die, nicht volle 600 Mann starke, Besatzung kriegsgefangen,

und sogleich nach Madras eingeschifft; alle Munition, und alles Eigenthum der OstIndischen Compagnie, ward den Engländern ausgeliefert; 92 FeuerSchlünde fielen in ihre Gewalt. Die Belagerung hatte ihnen, im Ganzen, 20 Todte und 77 Verwundete gekostet. Nach dem Falle von Trincomale bot der Commandant des Forts Dostburg, Hauptmann Hofmann, nun selbst die Capitulation an, die den 30. August auf gleiche Bedingungen abgeschlossen ward. — Obrist Stewart wandte sich hierauf sogleich gegen die übrigen holländischen Plätze auf Ceylan. Den 24. Sept. segelte er, mit einem starken TruppenKorps, mit dem LinienSchiffe Centurio, der Fregatte Bombay, und 3 Corvetten, von Trincomale ab, und landete den 27ten zu Point Pedro, ohngefähr 9 Stunden von Jassanapatnam, dessen er sich sogleich am folgenden Tag bemächtigte. Am 1. Oct. nahm Kapitain Page den KriegsPosten Molitivoe, und am 8. Oct. Kapitain Warbutt das Fort und die Insel Manar und Tapia hinweg; an dem letztern Orte fanden die Britten 140 Kanonen und 700 Centner Pulver. Am 15. Febr. 1796 ergab sich ihnen endlich auch noch der wichtige Platz Colombo, der Sitz des holländischen Gouverneurs auf Ceylan: durch diese Capitulation fielen auch noch die Stadt Punte-Gale und das Fort Calure, mit ihrem ganzen Bezirk, in ihre Gewalt: sie erhielten zugleich alle Artillerie, Kriegs- und WaarenVorräthe, und alles Eigenthum der holländischen Compagnie, so wie 2 holländische Schiffe, die in Colombo lagen. Die Besatzung, die aus 1000 Europäern und 1500 Seapoyen bestand, ward kriegsgefangen: jene wurden nach Madras abgeführt; diese, in ihre Heimat entlassen. Die Britten übernahmen vorläufig 50,000 Pf. Sterl. von dem auf Ceylan circulirenden PapierGelde. — Diese ganze Insel war nun unter ihrer Botmäßigkeit.

Eben so schnell waren ihre Fortschritte gegen die Be-

sizungen der Holländer auf dem festen Lande von OstIndien. Commodore Rainier nahm den 17 August (1795) die Halbinsel Malacca; die Besatzung des Forts, die aus ohngefähr 100 Europäern und 60 Seapoyen bestand, ergab sich kriegsgefangen: zugleich schickte die holländische Regierung den Commandanten zu Rionw und Perra den Befehl zu, diese Plätze den Britten einzuräumen. Nach lebhaftem Widerstande fielen auch Cochim, mit 200 Kanonen, 4000 Flinten, und einem Mundvorrath auf 6 Monden; ferner Chinsurah mit seinen Zugehörungen, so wie das Fort Coilan, und alle holländischen Comptoirs zu Porca und Calicoilan, in dem Lande Travancore (auf der südlichen Küste von Malabar) in ihre Gewalt. Sie waren nun im Besitze aller holländischen Niederlassungen auf dem festen Lande von OstIndien.

Von Ceylan aus hatte Admiral Rainier mittlerweile seine Unternehmungen in den Indischen Meeren fortgesetzt, und sich der wichtigen, fast von aller Bertheiligung entbloßten Molukken, oder Gewürz Inseln, bemächtigt. Den 16 Febr. nahm er, ohne alles Gefecht, Amboina, und den 8 März Banda, mit allen ihnen zugehörigen Städten und Plätzen, in Besitz. Er fand in den dortigen holländischen Magazinen 147,787 Thaler in baarem Gelde; 315,940 Pfund GewürzNelken; 84,777 Pfund MuscatNüsse, und 19,587 Pfund MuscatBlüthe. Nur die Insel Ternale hielt sich noch.

So hatten denn die Holländer, im Laufe eines halben Jahres; weit den größten und köstlichsten Theil ihrer Niederlassungen in OstIndien verloren, ohne daß alle diese Eroberungen den Britten über ein paar hundert Mann kosteten. Aber Holland, ohne seine Colonien in andern Welt Theilen, ist der bloße Leichnam eines Staates; nur der unermessliche Gewinn, den es durch diese letztern zog, setzte es in Stand, seine Sumpfe in Europa zum Range der blühendsten Länder zu er-



heben, und den TorfMoor, worauf es haust, gegen das stets weiter vordringende Meer zu schützen: es sinkt in's Nichts, sobald ihm sein Handel, diese einzige Quelle seines Wohlstands, abgegraben ist. Die Batavische NationalVersammlung bot daher, sobald ihr die Nachricht von der Hinwegnahme des Cap's der guten Hoffnung zukam, Allem auf, um nicht nur diesen Schlüssel von OstIndien wieder zu erobern, sondern auch ihre übrigen Besitzungen in beiden Indien, deren Verlust ihr noch unbekannt war, gegen feindliche Angriffe zu schützen. Gegen Ende des Februars 1796 lief auch wirklich schon, mit dem günstigsten OstWinde, eine holländische Flotte, unter den Befehlen des ViceAdmirals Braak und des GegenAdmirals Lucas, aus dem Texel. Ihre Bestimmung war in das tiefste Dunkel gehüllt. Ein Beweis, daß auch in Republiken Geheimniß möglich ist: der britische GoldRegen suchte umsonst das Räthsel zu durchdringen. Die Admirale Duncan und Pringle, die mit zwei Geschwadern, jener aus den Dänen, dieser von Portsmouth ausliefen, suchten die holländische Flotte auf, um ihr eine Schlacht zu liefern — und fanden sie nicht. Sie täuschte alle ihre Wachsamkeit, segelte hinter Schottland und Irland hin, und nur nachdem sie bereits auf der Höhe der Azorischen Inseln angelangt war, erhielt man die erste sichere Nachricht von ihr, durch einen glücklichen Schlag, der ihr hier gelungen war; sie hatte nemlich eine englische SchiffsBegleitung, die aus OstIndien und von dem Cap zurückkam, angegriffen, geschlagen, und 24 grose, sehr reichbeladene Schiffe erbeutet. Nach dieser Unternehmung trennten sich die holländischen Admirale: Braak mit 1 LinienSchiffe, 4 Fregatten und 2 Sloop's, nahm seinen Weg nach Surinam; Lucas, mit 3 LinienSchiffen, 5 Fregatten und einem mit Kriegs- und MundVorrath versehenen FrachtSchiffe, setzte seine Fahrt nach dem Cap der guten Hoffnung fort, wo er (6 August), in der Saldanha Bai, Anker

warf. Er zweifelte nun gar nicht mehr an dem Erfolg seiner Unternehmung: er zählte auf die alte Anhänglichkeit der Einwohner der Colonie für Holland, und auf die Ankunft eines fränkischen HilfsGeschwaders von den Inseln Frankreich und Reunion (Bourbon); auch vermuthete er die Britten weit nicht so stark, wie sie wirklich waren. Seiner Flotte von 3 LinienSchiffen und 5 Fregatten, die zusammen 1972 Mann trug, konnte Admiral Elphinstone, der durch den Admiral Pringle noch zeitig genug Verstärkung erhalten hatte, nun 8 LinienSchiffe, 5 Fregatten und 1 Sloop, deren Bemannung sich auf 4,782 Mann belief, entgegenstellen.

Sobald Elphinstone von der Ankunft des holländischen Geschwaders Nachricht erhalten hatte, kreuzte er einige Tage auf der See herum, um die Operationen des Admirals Lucas zu beobachten. Dieser hatte indeß seine Artillerie und seine LandungsTruppen, 3000 Mann an der Zahl, ausgeschifft. Der englische General Craig rückte diesem Corps an der Spitze von 4 bis 5000 Mann entgegen; nicht, um es sogleich anzugreifen, sondern nur, um es einige Tage zu beschäftigen, bis Elphinstone sich in Bereitschaft gesetzt haben würde, den HauptSchlag gegen die holländische Flotte auszuführen. Bald erschien dieser im Angesicht der Saldanha Bai, worinn Admiral Lucas vor Anker lag, mit allen seinen Schiffen. Lucas glaubte Anfangs, die gehofte fränkische HilfsFlotte segle heran; auch signalisirte Elphinstone so lange als Freund, bis er die Bai eingeschlossen hatte. Nun ließ er plötzlich von allen Schiffen die brittische Flagge wehen. Sobald die holländischen Matrosen diese erblickten, stekten sie, unter dem Gebrülle: „Dranien oben!“ die DranienKofarde auf, verliesen ihre Kanonen, stürzten sich auf den Wein und BranntweinVorrath hin, und hörten in Rausch und Wuth auf kein Commando mehr. Admiral Lucas, auf seinen Schiffen den Aufruhr, zu Land und zu Meer mit überlegener Macht umzingelt, hatte

nun keine andre Wahl mehr, als zu capituliren. So fiel (16 August) die ganze holländische Flotte, die so glücklich und mit so stolzen Hoffnungen am Orte ihrer Bestimmung angekommen war, mit allem, was sie enthielt, ohne einen Schuß zu thun, in die Gewalt der Engländer. . . Die holländischen Schiffe waren :

Der Dordrecht	mit	66 Kanonen	. . .	370 Mann,
Die Resolution	—	66 —	. . .	400 —
Der Tromp	—	54 —	. . .	280 —
Der Castor	—	44 —	. . .	240 —
Der Brave	—	40 —	. . .	234 —
Die Bellona	—	28 —	. . .	130 —
Die Sirene	—	26 —	. . .	130 —
Der Havik	—	18 —	. . .	76 —
Die Maria, FrachtSchiff			. . .	112 —
<hr/>				
324				1972

## 2.

## West Indien.

Hier kam Admiral Braak noch früh genug an, um Surinam und Curacao zu decken. Aber schon in der zweiten Hälfte des Aprils hatten die Britten sich der Niederlassung von Demerary und Essequibo bemächtigt, wo sie, ausser 70 reichbeladenen KauffahrteiSchiffen, noch eine holländische Fregatte von 24, und einen Kutter von 12 Kanonen erbeuteten.

## 3.

## Nord See.

Zu Anfang des März war ein holländisches Geschwader aus dem Texel nach Bergen, in Norwegen, abgesegelt, um mehrere KauffahrteiSchiffe und gemachte Beuten, die dort lagen, zurück zu begleiten. Inzwischen hatten die zwei brittische Geschwader unter den Admiralen

Duncan und Pringle den ganzen März hindurch vergebens die um diese Zeit nach dem Cap der guten Hoffnung ausgelaufene Flotte in den Nordischen Meeren aufgesucht. Duncan traf, zu Anfang des Aprils, auf eine kleine Abtheilung des holländischen Geschwaders, die wieder aus Norwegen zurückkehren wollte, und aus der Fregatte *Argo* und den drei Briks *Mercur*, *Mug* und *Echo* bestand. Die *Argo* mit 36 Kanonen und 237 Mann, und der *Mercur* mit 16 Kanonen, wurden von den Britten genommen; die beiden andern Briks aber auf den Strand gejagt, wo sie durch Winde und Brandungen zu Grund giengen — Da inzwischen die so lange räthselhafte Bestimmung der aus dem Texel gelaufenen Flotte sich näher enthüllt hatte, so trennten sich nun die beiden englischen Geschwader. Admiral Pringle segelte nach dem Cap der guten Hoffnung, wo seine Schiffe, wie wir weiter oben sahen, bei Admiral Elphinstone eintrafen, als dieser so eben seinen großen Schlag gegen den holländischen Admiral ausführen wollte. Admiral Duncan hingegen hielt nun die meiste Zeit hindurch den Texel blockirt, und bedrohte den ganzen Umfang der Küsten Hollands.

Auf solche Art hatte die Batavische Republik in der letzten Hälfte des Jahres 1795 und in der ersten des Jahres 1796 beinahe alle ihre Colonien und, ohne Kanonenschuß, eine ganze Flotte verloren. Ihr Handel ward dadurch an der Wurzel abgeschnitten. Schon im Jahre 1795 hatte ihre Schiffahrt sich um  $\frac{2}{3}$  vermindert: im Texel waren, statt sonst 1800, nur 613, und im Blic, statt sonst 1000, nur 667 Schiffe angekommen. Im Jahre 1796 erhielt er vollends den tödlichen Stoß. Von nun an gab es für die Holländer keine Gewürze mehr aus OstIndien einzuführen. Statt daß im Jahre 1790 ihr OstSeeHandel 2209 Schiffe beschäftigt hatte, schlich sich im Jahre 1796 nur 1 holländisches Schiff durch den Sund. Wenn es auch im

künftigen Frieden den größten Theil seiner Indischen Besitzungen zurück erhält, so darf es doch, bei dem Zustande von Schwäche, in den es versunken ist, nicht hoffen, je wieder, nicht nur nicht seine alte, sondern auch nur die Handelsblüthe, worin es sich vor dem Ausbruche des jetzigen Krieges befand, aufkeimen zu sehen; denn Belgien gehört Frankreich, und die Schifffahrt auf der Schelde ist frei.

(Wir haben hier des russischen Geschwaders, welches unter Admiral Chanikow sich in der Nordsee befand, nicht erwähnt, weil es in diesem Jahre sich durch gar keine Unternehmung auszeichnete.)

### S. 3.

#### England gegen Frankreich.

(Zugleich auch, unter der Rubrik: Mittelmeer,  
England gegen Spanien.)

#### Einleitung.

Welch schwere und häufige Wunden auch immer die französische Marine in den bisherigen drei Jahren des Seekrieges erlitten hatte, so war doch auch noch in diesem vierten Feldzuge von 1796 ihr Kampf mit England weit der furchtbarste. Den Mangel an gleicher Schiffszahl und Manövriekunst ersetzte die Schlaueit, die Thätigkeit und der Muth der Franken; und am Schlusse dieses Feldzuges machten sie das stolze Albion selbst für sein Schwesterkönigreich Irland zittern.

Wir richten hier den Blick zuerst auf die entferntere Kriegsschaubühne, und erzählen erst dann die Ereignisse in den Meeren, die Europen umspülen.

In Ost Indien sah und hörte man nichts mehr von Franken. Alle ihre dortigen Niederlassungen waren schon seit 1793 in der Gewalt der Engländer. Nur am Eingang des Indischen Meeres besaßen sie noch die Inseln Frankreich und Reunion (ehedem Bourbon) wo

eine Anzahl ihrer Fregatten von Zeit zu Zeit reiche, den Britten abgenommene Beuten einfuhrte.

Desto gewählvoller sah es in

## I.

## West Indien.

aus. Wir haben oben bereits die höchstkritische Lage geschildert, worinn sich, am Schlusse von 1795, nicht nur die Eroberungen der Britten, sondern selbst auch ihre eignen Colonien befanden. Um die Gewitter zu beschwören, lief in den ersten Tagen des Decembers (1795) eine aus 218 Segeln bestehende Flotte unter dem Admiral Christian mit einer grossen Zahl LandungsTruppen, welche General Abercrombie commandirte, nach West-Indien aus. Aber seit MenschenGedenken wütheten keine so anhaltenden Stürme auf dem Ozean, wie izt. Die englische Flotte ward auseinander geworfen: ein Theil der Schiffe lief entmastet in die Häfen von Portsmouth und Cork zurück; die meisten verwirrten sich; viele giengen unter; endlich, nachdem er 7 Wochen und 3 Tage lang die heftigsten WindStöße so unaufhörlich, wie man kein Beispiel weiß, ausgestanden hatte, lief Admiral Christian selbst (29 Januar) mit seiner Flotte wieder zu Spithead ein; von mehr als 200 Segeln, womit er abgegangen war, kamen nur 10 Kriegs- und 45 Rauffahrtei- und FrachtSchiffe, grossen Theils sehr beschädigt, mit ihm zurück. Inzwischen waren doch viele von den übrigen Schiffen, trotz aller Wuth der Stürme, glücklich in WestIndien angekommen, und hatten auf Barbados 6000 Mann an's Land gesetzt. Es war hohe Zeit, daß diese Verstärkung dort eintraf. Die Britten hatten durch das gelbe Fieber eine ungeheure Mortalität erlitten. Auf Grenada hatte eines ihrer Regimenter, das bei seiner Landung, am 1 April, 600 Mann stark gewesen war, bis zum 1 Nov. 408 Mann an dieser Krankheit ver-

loren. Noch schrecklicher wüthete sie auf St. Domingo: im November 1795 waren auf dieser Insel nur erst 100 Mann vor dem Feinde geblieben; und im März 1796 waren schon 129 ihrer Offiziere, und 5840 Gemeine gestorben. Während auf solche Weise ihre Macht in West-Indien sich so schrecklich vermindert hatte, waren die Franken immer kühner in ihren Angriffen geworden. Die Lage der Dinge bei Ankunft der brittischen Verstärkungen war hier folgende.

Auf St. Domingo, der wichtigsten und, nach Cuba, der größten Insel in West-Indien, hatten die Engländer noch die Posten Port au Prince, Mole St. Nicolas, St. Marc Arcadye und Jerez mie in. Im nördlichen Theile war das Cap, und was davon abhängt, in der Gewalt des fränkischen Generals Lavour; im Süden commandirte General Rigaud; im Westen General Bauvais: hier besaßen die Franken die Gonaives und Leogane. Vor der Revolution war St. Domingo die köstlichste Perle unter allen auswärtigen Besizungen Frankreichs. Diese Insel allein trug ihm mehr ein, als vier seiner schönsten Provinzen: sie hatte mehrere Städte, die selbst in Europa geglänzt haben würden, und nahe an 10,000 Anlagen, die meist einen schönern Anblick, als die größten Dörfer in Frankreich boten; nicht selten waren in der Rhede des Kaps bis auf 300 Schiffe versammelt. Ihre Bevölkerung belief sich damals ohngefähr auf 40,000 weiße, 10,000 farbige Menschen, und 400,000 Negeru oder Sklaven. Noch im Jahre 1791 waren ihre weiten Gefilde mit den reichsten Aernuten bedekt; noch in den ersten Monaten jenes Jahres genos sie einer gewissen Ruhe: aber bald kam, im Gefolge politischer Zwistigkeiten, der Bürgerkrieg auf die Insel; die Parteien wütheten gegeneinander mit allem Feuer des Klimas, und von der Zeit an floss Blut in Strömen. Royalisten, und Republikaner, und die im ersten FreiheitsGefühl so wild aufwiehernden

Neger trieben sich unter einander herum. Sonthonar, der hier Anfangs zum CivilCommissair ernannt worden war, spielte bald die Rolle eines Dictators; um über die Weissen und Farbigen zu herrschen, gewann er die Neger; ihm warf man deswegen die Einäscherung des Caps vor: er übte auf St. Domingo die nemliche Härte und Willkür revolutionärer Massregeln, wie nur irgend Robespierre in Frankreich; man nannte ihn daher auch den Robespierre der Antillen. Das Vollziehungs-Directorium schickte nun, im FrüheJahr 1796, drei Commissairs ab, die in Gemeinschaft mit Sonthonar (denn entweder kannte es den Mann noch nicht, oder es glaubte, ihn schonen zu müssen) Ordnung in die zerrütteten Angelegenheiten WestIndiens bringen sollten: 14 Kriegsschiffe, worunter 3 von der Linie und die übrigen meist Fregatten waren, liefen, die eine Abtheilung unter Capitain Thomas (21 März) von Brest, die andre unter GegenAdmiral Thevenard (6 April) von Rochefort aus; sie hatten zugleich eine beträchtliche Zahl Landtruppen unter dem General Rochambeau an Bord. Glüklicher Weise hatte in dem Augenblicke, da sie sich der Insel näherten, General Rigaud im Süden eine Bewegung gemacht, um Port au Prince anzugreifen: der englische Admiral, der bisdahin die Bai des Caps eingeschlossen gehalten hatte, eilte nun dieser Stadt zu Hilfe, und die beiden fränkischen SchiffsDivisionen liefen, ohne Hinderniß, zu Ende des Mai hier ein. Aber Sonthonar wußte sein bisheriges Übergewicht zu behaupten. Von ihm zugeordneten Commissairs kehrten zwei, Giraud und Leblanc bald wieder nach Frankreich zurück; der dritte, Raymond, war das bloße Organ von Sonthonar, der selbst den General Rochambeau mit vielen andern verhaften ließ, und nach Frankreich zurückschickte, wo sie schon am 16 Sept. wieder ankamen.

Was hätten die Franken nicht izt für diese ihre wichtigste Colonie thun können, da hierin alles sie so sehr un-



terstützte! Das gelbe Fieber wüthete unter den Briten fort. Die Sterblichkeit war so groß, daß sie nur auf Mole St. Nicolaß vom 24 Mai bis zum 19 Jun. 600 Mann daran verloren. Ueberdies hatte Spanien, seinem FriedensVertrage mit der fränkischen Republik gemäß, zu Ende des Jahres 1795 alle in seiner Gewalt befindlichen fränkischen KriegsGefangenen in WestIndien freigelassen, 1 LinienSchiff und 1 Fregatte, die ihm hier beim Ausbruche des Krieges von KöniglichGefinnten fränkischen Offizieren überliefert worden waren, wieder an sie zurückgegeben, so wie überhaupt den ganzen, bis dahin spanischen Theil dieser Insel ihnen eingeräumt. Wenn, besage der besten Karten, der gesammte FlächenInhalt, von St. Domingo 30,000 englische Quadr. Meilen beträgt, so hatte, vor dem jezigen Kriege, Frankreich noch keine 9000 davon. Dennoch brachte ihm dieser kleine westliche Theil der Insel 125 Millionen Pfund Zucker, beinahe 2 Millionen Pfund Indigo, und mehr als 12 Millionen Pfund Kaffe; ohne noch die übrigen Produkte, als Cacao, Sirop, die Tausende von wilden Ochsenhäuten u. in Anschlag zu bringen. Von nun an war Frankreich Herr von ganz St. Domingo; es hatte sein dortiges Gebiete fast um 19,000 englische Quadr. Meilen vergrößert. Diese waren von Spanien, das, wegen des Uebermaases seiner auswärtigen Besitzungen, keine derselben gehörig zu warten und anzubauen vermag, nur schlecht benutzt worden; die reichsten Ebenen lagen wüste. Was kan dagegen diese Insel nicht einst in den Händen einer so thätigen und volkreichen Nation wie die Franken werden! Wenn Frankreich schon vormalß 347 Kauffahrer für die Produkte seines Anthells von St. Domingo in Bewegung setzte: sollte es da wohl zu viel gesagt seyn, wenn man behauptet, daß es durch die Besiznehmung dieser großen, herrlichen Insel den WestIndischen Handel selbst auf seine Seite lenken wird?

Aber von allen diesen schönen Ausichten in die Zu-

kunft dämmerte izt kaum eine entfernte Möglichkeit auf. Durch mehrjährige gränzenlose Verwirrung, durch die vereinten Gräuel eines auswärtigen und Bürgerkrieges, waren Ackerbau, Pflanzungen, Handel, Alles zu Grund gerichtet; so wenig Ersprießliches ließ sich noch für das bessere Gedeihen dieser wichtigen Insel hoffen, daß man sich in Frankreich, durch das Gewühl widersprechender Gerüchte hindurch, die von hier aus dahin abgeschickt wurden, nicht einmal einen sichern Blick auf deren eigentliche Lage verschaffen konnte; daß Southonax den einen der feurigste und reinsten Patriot, der wahre Retter von St. Domingo, den andern dessen Henker schien. Nur die beträchtliche Zahl Streiter von allen Farben, die die Franken hier unter Waffen hatten, und auf der andern Seite die große Sterblichkeit, die unter den Britten wüthete, hemmten die Fortschritte dieser letztern: aber für die Herstellung der innern Ruhe und der ehemaligen Blüthe von St. Domingo war darum nichts gewonnen. Nicht einmal durfte man hoffen, die Britten endlich ganz von dieser Insel zu verdrängen, obgleich selbst im Schooße des brittischen Parlaments darauf angetragen ward, die unglücklichen Reste der englischen Armee, die zur Epoche des 3 Sept. 1796 hier schon 7500 Mann, und darunter kaum ein paar hundert durch das fränkische Schwert verloren hatte, freiwillig aus diesem Lande des Todes zurückzuziehen: vielmehr suchte selbst ein großer Theil der spanischen Gutsbesitzer auf St. Domingo, aus Besorgniß, in gleichen Ruin, wie die in dem alten fränkischen Antheil hingerissen zu werden, von ihrem bisherigen Oberherrn verlassen, nun förmlich um Englands Schutz an.

Dis war die Lage der Dinge auf St. Domingo.

Nach dieser Insel waren sonst Martinique und Guadeloupe weit die wichtigsten Besizungen der Franken in WestIndien.

Martinique war, seit die Britten es erobert hat-

ten, ihnen nie wieder auch nur zum Theil entrißen worden.

Guadeloupe hingegen war, im Laufe des Jahres 1795, wieder ganz in die Gewalt der Franken gefallen. Von hier aus verwüsteten ihre Corsaren weit umher den englischen Handel. Der RegierungsCommissair Hugues herrschte hier an der Spitze von wenigstens 15,000 Mann, worunter etwa die Hälfte aus Negern bestehen mochte, mit eben so unumschränkter Gewalt, wie Sonthoax auf Domingo, und bot Allen auf, um von hier aus alle kleinern Antillen wieder zu erobern, und selbst die alten Besitzungen der Britten zu bedrohen. Er schickte einzelne fränkische Trupps nach St. Lucie, St. Vincent und Grenada, die sich dort mit den Cariben vereinigten, die Pflanzungen verwüsteten, und die britischen Besatzungen immer enger drängten. Aber die überlegene Macht, die sich endlich im März (1796) unter General Abercrombie auf Barbados sammelte, änderte nun bald die Lage der Dinge. Folgende chronologische Übersicht zeigt die Ebbe und Fluth des Krieges Glückes in WestIndien.

15 Oct. 1795.

Angrif der Franken auf Grenada gegen die Engländer unter Obristlieutenant Schaw. Diese müssen sich, mit beträchtlichem Verluste und mit Zurücklassung von 29 Kranken, aus Gouyave auf St. George zurückziehen.

= = =

Die englische Fregatte Mermaid nimmt den Republicain von 20 Kanonen, der 250 Mann und einen General, die nach Grenada bestimmt waren, an Bord hat.

8 Dec. =

60 Franken, mit 2 Kanonen, und mit WaffenRüstungen für 500 Mann, kommen in einer Golette von St. Lucie nach Martinique, und verstärken sich durch Negers bald über 200 Mann, werden aber von der fränkischen Co-

lonisten-Miliz und einer Abtheilung englischer Dragoner gänzlich aufgerieben.

9 Jan. 1796.

Angrif der Franken auf St. Vincent auf die besetzten Posten der Engländer unter General Stewart. Diese werden geworfen, verlieren 50 Tödt, 109 Verwundete und 200 Gefangene, so wie alle ihre mit 9 Zwölfpfündern besetzte Batterien, ihr sämmtliches Gepäc, ihr Lager bei Colonnarie und den Posten von Viabou, und ziehen sich in wilder Unordnung nach Kingston zurück.

20 = =

Vergeblicher Angrif der Franken auf St. Vincent gegen das englische Lager bei Millars Ridge.

29 Febr. =

Die Engländer, unter Major Wright, müssen auf Grenada, aus Mangel an Wasser, den Pilots-Posten räumen, und sich auf den von Sauter zurückziehen.

17 März =

General Abercrombie kommt mit 2 Fregatten und 60 Transport-Schiffen auf Barbados an, wo die Engländer nun 20,000 Mann und 13 Kriegsschiffe versammelt haben. Von hier aus gehen ist sogleich nach allen Inseln Verstärkungen ab.

17 bis

22 März =

Vergebliche Angriffe des englischen Generals Forbes, an der Spitze von 4000 Mann, von Port-au-Prince aus gegen Leogane auf St. Domingo.

25 = =

General Nicols greift auf Grenada die auf der Höhe von Port Royal versammelten Franken und Caraiben an, und nimmt die Höhe mit Sturm.

22 April =

General Abercrombie geht mit 12,000 Mann von Barbados nach St. Lucie ab. Diese Insel ergibt sich

25 Mai 1796.

an die Engländer, welche

26 = =

Besitz von Morne Fortune nehmen, wo sie auf dem Werste 1 Schiff zu 3 Masten, 3 Brits, 5 Goelleten und 1 kleine Schaluppe erbeuten. Die 2000 Mann starke französische Besatzung wird kriegsgefangen. Verlust der Engländer während der Belagerung: 600 Mann und 40 Offiziere, theils getödtet, theils verwundet.

8 Jun. =

Das Fort Bombarde auf St. Domingo ergibt sich, mit seiner 300 Mann starken Besatzung, an die Engländer.

10 = =

Die 2 bis 300 Mann starke französische Besatzung von Souyave auf Grenada, so wie

11 = =

die 700 Mann starke Besatzung des Forts Bigie auf St. Vincent ergeben sich als Kriegsgefangne an die Engländer. Verlust der letztern bei der Wiedereroberung dieser zwei Inseln: 253 Mann.

Noch immer hielt sich zwar sowohl auf St. Lucie, als auf Grenada und St. Vincent ein Theil der Caraiben in den Wäldern: aber von nun an konnten doch ihre Zusammenrottungen nicht mehr die furchtbare Consistenz gewinnen, wie zuvor. Auch auf Jamaica wurden die freien Neger zur Unterwerfung gebracht. Das Gewitter, womit England in West Indien bedroht worden war, hatte sich verzogen; diese Colonien waren ihm nun für igt gesichert.

## 2.

Südliche Küsten Frankreichs und Mittelmeer.

Seit dem großen Schlage, den die Britten gegen die französische SeeMacht in Toulon ausgeführt hatten, herrsch-

ten sie im MittelMeere; alle Häfen Italiens waren ihrer Flotte offen; Neapel hatte seine wenigen Kriegsschiffe mit ihr vereinigt; in Genua, in Livorno, fürchtete oder begünstigte man sie; Corsika war in ihrer Gewalt; Spanien zwar von der Coalition zurückgetreten, aber doch nicht ihr Feind; die fränkische Flotte lag gelähmt, unvermögend sich mit ihnen zu messen, im Hafen von Toulon, und eine Abtheilung derselben, die, unter dem GegenAdmiral Richery, den reichen Fang bei dem Cap St. Vincent gethan hatte, in Cadix.

Eine englische Flotte, unter Admiral Jervis, war zu Anfang des Jahres 1796 in dem Hafen St. Fiorenzo auf Corsika vor Anker, und hielt Toulon im Auge. Eine andere, unter Admiral Mann, lag im Hafen von Gibraltar, um dem Geschwader des GegenAdmirals Richery aufzulauern. Zwar herrschte in Corsika seit geraumer Zeit eine dumpfe Gährung unter den Einwohnern, die schon zu Anfang dieses Jahres in Thätigkeiten gegen die Engländer ausbrach: zu Corti hatte ein in ihrem Solde stehendes Regiment Corsen sich empört, die Waffen gegen ein englisches Regiment ergriffen, und dieses mit einem Verluste von 14 Todten, weit mehreren Verwundeten und einigen Gefangenen, nach Bastia zu fliehen gezwungen; in Bastia selbst auch hatte man an einem Morgen 6 englische Offiziere vor einem Kaffeehause ermordet gefunden; auch in andern Städten der Insel waren Fälle dieser Art nicht selten. Die Engländer hoften jedoch, mittelst der Verstärkung durch einige Regimenter fränkischer Ausgewanderten, das unter der Asche glimmende Feuer leicht ersticken zu können; sie ahneten nicht, daß ein Landsmann dieser Corsen im Laufe dieses Feldzuges sie fast durch den Ruf seiner Thaten, aus seinem Vaterland und aus allen Häfen Italiens vertreiben würde.

Einer ihrer HauptPläne war, bei Eröffnung des Feldzuges die Operationen der östreichischen Armee vom Meere aus zu unterstützen. Schon vom Ende des Februars an

kreuzte Admiral Jervis auf der Höhe von Toulon. Als Feldzeugmeister Beaulieu den 11 April den Vortrab des rechten Flügels der Franken aus Voltri, am Genuesischen MeerGestade, zurückgetrieben hatte, unterredete er sich hier am folgenden Morgen mit Commodore Nelson über die nun in Gemeinschaft mit der englischen Flotte auf der Genuesischen Riviera weiter fortzusetzenden Operationen. Aber während er sich hier mit dem Britten besprach, donnerte es von Montenotte her. Man kennt den Erfolg. Schlag auf Schlag zwang Buonaparte den König von Sardinien zu einem Frieden, wie das fränkische VollziehungsDirectorium ihn zu dictiren für gut fand; und schon zu Ende des Mai musste Beaulieu mit den Trümmern seiner Armee sich in die Gebirge von Tirol zurückziehen. Die größten Pläne glänzen nun vor Buonaparte's Geiste auf; er wollte Italien in ein neues Modell umgießen, und dasjenige als General ausführen, was bisher allen Admirals der französischen Republik unmöglich gewesen war — den Britten die Herrschaft des MittelMeeres und den Handel Italiens zu entreißen. Um seine Absicht zu verhüllen, und mit Einem Zuge einen doppelten Schlag auszuführen, ließ er, damit der Papst desto schleuniger bestimmt würde, sich dem Geseze des Friedens, das die Republik ihm dictirte, zu unterwerfen, eine Colonne seiner Armee von Reggio über die Apenninen auf Pistoja ziehen, und drohte durch Florenz auf Rom zu marschiren. Der GroßHerzog von Toscana, über diese Nachricht äußerst bestürzt, schickte seinen ersten Minister, Manfredini, eilig nach Bologna, um dem fränkischen General vorzustellen, „daß, da der Durchzug durch seine Staaten erst neuerlich den Neapolitanischen Truppen verweigert worden, es ungerecht seyn würde, wenn die Franken ein Gebiete verletzten wollten, welches die Coalirten respectirt hätten.“ Buonaparte gab in so weit nach, daß er die Hauptstadt zu verz

meiden, und von Pistoja über Siena nach Rom zu ziehen versprach. Den 26 Jun. kam die Division des Generals Baubois in Pistoja an. Am folgenden Tage setzte General Murat, an der Spitze des Vortrabs, dem Baubois selbst mit einer Halbbrigade folgte, bei Fucechio über den Arno, indem der Rest der Division in Pistoja blieb. Aber den 28sten, beim Ausmarsche aus Fucechio, statt sich nach Siena zu richten, änderte das Korps plözlich den Weg, und zog mit starken Schritten Livorno zu, wo es noch am nemlichen Abend eintraf. In stürmischer Eile hatten die Britten diesen Hafen, der bisher ihre HauptNiederlassung am Mittel-Meere gewesen war, geräumt, und sich nach Corsika geflüchtet. Baubois blieb nun mit einer starken Besatzung in Livorno.

Der englische ViceKdnig von Corsika, Elliot, um sich für diesen Schlag zu rächen, schickte nun sogleich 17 Schiffe, die 2000 Mann LandTruppen am Bord hatten, vor den Toscanischen Hafen Porto Ferrajo, auf der Insel Elba, die den 9 Jul. dort erschienen, und den Commandanten auffoderten, der, zu schwach, ihnen Widerstand zu leisten, am folgenden Tage ihnen die Insel übergab. In der Capitulation ward festgesetzt, daß der GroßHerzog im Besiz der CivilGewalt auf derselben, und seine Wappen, Flaggen, Besatzung, Gesetze &c. in ihrem bisherigen Zustande bleiben sollten; nach hergestelltem Frieden, oder wenn nicht mehr zu befürchten wäre, daß die Franken sich der Insel bemächtigen wollten, sollte England dieselbe unverfehrt zurückgeben. . . . Man machte damals dem General Buonaparte einen Vorwurf daraus, daß er den Britten Zeit und Leichtigkeit ließ, Porto Ferrajo zu besetzen, und nicht sogleich bei seiner Ankunft in Livorno Truppen dahin abschickte, die diese Festung und ihren Hafen gegen einen solchen Angriff in Sicherheit gesetzt hätten. Allein Porto Ferrajo war durchaus für keine seiner Operationen wesentlich; er würd



de hier eine Abtheilung seiner Armee der Gefahr einer Verlagerung bloßgestellt, und sich derselben ohne allen Zweifel beraubt haben. Nachdem er sie in diese Festung eingeschlossen, hätte er sie hier nicht unterstützen können, solange die Britten noch Meister vom Meere waren; und diese letztern hatten sich derselben überhaupt mehr aus einer Art politischer Prahlerei bemächtigt, um den Schmerz, den die Verjagung von Livorno ihnen verursachte, durch den Schein einer neuen Unternehmung zu verhüllen. Eingeschlossen in Porto-Ferrajo, konnten sie keinen Einfluß auf das Schicksal Italiens haben: ja vielleicht war es sogar ein Fehler, wozu ihr Stolz sie hier verleitete; denn es läßt sich noch zweifeln, ob, wenn ihre Flotte in Corsika geblieben wäre, die Empörungen gegen sie, welche die Einverständnisse, die die Franken von Livorno aus dort unterhielten, geweckt hatten, und ihre sogenannte Blokade dieses Hafens nie zu hindern vermochte, jene Consistenz hätten gewinnen können, die ihnen nachher so verderblich ward, und sie zwang, Verzicht auf das bereits mit der brittischen Krone vereinigte sogenannte Königreich zu thun, und ihren von da vertriebenen Vicekönig samt allen Engländern und den Korps der Ausgewanderten, die sie mit eben so großen als unnützen Kosten zur Behauptung dieser Insel herbeigeführt hatten, in den Felsen von Porto-Ferrajo zu flüchten. Buonaparte wußte, daß die Insel Elba nichts erzeugt, als Eisen; daß die Lebensmittel für deren Einwohner aus Toscana, oder von Rom, oder von Neapel bezogen werden müssen; daß es folglich, sobald Corsika wieder in der Gewalt der Franken wäre, hinreiche, wenn er — wie er that, die Gestade von Toscana wohl besetzt hielt und dem römischen Hofe verbot, keine Ausfuhr von Lebensmitteln zu gestatten, um das englische Geschwader, von Hunger bedrängt, bald zu zwingen, einen so schlechten und unbedeutenden Posten zu verlassen, und auf dem Mittelmeere herumzuirren, ruhiger Zuschauer seiner Tri-

umphe in Italien, und von allen Häfen dieses Landes ausgeschlossen. Die fränkische Republik, statt hier zur See einen ungleichen Kampf fortzusetzen, bemächtigte sich der Länder, die sie umspült, und bewies dadurch, daß jener so berühmte Satz: „wer Meister vom Meere ist, ist es auch vom Lande“, nur von den Colonien derjenigen Staaten wahr ist, die — wie soll man sagen? — das Glück oder Unglück haben, dergleichen zu besitzen; denn immer noch ist dis ein Problem für den Politiker, obgleich es keines für die Handelsvölker ist, die nicht glauben, daß man glücklich, groß und mächtig seyn könne ohne einen ausgebreiteten Seehandel, wie sehr uns auch das Beispiel der Römer vom Gegentheil überzeugen kan, und wie gewiß immer das letzte Resultat des Krämer Geistes die Corruption aller damit behafteten Völker ist, die sie endlich zur leichtesten Beute ärmerer, aber kriegerischer Völker macht.

Buonaparte's Absicht, als er eine fränkische Besatzung nach Livorno legte, war nicht nur, diesen Hafen dem englischen Handel zu verschließen, sondern sich zugleich eine Communication mit den Republikanisch Gesinnten in seinem Vaterlande Corsika zu öfnen. Alle Corsen, die während der Herrschaft der Britten ein Asyl in Italien gesucht hatten, vereinigten sich nun bald in Livorno, und fiengen durch häufige Communicationen mit ihren Mitbürgern in dem Departement L i a m o n e (der südlichen Hälfte von Corsika; die nördliche bildet das Departement G o l o) an, sich zu Abwerfung des englischen Jochs insgeheim vorzubereiten. Der schlaue Paoli, der den Sturm vorherseh, hatte sich, um ihm zu entgehen, einige Wochen zuvor, nach Florenz begeben, von wo aus er seinen Weg nach Hamburg nahm, um seine noch übrigen Tage in London zu verleben. Dieser Mann, einst so berühmt, als er sein Vaterland gegen die Tyrannei von G e n u a vertheidigte und wohl regierte, war in der Achtung der Welt schon sehr gesunken, als er, mehr

um sein Leben und Vermögen besorgt, zu der Zeit, da Frankreich dessen Eroberung machte, (1769) es weit nicht mehr mit der vorigen Energie vertheidigte. Er war nun Pensionär von England geworden, als nach 20 Jahren, bei der Morgenröthe der französischen Revolution, ein Schluß der constituirenden National-Versammlung ihn aufs neue zum Spiele einer glänzenden Rolle berief. Bekanntlich hob diese Versammlung alle Proscriptionen gegen die Corsen auf, die, im Jahre 1769, ihn auf der Flucht begleitet hatten, und setzte sie wieder in alle ihre Güter ein, die inzwischen confiscirt worden waren. P a o l i sagte nun, „daß sein Vaterland ihm wiedergegeben worden sey; daß es, wie es Frankreich, seine Freiheit errungen habe; und daß er, da er in keiner andern Absicht gekämpft, als um ihm solche zu verschaffen, nun, da eine große Nation sie ihm zusichere, dahin zurückkehren wolle.“ Er reißte daher von London nach Paris ab, wo er ganz jenen Enthusiasmus weckte, dem die Franken sich damals so gerne hingaben. Er schwur seinen Bürger-Eid im Schooße der National-Versammlung, wo man ihn wie einen Märtyrer der weiland unumschränkten Monarchie betrachtete, und zum Befehlshaber von Corsika ernannte. General B i r o n, dem dieß Gouvernement schon zugetheilt worden war, ward insgeheim eingeladen, sich nicht dahin zu begeben, damit P a o l i den vollen Genuß des Ansehens haben möchte, welches ein Zutrauen ohne Gränzen ihm verlieh. Aber bald gieng die schöne Morgenröthe der Revolution in einen schwülen und wollichten Mittag über. Frankreich tooste von innerm Kampfe, und auf Corsika überließ sich nun P a o l i seinen alten Leidenschaften, schuf sich wieder eine Partei, entfernte oder verfolgte alles, was ehemals nicht seiner Fahne gefolgt, oder von ihr abgefallen war, um sich dem siegenden Frankreich zu unterwerfen. Unter denen, die er auf solche Art von dieser Insel vertrieb, war auch ein damals 24jähriger Jüngling, dessen Muth und Geist ihm Furcht einflößte, damals Comman-

dant eines Bataillons NationalGarden von Ajaccio, Neapolon Buonaparte, der sich nun nach Frankreich begab, wo er schnell, wie sein Talent und der immer wildere Gang der Revolution es mit sich brachte, die Stufen der militairischen Hierarchie durchlief, erst als Artillerie-Offizier; bald darauf, bei der Wiedereroberung von Toulon, als BrigadenGeneral der italienischen Armee; dann, am 13 Vendimaire (5 Oct. 1795), als Befehlshaber der republikanischen Macht gegen die Sectionen von Paris, sich auszeichnete, und nun in dem Feldzuge von 1796 mit so grossem Erfolg die italienische Armee commandirte. Indem Paoli sich eine Partei erschuf, hatte er sie eigentlich für England geworben; und da er voraussah, daß in den gichtrischen Zukungen der Revolution, die Frankreich erschütterten, sich leicht eine Gelegenheit bieten würde, mit diesem zu brechen, so zweckten alle seine Bestrebungen dahin ab, sich in eine Lage zu setzen, daß er dasselbe ohne Gefahr indochte verrathen können; sein Zweck gelang ihm ohne Mühe. Die Engländer wurden herbeigerufen, die Häfen ihnen geöffnet, und dem Könige von England die Krone von Corsika angeboten, die er auch annahm, und sogar seinem Kanzlei-Titel einverleibte. Man schmeichelte den Corsen mit dem Glücke, eine brittische Constitution zu besitzen, und bald erschuf man ein Parlament, und schickte Elliot als ViceKönig nach Corsika. Indes hatten die Britten, trotz aller Bemühungen Paoli's, sich dieser Insel doch nicht ohne harten Kampf bemächtigt; der VolksRepräsentant Lacombe St. Michel, General von Metier, hatte sie über drei Monden lang vor Plätzen aufgehalten, deren Vertheidigung fast nur in seinem Muth lag. Calvi hatte sich nicht eher ergeben, als nachdem es in einen Schutthaufen verwandelt war; auch Bastia hatte langen und hartnäckigen Widerstand geleistet. Die Republikanisch Gesinnten auf Corsika waren nun zwar besiegt, aber nicht vertilgt; und nach der Unterwerfung

der Insel traten, über die Erpressungen und den trotzigsten Stolz der neuen Herrscher aufgebracht, selbst viele zuvor günstig für sie gesinnte Corsen auf ihre Seite über. Der Ruf der Thaten ihres Landsmann Buonaparte vermehrte diese Zahl immer mehr: jedes seiner Treffen schwächte hier die brittische Partei, und man kann sagen, daß er diese eben so oft auf Corsika schlug, als er auf dem festen Lande von Italien über ihre Allirten siegte. Seit mehreren Monden hatten die englischen Besatzungen sich nicht mehr aus dem Umkreise ihrer festen Plätze herauswagen dürfen. Der Vicekönig selbst war auf einer Reise durch die Insel angehalten, und nur auf die Bedingung entlassen worden, seine Truppen aus dem Innern zurückzuziehen: man zahlte hier keine Auflagen mehr, und erkannte überhaupt die brittische Herrschaft nicht mehr an. Die Patrioten, die nach und nach von Livorno dahin überschiften, brachten Unterstützung und Weisungen mit sich. Jeden Augenblick sah man einer allgemeinen Explosion entgegen. Der Vicekönig Elliot kam ihr zuvor indem er erklärte, daß er die Insel räumen werde. Sobald man in Livorno hievon Nachricht erhielt, schickte General Gentili, selbst Corse von Geburt, dem Buonaparte zu dem Ende mehrere bewegliche Colonnen übergeben hatte, den BrigadenGeneral Casalta, gleichfalls einen Corsen, mit der 28ten Division der National Gendarmerie dahin ab. Dieser gieng den 17 Oct. unter Segel, und warf schon am folgenden Tage auf Corsika Anker. Sogleich sammelte sich eine beträchtliche Zahl von Republikanern um ihn her, und mit dieser Macht rückte er schnell gegen Bastia vor, wo er am Morgen des 20ten eintraf. Meister von den Anhöhen, und der Unterstützung der Einwohner gewiß, foderte er die Engländer, die noch das Fort besetzt hielten, auf, sich innerhalb Einer Stunde zu ergeben. Diese waren 3000 Mann stark, und hatten auf der Rhede einige Schiffe, die die Stadt zu einem Schutthaufen niederzuschmettern

drohten: aber die Besorgniß, daß ihnen der Weg nach dem Meere hin abgeschnitten werden möchte, beschleunigte ihre Flucht; in Unordnung eilten sie ihren Schiffen zu, als General Casalta mit der Macht, die er gesammelt hatte, sich auf sie hinstürzte, ihnen 800 Gefangene, und einen großen Theil der Magazine, die sie nicht mehr einschiffen konnten, abnahm.

Von Bastia aus rückte er, Tags darauf, mit 2 Kanonen gegen St. Fiorenzo. Er fand die Gebirgs-Jugen von San Germano von den Feinden besetzt, die er nach einem lebhaften Widerstande warf, und sich der Stadt bemächtigte, wo noch ein Theil der Besatzung, und einige Mörser und Kanonen in seine Gewalt fielen. Das brittische Geschwader, welches sich noch in der Bai von St. Fiorenzo hielt, zog sich auf Kanonenschuß-Weite zurück, und der Vicekönig mit den Truppen, die er von Bastia gerettet hatte, flüchtete sich nach Porto-Ferrajo. Auch die Besatzung von Bonifacio ward, von den Einwohnern dieser Stadt, zu Gefangenen gemacht. General Gentili setzte izt selbst mit allen gesflüchteten Corsen auf die Insel über. In nicht vollen drei Wochen waren die Britten nun gänzlich von dieser Insel vertrieben, und gezwungen, den Golf von St. Fiorenzo zu verlassen, von wo aus sie stets Frankreichs mittägliche Küsten bedroht hatten. Sie konnten nicht einmal mehr einige Kriegsschiffe retten, die man ihnen im Hafen von Ajaccio verbrannte. Die fränkische Republik schickte nur sofort einen Commissair (den Gesandten am Hofe von Florenz, Miot) nach Corsika, um daselbst die Constitution von 1795 in Gang zu setzen.

Ein HauptGrund, der mit die Britten bestimmt hatte, Corsika zu räumen, war die um diese Zeit gegen sie erfolgte Kriegserklärung von Spanien. Lange hatte Spanien über die immer höher aufstrebende Uebermacht der brittischen Marine geheime Besorgnisse gehegt; es kannte nur zu sehr die Herrsch- und Habgier dieses

Volkess, die es erst vor wenigen Jahren aus Anlaß der Streitigkeiten über den Nootka Sund erfahren hatte; damals hatte, obgleich schon von den Zukunften der Revolution gerüttelt, Frankreich, dem Bourbonischen FamilienVertrage getreu, laut sich für Spanien wafnen zu wollen erklärt. Welchen Horoskop konnte dieses letztere sich nun stellen, wenn es Frankreichs Marine in dem ungleichen Kampfe ohne Unterstützung sich immer müder ringen, Englands Marine eine immer furchtbare Superiorität gewinnen ließ? Der FamilienVertrag war in Frankreich zugleich mit den Bourbons vernichtet worden: aber die großen und ewigen, von der Natur selbst vorgezeichneten, FreundschaftsVerhältnisse zwischen beiden Staaten dauerten nach wie vor; und Leidenschaften und Gefühle des Augenblicks müssen doch zuletzt den großen natürlichen Interessen weichen. Am 19. August (1796) ward zu Madrid ein Truz- und SchutzBündniß zwischen Spanien und Frankreich abgeschlossen, das schon laut gegen England gerichtet war, und bald darauf (3. Sept.) erließ Spanien eine förmliche KriegsErklärung gegen dasselbe.

Schon einen Monat zuvor war endlich das fränkische Geschwader, unter Admiral Richery, 7 LinienSchiffe und 3 Fregatten stark, nach einem Aufenthalt von neun Monden, in Begleitung zweier spanischen Geschwader von Cadix ausgelaufen. Wir werden die glüklichen Verrichtungen des erstern unter der Rubrik: Ozean, erzählen.

Die Existenz der Britten in dem MittelMeere ward nun immer zweifelhafter und bedrohlicher: aber in demselben Verhältniß bewiesen sie sich hier immer troziger. Schon zu Anfang des März war Admiral Waldegrave, der in den Gewässern der Afrikanischen Küste kreuzte, unter dem Vorwand, daß ein fränkischer Raper ein englisches KauffahrtsSchiff innerhalb eines Kanonenschusses am Ufer von Tunis hinweggenommen, geradezu in den

Hafen von Tunis gefegelt, und hatte den Franken die Fregatte *Nemesis*, die Corvette *Sartine* und 1 Brigantine, die hier vor Anker lagen, genommen, und mit sich nach St. Fiorenzo hinweggeführt. — Zu Anfang des Septembers nahmen die Britten bei San Pietro d'Arena, in dem Hafen von Genua, eine fränkische Tartane hinweg; auf die darüber erhobene Klage des fränkischen Ministers Fappoult beschloß daher der Senat von Genua (11. Sept.), daß ihnen künftig alle Häfen der Republik förmlich geschlossen werden sollten. Von nun an behandelten sie die Genuesischen Schiffe wie feindliche, und bemächtigten sich (19. Sept.), mit 2 LinienSchiffen und 600 Mann LandTruppen, der kleinen, zu Genua gehbrigen Insel Capraja, zwischen Fiorenz und Corsika, die sie jedoch am 15. Oct. wieder verließen.

Inzwischen hatte auch der König von Neapel, nachdem er schon in dem WaffenStillstande vom 5. Jun. seine Schiffe sobald wie möglich von der englischen Flotte zurückzuziehen versprochen, am 10. Oct. mit der fränkischen Republik Frieden geschlossen, und darinn sich verbindlich gemacht, allen zum Kriege bewafneten Schiffen der kriegführenden Mächte, wenn deren Zahl mehr als vier wäre, ohne Unterschied den Eingang in seine Häfen zu verwehren.

So sahen denn die stolzen MeerHerrscher sich aus allen Häfen Italiens verbannt, und hatten im MittelMeere nun außer Frankreich auch noch die starke wohlbehaltene spanische SeeMacht zu bekämpfen.

Ihr HauptAugenmerk war nun dahin gerichtet, die Vereinigung zwischen den Flotten dieser beiden Mächte zu hindern. Admiral Fervis kreuzte zu dem Ende bis um die Mitte des Octobers vor dem Hafen von Toulon.

Inzwischen war von den beiden spanischen Geschwadern, die (am 4. August) zugleich mit Richery von Cadix ausgelaufen waren, das eine, unter Admiral



Langara, (12. Sept.) wieder in diesen Hafen zurückgekommen, nachdem es den fränkischen Admiral bis auf eine gewisse SeeHöhe begleitet hatte; das andere, unter Apocada, 4 LinienSchiffe und 5 Fregatten stark, mit 5000 Mann LandTruppen an Bord, hatte seinen Weg nach Amerika fortgesetzt.

Den 27. Sept. lief Langara, mit 19 LinienSchiffen, 12 Fregatten, 4 Corvetten und eben so viel Schesbeken, aufs neue von Cadix aus. Er stieß auf den Admiral Mann, der so eben mit 7 LinienSchiffen, 3 Fregatten und 26 FrachtSchiffen mit englischen LandTruppen, aus Corsika zurückkam, und gab ihm die Jagd; aber Mann rettete sich (4. Oct.) noch in den Hafen von Gibraltar, von wo aus er bald darauf mit seinem Geschwader glücklich auslief, und 30 KaufahrteiSchiffe seiner Nation nach England begleitete.

Das spanische Phlegma, das schon in frühern Kriegen selbst den Aerger des ganz gleichgiltigen Auslands erregt hatte, äusserte sich auch izt wieder. Die schöne, noch ganz neue Fregatte Mahonesa mit 34 Kanonen und 275 Mann Besatzung, die (13. Oct.) von Carthagera aus der Flotte des Admirals Langara nachgeschickt worden war, ward nach einem Gefechte von 7 ViertelStunden auf der Höhe vom Cap Gate von der englischen Fregatte Terpsichore genommen, und nach Gibraltar geführt, ohne daß man in Carthagera, wo man die Kanonade hörte, und wo 1 LinienSchiff von 74 Kanonen und 6 Fregatten lagen, sich nur die Mühe gab, zu untersuchen, was vorfiel.

Die Flotte des Admirals Langara selbst war inzwischen, zu Ende des Octobers, in Toulon eingetroffen, während die brittische Flotte unter Admiral Jervis, nachdem sie die Inseln Capraja und Elba verlassen, und die Räummung von Corsika vollendet hatte, nun, da sich von der MeerEnge Siciliens bis über Carthagera hinaus nirgend mehr ein wirthlicher Hafen für

sie bot, (3. Nov.) 14 Linienschiffe, 6 Fregatten und 20 Transportschiffe stark, nach Gibraltar, und von da nach einem kurzen Aufenthalt, in den Tajo eingelaufen war.

Denn alle Bewegungen in den französischen und spanischen Häfen kündigten eine Operation von der größten Wichtigkeit an: alles glühte darinn von Rüstungen, die auf irgend eine Landung deuteten; nur war noch ungewiß, ob solche Portugal, oder einem der drei Königreiche Großbritanniens gelten sollte? Da die Britten, nach ihren bisherigen Handelsverbindungen mit Portugal, diesen Staat wie eine ihrer wichtigsten Colonien betrachteten, so wollte Admiral Jervis dessen Hauptstadt Lissabon, die zugleich der Haupthandelsplatz des Reichs ist, mit seiner Flotte, die zu dem Ende noch Verstärkung erhielt, gegen einen feindlichen Angriff schützen. Inzwischen lief das spanische Geschwader unter Langara, ohne irgend einen Schlag ausgeführt zu haben, von Toulon wieder in Carthagena ein.

Aber in dem Hafen von Brest wurden die Rüstungen zu der Unternehmung, auf welche die Franken eigentlich den Plan des ganzen SeeFeldzuges von 1796 berechnet hatten, immer eifriger betrieben. Wir werden diese Unternehmung sogleich ausführlicher erzählen, nachdem wir vorher die kleinern Ereignisse, die an den übrigen Küsten Frankreichs und im Ozean statt hatten, der Zeitfolge nach, in einer kurzen Uebersicht aufgestellt haben werden.

### 3.

Nördliche und westliche Küsten Frankreichs und Ozean.

Noch den ganzen Feldzug von 1795 hindurch hatte Pitt, durch einen Schiffsgordon um die französischen Küsten her, und durch Landungen der Ausgewanderten

auf denselben, sein schreckliches System eines Ausschun-  
gungs- und Bürgerkrieges in Frankreich fortge-  
setzt. Nachgerade erkannte er die Ungereimtheit, die in  
dem erstern lag; und in Betref des letztern über-  
zeugten ihn der Tag von Quiberon und der fruchtlose  
lange Aufenthalt des vereinten ArmeeKorps von Britten  
und Emigrirten auf dem Inselchen D'Yeu, daß der  
Bürgerkrieg in Frankreich nicht von aussen hinein,  
sondern von innen heraus bewirkt werden müsse.  
Zu Anfang dieses Jahres (1796) waren daher keine eng-  
lischen Flotten mehr an den fränkischen Küsten. Nur die  
Inselchen Marcon; (unfern Cherbourg, an der  
Küste der ehemaligen Normandie) waren noch von ihnen  
besetzt. Hier lag Commodore Sidney Smith mit  
der Fregatte *Diamond* und einem Geschwader von Ka-  
nonier Chalouppen, welches den Havre und die Mün-  
dung der Seine blokirt hielt... Nach dieser kurzen  
Einleitung folgt hier die

#### Chronologische Reihe der KriegsEreignisse selbst.

10 März 1796.

Der fränkische Kutter *Aspic*, mit 10 Kanonen und 57  
Mann, wird bei den Sorlingen durch das englische Schiff  
*Quebec* genommen.

II " "

Die fränkische Corvette *la bonne Citoyenne*, mit 20  
Kanonen und 145 Mann, wird auf der Höhe von Cap  
Finisterre durch die Engländer genommen.

17 " "

Commodore Sidney Smith steckt mit seinem Geschwa-  
der von KanonierSchaluppen in der Bai von Herqui die  
fränkische Corvette *L'Etourdie* von 16 Kanonen, 1 *Lougre*,  
4 Brits und 2 Sloops in Brand, nachdem er durch ausge-  
schifte Truppen die Artillerie in den Batterien dieser Bai  
hatte vernageln lassen.

20 März 1796.

Admiral Warren greift in der Bucht von Audierne eine von 4 Fregatten begleitete fränkische Frachtflotte von 64 Segeln an, nimmt 4 Schiffe davon, und die Fregatte *Etoile* mit 30 Kanonen und 160 Mann, Kap. Bertelier.

7 April.

Warren nimmt bei dem *Bac du Raz* 4 Brigs und 2 Sloops, die zu einer fränkischen Zufuhrflotte gehören.

9 " "

Commodore Pellew, auf der Seehöhe von Quiberon, nimmt 6, versenkt 3 fränkische Brigantinen, und jagt 2 Corvetten auf den Strand.

13 " "

Warren nimmt eine fränkische Corvette mit 20 Kanonen und 200 Mann.

" " "

Die englische Fregatte *Revolutionaire*, von Pellew's Geschwader, nimmt die nur 7 Jahre alte fränkische Fregatte *Unité*, einen der besten Segler der fränkischen Marine, mit 38 Kanonen und 255 Mann, worunter 8 Tode und 11 gefährlich Verwundete waren.

15 " "

Warren nimmt die fränkische Corvette *Robuste*, mit 22 Kanonen und 145 Mann, die von Brest nach Orient segelte.

Das englische Schiff *Eleopatra* nimmt die fränkische Corvette *Aurore* mit 50 Mann.

18 " "

S. Smith verfolgt mit der Fregatte *Diamond* den fränkischen Kaper *Vengeur* bis vor den Hafen von Havre. Da letzterer sich zwischen die Felsen rettet, wohin die Fregatte ihm nicht folgen kan, so legt er seine Böte aus, erobert und besteigt den Kaper: allein da das Ankerseil von diesem abgehauen wird, treibt die Fluth ihn in den Hafen,

wo er sich, nach einem heftigen Gefechte von 40 Minuten, samt 32 der Seinigen an einen fränkischen Kutter und 5 Kanonenböte ergeben muß. Auf Befehl des Volkziehungs-Directoriums wird er, als Nordbrenner, nach Paris abgeführt, und in den Tempel eingesperrt, woraus keine von englischer Seite gemachten Vorstellungen ihn zu befreien vermögen. Seit der Zeit hört alle Auswechslung von Gefangenen zwischen Frankreich und England auf. Man rechnet, daß letzteres zu dieser Epoche deren 16,000, ersteres aber nur 4000 in seiner Gewalt hatte.

#### 20 April 1796.

Pellew nimmt mit dem Linienschiffe *Indefatigable* bei dem Cap Lizard die Fregatte *Virginie* mit 44 Kanonen und 340 Mann, die schönste und größte Fregatte, der fränkischen Marine, Kap. Bergeret. Verlust der Franken in dem 2stündigen, äußerst hartnäckigen Gefechte: 15 Tödtte und 27 Verwundete.

#### 1 Mai =

Der fränkische Kutter *Eigne*, mit 14 Kanonen und 60 Mann, durch die englischen Schiffe *Doris* und *Hazard* genommen.

#### 2 = =

Der fränkische Kutter *Abeille*, mit 14 Kanonen und 70 Mann, bei dem Cap Lizard durch das englische Schiff *Dryade* genommen.

#### Jun. 1796.

Eine fränkische Corvette mit 24 Kanonen an den Küsten von Irland durch die Engländer genommen.

#### 4 Sept. =

Der (am 4 August von Cadix ausgelaufene) fränkische Admiral *Richery* erscheint plötzlich vor der Insel *Neu Foundland*, bemächtigt sich der Dschenbucht, deren Einwohner sich in die Wälder flüchten, fügt den englischen Fischereien ungeheuren Schaden zu, zerstört eine Menge Wohnungen, verbrennt oder versenkt über 60 Schiffe, aus

denen er das Beste auf seine Flotte genommen, und kommt mit 300 Gefangenen (nachdem er die übrigen auf ihr Ehrenwort nach Halifax entlassen.)

5 Nov.

wieder glücklich in Rochefort, und von da im Dec. in Brest an.

4.

#### Landung der Franken auf Irland.

Lange schon hatte man, wie wir bereits bemerkt, zu dieser großen Unternehmung unermessliche Zurüstungen getroffen. Von dem Texel an bis über Rochefort hinaus waren in allen Häfen platte Fahrzeuge in Menge zum Einschiffen von Truppen erbaut worden; die ganze Fronte der Küsten Englands und Irlands war dadurch bedroht. An der Wirklichkeit einer nahen großen Unternehmung konnte das brittische Kabinet nun nicht mehr zweifeln. Zwischen zwei Punkten war Anfangs die Besorgniß getheilt: man wußte nicht bestimmt, ob alle diese ungeheuren Rüstungen Portugal oder Irland gelten sollten? Eben dieser Ungewißheit wegen war die englische Flotte im MittelMeere unter Admiral Jervis in den Tajo eingelaufen, während Admiral Colpoys vor dem Hafen von Brest, dem HauptSammelpunkte der fränkischen Rüstungen, kreuzte. Aber bald entschied sich's, daß der Schlag auf Irland niederfallen sollte.

Die fränkische Flotte in Brest ward igt dem Commando eines alten, berühmten SeeMannes, des Admirals Morard de Galles, anvertraut. Die Landungstruppen sollte General Hoche, der Bezwiner der Vendee, einer der talentvollsten und kühnsten Generale der Republik, commandiren: sie bestanden aus ohngefähr 25.000 Mann, wovon weit der größte Theil, aus der Armee der Ozeanküsten gezogen, schon unter diesem General gefochten hatte. Man schifte auf die Flotte Waffen und Kleidungen aller Art und für eine weit größere Zahl

von Streitern ein, als sich an Bord befanden. Schon  
 hieraus klärte sich's auf, daß die Unternehmung ein  
 Land gelten sollte, wo man auf eine Menge Anhänger  
 rechnete, die man nur mit dem Nöthigen zu versehen  
 braucht, um sie unter die fränkischen Fahnen zu sam-  
 meln; und wer sich irgend auf politische Symptomen ver-  
 stand, mußte fortan erkennen, daß der große Ziel-Punkt  
 der fränkischen Rüstungen Irland wäre. Dis wichtige,  
 sehr bevölkerte Land, aus dem England bisher seine mei-  
 sten und besten Soldaten zog, ward noch immer, wäh-  
 rend das nicht so beträchtliche Schottland aller Rechte  
 seiner Union mit England genos, mehr wie ein Unter-  
 thanen-Land als wie ein Schwester-Reich behan-  
 delt. Seit König Heinrich II (d. i. seit der Hälfte  
 des zwölften Jahrhunderts) war es eine Eroberung der  
 Britten. Nach der berühmten Revolution von 1689,  
 der England die volle Ausbildung seiner jezigen glücklichen  
 Constitution zu danken hat, hatte Irland mit Hart-  
 näckigkeit die Partei des vom Thron gestürzten Jacob's II  
 festgehalten; und bei all der weltberühmten Feinheit des  
 Kabinet's von Versailles hatte Ludwig XIV  
 damals versäumt, der brittischen Macht, wie er konnte,  
 einen bleibenden Hauptstoß zu versetzen. Hätte er, statt  
 alle drei Kronen auf Jacob's's Haupte befestigen zu  
 wollen, sich begnügt, ihm nur Irland zu sichern, und  
 das letztere dadurch von Großbritannien abzu-  
 reißen: so hätte die HauptRivalin Frankreich's, da-  
 durch auf immer ihres rechten Arms beraubt, von nun  
 an allem Gedanken von Rivalität entsagen müssen, und  
 Frankreich's Übergewicht wäre außer Streit gewesen.  
 Statt dessen entschieden die Schlachten am Boyne und  
 bei Agbrim für Wilhelm; Irland blieb eine Pro-  
 vinz von England. Leicht hätte man es nun mit Groß-  
 Britannien auf's innigste amalgamiren, und dadurch al-  
 lem fremden Einfluß das Thor verschließen können; aber  
 man begnügt sich, das Uebel für igt erdrückt zu haben,

ohne seine Quelle zu verstopfen. Irland behielt sein Parlament; aber alle Katholiken, über  $\frac{2}{3}$  der Bevölkerung dieses Reichs, waren von demselben, so wie von allen Ämtern und Würden, ausgeschlossen: und noch bis auf die neuesten Zeiten bestand man hier mit unwankbarem Eigensinn auf Vorurtheilen, deren Zeit vorüber war. Vergebens sprachen die Irländer, deren Blut seitdem in allen Kriegen in Strömen für Englands Gräbe floß; vergebens sprachen selbst das irländische und brittische Parlament mit aller Kraft der Beredsamkeit für die Emancipation der Katholiken auf dieser Insel, d. h. für deren Gleichstellung in Rechten mit dem weit kleinern Theile der protestantischen Einwohner. Man machte ihnen zwar Hofnung dazu; aber nur, um sie zu täuschen. Und dis that man zu einer Zeit, da die unverjährbaren Menschenrechte das LieblingsThema aller Nationen geworden waren; da Frankreich so emsig den Anlaß zu nützen suchte, England in seinem eignen Busen eine Wunde zu schlagen! Dumpfes Misvergnügen gohr daher schon seit geraumer Zeit in Irland. Geheime Verbindungen von Unzufriednenen, die sich Defenders, und ihre insgeheim Bewafneten die schwarze Armee nannten, bildeten sich, vorzüglich in den nördlichen Grafschaften der Insel. Der ViceKönig, Lord Camden, suchte die Fortschritte des Übels durch Proclamationen, und bald auch durch militairische Gewalt zu hemmen; aber die unpolitische Härte, womit man sich dieser letztern bediente, empörte die ohnehin gereizten Geister nur noch mehr. Schon fieng BürgerBlut an zu fließen: und die Misvergnügten dehuten ihre Plane immer weiter aus; bald war es nicht mehr Emancipation der Katholiken nur, sondern Streben nach Losreißung von England, nach eigener republikanischer Staatsform.

Auf diese Vorderfälle hin hatte das fränkische VölkerziehungsDirectorium den Plan einer Landung in Ir-



Land entworfen. Sie sollte, um den Schrecken desto weiter zu breiten, und überall die Misvergnügten unter Waffen zu rufen, zugleich auf mehreren Punkten bewerkstelligt werden. Von Zurüstungen, wie die im Hafen von Brest waren, und von einem Feldherrn, wie Hoche, war man zu großen Erwartungen berechtigt. Ganz Europa hatte seinen Blick auf diese Unternehmung geheftet, die noch immer ein Räthsel war; denn gerade weil die Franken ihr Vorhaben, auf Irland zu landen, so laut ankündigten, konnte man kaum glauben, daß die ihre eigentliche Absicht wäre. Endlich, den 16 Dec., lief die Flotte mit gutem Winde aus, und nahm in der That ihren Weg nach Irland: den Voranzug, oder die 2te Escadre, führte GeneralAdmiral Bouvet; das Korps de Bataille, oder die 1ste Escadre, der OberAdmiral Morard de Galles; und den Nachzug, oder die 3te Escadre, GegenAdmiral Nielly. Der SeeMinister Truguet hatte selbst sich nach Brest begeben, um ihre Ausfahrt anzuordnen. Sie bestand, als sie die Anker lichtete, aus 17 LinienSchiffen, wovon aber eines (le Seduisant) sogleich beim Auslaufen scheiterte, aus 13 Fregatten, 6 Corvetten und 8 FluthSchiffen, zusammen aus 44 Segeln: auf der Rhede blieben noch 5 LinienSchiffe und 4 Fregatten, und eben so viel auch im Hafen zurück, um im Fall des Gelingens zu einer zweiten Unternehmung ausgerüstet zu werden. Die Flotte selbst war für ihre Bemannung auf 6 Wochen, und für die Landungstruppen auf 2 Monden mit Lebensmitteln versehen. Der Plan war, in der Bai von Bantry, am südwestlichen Ufer von Irland, ein beträchtliches Truppenkorps an's Land zu setzen, welches durch Eilmärsche sich der wichtigen SeeStädte Cork und Kinsale bemächtigen sollte, während ein andres Korps an der Mündung des Flusses Shannon, und ein drittes weiter oben, im Nord der Insel, landen würde.

Pitt hatte, durch seine Verbindung mit den Roya-

listen in Frankreich, aus dem Bureau topographique des VollziehungsDirectoriums sich den Bericht zu verschaffen gewußt, den Carnot über die Landung auf Irland verfaßt hatte. Gleichwohl war izzt, bei all der ungeheuren SeeMacht GroßBritanniens, doch keine englische Flotte im Meere, die sich der fränkischen hätte entgegenwerfen können. Die nemlichen Winde, womit die letztere ausgelaufen war, hatten den Admiral Colpoys, der bis dahin auf der Höhe von Quessant gekrenzt hatte, in den nächsten Hafen einzulaufen genöthigt. Auch Lord Bridport, der mit einer andern Flotte in St. Helen segelfertig lag, konnte nicht in See stechen, solange der Wind so heftig von SüdOst wehte; zum auffallenden Beweise, daß auch die größte brittische SeeMacht nicht immer Meister ist, einer weit schwächern fränkischen Flotte die Landung in einem der drei Abnigreiche zu verwehren! Auch ältere Beispiele bestätigen schon die Wahrheit dieses Satzes. Im Jahr 1689 landeten die Franken auf Irland, obgleich Lord Torrington mit einer furchtbaren Flotte sich in See befand; und im folgenden Jahre konnte Admiral Russel, trotz aller angewandten Mühe, sie nie hindern, die nemliche Landung zu wiederholen.

Aber wenn die Elemente in dieser Rücksicht das Project der Franken begünstigten, so kämpften sie auf der andern Seite desto schrecklicher gegen dessen Ausführung. Bald nach ihrer Abfahrt drehte sich der Wind; schon am zweiten Tage (17 Dec.) verlor sich die Fregatte *Fraternite*, die den Admiral Morard de Galles und den General Hoche trug, von den übrigen Schiffen, und Abends trennte ein Windstoß die ganze Flotte; nur die Abtheilung des GegenAdmirals Bouvet hielt sich beisammen. Am 21 Dec. schlossen auch die zwei andern Abtheilungen sich wieder an ihn an, und die ganze Flotte — nur die Fregatte *Fraternite* ausgenommen — war izzt

im Angesicht der Bucht von Bantry vereint: aber ein neuer Windstoß kam, und trennte sie abermals; nur 10 Schiffe ankerten in der Bucht, und erwarteten drei Tage lang vergeblich die übrige Flotte. In der Nacht vom 23 auf den 24 Dec. litt diese Abtheilung einen neuen Windstoß von Osten. Am Morgen des 24sten foderte General Grouchy den GegenAdmiral Bouvet auf, die nöthigen Anstalten zu treffen, um am folgenden Tage die Landung zu vollziehen. Bouvet fand dis Vorhaben zu gefährlich. Aber Grouchy drang darauf, mit seinen 6000 Mann LandTruppen sogar auf seine eigene Gefahr ausgeschifft zu werden; der GegenAdmiral möchte dann für seine Schiffe nach Gutdünken sorgen. Während des Streits ward der Sturm heftiger; einige Schiffe, die schon Anker geworfen hatten, wurden durch einen Windstoß losgerissen, und aus der Bucht herausgeworfen; Bouvet gab nun das Zeichen zur Rückfahrt, und kam den 1 Januar (1797) mit seiner Division wieder auf der Rhee de von Brest an.

Bis zum 6 Januar hatten die Schiffe von der französischen Flotte, die bald in größerer bald in minderer Anzahl vereint erschienen, die Küsten Irlands bedroht. Ueberall in diesem Königreiche herrschte Schrecken und Verwirrung; aller Verkehr, alle Zahlungen storken; man bot in Eile den regulirten Truppen und der LandMiliz auf, um zugleich den Unternehmungen des auswärtigen Feindes und den innern Bewegungen Einhalt zu thun. Hätten indeß für Irlands Sicherheit die Elemente nicht mehr wie die brittische Marine gethan, so wäre dieses wichtige Reich der Schauplaz eines weitaussehenden BürgerKrieges geworden; Frankreich hätte an England die fürchterlichste Rache für Toulon und Quiberon genommen, und aller Wahrscheinlichkeit nach würde unter der Zahl neuer Republiken bald auch Irland figurirt haben. Aber die Stürme zwangen nun die so mit großen Hoffnungen ausgelaufene französische Flotte, zerstreut,

zu Divisionen und halben Divisionen, ja selbst zu einzelnen Schiffen, nach den fränkischen Häfen zurückzulaufen. Den 13 Januar kam auch die Fregatte *Fraternite'*, den Admiral Morard de Galles und den General Hoche an Bord, in Begleitung eines einzigen Schiffes, wieder in Rochefort an.

Den 20 Dec. hatte die brittische Admiralität von dem Auslaufen der fränkischen Flotte Nachricht erhalten. Lord Bridport war nun sogleich beordert worden, schleunigstmöglich mit 9 LinienSchiffen in See zu stechen, und das Geschwader des Admiral Curtis an sich zu ziehen. Den 25 Dec. hatte er in St. Helen seine Flagge aufgestellt; aber erst den 3 Jan. hatten ihm die Winde erlaubt, unter Segel zu gehen. Durch diesen Vorzug war es der fränkischen Flotte gelungen, ohngeachtet ihrer Vereinzelung, doch weit dem größten Theile nach, wieder in ihre Häfen einzulaufen, beinahe ohne allen andern Verlust, als den sie durch die Gewalt der Stürme erlitt. Ihr Stand nach geendigter Unternehmung war folgender:

#### A. Zurückgekommene Schiffe:

1. LinienSchiffe:	15
2. Fregatten . . .	10
3. Corvetten . . .	4
4. FluthSchiffe .	4
	<hr/> 33.

#### B. Verlorene Schiffe:

1. LinienSchiffe . .	2
(gescheitert.)	
2. Fregatten . . .	3
(wovon 2 versunken, und eine durch die Engländer genommen.)	
3. Corvetten . . .	2
(durch die Engländer genommen.)	
4. FluthSchiffe . .	4
(versunken, und 3 durch die Engländer genom- men.)	
	<hr/> 11.

„Diese große Unternehmung“ — sagt ein fränkischer Schriftsteller — „beweist indeß selbst in ihrem Mislingen, daß der Plan einer Landung auf England nichts weniger als ausschweifend oder unmöglich ist; ein Satz, den übrigens ohnehin die Erfahrung bewährt, da noch alle große Landungen gelangen, die bis jetzt auf dessen Küsten unternommen wurden. Und die nothwendige Folge einer solchen Landung müßte seyn, daß das Gleichgewicht, welches die brittische Constitution mit so vieler Sorgfalt zu handhaben sucht, gebrochen, und dadurch eine der fränkischen ähnliche Revolution hervorgerufen würde.“

„Jede Landung würde unmittelbar einen Plan von Territorial-Vertheidigung nothwendig machen, der in die Hand des Königs eine große Landmacht gäbe, welches für ein Volk, das so eifersüchtig auf seine Freiheit, und so oft in Gefahr, sie zu verlieren, ist, ein mächtiger Grund zu Beschwerden und Widerseßlichkeit seyn würde, so daß, bevor in einem Lande, wo die Organisation einer Landmacht sich mit den wichtigsten politischen Fragen verschlingt, noch die letzten Beschlüsse gefaßt wären, schon der größte Theil von dem Gebiete eines der drei Königreiche, oder gar aller drei zusammen, in feindlicher Gewalt seyn kan.“

„Ein solcher Ueberfall kan wohl nicht leicht starken Widerstand finden, da die englische Landarmee zugleich auf der ganzen Linie der Küsten zerstreut stehen muß, wodurch sie in der That fast eine Nulle wird.“

„Man kan mit Wahrheit behaupten:

1) „daß der Uebergang nach England oder Irland nicht schwerer ist, als ein Rheinübergang;

2) „daß der Uebergang nach England den Franken unendlich mehrere und weiterreichende Vortheile gewährt, und für England ohne Vergleich gefährlicher ist, als der Rheinübergang für Oestreich.“

„Frankreich, wenn es England auf den in dem europäischen System ihm eigentlich gebührenden Rang herabbringen will, muß durchaus einen Offensivkrieg gegen dasselbe führen, und diesen kan nur eine Landung auf England bewirken.“

„Die Grundsätze der Kriegswissenschaft, die Erfahrungen in

den verschiedenen Kriegen; die Rheinübergänge der fränkischen Armeen zu verschiedenen Epochen haben gezeigt, daß der Übergang über diesen Fluß nur auf gewissen Punkten stattfindet, die alle bekannt sind, daher man annehmen kan, daß diese Punkte immer wohl besetzt sind, und daß der Feind hier einem Übergange alle Hindernisse zumal entgegen-  
 setzt. Die fränkischen Armeen haben diese Hindernisse mehrmals besiegt; aber wenn sie auch den Übergang wirklich bewerkstelligt hatten, so waren darum doch noch nicht alle Schwierigkeiten überwunden. Wenn sie auch das rechte Ufer des Stromes gewonnen hatten, so mußten sie nun erst noch mehr als einmal die furchtbarste Macht des Continents schlagen; sie mußten den Widerstand mehrerer festen Positionen überwältigen, die dem Feinde wieder Angriffsweise zu Werk zu gehen verstatteten; sie mußten jene vielen und wichtigen Festungen bezwingen; in die der Feind zu seinem großen Vortheil starke Besatzungen legt, die es ihm möglich machen, sie im Rücken zu bedrohen. Aber dis ist noch nicht alles; bei allen Siegen der Franken, und trotz der wiederholten Niederlagen des Feindes, hat nun doch der Grund Siz seiner Macht fast noch nichts zu fürchten; die Erbstaaten des Hauses Oestreich sind noch von den Gränzen der Republik durch eine lange Linie anderer Staaten, die, vermöge des deutschen ReichsVerbands, eine VorMauer um solche herbilden, so weit abgesondert, daß, wenn alle diese kleinern Mächte durch die Plagen des Krieges zu Grund gerichtet seyn sollten, die eigne Macht des Kaisers sich doch nur wenig dadurch geschwächt sehen würde. Und doch ist der HauptZweck bei den Unternehmungen der Franken nach einem Rheinübergang nicht gegen die Reichs Kreise, sondern gegen Oestreich gerichtet. Sie müssen, in diesem Falle, nach allen Seiten hin, siegen, eine Menge fester Posten oder Plätze bezwingen, 20 Schlachten auf einer Ausdehnung von mehr als 100 Meilen gewinnen, ehe sie diesen furchtbaren Feind auf seinem eigenen Gebiete angreifen können. Leicht könnte man, wenn man dis alles näher betrachtet, einen solchen Plan des Feldzuges kaum für ausführbar halten. Und wenn man nun vollends an die Wechsel des Kriegs Glückes denkt; wenn man sich einen solchen Feind denkt, wie er, nachdem er die Franken wieder zu-

rückgedrängt hat, kühn durch seinen Sieg, und um erlittene Beleidigungen zu rächen, sie zwingt, über jenen Fluß wieder mit den Trümmern einer zu Grund gerichteten Armee zurückzugehen, die nun gegen das jenseitige Ufer keinen Widerstand mehr entgegensetzen kan, der vermögend wäre, auch nur ihr eignes zu sichern! . . .

„Im Gegentheile können die Franken überall, wo sie wollen, auf den Küsten der drei brittischen Königreiche landen, und eine solche Unternehmung gewährt ihnen den Vortheil, die Engländer nicht nur für ihr eignes Land, sondern zugleich auch für das Schicksal ihrer Colonien zittern zu machen. Auf der andern Seite ist die Lage ihrer Küsten gegen den Küsten Englands über von der Art, daß sie in 24 Stunden einen Übergang bewerkstelligen, und selbst auf dem entferntesten Punkte landen können. Zwar hat man oft gesagt, „sie könnten keine Landung wagen, ohne zuvor die See „gereinigt und die englische Flotte geschlagen zu haben.“ Dagegen hat nun aber, fürs erste, die letzte Unternehmung, so wenig Erfolg sie auch hatte, doch bewiesen, daß sie die Küsten von England, Schottland oder Irland gewinnen können, ohne gezwungen zu seyn, sich zu schlagen, und ihre SeeMacht mit der brittischen zu messen. Zweitens hat ihre Flotte, die sich auf einen bestimmten Punkt hinrichtet, nur einer einzelnen Linie zu folgen, während die englische Flotte, die sich ihr entgegenwerfen und sie angreifen will, nothwendig kreuzen, und die See in allen Punkten und nach verschiedenen Richtungen durchstechen muß.

„Hiebei muß man nun nicht vergessen, daß die meisten Winde, welche die Ankunft der Franken auf der Küste ihrer Feinde begünstigen, die Engländer zwingen, in ihre Häfen zurückzulaufen. Durch den Wind fast sofort, als sie aus dem Hafen war, von den Britten getrennt, — erschien da nicht die fränkische Flotte, die noch dazu einen der entferntesten Punkte ausgewählt hatte, an dem Orte der Landung, ohne irgend andre Hindernisse, als die der Elemente, welche nie in einen Kalkül kommen können, erfahren zu haben?kehrte sie nicht zu Divisionen und halben Divisionen zurück, ohne auf den Feind zu treffen, dessen ganze Macht in See war? . . .

„Laßt uns die Sache noch unter einen andern Gesichtspunkt stellen. Der für den Angriff gewählte Punkt ist nothwendig ein Geheimniß; und dis Geheimniß zwingt den Feind, überall auf seiner Hut zu seyn. Wir wissen, daß die Küsten der drei Königreiche allenthalben große Leichtigkeit zur Landung gewähren, daß also die Britten nicht anders vollkommen auf ihrer Hut seyn können, als wenn sie ihre ganze Macht längs ihrer Küsten zerstreuen. Aber diese Macht, die — wie wir so eben gezeigt — im Grunde nichts ist, selbst wenn sie vereinigt ist; was vermag sie vollends, wenn sie so getheilt ist?

„Das Gewinnen eines festen Fußes in England ist wohl nicht mit größern Schwierigkeiten verknüpft. Auf der einen Seite sind hier keine Festungen, worinn man eine Macht aufstellen könnte, um sich den Fortschritten der Franken zu widersetzen, oder, durch öftere Ausfälle, in der Offensive fortzufahren. Die englischen Vertheidigungsmittel liegen einzig in der beweglichen Kriegsmacht, die wohl nicht hinreichend seyn dürfte, in einem Lande, welches die Natur auf gewisse Art gegen feindlichen Einfall geschützt, und welches, vermöge seiner insularen Lage, die innern Vertheidigungsmittel vernachlässigt hat. Diese bewegliche Macht kan überhaupt nicht sehr beträchtlich seyn bei einem Volke, dessen Selbstpflicht und Politik es war, nie die Existenz einer großen militairischen Macht zu gestatten, und das eine solche Waffe nicht der Verfügung seines Monarchen übergeben konnte, ohne zugleich seine Constitution und Freiheit zu dessen Füßen niederzulegen.

„Auf der andern Seite ist es gewiß, daß jede der fränkischen Armeen einzeln schon stärker ist, als die vereinten Armeen der drei Königreiche, die, wie wir bereits bemerkt, nothwendig überwunden werden müssen, da selbst ihre concentrirte Macht, die nun aber längs ihrer Küsten zerstreut werden muß, kaum hinreichend seyn würde, sich der fränkischen Avantgarde zu widersetzen.

„Man kan demnach eine Landung schon wie die volle Eroberung des ganzen Landes betrachten; denn man würde nur eine, oder höchstens zwei Schlachten gewinnen dürfen, um Meister von dem Sitze der Regierung, von der Bank,



den Haupt Handelsstädten, den Manufacturen und Bergwerken zu werden, da bekanntlich alle diese Plätze nicht weit von der See entfernt liegen.

„Eine Landung unter den jezigen Umständen würde demnach die Vernichtung Großbritanniens nach sich ziehen. Die Tapferkeit der brittischen Truppen wird wohl nicht als ein unübersteigliches Hinderniß gegen die Ausführung eines solchen Entwurfs aufgestellt werden. Man erinnere sich desfalls nur an die Ereignisse auf dem festen Lande während der bisherigen sechs Feldzüge! Ueberdis kan England keine Verstärkung von seinen Allirten erwarten: es ist lediglich auf seine Localstärke eingeschränkt, und seine Küsten sind überall verwundbar für eine kriegerische und Enthusiasmusvolle Nation, welche alte und schwere Beleidigungen zu rächen hat, und wohl weiß, wie man den Sieg fesselt. Alle Folgen einer solchen Unternehmung können nicht anders als vortheilhaft für Frankreich und verderblich für England seyn.

„Obgleich nun die kühne letzte Unternehmung fehlgeschlagen hat, so muß sie doch wie eines der wichtigsten militairischen Ereignisse im ganzen Laufe der Revolution betrachtet werden. Nur eine solche Unternehmung kan für die Franken einen glorreichen und dauerhaften Frieden herbeiführen; nur dis System von Angriff vereinigt und bewirkt zumal alle Zwecke, die bisher weder durch die FriedensSchlüsse, noch durch die HandelsVerträge Frankreichs erreicht werden konnten — so gros ist die Ähnlichkeit zwischen der brittischen Treue und der Punica fides des alten Karthago! . . . Endlich dann weiß die Republik, wie sie mit England den OffensivKrieg führen, und daß sie es nur in seinem eignen Schooße angreifen muß. Dis ist das Ereigniß, wofür die brittische Regierung sich so sehr fürchtet.“

Gleicher Meinung ist auch ein entschiedener Kenner des KriegsWesens. „Die politische Gestalt Europens“ — sagt Dumouriez \* — „fängt an, sich gänzlich zu verändern. Frankreich hat schon mehrere Staaten verschlungen und seine Gränzen erweitert. Ist der Krieg auf dem festen Lande geendigt, so wird es seine ganze Macht gegen England

\* In der Vorrede zu seinem statistisch-politischen Gemählde von Portugal.

wenden; es wird ihm die Herrschaft über die Meere eben so leicht entreißen, wie es auf dem festen Lande alle besiegte, von denen es angegriffen ward. Die Britten haben schon gesehen, wie schnell Frankreich, wenn es will, eine Flotte zu bauen und auszurüsten versteht: was es unter Ludwig XIV und Ludwig XV nur zur Hälfte ausführte, wird es desto vollständiger als Republik thun; seine Colonien in WestIndien, die durch die Hälfte von St. Domingo vermehrt wurden, wird es wiedererobern, oder durch den Frieden sich zurückgeben lassen; es wird Spanien Gibraltar und Jamaica, und den Holländern alles, was ihnen von den Britten abgenommen ward, wieder verschaffen; es wird das Reich dieser letztern am Ganges erschüttern, und die Indischen Nationen gegen ihre Tyrannen bewafnen. Die Landung auf England, zu der die französische Regierung so oft Vorbereitungen traf, und die das Cabinet von St. James so oft zu hintertreiben mußte, wird bewerkstelligt werden, sobald die Franken es mit Hartnäckigkeit wollen. Der Friede allein kan diesen Schlag abwenden, der England zu Grund richten, und eine der französischen ähnliche Revolution hervorbringen würde."

---

(Die Geschichte des Seekrieges von 1797 folgt,  
aus Mangel an Raum, künftig.)

---

Bei Friedrich Frommann, Buchhändler in Züllichau, sind, unter mehrern andern, folgende Bücher herausgekommen:

- Arnold, G., kurzgefaßte Englische Grammatik, verbessert von M. J. B. Kogler, gr. 8. 16 gr.  
 Ejusd. Vocabulary English and German, oder vollständia kleines Wörterbuch. Englisch und Deutsch. Durchaus verbessert und vermehrt mit einem Deutsch-Englischen Wörterbuche von M. J. B. Kogler, 5te Aufl. gr. 8. 1 Thlr. 8 gr.  
 Bayley, N. compleat English Dictionary, oder vollständiges Englisch-Deutsches und Deutsch-Englisches Wörterbuch. 2 Thle. 9te Aufl. völlig umgearbeitet von J. A. Jährenfrüaer in Hamburg, gr. 8. 3 Thlr. 12 gr.  
 Halbkart. C. W. Psychologia Homerica seu de Homericis circa animam vel cognitione vel opinione commentatio. 8. 18 gr.  
 Zölllein, G. G., Anweisung zum Violinspielen mit prakt. Beispielen erläutert. 3te Aufl. umgearbeitet von J. F. Reichardt, 4to. 1 Thlr.  
 Meide, J. G. C. über die Redetheile. Ein Versuch zur Grundlegung einer allgemeinen Sprachlehre. 8. 3 gr.  
 Schneider, I. G., Amphibiorum Physiologia, Specimen I. et II. editio repetita, 4to. à 9 gr. 18 gr.  
 Zellers, Dr. W. A., neues Magazin für Prediger 6ter Bd. 1stes Stük. gr. 8. mit dem Bildniß des Herrn Dr. W. Fr. Hufnagel. 18 gr.

Populäre Abhandlungen aus dem Gebiete der praktischen Philosophie; zur Beförderung einer vorläufigen Bekanntschaft mit Kantischen Ideen, von F. Chr. Greiling. 13 Bogen-gr. 8. Züllichau. Frommann. 14 gr.

Der durch seine: „Briefe über die sittlich-religiöse Erziehung“ und andere Arbeiten rühmlichst bekannte Verf. hat durch diese Abhandlungen denjenigen Religionslehrern, Aerzten, Juristen und andern Geschäftsmännern, denen es an Zeit fehlt, aus den Quellen der Kantischen Philosophie selbst zu schöpfen, eine vorläufige Bekanntschaft mit Kants Ideen über die wichtigsten praktischen Angelegenheiten des Menschen geben wollen, und wird sich durch dieselben alle seine Leser sehr verpflichten. Er hat zweckmäßige, allgemein interessirende Gegenstände gewählt, und alle diese 6 Aufsätze zeichnen sich durch Leichtigkeit des Vortrags, faßliche Wahrheiten, praktisches Interesse und Bestimmtheit der Begriffe aus. Die aus Kants Schriften ausgehobenen und höchst schicklich mit dem Ganzen verwebten Stellen, sind sehr geschickt, manche ungearündete und lächerliche Vorurtheile über des grossen Denkers Denk- und Schreibart zu zerstreuen; sie sind Beweise für die Bestimmtheit, Präcision, Deutlichkeit und öftere Eleganz seines Vortrags. Gewiß nicht dies Bändchen kein unwürdiges Seitenstük zu den allgemein geschätzten Kantischen Abhandlungen. Es enthält 1) über den Einfluß des Familiengeistes auf Sittlichkeit und Menschenwohl. 2) Das getreue Zeitalter. 3) Ueber Charakterschwäche. 4) Ueber die Verwandtschaft des ästhetischen Gefühls mit dem Moralischen.

5) Ueber den Werth der positiven Religion. 6) Ueber den Unterschied der Klugheit von der Sittlichkeit, und der Klugheitslehre von der Pflichtenlehre.

**Ueber die Redetheile.** Ein Versuch zur Grundlegung einer allgemeinen Sprachlehre von J. G. C. Meide, Rector der Stadtschule zu Magdeburg, 8. Züllichau. Frommann 3 gr.

Herr N. Meide versucht in dieser kleinen, aber sachreichen Schrift eine Anwendung der Kantischen Philosophie auf die Grammatik, und liefert dadurch einen wichtigen Beitrag zur Erweiterung dieser Philosophie. Er entwickelt in der Vorrede den Begriff einer allgemeinen reinen, und angewandten Grammatik, zeigt, daß durchaus die allgemeine Grammatik auf sichere und feste Principien zurückgeführt werden müsse, wenn man mit Sicherheit die besondere Grammatik einer Sprache bearbeiten wolle, und sucht denn in der Schrift selbst eine Grundlage dazu zu entwerfen. Der Hr. Verf. ist zu bescheiden, zu behaupten, alles geleistet zu haben, was hier geleistet werden konnte und mußte, ist aber doch überzeugt, daß der von ihm eingeschlagene Weg, der einzig richtige sey. Gewiß verdient die ganze Idee so wie deren Ausführung die genaueste Prüfung der Philosophen und Sprachforscher, und diese kleine Schrift die Aufmerksamkeit aller Schulmänner.

**Zülleborn, G. G., Beiträge zur Geschichte der Philosophie**  
2tes Stük. Züllichau bei Frommann kl. 8. 14 gr.

Herr Pr. J. hat dieses Stük seiner allgemeyn geschätzten Beiträgen, ausser einigen Bemerkungen zu des Parmenides Fragmenten, von Hrn. Heinrich in Breslau, selbst zwar nur mit einer, aber um so wichtigeren Abhandlung: „Abriss einer Geschichte und Litteratur der Physiognomie“ ausgestattet. Sie verdient eben so sehr durch das Interesse ihres Gegenstandes als ihrer Behandlung allgemeine Aufmerksamkeit. Er hat mit großem Fleiße und Scharfsinne alle ältern und neuern Quellen studirt, und theilt nun mit der ihm so eignen Präcision, Bestimmtheit und Anspruchslosigkeit die Resultate seines Studiums mit. Je weniger er auf Vollständigkeit Anspruch macht, je mehr wird man ihm Dank wissen, bei diesem ersten Versuche so viel geleistet zu haben.

**Schneider, J. G., kritisches Griechisch=Deutsches Handwörterbuch** beim Lesen der griechischen profanen Scribenten zu gebrauchen. 1ster Band, A—K. med. 8. 2 Thlr. 12 gr.

Is in letzter Ostermesse bei mir wirklich fertig geworden. Es ist bis jetzt nur Eine Stimme über die Vorzüglichkeit dieses Verifikons, und die Anzeige seines Daseyns ist ihm die beste Empfehlung. Der Druck des 2ten und letzten Bandes ist schon wieder weit vorgerückt, und ich hoffe ihn noch nach meinem Versprechen liefern zu können. Züllichau im August 1797. Friedrich Frommann.

Philosophische Geschichte der französischen Revolution, von der Zusammenberufung der Notablen, bis zur Auflösung der National-Convention, von Ant. Sautin. Desodoards französischer Bürger, 2 Thle. gr. 8. Züllichau bei Friedrich Frommann. Schreibp. 2 Thlr. 16 gr. Druckpap. 2 Thlr. 8 gr. Der erste Band schließt mit dem Tode Ludwigs, der zweite mit dem 26. Oct. 1795.

Bei der großen Menge von Schriften über die französische Revolution, hat es uns bisher immer noch an einem Buche gefehlt, welches eine vollständige Lokallübersicht dieser großen Begebenheit gewährte, und den wahren Zusammenhang und Aufschluß der wunderbaren Vorfälle, die wir einzeln mit Erstaunen hörten, in so zusammengeordneter Darstellung lieferte, daß auch der Geschäftsmann, welcher keine weitläufige Werke studieren kann, hinlängliche Auskunft und Belehrung erhielt. Dieser allgemeine Wunsch ist endlich in dem vorliegenden Werke, auf eine sehr befriedigende Art erfüllt, und der Uebersetzer verdient viel Dank, daß er auch uns Deutschen ein Buch bekannt gemacht hat, welches in Frankreich von allen Klassen begierig gelesen ward. Ganz eigentlich war auch F. Desodoard zum Geschichtschreiber der französischen Revolution berufen; selbst Augenzeuge in Paris, nie Theilnehmer oder Anhänger, mit, durch seine frühern Beschäftigungen, geschärftem Blick, sah er mit dem Auge eines Geschichtsforschers, und schrieb mit ruhiger Unparteilichkeit und freimüthiger Wahrheitsliebe.

Mit strenger Auswahl sind aus der großen verworrenen Menge der Begebenheiten, die wichtigsten ausgehoben, das, was von abthätlichen Unternehmungen und zufälligen Vorfällen großen Einfluß in den Gang der Revolution gehabt hat, ist umständlicher erzählt, Nebensachen von geringern Einfluß sind nur kurz erwähnt, und überall ist dafür gesorgt worden, daß der Leser den Faden der Geschichte nie aus den Augen verliere. Vorzüglich musterhaft ist die deutliche Auseinanderlegung der wahren Beschaffenheit der verschiedenen nach und nach auf- und abtretenden Personen, welche hauptsächlich den Gang der Revolution leiteten, die Jacobiner (Anarchisten) Cordeliers (Orleanisten) Girondisten (Democraten) u. s. w.; und sehr wichtig zum Theil ganz neu sind des Verf. Bemerkungen über Ludwig XVI., Dumouriez, Boissot, der Vendée-Krieg, Robespierre, und manche wenig bekannte Hauptpersonen. Styl und Vortrag ist durch die warme Liebe des Verf. für Vaterland, Wahrheit und Tugend so lebhaft, das ganze Gemälde der Revolution mit so ausgesuchten Farben, und so richtiger Vertheilung von Licht und Schatten dargestellt, daß man sich in Frankreich selbst versetzt glaubt, und unwillkürlich an den Schicksalen des Landes den innigsten persönlichen Antheil nimmt. Fortdauernd wird das Herz des Lesers bald von Furcht, Nehmuth, Abscheu oder Entsetzen erschreckt; gerührt, erdrückt, erschüttert, bald von Liebe, Achtung, Verlangen und Hoffnung gehoben, erweitert und gestärkt. — Die Uebersetzung hat den Geist des Originals sehr treu aufgefaßt. Die Zusätze enthalten theils kurze Berichtigungen einzelner Angaben, theils einen größern Nachtrag zum

erken Eheile, zur Geschichte des unglücklichen Aufenthalts der Preussen in Champagne, wovon Uebersetzer Zeuge war.

So eben ist in meinem Verlage fertig geworden und an alle Buchhandlungen versandt:

Encyclopädisches Wörterbuch der kritischen Philosophie, oder Versuch einer faßlichen und vollständigen Erklärung der in Kants kritischen und dogmatischen Schriften enthaltenen Begriffe und Sätze, mit Nachrichten, Erläuterungen und Vergleichen aus der Geschichte der Philosophie begleitet, und alphabetisch geordnet von G. S. A. Mellin. 1ster Band 1ste Abtheil. 1 Alph. 7 Bogen 1 Kupfertafel. med. 8. 1 Thlr. 8 gr.

Inhalt: A posteriori á priori. Aberglaube. Abgeleitet. Absolut. Absondern. Absprung. Accidenz. Achtung. Acroamatisch. Aehnlichkeit. Aesthetik. Affectlosigkeit. Afficirt. Affinität. Aferdienst. Agareeat. Al. Allerpersönlichst. Allgemein-gültig. Amphibotie. An sich. Analogie. Analogie der Erfahrung, der Substantialität, der Ursache und Wirkung, der Wechselwirkung. Analyst. Urtheil. Anaragoras. Andacht. Andächtelei. Anfang. Anfaßen. Angebohren. Angebot. Angebotene. Angenehm. Animalität. Anlage. Anlagen des Menschen zum Begehren. Anleihe. Anleiher. Annehmen. Annehmlichkeit. Annehmung. Anrathungen. Anreize. Anschauung. Anschicken. Anstiftung. Anthropologie. Anthropomorphismus. Antinamie. Antithetik. Anziehungskraft. Apodictisch. Apperception. Apprehendiren. Apprehension. Archaeologie. Architectonik. Aristokratie. Aristoteles. Art. Articulation. Atomus. Atomistik. Attraction. Aufenthalt. Aufgabe. Aufklärung. Auflösung. Aufmunterung. Ausdehnung. Ausführlichkeit. Auslegung. Ausrottungskrieg. Auffer. Autokratie. Autonomie. Axiomen. Axiomen der Anschauung.

Schon diese kurze InhaltsAnzeige wird den Sach-Reichthum dieser ersten Abtheilung darlegen. Ueber Plan, Zweck und Umfang des ganzen Werks, verweise ich auf die frühere Ankündigung desselben, auf die Vorrede, und auf diesen ersten Theil selbst. Der Hr. Verf. hat, zur Bequemlichkeit der Leser, in demselben soviel zusammengedrängt, daß er nur den Buchstaben A umfaßt; dies kommt den folgenden Abtheilungen wieder zu gute, und das Ganze wird deshalb nicht weitläufiger. Der höchst-ökonomische und doch sich empfehlende Druck beweist hinlänglich, wie wenig Verfasser und Verleger eine zwecklose Ausdehnung des Werks beabsichtigten. Der Druck der 2ten Hälfte des ersten Bandes geht ununterbrochen fort, und wird im October oder November beendigt seyn. Züllichau im September 1797.

Friedrich Frommann.

Franz Joseph Bodmann's theoretisch-praktische Erörterung der Grundsätze, wornach die Kriegsschäden jeder Art festzustellen, zu erstatten, und zu peräquiren sind,

nebst deren Anwendung auf den gegenwärtigen Krieg,  
gr. 8. 2 Thlr. oder 3 fl.

Wir machen dieses, für den praktischen Amts- und Geschäftsmann aller Stände äußerst interessante Werk, welches sich nicht nur durch die reine Theorie, sondern auch die allenthalben demselben beige druckte Muster für den praktischen Gebrauch, auf das vortheilhafteste empfiehlt, um so mehr öffentlich bekannt, als noch vor Kurzem ein Leitsaden dieser Art, in Hinsicht auf den gegenwärtigen Krieg, der allgemeine Wunsch aller Litteratoren und Geschäftsleute gewesen ist. Es ergießet sich sowohl über Länder-, als Amts-, Gemeinds-, Korporations- und Individualschäden, — jeder Art und Eigenschaft, giebt sowohl dem Richter, als Rath, Commissär, Verwalter, Ortsvorstand, und jedem einzelnen, zur Gewinnung einer gründlichen Basis in Kriegsschadenssachen den wesentlichen Fingerzeig, — und legt es darauf an, wie vereinst Ländern und Gemeinden bei wiederhergestellter Ordnung der Dinge wieder aufzuhelfen seyn. Für die allgemeine Brauchbarkeit der Grundsätze in Deutschland, vorzüglich am Rheinstrome, hat der Verfasser absichtlich gesorgt, und deshalb überall einen überschauenden Blick zum Grunde gelegt. Schriften solcher Art bedürfen keiner Anpreisung, zumahl die Feder des Herrn Verfassers einen zu entschiedenen Werth hat, als solchen erst dadurch zu erheben; wir lassen es daher lediglich bei dieser Anzeige bewenden. Frankfurt im Sept. 1797.

Andräische Buchhandlung.

In der Andräischen Buchhandlung in Frankfurt am  
Mayn ist erschienen, und in allen Buchhandlungen  
Deutschlands zu haben:

Röschlaubs, A. Dr., Untersuchungen über Pathogenie oder Ein-  
leitung in die medicinische Theorie, gr. 8. 1798. 2 fl. oder  
1 Thlr. 8 gr.

Almanach zur Beförderung des allgemeinen und häusli-  
chen Glücks, allen Guten gewidmet; mit Kupfern, ge-  
zeichnet von Pozzi und Peroux; gestochen von Sigrift.

Dieses Taschenbuch wird sich sowohl im Aeußern als In-  
nern zu seinem Vortheile unterscheiden. Der Herausgeber hat es  
zum Begleiter von gebildeten Lesern auf Spaziergängen und Rei-  
sen; zum Gesellschafter in einsamen Stunden bestimmt. Diese Auf-  
sätze werden daher neben dem Interesse der Mannigfaltigkeit, das  
reine Gepräge des zum Ziele der Humanität emporstrebenden Zeit-  
alters tragen, und hauptsächlich darauf berechnet, die Phanta-  
sie aus den Regionen des Wunderbaren, des täuschenden Roman-  
haften, in den stillen Kreis herabzuziehen, wo Freundschaft und  
Liebe Kränze winden, wo häusliches Glück, fern von äßendem  
Schimmer, seines Daseyns ohne Reiz genießt. Die vorzüglichsten  
Aufsätze dieses ersten Jahrgangs sind: Szenen aus der bekannten  
Verschwörung gegen Ralhtha im Jahr 1748. — Familiengemälde.

— Blumen aus der Lebensweisheit — Oekonomie — Naturhistorische und diätische Bruchstücke — Anekdoten zur Ehre und Schande des schönen Geschlechts — Kleine Reisen — Gedichte u. s. w. An äußerer Schönheit wird dieser Almanach seinen zahlreichen Geschwistern keineswegs nachstehen. Ohne Besorgniß wird ihn die Mutter in den Händen ihrer Tochter erblicken; und der Jüngling wird ihn der Geliebten, der Bruder der Schwester zum ehrenvollen Geschenke machen können. Das schöne Titeltupfer stellt eine Mutter vor, die ihre Kinder zu dem Gemälde des Mannes der Natur und der Wahrheit führt — die übrigen nicht minder vorzüglichen Blätter gehören zu Aufsätzen aus dem Taschenbuche selbst. Schon zu Ende des Monats Oktober, längstens in der Mitte Novembers wird dieses Taschenbuchs in meinem Verlage erscheinen, und auch gleich darnach in allen soliden Buchhandlungen Deutschlands zu haben seyn. Wer noch vor dessen Erscheinung Bestellung darauf macht, wird den Vortheil der ersten Kupferabdrücke erhalten.

Behrens'sche Buchhandlung  
in Frankfurt am Mayn.

Fr. Meinert, die landwirthschaftliche Bauwissenschaft, 2ter und letzter Theil, mit 9 Kupfertafeln, Halle gr. 8. 1797.

Mit diesem zweiten Theil erhält das Publikum den Beschluß eines Werkes, welches nach dem Urtheil aller Kenner für dieses Fach der bauwissenschaftlichen Kenntnisse einzig in seiner Art ist. Der erste Theil dieses mit Beifall aufgenommenen Werks enthält die Vorrathsgebäude und Stallungen, und der zweite die Wohngebäude und Gehöfte nebst andern auf dem Lande vorkommenden merkwürdigen Gebäuden. Ob der Herr Verfasser in der Folge noch einen speciellen Theil, welcher die technischen Kenntnisse der Bauarbeiter enthalten soll, nach dem Wunsche verschiedener anerkannten Sachverständigen, ausarbeiten wird, soll lediglich vom Verlangen des Publikums abhängen.

Der Ladenpreis der gegenwärtigen beiden Theile dieses Werks ist 5 Rthlr.

---



# Europäische Annalen

J a h r g a n g 1 7 9 7

V i e r t e r B a n d

von

D. Ernst Ludwig Posselt.

---

T ü b i n g e n

in der J. G. Cotta'schen Buchhandlung

1 7 9 7.



# I.

## Alt en St ü t e ,

die letzte Theilung Polens und die dadurch erfolgte  
gänzliche Auflösung dieses Staatskörpers  
betreffend.

---

Erklärung der beiden Kaiserhöfse, d. d. Petersburg

3 Jan. 1795.

23 Dec. 1794.

„Da die kraftvollen Masregeln, wozu Ihre Majestät, die Kaiserin, sich gezwungen gesehen, um den Aufstand und die Empörung, welche in Polen, in den verderblichsten und für die Ruhe der benachbarten Mächte gefährlichsten Absichten, ausgebrochen waren, zu unterdrücken, durch den glücklichsten und vollkommensten Erfolg gekrönt, und ganz Polen durch die Waffen der Kaiserin bezwungen und erobert worden: so haben Ihre Majestät, welche ein begründetes Vertrauen in die Gerechtigkeit Ihrer Sache, und in die Stärke der zu deren Siege von Ihnen vorbereiteten Mittel, einem solchem Erfolg entgegen zu sehen berechtigte, sich's zum Anliegen gemacht, in voraus mit Ihren beiden Alliirten, Seiner Majestät, dem römischen Kaiser, und Seiner Majestät, dem Könige von Preussen, über die wirksamsten Masregeln übereinzukommen, um der neuen Entstehung von Unruhen der Art vorzubeugen, die Ihnen so gerechte Besorgnisse erweckt hatten, und deren in den von den verstorbenen Grundsätzen durchaus angesteckten Gemüthern ohne Unterlaß gährender Keim sich unfehlbar, früh oder spät, auf's neue entwickeln würde, dafern ihm nicht durch eine feste kraftvolle Regierung Einhalt geschähe.

Eurov. Annalen. 1797. 10tes Stück.

I

„Diese beiden Monarchen, überzeugt, durch die bisherige Erfahrung, von der unbedingten Unfähigkeit der Republik Polen, sich eine solche Regierung zu geben, oder friedlich unter ihren Gesezen zu leben, indem sie sich in irgend einem Zustande von Unabhängigkeit erhalte, haben nach Ihrer Weisheit und nach Ihrer Liebe für den Frieden und das Glük ihrer Unterthanen erkannt, daß es durchaus nothwendig sey, zu einer gänzlichen Theilung dieser Republik unter den drei benachbarten Mächten zu schreiten. Ihre Majestät, die Kaiserin aller Reussen, von diesen Gesinnungen benachrichtigt, welche sie den Ihrigen vollkommen gleichförmig fand, beschloß hierauf, ohne Zeitverlust, erst mit jedem Ihrer obgedachten zwei hohen Allirten besonders, und dann mit beiden zusammen, über einen endlichen Vergleich und Anordnung in Betref des Antheils, der, zu Folge ihrer gemeinschaftlichen Bestimmung, jedem derselben zufallen soll, zu unterhandeln.

„Dem zu Folge hat Ihre Kaiserliche Majestät die Endes Unterzeichneten dazu ernannt, und mit den ausgedehntesten Vollmachten versehen, um über den befragten Gegenstand mit Seiner Excellenz, dem Herrn Grafen von Cobenzl, außerordentlichem Grosbotschafter und Bevollmächtigten Seiner Majestät, des Römischen Kaisers, bei Ihrer Majestät, der Kaiserin aller Reussen, der auf gleiche Weise mit den nöthigen Vollmachten versehen ist, in Conferenz zu treten. Und diese Bevollmächtigte, nachdem sie die von beiden Seiten gemachten Vorschläge reiflich geprüft, und den Gesinnungen Ihrer erhabenen Gebieter vollkommen gemäs gefunden, sind über Folgendes übereingekommen:

I. „Die Gränzen des Russischen Reichs sollen, von ihrem dermaligen Stande auszugehen, sich in Zukunft längs der Gränze zwischen Polhynien und Gallizien, bis an den Bug erstrecken; von da sollen sie dem Laufe dieses Flusses bis nach Brzesc in Lithauen und bis an die GrenzScheidung der Wojwodschafft dieses Namens und der von Podlachien folgen. Hierauf sollen sie sich, in möglichst gerader Linie, an den Gränzen der Wojwodschaffen Brzesc und Novogrodek gegen den Fluß Nymen, gegenüber von Grodno, ziehen, von wo aus sie an dem nemlichen Flusse sich bis zu dem Orte herabziehen sollen, wo derselbe in die Preussischen Staaten eintritt, und nach

dem sie endlich längs der alten Gränzen Preussens auf dieser Seite bis nach Polangen hinlaufen, sollen sie sich, ohne Unterbrechung, an den Ufern des Baltischen Meeres an der gegenwärtigen Gränze Rußlands bei Riga endigen; so daß alle innerhalb dieser hier oben gezogenen Linie begriffenen Länder, Staaten, Provinzen, Städte, Fleken und Dörfer, auf immer mit dem Russischen Reiche vereinigt, und diesem der ruhige und ungestörte Besiz derselben förmlich und feierlich durch Seine Majestät, dem Römischen Kaiser, garantirt seyn und werden soll.

II. „Der Antheil, welcher Seiner Majestät, dem Römischen Kaiser, zufallen soll, ist auf folgende Weise festgesetzt. Er soll im Westen von der äußersten Gränze Galliziens anfangen, und an den neuen Preussischen Gränzen, so wie solche durch den zu Grodno am 14<sup>ten</sup> Sept. 1793 unterzeichneten Tractat bestimmt worden, bis zu dem Punkte hinziehen, wo solche an die Pilica stoßen, und hierauf an dem rechten Ufer der Pilica bis zu ihrem Ausflusse in die Weichsel fortgehen. Indem er dann von diesem Punkte aus sich am rechten Ufer der Weichsel bis zu ihrer Zusammenmündung mit dem Bug hinzieht, soll er von da dem linken Ufer des Bug bis zu dem Orte nachgehen, wo dieser Fluß gegenwärtig die Gränze von Gallizien bildet; so daß alle in der hier oben gezogenen Linie begriffenen Länder, Staaten, Provinzen, Städte, Fleken und Dörfer, auf ewige Zeiten mit der österreichischen Monarchie vereinigt, und dieser der ruhige und ungestörte Besiz derselben förmlich und feierlich durch Ihre Majestät, die Kaiserin aller Rußen, garantirt ist und werden soll.

III. „Alle in gegenwärtiger Erklärung enthaltenen Stipulationen sollen eben die Kraft, Festigkeit und Verbindlichkeit haben, als wenn sie durch den feierlichsten und förmlichsten Tractat bestimmt worden wären. Dem zu Folge wird diese Urkunde in gewöhnlicher Form durch die beiden hohen contrahirenden Theile ratifizirt, und die Ratificationen innerhalb 6 Wochen, oder, wo möglich, noch früher, ausgetauscht werden.

IV. „Sobald die Auswechslung der obgedachten Ratificationen erfolgt seyn wird, werden die beiden Kaiserhöfe dahin übereinkommen, die gegenwärtige Urkunde dem Berliner Hofe mitzutheilen, und denselben einzuladen, ihr beizustehen,

und den obigen Stipulationen zwischen den beiden Kaiserhöfen seine Garantie zu bewilligen.

„Zur Erwiederung werden diese die Vereinigung des übrigen Theiles von Polen mit der Preussischen Monarchie genehm halten, und sich auf gleiche Weise verbindlich machen, derselben diese Erwerbung zu garantiren.

V. „Nach geschehener Beobachtung aller dieser Förmlichkeiten, wird jeder Hof, auf die selbst findende Art, zur Besitznehmung der ihm durch die gegenwärtige Theilung zugefallenen Länder und Orte schreiten.

„Zu dessen Beglaubigung haben Wir die gegenwärtige Urkunde unterzeichnet, derselben unser Wapen Siegel beigedrückt, und sie Sr. Excellenz, dem Herrn Grafen von Cobenzl, außerordentlichem Grosbotschafter und Bevollmächtigten Sr. Majestät, des Römischen Kaisers, gegen eine uns von seiner Seite zugestellte Urkunde vollkommen gleichen Inhalts, ausgeliefert.

„Geschehen zu St. Petersburg, den  $\frac{13 \text{ Dec. } 1794.}{3 \text{ Jan. } 1795.}$

(L. S.) Graf Johann von Ostermann.

(L. S.) Alexander Graf von Bessborodka.

(L. S.) Arcadi Morcoff.”

2.

Convention zwischen den beiden Höfen von Wien und Berlin, geschlossen zu Petersburg, den  $\frac{24}{13}$  Oct. 1794.

„Im Namen der heiligen Dreieinigkeit!

„Da Seine Majestät, der Römische Kaiser, und Seine Majestät, der König von Preussen, über die in der am  $\frac{3 \text{ Jan. } 1795.}{23 \text{ Dec. } 1794.}$  dahier in St. Petersburg zwischen den beiden Kaiserhöfen zu Stande gekommenen, und neuerlich dem Berliner Hofe mitgetheilten Erklärung enthaltenen Stipulationen näher und ein für allemal übereinzukommen, und die Gränzen, welche die Staaten der drei benachbarten Mächte von Polen nach

der gänzlichen Theilung dieses letztern voneinander absondern sollen, auf eine bestimmtere Art festzusetzen wünschen; so haben Sie zu dem Ende erwählt und zu Ihren Bevollmächtigten ernannt, und zwar: Se. Majestät, der Römische Kaiser, den Herrn Grafen Ludwig von Cobenzl, Großkreuz des königl. ungarischen St. StephanOrdens, Ihren Kammerherren, wirklichen GeheimenRath, und außerordentlichen GroßBotschafter und Bevollmächtigten bei Ihrer Majestät, der Kaiserin aller Ruessen; und Se. Majestät, der König von Preussen, den Herrn Grafen Friedrich Bogislaw von Laurentzien, Ihren außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister an dem russischen Hofe, Kammerherren, Obristen der Infanterie und Adjutanten, des Verdienst- und Johanniter-Ordens Ritter; welche, nachdem sie sich mit den Bevollmächtigten Ihrer Majestät, der Kaiserin aller Ruessen, dem Herrn Grafen Johann von Ostermann, ViceKanzler, wirklichen GeheimenRath, Senator und Ritter des St. Andreas- und St. Alexander Newsky-Ordens, Großkreuz des St. WladimirOrdens von der 1sten Klasse und Ritter des St. AnnenOrdens, dem Herrn Grafen Alexander von Besborodko, ObristHofMeister, wirklichen GeheimenRath, GeneralDirector der Posten, Ritter des St. Andreas- und St. Alexander Newsky- und Großkreuz des St. Wladimir Ordens von der 1sten Klasse, und dem Herrn Arcadi von Morcoff, GeheimenRath, Mitglied des Collegiums der auswärtigen Angelegenheiten, Ritter des St. Alexander Newsky- und Großkreuz des St. WladimirOrdens von der 1sten Klasse, gemeinschaftlich versammelt, ihre Vollmachten einander mitgetheilt, und solche in guter und gehöriger Form befunden, über folgende Artikel übereingekommen sind:

#### Artikel 1.

„Die im Eingang der gegenwärtigen Urkunde erwähnte Erklärung wird so, als ob sie darinn Wort vor Wort eingerückt wäre, zur unveränderlichen Grundlage des gegenwärtigen Arrangements in allem, was die Erwerbungen Sr. Majestät, des Römischen Kaisers, betrifft, ohne irgend einige andre Ausnahme angenommen, als die in den nachfolgenden Artikeln enthalten sind: und Se. Preuss-

fische Majestät garantirt Demselben deren Besitz und Genuß auf ewige Zeiten.

Art. 2.

„Se Majestät, der Römische Kaiser, steht, aus Freundschaft für Seine Preussische Majestät, von der Spitze Landes ab, die sich in gerader Linie von Swidry an der Weichsel bis zum Zusammenflusse des Bug und des Narow erstreckt; so daß dieser ganze Bezirk in dem Antheil begriffen seyn soll, der Kraft der nemlichen Erklärung Sr. Preussischen Majestät zugefallen, und dessen Besitz und Genuß Se. Kaiserliche Majestät Demselben gleichfalls auf ewige Zeiten garantirt.

Art. 3.

„Da die Demarcation der künftigen Gränzen zwischen den Oestreichischen und Preussischen Staaten auf der Seite der Wojwodschafft Cracau noch unentschieden ist, und beide contrahirende Theile gegenseitig den Wunsch hegen, solche auf eine, die Sicherheit einer geschlossenen, bequemen, gegen jeden Einfall gedeckten Gränze gewährende Art bestimmt zu sehen: so ist man dahin übereingekommen, daß dieselbe freundschaftlich durch von beiden Seiten dahin abzuschickende DemarcationsCommissairs festgesetzt und regulirt werden soll, welchen letztern Ihre Russischkaiserliche Majestät von Ihrer Seite einen begeben wird, der im Fall einer Verschiedenheit der Meinung zwischen den Commissairs der interessirten Theile zum Vermittler und Schiedsrichter dienen soll, da diese, zu Folge ihres Vertrauens in die Unparteilichkeit und in die für sie gleichbегende Freundschaft Ihrer kaiserlichen Majestät, versprechen und sich verbindlich machen, Dero Gutachten und Entscheidung sich hierinn gänzlich gefallen zu lassen. Außerdem ist man übereingekommen, daß das ganze DemarcationsGeschäft innerhalb 3 Monden, von dem Tage der Unterzeichnung des gegenwärtigen Vertrags an, zu Stande gebracht werden soll. Inzwischen soll der ganze Bezirk Landes, der auf der Karte von Zannoni durch eine Linie bezeichnet ist, die von dem Punkte, wo der Fluß Sola sich zwischen Gorzow und Gromice in die Weichsel ergießt, in einer Diagonale durch Krzeszowice geht, sich hierauf an den Städten Skala und Richnow,



die sie rechts liegen läßt, hinzieht, und bei Czarnowice auf die Pilica stößt, von wo aus sie weiter dem Laufe dieses Flusses folgt, fernerhin von den Truppen Sr. Preussischen Majestät besetzt bleiben, bis das befragte Demarcations-Geschäft nach der oben festgesetzten Regel vollendet und bestätigt seyn wird.

#### Art. 4.

„Se. Majestät, der Römische Kaiser, und Se. Majestät, der König von Preussen, garantiren sich in voraus wechselseitig und feierlich die Gebiete, die nach den Arbeiten der gemischten Commission und dem schiedsrichterlichen Ausspruche Ihrer Russisch-Kaiserl. Majestät, ihnen gegenseitig werden zuerkannt werden; und eben diese Gebiete werden ihnen auf gleiche Weise durch erstgedacht Ihre Russisch-Kaiserliche Majestät garantirt werden.

#### Art. 5.

„Die Stadt Cracau hingegen, so wie die andern, durch den gegenwärtigen Vertrag sowohl, als durch die im Eingang erwähnte Erklärung vom <sup>3 Jan. 1795</sup><sub>23 Dec. 1794</sub> Sr. Majestät, dem Römischen Kaiser zugefallenen Länder, worinn sich etwa noch Truppen Sr. Preussischen Majestät befänden, sollen innerhalb 6 Wochen nach Unterzeichnung des gegenwärtigen Vertrags geräumt, und an diejenigen übergeben werden, welchen Se. Majestät, der Römische Kaiser, auftragen wird, sie in Empfang und Besiz zu nehmen.

#### Art. 6.

„Auf gleiche Weise soll es in Betref der Räumung und Auslieferung der Länder und Städte gehalten werden, welche wirklich durch die Truppen Ihrer Majestät, der Kaiserin aller Reussen, besetzt und durch gegenwärtiges Arrangement Sr. Preussischen Majestät zum Antheil zugefallen sind.

#### Art. 7.

„Wenn, zu Beeinträchtigung des gegenwärtigen Theilungs-tractats und seiner Folgen, einer der drei hohen contrahirenden Theile von irgend einer Macht angegriffen werden sollte, so werden die beiden andern gemeine Sache mit ihm machen, und ihm mit aller ihrer Macht bis zum gänzlichen Aufhören dieses Angriffs beistehen.

## Art. 8.

„Gegenwärtiger Vertrag soll in gewöhnlicher Form durch die beiden contrahirenden Höfe ratifizirt, und die Ratificationen innerhalb 6 Wochen, oder, wo möglich, noch früher, ausgewechselt werden.

„Zu dessen Urkunde haben Wir, die gegenseitigen Bevollmächtigten, solchen unterzeichnet, und unser Wapen Siegel beigedrückt.

„Geschehen zu St. Petersburg den  $\frac{24}{13}$  Oct. 1795.

(L. S.) Ludwig Graf Cobenzl.	(L. S.) Friedrich Bogislaw Emanuel Graf von Tauentzien.
---------------------------------	---

## 3.

Nachbemerkung über die nähere Bestimmung der Gränze in der Woiwodschaft Cracau.

„Die Demarcation der Woiwodschaft Cracau, die in dem Artikel III. des zu Petersburg am  $\frac{24}{13}$  Oct. 1795 unterzeichneten Vertrags unentschieden geblieben war, ist seitdem durch ein am  $\frac{21}{19}$  Oct. 1796 zwischen den Höfen von Wien und Berlin, unter den Auspicien des russischen Hofes, festgesetztes Arrangement bestimmt worden, und die Gränze ist nun auf folgende Art regulirt:

„Sie fängt im Süden der Woiwodschaft Cracau an dem Orte an, wo die Premza unsern Gorzow sich in die Weichsel ergießt, und zieht sich längs der Premza bis zu deren Vereinigung mit der Biala Premza, gegenüber von Slupia. Hierauf folgt sie dem Ufer dieser letztern bis zum Einflusse der Centoria, mit welcher sie bis nach Starahutta, und im Rücken von CROCZOBROD auf Smolen läuft, von wo sie weiter fortgeht, um sich an die Pilica unweit des Dorfes Slawniow anzulehnen, welches in dem Preussischen Antheil eingeschlossen bleibt; und so folgt sie dann ferner dem rechten Ufer der Pilica, welche letztere von da an die allgemeine Gränze für den ganzen übrigen Umfang wird.“

Neuere Convention zwischen den Höfen von Petersburg und Berlin, vom  $\frac{15}{26}$  Januar 1797.

„Im Namen der heiligen Dreieinigkeit!

„Zu Folge der Masregeln, welche durch die beiden Kaiserhöfe, im Einverständniß mit Sr. Majestät, dem Könige von Preussen, getroffen wurden, um Ihren allerseitigen Staaten die Theile des Königreichs Polen einzuverleiben, dessen allgemeine, endliche und unwiderrufliche Festsetzung durch diese drei Mächte beschlossen, und durch den zwischen ihnen zu St. Petersburg den  $\frac{13}{24}$  Oct. 1795 errichteten Vertrag zu Stand gebracht ward, hat man für nothwendig erachtet, feruerweit über die Mittel, den verschiedenen auf diesem Königreiche haftenden Schuldforderungen Genüge zu leisten, so wie über das in der Repartition derselben zu beobachtende Verhältniß übereinzukommen. Da nun die Anstände, die noch zwischen Sr. Majestät, dem Römischen Kaiser, und Sr. Majestät, dem Könige von Preussen, über die Bestimmung der Gränzen ihrer gegenseitigen Besizungen obgewaltet, durch die Dazwischentunft Ihrer Majestät, der verstorbenen Kaiserin aller Reussen, auf deren schiedsrichterlichen Ausspruch sie solche ausgelegt hatten, gehoben, und alles, was auf solche Weise den drei Mächten das wahre, beständige und unveränderliche Eigenthum der von ihnen in Besiz genommenen Provinzen sichern kan, durch das vollkommene Einverständniß, welches unter ihnen herrscht, consolidirt, und durch die Entsagung und Abdankung Sr. Majestät, Stanislas August's, Königs von Polen und Großherzogs von Lithauen, welcher die desfallsige Urkunde vom  $\frac{14}{25}$  Nov. 1795, (wovon gegenwärtiger Convention eine Abschrift angehängt werden soll), in die Hände Ihrer Russischkaiserlichen Majestät übergeben, noch mehr befestigt worden ist: so hat man den Plan eines Arrangements in Betref aller der Krone Polen zur Last gebliebenen Gegenstände, der schon in der Conferenz vom 30 Oct. 1795 vorgelegt worden, aufs neue in Betrachtung gezogen, und da die drei Mächte beschlossen, denselben zur Grundlage der gegenwärtigen Convention zu nehmen, zu deren Beitritt Sr. Majestät, der Römische

Kaiser, eingeladen werden soll, so sind die Unterzeichneten, zu deren Zustandbringung ernannten Bevollmächtigten über nachfolgende Punkte und Artikel übereingekommen:

#### Artikel. 1.

„Se. Majestät, der Kaiser aller Ruessen, und Se. Majestät, der König von Preussen, im Einverständniß mit Sr. Majestät, dem Römischen Kaiser, erklären hiemit, daß sie alle Schulden des Königs und der Republik Polen, welche bis zur Epoche ihrer Besitznehmung auf eine gültige Weise gemacht wurden, übernehmen; und sie machen sich verbindlich, solche nach dem Verhältniß zu bezahlen, welches hiernach angezeigt werden wird. Auch sind die hohen contrahirenden Theile übereingekommen, unmittelbar nach der Unterzeichnung gegenwärtiger Convention, den Entschluß und die förmliche Verpflichtung, die sie übernehmen, solche nach den Regeln der Gerechtigkeit und Billigkeit zu bezahlen, durch eine in alle Zeitungen einzurückende Anzeige kundzuthun.

#### Art. 2.

„Da diese Schulden, und zwar sowohl die, welche auf der Republik, als die, welche auf dem Könige von Polen haften, einer vorgängigen Untersuchung unterworfen werden müssen, um hiernach zu deren Liquidation zu gelangen, so sind die hohen contrahirenden Theile übereingekommen, daß eine aus Unterthanen von jedem der betreffenden drei Höfe zusammengesetzte Commission ernannt werden soll, um zu dieser Untersuchung und Liquidation nach den Regeln zu schreiten, die in einem Organisations- und Directionsplan, der ihnen, nachdem ihn die drei Höfe genehmiget, besonders ertheilt werden soll, werden festgesetzt werden.

#### Art. 3.

„Die Schulden der Republik, die in Holland durch öffentliche Anlehen gemacht, und durch den Reichstag von Grodno anerkannt worden, sollen, sammt dem Zuwachs von Zinsen seit dieser Epoche, von den drei Mächten nach dem, in dem schon vorgeschlagenen Plan eines Arrangements festgesetzten Verhältniß übernommen werden, nach welchem der ganze Betrag in Zehnthelle getheilt ist, wovon 3 Sr. Majestät, dem Kaiser aller Ruessen, 3 andre Sr. Majestät, dem Könige von Preuss-

ken, zur Last fallen. Die übrigen  $4/10$ , welche der Republik zur Last geblieben waren, sollen zwischen den drei Höfen zu gleichen Theilen vertheilt, und auf die nemliche Art, und nach dieser doppelten Repartition, bezahlt werden. Was die noch nicht liquidirten betrifft, die der Republik in ihrem Innern zur Last liegen, und worüber der obenerwähnten Commission die Beweise vorzulegen sind, so sollen sie auf gleiche Weise von den drei hohen contrahirenden Theilen in dem obgedachten Verhältniß übernommen werden.

#### Art. 4.

„Der Maasstab des für die Schulden des Königs, die hier auf eine Summe von 40 Millionen polnischer Gulden bestimmt sind, durch den vorgeschlagenen Plan eines Arrangements festgesetzten Verhältnisses soll, aus den darinn in Betref dieser Repartition angegebenen Gründen, seinen Bestand behalten, und diese Masse in Fünftheile getheilt werden, wovon 2 Sr. Majestät, dem Kaiser aller Rüssen, 2 Sr. Majestät, dem Könige von Preussen, und der weitere Fünftheil Sr. Majestät, dem Römischen Kaiser, zur Last fallen soll; so daß, nach einer durch die obgedachte Commission über die Rechtmäßigkeit der Titel, Rechte und Ansprüche, welche diese Schuld begründen, ausgestellten Recognition, die Theile und Portionen, welche jede von den drei Mächten treffen, nach diesem Austheiler bezahlt werden soll.

#### Art. 5.

„Diese Commission, welche mit der im Artikel 2 zur Untersuchung und Bewährung der Schulden des Königs und der Republik Polen niedergesetzten Commission eine und dieselbe ist, wird sich den 1/12 Mai des jezigen Jahres in Warschau versammeln, um daselbst die ihr hier zugetheilten Geschäfte zu besorgen, und die Commissairs, woraus solche bestehen wird, sollen mit hinlänglichen und gleichförmigen Vollmachten und Weisungen versehen werden, um zu der Untersuchung und Liquidation der Titel, Rechte und Ansprüche, welche diese Schulden begründen, schreiten zu können; so daß die Recognitionen, die sie den Innhabern der Obligationen, oder andern Personen, welche rechtmäßige Forderungen haben, ertheilen werden, für diese ein Titel seyn soll, Kraft dessen sie sich gehörigen Orts melden

können, um die Zahlung nach der unter den drei Mächten angenommenen Art und Weise zu empfangen.

Art. 6.

„Die hohen contrahirenden Theile, denen, nachdem sie hienun der Gerechtigkeit Genüge geleistet, nicht weniger am Herzen liegt, Sr. Majestät, dem Könige Stanisles August, einen lauten Beweis ihrer Achtung und ihres Wohlwollens zu geben, sichern diesem Fürsten einen jährlichen Gehalt von 200,000 Ducaten zu, wozu sie zu gleichen Theilen beitragen werden, die in zwei gleichen Terminen, und in voraus, zahlbar sind, und zwar der erste Termin den 1 Januar, und der zweite den 1 Jul. jedes Jahres, und so fort während des Lebens dieses Fürsten. Dieser Gehalt soll rückwärts von der Epoche seiner Versetzung nach Grodno anfangen; und da bis izt Ihre Majestät, die verstorbene Kaiserin aller Reussen, diesen Gehalt und alle Bedürfnisse Sr. Polnischen Majestät allein getragen, so wird Se. Majestät, der Kaiser aller Reussen, über die Compensationen des Mehrbetrags, den er über den in dieser Repartition ihn treffenden Dritttheil bezahlt hat, sich mit Sr. Preussischen Majestät verstehen.

Art. 7.

„Um noch mehr, so viel es in ihrer Macht steht, zu den Arrangements Sr. Polnischen Majestät beizutragen, sind die hohen contrahirenden Theile übereingekommen, Demselben den freien und gänzlichen Genuß aller beweglichen und unbeweglichen Güter zu lassen, die er erworben, und ihm als PrivatPerson zustehen, indem sie dem zu Folge ihm die Befugniß ertheilen, darüber durch Verkauf, Schenkung, oder Testament, und auf jede gutfindende Art zu verfügen; jedoch so, daß die Titel, welche sein GrundEigenthum bewahren, der Untersuchung der obgedachten Commission unterworfen seyn sollen, da dieses Eigenthum eben sowohl, wie das aller Unterthanen der drei Kronen, im übrigen unter den Verfügungen des gemeinen Rechts liegt.

Art. 8.

„Die hohen contrahirenden Theile übernehmen auf gleiche Weise die Verpflichtung, den Sächsischen Prinzen, Söhnen König August's III., die Appanagen fortzu-

zahlen, die ihnen von der Republik Polen angewiesen, und durch den außerordentlichen Reichstag vom Jahre 1776 auf 8000 Ducaten für Jeden bestimmt worden sind, und gemeinschaftlich mit Sr. Majestät, dem Römischen Kaiser, jeder zu  $\frac{1}{3}$ , zu der jährlichen Bezahlung dieser Appanagen beizutragen.

Art. 9.

„Nicht minder aufmerksam auf alles, was das Wohl ihrer allerseitigen Unterthanen interessiren kan, haben die hohen contrahirenden Theile auf gleiche Weise nicht umhin gekonnt, die Lage der in ZahlungsUnfähigkeit verfallenen Wechselhäuser, und die Noth zu beheerzigen, in welche diejenige ihrer Unterthanen, welche Forderungen an diese Massen haben, dadurch versetzt werden. Sie sind daher übereingekommen, unter den durch die Verschiedenheit der jetzigen Umstände veranlasseten Modificationen, die Commission wieder herzustellen, welche, im Einverständniß mit den drei Höfen, durch den Reichstag von Grodno niedergesetzt worden war, um zu der Liquidation dieser GantMassen zu schreiten; zu dem Ende soll ein Plan über die Einrichtung dieser Commission nach ihren ersten Grundlagen, welche durch die deshalb auf dem Reichstage von Grodno im Jahre 1793 zu Stand gekommene Acte festgesetzt wurden, entworfen werden.

Art. 10.

„Diese Commission soll aus 3, von jedem der drei Höfe zu ernennenden Mitgliedern und einem Präsidenten bestehen, und sich am 1/12 Mai dieses Jahres in Warschau versammeln, um daselbst ihre Sitzungen zu halten, und die ihr hier aufgetragenen Geschäfte nach dem Plan der Einrichtung und den, den allerseitigen Commissairs zuzustellenden Instructionen zu besorgen.

Art. 11.

„Da die drei Höfe Gelegenheit gehabt, die Nachtheile kennen zu lernen, die mit der Existenz von Unterthanen, welche man bisher, wegen ihren Besizungen in den unter gegenseitiger Oberherrlichkeit stehenden Ländern, für gemischte hielt, verknüpft sind, und über diesen Gegenstand sich untereinander verglichen haben: so sind sie insgesammt dahin übereingekommen, daß künftighin keiner ihrer Unterthanen mehr für gemischt gehalten werden, und sowohl die Existenz als die Be-

nennung von solchen von nun an abgeschafft seyn soll; so daß jeder der allerseitigen Unterthanen, der unter mehr als einer Oberherrschaft Besizungen hat, gehalten seyn soll, innerhalb einer Frist von fünf Jahren, für sich, seine Kinder und Erben, so wie für die Pupillen, deren Vormundschaft ihm gesetzmäßig übertragen ist, zu erklären, welche Souverainetät er gewählt hat, ohne daß er desfalls in seiner freien Wahl im mindesten soll beschränkt werden können. Aber wenn er einmal seine Wahl getroffen haben wird, so soll ihm darinn unter keinerlei Vorwand mehr eine Aenderung erlaubt seyn; und diese Wahl soll auf gleiche Weise verbindlich und unwiderruflich seyn für ihn, seine Kinder, Erben und Pupillen, unter Strafe der Confiscation der Besizungen, die sie gegen die Verfügungen des gegenwärtigen Artikels beibehalten haben würden. Die hohen contrahirenden Theile verpflichten sich auf das ausdrücklichsste, über dieser Anordnung zu halten, deren gegenseitiger Vortheil für die Unterthanen nicht miskannt, noch vernachlässigt werden kan.

Art. 12.

„Da die hohen contrahirenden Theile diese Maßregeln der Sicherheit und der Klugheit mit den Interessen ihrer allerseitigen Unterthanen einigen wollen, so sind sie übereingekommen, denselben eine Frist von fünf Jahren zu lassen, um die Güter und andern Grundrechte, die sie etwa in andern Staaten, als denen, welche sie gewählt, um darinn als Unterthanen zu leben, besizen, unter den bestmöglichen Bedingungen verkaufen oder vertauschen zu können. Auf gleiche Art soll es in Betref der Erbschaften oder andern Güter gehalten werden, die durch Heirath, oder sonst, in der Zeitfolge denselben zufallen könnten: dergleichen Erbschaften und andre Güter, unter welchem Titel sie ihnen auch immer in einer fremden Herrschaft zugefallen seyn mögen, sollen auf gleiche Weise in einer Frist von fünf Jahren verkauft; und nach Verfluß derselben, wenn diesen Verfügungen kein Genüge geschehen, sollen diese Besizungen und Rechte unmittelbar, in welcher von den drei Herrschaften es seyn mag, der Confiscation anheimgefallen seyn. In allen diesen Fällen sollen die aus solchen Verkäufen erlösenden Summen, welche die gegenseitigen Unterthanen aus einer der Herrschaften herausziehen, um sie in die andre zu bringen, die



sie gewählt, um darinn ihren Wohnsitz zu nehmen, keinem Zehnten, noch irgend einer andern Abgabe, die etwa auf die Ausführung solcher Summen in die gegenseitigen Souverainetäten gelegt seyn könnte, unterworfen seyn.

Art. 13.

„Die Geistlichen von allen Orden und Klassen, welche ausser der Souverainetät, worinn sie wohnhaft sind, Territorial- oder Diöcesanrechte besitzen, sollen gleichergestalt der unter den drei Mächten angenommenen Regel, keine gemischte Besizung von irgend einer Art mehr zu dulden, unterworfen seyn; so daß jene Rechte gänzlich der Verfügung derjenigen von diesen Mächten, in deren Staaten sie liegen, anheimgefallen seyn sollen. Unter dieser Benennung von Rechten, die den Geistlichen zugehören, sind auch alle hypotheirte oder in Depot gegebene Geldsummen begriffen, welche dem Fiscus der Herrschaft, worinn sie angelegt sind, anheimgefallen seyn sollen.

Art. 14.

„Da die natürliche Folge der Verfügungen der beiden vorhergehenden Artikel seyn muß, daß die Unterthanen so einer als der andern Herrschaft im Stande sind, alle ihre Forderungen, und ihre sowohl activen als passiven Schulden zu liquidiren: so machen die hohen contrahirenden Theile sich verbindlich, genaue Obacht zu tragen, daß ihre allerseitigen Gerichtshöfe denselben in allen Fällen, da sie sich an sie wenden werden, die strengste Gerechtigkeit und die schleunigste Vollziehung leisten.

Art. 15.

„Se. Majestät, der Römische Kaiser, soll eingeladen werden, der gegenwärtigen Convention beizutreten, und die Ratification dieser Beitrittsurkunde soll in gleicher Zeitfrist wie die, welche für die gegenwärtige Convention bestimmt ist, erfolgen.

Art. 16.

„Gegenwärtige Convention soll durch Se. Majestät, den Kaiser aller Rüssen, und durch Se. Majestät, den König von Preussen, ratifizirt, und die Ratificationen innerhalb 6 Wochen, oder, wo möglich, noch früher, ausgewechselt werden.

„Zu dessen Urkunde haben Wir Bevollmächtigte die gegenwärtige Convention unterzeichnet, und derselben unser Wapen Siegel beigedrückt.

„Geschehen zu St. Petersburg, den  $\frac{26}{15}$  Januar 1797.

(L. S.) Graf Johann von (L. S.) Friedrich Bogislaw  
Ostermann. Emanuel, Graf von

(L. S.) Alexander Graf Taubentzien.  
Besborodko.

(L. S.) Der Fürst A. Kourakin.“

## 5.

Beitrittsacte des Wiener Hofes zu der vorstehenden Convention, vom  $\frac{26}{15}$  Januar 1797.

„Nachdem Se. Kaiserl. Königliche Apostolische Majestät durch Se. Majestät, den Kaiser aller Ruessen, und durch Se. Majestät, den König von Preussen, freundschaftlich eingeladen worden, der am  $\frac{26}{15}$  Januar 1797 zwischen gedacht Sr. Majestät, dem Kaiser aller Ruessen, und Sr. Majestät, dem Könige von Preussen, geschlossenen Convention beizutreten, deren hier von Wort zu Wort eingerückter Inhalt folgender ist: *ic. ic.*

(Hier folgt buchstäblich die ganze obige Convention.)

„Als haben Se. Kaiserl. Königliche Apostolische Majestät, da Ihnen nichts mehr am Herzen liegt, als Se. Majestät, dem Kaiser aller Ruessen, und Sr. Majestät, dem Könige von Preussen, Ihren Allirten, alle Beweise von Freundschaft, die in ihrer Macht stehen, zu geben, zu dem Ende den Herrn Grafen Ludwig von Cobenzl, Großkreuz des königl. ungarischen St. Stephan Ordens, Ihren Kammerherren, wirklichen Geheimen Rath, und außerordentlichen GroßBotschafter und Bevollmächtigten bei Sr. Russischkaiserlichen Majestät, mit der ausgedehntesten Vollmacht versehen, um in Ihrem Namen zu diesem Beitritt zu schreiten. Dem zu Folge erklärt derselbe, daß Sr. Kaiserl. Königliche Apostolische Majestät durch gegenwärtigen Act

der obgedachten Convention beitrith, mit der förmlichen und feierlichen Verpflichtung gegen Se. Majestät, den Kaiser aller Reussen, und Se. Preussische Majestät, alle Verbindlichkeiten, die darinn enthalten sind, und Sie betreffen, zu erfüllen.

„Zu dessen Beglaubigung haben Wir, der Bevollmächtigte Sr. Kaiserl. Königl. Apostolischen Majestät, Kraft unsrer Vollmacht, die gegenwärtige Beitrittsacte unterzeichnet, derselben unser Wapen Siegel beigesdrückt, und sie gegen die im Namen Sr. Majestät, des Kaisers aller Reussen, und im Namen Sr. Preussischen Majestät verfaßten AcceptationsActen ausgewechselt.

„Geschehen zu St. Petersburg, den  $\frac{26}{15}$  Januar 1797.

(L. S.) Ludwig Graf Cobenzl.“

## 6.

Verzichts- und AbdankungsUrkunde Königs Stanislas August's von Polen, vom  $\frac{14}{25}$  Nov. 1795.

„Wir Stanislas August, von Gottes Gnaden, König von Polen, Grossherzog von Lithauen u. u. u.

„Da Wir in dem Besitze des Thrones nie einen andern Vortheil noch Zweck sahen, als das Mittel, unserm Vaterland nützlicher zu werden, so gedachten Wir solchen in allen den Fällen zu verlassen, wo Wir glauben könnten, daß unsre Entfernung dazu beitragen dürfte, das Wohl unsrer Mitbürger zu vermehren, oder wenigstens ihr Unglück zu mindern. Da Wir nun gegenwärtig überzeugt sind, daß unsre Sorge sürohin unserm Vaterland, nach der unglücklichen Insurrection, die darinn stattgehabt, und es in die Zerrüttung, worin es sich befindet, gestürzt hat, nicht mehr von Nutzen seyn kan; da Wir ferner in Betrachtung gezogen, daß die durch den Drang der Umstände nöthig gewordenen Massregeln über das künftige Schicksal Polens, welche Ihre Majestät, die Kaiserin aller Reussen, so wie die andern benachbarten Mächte getroffen haben, die einzigen sind, welche

unsern Mitbürgern, deren Wohl immer der theuerste Gegenstand unsrer Sorgen war, Frieden und Ruhe verschaffen können: so haben Wir, dem zu Folge, beschlossen, aus Liebe für die allgemeine Ruhe, zu erklären — wie wir dann durch diese Urkunde auf die kräftigste Weise erklären — daß Wir freiwillig und ungezwungen allen und jeden unsern Rechten auf die Krone Polen, das Großherzogthum Litthauen, und alle davon abhängigen Länder, so wie auf alle Besitzungen und Zugehörden in den gedachten Staaten, entsagen. Wir übergeben diese feierliche Verzichtsurkunde auf die Krone und Regierung von Polen in die Hände Ihrer Majestät, der Kaiserin aller Reussen, freiwillig, und mit der nemlichen Geradheit, welche das Betragen unsers ganzen Lebens leitete. Indem Wir von dem Throne herabsteigen, erfüllen Wir unsre letzte KönigsPflicht, indem Wir Ihre Majestät, die Kaiserin, beschwören, allen denen, deren König Wir waren, Ihre mütterliche Güte zu schenken, und diesen Ausfluß Ihrer großen Seele auch Ihren hohen Allirten mitzutheilen.

„Zu dessen Beglaubigung haben Wir die gegenwärtige Urkunde unterzeichnet, und derselben unser Siegel beidrücken lassen.

„Gegeben zu Grodno, den <sup>14</sup>/<sub>28</sub> Nov. 1795, und unsrer Regierung im 32sten Jahre.

Stanislas August, König.

(L. S.)

G. Kniaz de Rozielski  
Puzyna, CabinetsSecretär Sr. Majestät."

Alle obige ActenStücke wurden von den drei Hbßen der ReichsVersammlung zu Regensburg den 25 Jul. dieses Jahres, mittelst folgender

Gleichlautenden Erklärung  
mitgetheilt.

„Die letzten Ereignisse, welche die Auflösung des Königreichs Polen herbeigeführt, sind zu neu und zu bekannt, als daß es nöthig wäre, hier alle die aus dem Drange der Umstände geschöpften Betrachtungen zu bezeichnen, welche die beiden Kaiserhöfe und Sr. Majestät, den König von Preußen, zu dem Entschlus gebracht haben, zu der Vernichtung dieses Staatskörpers mitzuwirken.

„Indem die drei Höfe der allgemeinen teutschen ReichsVersammlung diese Begebenheit, und die darauf erfolgte Einverleibung der Länder und Gebiete dieser Republik in ihre allerseitigen Staaten bekannt machen, sind sie überzeugt, daß dieselbe diesen in so gemeinschaftlichem Einverständnisse bewerkstelligten, und durch den glüklichen Fortgang, womit die Vorsehung ihre Bemühungen gekrönt, zum Vollzug gebrachten Planen ihren Beifall nicht wird versagen können.

„Um die ReichsVersammlung in Stand zu setzen, um so ausführlicher selbst darüber zu urtheilen, legen sie derselben diejenigen darauf Bezug habenden Acten Stücke vor, welche hierüber unter ihnen gemeinschaftlich beschloffen worden, und hoffen dabei, daß die ReichsVersammlung in diesen verschiedenen Massnahmen die gehabte Sorgfalt für das Wohl und die Ruhe dieses Theils von Europa erkennen werde.“

Bei der Erklärung des Preussischen Hofes war noch beigefügt: „Da die Provinzen, welche hiebei Sr. Königl. Majestät von Preußen zu Theil geworden wären, keine andern Benennungen erhalten hätten, als diejenigen, welche von ihrer geographischen und örtlichen Lage herrührten, so seyn sie nun unter dem allgemeinen Namen Königreich Preußen mit einbegriffen, ohne daß es nöthig sey, sie in dem Titel Sr. Majestät des Königs noch besonders zu benennen. Doch müsse hiebei bemerkt werden, daß, da Sr. Majestät, König Friedrich II., im Jahre 1773 alle Ländereien, welche den Namen von Preußen getragen, zusammen vereinigt habe, Allerhöchstderselbe seit diesem Zeitpunkte eine Veränderung in seiner Titulatur angenommen, und statt: König in Preußen, sich: König von Preußen, genannt habe. Diese, an sich selbst so gerechte und so leicht zu bemerkende Unterscheidung sey bis

nicht immer genau beobachtet worden: Sr. Königl. Majestät schmeichelten sich aber, daß es den auswärtigen Höfen, welche sich in dem Fall befinden, mit HöchstIhnen eine teutsche Correspondenz zu führen, nun gefällig seyn werde, sich in Zukunft darnach zu richten."

Zugleich ward bei eben dieser Gelegenheit von dem russisch-kaiserlichen Minister am Reichstage, von Struve, folgende neue Form des vollständigen Titels seines Monarchen mitgetheilt:

„Von Gottes hilfreicher Gnade, Wir Paul I., Kaiser und Selbstherrscher von ganz Rußland, Moskau, Kiew, Wladimir, Nowgorod, Zar von Kasan, Zar von Astrachan, Zar von Sibirien, Zar vom Taurischen Chersones, Herr von Pskow und Großfürst von Smolensk, Lithauen, Polhynien und Podolien, Fürst von Estland, Liefland, Kurland und Semgallen, Samoitien, Karelen, Ewer, Jugorien, Permien, Wiatka, Wolgarien und andrer Länder, Herr und Großfürst von Nowgorod, des niedern Landes Tschernigow, Kasan, Plozk, Kostom, Jaroslaw, Belo-Osere, Udorien, Obdorien, Kondien, Witepsk, Mstislaw, und der ganzen nördlichen Gegend Gebieter und Herr, des Landes Iwerien, der Kartalinischen und Grusinischen Zaren, und des Kabordinischen Landes der Tscherkassischen und Gebirgsfürsten und andrer Erbherr und Beherrscher, Erbe zu Norwegen, Herzog zu Schleswig-Holstein, Stormarn, Ditmarsen und Oldenburg, und Herr zu Jevern" &c. &c. &c.

## II.

### Neueste Geschichte des innern Frankreichs.

Nulla magna civitas diu quiescere potest ;

Si foris hostem non habet, domi invenit.

LIVIVS.

Ungefähr anderthalbhundert Menschen aus ganz Frankreich sollen, den 20 Sept. 1792, in Paris sich versammeln, um über den seit dem 10 August verhafteten König Ludwig XVI abzusprechen, und Frankreich

künftiges Schicksal zu bestimmen. Eine preussisch-österreichische Armee von 80,000 Mann, den größten Feldherrn des Zeitalters an der Spitze, schickte ihre Streifwachen schon bis vor die Thore von Chalons; der Feldherr, in dem gebietendsten Manifest, schwört gänzliche Zerstörung dem unermesslichen Paris, wenn Ludwig auch nur ein Haar gekrümmt, wenn er nicht sofort wieder in seine vorige Allgewalt hergestellt würde. Aber jene Advocaten, Aerzte, Geometer &c., die sich inzwischen unter dem Namen eines National Convents in Paris versammelt haben, unbekümmert um Preussen und Destreicher, und um ganz Europa, stürzen sogleich in ihrer ersten Sitzung (21 Sept.) einen 1400jährigen Thron in Staub, und proclamiren die Republik.

Dieser Schlag ändert mit einemmal und auf immer die Gestalt Frankreichs und der Welt. Kleine Politiker konnten sich am Wiegenbette der neuentstandnen Republik kaum eines mitleidigen Lächelns enthalten; sie dachten nicht an Rom und an Griechenland zurück. Unsre stehende Armeen, mit ihrer Taktik; unsre Gleichgewichts- und Allianzsysteme; der ohngefähr in ganz Europa so ziemlich gleiche Grad politischer Cultur, veranlaßten sie, für monströs zu halten, was nur kolossal war.

Aber Männer, deren Blick einen größern Horizont umfaßte, sahen in der Gründung dieser Republik, sogleich im ersten Moment, eines von den Phänomenen, die bestimmt sind, in der Weltgeschichte überhaupt Epoche zu machen. Ihr unermessliches Glück, das mit der Kühnheit ihrer Repräsentanten gleichen Schritt gieng, rechtfertigte nur zu bald diese von den Details des Augenblickes unabhängige Ansicht der Dinge. Die Deutschen wankten aus Champagne zurück; in wenigen Wochen waren Savoyen und Nizza, Belgien und ein großer Theil des linken Rheinufers, den Franken; Chlodwig's einst allmächtiger Nachfolger starb auf dem Schaffot.

Zwar bald darauf änderte sich das Glück; aber nicht

die Kühnheit ihres NationalConvents. Der Spanier stand vor Perpignan, der Oestreicher in Valenciennes, der Piemonteser auf dem MontBlanc, der Preusse vor Landau; im Süden flammten hundert Feuer der Zwietracht; die Wende'e dehnte ihren Abgrund, der die Republik zu verschlingen drohte, immer weiter. Und auch jetzt, als ob alles das, was an den Gränzen vorgieng, ihn gar nicht beträfe, raßte der NationalConvent nur in sich selbst: zwei Parteien, der Berg und die Gironde, zerrissen sich mit blinder Wuth; endlich, am 31 Mai (1793) siegte der Berg.

Nun begann für Frankreich die Epoche, welche die Geschichtschreiber kaum werden schildern, die Nachkommen kaum glauben können; das wildeste Gemische von Triumphen und Elend; ein Stoff, der unaufhörlich zwischen Bewundrung und Entsetzen hin und herreißt. Aus undurchdringlichem Dunkel vor, herrschen die Häupter der BergPartei, unter dem Namen des Wohlfahrts Ausschusses, mit einer AllGewalt, wie nie Sterbliche sie hatten. „Wägt!“ ist das ganze Geheimniß ihrer Politik; Schrecken der ganze Nerv ihrer Regierung; ihre einzige, ihre allaugenblickliche, ihre willkürlichste Strafe, Tod. Ganz Frankreich mit Bastillen und Guillotinen bedeckt. Die Zeitungen nur lange Todenslisten. Geburt, Reichthümer, Gelehrsamkeit, Tugend und Verbrechen, geführte oder ausgeschlagene Aemter, jedes kühne, jedes furchtsame Wort — Adresse zur Guillotine. Und schon wird nicht mehr einzeln gewürgt: man ersäuft, säbelt, kanonirt in Massen nieder; denn die Henker Frankreichs, die sich den Wohlfahrts Ausschuß nennen, fangen nun an, ihren schrecklichen Plan näher zu enthüllen: sie wollen die verfeinerte Nation von 25 Millionen Menschen, im Innern durch ihre Guillotinaden, Noyaden, Mitrailaden &c. &c., auswärts durch einen Krieg, der nicht eher aufhören soll, als wann kein König mehr in Europa seyn wird, so etwa auf die Hälfte ihrer jetzigen Bevöl-



ferung herabbringen, die dann kein andres Bedürfnis mehr haben sollte, als Eisen für's Bajonet und für den Pflug, kein andres Buch mehr, als die Constitution von 93. Wer mochte sagen, wie weit die verzweifelte Mandvire sie noch geführt haben würde? Schien ihnen doch fast nichts mehr unmöglich! Die edlere Metalle waren aus dem Umlauf verschwunden; aber sie hatten dafür Papierkappen eingeführt, die wie die vollwichtigste GoldMünze coursirten. Handel, Industrie, Ackerbau lagen nieder; aber sie hatten den Mangel ihre Requisitionen, der Theuerung ihr Maximum entgegengestellt. Die Bende'e, durch unnenubare Grausamkeiten zur Verzweiflung gebracht, raste ihre bei Mans und Savenay zerstückten Glieder auf, und gewann wieder Kräfte; aber Europa, und selbst das übrige Frankreich, wusste nichts davon. So brünstig sehnte man sich hier nach Frieden; aber niemand wagte auch nur einen Lispel davon. Der Schrecken, der im innern Frankreich Alles lähmte, zog auswärts vor seinen Heeren her, und stürzte sich unter die Feinde. Vichygru zog in Amsterdam, Jourdan in Köln ein. Europa staunte, bebte. Die finsterste Nacht hatte alle Aussicht in die Zukunft verschlungen; man sah nicht, was man noch alles zu fürchten hätte, oder was man irgend mehr hoffen könnte, als plözlich der gte Thernidor den ungeheuer gespannten Bogen zerbrach.

Nun ward mit einemmal die Schaubühne von Grund aus verändert. Auch hier berührten sich die Extreme. Der große Grundsatz der Reaction, dem die moralische Welt wie die physische unterworfen ist, äusserte sich in seiner ganzen Kraft. Schrecken kam über die weisland Schreckenden; Haß gegen alles, was nah oder ferne, wesentlich oder zufällig, mit jener fürchterlichen Epoche in Verbindung stand, selbst gegen die reinsten republikanischen Einrichtungen. Mit Bajonetten hatte man den Deismus gepredigt; nun fand der alte katholische Ty-

pus wieder wärmere Anhänger, wie jemals; selbst Männer, die einst ihren Glanz und ihr Verdienst darinn gesetzt hatten, auf Voltaire's Spur zu gehen, ein La Harpe, ein Marmontel ic. machten igt die Devoten. Die Decembirs hatten so viele glückliche Familien zerrissen, so viele glänzende Vermögen zerstört, alles im Namen der Republik: es lag zu sehr in der menschlichen Natur, daß man nun auch mit dem Gedanken an diese letztere, wo nicht Haß, doch Gleichgiltigkeit verband. Lange schon waren unter dem Gefühl eigener Leiden, jene hohen kosmopolitischen Träumereien verglüht, worinn man zu Anfang der Revolution über sich selbst hinweggesehen, und nur das Glück der kommenden Generationen gedacht hatte. Ruhe, Sicherheit gegen den Terrorismus, war alles, worauf die Wünsche der unermesslichen Mehrheit des fränkischen Volkes sich igt beschränkten: nur keine Revolutionen mehr wollt' es; nur eine feste Regierung, welche die auch wäre. Statt jener anfänglichen Enthusiasmusvollen Strebsamkeit, war die große Masse der Nation igt ganz passiv geworden.

Aber diese Fassung begünstigte so sehr die Kalküle zweier Kotten, die sich entgegengesetzt waren, wie Hitze und Kälte, aber, wie diese, in gleichen Wirkungen zusammentrafen. Wie das Aeufferste von Kälte die Körper eben so brennt und tödtet, als das Aeufferste von Hitze: so begegneten sich auch der Terrorismus und der Royalismus, wie verschieden sie immer in ihren Projekten und Mitteln seyn mochten, doch beide darinn, daß sie am Ende auf gleiches Resultat hinführten — auf Despotismus, sey es nun der eines Einzelnen, oder der einer wilden Demagogie.

Die Revolution hatte ein ganz eignes Phänomen erzeugt; eine Anzahl „Menschen, oder vielmehr Wesen von „bis dahin unbekannter Art, zugleich reizbar und starr, ohne Gefühl und voll Leidenschaft, die Alles in sich einigten, was sonst unvereinbar scheint: Muth und Grau-

„samkeit, Drang nach Freiheit und Durst nach Despotism,  
 „stolzes SelbstGefühl und die erniedrigendsten Laster. Die-  
 „se Tiger, denen irgend ein schrecklicher Zauber nur einen  
 „Theil von menschlichem Verstande übrig gelassen zu ha-  
 „ben scheint, womit sie nur eine Idee denken, nur ein  
 „Lösungs Wort fassen können; diese neue Art von Wesen,  
 „die aus unbekannten Klüften heraufgestiegen zu seyn schei-  
 „nen, um jedes Joch und jedes Gesetz zu zertrümmern,  
 „um den Triumph und die Schmach der Freiheit zu voll-  
 „enden, und ohne Unterschied deren Angreifer und deren  
 „Vertheidiger hinzuwürgen; diese blinden Mächte der Ver-  
 „heerung und des Todes, genannt Terroristen,“ \*  
 sah'n mit wildem Schmerz, mit einer Art von Wuth,  
 wie seit dem 9 Thermidor das Rad der Revolution rück-  
 wärts rollte; wie Frankreich so tief von dem herabsank,  
 was sie die Höhe der Grundsätze nannten. Rastlos,  
 kühn alles zu wagen, wollten sie es wieder dazu emporhe-  
 ben. Ihr Plan war das Agrarische Gesetz, ihr Idol  
 die Constitution von 93. Man hatte inzwischen je-  
 nes Maximum abgeschafft, das bisdahin aus dem Schoo-  
 ße des Mangels für eine Zeitlang einen erzwungenen Ue-  
 berfluß hervorgerufen hatte: nun, da man nicht mehr vom  
 Kapital der Zukunft praßte, mußte nothwendig ein  
 momentaner Mangel sich äußern. Das NachUebel  
 der Schreckens Regierung, welches nach und nach  
 in Verhältniß mit der wiederauflebenden Industrie ver-  
 schwinden mußte, stellten sie wie das Symptom einer  
 neuen, durch die jezige schlaffe Regierung veranlaßten  
 Krankheit, dar, die immer fürchterlichere Verheerungen  
 verbreiten würde. „Habt ihr je unter Robespierren  
 gehungert?“ brüllten sie dem Volke zu; und das Volk,  
 welches immer nur den Augenblick sieht, ließ sich zweimal  
 (den 12 Germinal und 1 Prairial, oder den 1 April und

\* Obiges Gemälde ist von Benjamin Constant, einem  
 Schweizer voll Geist und Kraft, der in Paris ist in den Gang  
 der großen Geschäfte entschiedenen Einfluß hat.

20 Mai 1795) zu Versuchen einer neuen Revolution durch sie hinreißen: Brod! war das Lösungswort derselben; das Agrarische Gesetz und die Constitution von 93 der Zweck. Sie erreichten ihn nicht; das Blut von so viel Mordthaten klebte noch zu sichtbar an ihren Händen, als daß die wahre große Masse des Volkes Zutrauen zu ihnen hätte fassen mögen. Diese partiellen Bewegungen wurden von dem NationalConvent, wie schwach auch dessen Ansehen in den letzten Monden seiner Sitzung war, plözlich wieder erdrückt. Die Terroristen waren izt wenig furchtbar mehr, eben darum, weil sie so furchtbar schienen.

Drohender für die Republik waren die Royalisten geworden. Die große Masse des Volks hatte sich durch den Kelch des Schreckens von dem revolutionären Taumel wieder nüchtern getrunken; es stand, wie wir oben bemerkt, zwischen den verschiedenen Rotten passiv in der Mitte; nur Eines war, was es bestimmt nicht wollte — keinen neuen Robespierre mehr an die Stelle des alten; nur Eines, was es laut und unzweideutig wollte — irgend eine Regierung, die ein für allemal dem gichtrischen revolutionären Zustande ein Ende machte.

Eine solche Regierung erhielt es im Jahre 1795, (dem 3ten der Republik). Aber Frankreich hatte in dem kurzen Zeitraum von 4 Jahren nun schon zwei Constitutionen gehabt: und beide waren, und zwar die eine durch ihre eignen Schöpfer, wieder zerstört worden. Wer bürgte ihm dafür, daß diese dritte nicht gleiches Schicksal haben würde? Wenn der Mensch überhaupt blind für die Zukunft ist, so ist die namentlich in Betreff des Gehalts der StaatsVerfassungen der Fall: auch waren, besage der Geschichte aller Jahrhunderte, die glücklichsten politischen Formen nicht das studirte Werk einer Versammlung von Weisen, sondern wahre Geburt von Zufällen, die ein Volk mit mehr Verstand und Muth zu nützen wußte.

ste, als das andre: nicht seinen Locke's und Chatham's verdankt England seine, bei allen ihren unstreitigen Gebrechen, doch sehr glückliche Constitution, sondern einer langen Folgenreihe von BürgerKriegen. Menschen und ihre Verhältnisse sind nur auf Jahre; Verfassungen sollen auf Jahrhunderte seyn: nun sind aber — und wie wäre es auch anders möglich? — die Schöpfer einer Constitution ganz von dem Gedanken und den Bedürfnissen der Gegenwart voll; fast immer arbeiten sie nur den Gefahren entgegen, wovon sie die neueste Erfahrung hatten, und indem sie diesen einen Damm entgegensetzen, öfnen sie nur zu oft auf der andern Seite, ohne ihr Wissen, ein Thor, wodurch einst neue, vielleicht noch weit drohendere Gefahren hereinbrechen werden.

Zwei HauptGedanken leiteten die Urheber der Constitution vom 3ten Jahre. Der NationalConvent hatte alle Gewalten in sich vereinigt, und dadurch, zur Zeit des alten WohlfahrtsAussschusses, einen so monströsen Despotism geübt, wie kaum ein GroßSultan. Damit eine solche Zeit nie wiederkehren möchte, trennten sie nun mit der größten Sorgfalt die vollziehende Gewalt von der gesetzgebenden, und machten die richterliche unabhängig von beiden. Aber wie gewagt das Unternehmen, jeder von dieser drei Gewalten ihre Gränze so zu ziehen, daß sie in keiner Zukunft möglicher Ereignisse die andern überflügeln, noch selbst von ihnen überflügelt werden könnte! daß keine, zu keiner Zeit und in keiner Rücksicht schwach, oder überwiegend; aber jede stark genug für ihren Zweck wäre! daß sie unabhängig, aber nie entgegengesetzt wirken; keine die andere entbehren, keine die andern hindern könnte! Gerade weil bei einem ersten Experiment dieser Art; bei einem in Wahrheit unübersehbarschweren Experiment, welches an 25 Millionen Menschen gemacht ward, die nach so vielen revolutionären Leiden so gegründeten Anspruch auf eine dauer-

hafte Ordnung der Dinge hatten, nichts Vollkommenes zu erwarten war, hatte Sieyès, um, auf den Fall, daß früher oder später ein Conflict der verschiedenen Gewalten sich äussern sollte, solchen ohne revolutionäres Getümmel, friedlich und gesetzlich auszugleichen, ein Jury constitutionnaire vorgeschlagen; aber dieser schöne Gedanke war verloren für eine Versammlung, wie der NationalConvent in seinen letzten Augenblicken war.

Ferner war die Constitution vom 3ten Jahre in einer Zeit verfertigt worden, da, während der schwachen Regierung der neuen Ausschüsse, Frankreich einmal über's andre vom Kottenkampfe toos'te; da die Anarchisten nur immer auf Herstellung der sansculottischen Regierung von 93, der wilden, gränzenlosen Demagogie arbeiteten, die schon so viel Unglück über Frankreich gebracht hatte; da sie eben deswegen nur erst noch am 1 April und 20 Mai den NationalConvent in seinem SitzungsSaale bestürmt hatten. Man glaubte also der neuen Regierung vielen Pomp und viele Gewalt geben zu müssen, um sie in Stand zu setzen, nach Aussen Achtung, im Innern Ehrfurcht zu gebieten. Alles, was auf die Menge wirkt; alles, was Stärke gibt, und Menschen anzieht, ward ihr verliehen: Decoration, Aufsicht über Armeen und Flotten, Finanzen, MeinterBesezung, Verhältnisse mit dem Ausland. Welch ein Einfluß! welche Waffen in der Hand von Männern, unter denen der Zufall doch wohl einst einige Cäsar zusammenspielen könnte!

War einmal diese Constitution, die der Regierung so viele Stärke gab, in Gang gesetzt, und diese Regierung in der Ausübung ihrer Macht consolidirt: so mußte es den Royalisten, wenn auch die Zahl ihrer Anhänger in Frankreich noch so groß war, nicht nur äusserst schwer, sondern in Wahrheit unmöglich werden, mit Erfolg gegen eine solche Macht zu kämpfen.

Aber noch war die neue Constitution nicht in Gang

gesetzt: Die Royalisten durften sich den Gedanken nicht begeben lassen, deren Annahme hintertreiben zu wollen; denn die unermessliche Mehrheit des fränkischen Volkes sah mit Ungedult dem Moment entgegen, da es die peinvolle Ungewißheit seines bisherigen revolutionären Zustandes mit irgend einer festen Ordnung der Dinge würde vertauschen können. Alle ihre Bemühungen mußten demnach darauf gerichtet seyn, die neue Regierung zu stürzen, ehe sie Consistenz gewonnen hätte. Sie glaubten, in der Constitution selbst ein Mittel gewahr zu werden, sie gleichsam von innen heraus zu vernichten. Bekanntlich setzt sie die theilweise Erneuerung des gesetzgebenden Körpers durch jährliche Wahlen fest. Wenn nun der NationalConvent durch die neue Ordnung der Dinge nicht bloß umgeschaffen, sondern wirklich aufgelöst worden wäre; wenn seine Mitglieder, die Blutrichter Ludwig's XVI, die von dem Augenblicke an, da sie den Stab über diesen Monarchen gebrochen, sich nur zwischen Tod und Republik gestellt hatten, sämmtlich von der Schaubühne hätten abtreten, und einer ganz neuen Wahl Platz machen müssen: so hätten die Royalisten, bei der Erschütterung, welche die öffentliche Meinung in Frankreich erlitten, bei dem retrograden Gange, den die Revolution genommen hatte, bei der Verachtung und Schwäche, wozu der NationalConvent in seinen letzten Zeiten herabgesunken war, durch ihre Mandates in den Ur- und WahlVersammlungen leicht eine entschiedene Mehrheit von ihren Anhängern in den neuen gesetzgebenden Körper bringen können: und dann war zwischen der vollziehenden und der gesetzgebenden Macht wieder eben der Kampf da, der die Constitution von 91 zerstört hatte; dann mußten in kurzem alle Räder in der Staatsmaschine stoßen, und das Resultat davon konnte nichts anders seyn, als eine neue Explosion, ein allgemeiner fürchterlicher Bürgerkrieg, in

dessen Schreknissen ein neuer Ludwig den auf Hügeln von Leichnamen wieder aufgerichteten Thron der Bourbonnen zu besteigen gesucht hätte.

Aber der NationalConvent erkannte nur allzuwohl die Gefahren, die der Republik überhaupt, und jedem seiner Mitglieder einzeln drohten. Er gab das berühmte Decret vom 5 Fructidor; „daß, weil es allzubedenklich wäre, das Schiff der neuen Constitution, welches noch unter so vielen innern Stürmen, unter den Gefahren eines noch fortdauernden auswärtigen Krieges, vom Stapel gelassen werden sollte, in ganz neue, unerfahrene Hände zu übergeben, zwei Drittheile von den Mitgliedern des gesetzgebenden Körpers aus den bisherigen Mitgliedern des NationalConvents genommen werden sollten“; so daß, wenn zunächst nur ein neuer Drittheil eintrat, die Mitglieder des ehemaligen Convents immer noch die entschiedenste Mehrheit behielten.

Man weiß, bis zu welchem Grade das Decret, welches den Knoten der royalistischen Intrigue mit einem AlexandersHiebe löste, die Wuth der Royalisten weckte. In der That ließ sich auch so viel Scheinbares dagegen sagen. Die Journalisten fielen daher igt über den Convent, der, schon lange nicht mehr vom Nimbus des Schreckens umgeben, mehr Gegenstand der Verachtung als der Furcht war, mit eben dem Einklang und eben so schonungslos her, wie im Jahre 1792 über den Hof der Tuileries. Bald traten die Sectionen von Paris mit den stolzesten Drohungen vor dessen Schranken, um von ihm den Widerruf des Decrets vom 5ten Fructidor zu fordern. Da er unbeweglich blieb; da er sich nach und nach mit Truppen zu umgeben anfieng: so bereiteten auch sie, ihres Ortes, sich, die Sache auf den Ausschlag der Waffen ankommen zu lassen. Der 13 Vendemiaire (5 Oct. 1795) entschied für den Convent.



Aber immer noch war es ein ungeheures Problem, ob die jetzt unter dem Donner der Kanonen eingeführte Constitution in ihrem regelmäßigen Gange Kraft genug finden würde, sich selbst zu erhalten, und die Republik aus der Zerrüttung zu reißen, in die sie nach der überkräftigen Regierung der Decemvirs durch die feige Schwäche der neuen Ausschüsse verfallen war? Mit dem Leichtsinne einer Macht, die ihr naheß Ende vor sich sieht, immer nur auf die Sicherheit des Augenblickes bedacht, hatten diese, zumal in den letzten Zeiten, alle Regierungs-Sorgen auf die Zukunft übergewälzt, und die Hindernisse, die sie mit ihrer unumschränkten revolutionären Gewalt aus dem Wege schleudern konnten, für ihre Nachfolger gehäuft, die von nun an durch festbestimmte Regeln einer Constitution gebunden waren. Die Magazine waren leer. In der unermesslichen Hauptstadt lebte man von einem Tage zum andern; es bedurfte einer Art von kleinem Kriege, um die Lebensmittel dahin durch die umliegenden Departemente, die von gleichem Mangel gedrückt wurden, sicher durchzuführen. Das Feuer in der Vendée war furchtbarer als je wieder aufgeflammt, und drohte sich bis in das Innere der Republik und bis nach Paris hin zu verbreiten. Die Coalition bestand noch, Preussen und Spanien ausgenommen, in allen ihren Theilen. Die Sambre- und Maas- und die Rhein- und Mosel-Armeen hatten Niederlagen erlitten, und waren gänzlich desorganisirt. Nirgend bares Geld; überall ein herabgewürdigtes, bis zu einer Uberschwemmung von mehr als 40 Milliarden angeschwollenes Papier, das bei all seiner monströsen Menge doch nur sparsam in die öffentlichen Kassen floss, und immer zu einem niedrigeren Werthe ausgegeben werden mußte, als wozu es angenommen worden war. Über dies alles noch zwei in ihren Grundsätzen durchaus entgegengesetzte, in ihrem Zweck, dem Umsturze der neuen Regierung, so genau zusammentreffende Kotten, die beide

raftlos im Stillen fortarbeiteten, beide über ihre (die Terroristen im Prairial, die Royalisten im Vendemiaire) erlittenen Niederlagen Rache schnaubten.

Eine so außerordentliche Lage erforderte außerordentliche Maßregeln: aber alles Außerordentliche war jetzt, als revolutionär, verschrien, und bei dem fortwährenden Starrsinn, womit eine wilde Rotte im Namen der Republik die Constitution umzustürzen drohte, selbst den Republikanern verdächtig.

Trotz all dieser Schwierigkeiten, deren Zusammenstoß eine so ungeheure Masse von Gefahren bildete, schuf die neue Regierung im ersten Jahre ihrer Existenz die Lage Frankreichs aus der bedrohlichsten in eine drohende um. Sie trat bis auf die letzten Funken den Vendée-Krieg nieder, den alle Donner der Decemvirs nicht zu endigen vermocht hatten. Ohne irgend eine fühlbare Erschütterung verschwand eine Papiermasse von mehr als 40 Milliarden, und an ihre Stelle kam wieder Gold und Silber in Umlauf. Nicht nur machte sie den Mangel an Lebensmitteln, sondern sogar alle Besorgnisse darüber aufhören. In die Armeen brachte sie Organisation und Sieg zurück. Sie gewann der Republik, an einem Bourbon selbst, einen mächtigen Bundes-Genossen. Sie riß alle Staaten Italiens von der Coalition ab, erschuf in diesem einst der Freiheit heiligen Klima eine neue Republik, und vermochte auch ihren letzten, furchtbarsten Feind auf dem festen Lande, unter großen Abtretungen, zum Frieden. Während sie auswärts eine kaum 5 Jahre alte Republik zum Range der ersten Macht erhob, belauschte und zähmte sie, mit nicht minder glücklichem Erfolge, die Rotten im Innern: die Terroristen sahen sich in Gracchus Babeuf und im Lager von Grenelle besiegt; die Royalisten ihre Komplotte in dem Prozeß von Dunan, Brotier und Willeurnoy enthüllt. Industrie, Ackerbau, Handel und Wandel gewannen neues Leben; die so zarte

Pflanze, genannt Credit, die unter den Stürmen der revolutionären Regierung getödtet schien, thaute wieder auf; nur noch eine Folge von wenigen, in gleichem Geiste fortgeführten, mit gleichem Glücke genützten Jahren schien nöthig, um die Wunden einer Revolution zu vernarben, die in der Weltgeschichte ihres gleichen nicht hat, und Frankreich nicht mehr bloß zu einem gefürchteten, sondern auch wieder zu einem sehr glüklichen Lande zu machen.

„Wer hätte“ — fragt hierüber mit Recht ein Franzose \* — „nicht Muth fassen sollen zu einer Constitution, die so beispieillos schwierig Umständen gewachsen war? nicht Achtung für eine Regierung, die in so kurzer Zeit so große Dinge bewirkte?“

Diese Regierung, in ihrer Neuheit, hätte der schonenden Nachsicht aller guten, der liebevollen Empfehlung aller aufgeklärten Bürger bedurft. Aber, statt derselben, erfuhr sie fast von allen, die sich zu Wortführern der öffentlichen Meinung aufwarfen, den entschiedensten MißbelWillen, hämische Mißdeutung ihrer besten Absichten, und bei dem kleinsten Fehltritte die feindseligste Behandlung. Es liegt in der menschlichen Natur, daß die Gewalt immer Haß gegen sich hat: auch war's in Frankreich bekanntlich von jeher guter Ton, die Machthaber zu neken; wie viele Bon Mots, wie viele Epigrammen hatten nicht im Angesichte der Bastille aufgesprudelt! Und nun vollends, da eine ungezügelter Preßfreiheit dem Spiele des Wizes, den Umtrieben des RottenGeistes, ein so weites und gefahrloses Feld bot: wie fiel nicht der ganze Schwarm von Journalisten über das VollziehungsDirectorium, und alles, was es that, und nicht that, her! Man zählte, in Paris allein, zwischen 70 und 80 politische Tagblätter, worunter kaum 5, die beiden offiziellen mit eingerechnet, für die Regierung waren. Die Wahrheit ist einfach; bei einer treuen Darstellung des Benehmens der Regierung fand so wenig

\* Frankreich im Jahr 1797. V Stük, S. 45.

Mannigfaltigkeit statt. Aber der Witz, der über Alles eine gefährliche Lächerlichkeit hinwirft; der Zweifel, der sich's zum Geschäfte macht, überall die Wahrheit zu umwölken; die Bosheit, die nur auf Stoff zum Tadel fahndet: welche Abwechslung gewährten sie nicht! wie leicht konnte da nicht die zahlreiche Junft der Journalisten an der für den Bestand ihres Nahrungs-Zweiges so gefährlichen Klippe der Monotonie ausbeugen! Dabei wurden dann wohl noch manche pro studio et labore mit englischem Golde honorirt. Sie arbeiteten in die Wette, eine Republik zu vernichten, worin sie selbst nichts waren, und dagegen eine Ordnung der Dinge herbeizurufen, von der sie sich gewissermaßen als die Schöpfer betrachteten, und dafür Reichthümer und Ehren in Ueberfluß erwarteten. Das Directorium zeigt dem gesetzgebenden Körper diesen Unfug an; Daunou schlug ein Gesetz gegen die Verläumdung vor: aber man glaubte, daß ein Frei-Staat nicht ohne die Garantie einer unbedingten Preß-Freiheit bestehen könne, und daß in dieser selbst das Gegen-Mittel gegen ihren Mißbrauch liege. „Die „Regierung“ — sagte Garat bei dieser Gelegenheit sehr treffend — „hat der Gesetzgebung eine Rote von Mord-„brennern denunciirt, und dafür eine Lob-Rede auf's „Feuer zur Antwort erhalten.“ In der That mußte man — wenn man alle diese Journale las, die aus der Hauptstadt Frankreichs kamen, und nach Sprache, Ton und Geist im Haupt-Quartier der Conde'schen Armee geschrieben schienen — sich fragen, ob dann die furchtbare Macht, in deren Namen schon so viele Wunder vollbracht worden waren, und Buonaparte gerade izt wie ein Halb-Gott alles vor sich niederblitzte; die Macht, die im Laufe von Siegen ihre Waffen bis an den Ebro, die Tiber und die Donau hingetragen hatte — ob diese Macht, genannt Republik, dann auch wirklich existire, oder nur der Fieber-Traum einiger entzündeten Köpfe sey? ob Wirkungen, die auf immer die Gestalt der Erde

verändert haben, von einer so ärmlichen, so hinfälligen Ursache erzeugt worden seyn könnten?

Aber dabei wußte man denn doch auch, daß alles, was die Franken zu so großen Thaten hatte entglühen machen, Sache der Meinung war. Und diese Meinung der Nation ward igt so anhaltend, so ungestümm, so planmäßig im entgegengesetzten Sinne bearbeitet! Wollte das Directorium etwa, um einen Schlag zu thun, erwarten, bis das Uebel die höchste Stufe erreicht haben würde? begnügte es sich damit, daß es, unter all diesem Journalistenkerm, seine neue Gewalt denn doch immer fester begründete?

Den leztern Zweck hatte bisher das Verhältniß, worinn es mit dem gesetzgebenden Körper stand, ihm sehr erleichtert. Dieser bestand nemlich zu zwei Drittheilen aus Mitgliedern des ehemaligen NationalConvents, deren Daseyn untrennbar an das ihrer Schöpfung, der Republik, festgeknüpft war: fiel diese, so blieb ihnen keine andre Wahl, als Landflüchtige zu werden, oder auf dem nemlichen Schaffot zu bluten, auf das sie Ludwigen hatten führen lassen. Mit Schauer erinnerten sie sich noch an die lezten Zeiten der Sizung des NationalConvents, wie er da, und sie mit ihm, zwischen Seyn und NichtSeyn geschwankt; wie die Sorgen der Regierung ihn so übermächtig bestürmt hatten, und er ihnen doch so wenig mehr gewachsen war. Sie fühlten sich einer so schweren Bürde enthoben, daß sie von nun an nur berathschlagen, und nicht mehr handeln durften; daß Männer voll Entschluß und Energie sich gefunden hatten, die es übernommen, das Schiff des Staates aus dem stürmischen revolutionären Meere vollends in den Hafen einzuführen. Sie thaten, von ihrer Seite, alles, um sie in dieser kühnen und schweren Arbeit wenigstens nicht zu hindern. Fast alle Vorschläge des Directoriums wurden genehmiget; die zum Theil sehr starken Schritte desselben durch den Drang der Umstände

entschuldigt. Die Debatten waren verstummt; alle Bewegung gieng von der Regierung aus, oder floß in sie zurück; sie war weit die wirksamste, die sichtbarste Macht in der Republik: Alles gewöhnte sich, nur auf sie den Blick zu heften, und während die Journalisten auf die nahe Rückkehr des Königthums präludirten, wuchs sie zu einer Stärke heran, für die nichts erfordert ward, als Einigkeit in sich selbst, um bei der ersten Gelegenheit durch einen Machtstreich zu zeigen, was man schon aus dem ganzen Bau der neuen Constitution voraussehen konnte — wie groß ihr Übergewicht sey. Gewiß konnte dem Genius der Republik kein besserer Dienst erzeigt werden, als wenn sie von dem gesetzgebenden Körper mit Genauigkeit, aber ohne Eitelkeit, streng, aber nicht gehässig; mit Einem Worte, wenn sie von ihm der Freiheit, und nicht des Königthums wegen, controlirt worden wäre. Man mußte ihr den weitesten und ungehemmtesten Wirkungskreis lassen, der innerhalb den Linien der Constitution lag; aber jedes Hinausstreben über diese schon im ersten Versuche zurückweisen. Wenn auch die jezigen fünf Männer frei vom Verdachte gefährlicher Absichten wären: wer bürgt für die Zukunft? Das noch so neue Gespenst des Decemvirats warnte so laut gegen die Gefahren des Pentarchats: „Menschen“ — wie das Directorium irgendwo selbst gesagt hat — „Menschen wechseln, politische Einrichtungen bleiben; und der Mißbrauch, einmal eingeführt, vergrößert und befestigt sich mit jedem Tage: man verliert die Hoffnung, ihn zu unterdrücken, und in der Besorgniß eines fruchtlosen Versuches betrachtet man ihn endlich als wohlherkömmlichen Gebrauch.“ \*

\* „Les hommes changent, les institutions restent, et l'abus, une fois introduit, s'aggrandit et se fortifie tous les jours: on perd l'espérance de le supprimer; et dans la crainte d'une tentative inutile, on finit par le regarder

Man erwartete wohl, daß man bei dem neuen Drittheil, der am 1 Prairial des 5ten Jahres (20 Mai 1797) in den gesetzgebenden Körper eintreten sollte, nicht dieselbe Bereitwilligkeit, sich den Wünschen und Vorschlägen des Directoriums zu fügen, finden würde. Die Royalisten hatten desfalls ihre Hoffnungen schon zu laut angekündigt.

Bekanntlich ist die ganze Staatsverwaltung der französischen Republik auf das Repräsentativ- und Wahl-System gegründet. Ein solche Einrichtung hat unstreitig sehr viel Gutes. „Nach dem erhabenen Schauspiel jener periodischen Arbeit der Natur“ — sagt das officielle Blatt des Directoriums (*Le Redacteur*, vom 1 Germinal, Jahr 5, Nro. 461) — „wodurch alle ihre Erzeugnisse in einer Reihenfolge wechseln und sich reproduziren, ist keines größer, als jene regelmäßigen, in den Gesetzen freier Staaten unveränderlich festbestimmten Erneuerungen der öffentlichen Gewalten; jene großen Epochen, wo eine ganze Nation, durch gleichzeitiges Wirken aller Elemente, woraus sie besteht, nach freier Willkür, aus ihrem eignen Schooße die Gewalten erschafft, die auf eine bestimmte Zeit ihre gesellschaftliche Existenz beleben, und ihren Ruhm und ihre Macht repräsentiren sollen. — Die Nation kann nicht alle ihre Gesetze machen; es würde sogar unmöglich seyn, sie zusammenzurufen, und jedem derselben einzeln ihre Genehmigung zu ertheilen. Inzwischen hat die durch die Constitution vom 3ten Jahre festgesetzte Repräsentationsart den Vortheil, daß sie stets einen nothwendigen Einfluß auf das allgemeine System ihrer Gesetzgebung und Staatsverwaltung hat, durch die Befugniß, alle Jahre diejenigen, welche solche in ihrem Namen leisten sollen, zu wählen, oder auszuschließen. Vermöge dieses Systems hat sie an ihrer Regierung gerade so viel Antheil, als

*comme un usage.* Message au Conseil des cinq cents, du 18 floreal, an 5. (*Redacteur*, No. 511.)

„sie sollte und konnte, um sich die Grundlagen ihrer Glück-  
 „seligkeit selbst zu garantiren: durch die Ausübung des  
 „Wahlrechts behält sie stets die Wage ihres Schicksals  
 „in der Hand, und kann jeden Augenblick allen Verirrungen,  
 „allen Annahmen ein Gegengewicht entgegensetzen.  
 „Ist ein Gesetz im Widerspruche mit dem öffentlichen Will-  
 „len? — seine Dauer kan nicht über 2 Jahre hinaus-  
 „reichen, da es von eben diesem Willen abhängt, nach  
 „und nach in die Gesetzgebung nur solche Candidaten zu  
 „bringen, die sich gegen dessen Existenz erklärt haben.  
 „Und niemand wird wohl behaupten, daß diese Zeit zu  
 „lange sey; denn wenn es, auf der einen Seite, nützlich  
 „war, daß die Nation ein sicheres Mittel hätte, ihre Ge-  
 „setzgebung zu berichtigen, so war es, auf der andern,  
 „nicht minder wesentlich, die Unbeständigkeit der Gesetze  
 „zu vermeiden, indem man sie gegen den ersten Anstoß  
 „von Vorurtheilen schützt, welche die Erfahrung hinten-  
 „nach denn doch widerlegen könnte. . . Obgleich die Ur-  
 „Versammlungen zu einem Theil der öffentlichen Aemter  
 „gleichsam nur durch die zweite Hand (durch WahlMän-  
 „ner) ernennen, so müssen ihre Operationen darum doch  
 „nicht minder das Interesse der Bürger wecken. Meister  
 „des Charakters der WahlMänner, sind sie eben dadurch  
 „auch Meister des Charakters der von denselben Gewähl-  
 „ten; sogar finden sie in der anscheinenden Verwickelung  
 „dieses Systems, welches ihnen eine weit größere Zahl  
 „von Wahlen zueignet, den Vortheil, daß sie ihr Ver-  
 „trauen nur Männern schenken dürfen, die ihnen nahe  
 „genug sind, die unter ihren Augen leben, deren Sitten  
 „und Meinungen sie alle persönlich geprüft haben können;  
 „wodurch ihnen also weit aufgeklärtere Wahlen verbürgt  
 „werden, als wenn jeder Deputirte unmittelbar durch die  
 „zahlreiche Bevölkerung, wozu er gehört, erwählt würde.  
 „Die Ernennung der WahlMänner ist gewissermaßen eine  
 „PreisAustheilung für BürgerSinn und Rechtschaffenheit;  
 „sie bildet PflanzSchulen für öffentliche Aemter; sie ist



„ein angenehmes und leichtes Mittel, die Bürger einander näher zu bringen; sie fodert von jedem nur das Opfer weniger Augenblicke zum Unterpfand allgemeiner, dauerhafter Sicherheit.“

Aber das System ist, bei seinen unverkennbaren Vortheilen, zugleich auch wenigstens izzt noch, mit manchen Gefahren verknüpft. Wir wissen, wie selbst im alten Rom, nachdem es schon Jahrhunderte lang in der Übung republikanischer Sitten war, die Wahlen des Volks durch List, Gewalt und Geld influenzirt wurden; wie diese Epoche immer die der Kalkule und GegenStöße aller Kotten war. Wann überhaupt wird die Zeit kommen, da die große Mehrheit von Individuen in einer Nation aufgeklärt genug wäre, um das Interesse des Ganzen sehen zu können, veredelt genug, um nur dieses sehen zu wollen? Eine solche Nation bedürfte nicht regiert zu werden; sie allein könnte sich selbst regieren. Solange nun aber ein Volk weit der größern Zahl nach roh, von beschränktem Blick und Interesse ist: solange wird es, wenn es auch nach der Theorie seiner Constitution noch so entschieden der Souverain ist, in der Praxis derselben doch immer durch eine kleine Zahl von Schlaupfaffen gegängelt: es hat den Namen und die Form; aber andre schieben, ihm selbst unbewußt, die Materie unter. Und wenn man sich denn vollends ein in der Übung republikanischer Gebräuche noch so neues, ein so unermesslich zahlreiches, kaum aus dem schwindlichten revolutionären Wirbel herausgetretenes, von den Stößen und GegenStößen so vieler Kotten hin und hergeworfenes Volk denkt, wie das französische; ein Volk, dem nach 84jährigem, Kopf und Herz zerreißendem Gewühl fast keine andre Erinnerung mehr geblieben ist, als die an seine Leiden, kein anderer Wunsch, als der nach Ruhe: so kan man leicht begreifen, mit welchem Erfolge bei der Wahl eines neuen Drittheils in den gesetzgebenden Körper, wozu die

UrVersammlungen in ganz Frankreich, constitutionsmäßig, am 1 Germinal zusammenkommen sollten, die unter Massen aller Art verhüllte royalistische Faction auf einem solchen Boden manövriren konnte.

Erst vor wenigen Monden war es dem Vollziehungs-Directoryum gelungen, einer dahin abzielenden Verschwörung von ungeheurem Umfang, und von eben so vielfachen als schlauberechneten Hilfsmitteln, auf die Spur zu kommen. Da solche mit den politischen Maßregeln zugleich auch militairische verband, so hatten einige ihrer Agenten den BrigadenChef Malo, Commandanten der Dragoner des Directoriums, zu gewinnen gesucht. Malo, mit Vorwissen des Directoriums, stellte sich, als ob er geneigt wäre, in ihren Plan einzugehen; aber sobald dieser hinlänglich enthüllt war, wurden sie ohne weiters verhaftet. Einer von ihnen, Dunan, wie er sich nannte, eigentlich Ritter Düverne de Pressele, ohne Zweifel, um sich durch eine so wichtige Entdeckung zu retten, machte das Directoryum, von seinem Gefängniß aus, in einem weitläufigen Aufsatze mit dem ganzen großen Plane der Royalisten, und mit den Haupt-Agenten derselben, bekannt. Dieser Plan, wie Dunan ihn zeichnete, war folgender.

„Ganz Frankreich war in zwei große Agentenschaften eingetheilt. Der ganze Süd stand unter Prech, den man aus der Rolle kennt, die er als General von Lyon, bei der Belagerung dieser Stadt, spielte. Der übrige Theil der Republik ward durch Agenten in Paris geleitet. Jeder dieser letztern hatte seinen eignen großen Bezirk, der immer ein Dreieck bildete, wovon der eine Winkel auf Paris, als den Centralpunkt aller royalistischen Verbindungen, anstieß. Diese Bezirke waren wieder in kleinere militairische Commandantenschaften abgetheilt.

„Die Haupt-Agenten correspondirten unmittelbar mit dem Könige und mit den Agenten der brittischen Res-

gierung; die Commandanten nur mit den OberAgenten ihrer Bezirke.

„Die HauptAgenten, vorzüglich die in Paris, sollten Allem aufbieten, um so viele Mitglieder der constituirten Gewalten, wie möglich, für die Sache des Königthums zu gewinnen: sie sollten Jedem alle Vortheile versprechen, die er irgend nach der Wichtigkeit seiner Dienste zu fodern berechtigt seyn könnte; nicht einmal die Mitglieder des Convents ausgenommen, die auf den Tod Ludwig's XVI. gestimmt hätten. Aber sie sollten dabei immer durchaus nur für den reinen Royalism arbeiten, und nie eine Verbindlichkeit eingehen, die auf den Gedanken einer constitutionellen Monarchie führen könnte; der König werde zwar wohl die vorigen Mißbräuche in der Staatsverwaltung verbessern, aber schlechterdings nichts an der vorigen StaatsVerfassung ändern. Mit einem Worte, Frankreich sollte wieder ganz das alte Reich der Ludwige werden.

„Der große Zweck, den man demnach beabsichtigte, war der Umsturz der dormaligen Regierung. Man glaubte in der Constitution vom 3ten Jahre selbst das Mittel zu finden, sie ohne große Erschütterung zu zerstören; die häufigen Wahlen schienen die Möglichkeit zu gewähren, die Regierungs- und Verwaltungsstellen größtentheils mit Royalisten zu besetzen. Bisher hätten die letztern keinen Vortheil von ihrer Zahl zu ziehen gewußt: die einer unterdrückten Parthei eigne Kleinmüthigkeit habe sie von den UrVersammlungen entfernt gehalten; und wenn sie auch darinn gestimmt, so sey es ohne vorgängiges Einverständnis geschehen, so daß ihre Stimmen sich unter all den Individuen, die jeder für sich einzeln zu begünstigen gesucht, ohne Wirkung verloren hätten. Um die StimmenMehrheit in den Urversammlungen auf ihrer Seite zu fixiren, ward daher izt festgesetzt, daß 1. alle Royalisten gehalten seyn sollten, darinn zu erschei-

nen; 2. gehalten, ihre Stimmen auf gewisse, ihnen namentlich bezeichnete Individuen zu vereinigen, und 3. noch überdis die ganze zahlreiche Klasse von Menschen, die, ohne für eine Regierungsform mehr Anhänglichkeit als für die andre zu haben, nur überhaupt eine Ordnung der Dinge wollten, welche ihre Personen und ihr Eigenthum sichere, in gleichem Sinne, wie sie, stimmen zu machen. Um diesen dreifachen Zweck zu erreichen, wurden im ganzen Umfang von Frankreich zwei geheime Associationen gebildet: die eine, Institut der Getreuen genannt, bestand nur aus geprüften Royalisten; die andre, die das philanthropische Institut hieß, aus furchtsamen Royalisten, aus Egoisten, aus Gleichgiltigen.

„Mit diesen politischen Maßregeln wurden auch noch militairische in Verbindung gesetzt. Die Commandanten der einzelnen Bezirke sollten die muthigsten Royalisten auswählen, und sie, je nach den Geldmitteln, die ihnen zu Gebote stünden, in Compagnien bilden, ihnen Waffen und Munition liefern &c. Diese Compagnien sollten jeden Augenblick zu wirken bereit seyn, vorzüglich zur Epoche der Urversammlungen, wo sie jede andre, bewafnete oder unbewafnete, Partei, die sich der Freiheit der Wahlen widersetzen würde, abtreiben, aber nie die Waffen zuerst ergreifen, nie sich anders als in republikanischen Farben zeigen sollten. Sie sollten die Soldaten zum Ausreißen von ihren Fahnen verpflichten, und ihnen dasselbe erleichtern, indem sie, unter dem Vorwand, sie zum Altkerbau zu gebrauchen, sie auf dem Lande zurückbehielten, aber nur im Falle des wirklichen Gebrauchs bewafneten: sie sollten ferner die Anführer der auf der Oberfläche von Frankreich vertheilten republikanischen Truppenkorps, oder ganze Korps, zu gewinnen suchen, und in solchem Falle sollten diese unter ihren Fahnen bleiben.

„Keine von den Agencschaften sollte irgend eine Bes

wegung unternehmen, ohne die andre davon zu benachrichtigen, und ohne daß solche in der Lage wäre, sie darinn unterstützen zu können.

„Nur in dem Falle, daß man gewiß seyn könnte, den Hauptzweck, die Regierung zu stürzen, geradezu zu erlangen, und sich Meister von Paris zu machen, sollte die militairischen Maßregeln stattfinden. In jedem andern Falle sollte man sich der politischen bedienen, d. h. den verabredeten Plan in den UrVersammlungen ausführen, und dadurch die Regierungs- und Verwaltungsstellen der Mehrheit nach mit Royalisten besetzen.“ \*

Schon hatten die letztern, nach Dunan's Versicherung, in dem gesetzgebenden Körper eine beträchtliche Zahl von Anhängern, die sich mit dem Prätendenten in Unterhandlungen einzulassen, und ihn unter gewissen Bedingungen anzuerkennen, bereit wären. Der Repräsentant Lemerer, und der zu Folge des Schlusses vom 3. Brumaire aus dem gesetzgebenden Körper verstoßene Merlan, waren die MittelMänner zwischen dieser Partei und den Agenten des Hofes von Blankenburg. Diese Agenten hatten schon bedeutende Einverständnisse in den MunicipalVerwaltungen von Paris, in der Polizei, von der sie jede Woche Auszüge aus den Berichten über den Zustand der öffentlichen Meinung in den Departementen erhielten. Aus dem topographischen Bureau des Vollziehungsdirectoriums hatten sie sich Carnot's Bericht über den Plan der Landung auf Irland zu verschaffen gewußt.

Wenn sie schon so weit vorangeschritten waren, während noch zwei Drittheil des gesetzgebenden Körpers aus Mitgliedern des ehemaligen NationalConvents bestanden: so denkt man sich's leicht, welche Hoffnungen sie nun erst vollends auf den Eintritt eines weitem neuen Drittheils in die beiden Räthe bauten, in denen die Con-

\*) S. die beiden Erklärungen von Dunan vollständig unter Nro. III.

ventionisten von nun an weit zur Minorität heruntersanken. Auswärts weiß man es beinahe noch besser, als in Frankreich selbst, wie zuversichtlich diese Hoffnungen waren, wie weit sie reichten; so weit, daß der größte Theil der Ausgewanderten glaubte, die Regierung, in Einverständniß mit den größtentheils noch mit Conventionisten besetzten GesetzgebungsRäthen, werde, unter dem Vorwand des noch fortdauernden Krieges, die neuen Wahlen ganz abzuwenden suchen. Von einem Ende Europas bis zum andern war man auf den Eintritt des neuen Drittheils, und die Art, wie er sich benehmen würde, begieriger als auf eine HauptSchlacht; und unstreitig war dies Ereigniß in dem politischen System auch von weit größerer Wichtigkeit.

Indeß nahmen die UrVersammlungen in ganz Frankreich am 1 Germinal (21 März 1797) ganz ruhig ihren Anfang. Die Royalisten trieben dabei ihr Spiel mit der größten Emsigkeit. Nach einer Revolution, worin, bei so vielfachen Katastrophen, durch den Sieg der einen oder der andern Rotte, fast jeder einzelne Mensch mehr oder minder gelitten hatte, war es sehr natürlich, daß das Volk größtentheils gerade den Gegensatz von seiner bisherigen WahlMaxime befolgte, und fast alle diejenigen ausschloß, die im Laufe der Revolution sich ausgezeichnet hatten: und doch konnte man eigentlich nur von diesen mit Bestimmtheit wissen, zu welcher Partei sie gehörten. Daher ward es den Royalisten leicht, Leute voranzustellen, die das Königthum im Herzen, aber auf der Zunge nur Liebe zur Ordnung und Ruhe hatten. In manchen Gemeinden bedurft' es nicht einmal dieser geheuzelten Tinte von Republikanism, sondern da war vielmehr eine notorische Anhänglichkeit an das Königthum die beste Adresse für den Candidaten. In Versailles ward ein Kammerdiener des Grafen von Artois, Bourrelet, zum VolksRepräsentanten gewählt. In gleichem Geiste geschahen weit die meisten Wahlen im Süd: hier, wo An-

fangs das Feuer der Revolution so ungestümm aufgebraußt, wo die Marseillaner unter allen Streitern für die Republik sich als die kühnsten ausgezeichnet hatten, war lange schon alles bis auf einen solchen Grad verändert, daß eigne Gesellschaften, die den Uberglauben zur Maske und das Königthum zum Zweck hatten, unter dem Namen von Jesus- und Sonnen-Gesellschaften, alle stark-erklärten Republikaner bei der ersten besten Gelegenheit, die sich dazu fand, mordeten, und einen neuen Terrorism, noch wüthender als der jacobinische war, zu organisiren suchten. Lyon war der Mittelpunkt, von wo aus das Gewebe von Pechy's Plänen sich über alle mittäglichen Departemente erstreckte; hier ward ein notorischer Ausgewandter und Agent des Prätendenten, Imbert-Colome's, zum Repräsentanten gewählt. Marseille ernannte den General Willot, der als Commandant dieser Stadt wenigstens das verdächtige Lob der Royalisten gegen sich hatte, einen erklärten Feind von Hoche, und der erst kürzlich, aus Anlaß der Verhaftung eines von der Italienischen Armee nach Paris geschickten Adjutanten, dem Ueberwinder Italiens, der sich darüber bei dem Directorium beschwerte, in einem Tone geantwortet hatte, der einem Willot gegen einen Buonaparte so wenig ziemte, aber von allen Journalisten der Opposition im Chorus beklatscht ward. An einer der entferntesten Grenzen der Republik hatte wohl auch der Terrorism wieder einen seiner alten Koriphaen vorzuziehen gesucht; im Departement der Ost Pyrenäen war Barrere, genannt Anakreon der Guillotine, gewählt worden: aber dieser Fall war auch der einzige von der Art. Weit die meisten der übrigen Gewählten waren durchaus unbekannte Namen in der Revolution, die Frankreich igt zum erstenmal nennen hörte. Unter den wenigen, die einst nur eine schriftstellerische Celebrität, wie Marmontel, oder den Ruf verunglückter Unternehmungen, wie der Admiral Willaret-Loyeuse, der nie von Brest ausgelaufen

war, ohne mit 3 bis 4 Kriegsschiffen weniger zurückzukommen, sondern den Glanz großer That mitbrachten, waren die Generale Jourdan und Pichegru. Keine Wahl erregte so lauten und ungetheilten Beifall, wie die des Eroberers von Holland. Von ihm sagte man, daß in der ganzen Republik Er der einzige sey, den selbst die Royalisten keinen Jacobiner, und selbst die Jacobiner keinen Royalisten zu nennen wagten. Man wußte, daß er von Amsterdam, wo er über Millionen commandiren konnte, so arm zurückgekommen war, daß er bald darauf die unbeträchtlichen Güter, die er noch in seiner Geburtsstadt Arbois besaß, hatte verkaufen müssen, um von dem Erlös seine Schulden zu bezahlen. Zwar stand er mit der dormaligen Regierung in etwas gespannten Verhältnissen; aber allgemein hielt man ihn doch, von jeder Partei unabhängig, ganz für den Mann Frankreichs.

So waren ohngefähr die Wahlen beschaffen, welche dadurch, daß sie nun ein weiteres Drittheil von neuen Mitgliedern in die gesetzgebende Versammlung brachten, auf das Schicksal der Republik so mächtigen Einfluß haben mußten, und eben deswegen den Blick von ganz Europa auf sich zogen. Niemand mehr, als das Directorium, nach der nähern Kenntniß, die es, durch die Verschöbrrung von Dumas und Brotier, von den Plänen der Royalisten erlangt hatte, konnte dieß Ereigniß nach seiner vollen Wichtigkeit würdigen. Es kannte genau die Intriguen, die in den WahlVersammlungen stattgehabt hatten: aber sey es, daß es den, doch immer gefährlichen, Versuch wagen wollte, die Pläne der Royalisten in dem gesetzgebenden Körper so weit vorrücken zu lassen, bis nur ein MachtStreich von seiner Seite die Republik noch retten könnte; ein MachtStreich, wozu ihm, da es nun schon einmal im Besitze aller Stärke der vollziehenden Gewalt war, und die Armeen für sich hatte, die Mittel nicht fehlen konnten, und wodurch sein Einfluß und sein



Ubergewicht sich noch erhöhen mußten? oder daß es hofte, daß die entgegengesetzten Elemente der Opposition, die constitutionellen und die reinen Royalisten, sich einander selbst bekämpfen würden? — es nützte die gemachten Entdeckungen nicht, und blieb ruhiger Zuschauer aller jener Intriguen.

Sogleich die ersten Sitzungen des gesetzgebenden Körpers nach dem Eintritt des neuen Dritttheils bewiesen ihm jedoch, daß, wenn diese letztere Hoffnung der Grund seiner Unthätigkeit bei den Wahlen war, es sich durchaus darinn getäuscht hatte. Die nemlichen Männer, die in der vorigen Versammlung die Führer der Minorität gewesen waren, stellten sich auch in der gegenwärtigen an die Spitze der so sehr verstärkten Opposition, und beherrschten sie durch den dreifachen Einfluß ihres frühern Ansehens, ihrer nun erst sich näher enthüllenden Grundsätze und ihrer überwiegenden Talente. Diese Männer standen in genauer Verbindung mit jenen, die zu Anfang der Revolution sich am thätigsten gezeigt, überall ihre Intriguen eingewebt, späterhin sich an die Spitze der Gemäßigten gestellt, aber nach der Explosion vom 10 August sich in's Dunkel zurückgezogen, oder eine Zuflucht im Ausland gesucht hatten, bis sie nach dem 9 Thermidor endlich wieder hervortraten; ihre alten Verbindungen anknüpften, und aus den Trümmern ihrer Partei eine Opposition erschufen, die, weil sie regelmäßig organisirt war, und nach Einem Plane handelte, nothwendig der Hauptvereinigungspunkt aller Gegner der republikanischen Regierung werden mußte. Fast Alles, was sich zur festern Welt rechnete und nicht ausgewandert war, selbst auch die NeuVereicherten, die die Eitelkeit hatten, gerne für Aristokraten gelten zu wollen, schlossen sich zu ihrer Fahne an. Auch manche gutmüthige Republikaner, getäuscht durch den Nimbus von schönen Worten und Grundsätzen, den ihre Schriftsteller und Redner so gerne um sich warfen, glaubten wirklich, indem sie ihr beistünden, sich

für die Sache der Menschheit und Gerechtigkeit zu entscheiden: nur so erklärte man sich's anfänglich, daß man bald auch Pichegrün in ihren Gliedern fand. Weit die mehrsten Journale, weit die gefälligsten Waffen des Witzes, die furchtbarsten des Genies, standen ihr zu Gebot. Das unmittelbare Ziel ihrer Angriffe war die Regierung, oder vielmehr alles, was derselben Ansehen und Stärke geben konnte: der republikanische Gemeingeist, alle republikanischen Einrichtungen, alle republikanischgesinnten höhern Beamten im Civil- und Kriegsfache. Nach diesem Plane hatte sie, wie wir weiter oben sahen, lange schon die öffentliche Meinung in ihren Journalen bearbeitet; nach diesem Plane fuhr sie igt fort, unmittelbar von der Redner Bühne herab auf sie zu wirken.

Bekanntlich waren im Jahre 1789, kurz nach Eröffnung der GeneralStände, einige Deputirten zu Versailles in einen Club zusammengetreten, worin sie sich zu den Debatten vorbereiteten, und miteinander die Vorschläge verabredeten, die sie machen und gemeinschaftlich unterstützen wollten; dieser Club hatte den ersten Grund zu jener berücktigten Gesellschaft gelegt, die endlich den Thron umstürzte, und eine Zeitlang ganz Frankreich mit Ugezwalt beherrschte. Nun, im Jahre 1797, fanden die neuen, nach Paris gekommenen Deputirten, hier einen schon eingerichteten Club, worin sich gleichfalls Deputirte versammelten, in der Absicht, eine Übereinstimmung zu bewirken, wodurch sie in Stand gesetzt würden, mit vereinten Kräften nach Einem Ziele zu handeln. Diese Gesellschaft von Elichy, wie man sie nannte, gewann igt einen überwiegenden Einfluß auf die Berathschlagungen der gesetzgebenden Versammlung. Die sämtlichen Secretairs, die in der ersten Sitzung der Rathes der Fünfhunderte, den 1 Prairial (20 Mai) ernannt wurden: Simeon, Baublane, H. Lariviere und Parisot, waren Elichyaner; fast alle Commissionen, die

Durch den ersten Vortrag und Einleitung der Geschäfte so großen Einfluß haben, wurden mit Mitgliedern von dieser Gesellschaft besetzt. Nur die Wahl des Präsidenten ward von keiner Partei mißbilligt: es war Vichégrou.

Das erste Augenmerk der Opposition war, sich, so viel wie möglich, zu verstärken; und hiezu gab die Untersuchung der Vollmachten der einzelnen Deputirten und der Giltigkeit der Wahlen ihr eine erwünschte Gelegenheit. Sogleich in der ersten Sitzung (20 Mai) wurden die, zu Folge des Gesetzes vom 3 Brumaire des 4ten Jahres, (nach welchem alle Verwandten der Ausgewanderten von allen Aemtern, die das Volk zu besetzen hat, bis zum allgemeinen Frieden ausgeschlossen seyn sollten,) aus der vorigen gesetzgebenden Versammlung gestofenen 5 Deputirten: Lime, Mersan, Ferrand = Baillant, Gau und Polissart, mit großer Stimmenmehrheit zurückgerufen. Einige Deputirte, die noch förmlich auf der Emigrantenliste standen (Imbert = Colome's, Madier &c.) wurden ein für allemal davon ausgestrichen. Wo in verschiednen Departementen ein Zwiespalt in den Wahlen sich geäußert hatte, wurden fast durchgängig die, welche im dem Sinn der Opposition waren, für giltig erkannt, und die andern verworfen.

Im Rathe der Fünfhundert brachten mehrere Mitglieder Vorschläge vor, welche nothwendig die Aufmerksamkeit, und bald auch die Besorgniß der Republikaner wecken mußten. Anfangs konnte man zweifelhaft seyn, ob etwa nicht bloß ein durch die Begierde zu glänzenden erzeugter Reformatiöns Geist solche veranlaßt habe, um so mehr, da die Herren meist mit sehr weitläufigen und zierlichgesetzten Reden auftraten: aber diese Ungewißheit dauerte nicht lange. Unter dem schönen Vorwand, daß izt endlich die Zeit der Gerechtigkeit und der Ordnung gekommen sey, arbeiteten sie darauf, ein revolutionäres Gesetz nach dem andern abzuschaffen; und unter revolutionären Gesetzen

verstanden sie alle, die im Laufe der Revolution gegeben worden waren, und mit dem GrundPrinzip der Republik so eng verwebt waren, daß sie nicht aufgehoben werden konnten, ohne zugleich dieses zu untergraben.

Wir sprechen hier nicht davon, daß (9 Jun.) auf Bergier's Vorschlag das Gesetz vom 3 Brumaire abgeschafft ward; es ließen sich wenigstens viele triftige, selbst aus der Constitution von 95 hergenommene Gründe für dessen Abschaffung anführen. Aber die fränkische Republik hatte unter allen ihren vielen Feinden keine tödlichen, als die Ausgewanderten und die widerspennstigen Priester; sie hatte keine zuverlässigern Freunde, als die Käufer von National Gütern. Und gerade jene wurden nun auf alle Weise begünstigt; diese, auf alle Weise beeinträchtigt.

Da der Buchstabe der Constitution, in Betref der ewigen Verbannung der Ausgewanderten, zu klar vorlag, so erhob man den Unterschied zwischen Ausgewanderten (Emigrés) und Flüchtigen (Fugitifs). Erst sprach man nur von der Rückkehr der Flüchtigen aus den beiden RheinDepartementen, welche die durch das Gesetz vom 22 Nivose des 3ten Jahres ihnen anberaumte Frist zur Rückkunft nicht benutzt hatten; „in den Gebirgen Deutschlands (!)“ — sagten ihre Vertheidiger — „hätten sie nicht Gelegenheit gehabt, etwas von diesem Gesetze zu hören.“ Bald erfand man auch Flüchtige von Toulon, Flüchtige aus den westlichen Departementen; und eine übergefällige Praxis riß in die constitutionelle Theorie von der Emigration vollends solche Lücken ein, daß aus allen Ländern Europas die Ausgewanderten, voll Zuversicht einer guten Aufnahme, wieder nach Frankreich zurückströmten, und daß es in der That fast nicht mehr bloßer Scherz scheinen konnte, wenn in einigen politischen TagBlättern behauptet ward, daß demnächst auch der Graf von Artois

als Flüchtling vom Niederrhein nach Paris zurückkommen werde.

Noch viel weitläufiger, und mit wahrhaft tragischem Pompe ward die Sache der deportirten Priester verhandelt. Zuerst trat Jourdan, \* in der Sitzung vom 17 Jun., zu deren Gunsten auf: er forderte, daß sie frei zurückkommen, und den Gottesdienst nach wie vor, mit allen Glocken und Cäremónien üben könnten, ohne der von andern Bürgern geforderten Erklärung (den Gesetzen der Republik treu seyn zu wollen) unterworfen zu seyn. Die große Wichtigkeit, die man aufs neue auf die Menschen legte, welche zuerst den Krieg in der Vende'e angefacht hatten, und noch igt im südlichen Frankreich den Mord predigten, konnte auf nichts anders führen, als in der Republik eine große Bewegung gegen die Republik hervorzubringen. Indesß ward dieser Gegenstand mit einer Feierlichkeit behandelt, als ob der Rath der Fünfhundert sich in ein Concilium aus dem 15ten Jahrhundert verwandelt hätte. Obungefähr 20 Sitzungen wurden an die Priester und an die Glocken verschwendet; und unter allen Gegenständen der wichtigste, der, welcher am dringendsten einer schleunigen Hilfe bedurfte — die Finanzen, wurden durchaus vernachlässigt.

Die öffentlichen Beamten, selbst die Armeen, hatten schon eine Reihe von Monden hindurch, keinen Sold mehr erhalten; die letztere mußten, zum Theil auf dem eignen Gebiete der Republik, wie in Feindes Land, nur von Requisitionen leben. Künste, Erziehung, Strassen und Brücken, öffentliche Verpflegungsanstalten — alles verfiel aus Mangel an Mitteln. Der Handel stohete; die NationalGüter, da man demnächst die Rückkehr der Emigranten in Masse befürchtete, verloren ihren Werth; die Inscriptionen in das große Buch (in Frankreich eben das, was in England die consolidirten Fonds sind,) sanken

\* Nicht der von Wattigny und Fleurus, sondern der von den Rhodanern.

auf eine schreckliche Art herab. Das Directorium schickte, in Betref der Finanzen, an den Rath der Fünfhundert eine Botschaft nach der andern: statt der von ihm so dringend gefoderten schleunigen Hilfe beschäftigte man sich in diesem Rathe fast nur mit Declamationen über die bisherige Verschwendung der Minister, die zum Theil allerdings nicht ungegründet waren. Aber ohne die einzelnen Facta zu articuliren, und die Minister, die sich hierin eines Verbrechens schuldig gemacht hatten, zur Verantwortung zu ziehen, lähmte man durch die ewige Zögern den ganzen Gang der Staatsmaschine, und richtete, unter dem Vorwand von Sparsamkeit, die Regierung zu Grunde. Das fünfte Jahr der Republik war nun bald zu Ende; und ist erst regulirte man die Steuern für dasselbe, als ob man — sagten die Republikaner — dem Königthum eine volle Einnahme hätte vorbehalten wollen. Keiner zeichnete sich durch den Geist von Chikane, durch die Bitterkeit, die er in Behandlung der Gegenstände des Finanzwesens gegen die Regierung durchblicken ließ, mehr aus, als Gilbert = Desmolieres: er bestritt alle Maßregeln, wodurch die Art der Auflagen festgesetzt, oder deren Hebung gesichert werden konnte; er vernichtete die vorgeschlagenen Pläne, ohne dafür andre zu geben.

Nicht, mit patriotischer Eifersucht auf Handhabung des verfassungsmäßigen Gleichgewichts zwischen den verschiedenen HauptGewalten des Staats, die Regierung in den Schranken der Constitution festzuhalten, sondern mit einem wahren Geiste von Feindseligkeit ihr allen Muth und alle Wirksamkeit zu nehmen, und sie nach und nach in eine Sphäre einzuengen, worinn — sie weder auswärts noch im Innern mehr einer so unermesslichen politischen Masse, wie Frankreich ist, die nöthige Impulsion geben könnte — das war, wo nicht der Plan der Führer der Opposition im Rathe der Fünfhundert, doch wenigstens das nothwendige Resultat, worauf ihr Betragen hinführen mußte.

Noch indeß war das Directorium bei allen bisherigen Nekereien unbeweglich geblieben: es schien zu hoffen, daß das Publikum, und selbst auch die Angreifer, am Ende des Spieles müde werden würden; und auf die Versicherung des Ministers vom Innern, Venezuch, glaubte es noch immer, im Wesentlichen sich auf die Majorität verlassen zu können.

Aber ein in der Sitzung vom 19ten Jun., auf den Vorschlag von Gilbert Desmolières, dem Rathe der Fünfhundert durch die Opposition wie im Sturme entziffener Beschluß, welcher der Regierung allen Einfluß auf die Geldnegociationen nahm, und diese lediglich den Commissairs der Schatzkammer übertrug, ward der erste Schritt, der die Annäherung der Krise herbeiführte.

Dieser Beschluß, in einem Augenblicke, da in Montebello der Friede mit Oestreich unterhandelt ward, in Lille eine neue Unterhandlung mit England eröffnet werden sollte, und es für den Erfolg dieser großen diplomatischen Operationen von so einleuchtender Nothwendigkeit war, die Regierung in ihrem vollen Ansehen, im Besitze aller Hilfsmittel zu lassen, wodurch sie die Armeen in einer furchtbaren Stellung erhalten, und zeigen konnte, daß es ihr nicht an Quellen auch für einen weitem Feldzug fehle — dieser Beschluß, gegen den so wichtige Betrachtungen schon auf den ersten Blick sich erhoben, ward noch empfindlicher durch das gehässige Detail, womit Gilbert Desmolières ihn zu motiviren gesucht hatte. „Ja, ich liebe den Frieden“ — sagte er unter andern bei dieser Gelegenheit — „und weil man mich denn doch davon zu reden zwingt; wißt ihr wohl, Repräsentanten! daß wir, ihm zu Gefallen, in der FinanzCommission eine infame Handlung begangen haben? — Wohlan, ihr sollt es hören. . . Seit langer Zeit hatte man 100 Millionen von uns verlangt, nicht für die Minister, sondern für das Directorium; Camus und ich setzten uns mit

„Hartnäckigkeit gegen diese Verletzung der Constitution; wir waren unerschütterlich. Nun kommt einer von den Directoren selbst zu der Commission. „Was macht ihr?“ — sagt er uns — „Ihr zaudert? Ihr wißt also nicht, daß wir für die 100 Millionen in Mandanten Seide erkaufen, für die Seide uns Geld verschaffen wollen, und mittelst des Geldes den Frieden?“ . . . „Das ist zum erstenmal ausgesprochene Wort Friede, die Hoffnung, unserm Vaterland die Ruhe, und unsern Vertheidigern ihr Vaterland wiederzugeben, ließen uns nun nicht mehr länger widerstehen: Camus und ich gaben nach; wir hatten die Stirne, euch vorzuschlagen, 100 Millionen dem Directorium zur Verfügung anzuweisen — aber der Vorwand, dessen es sich bedient hatte, war erlogen.“

„Nein“ — erhebt sich eine Stimme — „das Directorium hat Frieden gemacht.“

„Ich spreche hier von einer entferntern Zeit“ — fährt Gilbert Desmolières fort — „ich gehe auf 15 bis 18 Monden zurück: ich habe diese traurige Epoche nicht vergessen, und solange ich lebe, werd' ich mir's stets zum Vorwurf machen, daß ich meine Beistimmung zu einer solchen Operation gab. Seitdem blieb mein Wunsch nach Frieden immer derselbe: wir hatten desfalls mit dem Directorium sehr heftige Austritte in einer Conferenz, wo ein MitGlieder desselben gegen mich vergaß, was es einem VolksRepräsentanten schuldig war. Bei dieser Gelegenheit, als wir von dem Directorium laut Frieden foderten, schien man diesen nicht zu wollen, und sich vor der Rückkunft der Armeen in's Innere zu fürchten. Wie? — sagten wir — ihr fürchtet unsre Vertheidiger? was sind denn eure Plane? wollt ihr, daß sie auf dem feindlichen Boden umkommen? Wir denken nicht so; wir wollen sie wieder sehen, sie umarmen.“ — „Aber wer wird sie unterhalten?“ — „Seyd ruhig, macht Frieden, und eine FriedensSub-



„sidie, wozu jeder Franke mit Bonne beisteuern wird, wird den Sold und die Unterhaltung eurzer Armeen bis zu deren Reduction sichern . . . Dis war unsre Sprache, dis unser Widerstand: er war so lästig, daß man einst mit einemmal beide FinanzCommissionen cassirte, nur weil ich Mitglied davon war. Damals war es nicht schwer, einen solchen Beschluß von der Majorität zu erhalten. Ich bin nun, in der jezigen Sizung, durch eure Stimme außs neue in die Commission eingetreten: man befolgt wieder denselben Gang; sollte wohl der Erfolg auch wieder derselbe seyn? — Ich zweifle daran. Indesß ward ich doch diesen Morgen benachrichtigt, daß die FinanzCommission in ihrer Sizung angegriffen werden sollte. Das Directorium, durch seine Verbindungen, in LustPartien, im WeinDampfe seiner Gelage, weiß sich Vertheidiger seiner Anmasungen zu gewinnen: aber ihr werdet es auf der Linie seiner Pflichten, und in seiner wahren Stellung festzuhalten wissen; seine Pflicht ist, die Befehle des gesetzgebenden Kdrpers zu erwarten.“

Leclerc (von der Maine und Loire) erhebt sich gegen Gilbert-Desmolières. Raum hat er zu sprechen ausgefangen, so schwingt sich Baulvilliers (der mit in den Prozeß von Dunan und Brotier verwickelt war) auf die RednerBühne. Eine Menge meist noch unbekannter Mitglieder drängt sich um diese her. Wildes Gerbse füllt den ganzen Saal. Der Repräsentant Malès wird von einem seiner neuen Collegien, Delahaye (von der Aisne) persönlich mishandelt. Der Präsident (Pichégren) be deckt sich. Das Gerbse tobt fort. Nur mit großer Mühe wird endlich die Bühne geräumt, und Leclerc kommt zum Wort. „Mein Gewissen“ — sagt er — „drängt mich, gegen ein Projekt mich zu erheben, welches alle Hoffnungen der Freunde der Republik und des Friedens niederschlägt, welches den gesetzgebenden Kdrper entehrt. Ist es nicht beisspiellos, daß ein Projekt von so äußerster Wichtigkeit in

„Vorschlag gebracht wird, ohne daß es zuvor angekündigt,  
 „ohne daß es auf die Tagesordnung eingeschrieben ist?  
 „daß es gerade an dem Tage vorgeschlagen wird, wo man  
 „weiß, daß viele Mitglieder nicht in den Rath kommen?  
 „Es ist nur zu bekannt, daß die FinanzCommission dem  
 „Directorium den schändlichsten Krieg erklärt hat: sogar  
 „hat der BerichtsErstatter sich zu den unschicklichsten Per-  
 „sönlichkeiten hinreißen lassen. Warum wollt' er uns ei-  
 „nen Schluß entreißen, ehe sein Bericht noch ausgetheilt  
 „war, sogar ehe noch der Rath eine Discussion darüber  
 „eröffnet hatte, deren die meisten meiner Collegen bedurft-  
 „ten, deren ich selbst bedurft? Dieser Schluß kan nur  
 „wie die Handlung eines Zornigen betrachtet wer-  
 „den; folglich ist er entehrend für den gesetzgebend-  
 „den Körper. War er denn so gar dringend, daß er  
 „nicht um einige Tage verschoben werden konnte? Besorg-  
 „te man etwa, daß die Lieferanten diesen Zwischenraum  
 „nützen möchten, um Käufe zu schließen, in einem Au-  
 „genblicke, wo man die Suspension aller Zahlungen vor-  
 „schlug? Ich weiß nicht, warum eure FinanzCommission  
 „die GeldNegociationen nur Menschen anvertrauen will,  
 „die einer gänzlichen Unfähigkeit, die von Camus,  
 „Thibaudeau, Defermont, so offener Verun-  
 „treuungen beschuldigt worden sind, daß ein Projekt auf  
 „der Tagesordnung ist, sie ab- und in Anklagszustand  
 „zu setzen? Warum solche Menschen zu Gebiethern über  
 „das Schicksal Frankreichs machen? . . . Auch in dieser  
 „Rücksicht ist der Schluß entehrend für den gesetz-  
 „gebenden Körper. — Ich beweise nun ferner, daß  
 „er alle Hoffnung zum Frieden niederschlägt.  
 „Hierin bin ich nur das Echo aller Republikaner, die  
 „er in dumpfe Besorgnisse stürzt. Wie kan der gesetzge-  
 „bende Körper alle Hilfsmittel der Regierung vernichten,  
 „in einem Augenblicke, da sie deren dringender wie je be-  
 „darf; in dem Augenblicke, da der Congress zur Unter-  
 „handlung eines DefinitivFriedens eröffnet werden soll?

„Wenn ich den Frieden hindern wollte, so würde ich gegen die, welche ihn schliesen wollen, declamiren; ich würde ihnen alle Mittel, sich Fonds zu verschaffen, entreissen, und in einemfort Frieden! Frieden! schreien, wann ich wüßte, daß sie ausser Stand wären, ihn zu machen. Die Commissairs der SchatzKammer sollen nicht mehr unter der Aufsicht des Directoriums stehen! Aber werden sie dann nicht unter dem geheimen Einflusse einiger Volks- Repräsentanten stehen, der noch weit gefährlicher seyn wird?“ — Leclerc trug demnach auf Zurücknahme des Schlusses und auf vorgängige Discussion an. Aber der Schluß ward ein für allemal gehandhabt.

Wir haben diese Sitzung etwas umständlicher dargestellt, weil sie der erste laute Ausbruch des Kampfes zwischen der Regierung und dem Rathe der Fünfhundert war. Bisdahin hatten beide Theile noch Bedenken getragen, sich offen den Fehdehandschuh hinzuwerfen, und sich gegenseitig in den Schranken einer gewissen Achtung gehalten: aber von nun an war dieser Damm durchbrochen; das Directorium, welches bisdahin immer noch geschwiegen hatte, setzte nun in seinem officiellen Blatte (*Le Redacteur*, Nro. 555, vom 23 Jun.) den Diatriben der Redner von der Opposition die erste Art von Manifest entgegen. Die Nekereien von Seiten des Rathes der Fünfhunderte wurden immer häufiger; die Schritte von Seiten der Regierung immer stärker und entschiedener; die Krise kam immer näher.

In der nemlichen Sitzung vom 19 Jun., worinn Gilbert-Desmolières das Directorium so geflissentlich insultirt hatte, ward auch das Bureau im Rathe der Fünfhunderte wieder ganz im Sinne der Opposition erneuert: Larivière ward zum Präsidenten, Villaret-Joyeuse, Jourdan (von den RhoneMündungen), Delahaye (von der Aisne), Aine, wurden zu Secretairs ernannt.

Der gesetzgebende Körper bestand um diese Zeit aus

einer vielfachen Mischung: eine Anzahl recht erbitterter Royalisten, die ihr Vaterland gerne nach dem Modell von Marokko umgeformt zu sehen wünschten; andre gemäßigtere, die zwar so wenig, wie jene, die Republik, aber auch keine unumschränkte Alleingewalt wollten; ferner gleichgiltige Menschen, die der Constitution von 95 aus keinem andern Grunde anhiengen, als weil sie die Ruhe liebten, und vor dem Gedanken an eine neue Revolution zurückbebt; endlich heisse Republikaner, die das Königthum auch in seinen mildesten Formen haßten, und der Constitution von 95 ganz der Republik wegen anhiengen. In einer aus so verschiednen Elementen zusammengesetzten Versammlung lag unendlich viel an den Talenten und an dem Rufe der öffentlich anerkannten, und der zum Theil noch Einflußreichern geheimen Führer dieser oder jener Partei. Wenn im Rathe der Fünfhunderte nicht nur die bei allen ihren Talenten verdächtigen Lariviere, Baublanc, Dumolard, Jourdan (von den RhoneMündungen), Pastoret und andre, sondern selbst auch ein Pichegru, den so große für die Republik vollbrachte Thaten auf immer an diese festheften zu müssen schienen, ein Boissy-d'Anglas, der HauptSchöpfer der Constitution von 95, ein Thibaudau, der vor dem 13ten Vendemiaire das berühmte Gesetz der großen Polizei gegen die damaligen Bewegungen der königlichen Faction in Vorschlag gebracht hatte — wenn Männer dieser Art nicht selten unter den Gliedern der Opposition gefunden wurden, so war's kein Wunder, daß diese fast immer die Majorität auf ihrer Seite hatte, und alle die unbedeutenden lauen Menschen, die man energisch genug den Bauch nannte, auf gut Glück hin solchen Führern folgten. \*

\* „Multitudo omnis, sicut natura maris, per se immobilis est: venti et aurae cient. Ita aut tranquillum aut procellae in vobis sunt, et caussa atque origo omnis furoris penes auctores est.” LIVIUS, XXVIII, 27.

Aber selbst die, welche die Pläne des Rathes der Fünfhundert billigten, konnten sich doch nicht enthalten, die Art zu tadeln; wie er bei deren Ausführung zu Werk gieng: er unternahm so viel auf einmal: und so übereilt; er verwickelte in seinen Kampf mit dem Directorium so viele Männer, die eine kluge Politik ihm zu schonen rieth, und die sich unlängbar die größten Verdienste um den Staat erworben hatten; er ließ überall so viel ParteiGeist, so viel persönliche Leidenschaft vorblitzen.

Ohne Vergleich abgemessener war der Gang, den der Rath der Alten nahm, obgleich auch in ihm die Mischung der Parteien im Ganzen ohngefähr dieselbe war; er überdachte mehr die Folgen seiner Schritte. Fast einstimmig verwarf er den Schluß, der dem Directorium die Aufsicht über die GeldNegociationen der Schatzkammer entriß; aber die guten Folgen dieser seiner Klugheit waren denn doch immer nur negativ: er konnte wohl unbesonnene Schlüsse durch sein Veto lähmen; aber er konnte nicht die zum Theil so dringend nöthigen Gesetze selbst machen, da, vermöge der Constitution, allein dem Rathe der Fünfhundert der Vorschlag der Gesetze, und dem Rathe der Alten bloß deren Genehmigung oder Verwerfung zukommt.

In dem erstern Rathe fuhr man indeß fort, Alles zu thun, was, statt die Krise zu zerstreuen, neuen Stoff dazu sammeln, und deren Ausbruch beschleunigen mußte.

Man berathschlagte lang und breit über die Finanzen, ohne im Ganzen etwas zu beschließen; nur fragmentarisch setzte man einzelne Verfügungen fest, wodurch einigen bisherigen Mißbräuchen in diesem Fache gesteuert werden sollte, die alle dem Directorium die Hände enger fesselten, die zu andrer Zeit vielleicht heilsam, sogar nothwendig seyn konnten, aber wobei izt das Nothwendigste, das Dringendste vernachlässigt ward, die Regierung, durch Bewilligung der dazu erforderlichen Hilfsmittel, in Stand

zu setzen, die Staatsmaschine, die aus Mangel derselben mit einer nahen gänzlichen Stokung bedroht ward, im Gange zu erhalten.

Statt dessen trat man einmal über's andre mit Vorschlägen auf, die ausser der Tagesordnung lagen (*Motions d'ordre*) und nur neue Erbitterung weckten.

„Kraft welchen Gesetzes“ — fragte Pastoret, in der Sitzung vom 20 Jun., aus Anlaß der Weiterungen mit den NordAmerikanischen FreiStaaten — „erlaubt sich das Directorium Feindseligkeiten, Drohungen, Acte von Souverainetät über die Völker beider Welten?“ Er gieng hierauf in eine nähere Erörterung der Frage ein, und foderte, daß solches auf's schleunigste über die Handels- und StaatsVerhältnisse Frankreichs mit Nordamerika Auskunft ertheilen sollte. Es ward zu dem Ende eine eigne Commission ernannt.

„Das Directorium“ — erhob sich Imbert-Colomès, in der Sitzung vom 22 Jun. — „hat sich's herausgenommen, das BriefGeheimniß zu verletzen; indem es untem 30 April befohlen hat, daß auf allen Posten, nur die von Paris ausgenommen, alle aus Spanien und Italien kommenden, oder dahin abgehenden Briefe durch seine Commissairs geöffnet werden sollen. Ich verlange, daß allen PostMeistern und allen Commissairs verboten werde, irgend einen Brief, unter welchem Vorwand auch immer, zu öffnen.“ — An eine Commission verwiesen.

„Das Manifest des Generals Buonaparte gegen die Regierung von Venedig hat schon ganz Europa durchtönt“ — trat Dumolard in der Sitzung vom 23 Jun auf — „überall hat der Ruf die Revolution dieses Staats verkündigt; die älteste Regierung in Europa ist nicht mehr; sie erscheint, verjüngt, unter demokratischen Formen. Hat das Directorium dadurch nicht die Constitution verletzt? hat es nicht aus eigener Gewalt

„Krieg, Frieden, und vielleicht Verträge geschlossen, ohne euer Vorwissen? Auch Genua hat man demokratisirt. Ein Schiffahrts-Recht auf dem Comer-See droht uns einen Bruch mit den Helvetischen Cantons. Ich fodre, daß über alles dieses das Directorium zur Rechenschaft gezogen werde.“ — An die schon wegen Pastoret's Vorschlag ernannte Commission verwiesen.

So vervielfältigte Angriffe reizten das Directorium, die Sache ein für allemal auf einen Punkt hinzuführen, wo der Kampf sich entscheiden mußte.

Zugleich mit dem Eintritt des neuen Dritttheils in den gesetzgebenden Körper, war auch in das Directorium, an die Stelle von L'etourneur, den das Loos daraus entfernte, der bisherige Botschafter bei der Helvetischen Eid-Genossenschaft, Barthelémy, mit großer Stimmen-Mehrheit ernannt worden. Seine Verdienste um die Republik, da er durch seine kluge Mäßigung und seinen VersöhnungsGeist zuerst die Kette der Coalition zu trennen gewußt, und den damals noch fast allgemein accredirten Satz, daß eine solche Republik durchaus keiner Friedens- und Freundschafts-Verhältnisse mit Monarchen fähig sey, auf solche Weise durch die That selbst widerlegt hatte, verdienten ihm diese Auszeichnung. Barthelémy's Wahl schien das sichere Unterpfand eines neuen allgemeinen Friedens zu seyn. Aber dieser Mann war nun schon 30 Jahre auf seiner diplomatischen Laufbahn aus Frankreich abwesend, er war bisher bei der Revolution mehr Zuschauer, als mit handelnde Person gewesen; und auch die revolutionären Künste, so gut wie die diplomatischen, erwirbt man sich nur durch lange, freilich weit gefährlichere Übung. Wenn der Hauptzug der diplomatischen Politik Feinheit, Geschmeidigkeit, ein kluges, kaltabgemessenes Schweben ist, wodurch man sich immer mehr als eine Partei offen hält: so will im Gegentheil die revolutionäre Politik nur Festigkeit, Entschlossenheit, kein Zaudern, keine

Neutralität, keinen, am Ende doch immer mißglückenden, Versuch, entgegengesetzte Elemente miteinander ausgleichen und einigen zu wollen. In Zeiten politischer Stürme wirkt starker Charakter gewöhnlich mehr, als noch so großes Genie; und gerade diese Kraft im Charakter war's, woran es dem von Seiten seiner Talente und moralischen Eigenschaften so schätzbaren Barthelémy gebrach: er war nur für eine subalterne Rolle gemacht.

Die Hauptrollen im Directorium spielten unstreitig Barras und Carnot.

Carnot, der Geist und Charakter zugleich hatte, der unter der Decemviralregierung Mitglied des schrecklichen Wohlfahrts-Ausschusses gewesen war, und bei der nachherigen Anklage gegen Barrere, Collot und Willaud, sich laut erklärt hatte, daß er seine Sache nicht von der ihrigen trennen werde; dieser Mann, der zu einer Epoche, wo es lebensgefährlich war, ohne Bedenken öffentlich sich als den Freund der Häupter des Terrorismus dargestellt hatte, war seit geraumer Zeit ein Räthsel für alle Republikaner geworden. Er, der die Plane zu den unsterblichen Feldzügen von 1794 und 1796 erschaffen hatte; Er, der Mann voll Charakter und Energie, sprach nun nichts als Mäßigung. Diese ihm neue Rolle fieng an Verdacht auf seine Absichten zu werfen: man war zu sehr überzeugt, daß er hierinn nicht aus Schwäche, sondern nur nach irgend einem Plane handle. Die überall nichts als Royalisten witterten, beschuldigten ihn, daß er einen König wolle: andre glaubten, daß er nach Diktatur strebe; daß er nur deswegen einen von dem hierin ihm so gefährlichen Barras verschiedenen Weg gehe.

Barras, voll Feuer und Kühnheit und Unternehmungsgeist, nirgends eigentlicher in seiner Sphäre, als wo zu wagen, wo mitten im Sturme zu manövriren ist, der mit dem Degen in der Faust am 7ten Thermidor die Schaaren Robespierre's, und am 13 Vendemiaire die



Sectionsmänner von Paris so verb zusammen gearbeitet hatte — Barra s war noch immer ganz derselbe; wollte nur schnelle, entscheidende Maßregeln. Einstimmig mit ihm dachte Reubel, ein Mann von bis zur Unbiegsamkeit festem Charakter.

Wenn, in der Fehde zwischen dem Directorium und dem gesetzgebenden Körper, Carnot und mit ihm Barthelémy, auf eine Art von gütlichem Vergleich antrugen, und daß man, um die Bessergesinnten zu gewinnen und den Intriganten allen scheinbaren Vorwand zu entreißen, einige der Opposition gehässig gewordne Minister (besonders den der Justiz, Merlin von Douai, und den der Finanzen, Ramel) entfernen möchte: so beschloßen dagegen Barra s und Reubel, durch einen entscheidenden Streich die Unabhängigkeit der Regierung zu behaupten, laut die Republikaner herbeizurufen, sie um sich her zu versammeln, und in dieser drohenden Stellung ihre Gegner zum Angriff zu reizen, oder sie zum Nachgeben zu zwingen.

Eine schreckliche Wahrheit äusserte sich bei dieser Gelegenheit: Frankreichs Schicksal hieng nemlich jetzt gewissermaßen von Einem Manne ab. Barra s und Carnot waren beides Männer, deren jeder die Talente eines Parteihaupts hatte; jenem schloß sich Reubel, diesem Barthelémy an; die Waagschalen schwebten. Aber noch war ein fünfter Mann im Directorium: Revelliere-Lepaux, sanft aber fest, ein so leidenschaftlicher Freund der Natur, daß er, geraume Zeit vor der Revolution, seiner eigentlichen Bestimmung, dem Forum, entsagt, und an den reizenden Gestaden der Loire, in der Nähe von Angers, sich ganz in ihre Arme geworfen hatte. Vergebens hoffte die Opposition auf ihn: Revelliere-Lepaux schloß sich immer näher an Barra s und Reubel an\*; und diese hatten nun im Directo-

\* Merlin von Douai, der nach dem Schlage vom 4 Sept. in's Directorium kam, entwirft, in seiner Antrittsrede, Europ. Annalen. 1797. 10tes Stück.

rium die Majorität mit allen ihren Vortheilen, um so mehr, als Barthélemy allein auf der andern Seite gar kein Gewicht gab, da er eigentlich zu keiner Partei gehörte, sondern sich nur immer in der Mitte zu halten suchte.

Auf ihren Betrieb ward nun der Gesellschaft von Elichy ein sogenannter constitutioneller Zirkel entgegengesetzt, der sich in dem Hotel von Salm, unter der Leitung von Benjamin Constant, Rousseaux bildete, und worinn sogleich Sieyès, Treilhارد, Talleyrand-Perigord, (ehemaliger Bischof von Autun), Daunou, und andre Männer von entschiedenem Republikanism und eben so entschiedenen Talenten austraten. Diese Gesellschaft, die einen Vereinigungspunkt für alle Republikaner bildete, ward mit jedem Tage zahlreicher, und nach ihrem Modell entstanden sogleich in den verschiedenen Theilen Frankreichs ähnliche Volks-Gesellschaften, die so laut und so stark gegen die Pläne der Faction von Elichy sprachen, daß diesen schon wieder der alte Jacobiner Club mit allen seinen tausend Affiliationen, wie ein Medusen-Haupt vorschwebte.

Bei allen Kämpfen in FreiStaaten liegt die letzte Entscheidung in der bewaffneten Macht. Die Opposition war, wie wir sahen, so unflug gewesen, durch Vorschläge, die wenigstens im höchsten Grade unzeitig waren,

folgendes Gemälde von seinen Collegen: „Ici (Revellier-Lepeaux) cette douce philanthropie, fruit de la culture des sciences et de ces goûts simples de la nature,apanage d'une ame sensible et élevée; là (Reubell) cette fermeté de caractère, ce coup-d'oeil rapide, cette ardeur inébranlable, que les obstacles n'arrêtent jamais, et qui ne voit, dans des difficultés, qu'un moyen de gloire et une source de triomphes; plus loin (Barras) ce courage brillant et éclairé, et ces manières affables, qui tempèrent l'usage de l'autorité, et commandent l'attachement en même tems que le respect.”

diese gegen sich zu reizen. Das Directorium nützte den Fehler seiner Gegner. Sie hatten das Benehmen eines Generals angegriffen, den die Glorie von so vielen Siegen umgab, und der an der Spitze der größten und furchtbarsten Armee der Republik stand: sie hatten das Directorium desfalls zur Rechenschaft gefodert. Statt aller Antwort erließ dieses nun (13 Jul.) ein Schreiben an den General, worin es ihm laut für die wichtigen Dienste dankte, die er dem Staate seit seinem Einrücken in Italien geleistet, und „sein politisches und militairisches Benehmen, namentlich in Bezug auf Venedig und Genua“ feierlich billigte.

Einige von den Ministern, besonders Merlin und Kamel, hatten eben so sehr den Haß, wie andre (Benezech und Cochon) die Billigung der Opposition. Das Directorium traf nun (16 Jul.) eine Veränderung. Nur Merlin und Kamel blieben, jener bei der Justiz, dieser bei den Finanzen. An die Stelle von Benezech ward François (von Neuschateau) für das Innere; an die von Cochon, Lempir la Roche für die Polizei angestellt. Für die Marine ward an Truguet's Stelle, Plaville-Lepelley, ein tapfrer SeeOffizier, der noch unter der alten Regierung in einem Treffen ein Bein verloren hatte; für die auswärtigen Angelegenheiten an Deslacroix's Stelle, Talleyrand-Perigord ernannt. KriegsMinister sollte General Hoche werden; aber da er noch nicht das, durch die Constitution erforderte, Alter von vollen 30 Jahren hatte, so war er edel genug, diese Stelle selbst auszuslagen. Ein so offener Troß in Beibehaltung der zwei einzigen Minister, die den lauten Haß der gesetzgebenden Versammlung hatten; und in Betref der NeuErnannten eine solche Auswahl von KernRepublikanern, waren ein weiteres, unzweideutiges Zeichen, daß das Directorium den Fehdehandschuh aufgenommen habe, und sich seiner Macht und des Sieges versichert halte.

Auch häuften sich die Beweise, daß die stolze Zuversicht nicht ohne Grund sey, nun auf eine schreckende Art. Während Buonaparte in Montebello über das Schicksal Italiens und Europens unterhandelte, war ihm nicht unbekannt geblieben, wie, mitten im gesetzgebenden Körper, eine überwiegende Faction sich rastlos beschäftigte, auf den Trümmern der Republik wieder den Thron zu errichten. Wie muß' es nicht den Mann empören, der für die Größe dieser Republik so unsterbliche Thaten vollbracht hatte, wenn er sah, wie eine Handvoll feiger Menschen, die größtentheils den Schall der Kanonen nie anders als bei Festen gehört hatten, sich's herausnahmen, ein RiesenGebäude, für welches so viele Ströme Blutes geflossen waren, wie irgend eine lästige Decoration, mit dem Hauche ihrer Phrasen zerstäuben, und dadurch den ewigen Ruhm seiner Siege in das momentane Aufglänzen einer Seifenblase verwandeln zu wollen! Er hatte ganz neuerlich Gelegenheit gehabt, einen tiefen Blick in das geheime Spiel dieser Faction zu werfen. Bei der in Venedig vorgefallenen Revolution hatte der russische Gesandte, Graf Mordwinoff, der von Katharina II. namentlich auch an Ludwig XVIII. in Verona accreditirt worden war, jene Stadt verlassen; bei seiner Durchreise durch Palmanova ward er von dem General Bernadotte, der dort mit seiner Division lag, angehalten, und der Ausgewanderte Graf d'Antraigues, (ein Mann von Geist, einer der HauptGeschäftsführer des Prätendenten), der sich in seinem Gefolge befand, mit allen seinen Papieren, verhafter. In seiner Brieftasche fand sich unter andern ein höchstmerkwürdiger, eigenhändig von ihm geschriebener Aufsatz, der die Erzählung des durch seine Schriften bekannten Grafen von Montgail-Lard über eine Unterhandlung zwischen dem Prinzen von Conde' und dem General Pichegru, im August 1795, in Betref der Wiederherstellung des Königthums in Frankreich, enthielt. Man ersah daraus,

daß der Eroberer Hollands, über den alle in Amsterdam aufgehäufte Millionen nichts vermocht hatten, (vielleicht durch persönliche Kränkungen von Seiten einiger indiskreten Volksrepräsentanten, die seine militairischen Operationen meistern wollten, gereizt,) dem Ehrgeize, die Rolle eines *Mouk* zu spielen, unterlegen, und mit dem Prinzen von *Conde'* dahin übereingekommen war, bei seiner Armee die weiße Fahne aufzusteken, und den König zu proclamiren. Dafür sollt' er Marschall von Frankreich und Gouverneur des Elsasses werden; das rothe Ordensband, das Schloß *Chambort*, mit seinem Park, und mit 12 den Oestreichern abgenommenen Kanonen, eine Million in baarem Gelde, eine jährliche Rente von 200,000 Livres, wovon die Hälfte sich auf seine Familie, bis zur Erbschung seines Stammes, vererben sollte, erhalten; seine Geburtsstadt, *Arbois*, sollte den Namen *Pichegru* führen, und 15 Jahre lang frei von allen Abgaben seyn; alle Offiziere in seiner Armee sollten in ihren Graden bestätigt, alle, die er dazu vorschlagen würde, befördert werden. Um — nach seinem eignen Ausdrücke — nichts halb zu thun, und nicht der dritte *Tom* von *La Fayette* und *Dumouriez* zu werden, glaubte er, mit seiner Armee über den Rhein setzen zu müssen: allein er wollte dis genau zu der Zeit, an dem Orte, und mit der Truppenzahl thun, die man ihm bestimmen würde; die Gränzfestungen indeß sichern Commandanten anvertrauen; auf dem rechten Ufer den König proclamiren; alsdann sogleich wieder über den Rhein zurückgehen; die Festungen, die seine Freunde ihm sofort überliefern würden, durch östreichische Truppen besetzen lassen, und mit seiner Armee, vereint mit dem Korps unter *Conde'*, auf Paris losmarschiren. Aber *Conde'* hatte einen andern Plan, von dem er nicht abzubringen war; er wollte den Ruhm haben, allein die Gegenrevolution zu machen, ohne Mitwirkung der Deutschen. Er bestand darauf, daß *Pichegru*, ohne über den Rhein

zu gehen, den König proclamiren, und ihm die Festung Hünningen überliefern sollte. Michégru, der diesen Vorschlag durchaus unthunlich fand; der überdis von 4 VolksRepräsentanten umgeben war, die, den gemessenen Befehl des WohlfahrtsAussschusses zu einem Rheinübergang in der Tasche, in ihn drangen, solchen ohne weiters zu bewirken, durfte hierin nicht länger zögern, ohne sich verdächtig zu machen, und dadurch zu Grunde zu richten. Dadurch ward nun die Ausführung seines Planes zu Gunsten des Königthums verschoben; aber er war schon zu weit gegangen, um wieder zurücktreten zu können. Bekanntlich legte er, nachdem er kurz darauf über den Rhein gesetzt hatte, nach einer Reihe von Niederlagen, das Commando einer in gänzliche Desorganisation verfallenen Armee nieder. Das Directorium bot ihm die Stelle eines GroßBotschafters in Stockholm an; er zögerte jedoch, sich dahin zu begeben. Bei der günstigen Meinung, die er allgemein für sich eingefloßt hatte, glaubte man, daß nur seine Bescheidenheit, sein Widerwille gegen eine so glänzende Repräsentation, ihn in Frankreich zurückhielten. Aber dieser Schritt — wie eine später bekannt gewordne Correspondenz \* zeigte — war nur eine Fortsetzung der mit Conde' angeknüpften Verbindungen: er zählte nemlich darauf, daß die Rhein- und MoselArmee, unter der Anführung seines Nachfolgers Moreau, Niederlagen leiden, und man ihn dann wieder an deren Spitze berufen würde, wo er seinen alten Plan um so leichter würde ausführen können. Da diese Berechnungen fehlschlügen, trat er, als Deputirter vom Jura-Departement, mit dem neuen Drittheil, in die gesetzgebende Versammlung ein. Ganz Frankreich — da seine geheimen Pläne noch in tiefes Dunkel verhüllt, von dem Directorium kaum noch gargwöhnt, und nur einigen wenigen Koryphäen der königlichen Faction bekannt waren — ganz Frankreich, ohne Unterschied der Parteien, hatte seine

\* S. unter Nro. III.

Wahl zum Deputirten, und seine Ernennung zum ersten Präsidenten im Rathe der Fünfhundert, beklatscht. Nach und nach glaubten die Republikaner mit Bedauern wahrnehmen zu müssen, daß er sich, in der vollen Redlichkeit seines Herzens, durch die Einlispelungen und Bearbeitungen der Opposition irreführen lassen möchte; sie hatten nichts Uirges daraus, daß er wohl selbst im Stillen einer der Hauptführer derselben seyn könnte. Bald indeß enthüllte sich dis näher, da die entscheidenden Schritte des Directoriums auch von der andern Seite zu entscheidenden Schritten aufriefen: schon izt fand man es seltsam, daß der einst so einfache und notorisch unbemittelte Pich eg ru nun mit einemmal im Schimmer des Luxus erschien; daß nur seine M i e t h e ihn jährliche 6000 Livres kostete, \* während der ganze Gehalt eines Volks Repräsentanten kaum etwas mehr betrug. \*\* Inzwischen war man zu der Zeit, wovon wir nun sprechen, — gegen Ende des Juli — noch weit entfernt, den für den Ruhm dieses Mannes so nachtheiligen Schlüssel zu diesem Räthsel zu kennen, den um diese Zeit nur noch Buonaparte, und durch ihn das Directorium, hatten.

Von dieser Digression, die es uns begreiflich macht, wie dieser Feldherr, von Montebello aus, die Gefahren, die der Republik im Innern drohten, so richtig ermessen konnte, kehren wir nun wieder zum Hauptfaden der Geschichte zurück. — Das Jahresfest der Zerstörung der Bastille (14. Jul.) war da; ein Tag, der so große Erinnerungen weckte. Buonaparte, der die Waffe der Proclamation so meisterhaft zu handhaben weiß, nützte diese Gelegenheit, um seine Armee über die Gefahren des Vaterlands zu haranguiren. „Soldaten!“ — sagte er ihnen — „heute ist der Jahrs-

\* Frankreich im Jahr 1797, VIII Stük, S. 362.

\*\* Nemlich, zu 18 Livres des Tags, für das ganze Jahr 6570 Livres.

„Tag des 14 Jul. Ihr seht die Manen unsrer Waffen-Genossen vor euch, die auf dem Felde der Ehre für die Freiheit des Vaterlands gestorben sind. Sie haben euch ein großes Beispiel gegeben. Ihr seyd euch ganz der Republik schuldig; ihr seyd euch ganz dem Glücke von 30 Millionen Franken, ganz dem Ruhme dieses Namens schuldig, der durch eure Siege mit neuem Glanze verherrlicht ward. . . . Soldaten! ich weiß, daß die Gefahr, die dem Vaterland droht, euch mit tiefem Schmerz erfüllt. Aber dem Vaterland kan keine wahre Gefahr drohen. Die Männer, die es über das verbündete Europa siegen machten, sind noch da. Gebirge trennen uns von Frankreich: ihr würdet, wenn es seyn müste, mit der Schnelle des Adlers über sie hineilen, um die Constitution zu erhalten, die Freiheit zu vertheidigen, die Regierung und die Republikaner zu beschützen. . . . Soldaten! die Regierung wacht über die ihrer Sorge anvertrauten Geseze. Die Royalisten, sobald sie sich zu zeigen wagen, werden ausgelebt haben. Seyd ohne Besorgniß, und laßt uns bei den Manen der Helden, die an unsrer Seite für die Freiheit starben, laßt uns auf unsre neuen Fahnen schwören, unversöhnlichen Krieg den Feinden der Republik und der Constitution vom 3ten Jahre!“

Welch ein Gewicht in der Wagschale des Directoriums, nun auch der Ueberwinder Italiens so laut Partei für es genommen hatte! Diese Proclamation, eine Art von Manifest gegen den Rath der Fünfhundert, erschien schon den 20. Jul. zu Paris in den Blättern der Regierung eingedruckt. Bald folgten diesem ersten Feldgeschrei EllBoten von allen Divisionen der italienischen Armee, mit Adressen an das Directorium, jede, je nach der verschiednen Truppenzahl dieser Korps, mit 8 bis 15,000 Unterschriften: jede voll Ausdruck unbegrenzter Unhänglichkeit an die Republik und das Directorium, voll Drohungen gegen die Opposition im



Rathe der Fünfhundert und den Club von Elisch. „Zittert!“ — hieß es in der einen — „von der Etsch an den Rhein und an die Seine ist nur ein Schritt. Zittert! eure Frevel sind gezählt, und der Lohn dafür ist auf der Spitze unsrer Bajonette.“... „Wie?“ — ward in der andern gesagt — „der verhaßte Capet, der seit 6 Jahren seine Schande von Staat zu Staat schleppt, überall durch unsre republikanischen Phalangen verjagt, sollte sie izt unter sein Joch beugen? Dazu hätten wir so viel Blutes vergossen? Ein Wink von euch, Bürger Directoren! und die Soldaten der Freiheit sind da, um die hochbeleidigte Republik zu rächen.“... Eine dritte setzte als Motto den 144ten Artikel der Constitution voran: „Das Directorium sorgt, nach den Gesezen, für die äussere und innere Sicherheit des Staats. Es verfügt über die bewafnete Macht.“

Unmittelbar hinter diesen Adressen vom Talamento und von der Etsch her, von wo aus es denn doch mehr als ein Schritt bis an die Seine war, erscholl in Paris die Nachricht von dem wirklichen Marsche eines, wie es hieß, 27,000 Mann starken Korps, das bereits den constitutionellen Umkreis von 12 Meilen um Paris her, innerhalb dessen, ohne ausdrückliche Genehmigung des gesetzgebenden Körpers, keine Truppen einrücken dürfen, überschritten habe, und in starken Zügen sich der Hauptstadt nähere. Es war eine Abtheilung von 12 bis 13,000 Mann von der Sambre- und Maas-Armee, unter General Hoche, wobei 4 Regimenter Jäger zu Pferd, unter General Richpanse, sich befanden, die am 31 Jul. schon in Ferte-Mais eintreffen sollten. Kurz zuvor hatte General Willot, persönlicher Feind von Hoche, auf das erste Gerüchte, daß dieser zum Kriegsminister ernannt werden sollte, im Rathe der Fünfhundert dagegen geeifert, weil Hoche noch nicht das gesetzlich erforderte Alter habe, und zugleich darauf an-

getragen, daß auch das Geburtsjahr von Barras (der nun schon über  $1\frac{1}{2}$  Jahre Mitglied des Directorium war!) näher untersucht werden sollte.

Nun, nach all den Refereien, die sie sich gegen das Directorium und die republikanische Partei erlaubt, und wodurch gereizt, diese den Handschuh aufgefaßt, Schlag auf Schlag im Angesicht ihrer Gegner eine Waffe nach der andern entfaltet hatte, und ohne weiters der Sache einen schnellen Ausschlag zu geben drohte, sah die Opposition im gesetzgebenden Körper wohl ein, daß die Krise sich der Entscheidung nahe.

Aber nun erkannte man auch, wie ungleich die Parteien waren. Es geschah, was man erwartet hatte; die Opposition hielt drohende Reden, und ergriff dilatatorische Massregeln. Pichegru, Willot und einige andre ihrer Mitglieder, begaben sich selbst zu den Directoren, um über die Zahl der heranrückenden Truppen und die Absichten ihres Marsches nähere Nachrichten einzuziehen. „Wenn es Gewalt gelten soll“ — sagte Pichegru bei dieser Gelegenheit — „so werd' auch ich mich zu Pferde setzen; Frankreich darf und soll keinen 31sten Mai mehr sehen.“ Die Journale der Opposition erblickten einen Pompejus in ihm, der sich bereite, mit Cäsar Buonaparte allenfalls auch die Waffen in der Hand zu rechten. Diese Vergleichung gewährte kein gutes Vorzeichen. Bekanntlich hatte Pompejus zu viel den schönen Phrasen seines Freundes Cicero vertraut; er hatte sich gerühmt, daß, wenn er nur auf den Boden träte, Legionen zum Kampfe für die gute Sache hervorspringen würden: aber Cäsar gieng über den Rubicon, und die Legionen sprangen nicht hervor. Pichegru setzte igt ohngefähr dieselbe Hoffnung auf sein Projekt einer Wieder-Einrichtung der Nationalgarde. Wir werden im nächsten Hefte sehen, ob er hierinn glücklicher war, als Pompejus.

---

(Die Fortsetzung folgt.)

## III.

# Urkunden, die neueste royalistische Verschwörung in Frankreich betreffend.

## A.

Von dem Vollziehungs-*Directorium* den beiden gesetzgebenden R<sup>ä</sup>then sogleich am 4 Sept. mitgetheilte ActenStücke.

## I.

Schreiben des Prinzen Condé an Herrn Imbert Colomès, ehemaligen Sch<sup>d</sup>ffen der Stadt Lyon, (HauptAgenten Ludwig's XVIII in Lyon, der, durch einen Schluß vom 1 Prairial des Jahres 5, von dem Verzeichniß der Ausgewanderten ausgestrichen worden, und dem zu Folge sich Mitglied des Rathes der Tausend nannte).

„Der König hat gut gefunden, den Herrn von Besignan nach Lyon zu schicken. Ich ersuche Sie, mein Herr, ihn mit all der Achtung zu empfangen, die einem Manne gebührt, den Seine Majestät Ihres Vertrauens würdigt. Ich nütze zugleich diese Gelegenheit, um Ihnen die Versicherungen der Zufriedenheit. Sr. Majestät, und meiner aufrichtigen Ergebenheit zu erneuern.“

(Bemerkungen des *Directoriums*:)

Aus diesem Briefe folgt:

1. Daß H. Imbert-Colomès der Agent des Königs in Lyon war;
2. Daß Seine Majestät sehr zufrieden mit dessen Diensten war;
3. Daß H. Imbert-Colomès im größten Credit bei seinem Gebieter stand, weil H. Besignan für so wichtig hielt, obigen Brief zu erhalten. (S. die nachfolgende Correspondenz.)
4. Endlich, daß Herr Imbert-Colomès kein Republikaner ist, und folglich nicht in der gesetzgebenden Versammlung als Repräsentant des französischen Volkes sitzen kann, so wenig wie Mathieu Dumas, Lemarchand-Gomicourt &c. &c. und so viele andre, über deren Royalismus wir unbestreitbare Beweise

nachzubringen uns vorbehalten. Das Volk wird entscheiden, was solche Dienste werth sind.

## 2.

Aufsatz, der in (dem Gebiete von) Venedig, in der Brieftasche des (daselbst verhafteten) d'Antraigues gefunden worden, und ganz von dessen Hand geschrieben ist.

„Meine Unterredung\* mit dem Hrn. Grafen von Montgaillard, am 4 Dec. 1796, von Abends 6 Uhr bis um Mitternacht.

„Der Graf von Montgaillard war in Venedig seit dem Monat September: ich wußte es aus dem öffentlichen Gerüchte, aber ohne daß ich ihn je gesehen, oder von ihm hatte sprechen hören. H. Abbe' Dumontel kam vor 6 Wochen, in seinem Namen, zu mir, um ihn zu entschuldigen, daß die wichtigsten Gründe ihn abhielten, zu mir zu kommen; daß er mir solche, sobald er könne, selbst erklären werde.

„Am . . . \*\* erhielt ich ein Schreiben von Fauche-Borel, von Neuchâtel, worinn er mich ersuchte, dem Herrn von Montgaillard 600 Livres auszusahlen, und ihn zu vermögen, sich unverzüglich zu ihm, nach Basel, zu begeben.

„Ich lies den Hn. von Montgaillard davon benachrichtigen. Er schickt den Abbe' Dumontel an mich zurück, will Anfangs die 600 Livres nicht, 14 Tage darauf läßt er sie holen, bestimmt mir eine Zusammenkunft auf den 1 December, setzt sie dann auf den 4 hinaus, und kam endlich gestern, den 4, um 6 Uhr Abends, mit dem Abbe' Dumontel, zu mir.

„Nachdem er mir hier weitläufig von seiner Flucht, von seiner Reise nach England, von seiner Zurückkunft nach . . . von seinen Handeln mit dem Volk der Emigration, das überall weder selbst thun, noch andre thun lassen will, und mitten in seinem Elend mehr jacobinische Demokratie oder Wuth hat, als der JacobinerClub zur Zeit seiner größten Triumphe — nachdem er mir von all diesem erzählt, fragte ich ihn: „aber, was machen Sie denn jetzt?“ — Gerade um Sie hievon zu benachrichtigen, erwiedert er mir, bin ich zu Ihnen gekommen; aber ich muß hier etwas weit zurückgreifen.

„Im Monat August 1795 befand ich mich in Basel. Ich hatte zuvor Holland verlassen, nachdem ich den Befehl von da abzureisen, und von dem Lord St. Helen das Anerbieten dableiben zu dürfen erhalten hatte, wenn ich versprechen würde, nicht

\* d'Antraigues schreibt dis.

\*\* Die mit Punkten ausgefüllten Lücken waren in d'Antraigues Manuscript nicht lesbar.

mehr zu schreiben, welches ich ausschlug. Nach meiner Abreise aus dem Haag gieng ich erst nach Neufchatel, und dann nach Basel.

„Der Prinz von Conde' berief mich nach Müllheim, und da er die tiefen Verbindungen kannte, die ich in Frankreich hatte, schlug er mir vor, den General Pichegru zu sondiren, der sein Hauptquartier in Altkirch hatte.

„Pichegru war damals an diesem Orte von vier Repräsentanten aus dem Convent umgeben.

„Ich reiste mit 4 bis 500 Louisd'or nach Neufchatel ab, um die ersten Eröffnungen zu thun, warf ich die Augen auf Fauche-Borel, Buchdrucker des Königs in Neufchatel, Ihren und meinen Verleger, einen für das Königthum fanatisch eingenommenen Mann, voll Muth, voll Eifer und Enthusiasm, der, was ihm an Geist gebricht, durch Zuverlässigkeit und Treue ersetzt. Ich gab ihm Hn. Courant, von Neufchatel, bei, dem ehemals der große Friedrich 14 Jahre hindurch zu seinen Verrichtungen gebrauchte, . . . voll Hilfsmitteln, von unerschütterlicher Kaltblütigkeit, der mehr als nur Muth — der eine Unerstrockenheit hat, die nichts aus der Fassung bringen kan.

„Ich vermochte sie, den Auftrag zu übernehmen; ich versah sie mit Instructionen, mit Pässen. Ich gab ihnen alle Vorwände an die Hand, um in Frankreich als fremde Handelsleute, die sich NationalGüter kaufen wollten, zu reisen. Wie ich sie für hinlänglich ausgerüstet hielt, empfahl ich sie dem Himmel, und gieng nach Basel zurück, um hier Nachrichten von ihnen zu erwarten.

„Den 13 August 1795 reisten Fauche und Courant nach dem Hauptquartier in Altkirch ab. Sie blieben da 8 Tage, indem sie den General Pichegru so von VolksRepräsentanten und Generalen umgeben sahen, daß sie ihn nicht sprechen konnten. Doch bemerkte sie Pichegru, vorzüglich Fauchen; und da er sie stets an allen Orten sah, wo er vorbei kam, so schloß er daraus, daß Fauche ihm etwas zu sagen habe, und sagte, im Vorbeigehen an ihm, sehr laut: „ich werde nach Hünningen reisen.“ Fauche begibt sich nun sogleich dahin; Pichegru war dort mit 4 VolksRepräsentanten und 7 Generalen eingetroffen.

„Fauche fand Mittel, sich ihm im Vorübergehen, beim Ausgange eines Corridors, zu zeigen. Pichegru bemerkt, fixirt ihn, und sagt laut, obgleich es in Ohren regnete: „ich werde bei der Frau von Salomon speisen.“ Das Schloß ist 3 Stunden von Hünningen, und diese Frau von Salomon ist die Maitresse des Generals. Fauche reist sogleich ab, kehrt in dem Dorfe ein, geht nach dem Mittagessen auf das Schloß, und verlangt den General Pichegru zu sprechen. Dieser empfängt ihn, während er den Kaffee nahm, in einem Corridor.

„Fauche sagt ihm nun, daß er Besitzer eines Manuscripts von J. J. Rousseau sey, welches er ihm zuwenden zu dürfen

wünsche. „Gut“ — sagt Pichegru — „aber ich will es erst „lesen; denn Rousseau hat Grundsätze von Freiheit, die nicht „die meinigen sind, und womit ich meinen Namen sehr ungerne „in Verbindung gebracht sehen würde.“ — Aber, sagt Fauche, ich habe Ihnen noch sonst etwas zu sagen. — „Und was? und von wem?“ — Von dem Prinzen von Conde'. — „Stille! und erwarten Sie mich“ . . . Hierauf führte er ihn in ein entferntes Kabinet; und hier, ganz allein mit ihm, sagt er ihm: „erklären Sie sich; was will Seine Hoheit (Monseigneur) der „Prinz von Conde' von mir?“

„Fauche, in Verlegenheit, und da er in diesem Augenblicke nicht sogleich Worte fand, stammelte, hielt ein. „Beruhigen Sie „sich,“ sagt ihm Pichegru; „ich denke, wie der Prinz von Conde' „was will er von mir?“ Fauche, der nun wieder Muth faßt, sagt ihm nun: der Prinz von Conde' wünscht sich Ihnen zu . . . er zählt auf Sie, er will sich an Sie anschließen. — „Das alles ist zu unbestimmt, und führt zu nichts,“ antwortet ihm Pichegru; „kehren Sie zurück, verlangen Sie eine schriftliche Instruction, und kommen Sie in 3 Tagen wieder in mein „Hauptquartier, nach Altkirch; Sie werden mich da, genau 6 Uhr Abends, allein finden.“

„Fauche reißt nun sogleich ab, trifft in Basel ein, kommt eilig zu mir, und stättet mir, außer sich vor Vergnügen, Bericht von allem ab.

„Ich brachte die Nacht damit zu, ein Schreiben an den General Pichegru zu entwerfen. Der Prinz von Conde', der von dem Könige Ludwig XVIII zu Allem Vollmacht hatte, nur nicht, das blaue Ordensband zu erteilen, hatte mir, durch eine Fertigung von seiner Hand, unumschränkte Vollmacht erteilt, um mit dem General Pichegru in Unterhandlung zu treten. Dem zu Folge schrieb ich an den General. Ich sagte ihm erst alles, was das edle Gefühl des wahren Stolzes, dieses Instincts großer Seelen, in ihm weken konnte; und nachdem ich ihm all das Gute geschildert, was er thun könnte, sprach ich ihm von der Erkenntlichkeit des Königs für die Wohlthat, die er seinem Vaterland erzeigen würde, wenn er darinn das Königthum wiederherstellte; ich sagte ihm, daß Se. Majestät ihn zum Marschall von Frankreich und zum Gouverneur des Elsass ernennen wolle, da niemand diese Provinz besser regieren könne, als der sie so tapfer vertheidigt hätte. Man werde ihm das rothe Ordensband, das Schloß Chambort, mit seinem Park und 12 von den Oestreichern eroberten Kanonen, eine Million in baarem Gelde, 200,000 Livres Rente und ein Hotel in Paris bewilligen; die . . . Arbois, das Vaterland des Generals, sollte den Namen Pichegru führen, und 15 Jahre lang von allen Abgaben frei seyn; von der Pension von 200,000 Livres sollte die Hälfte auf seine Frau, und 50,000 Livres auf seine Kinder, für beständig, bis zur Erlösung seines Stammes, vererben.

„Dis waren die Anerbietungen, die, im Namen des Königes, General Pichegru gemacht wurden.

„Was seine Armee betraf, so bot ich ihm, im Namen des Königs, die Bestätigung aller Offiziere in ihren Stellen an; die Beförderung aller derjenigen, die er empfehlen würde; Gehalt für jeden Platz-Commandanten, der seine Festung überliefere, und Befreiung von Abgaben für jede Stadt, die ihre Thore öffnen würde. Für das Volk von allen Klassen gänzliche und unbedingte Amnestie. Ich fügte hinzu, der Prinz von Conde' wünsche, daß er den König in seinem Lager ausrufe, ihm die Stadt Hünningen überliefere, und sich mit ihm vereinige, um auf Paris zu marschiren.

„Pichegru, nachdem er diesen ganzen Brief mit der größten Aufmerksamkeit gelesen, sagt zu Fauche: das ist sehr gut; aber wer ist der Herr von Montgailard, der sich für hiezu bevollmächtigt ausgibt? Ich kenne weder ihn, noch seine Handschrift. Ist es der Schriftsteller?“ — Ja, antwortet Fauche: — „Aber“, sagt Pichegru, „vor aller weitem Eröffnung von meiner Seite wünsche ich versichert zu seyn, daß der Prinz von Conde', dessen Handschrift ich noch sehr wohl kenne, alles das genehmige, was mir in seinem Namen durch den Hn. von Montgailard geschrieben worden ist. Kehren Sie sogleich zu dem Hn. von Montgailard zurück, damit er den Prinzen von Conde' von meiner Antwort benachrichtige.“

„Fauche reiste auf der Stelle ab, lies Hn. Courant bei Pichegru, und kam wieder zu mir.

„Nach seiner Ankunft in Basel, Abends 9 Uhr, stattet er mir Bericht von seiner Sendung ab. Ich begeben mich augenblicklich nach Mülheim, in das Haupt-Quartier des Prinzen von Conde', wo ich eine halbe Stunde nach Mitternacht eintreffe. Da der Prinz zu Bette war, so lasse ich ihn weken; ich muß mich neben ihn auf sein Bette niedersetzen, und dann fieng unsre Conferenz an.

„Es war hier nur darum zu thun, den Prinzen von Conde', nachdem er über die Lage der Dinge Bericht erhalten hatte, zu vermögen, an den General Pichegru zu schreiben, um diesem die Wahrheit alles dessen, was ihm in seinem Namen gesagt worden war, zu bestätigen.

„Diese Unterhandlung, deren Gegenstand so nothwendig, so wenig mit Schwierigkeiten verknüpft war, dauerte nichts desto weniger die ganze Nacht hindurch.

„Der Prinz, so tapfer wie man nur seyn kan, . . . . des großen Conde', und seiner, durch nichts zu erschütternden Uner-schrockenheit. Aber in allem Ubrigen der Kleinste unter allen Sterblichen. Ohne Talente, wie ohne Charakter; von den mittelmaßigsten, den kriechendsten, zum Theil den schlechtesten Menschen umgeben, die er kennt, und von denen er sich doch beherrschen läßt. Diese Leute sind wie der größte Theil der bedeutendern Ausgewanderten; sie wollen an der Revolution eine Gold-Grube, und an dem Prinzen ein Mittel haben, deren Ertrag um so ergiebiger für sich zu machen. Diese Leute, wie Hr. von Montesson, la Faur, Bouthilier, sind Leute ohne alles

andre Talent, als das einer knechtischen Kriecherei vor dem Prinzen; aber sie schloßen engen Kreis um ihn, und lassen hierinn ihrer gänzlichen Unfähigkeit die vollste Gerechtiakheit widerfahren; sie haben nur zwei Maximen, die ihr ganzes Betragen leiten. Zeigt sich ein Mann von wahren Talenten, der Projekte von großem Umfang und großer Schwierigkeit vorlegt, so lassen sie von die Sache anfangen, sich damit wagen und sie fortführen. Während seiner Abwesenheit bemühen sie sich, den Prinzen ihm zu entfremden, ihm Furcht, Haß gegen ihn einzusößen, damit wenn er . . . des nützlichen, aber misfälligen Dieners . . . sie dieselben mit aller Leichtigkeit vom Halse schaffen können; wenn nun das meist schon vollendete Geschäft keine Schwierigkeiten mehr bietet, dann sinnen sie darauf, solches an sich zu reißen, und den Schöpfer des Planes zu stürzen: dis ist, was man, besonders in Frankreich, das wahre Talent der Höflinge nennt, die sich des Hohnlachens nicht enthalten können, wenn sie einen . . . sich einem Gebieter weihen sehen, von dem man, wie sie wohl wissen, durch Niederträchtigkeiten mehr erlangen kan, als durch Dienste, und bei dem es besser ist, Koch oder Kuppler, als Minister oder General zu seyn.

„Die andre Maxime aller . . . des Königes oder der Prinzen, ist, jede Gegenrevolution zu hindern, die nicht auf ihren Gewinn abzwekte, und den dermaligen Zustand jedem andern vorzuziehen, der sie nicht mit Gütern aller Art überschütten würde.

„Dis sind die Systeme des Königes und des Prinzen von Conde’.

„Ich kan mich nicht enthalten, hier einen Zug zu erzählen, der ihre Stupidität, ihre Kleinheit im hellsten Lichte zeigt. Montmor, der den Prinzen von Conde’ nie verläßt, ist ein kleiner, an Geist und Körper misgestalteter Mensch, butlicht, flotternd, und der unermüdlichste aller Schwäzer. Einst, da der Prinz über ein Schreiben . . . von Vichergu berathschlagte, sagte dieser Montmor zu dem Hn. von Montgaillard, der im Begriff war, abzureisen, um sich Altkirch, dem Haupt-Quartier des Generals, zu nähern: „Sie werden durch Stuppach kommen?“ — Das weiß ich nicht. — „Zuverlässig kommen Sie durch Stuppach.“ — Es kan seyn. — „Wissen Sie auch wohl eine sonderbare Geschichte von Stuppach?“ — Ich kenne weder den Ort, noch die Einwohner, noch ihre Geschichte. — „So will ich Ihnen das sagen. Die Leute von Stuppach, hassen die Leute in einer benachbarten Stadt, und die Einwohner der benachbarten Stadt behaupten, daß man in Stuppach kein Huhn mit einem Schwanz finde. Ha, ha, ha! und das aus dem Grunde, weil, wenn die Hühner da einen Schwanz hätten, sie sich in den Gassen von Stuppach nicht umwenden könnten. Ha ha ha! Das ist doch sehr schnatfisch.“

„Nach dieser Episode kam man wieder auf das Geschäft zurück. Und hier war von dem Wohl Frankreichs die Rede! Männer von Talenten, seht hier euer Schicksal. Ehe ihr zu diesen Prinzen kommt, denen ihr dienen wollt, habt ihr eine Arbeit zu be-



sehen, lästiger, als die des Herkules. Dieser rang wenigstens gegen . . . Gefahren . . . aber zur jetzigen Zeit muß man über . . . von Misthaufen dieses Stalles hinaus steigen, und . . . um den gekrönten . . . unsrer Prinzen Dienste zu leisten.

„Wir kommen nun auf die Sache zurück, und lassen darüber den Grafen von Montgailard selbst erzählen.

„Der Prinz von Conde', von diesen Insecten umlagert, lies sich von ihnen auffressen, ohne sie zu entfernen.

„Diese Leute haben einen ungeheuren Fehler: sie haben nicht Kraft und Umfang des Geistes genug, um ein großes Ganze zu umfassen, den wahren Zweck einer großen Angelegenheit zu fixiren, über alle Details hinwegzubliten, die nur das StufenGerüste dazu sind. Noch weniger haben sie jene Kühnheit des Geistes, welche macht, daß ein Mann von Talenten nur den Zweck sieht, und sich an keinem der zahlreichen Mittel stößt, die ihn zu demselben hinführen sollen. Wenn diese Mittel ihre Unbequemlichkeiten haben, so macht ein Blick ihm solche . . . vor dem großen Zwecke, den er sich vorsetzt. In allen Unternehmungen läßt er eine Stelle für den Zufall offen. Er vertraut seine Hilfsquellen der Zukunft; er will zum Zwecke gelangen; er sieht nur diesen, und drängt sich mitten durch alles Gesträuche darauf los, ohne die Dornen gewahr zu werden.

„Die mittelmäßigen Menschen und die Lieblinge der Könige . . . Mittelmäßigkeit, Unverschämtheit und eine gänzliche Nullität. Die mittelmäßigen Menschen, unfähig das Ganze zu umfassen, wollen doch handeln, sprechen, ihr Gutachten geben: was thun sie also? sie hängen sich an die Details, machen daraus die HauptSache, spinnen sich ganz darin ein, und ist ihr Gebieter schwach, so zwingen sie ihn, sich damit zu beschäftigen. Auf solche Art schlagen die mehrsten Angelegenheiten fehl; man entfernt, man beleidigt die, welche zuerst den Plan dazu schufen. Große Unternehmungen, die man kleinen Seelen anvertraut, gleichen jenen großen und prächtigen Stoffen, die man von der Werkstatt hinweg den Milben aussetzt: sie werden von ihnen aufgezehrt, und diese so kleinen und verächtlichen Insecten verwandeln sie dennoch in Staub. Der Prinz von Conde', von solchem Geschmeis umlagert, hatte seine Ideen nach den übrigen verengt; eben so furchtsam in Kleinlichkeiten, als furchtlos in den Schlachten, hat er eben so bange für dergleichen Bagatelken, wie jene für den Kanonen.

„Neun Stunden Arbeit hatte ich, indem ich neben ihm auf seinem Bette saß, nöthig, um ihn an den General Pichegru einen Brief von 9 Zeilen schreiben zu machen. Bald wollt' er nicht, daß solcher von seiner Hand wäre; bald wollt' er ihn nicht datiren; dann wollt' er ihn nicht General Pichegru nennen, aus Besorgnis, wenn er ihm diesen Titel gäbe, dadurch die Republik anzuerkennen; dann wollt' er wieder nicht die Adresse darauf setzen; endlich weigerte er sich noch, sein Siegel darauf zu drücken. Zuletzt gab er denn doch in Allem nach, und schrieb ihm, daß er dem Briefe, den der Graf

von Montgaillard ihm in seinem Namen und aus seinem Auftrage geschrieben, vollen Glauben beimeßen sollte.

„Nachdem dis berichtet war, erhob sich eine andre Schwierigkeit; der Prinz wollte sein Schreiben zurückverlangen. Man mußte ihn überzeugen, daß er es gerade dann, wann er es nicht wieder haben wollte, zurückerhalten würde, nachdem es alle Wirkung hervorgebracht, die man davon erwarten könnte; nur mit Mühe gab er nach. Endlich, bei TagesAnbruch reiste ich wieder nach Basel zurück, von wo aus ich Fauchen nach Altkirch zum General Pichegru, abschifte.

„Der General, der bei Eröffnung des 8zeiligen Briefes von dem Prinzen dessen Unterschrift erkannte, las solchen, und gab es Fauchen sofort mit den Worten zurück: „ich habe die Unterschrift gesehen, und das ist mir genug. Das Wort des Prinzen ist ein Unterpfand, womit jeder Franke zufrieden seyn muß. Bringen Sie ihm sein Schreiben zurück.“

„Hierauf war die Frage von dem, was der Prinz wollte. Fauche sagte, er wünsche: 1. daß Pichegru den König bei seiner Armee ausrufe, und die weiße Fahne aufstecke; 2. daß er dem Prinzen Hünningen überliefere.

„Pichegru wollte das nicht. „Ich will nichts unvollständig thun“ — sagte er — „ich will nicht der dritte Com von La Fayette und Dumouriez seyn: ich kenne meine Mittel! sie sind eben so sicher, als weitgreifend; sie haben ihre Wurzeln nicht blos in meiner Armee, sondern in Paris, in dem Convent, in den Departementen, in den Armeen derjenigen Generale, meiner Collegen, die wie ich denken. Ich will nichts halb thun; man muß dem Spiel ein Ende machen; Frankreich kan nicht als Republik bestehen; es muß einen König, es muß Ludwigen XVIII haben. Aber man muß die Gegenrevolution nicht eher anfangen, als wenn man gewiß ist, sie sicher und schnell zu bewirken. Das ist mein WahlSpruch.

„Der Plan des Prinzen führt zu nichts; Er würde in 4 Tagen aus Hünningen gesagt, und Ich würde in 14 Tagen verloren seyn. Meine Armee ist aus braven Leuten und aus Schurken zusammengesetzt. Man muß die einen von den andern absondern, und die erstern, durch einen großen Schritt, dahin führen, daß es ihnen nicht mehr möglich ist zurückzutreten, und daß sie kein Heil mehr vor sich sehen, als im glücklichen Erfolg.

„Um zu diesem Zweck zu gelangen, erbiere ich mich, über den Rhein zu gehen, an dem Orte, den man mir dazu anweisen, an dem Tage und der Stunde, die man bestimmen, mit der Anzahl von Soldaten jeder Art, die man verlangen wird.

„Vorher werd' ich in den festen Plätzen sichere Offiziere, die wie Ich denken, anstellen. Ich werde die Schurken entfernen, und sie an Orte weisen, wo sie nicht schaden können.

„nen, und wo ihre Position von der Art ist, daß sie sich nicht vereinigen können. Ist dis geschehen, so rufe ich, sobald ich auf der andern Seite des Rheins bin, den König aus; ich steke die weisse Fahne auf, das Korps von Conde' und die Armee des Kaisers vereinigen sich mit uns, ich gehe sogleich wieder über den Rhein zurück, und rüke in Frankreich ein. Die Festungen werden überliefert, und im Namen des Königs durch die kaiserlichen Truppen besetzt. Mit der Armee von Conde' vereint, marschire ich auf der Stelle vorwärts; alle meine Hilfsmittel entfalten sich dann von allen Seiten; wir marschiren auf Paris los, und wir werden dort in 14 Tagen seyn.

„Aber Sie müssen wissen, daß bei dem fränkischen Soldaten das Königthum seinen Sitz in der Kehle hat. Man muß ihm, indem man: es lebe der König! ruft, Wein und einen Thaler in die Hand geben. In diesem ersten Augenblicke darf ihm durchaus nichts manakeln. Man muß meine Armee bis zu ihrem vierten oder fünften Marsche auf dem fränkischen Gebiete besolden.

„Gehen Sie nun; übergeben Sie dem Prinzen dis alles, von meiner Hand geschrieben, und bringen Sie mir seine Antwort.“

„Während allen diesen Conferenzen war Pichegru von 4 Volksrepräsentanten umgeben, an deren Spitze Merlin, von Lionville, der insolenteste und plumpte aller Inquisitoren, war. Diese Leute, mit Befehlen des Ausschusses versehen, drangen in Pichegru, über den Rhein zu setzen, und Mannheim zu belagern, wo Merlin noch zahlreiche Einverständnisse hatte. Während so, auf der einen Seite, der Ausschuss selbst durch seine Befehle zur Ausführung von Pichegru's Pläne die Hand bot, war, auf der andern, kein Augenblick zu verlieren; denn zaudern, sich dem Verlangen der 4 Repräsentanten zu fügen, wäre eben so viel gewesen, als sich für verdächtig erklären.

„Alles machte demnach dem Prinzen von Conde' zum Gesetz, sich zu entscheiden, und schnell zu entscheiden. Ueberdis machte ihm der MenschenVerstand ferner zum Gesetz, ohne Leidenschaft zu untersuchen, was für ein Mann Pichegru wäre, von welcher Art seine Hingebung, und welches seine Vorschläge wären. Europa zeugte für seine Talente, und er hatte den Prinzen so sehr in Stand gesetzt, seine Aufrichtigkeit zu beurtheilen! Ueberdis waren sein Benehmen, sein Plan, neue Beweise davon. Indem er über den Rhein setzte, sich mitten zwischen die Armeen von Conde' und Bismarck stellte, machte er seinen Rücktritt unmöglich: und entsprach der Erfolg seiner Erwartung nicht, so ward er selbst ein Ausgewandelter; er lies bei seinen wilden Feinden seine Gattin, seinen Vater, seine Kinder zurück. Alles bürgte für seine Treue: seine Talente ließen auf seinen Geist, sein Geist auf seine Hilfsmittel schließen; und die Unterpfänder, die er zurücklies, wenn sein Unternehmen fehlschlug, bewiesen, daß er des Erfolgs gewiß war.

„Welche kühne Annahme, Pichegru's Armee besser kennen wollen, als Pichegru selbst! die Grenzprovinzen besser kennen wollen, als Pichegru, der sie commandirte, und der darin seine Freunde als Commandanten der Städte angestellt hatte!

„Und doch richtete diese Annahme auch dismal, wie sonst so oft schon, die Monarchie zu Grunde. Der Prinz von Conde, als er diesen Plan las, verwarf ihn seinem ganzen Umfang nach. Man mußte, um dessen Erfolg zu sichern, die Oesterreicher daran Theil nehmen lassen. Pichegru verlangte das. Aber der Prinz von Conde wußte es durchaus nicht, um allein den Ruhm zu haben, die Gegenrevolution zu bewirken.

„Er antwortete Pichegru'n durch Bemerkungen, und der Schluß seiner Antwort war, daß er auf seinen ersten Plan zurückkam: „daß Pichegru den König ausrufen sollte, ohne über den Rhein zu setzen: daß er Hünningen überliefern, und alsdann die Armee von Conde allein, und ohne Zuziehung der Deutschen, sich mit ihm vereinigen sollte; daß er ihm, in diesem Falle, 100,000 Thaler in Louisd'ors; die er in Basel hätte, und 1,400,000 Livres in den besten, auf der Stelle zahlbaren Wechselbriefen versprechen könne.

„Kein Mittel, keine Vorstellung wirkte auf den Hn. von Conde; der Gedanke, seinen Plan dem General Wurmer zu eröffnen, den Ruhm desselben mit ihm zu theilen, machte ihn blind und taub.

„Man mußte diese Bemerkungen Pichegru'n zustellen, und H. Courant erhielt diesen Auftrag.“

Ich heurkunde, daß obige Schrift in der Brief-Tasche des Hn. d'Antraigues gefunden, in Gegenwart des OberGenerals Buonaparte und des Generals Clarke eröffnet, und von mir paraphirt worden ist. Montebello, am 5 Prairial des Jahrs 5 der Republik.

Der DivisionsGeneral, Chef des GeneralStabs.

Unterzeichnet: Berthier.

## 5.

Erklärungen des Duverne Dupresle oder Dunant, die dem geheimen Protokoll des Vollziehungsdirectoriums beigeheftet worden; den 11 Ventose, Jahr 5 (1 März 1797).

### Erste Erklärung.

„Bürger! Indem ich diesen Aufsatz beginne, verhehle ich mir nicht, daß es mein VerdammungsUrtheil ist, welches ich Ihnen dadurch selbst in die Hand gebe. Allein obgleich ich weit entfernt bin, gefühllos für mein persönliches Interesse zu seyn,

so bin ich mir doch so tief bewußt, daß ein ganz andrer Beweggrund mich zu einem Schritte, der leicht mißdeutet werden kan, bestimmt hat, daß ich ohne Bedenken das Nämliche thun würde, auch wenn ich nicht durch Ihr mir gegebenes Wort gesichert wäre.

„Viele Versuche wurden seit der Revolution schon gemacht, um den Thron wieder aufzurichten. Alle schlugen fehl; aber die meisten kosteten einer großen Zahl Menschen von der einen oder andern Partei das Leben. Nichts konnte den Muth der Royalisten vernichten, und bis auf den jetzigen Augenblick waren so viele Gründe, die ihre Hoffnungen rechtfertigten, daß man sich nicht wundern darf, daß dicht neben einer unterdrückten Verschwörung eine neue sich erhebt, die um so gefährlicher ist, weil sie ihre eignen Hilfsmittel noch durch die Erfahrung der Fehler schärft, die das Mißglük der andern verursachten. Ich sage gefährlicher; nicht, als glaubte ich, daß von nun an irgend eine derselben die igtbestehende Regierung zu stürzen vermöchte, sondern weil sich eine Verschwörung bilden kan, welche Hilfsmittel genug in sich einigt, um einen Angriff, sogar mit opfer Gewalt, gegen sie zu wagen; und dann würde noch einmal fränkisches Blut, durch fränkische Hände verspritzt, in Strömen fließen. Um, so viel in meinen Kräften steht, die Rückkehr dieser Szenen voll Jammer und Verwüstung abzuwenden, habe ich den Entschluß gefaßt, das Gewebe der Verschwörung, an deren Spitze ich bin, in allen seinen Fäden zu enthüllen, und auf die Spur von denen, die ihr folgen möchten, zu leiten, um alle Hilfsmittel der Royalisten bis auf einen Grad zu zerreißen, daß sie sich gezwungen sehen, sogar ihren Hoffnungen zu entsagen. Ich weiß, daß ich dadurch die Sache des Königthums verrathe; aber ich glaube den Franken, die dessen Rückkehr wünschen, einen Dienst zu leisten, wann ich die Grundlagen ihrer eiteln Hoffnungen zerstöre; ich glaube, daß ein solches Betragen mir keineswegs die Achtung derer, die es ohne Leidenschaft beurtheilen, entziehen wird.

„Ich will hier Ihre Aufmerksamkeit durch keine längere Einleitung ermüden. Alles dieses habe ich nur geschrieben, um mich vor mir selbst über eine Handlung zu rechtfertigen, die ich für muthig halte, und die man doch allgemein der Feigheit beschuldigen wird. Ich komme nun auf die Sache selbst, und werde hier sprechen, als ob ich der einzige Agent des Königs in Paris wäre.

„Es sind nun bald zwei Jahre, daß ich die Besorgung seiner Angelegenheiten übernommen habe. Von dieser Epoche an sah ich ein, daß die Royalisten keine wahre Consistenz haben würden, als wann sie, um einen gemeinsamen Mittelpunkt her vereinigt, nur in großen Gesammtbewegungen wirken würden.

„Von dieser Epoche an bot ich allen meinen Kräften auf, um Chefs der Bende'e und in Bretagne, alle in den verschiednen Departementen, die ich auffinden konnte, und die alle auf gleichen Zweck hin zu wirken vorgaben, aber

doch alle durch entgegengesetzte Mittel ihn zu erreichen suchten, zu dieser Art von Einheit zu vereinigen. Ich gieng nach Bretagne, in die Bende'e; ich gieng in die Schweiz, wo ein englischer Minister sich aufhält, der den bestimmten Auftrag hat, die Royalisten zu unterstützen; ich gieng zu der Armee des Prinzen von Conde'; ich sah den König; neuerlich erst that ich eine Reise nach England, worinn ich mich mit dem Grafen von Artois und mit den englischen Ministern besprach. Es bedurfte nicht weniger als all dieses Hin- und HerKennens, um jeden von denen, zu welchen solche gerichtet waren, seinem besondern Plan entsagen, und den Haß, die Entzweyungen, die in der Partei herrschten, wenigstens aufschieben zu machen; ein so wesentlicher Punkt, daß ich ohne denselben in Bretagne und in der Bende'e nie auf einen dauerhaften Erfolg hätte zählen können. Auch war ich weit entfernt, die Unterwerfung der empörten Länder als ein unglückliches Ereigniß zu betrachten: sie nützte uns vielmehr, weil sie uns leicht machte, einen Plan zu entfalten, der besser als alle bisherigen war, schon aus dem einzigen Grunde, weil er ganz Frankreich umfaßte, und jede andre partielle Bewegung anschloß, außer die, so uns, durch den Umsturz der Regierung, Meister von Paris gemacht haben würde.

„Hier der Umriss des Planes, der durch den Präncendenten, welcher ihn allein in seinem ganzen Umfang kannte, genehmiget ward. Der englische Minister, die fränkischen Prinzen, billigten gleichfalls das, was man ihnen davon mittheilte.

„Man suchte die politischen und die militairischen Masregeln miteinander zu verbinden.

„Ganz Frankreich wird in zwei Agentchaften eingetheilt.

„Die eine, welche die Provinzen Franche Comte', Lyonnais, Foret, Auvergne und den ganzen Süd begreift, soll dem Hn. von Precy anvertraut; die andre, welche sich über das übrige Frankreich erstreckt, durch die Agenten in Paris dirigirt werden. Diese beiden Agentchaften sollen sich durch eine regelmäßige und thätige Correspondenz gegenseitig von ihrer Lage benachrichtigen. Von der einen soll schlechterdings keine Bewegung unternommen werden, wenn die andre nicht voraus davon benachrichtigt, und in der Lage ist, solche unterstützen zu können.

„Beide Agentchaften sollen eine unmittelbare Correspondenz mit dem Könige und mit den Agenten der brittischen Regierung führen. Diese letztere hat nur einen doppelten Gegenstand. Der erste ist, das Ansuchen um Unterstützung; aber in Betref des von denselben zu machenden Gebrauchs, müssen die Agenten stets von den Instructionen, welche etwa die Engländer ihnen geben, unabhängig bleiben. Der zweite ist, diesen letztern alle Nachrich-

ten mitzutheilen, die zum Wohl der Sache abzwecken, aber nie solche, deren Resultat seyn könnte, ihnen die Einnahme irgend eines unsrer Seeplätze zu erleichtern, überhaupt keine, die nur für sie allein von Nutzen wären; da der König und sein Staatsrath ein für allemal überzeugt sind, daß die Dienste der Engländer treulose Dienste sind, die nur den gänzlichen Ruin Frankreichs beabsichtigen.

„Die Municipal Agenten werden den Umfang, dessen Direction ihnen ertheilt ist, in so viel militärische Commandantschaften unterabtheilen, als es ihnen gut dünkt; sie werden ihre Arbeit dem Könige vorlegen, und ihm die Personen vorschlagen, von denen sie glauben, daß sie die Stellen von Ober Commandanten verschiedenen Bezirke mit Verstand und Treue begleiten würden. Die Commandanten werden ihre Vollmacht von dem Könige erhalten, aber zunächst nur mit den Ober Agenten ihrer Partei correspondiren.

„Die Haupt Agenten, besonders die in Paris, werden Allem aufbieten, um alle Mitglieder der constituirten Gewalten für die Partei des Königs zu gewinnen. Sie können jedem die persönlichen Vortheile versprechen, die er, nach seiner Wichtigkeit, zu wünschen berechtigt ist, niemanden ausgenommen, nicht einmal die Mitglieder des National Convents, die auf den Tod Ludwigs XVI gestimmt haben: aber nie werden sie eine Verpflichtung eingehen, welche glauben machen könnte, als wäre die Absicht des Königs, die Monarchie auf neue Grundlagen herzustellen. Der König wird Alles thun, um die Mißbräuche zu reformiren, die sich in die Staats Verwaltung eingeschlichen hatten; aber nichts kan ihn bestimmen, die Staats Verfassung zu ändern. In dem Falle, daß eine mächtige Partei in den gesetzgebenden Räten vorschläge, ihn auf Bedingungen zu erkennen, werden die Agenten in Paris diese Partei zu vermögen suchen, einen Bevollmächtigten an ihn zu senden, mit welchem Er selbst über die wahren Interessen Frankreichs sich verstehen würde.

„Der Zweck, den man beabsichtigt, ist der Umsturz der gegenwärtigen Regierung; wobei man jedoch, so viel wie möglich, zu vermeiden sucht, daß diese Veränderung in der Ordnung der Dinge nicht mit Blut Vergießen bezeichnet werde. In der jetzigen Constitution selbst kan man das Mittel finden, sie ohne große Erschütterung zu zerstören. Die häufigen Wahlen bieten die Möglichkeit, die Regierungs- und Verwaltungs Stellen, der Mehrheit nach, mit Royalisten zu besetzen.

„Bis auf diesen Augenblick wußten die Royalisten keinen Vortheil von ihrer Zahl zu ziehen; Kleinmuth entfernte sie von den Ur Versammlungen; und wenn sie auch darinn stimmten, so thaten sie es doch ohne vorläufige Verabredung, so daß ihre Stimmen sich unter allen den Subjecten vertheil-



ten, die jeder für sich besonders begünstigte. Um die Stimmen-Mehrheit in den UrVersammlungen zu erhalten, wird dreierlei erfordert: 1. man muß die Royalisten nöthigen, sich darinn einzufinden; 2. man muß sie nöthigen, ihre Stimmen auf gewisse Individuen zu vereinigen; 3. man muß, in gleichem Sinne wie sie, auch jene Klasse von Menschen stimmen machen, die, ohne für eine Regierung mehr Anhänglichkeit als für die andre zu haben, die Ordnung lieben, welche ihre Personen und ihr Eigenthum sichert. Um zu diesem dreifachen Zwecke zu gelangen, müssen zwei Associationen gebildet werden: die eine, aus geprüften Royalisten; die andre, aus furchtsamen Royalisten, aus Egoisten, aus Gleichgiltigen.

„Es ist unnöthig, daß ich mich desfalls in eine nähere Entwicklung einlasse, da Sie die Reglements dieser Institute haben.

„Diese beiden Associationen müssen in der ganzen Republik eingeführt werden. Die Agenten müssen sich nicht durch den Gedanken täuschen lassen, daß es Gegenden gäbe, wo die Stimmung von der Art sey, daß eine solche Einrichtung überflüssig wäre. Überall gibt es Laue und Aengstliche, für die das philanthropische Institut gemacht ist.

„Um hieraus den beabsichtigten Vortheil zu ziehen, werden die Commandanten eines jeden Bezirks den Charakter und die Meinungen aller Individuen ihres Cantons kennen zu lernen suchen; eine ganz leichte Sache. Die Revolution hat in den Departementen dem Charakter jedes Individuums ein so starkes Gepräge aufgedrückt, daß Jeder mit Zuversicht über seinen Nachbarn urtheilen kan.

„Sie werden die muthigsten Royalisten wählen, und Compagnien aus ihnen bilden, deren Zahl, sowohl überhaupt als was jede einzeln betrifft, mit den Geldmitteln in Verhältniß stehen wird, welche die Agenten für diesen Dienst aussetzen können. Sie werden ihnen Waffen und Munition anschaffen.

„Diese Compagnien werden stets in Bereitschaft seyn, sich zu versammeln; besonders zur Zeit der UrVersammlungen. Zu dieser Epoche werden sie zum Zweck haben, jede andre, bewaffnete oder nicht bewaffnete, Partei zurückzudrängen, die sich der Freiheit der Wahlen widersetzen würde; wohlverstanden, daß sie nie die Waffen zuerst ergrreifen, noch sich anders als mit den republikanischen Farben zeigen werden. Ausserdem werden sie noch zum Zweck haben, durch Drohungen, oder auf andre Art, die Mitglieder des philanthropischen Instituts zu zwingen, den UrVersammlungen beizuwohnen.

„Diese, und ihre andern Agenten, werden die Chefs von militairischen Corps oder ganze Corps zu gewinnen suchen, und in diesem Falle werden solche bei ihren Fahnen bleiben; oder sie werden die Desertion erleichtern und dazu aufmuntern. Die desertirten Soldaten werden



sie auf dem Lande behalten, unter dem Vorwand, sie zu dem Ackerbau zu gebrauchen, und nur im Nothfalle sie anwerben.

„In den Provinzen, wo Insurrectionen statt hatten, werden die Commandanten nichts verabsäumen, um darinn den royalistischen Geist zu erhalten und zu vermehren; man wird darinn die Bauern zu einem neuen Aufstande vorbereiten; aber nirgend wird man diesen zum wirklichen Ausbruche kommen lassen, als nach den bestimmten Befehlen der Ober-Agenten.

„Wenn der Erfolg der militairischen Vorbereitungen von der Art seyn sollte, daß man vernünftiger Weise sich schmeicheln könnte, ohne weiters die Regierung umzustürzen: so würde man, in solchem Falle, dem Mittel der Ur-Versammlungen entsagen, und den günstigen Augenblick nützen, um geradezu zu dem beabsichtigten Zwecke, der reinen und unbedingten Wiederherstellung der Monarchie, zu gelangen. Die Agenten müssen zu beurtheilen wissen, in welchen Fällen es wohlgethan seyn kan, sich dieses Mittels zu bedienen.

„Sobald die Agenten sich versichert halten, daß der König, es sey nun zu Folge der Massregeln der beiden Räte, worinn ihre Anhänger die Mehrheit bilden werden, oder durch militairische Mittel, demnächst ausgerufen werden wird, so werden sie auf der Stelle einen zuverlässigen Royalisten an ihn absenden, um ihm davon Nachricht zu ertheilen, und unmittelbar einen Prinzen von Geblüt mitzubringen, damit die Royalisten, wo möglich sogleich vom ersten Tage an, einen Chef haben, vor dem alle besondre Eifersucht und Anmassungen verstummen müssen.

„Um diesen Plan vorzubereiten und zu entfalten, wurden Fonds erfordert; und England allein konnte sie geben.

H. von Precy erhielt, vermöge der Agentschaft, womit er beauftragt ist, die Erlaubniß, auf den Hn. Wickham, englischen Minister in der Schweiz, die Fonds, die er für nöthig halten würde, unter Vorbehalt der Genehmigung des erstern, zu ziehen. Und Ich erhielt 60,000 Pf. Sterl. für unsre Ausgaben zu den Vorbereitungen; das Versprechen auf eine Summe von 30,000 Pf. Sterl., die mir in dem Monat der Proclamation des Königs, jedoch unter der Bedingung bezahlt werden sollten, daß wir vor den Wahlen nichts unternehmen sollen; 15,000 Pf. Sterl. zum Ankaufe weißer Tücher für die Kleidung einiger Corps, welche, auf die Vorzeigung des geschlossenen Kaufs, zur nemlichen Epoche der Proclamation des Königs, bezahlt werden sollten. Auch sollten durch unsre Hände Fonds von noch unbestimmtem Betrage laufen, um solche den Hn. von Puisse und Frotte' zuzustellen, deren Lage beträchtlichere Ausgaben, als die für unsre übrigen Bezirke, erfordert.

„Obgleich der Plan nur erst ganz neuerlich definitiv angenommen worden, und von den mir verwilligten Fonds noch nichts angekommen war; so muß man darum doch nicht glau-

ben, daß solcher nur noch ein bloßer Entwurf war. Alle alten Elemente waren vereint, und unsre Lage war folgende.

„H. von Puisse, der sich im Stande glaubt, allein die Gegenrevolution zu bewirken, will schon lange sich erklären. Wir haben ihn bis auf diesen Augenblick davon abgehalten. Seine geheimen Einverständnisse erstrecken sich von Brast bis nach Laval. Ich glaube, daß er auf mehrere in diesen Gegenden stehende Korps zählt.

„H. von Frotte' befand sich noch in London zur Zeit meiner Abreise von da; aber er wollte sich unverzüglich nach der Normandie begeben, wo er die Offiziere zurückgelassen hat, die ehemals unter seinen Befehlen dienten. Nach ihren Schreiben zu urtheilen, war die Stimmung sehr günstig. Sie verlangten die Rückkunft ihres Chefs; sie drangen desfalls auf das lebhafteste in ihn; denn die Royalisten, die sich eines Cantons versichert halten, glauben alle, daß sie sich nur erklären dürfen, um die Gegenrevolution zu bewirken. H. von Frotte' hat Talent und Beurtheilungskraft; er ist einer unsrer besten Chefs.

„H. von Rochecot, der den Auftrag hat, Maine, Perche und das Land Chartrain vorzubereiten, war kürzlich in Paris. Dieser junge Mann ist voll Thätigkeit und Verstand. Seine militärische Organisation beläuft sich nur auf ein paar hundert Mann; aber bloß weil er nicht Geld genug hat, um mehrere anzumerben. Er versicherte uns, daß in seinem Vaterland Jedermann über das philanthropische Institut hinaus sey, und zu den Getreuen gehören wolle. H. von Rochecot unterhält geheime Verständnisse mit den in Maine vertheilten Korps; ja er hat selbst in Caen. Drei ihn betreffende Dinge werde ich Ihnen nur mündlich sagen.

„H. von Bourmont fängt seine Arbeiten von L'Orient bis Paris nur erst an. In diesem Theile sind viele Philantropen; die Royalisten sind seltner.

„H. Mallet, ehemaliger AideMajor des Regiments Chateaufieux, hat die obere Normandie und Isle de France bis nach Paris in Auftrag; denn alle unsre Bezirke, bis auf 50 Meilen, bilden ein Dreieck, wovon ein Winkel sich auf Paris zieht. Er ist ganz organisiert, und kan so viel Leute haben, als er will, wenn er Geld hat. Er kan am meisten bei den Wahlen thun.

„In dem Orleanais ist ein H. von Juglatz angestellt. Ich kenne die Verhältnisse nicht, worinn er steht; ich glaube indeß, daß er ziemlich weit vorgerückt ist.

„Die Seite von der Picardie, das Senonais und Brie sind noch ohne Chefs, und folglich ohne Organisation. Wir erwarteten einen H. Butts, von dem man uns meldet, daß er bedeutende Einverständnisse in der ersten von den genannten Provinzen habe.

„Wir beschäftigen uns damit, die Einverständnisse in der Vendée wieder anzuknüpfen. In Ober Poitou waren wir

des Erfolgs gewiß. Ein Ritter von Pallu du Parc hat eine Organisation angefangen; er versichert, daß er Einverständnisse bis nach Rochefort habe. Von England aus begab sich der Herzog von Lorges nach Bordeaux, um das Land unter unsrer Aufsicht zu organisiren.

„In Paris haben sich zwei Compagnien gebildet; die eine steht unter den Befehlen des H. von Frinville; der Commandant der andern ist mir unbekannt. Paris, wie Sie sich leicht vorstellen können, ist der Centralpunkt unsrer Einverständnisse. Bis jetzt hatten wir nicht unternommen, mit Geld zu besetzen; aber von nun an würden wir es versucht haben, um uns sichere Nachrichten über die Projekte der Regierung zu verschaffen. Ich habe Ihnen gesagt, daß ich den Plan der Landung auf Irland, oder vielmehr Carnot's Bericht in Betreff dieses Plans in Händen hatte. Ich weiß wohl, wie man mir solchen verschafft hat, aber nicht wer. Ich könnte das leicht erfahren.

„Es war für uns von großer Wichtigkeit, die Polizei zu gewinnen: wir waren in dieser Rücksicht nicht weit vorgerückt; aber Sie wissen, daß wir schon einen ersten Schritt gethan hatten. Auch erhielten wir jede Woche einen Auszug aus dem Berichte der Commissairs der vollziehenden Gewalt über den Zustand der öffentlichen Meinung in den Departementen.

„Ich weiß nicht, warum wir glaubten, daß der Polizeiminister selbst nicht abgeneigt seyn möchte, uns Dienste zu leisten; vielleicht nur aus dem Grunde, weil er für einen Gemäßigten gilt, und weil die Jacobiner ihn beföhdeten.

„Eben das glaubten wir auch von dem Minister des Innern, und ohne Zweifel aus gleichem Grunde.

„Aber leichtern Eingang fanden wir in den gesetzgebenden Råthen. Von dem Monat Jun. des letztverfloffenen Jahres an wurden uns von einer Partei, die sich für sehr mächtig ausgab, Vorschläge gethan. Wir schiften solche dem Könige zu. Man erbot sich, ihm zu dienen, unter der Bedingung, daß in der jezigen Constitution keine andre Veränderung stattfinden sollte, als die Concentrirung der vollziehenden Gewalt in seiner Person. Der König nahm den Dienst an, wollte aber die Bedingungen näher ordern; er verlangte demnach, daß man einen Bevollmächtigten an ihn schiften sollte. Von der Zeit an hörte er nicht auf, das zu verlangen: aber da die Partei weit schwächer war, als sie sich angekündigt hatte, ließ er von seinem Verlangen ab, ohne jedoch ganz darauf Verzicht zu thun. Wir, unsers Orts, glaubten, daß, da wir den Thron mittelst der beiden Råthe selbst wieder aufzurichten suchten, es diesen freistünde, dem Könige ihre Bedingungen vorzuschreiben, und bestanden weiter nicht auf der Absendung. Vor etwa zwei Monaten reiste jemand ab, der, wie ich glaube, dem Könige das Verzeichniß der Mitglieder brachte, welche die Monarchie wünschen, und deren Zahl sich auf 184 belåuft. Ich kann hierüber

nichts ganz Gewisses sagen. Einen oder zwei Tage vor untrer Verhaftung hatte sich jemand, mit dem Vorschlage gemeldet, dem Könige noch 60 Mitglieder zu verschaffen; er machte sich anheischig, eine förmliche Erklärung von dem Sohne des Herzogs von Orleans beizubringen, daß er keinen Anspruch auf den Thron mache, noch jemals machen werde. Man vermochte ihn noch überdis zu dem Versprechen, dem Könige den jungen Prinzen zuzuschicken; aber man foderte desfalls eine Menge Bedingungen. Sie können sich's leicht denken, daß wir alles anhörten, alles zusagten, ohne jedoch eine förmliche Verpflichtung auf uns zu nehmen.

„Es konnte zu wichtig für uns seyn, die verschiedenen im Staatsdienste stehenden Korps in Paris zu gewinnen, als daß wir diese Masregel hätten vernachlässigen dürfen. Wir hatten hiebei von einer Seite einiges Glück, und wir mußten uns wohl schmeicheln, daß es noch arößer wäre, als es wirklich war, da wir gerade aus Anlaß der Schritte, wozu diese Hoffnung uns hinführte, verhaftet wurden. Mehrere untrer Agenten beschäftigten sich mit den besondern Verwaltungen: einer von ihnen sagte mir sogar, er sey gewiß, daß 10 Präsidenten von Municipal-Verwaltungen gewonnen wären; aber man kan diesem Gerüchte nicht ganz trauen; die Royalisten täuschten sich immer in der Zahl ihrer Anhänger.

„Sie denken sich's wohl, daß wir mehr als ein Flugblatt bezahlten, in mehr als eine Zeitung Artikel einrücken ließen, und mehr als einmal den Zeitungs-Schreibern Geld gaben. Wenn man den Nachrichten einer großen Zahl dieser Blätter Glauben beimessen, und nach den Notizen, die wir uns von der Polizei verschaffen, urtheilen darf: so hatten wir eine große Gunst der Meinung in den Departementen für uns. Sie dürfen nicht zweifeln, daß wir mittelst des Geldes, welches uns zukommen sollte, unsern Hilfsmitteln eine weite Entfaltung gegeben haben würden. Ich endige hier deren Aufzählung; es kan seyn, daß ich einige derselben hier vergessen habe: auch sind verschiedne besondre Facta, die ich nur mündlich sagen will.

„Die Agentenschaft des Hrn. von Preey befindet sich in einem von der unsrigen sehr verschiedenen Zustande: Bis izt waren seine Vorbereitungen beinahe nur militairisch, und erst vor kurzem nahm er unsre politischen Masregeln an. Er ist in diesem Augenblicke in Bern, wo er in einem Orte die Berichte empfängt, welche seine Unter-Agenten ihm abstatten. Er hat deren im ganzen Süd. Seit dem letztverfloßenen Jahre hatte er viele Mühe, die Hize eines Theiles derselben, der durchaus in Aufstand ausbrechen wollte, zurückzuhalten. Seine meisten Anhänger hat er in Lyon. Sein großer Zweck ist, sich einer festen Stadt zu bemächtigen, um der Armee von Condé den Eintritt in Frankreich zu öfnen. Ich bin gewiß, daß er Verständnisse in Besançon hat. Ich hatte noch nicht Zeit, meine Correspondenz mit ihm wieder anzuknüpfen, und ich weiß daher nichts Bestimmteres über seine Lage.

„Bis etwa auf die Namen von einigen Individuen sind Sie nun, so genau wie ich selbst, in dem Geheimniß der Verschwörung unterrichtet. Um diese zu vereiteln, wird es, wie ich überzeugt bin, hinreichend seyn, mein Schreiben, und die Reglements der beiden Associationen, drucken zu lassen. Nach deren Lesung werden alle Royalisten wieder in ihre Löcher kriechen, und für diesen Augenblick können sie vollkommen ruhig über deren Unternehmungen seyn. Aber es ist nicht genug, daß sie nur für einen Augenblick darauf Verzicht thun: man muß sie für immer dem Gedanken daran entsagen machen; man muß die Entdeckung des jezigen Komplotts zum Vortheil der Regierung nützen, und ihr die Fäden in die Hand geben, wornach man ein neues Gewebe von Verschwörungen anlegen könnte. Ich will hier diesen letztern Theil näher entwikkeln, und dann meine Meinung über den andern sagen.

„Zweierlei wird erfolgen. Erstens, die Royalisten, welche glauben, daß die Regierung nur die Chefs der Verschwörung, keineswegs aber die Verschwörung selbst ertappt habe, und welche zugleich die Grundsätze von Mäßigung, worauf unser Plan gebaut ist, befolgen, werden diesen fortsetzen wollen. Dem zu Folge werden sie dem Könige und den Engländern kurzweg vorschlagen, einen oder mehrere neue Agenten zu schicken, um in unsre Stelle einzutreten; indem sie auf unsern Zusatzen, nur mit mehr Vorsicht, fortgehen. Zweitens, eine royalistische Partei, welche für unmöglich hält, die Regierung anders, als durch Gewaltthaten zu stürzen, wird sich, stolz auf unser Misglük, in London und in Blankenburg melden, und bitten, daß man ihr die Mittel in die Hand gebe, wovon wir einen so schlechten Gebrauch gemacht, mit dem Versprechen, durch die Allianz, die sie mit den Jacobinern, diesen Menschen voll Energie, eingehen werde, in Frankreich wieder den Schrecken, und, im Gefolge des Schreckens, den Thron herzustellen. Diese Partei würde in London abgewiesen werden, wenn sie es zuvor in Blankenburg würde: aber es ist nicht gewiß, daß sie es an dem letztern Hofe seyn wird, und dann wird das englische Ministerium sich den Schein geben, die Mittel nicht zu kennen, und die Sache geschehen lassen.

„Dieser langen Erklärung habe ich noch ein Wort beizufügen. Es gibt eine auswärtige Partei, welche auf die künftige Unterstützung Spaniens zählt. An der Spitze dieser Partei sind die HH. de la Baugnon und d'Antraigues. Ich werde die Mittel ihrer Correspondenz mit dem Innern anzeigen. Diese Partei glaubt den König von Spanien, und unter andern Particuliers den Marquis de las Casas für sich zu haben.“

### Zweite Erklärung.

„Die Person, die wir unter dem Namen Chebau kennen, ist ein gewisser Despomelles, der vor der Revolution General-Major und, soviel ich weiß, Mitglied des Kriegsrathes war.

Er hatte große Verbindungen mit Lemaître. Er war's, der das Reglement der Institute und der militärischen Divisionen machte: es ist sehr möglich, daß Er übernommen hat, uns provisorisch zu ersetzen; aber nur provisorisch, denn er ist zu klug, um einen Auftrag von dieser Art, und der mit so viel Gefahr verknüpft ist, länger zu behalten. Er wohnt auf einem Landhause seitwärts von dem Egalité-Klefen, und kam nur selten in die Stadt. Er sagte, daß er in enger Verbindung mit den Hh. von Segur stünde, und versicherte uns, daß sie und ihre Partei uns unterstützen würden.

„Ich hörte vor meinem Verhör nicht von der Wittwe Joye sprechen; die ist wohl zuverlässig ein angenommener Name, und die Person, die ihn führt, muß keine Verbindungen mit uns gehabt haben, wahrscheinlich aber mit Lemaître, mit welchem Duthail, mein Correspondent in London, gleichfalls in Briefwechsel stand.

„Duvall ist der Name, den ich mir in England gegeben hatte, da ich gewohnt war, bei jeder Reise, die ich machte, einen neuen anzunehmen.

„Wir kennen nicht die Mitglieder des gesetzgebenden Körpers, die von unsrer Partei sind. Lemerer und Merfan waren unsre einzigen Zwischenhände; aber die andern sind die Mitglieder der Versammlung in der Straffe Elichei, oder doch wenigstens der größte Theil derselben. Der, so uns Carnot's Bericht über das Projekt der Landung auf Irland verschaffte, muß bei dem Depot der Pläne und Karten angestellt seyn, welches vielleicht den Namen Bureau der Hydrographen oder Topographen führt; ich hatte nicht Zeit, ihn selbst, oder den, welchem er den Bericht einbrachte, kennen zu lernen. Ich glaube, daß es nicht der Chef des Bureau's ist, sondern daß der Auftrag, während einer Abwesenheit des Chefs im Laufe des Monats Frimaire, hinweggenommen ward.

„England bezahlte hier einen gewissen Hardemberg. Dieser stand in unmittelbarer Verbindung mit Saladin.

„Es bezahlt auf gleiche Weise einen gewissen Vincent. Der Polizei-Minister muß ihn kennen; wenigstens theilte er öfters Notizen mit, die er, wie er versicherte, diesem Minister bei den Gastmahlen, wobei er sich mit ihm befunden, auf eine geschickte Art entlockt hatte. Ich war immer der Meinung, daß dieser junge Mensch — denn das soll er, wie man mir sagt, seyn — von dem Minister zum Besten gehalten ward.

„Eine uns nicht ganz fremde Correspondenz ist die des Hn. von Antraigues mit Hn. Sourdat, dem Vater. Sie hat folgenden Gang, Sourdat schreibt entweder an einen Abbe' Andre', der sich Lamarre nennen läßt, oder an einen Hn. von Baldene', der aus Lemaître's Prozeß sehr bekannt ist. Diese beiden Herren sind in Lausanne, oder in Vevey; sie senden ihre Briefe an einen Abbe' de la Renne, in Bellin-

zone, unter dem Einschluß des Postmeisters dieses Ortes, und dieser letztere schickt sie, so viel ich weiß, nach Venedig, wo d'Antraigues sich aufhält. Von Venedig aus gehen die Details an den Hn. von la Baugunon und nach Spanien; denn Spanien will immer wissen, wie es mit den Royalisten steht. Sourdat schreibt auch unmittelbar nach Bellinzona, bald an den Abbe' de la Renne, unter dem Namen Gregor Letoni, bald an Marco Philiberti, bei Cornu, Bankier des Bairischen Hofes, adressirt. Die Correspondenz aus dem Innern ist ohne alles Interesse; alles, was irgend Interesse haben kan, wird über England geschickt; in der übrigen zeigt man sich bloß den Empfang der Briefe an."

## 4.

Auszug der Actenstücke, betreffend die am 12 Pluviose (31 Jan. 1797) entdeckte Verschwörung von Dunant, Brottier und de la Villeurnoy. Auf Befehl des gesetzgebenden Körpers gedruckt.

## No. V.

A b s c h r i f t. — Verona, 25 Febr. 1796.

„Es ist mir sehr angenehm, meine Herren, daß die Umstände, indem sie Ihnen Gelegenheit verschaffen, Ihren Eifer mit immer größerm Nutzen für meinen Dienst zu bethätigen, mir zugleich das Mittel gewähren, Ihnen immer mehr Beweise meines Vertrauens zu geben."

„H. d'Antraigues theilt solches mit Ihnen. Ich genehmige es, daß er fortfahre, der Kanal Ihrer Correspondenz mit mir zu seyn; er wird Ihre Originale aufbewahren, und sie können ruhig seyn über den Gebrauch, den ich von Ihrer Correspondenz machen werde."

„H. Abbe' Brotier und Ritter Duverne de Presle.  
Unterzeichnet: Ludwig."

## No. VI.

A b s c h r i f t.

„Auswärtige Angelegenheiten . . . H. Henin, ehemals erster Commis.

Das Innere. Venezuch lassen.

Die Marine, H. von Fleuriën.

Die Justiz, H. Simeon oder Baresseur.

Die Finanzen, H. Vernignot de Grange, in der St. Florentinstraße, dem Hotel Infatado gegenüber.

Ein Barbe'-Marbois, der Talente und Kenntnisse hat, der Intendant auf St. Domingo war, und für gutgefinnt gilt.



Bräuen und Strassen; H. de la Milliere.

Lebensmittel, H. von Bauvilliers.

General-Commissair der Gefängnisse, H. Sourdas.

Polizei. Cochon\* lassen. Man wird Portalis oder Simonon dabei anstellen, wenn Baresseux die Justiz erhält.

\* Cochon, der auf den Tod des Königs gestimmt, würde die Royalisten zu sehr zurückkossen, und ihr Zutrauen nicht haben.

Unterzeichnet: de la Villeurnoy."

#### No. VIII.

„Der König hat, mit dem größten Vergnügen, vernommen, daß seine Agenten in Paris, indem sie sich auf eine wirksame Art mit den Mitteln beschäftigen, die Mitglieder der beiden Rätthe und der gegenwärtigen Verwaltung zu ihm zurückzuführen, nie den großen Zweck aus dem Auge verloren haben, auf den alle wohlverstandnen Interessen sich vereinigen müssen, und daß sie sich schmeicheln, alle jene, von deren Gesinnungen sie Nachricht ertheilt, gänzlich dafür zu stimmen.

„Unter allen Mitteln, den Einfluß der Partei zu vermehren, deren Reden von den Agenten des Königs ihre Leitung erhalten, muß man vorzüglich drei vor Augen haben:

1. die Königs-Mörder, ihre Chefs, und die der Jacobiner, mit Nachdruck von den Verwaltungen entfernt halten;

2. den Erfolg der neuen Wahlen zu sichern suchen;

3. von der gegenwärtig unter dem Namen des Bauchs bekannten Partei so viele Mitglieder, wie möglich, zu gewinnen.

„Die neuesten Nachrichten über die dermalige Lage der beiden Rätthe machen diesen dritten Punkt sehr wichtig; und der König glaubt, diese neue Instruction noch allen vorhergehenden beifügen zu müssen, die er eben sowohl als jene bestätigt, wovon Sie zu London in den Händen des Herzogs von Harcourt die von Sr. Majestät unterzeichneten und genehmigten Abschriften finden werden.

„Der König wünschte, daß sie ihm über die Consistenz der Partei, deren Gesinnungen Sie schildern, besonders über die Verbindung mit einer der beiden Armeen, wovon Sie in dem Briefe vom 25 Mai gesprochen, und über die Association (Ellich), die seit kurzem sich gebildet zu haben scheint, und deren Sie in Ihrem neuern Schreiben nur beiläufig erwähnen, ausführlichere Nachricht ertheilen möchten. Se. Majestät wünscht noch immer die Absendung eines Deputirten, der sich zu Ihnen oder in der Nähe von Ihnen begeben könnte.

„Blankenburg den 24 Nov. 1796.

„Ich genehmige den Inhalt dieser Instruction, die Ihnen der H. Ritter Duvernay zustellen wird.

Unterzeichnet: Ludwig."



CentralBureau des Cantons Paris. — Paris den 12  
Pluviose des Jahres 5 der Republik (24 Febr. 1797.)

„Wir, die Verwalter des CentralBureau's, haben ein in den  
Registern der Devot.Kammer verzeichnetes Individuum uns vor-  
führen lassen, und befragt, wie folgt:

„Frage: Ihre Namen, VorNamen, Alter, Vaterland,  
Profession und Wohnung?

„Antwort: Andreas Karl Brotier, Mathematiker,  
ErPriester, 46 Jahre alt, gebürtig von Lannay, Departement  
der Nièvre, wohnhaft zu Paris, in der GleichheitsStrasse,  
No. 4, Abtheilung des Luxemburg.

„Frage: Ist Ihnen etwas von dem Verzeichniß der verschie-  
denen Personen bekannt, die in der Note, welche wir Ihnen  
vorlegen werden, als in der neuen Ordnung der Dinge, die ihr  
Plan zum Zweck hatte, anzustellende Minister bezeichnet sind?

„Antwort: Ich kenne die Note, die Sie mir vorzeigen.  
Sie ist in meiner Gegenwart von dem Bürger Malo abgelesen  
worden; man hat davon den Namen des Deputirten Dumas,  
im Rathe der Alten, der oben an stand, abgerissen, und zwar  
auf die Bitte des Bürgers Malo.

## 5.

Auszug der bei Lemaitre gefundenen Corres-  
pondenz, die auf Befehl des National-  
Convents gedruckt worden.

H. Bayard, englischer Abgesandter.

„H. Bayard, Bringer dieses, ist durch den englischen  
Botschafter abgesandt; aber setzen Sie alles Vertrauen in ihn,  
wie in mich selbst; unterstützen Sie ihn mit Rath und That;  
es ist zum Besten der guten Sache, und H. Bayard ist ein  
wahrer und ächter Royalist.

„Ich umarme Sie von ganzem Herzen. E. D. B.”

Marshall von Castries und Flachslanden,  
in Verona.

„Man meldet mir aus Verona vom 8ten, (aber es ist niemand  
vom StaatsRathe,) daß der König bald von da abreisen wird;  
der Marshall von Castries und H. von Flachslanden  
sagen mir nichts.”

Die Priester colportiren, und das aus lauter GottesFurcht.  
Dis Korps ist wunderbar uneigennützig geworden.  
Barthelemy. GewissensBisse.

„Die Priester colportiren, und das alles aus  
lauter GottesFurcht; dis Korps ist auf eine wun-  
derb. Europ. Annalen. 1797. 10tes Stück.

verbare Art uneigennützig geworden. Es sollte mich sehr leid seyn, wenn die Intrigue, die aufs neue für die königliche Prinzessin arbeitet, ihre Wirkung hätte. Auf allen Fall will man ein Unterpfand haben; das macht gerade meine Besorgniß, und das machte mich darauf bestehen, daß 49 immer frei bliebe. Barthelémy ist krank, sehr melancholisch, und es sollte mich nicht wundern, wenn er Gewissensbisse fühlte. Ich meldete, daß ich, wenn man wollte, ihm den Puls greifen würde, um zu erfahren, ob er einem Befehle des Königs gehorchen würde, wenn dieser ihm aufgab, seine Stelle zu verlassen, und in eine ihm zu benennende Hand alle Gesandtschafts-Papiere, woraus man nähere Aufklärung erhalten könnte, auszuliefern. Man hat nicht darauf geantwortet; weil man nie antwortet. Vale; cras."

### Die Höfe von Verona und London beschuldigen einander der Treulosigkeit.

„Die Meinung des Königs, der Prinzen im Innern &c. alles das, wie Sie leicht erkennen werden, muß verschwiegen bleiben. Vor allem aber müssen wir nichts von der englischen Treulosigkeit, von der des Pitt &c. sagen, sondern nur einige leichte Winke von Misbilligung oder Rath: die ganze übrige Politik kan offen hingelegt werden; Intriguen von Wien; die von Doucet &c. Das alles kan man sagen."

### Die Führer firren. Ihre Alentours bezahlen.

„Sie fragen mich gar Vieles. Ohne Zweifel wollen Sie eine Correspondenz mit den Armeen der Küste in Gang setzen, und Sie möchten gerne wissen, was in den Ausschüssen und bei den Armeen vorgeht. Das ist ganz gut; aber das ist ein großes Stük Arbeit: es würde nichts seyn, wenn man nicht, um es auszuführen, mehr HilfsMittel nöthig hätte, als ich habe... Ich werde alle Mittel, Arbeit &c. in's Spiel setzen; aber etwas muß ich Ihnen dabei sagen, und ihre Committenten werden es gewiß thun; nemlich, daß man nichts von den Führern erhalten kan, als wenn man sie firrt, wenn man sie anlockt, indem man ihre Alentours bezahlt."

### Wenn der Kaiser in Frankreich einrückt, so könnte das den UrVersammlungen einen großen Stos, und dem Convent Kraft geben.

„Wird der Kaiser als Eroberer in das Elsaß einrücken, oder um es für den König von Frankreich zu unterwerfen? Ich bekenne Ihnen, daß ich keineswegs an das letztere glaube. Denn um die Gemüther zu stimmen, müste man seinen Plan im Voraus X ankündigen; aber man entschädigt sich immer gern selbst, und dis-sehr unpolitische System kan nicht nur den Feldzug verunglücken machen, sondern auch der Stim-

mung der UrVersammlungen einen großen Stoß verfezen; und wenn der Feind in das Gebiete der Republik einrückt, so wird der Convent alles anwenden, was die Versammlungen Gutes wirken könnten, um sie zu überreden, das große Interesse sey, vor allen Dingen sich damit zu beschäftigen, den Feind zurückzuschlagen. Wer bürgt uns überdis dafür, daß der Wiener Hof, der die Stimmung im Innern kennt, nicht dabei interessirt ist, zu verhindern, daß solche sich auf eine Art äussern, die seinen Absichten entgegen seyn könnte?"

---

Barthelemy ist nicht zufrieden; sagt voraus, es werde ein böses Ende nehmen.

"Goyer hat uns gestern geschrieben: ich weiß, daß Barthelemy nicht zufrieden ist, und einem Freunde im Vertrauen geschrieben hat, daß alles das ein böses Ende nehmen würde. Vale."

---

### Intrigue: Doulcet.

"Auf das alles antwortet man nichts; aber man will das Gewebe der Intrigue - Doulcet kennen lernen, und zu dem Ende hat man mir über 100 Louisd'or zugestellt, um solche Thenen zuzusenden; das ist Ihre Sache; sagen Sie mir, was Sie wollen, daß ich damit thun soll."

---

Wickham will nicht, daß man die Constituenten zurückstosse.

"Hr. Wickham ist nicht zufrieden, daß man die Constituenten zurückstößt; alle Leute hier hängen ihnen an, und vergessen Sie nicht, daß, wenn die vierte Legislatur durch sie geleitet wird, sie etwas Festigkeit in ihrer Haltung haben muß; man wird gerne mit ihnen unterhandeln wollen, und dem Könige vorschlagen, anzunehmen, sine qua non. Haben Sie ein Werk von Dumouriez gesehen, welches Beifall findet? Er will die Constitution von 91, und geißelt den König, indem er unglücklicher Weise Wahrheiten sagt. Ich habe nur Bruchstücke davon gesehen."

---

Marmontel, MitSchuldiger der Ausgewanderten. Heißt der liebe Marmontel.

"4. Wenn du, ohne daß es dir Mühe macht, die AnfangsGründe der Mathematik von Bezout und die AnfangsGründe der Litteratur des lieben Marmontel's, in 48, mitbringen kannst, so wirst du uns das größte Vergnügen machen. Bring uns Nachrichten von diesem letztern, wenn du es kannst, ohne dich zu compromittiren; mein Oheim hat mit der letzten Post an ihn geschrieben."

Bezot, Lieutenant unter den Freiwilligen. (Es scheint, daß viele Briefe von diesem Gegenrevolutionair und Eron geschrieben wurden) — Hünningen, am 4 Ergänzungstage, oder 26 Sept. 1795.

„Wenn man sichere Nachricht von J. erhält, so wird man sie Ihnen soaleich mittheilen; er ist gerades Weges nach London abgereist, wo er, wie wir wissen, in 48 Stunden angekommen ist.

„Du machst dich lustig über mich, mein lieber Kamerade, wie ich aus deinem Schreiben vom 12ten ersehe: sey ruhig; die Reihe wird auch an uns kommen, wie an die Armee des Kleber; wir werden hier über den Rhein setzen; wie man hofft sind wir alle wohlgestimmt; in kurzem, wie man versichert, sollen uns mehr Truppen zukommen; ich werde dir melden, was wir thun werden; aber was ich sehr bedaure, ist, daß wir keinen Heller haben, um einen Feldzug zu machen. Geh' zu meinem Schwager, und sorge dafür, daß er mir etwas schickt, unter andern 3 Hemden, wenn er kan, und 2 oder 3 Paar Strümpfe; du wirst mir einen Freundschaftsdienst erweisen. Du weißt, daß wir seit einigen Tagen in M a n n h e i m sind; wir sehen Neuigkeiten entgegen. Meine Empfehlungen an alle unsre Freunde, die ich bald zu umarmen hoffe. Gott befohlen, lieber Kamerade; ich grüße dich herzlich.

Unterzeichnet: Bezot, Lieut. unter den Freiw.“

„Habt ihr die 200 Livres erhalten, die Boldene' euch zukusenden übernommen hat? Was den Teufel fragt ihr mich, ob Wurms er zu J. gekommen ist? Allerdings ist er gekommen; sie können es recht gut miteinander. Aber das ist eine Aermlichkeit, euch das alles sagen zu wollen.

„Boldene' kommt von Wien an; er wird euch, wie ich glaube, über Vieles Licht geben.“

Sectionen von Paris. Die Feinde zählen auf sie.

„Sie können versichert seyn, daß J. immer hitziger wird, zumal da er sieht, daß es im Innern gut geht; er thut, was er kan, und wird den ersten Tag nützen, den er finden wird. Seyn Sie hievon überzeugt, und sehr überzeugt.

„Mit der Wende'e geht es gut! &c. ist dort.“

Maynaud Vancemont, Pfarrer von St. Sulpice, gesteht ein, Geld empfangen zu haben. — Den 28 Sept. 1795.

„Allerdings, mein Herr, erinnere ich mich ganz wohl an die verschiednen Summen, die mir durch Ihre Hände zugekommen, und nach Ihren Absichten verwendet worden sind. Ich habe die in Ihrem Schreiben eingeschlossenen 10000 Livres, in Billets von 2000 Livres, erhalten, und werde nach Ihrem Willen damit handeln. Ich erstatte Ihnen, im Namen der Religion, den aufrichtigsten Dank dafür, bis die Umstände mich in Stand

setzen, solches mündlich zu thun. Ich hoffe, und ich hoffe fest, daß dieser Tag zu unserm beiderseitigen Troste kommen wird.

„Ich verbleibe &c.

Unterzeichnet: *Mannaud Pancemont*,  
Pfarrer von St. Sulpice.

### *La Roche, Katel, Sectionist, Espion.*

„Man schreibt so eben an La Roche wegen Katel, und der Brief ist dringend, damit er die Zusammenkunft beschleunige. Wir wollen sehen, ob er einzuladen ist.

„Gestern war ich bei La Roche, in der Hoffnung, Kattel da zu finden, und mit ihm über den Gegenstand, in Betreff dessen Sie das letztemal schrieben, mich zu besprechen. Er ist nach Nantes verreist, wohin er Tags zuvor durch die Wahlmänner berufen worden war; man versprach mir, ihn von meinem Besuche zu benachrichtigen, und daß er sogleich zu mir kommen würde.

In dem nemlichen Augenblicke, da ich diesen Brief siegeln will, erhalten wir einen von Kattel, worinn er uns meldet, daß er Mittwoch oder Donnerstags nach Paris abreist, um noch ein Gerichte von seiner Art dahin zu bringen; Sie werden ihn also vor uns sehen.“

### *Sectionen von Paris werden Coalition, Meinung, Departemente, Armeen auf ihrer Seite haben.*

„Eine andre eventuelle Entschädigung würde noch die seyn, die Madame Royale in der Gewalt zu behalten, und die Sectionen von Paris, ganz Frankreich muß die Wichtigkeit des Schlages erkennen, und sich den unglücklichen Rest der Familie nicht entreißen lassen.

„Lacretelle, sagt man, ist der Führer der Section Pelletier; diese Section ist, wie mir's scheint, die GrenadierCompagnie.

„Noch konnten wir den Bürger Kattel nicht zu sehen bekommen, obgleich wir ihn zweimal ersuchen ließen, hieher zu kommen, um den Beweis Ihrer Freundschaft und Ihres Andenkens in Empfang zu nehmen.“

### *Laharpe, Lacretelle, Richer-Serizy, drei Chefs der Sectionen.*

„Alle Sectionen müssen durch 10 bis 12 Personen geführt werden; aber die vorzüglichsten müssen Laharpe, Lacretelle und Richer-Serizy seyn. Wie aber, sagte ich ihm, ist alles das möglich? Denn wir glauben, daß diese 3 Chefs keine Republikaner sind; und wann sie das nicht sind, wie könnten sie diejenigen führen, die es sind?“

**Sourdat**, Agent von Verona; der nemliche, der in der Verschwörung des Brottier vorkommt.

„Wenn Hr. Sourdat neue Nummern vom Ventriloque hat, so wird das Wunder thun; es ist keine Zeit zu verlieren. Der Gendarme kan das Paket auf die Post tragen, gegen dem Luxemburg über ist. Gruß.“

**Ratel, Laroche, Lambert, Barail.**

„Es ist verdrücklich, daß wir uns nicht mit Ratel besprechen können. Man konnt' ihn nicht zu sehen bekommen. Er fuhr immer auf den Strassen herum, ohne sich in diesen Gegenden zu zeigen, und wir haben eben so wenig Communication mit Laroche, wie Sie; ausserdem habe ich niemanden zu meiner Verfügung, den ich in jenes Land schiken könnte. Inzwischen will ich es wagen, ihm durch die Dazwischentunst seines Freundes Lambert zu schreiben. Er sollte in Nantes sich mit Barail zusammen treffen, und sie dann mit der Galliotte gemeinschaftlich nach Versailles reisen.“

**Brief von d'Antraigues.** D'Antraigues spricht von Vergnadigung derer, die auf Tod gestimmt, wenn sie Dienste leisten.

Es ist von den Communicationen die Rede, die man nur in Betreff der Verfügungen eines Theiles der Amnestie thun soll. Um hier auf 49 zurückzukommen, glaube ich nicht, daß der König, durch eine öffentliche Urkunde, d. h. durch eine neue Erklärung, den Richtern, die auf den Tod des Königs gestimmt, verzeihen könne; aber als etwas von dieser Erklärung sehr Verschiedenes betrachtet der König die Verzeihung, welche denen zu bewilligen wäre, die, nachdem sie sich dieses Verbrechens schuldig gemacht, so große Dienste leisten würden, daß der König ihren Kräften und ihren Handlungen die Wiederherstellung der Monarchie schuldig wäre: in diesem Falle würde man Mittel genug haben, über die man sich verstehen könnte, um das Daseyn derer zu sichern, die solche Dienste geleistet hätten, und ich glaube nicht, daß irgend jemand den König desfalls tadeln wird; wenigstens würde ich das gewiß nicht thun; aber Sie begreifen wohl, daß zu so etwas Facta erfordert werden, selbst zu Rechtfertigung des Königs, und zwar solche Facta, daß die Größe des Dienstes zugleich die . . . und die Entschuldigung des Königs wäre.“

**Beweis**, daß Lemaître Abschrift des geheimen Vertrags mit Holland hatte.

Art. VI.

„Die Häfen des E. de Br. . . ., die von Colombo und

Erincomale, sollen den fränkischen Schiffen wie denen der vereinten Provinzen, und auf die nemlichen Bedingungen, offen stehen."

Boissy Associe' von Marat. Am 31 Dec. schreibt Barthelémy: das neue Jahr wird die KönigsMörder fallen sehen.

„Boissy Associe' von Marat.

Den 31 December schrieb Barthelémy: das neue Jahr wird die KönigsMörder fallen sehen; die Royal. die Constitut. von 91 verth.

„J. E. Boissy schrieb, er würde gegen die Royalisten schreiben, um desto nützlichere Dienste zu leisten; Mallet, Montesquiou, Royalism; und Malouet, Stael, Narbonne, Constitutionels.

„10 und 12 August, Boissy: der Süd muß einen constitutionellen König haben; man kan sich nicht auf die Engländer verlassen, welche Anarchie wollen.

Laumont, gut; Lariviere gut.

„Baumont..... ehem. Advocat zu Caen. Gut.

Heinrich Lariviere. Advocat, von Falaise. Gut.

H. Butj in Paris (Er ist daselbst anwesend, den 3 Fructidor).

## B.

Nach dem 4 Sept. bekannt gewordene ActenStücke.

### I.

Der OberGeneral der Rhein- und Mosel Armee an den Bürger Barthelémy, Mitglied des Vollziehungs Directoriums der französischen Republik.

HauptQuartier Strasburg,  
19 Fructidor, Jahr 5 (5 Sept. 1797.)

„Bürger Director!

„Ohne Zweifel erinnern Sie sich noch, daß ich bei meiner letzten Reise nach Basel Sie benachrichtigte, daß wir bei dem Rheinübergang dem General Klinglin einen FeldWagen genommen, der 2 bis 300 Briefe von seiner Correspondenz enthielt: die von Wittersbach machten einen Theil davon aus; aber sie waren die minder wichtigen. Viele Briefe sind in Ziffern; aber wir sind ihnen auf die Spur gekommen: man be-

schäftigt sich, alles zu entziffern, was freilich langwierig ist. Niemand trägt darin seinen wahren Namen, so daß viele Franken, die mit Klinglin, Conde', Wickham, Engbrien und andern correspondiren, schwer zu entdecken sind. Doch haben wir solche Anzeigen, daß mehrere derselben schon bekannt sind.

„Ich war entschlossen, dieser Correspondenz keine Publizität zu geben, weil, bei der Wahrscheinlichkeit des Friedens, die Republik darunter keine Gefahr mehr lief; zumal da alles das nur gegen wenige Personen bewies, da niemand genannt ist. Aber da ich an der Spitze der Partheien, die unserm Vaterland gegenwärtig so viel Übels zufügen, auf einem erhabenen Posten, und im Besitze des größten Zutrauens, einen Mann erblicke, der in dieser Correspondenz sehr compromittirt ist, und bei der Zurückberufung des Prästendenten, die solche zum Zweck hat, eine große Rolle spielen soll: so glaubte ich, Sie davon benachrichtigen zu müssen, damit Sie sich nicht durch seinen heuchlerischen Republikanismus täuschen lassen, damit Sie seine Schritte näher beobachten, und sich den verderblichen Streichen, die er unserm Vaterland versetzen könnte, (da seine Projekte nothwendig auf einen Bürgerkrieg führen müssen,) widersetzen können.

„Ich bekenne Ihnen, Bürger Director, daß es mir unendlich schwer fällt, Sie von einer solchen Verrätherei zu benachrichtigen, besonders da der, den ich Ihnen bekannt machen werde, mein Freund war, und es zuverlässig noch seyn würde, wenn ich ihn nicht kenne: ich meyne den VolksRepräsentanten Pichearn. Er war zu klug, um selbst zu schreiben; er communicirte nur mündlich mit denen, die die Correspondenz zu führen hatten, die von seinen Projekten Nachricht gaben, und seine Antworten einholten. Er ist unter mehreren Namen bezeichnet, besonders unter dem: Baptist. Ein BrigadenChef, Namens Badooville, der den Namen Coco führt, war einer von den Eiskoten, deren Er, so wie die andern Correspondenten, sich bedienten. Sie müssen ihn öfters in Basel gesehen haben.

„Ihr großer Schlag sollte zu Anfang des Feldzuges vom 4ten Jahre (1796) erfolgen: man wählte auf Niederlagen bei meiner Ankunft bei der Armee, welche, misveranlaßt, daß sie geschlagen worden, wieder ihren alten General verlangen sollte, der dann nach den Instructionen, die man ihm ertheilt hätte, gehandelt haben würde.

„Es sollten ihm 900 Louisd'or für die Reise ausgezahlt werden, die er zur Epoche seiner Entlassung nach Paris that; daher natürlich seine Weigerung, die GrosBotschafterStelle in Stockholm anzunehmen.

„Nur mein großes Zutrauen in Ihren Patriotismus und in Ihre Klugheit hat mich bestimmt, Ihnen diese Nachricht zu geben. Die Beweise davon sind klarer als der Tag; aber ich zweifle, ob sie gerichtlich seyn werden.



„Ich bitte Sie, Bürger Director, mir Ihre erleuchtete Meinung über eine so verhängliche Sache mitzutheilen. Sie kennen mich hinlänglich, um zu ermessen, wie viel diese Eröffnung mir kosten mußte; es ward nicht weniger erfordert, als die Gefahr, worinn mein Vaterland schwebt, damit ich Ihnen solche that. Dis Geheimniß ist unter fünf Personen: diese sind die Generale Desaix, Reignier, einer meiner Adjutanten, und ein Offizier, der die geheime Correspondenz der Armee zu besorgen hat, und die Notizen sammelt, die man aus den entzifferten Briefen erhält.

„Nehmen Sie die Versicherung meiner ausgezeichneten Hochachtung und meiner unverbrüchlich Ergebenheit an.

Unterzeichnet: Moreau.“

2.

(Unter den von General Moreau erwähnten Correspondenz enthaltenes) Schreiben von Louis an den Feld Marschall, Grafen von Wurmsers, vom 14 April 1796.

„Herr Feld Marschall! Sie haben den General Baptist mit Ihrer Achtung, mit Ihrem Vertrauen beehrt: er entspricht denselben, indem er auf Ihren Fußstapfen geht; er benimmt sich wie ein großer Mann; er wird es auch in der That seyn, sobald er Gelegenheit haben wird, Ihnen zu zeigen, daß Sie ihn nach Ihrem eignen Herzen beurtheilt haben, d. h. so, wie er's verdient.

„Eure Excellenz werden aus den Depeschen von heute Nacht ersehen haben, daß Baptist sich nach den Regeln der feinsten Klugheit betragt. Indes werden Sie mir erlauben, daß ich Ihren hochehrleuchteten Einsichten folgende Betrachtungen vorlegen darf.

„Was die Zeitungen auch immer in Betref Baptists sagen mögen, so werden Eure Excellenz doch gewiß bei sich selbst den GegenSchluß machen: „entweder ist Baptist ein Mann von Ehre, oder er ist ein Schurke; entweder ist Baptist ein Mann, der dazu gemacht ist, den kühnsten und edelsten Plan zu entwerfen und auszuführen, oder er ist zur Schande und zum Verbrechen geboren.“

„In dem ersten Falle würde Baptist nicht geschrieben, nicht Geldsummen angenommen, nicht Vertraute geschickt haben, nicht acht Monden hindurch einer Sache nachgegangen seyn, von der so viele Personen wissen, (wovon schon eine allein hinreichend ist, ihn zu stürzen, ohne daß er's vermeiden kan,) wenn er diese Sache nicht mit Kopf und Herz ausführen wollte. In dem zweiten Falle würde Baptist, Meister von allen Schätzen Hollands, sowohl zu Lebzeiten als nach dem Tode Robespierres mit der vollen revolutionären Gewalt ausgerü-

ket, sich mit Gold und Blut gesättigt, und wenigstens einige von jenen Handlungen begangen haben, worüber bisher alle fränkischen Generale erröthen mußten, und welche die ize so unbändige Pressfreiheit ihm gewiß vorwerfen würde.

„Baptist, von dem es lediglich abhieng, im Haag Millionen zu nehmen, und der arm und hochgeschätzt von da zurückkam, würde ize wahrlich nicht nach einigen elenden Rollen Louisd'ors greifen, die ihn mit immerwährender Schande bedecken würden. Wäre es möglich, ihn bis auf einen solchen Grad herabzumwürdigen, daß man ihn für fähig halten könnte, nach Schweden zu gehen: Wäre es nicht genug, wenn man nur einen Schurken in ihm erblickte; man mußte ihn zugleich für einen ausgemachten Dummkopf halten, da er wissen muß, daß, nachdem er mit dem Worte und dem Vertrauen des Königs, des Prinzen von Conde', Eurer Excellenz, der Generale Sr. Kais. Maj., und brittischen Cabinets gespielt, und nachdem er überall unverkennbare Beweise und Spuren seiner Manövrer gegen das Directorium hinterlassen, ein einzig Wort von einer einzigen der Personen, die im Magazin in Verhältniß mit ihm gestanden, hinreichen würde, um ihn noch vor seiner Ankunft in Stockholm verhaften, und seinen Kopf fallen zu machen.

„Das ganze Betragen Baptist's bis auf diese Stunde beweist, daß er ein Mann von Ehre und von seltenen Talenten ist; aber wenn man auch das Gegentheil von ihm glauben wollte, so hat er ein so wichtiges Interesse, ein Mann von Ehre zu seyn, das es für ihn unmöglich ist, es nicht zu seyn.

„Er hat einen Monat Aufschub wegen seiner Angelegenheiten gesucht und erhalten; er wird kommen. Eure Excellenz werden demnach in diesem Betragen das eines klugen und schlauen Politikers, das eines großen Mannes finden, der nun unverzüglich Europa in Erstaunen setzen, und — Dank sey es Ihrer erhabenen Denkart, Dank den so edelmüthigen Anerbietungen, die Eure Excellenz Sr. Hoheit, dem Prinzen von Conde', zu thun geruhet haben — Europa für alle die Unfälle trösten wird, die es seit sechs Jahren erlitten hat.

„Ja, Herr Feldmarschall, Baptist, wird thun, was er Eurer Excellenz versprochen hat; und er wird es ganz nach den Wünschen des Prinzen von Conde' und Eurer Excellenz thun: ich setze Ihnen meine Ehre zum Pfand, daß der Augenblick ganz nahe ist, da die fränkische Nation den, dem Ruhme so theuren Namen Eurer Excellenz nur mit Dankgefühl und Rührung ausprechen, und selbst noch ihrer Nachkommenschaft Verehrung dafür einflößen wird. Geruben Sie daher ferner, ich beschwöre Sie darum, eine Unternehmung zu unterstützen, die Ihnen schon so Vieles schuldig ist. Die große Denkart Ihrer Seele, der Adel Ihres Herzens können nicht ermüden: und Sie sind es, die den Erfolg eines Projekts verbürgen, welches über Seine Kais. Maj., über die braven und unüberwindlichen Truppen,

die Sie so oft zum Siege geführt, und über die teutsche Nation, einen so reinen und glänzenden Ruhm verbreiten wird.

„Ich bitte Eure Excellenz, die Versicherung von mir anzunehmen, daß Baptist in ganz wenigen Tagen Ihnen das Definitivprojekt, so wie die letzten Arrangements, die zu treffen sind, zusenden wird; und ich zweifle nicht, daß, wenn Eure Excellenz solche ferner zu unterstützen geruhen, S. K. M., der Erzherzog Karl, noch vor Ende des künftigen Monden durch Sie in das Herz von Frankreich geführt werden wird.

„Ich bin &c. &c.

Bemerkung. Der sogenannte Louis, der diesen Brief geschrieben, ist entweder Courant von Neuchâtel, oder der Buchdrucker Fauche-Borel, gleichfalls von Neuchâtel.

#### IV.

### Teutscher Reichstag.

#### Actenstücke,

das FriedensGeschäft zwischen der fränkischen Republik und dem teutschen Reiche betreffend.

#### 3.

An Ihro römisch-kaiserliche Majestät allerunterthänigste ReichsAnzeige wegen der Einleitung des allgemeinen Reichsfriedens, d. d. Regensburg, 14. Aug. 1797.

„Nachdem man in allen drei ReichsCollegien das allerhöchste HofDecret vom 18 Jun. dieses Jahres in Vortrag und Berathung gestellt, so ist dafür gehalten und beschlossen worden:

1. „Sr. Kais. Majestät für die mit so großer Weisheit und reichsväterlicher Sorgfalt getroffene Einleitung zu dem allgemeinen Reichsfrieden nochmals, und zugleich auch für die zu Abstellung der französischen Seits in den occupirten Reichslanden, ohngeachtet der in den FriedensPräliminarien bedungenen Einstellung aller Feindseligkeiten, ausgeschriebenen Contributionen, Requisitionen und

verfügten Demolitionen auf eine zuvorkommende Art erneuerte kräftigste Verwendung allerunterthänigst zu danken;

2. „Den Wunsch, daß Allerhöchstdieselben das glücklich angefangene FriedensGeschäft zu vollenden, und dazu die Reichs-Vollmacht, nach ähnlichen ältern Vorgängen, zu übernehmen allergnädigst hätten geruhen mögen, aus unbegrenztem Vertrauen auf die reichsoberhauptliche, der teutschen Wohlfahrt immer gewidmete Fürsorge, Sr. Kais. Majestät darzubringen; jedoch

3. „bei der in erwähntem Kaiserl. Hof-Decret zu erkennen gegebenen allerhöchsten Entschlieung, die ernannte Reichs-Deputation zu dem FriedensGeschäfte beizuziehen, die genaueste Vollziehung der dieswegen vorliegenden Reichs-Schlüsse zuzusichern, und, diesem gemäß, nunmehr die zur Ausrüstung der erwähnten Reichs-Deputation erforderliche, bereits beschlossene, und eines neuen Zusazes nicht bedürfende Reichs-Instruction und Vollmacht auszufertigen; den Deputirten Ständen das allgemeine Beste und die Beförderung des FriedensGeschäfts von Reichswegen wiederholt anzuempfehlen, und auf dieselben das vollkommene Vertrauen zu setzen, daß sie, sobald der Ort und die Zeit der Eröffnung des Congresses zur Kenntniß des Reichs gelangen, ihre Abgeordnete, gehörig vorbereitet, dahin unverweilt abschicken werden, um, vereint mit dem allerhöchsten Reichsoberhaupte, dem werthen Vaterlande den längstgewünschten, auf die Basis der Integrität des Reichs und seiner Verfassung zu gründenden, billigen und anständigen Frieden zu verschaffen.

„Welches alles Ihro Röm. Kaiserl. Majestät (wie hiemit geschehen) allerunterthänigst zu hinterbringen, und zugleich das gesammte Reich dem großmüthigsten Kaiserl. Schutze unter kräftigster Unterstützung bei dem so wichtigen FriedensWerke anlegenst zu empfehlen wäre.“

---

## V.

## G e d ä c h t n i ß R e d e

auf den (am 19 Sept. 1797 zu Wezlar gestorbenen)  
 Général Hoche, Oberbefehlshaber der Sambrer  
 und Maas- und Rhein- und Mosel-Armeen der  
 fränkischen Republik, bei dessen Leichenfeier, auf  
 dem Marsfelde zu Paris, gehalten von Daunou,  
 Mitglied des NationalConvents.

„Vor wenigen Tagen waren wir auf diesem Felde des Vaterlands und des Ruhmes versammelt, um die Gründung der Republik zu feiern. Froh des neuen Sieges über eine treulose Rotte, füllte ein zahlloses Volk diesen weiten Umkreis an. Die Künste boten der Freiheit ihre feierlichen Opfer; öffentliche Spiele stellten die Kraft des NationalWetteifers dar; dem Feinde abgenommene Trophäen und, mehr noch als diese stummen Bilder, die hehre Gegenwart unsrer in den Treffen verstümmelten Krieger, der Anblick ihrer ruhmvollen Wunden, der uns so viele Thaten und Eroberungen in's Gedächtniß rief, befeelten uns mit Freude und Stolz und Hoffnungen. Den Blick auf diese braven Soldaten geheftet, wiederholten wir die Namen der republikanischen Generale, die so oft sie zum Siege geführt; und mitten unter diesen unsterblichen Namen tönte häufig der des Siegers auf Quiberon, des Friedens Stifters der Wende'e vor. Nur erst noch hatten seine Feinde uns von seiner Jugend unterhalten; auch wir sprachen igt davon, mit Bewunderung; und unsre eiteln Ahnungen, die ihn auf eine Bahn von Arbeit, Gefahr und Ruhm riefen, folgten ihm von den Ufern der Lahn bis zu jenen Meeren hin, die allein noch der brittischen Regierung Schutz gegen uns gewähren. Vergebliche Wünsche! Hoche war nicht mehr; schon nahte seine Asche sich der Weste Petersberg, um da neben der Asche Marceau's zu ruhen, und bei der Rückkehr von den festlichen Spielen, in unsern Wohnungen, erwartete uns die Kunde seines Todes.

„Wohl weiß ich, daß einst, bei den glänzenden Festen, die Republik den Namen des Generals H o c h e in ihre Gesänge der Freude und des Sieges mischen wird; ich weiß, daß man einst seine Asche auffuchen wird, um sie mit Pomp in den Tempel zu führen, worinn das Vaterland die Gegenstände seiner Dankbarkeit und die Denkmale seines Stolzes aufstellen wird. Aber wir, seine Freunde und seine Brüder; wir, die Zeugen seiner öffentlichen und PrivatTugenden; wir, die Depositairs der edlen Leidenschaften seiner großen und gefühlvollen Seele, die wir ihn stets unter die stärksten Stützen jener Freiheit zählten, welche unvergänglich ist, aber doch noch so manche Prüfungen, so manche Kämpfe zu bestehen haben wird — mitten unter seinen WaffenGenossen, unter seinen tiefgebeugten Verwandten, in Gegenwart des unglücklichen Greises, der auf einen solchen Sohn so große Hoffnungen baute: wie könnten wir ihm heute eine andre Huldigung weihen, als die unsres Schmerzes! Von seinen Thaten werden wir sprechen; denn welcher andre Gedanke könnte unsern Geist beschäftigen? Aber nur mit dem Tone der Trauer werden wir sie erzählen, wie man sich im Schooße einer Familie, die eines ihrer geschätztesten Mitglieder beraubt ward, von ihm, von seinen Handlungen und Wohlthaten unterhält, um den Schmerz zu nähren, über den man nicht getröstet seyn will.

„H o c h e ward geboren im Jahre 1768, in dem Schooße der ehrwürdigen Familie, die ihr hier versammelt seht. Hier sog er jene hohen Gesinnungen, jene männlichen und unbezwingbaren Tugenden ein, die damals, unbemerkt von der Tyrannei, nur in jenen Klassen der Gesellschaft aufkeimten, die sie niederzuhalten sich begnügte, ohne sich die Mühe zu nehmen, sie zu verderben. Die Waffen waren die Beschäftigung seines Vaters gewesen; sie wurden bald auch die seinige, und die Revolution fand ihn, im Jahre 1789, in jenem Regiment der französischen Garde, welches die Ehre hatte, der übrigen KriegerSchaar das Signal und das Beispiel des Patriotismus zu geben. Hier, in einem von den Graden, die das Königthum nicht mit Unrecht dunkel nannte, weil sein kurzsichtiger Blick darinn nicht Tugend und Geist aufzufinden wußte, erwarb sich H o c h e die strenge Sitte der Regelmäßigkeit und des Kriegsmuthes, studirte er die Wissenschaft der Schlachten, und bildete im Stillen Talente

### III

aus, wovon er igt noch weder den Umfang messen, noch die erhabene Bestimmung vorausschen konnte.

„Zu Anfang des Krieges der Freiheit vorzüglich nach dem Sturze des Thrones, als auf die Nachricht von einem feindlichen Einfall in mehrere unsrer Departemente, unsre Lager, welche die Freunde des Königthums igt größtentheils verließen, sich mit einer zahllosen Menge wahrer Kinder des Vaterlands füllten, fragte die Bosheit mit dem Lächeln der Schadenfreude: wo dann die Führer wären, welche die Republik ihren so plötzlich entstandenen Legionen geben, und durch welche berühmte Namen sie jene ersetzen wolle, an die allein bisher die kriegerische Ehre gefesselt schien? — Ach, dem Genius der Republik war es leichter, mitten in unsern Heeren Befehlshaber, ihrer würdig, zu erweken, als sie lange genug für unsern Dank und für unsre Bedürfnisse zu erhalten. Schon können wir das Verzeichniß von Helden, die nur die Freiheit so plötzlich hervorzurufen vermochte, nicht mehr durchblifen, ohne daß nur allzuoft Thränen unser Auge umwölken; und schon bleibt uns von so manchen derselben nichts mehr, als die unsterblichen Namen. Aber nimmer wird er sürohin aufhören, seine Kraft zu äußern, dieser rastlose Instinct der Freiheit: er erweitert die Seelen, die er durchdringt; er gibt ihren Fähigkeiten die vollste Entfaltung; er schafft, er befruchtet im Schoose freier Staaten, im Frieden wie im Kriege, alle Talente, alle Tugenden, alle Arten von Ruhm. Euch unbewußt, macht er in euren Familien erhabene Jöglinge heranwachsen, und unter euren Kindern bildet er im Stillen grose Männer. Mögen, wenn sie angefangen haben, ihrem Vaterland zu dienen, und es mit neuem Ruhme zu verherrlichen — mögen da ihre Väter sie nicht überleben, und ihre Freunde nicht zu frühe Thränen auf ihr Grab weinen!

„Hoch's Sitten und BürgerSinn hatte sein Emporkommen beschleunigt: er war General Adjutant in der Schlacht von Hondscote; aber hier strahlten sein Muth und seine Fähigkeiten in solchem Glanze, daß kein andrer Rang mehr seiner würdig schien, als der erste. Er ward zum Ober General der Mosel Armee ernannt.

„Der Feind hatte Fort Bauban, die Posten von Ger

mersheim und Speier, die Linien von Lauterburg und Weissenburg im Besitze; Landau war bloßirt, der Nieder Rhein für uns verloren, und die ganze Gegend am Eingange der Ardennen fast ohne Vertheidigung. Alles kündigte einen neuen Einfall an; alles schien Frankreich wieder in dieselben Gefahren zurückzuführen, welche, 15 Monden zuvor, die Epoche bezeichnet hatten, da die Republik ausgerufen ward. Inzwischen fand Hoche, als er bei der Armee ankam, die er commandiren sollte, die Masse ihrer Streiter auseinander gestreut, zum Theil hinter der Saar, zum Theil hinter der Mosel. Die Unentschlossenheit der Anführer hatte die beste Jahreszeit ungenützt vorübergehen lassen; man war zu jener vorgerückt, die sonst in den Lagern für die der Ruhe galt. Hoche sieht, daß kein Augenblick zu verlieren ist; er entwirft einen weitumfassenden Plan, und er führt ihn aus. Er sammelt seine Truppen zusammen, belebt aufs neue ihren Muth, und führt sie in die Felder des Ruhmes. Eine Abtheilung zieht gegen Kaiserslautern; eine andre, die sich von Saargmünd aus in Bewegung setzt, vertreibt den Feind aus der wichtigen Stellung von Bissingen, und zwingt ihn über die Blies zurückzugehen, indeß zu gleicher Zeit eine republikanische Colonne, die von Saarlöbre aufgebrochen war, ihn von Position zu Position verdrängt, und bis in die von Kaiserslautern, zurücktreibt.

„Die Franken greifen diese letztere Stellung an, und werden zurückgeworfen; aber im nemlichen Augenblicke entschließt sich ihr General, über die Vogesen zu ziehen. Der Grimm der Witterung; die Kürze der Tage; die gänzliche Entblößung des Heeres; Gebirge, mit Schnee bedekt, mit Verschanzungen und FeuerSchlünden umzingelt — nichts hemmt die Kühnheit der Republikaner: nach 14 Tagen von Marsch und Gefechten vollzieht die Mosel Armee ihre Vereinigung mit der Rhein Armee; Hoche erhält den Ober Befehl über beide, und bald öfnet die Wieder Eroberung der Linien von Lauterburg und Weissenburg ihm die Pfalz; Landau ist befreit.

„Nie sammelte ein Sieger mit mehr Thätigkeit die Früchte seines Triumphes. Schon sind die Posten von Germersheim und Speier hinweggenommen; schon erreicht, schlägt, zer-



stüßt unser VorTrab den feindlichen NachZug. Worms öffnet uns seine Thore; einige Tage darauf ist auch Fort Bauban wieder unser.

„Ich sehe die Mosel Armee den Lauf ihrer Siege verfolgen; aber bei Arlon, bei Charleroi, bei Fleurus ist es ein anderer Held, der sie commandirt. Hoche befindet sich nicht mehr in ihrer Mitte; der Retter des Elsasses ist in den Graus der Kerker versenkt.

„In dieser Zeit, während unsre Heere den fränkischen Namen, und den Namen der Republik mit so vielem Glanze bestrahlten, drückten scheusliche Decemvirs, auch sie stolz darauf, unter den Quälern aller Jahrhunderte einen schrecklichen VorRang zu behaupten, das Vaterland unter dem Gewichte aller Gräuel, aller Leiden nieder. Der beugendste Unfall für die Republik, der einzige, über den sie noch jetzt seufzen muß, ist, daß solche Ungeheuer ihren Namen auszusprechen, und ihn so vielen Verbrechen beizugesellen wagten. Nimmer würde die Revolution aufgehört haben, Gegenstand der Segnungen aller Franken zu seyn, einige Ehrgeizigen vielleicht und einige Sklaven ausgenommen; nur die Decemvirs konnten ihr Feinde erweken; selbst unter denen, über die sie die meisten Wohlthaten verbreitet hatte. Laßt uns hier, bei dem Sarge eines so berühmten SchlachtOyfvers dieser Tyrannen — denn sie hatten seinen Tod beschlossen — laßt uns schwören, wie Er ihn schwur, ewigen Haß dem Schrecken, dessen Regierung, die schon an sich so scheuslich und so voll Verbrechen war, uns noch eine Ausaat so vieler andern Verbrechen, so vieler Zwietracht und verderblichen Rückwirkungen nachgelassen hat!

„Die AnklagsActe gegen Hoche lag fertig; er sollte vor dem MörderGerichte erscheinen. Neunter Thermidor, sey ewig gepriesen unter den Tagen der Republik! Du hast ihn wieder der Freiheit und dem Siege geschenkt; du hast vor ihm die Thore jener DecembiralKerker gesprengt, in welchen nur die Unschuld neuen Muth schöpfte, aber woraus Schwäche und Verderbtheit allzulange und allzumachtheilige Nachlust zurükbrachten. Auch Hoche, indem er aus ihnen hervortrat, gelobte Rache; er schwur, seine Verläumder durch das Schauspiel seiner RepublikanerTugenden zu demüthigen; er schwur, unter ihren Au-

gen, und zu ihrer Schande, wieder die Bahn seiner Aufopferungen und seiner Triumphe fortzuwandeln; er schwur, daß man ihn bald wieder in den Reihen der festesten Republikaner finden sollte, wenn seine Unterdrücker vielleicht Rollen und Verbrechen gewechselt, und einen ihrer immer würdigen Platz unter den Fahnen des Royalismus eingenommen haben würden. Ihr wißt, Bürger, ob Hoche seinen Eid gehalten hat. . . .

„Der Schrecken war nicht mehr; aber die Zwietracht erschütterte Frankreich, und Proscriptionen andrer Art verheerten vorzüglich die südlichen Departemente, während der Vende'e Krieg, kaum auf Augenblicke durch einen trüglichen Frieden eingeschlafert, mit neuer Wuth ausbrach; und den ganzen West bedrohte. Die brittische Regierung findet diesen Zeitpunkt günstig zur Ausführung eines neuen Verbrechens; sie bewafnet einen Schwarm von Ausgewanderten, und speit sie auf unsre Küsten aus, entschlossen sie zu unterstützen, wenn einiges Glück ihre ersten Versuche krönt, sie zu verrathen, wenn sie unterliegen. Hoche steht an der Spitze des Heeres, das sie zurütreiben soll, und bald geschlagen bei Carnac, gezwungen Auray und ihre andern Posten zu räumen, sind sie auf Quiberon blokir.

„Tag des Ruhms und des Siegs! wie soll man dich an diesem Tage der Träuer feiern? Nein, nur den Siegern von Fleurus und von Arcole kommt es einst zu, in froheren Augenblicken uns alles aufzuzählen, was du von Wundern des Heldenmuthes sahst. Sie werden uns sagen, wie, mitten in Sturm und Nacht, Hoche seine auf Sandflächen und in Wäldern zerstreuten Republikaner sammelt; wie er sie erkennt, Anführer und Korps unterscheidet, Irthümer berichtigt, und durch neue Befehle die, welche nun nicht mehr vollzogen werden können, ergänzt; wie er, mitten aus diesem schrecklichen Chaos von Menschen und Elementen, sich wieder eine Armee ordnet. Sie werden uns sagen, wie unsre Soldaten, ohne Artillerie, ohne andre Waffen als ihr Bajonet und ihren Muth, zugleich mit dem Feuer von den Batterien der Forts und von den englischen Freigatten überschüttet, mitten durch die brüllenden Woogen vorrücken, von Fels zu Felsen klimmen, sich der Festungen bemäch-

tigen, die Fahne der Empörung davon herabreißen und die der Republik dafür aufpflanzen.

„Leicht werdet ihr begreifen, daß ein Franke, in der Blüthe seiner Jahre, die Lorbeeren auf Quiberon pflückte: aber daß er den Frieden in der Wende'e herstellte, würden wir Mühe haben zu begreifen, wenn nicht große Beispiele uns gelehrt hätten, wie schnell die Freiheit in den Helden, die sie entflammt, das Alter der Erfahrung und der Reife herbeizuführen vermag. Laßt uns hier keine Gefechte aufzählen; laßt uns nicht an Triumphe erinnern, welche Franken über ihre Brüder erkämpften: dem General Hoche bleibt Ruhmes genug bei dieser Unternehmung, wenn man ihm nur die Festigkeit, die Menschlichkeit und Weisheit anrechnet, womit er diese wichtige Epoche seines öffentlichen Lebens bezeichnete. Seinen Namen, anderswärts bewundert, wird man in diesen, bis auf ihn so unglücklichen Gegenden nur segnen; sein Andenken wird hier theuer seyn, wie das eines Vaters, von dem man Belehrungen, Verzeihung und Wohlthaten erhalten hat. In diesen verwüsteten Gefilden, wo sich, 5 Jahre hindurch, Verbrechen auf Verbrechen und Elend auf Elend folgten, machte er wieder Aernsten, Industrie und Hoffnung keimen. Da werden, im Schooße ihrer neuerbauten Wohnungen, die Bürger ihren Kindern seine väterlichen Proclamation lesen: „Er war es“ — werden sie ihnen sagen — „der die Verräther züchtigte, die uns „itreführten; er enthüllte ihre Komplotte, zerriß auf immer „das Gewebe ihrer mörderischen Arglist: aber nur dem Staate „sinn war er Ueberwinder; er vergab dem Irthum, er nahm „die Neue mit Armen eines Freundes auf. Ewig sey ihm unser Dank geweyht! er war's, der uns die Republik gab.“

„Der FriedensStifter im West hatte sich die Hochachtung aller guten Bürger erworben; er schien den Meid und die Bosheit entwafnet zu haben: nichts fehlte ihm mehr, als weit von sich das entehrende Lob des Royalismus hinwegzuschleudern, der unter allen, welche dem Staate dienen, immer nur die lobt, die er stürzen will, oder auf die er hofet. Hoche, während eines kurzen Aufenthalts in Paris, fand und ergrif die Gelegenheit, den Feinden der Republik zu misfallen. Es war die Zeit, wo die Verläumdung den General

Bonaparte verfolgte, der so eben in Italien seinen unsterblichen Feldzug begann. Es war ferner die Zeit, wo einige an den Royalismus verkaufte Menschen, indem sie eines der heiligsten Aemter in der bürgerlichen Gesellschaft misbrauchten, in Berichten die Existenz einer seiner größten Verschwörungen läugneten. Hoche hatte kaum das Volk in der Bende'e verlassen, welches eben so offen und redlich in seiner Reue war, wie zuvor in seinen Irthümern: mit einemmal in die Nähe einer so unermeßlichen Schaubühne von Kotten und Intriguen versetzt, konnte er ein solches Uebermaas von Niederträchtigkeit und Treulosigkeit nicht begreifen. Er beeifert sich, jenen gerichtlichen Lügen sein erhabenes Zeugniß entgegenzusetzen, und dem Nebenhuler seines Ruhmes eine beider würdige Huldigung zu weihen. — Ich erwähne hier dieses Vorfalles aus dem öffentlichen Leben des Generals Hoche, weil er Anlaß zu der Verfolgung ward, die von nun an bis zu seinem letzten Hauche nicht mehr von ihm ablies.

„Aber was liegt ihm an dem Geschrei seiner Feinde? Er hört es nicht mehr an den Ufern des Rheins, wohin der Sieg ihn ruft. Ein Heerhaufe ist von Düsseldorf aufgebrochen, und an die Lahn vorgedrungen, während Hoche neue Krieger über die Brücke von Neuwied führt: der Feind läßt hier 9000 Gefangene und 5000 Todte auf dem Schlachtfelde, und die Sambre- und Maas-Armee ist vor den Thoren von Frankfurt, als die Unterzeichnung der FriedensPräliminarien diesen neuen Lauf von Siegen hemmt.

„Dies war das Ende der Waffenthaten des Generals Hoche. Von da an hatte er nur mit der Bosheit der innern Feinde der Republik zu kämpfen. Aus seinen letzten Schriften, aus seinen Briefen, wo sein Herz sich ganz in den Schoos der Freundschaft ergos, sieht man, welche schätzbare und tiefe Kenntnisse er, während seines Feldzuges im West und in seinen Conferenzen mit mehreren Chefs der Bende'e, über die königliche Faction, ihren Umfang, ihre Manövers und Hauptwerkzeuge, gesammelt hatte. Er wußte die Verräther allzuwohl zu enthüllen, als daß sie ihm hätten verzeihen können; auch sahen sie sich kaum im Besitze eines Theiles der ersten constituirten Gewalten, als sie ihn bald unter den Schlachtopfern auszeichneten, auf die sie

zunächst herfallen wollten. Schon waren mit drohender Feierlichkeit die ungereimtesten Anklagen gegen ihn erhoben worden... Aber wozu diese Erzählung von den Rasereien einer Rotte, die izt mit ungeheurer Schande bedekt ist? An diesem Tage der Thränen haben wir der schmerzhaften Erinnerungen ohnehin zu viel, als daß wir noch das peinvolle Andenken so vieler Verbrechen erneuern sollten.

„Unter den muthigsten und berühmtesten SchlachtOpfern der Anarchie und ihrer Gegenwirkung hat der Tod neuerlich mehrere im Moment des kühnsten Aufstrebens des Royalism, mitten in seinen Fortschritten und fast schon Siegen hingeraßt. Hoche! Du warst minder unglücklich; dein letzter Hauch entfloß nicht, bevor du den Genius der Freiheit siegen sahst; eine überwiegende Hoffnung, eine trostvolle Zuversicht, daß die Republik gerettet sey, verschönerte deine letzten Augenblicke. Ja, wir werden sie erhalten, diese Republik, damit sie der Tempel deines Andenkens, das Asyl deines tugendhaften Waters, und der Ruhm aller Krieger sey, die mit dir sie vertheidigt haben. Wir werden den Schrecken fesseln, der dich unterdrückte, und den Royalism, der dich ächtete. Wir werden jene Constitution vom dritten Jahre behaupten, welche unverrückt der Gegenstand deiner Aufopferungen, deiner Wünsche, deiner Hoffnungen war. Wir werden, nach deinem Beispiele, die Rotten zähmen, den Gefahren trotzen, und keine andre unwiderstehliche Gewalt auf Erden kennen, als die, wovor allein deine RepublikanerSeele sich beugte: das Gesetz, die Tugend, die Nothwendigkeit und den Tod.“

---

In der J. B. Cotta'schen Buchhandlung zu Tübingen ist erschienen und für 1 Rthlr. 8 gr. oder 2 fl. 24 fr. geb. zu haben:

**Taschenbuch für Natur- und Gartenfreunde, mit Abbildungen von Hohenheim und andern Kupf. Auf 1798.**

Der Inhalt ist folgender:

1. Wahrscheinliche Witterung des Jahres 1798 nach Hösslin's Witterungsbeobachtungen.
2. Ueber die Kultur der Ananaspflanzen. Von einem praktischen Gärtner.
3. Von der Pflanzung und Behandlung des Spargels, nach den besten Schriftstellern, und aus eigener Erfahrung.
4. Endlich einmal gefundenes gutes Mittel zu Vertilgung der schädlichen Erbsflöhe.
5. Ein erprobtes Mittel, die sogenannten Milbenläuse zu vertreiben.
6. Noch ein erprobtes Mittel, Pflanzen, die sich nicht gut durch Stecklinge, Einleger in die Erde, oder auf Art der Nelken eingeschnittene Einleger vermehren lassen, in Vermehrung bringen.
7. Aussaat in Everschaalen.
8. Meine Behandlung des drehenden Süßlee (*Hedysarum gyrans*), dadurch derselbe zur Blüthe gebracht, auch der Saame reif worden ist.
9. Ideal zu einer Obstanlage von zwey Morgen Größe, nach verschiedener Rücksicht der Lage und der Absicht des Besitzers.
10. Beschreibung des Gartens in Hohenheim. Fortsetzung.
11. Beschreibung der schönen Gegenden und Spaziergänge bei Tübingen. In Briefen an einen Freund.
12. Ein Conservatorium der Engländer nach neuestem Geschmack.
13. Ueber einjährige Pflanzen, deren Wartung den Liebhabern Freude machen, und ihre Gärten verschönern wird. Fortsetzung.
14. Erhöhte Nelkenzucht.
15. Neueste Gartenberichte aus England. (Auszüge aus Briefen eines sachkundigen Mannes).
16. Erfindungen und Vorschläge zu GartenGebäuden.
17. GartenMiscellen.
18. GartenLiteratur.

Wir haben zwar den Preis dieses Taschenbuchs zu 1 Rthlr. 4 gr. oder 2 fl. rhein. angekündigt, da wir aber noch 2 Kupfer und 2 Bogen Text mehr als voriges Jahr lieferten, so wird man den oben angesetzten Preis nicht unbillig finden.

**Tableaux historiques et topographiques des événemens mémorables qui terminèrent la fameuse Campagne de 1796 sur le Rhin, Ouvrage enrichi de Cartes et de Plans, ainsi que de Portraits de S. A. Rl. Mgr. l'Archiduc Charles, et de l'illustre Général Moreau. 1. Vol. grand. in 8°. Proposé par souscription, par Chretien de Mechel a Basle.**

Si la fameuse Retraite de l'Armée françoise de Rhin et Moselle aux ordres du Général en Chef Moreau, si le Siège de Kehl et celui de la Tête de Pont d'Huningue, par une partie de l'Armée Autrichienne sous les ordres supérieurs de S. A. Rl. Mgr. l'Archiduc Charles, ont excité l'attention universelle, de quel intérêt ne doit pas être pour toutes les classes de Lecteurs un Ouvrage destiné à retracer dans tous leurs détails, avec autant d'impartialité que d'exactitude, ces grands et importants événemens, qui terminèrent une des Campagnes les plus remarquables de cette sanglante guerre; mais cet Ouvrage sera sur-tout intéressant pour les Militaires, qui pourront y puiser de grandes leçons partielles sur la guerre offensive et défensive.

C'est donc, on peut le dire avec assurance, l'utilité de ceux-ci, et l'agrément de ceux-là, que l'Editeur a eu principalement en vue dans la publication de cet ouvrage. Il contiendra:

1. Une Relation historique de la Retraite de l'Armée de Rhin et Moselle aux ordres du Général en Chef Moreau, suivie d'un Parallèle de la savante Retraite de cet illustre Général, avec celle des 10 mille par Xénophon. Cette Relation sera accompagnée d'une Carte exacte des marches hardies et habilement combinées de l'Armée de Rhin et Moselle, avec l'indication des différens combats qu'elle a eu à soutenir dans sa Retraite. On a particulièrement eu soin d'y rendre avec la plus scrupuleuse exactitude les passages difficiles de la Forêt noire et sur-tout celui appelé à juste titre Vallée d'Enfer. On y a aussi tracé par différentes lignes ponctuées la marche en avant de la même Armée. \*

2. Un Plan détaillé des Attaques et de la Défense de la Ville et du Fort de Kehl, et du Camp retranché des François; plus de la ligne de Contrevallation de l'Armée Autrichienne, et de la position de cette Armée assiégante aux ordres de S. E. Mr. le Comte de La Tour Général d'Artillerie, sous le commandement en Chef de Mgr. l'Archiduc Charles, depuis

*Nota:* On se fait un devoir de prévenir les lecteurs que cette Relation est tirée principalement des derniers Cahiers des Annales historiques que publie avec tant de succès Mr. le Docteur Posselt; mais on doit ajouter en même tems, pour mettre le sceau à son authenticité, qu'elle a été rectifiée et enrichie d'additions importantes par un des principaux Chefs qui ont exécuté cette Retraite, et que le tout a été rédigé en françois par un ancien Militaire Suisse non moins distingué par ses talens littéraires, que par ses connoissances profondes dans l'Art de la guerre.

le commencement d'Octobre 1796. jusqu'au 5 janvier 1797. que les François remirent le Fort et la Ville par Capitulation à Son Altesse Royale, après 49 jours de tranchée ouverte. Levé par Mssrs. ses Ingénieurs Autrichiens employés à ce Siège, et publié sous la protection de S. A. Rle. Mgr l'Archiduc Charles, qui a bien voulu en faire communiquer à l'Editeur le Dessin original, dont la précision, les détails et l'exécution forment un chef-d'oeuvre en ce genre, ainsi que l'Explication des Renvois qui l'accompagne. La gravure, de même grandeur que le Dessin original, savoir de 18 pouces de haut sur 26 pouces de large, sera des plus soignée. On y joindra une Notice historique du Siège.

3. Un Plan détaillié des Attaques et de la Défense de la Tête de Pont d'Huningue et de l'Isle des Cordonniers, également gravé d'après un Dessin nouveau et authentique, qui pourra en même tems être regardé comme un Plan Topographique des environs de Basle, offrant une étendue de Pays de près de six lieues quarrées. Ce Plan, de 18 pouces de haut sur 24 pouces de large, sera aussi accompagné d'une Notice historique du Siège, beaucoup plus étendue que celle qui a déjà paru; elle sera rédigée d'après un Journal détaillé, communiqué par un des principaux Officiers Ingénieurs employés à cette mémorable défense.

Il n'est sans doute pas nécessaire d'observer qu'on s'est fait un devoir d'écarter de cet Ouvrage tout ce qui pourroit avoir l'air de partialité; l'on se flatte que les lecteurs les moins prévenus pour l'un ou l'autre parti, s'en appercevront dès les premières pages.

Quelque dispendieuse que soit l'exécution de cet Ouvrage, l'Editeur ne se seroit cependant jamais déterminé à le faire paroître par voie de souscription, sans la juste crainte de se voir enlever par les contrefaçons, non-seulement le fruit de son travail, mais peut être la majeure partie de ses avances. C'est donc pour s'assurer au moins la rentrée de celle-ci, qu'il vient d'ouvrir une souscription, aux conditions suivantes.

1. L'Ouvrage sera imprimé avec soin sur beau Papier, et paroitra dans les premiers mois de l'année prochaine.

2. Le prix de Souscription sera d'un Louis-d'or-neuf soit fl. 11. d'Empire, dont la moitié se payera en souscrivant et l'autre moitié en recevant l'Ouvrage.

3. La Souscription sera ouverte jusqu'à la fin de cette année, époque à la quelle elle sera irrévocablement fermée; et dès lors le prix de cet Ouvrage sera de L. 36 de France ou de fl. 16. 30 xr. d'Empire.

Basle ce 1<sup>er</sup>. Septembre 1797.



## I.

## U i b e r b l i k

Der militairischen und politischen Operationen des  
Generals Buonaparte, in Bezug auf die Um-  
schaffung Italiens und den Frieden mit Oestreich.

---

Unter den Geschenken, die wir von dem Frieden zu erwarten haben, wird es gewiß keines der unbedeutendsten seyn, daß er dem General Buonaparte die nöthige Ruhe gewähren wird, uns das Gemählde seiner Thaten und seiner Pläne zu liefern. Er allein kan seine Geschichte schreiben. Sie wird, mehr als sonst irgend eine in neuern Zeiten, reich an zum Theil sehr unerwarteten Aufschlüssen, an Ausbeute für Kriegskunst, Politik und Anthropologie seyn. Ausser dem vielumfassenden Theile, der uns zeigen wird, was dieser außerordentliche Mensch innerhalb eines Jahres that, wird jener andere, uns noch unbekannte Theil, der uns aufdecken wird, was er noch alles thun wollte, aber, wegen übermächtiger Hindernisse, nicht konnte, unstreitig weit der wichtigere, und für Generale, Philosophen, StaatsMänner, überhaupt für jeden denkenden Menschen, der lehrreichere seyn. Buonaparte wird die Geschichtschreiber der Nachwelt einst in den nemlichen Fall setzen, wie Cäsar, mit dem er, wenn nicht an Richtung, doch an Gehalt des Geistes, unter allen großen Männern des Alterthums, die meiste Aehnlichkeit hat. „Cäsar's Denkwürdigkeiten“ — sagt Cicero — „sind so klar und einfach, daß schwächere Köpfe sich versucht fühlen könnten, sie nur wie Materialien zu betrachten, woraus sie nun erst ein historisches Europ. Annalen. 1797. 11tes Stck. 9

„Gemählde zusammensetzen sollen; aber sie sind so ganz „der Ausdruck seines hellen und großen Geistes, daß kein „Kenner es wagen wird, ihnen mehr nachzuarbeiten.“

Wiß wir die Werk von Meister Hand erhalten werden, sey es uns erlaubt, hier vorläufig gleichsam die Inhalts Anzeig e davon zu geben. Jedes menschliche Wesen, wenn es nicht ganz herabgewürdigt ist, muß doch mit einer Art von Freude auf das große KraftSpiel eines außerordentlichen Menschen hinblicken: sein Ruhm strahlt auf das Ganze zurück, und selbst das bedeutungsloseste Individuum hat ein gewisses dunkles Gefühl in sich, daß auch ihm ein Theilgen davon zukommt. Daher ließt man die Geschichte großer Männer schon deswegen mit Interesse, weil sie uns zeigt, was der Mensch kann; aber hier vollends trift alles zusammen, was die Interesse auf den höchsten Grad erheben muß. Wir sehen den entscheidenden Feldzug eines Krieges vor uns, welcher der blutigste, vielfachste und schrecklichste, aber auch der wichtigste ist, den je ein Volk bestand. Die Ereignisse in diesem Gewühl bilden eine Kette von Wundern. Ihr Resultat ist kein geringeres, als eine neue Welt. Und das alles ist nicht Sache der Vorzeit; es ist die Geschichte unsrer Tage, der Stoff von gestern.

Zu der Epoche, da Buonaparte den Oberbefehl der fränkischen Armee in Italien übernahm, war die Absicht der Franken, den Krieg auf der Seite der Alpen von ihren Gränzen zu entfernen: Italien zeigte ihnen nichts als Feinde; es zu unterjochen, war schwer; es zu behalten, unmöglich. Da faßt Buonaparte den Plan, es zu erobern und frei zu machen; in seinem Glücke sollten die Franken ihre Sicherheit finden. Die Hindernisse gegen die Ausführung dieses Planes sind: 140,000 Mann alter Truppen, die man nur wie den Vorab der gesammten Macht Italiens und Deutschlands betrachten muß; die Talente und Erfahrung ihrer

Anführer; Local und Klima des Landes; der Aberglaube seiner Bewohner; ihre Vorurtheile, ihre Sitten, ihr alter Haß gegen die Franken, den ihre Gebieter mit dem grössten Eifer unterhalten und aufrechten. Und die Hilfsmittel: 56,000 Mann, schlechtbewaffnet, fast nackt, denen es an Allem gebricht; an ihrer Spitze ein 27jähriger Feldherr, der izt zum erstenmal den CommandoStab führt.

Den 8 April 1796 steigt Buonaparte zu Pferd, und zieht den Degen am MeerUfer von Genua: den 8 April 1797 legt er die Waffen aus der Hand, und unterzeichnet zu Judenburg, tief in Oestreich, den WaffenStillstand, dem bald die FriedensPräliminarien zu Leoben, und sechs Monden später, der DefinitivFriede mit Oestreich zu Udine, folgen.

Auf diese Ereignisse, die einen so weiten Raum und so wenige Zeit einnahmen, wollen wir hier einen allgemeinen RückBlick werfen. Wir theilen zu dem Ende das große Drama in mehrere Acte ein: man wird dadurch um so genauer die verschiedenen Hindernisse kennen lernen, die der Reihe nach zu bekämpfen waren.

### Erste Epoche,

vom 9 bis 12 April 1796.

Die fränkische Armee, zwischen den Gebirgen und dem Meere eingeeengt, konnte nichts unternehmen. Vor allen Dingen mußte sie sich den Eingang zu Italien öffnen. Dis geschah durch die Schlacht von Montenotte (11 und 12 April). Nach 4tägigen Gefechten waren die Franken Meister von den Spizen der Alpen.

### Zweite Epoche,

vom 13 bis 15 April.

Es gebrach ihnen an Allem. Mit dem Degen in der Faust mußten sie sich die nöthigen Mund- und KriegsBe-

dürfnisse verschaffen. Die Feinde, die ihnen gegenüber standen, waren ihnen mehr als doppelt überlegen. Sie mußten daher deren Armee trennen, und die Oestreicher von den Piemontesern abschneiden, um die einen nach den andern zu schlagen.

Dis wird durch die Schlacht von Millesimo (den 13 und 14 April) bewirkt. Beaulieu sieht die Folgen davon ein. Er kommt (den 15 April) mit Ungestümm zurück, um Dego wieder zu nehmen; allein er wird daraus zurückgeworfen, und seine Niederlage, durch den 1zt auf's neue erlittenen Verlust, um so schwerer. Dieser zweite Zweck wird in 3 Tagen erreicht.

### Dritte Epoche,

vom 16 bis 28 April.

Während die östreichische Armee, noch von ihrer Niederlage bestürzt, nur darauf denkt, wie sie sich wieder sammeln, und das Mailändische decken will, darf Buonaparte keinen Augenblick verlieren, um auf die piemontesische Armee herzufallen, und sie in einen Zustand zu versetzen, daß er nichts mehr von ihr zu fürchten hat.

Daher die Gefechte bei Ceva, bei Bico, die Schlacht bei Mondovi, und alle die WaffenThaten, welche (am 28 April) den König von Sardinien zu dem WaffenStillstande zwingen, dem bald der wirkliche Friede folgt, der den Franken die Festungen von Piemont in die Hand liefert, und ihnen indglich macht, zu neuen Eroberungen fortzuschreiten. Das alles ist das Werk von 12 Tagen.

### Vierte Epoche,

vom 29 April bis 8 Mai.

Dis war schon viel. Aber die Franken mußten über den Po setzen, und zwar auf eine Art, daß sie sich nicht

genbthigt sahen, hintennach an den Ufern von jedem Flusse, der sich von den Alpen herab in diesen Strom ergießt, eine Schlacht zu liefern; auf eine Art, daß sie sich mit einemmal dem Feinde im Rücken befanden. Das hatten die alten Marschälle von Frankreich übersehen; aber das entging Buonaparte's Blicke nicht. Er zieht am rechten Ufer des Po in Gewaltmärschen bis nach Piacenza hinab, bewerkstelligt hier seinen Uebergang, und wirft alles nieder, was er bei Fombio und Codogno gegen sich über findet — während Beaulieu ihn auf der Seite von Valenza erwartete. In 10 Tagen ist er auf solche Art an der äußersten Gränze des Mailändischen, und im vollen Marsche trifft er mit dem Herzog von Parma eine Uebereinkunft, die ihm neue Hilfsmittel zu seinen Operationen gewährt.

### Fünfte Epoche,

vom 9 bis 19 Mai.

Noch ist es damit nicht gethan. Er muß sich nun des Landes bemächtigen, welches er durch seine schnellen Züge umgangen hat. Beaulieu, der die Sesia, den Tessino, und alle ihre Kanäle verlassen hat, zieht sich an die Adda, seine letzte Verschanzung, und widersezt sich hier dem Uebergang der Franken. Er wird zu der schrecklichen Schlacht von Lodi gezwungen, deren Folge die Einnahme von Lodi, Pizzighetone, Pavia, Mailand und allen Plätzen im Mailändischen ist. Alles bis in 10 Tagen.

### Sechste Epoche,

vom 20 Mai bis 3 Jun.

Aber ein mit Truppen besetztes Land ist noch kein bezwungenes Land; und Buonaparte's Plan reicht viel weiter, als nur zu bezwingen: er will es zu einer ganz neuen Ordnung der Dinge umschaffen, und zum Quell

Punkte der Freiheit Italiens machen. Durch seine Proclamation vom 20 Mai kündigt er Europaen zuerst diese seine großen Projekte an. Er sagt seinen Soldaten, ihre Bestimmung sey, das Capitol wieder in seinen alten Glanz herzustellen; er belehrt sie, welche Betragen die Ausführung eines so großen Planes von ihnen fodre; er erdrückt und bestraft Empörungen; er macht seine verborgenen Feinde zittern; er schafft seine Bewunderer in Freunde um; er verwilligt dem Herzoge von Modena einen Waffenstillstand, worin er sich Unterstützung, die er nöthig hat, bedingt; er sammelt alle Artillerie und Truppen um sich her, die ihm in seinem bisherigen Laufe nicht sogleich hatten folgen können, und stürzt nun auf Beaulieu los, der sich hinter dem Mincio gesetzt hatte. Er wirft ihn bei Borghetto zurück, nimmt Peschiera und Verona ein, treibt die Trümmern der östreichischen Armee in die Gebirge von Tirol zurück, und 14 Tage nach seinem Einrücken in das Mailändische ist kein einziger Östreicher mehr in Italien, außer in der Citadelle von Mailand und in Mantua, welche beide belagert werden. Man hat Mühe zu glauben, daß es nicht mehr als 55 Tage sind, seit er von Genua aufbrach.

### Siebente Epoche,

vom 4 Jun. bis 18 Jul.

Von nun an breitet der Einfluß seines Ruhmes, seiner Macht und seiner Liebe für die Freiheit sich immer weiter durch ganz Italien aus.

Er nimmt das Fort Fuentes, nordwärts vom ComerSee, an den Gränzen von Graubünden, und wekt so die Hoffnungen der schon lange mißvergnügten Unterthanen dieses FreiStaats. Er bestraft den Aufruhr in den Kaiserlichen Lehnen, an den Gränzen von Genua. Er zwingt Rom und Neapel zum Waffenstillstand, entreißt jenem die Provinzen Bologna

und Ferrara, und legt dadurch die ersten GrundSteine zu dem Gebäude einer neuen Republik in Italien. Er hält den Hof von Florenz in Schranken; er besetzt Livorno, und bereitet dadurch die Räumung seines Vaterlands, der Insel Corsika, von den Britten, und die Vertreibung der letztern aus allen Häfen des Mittel-Meeres, vor. Die Citadelle von Mailand ergibt sich ihm, 12 Tage nach Eröffnung der LaufGräben. Er erdrückt den Aufruhr zu Lugo, im Gebiete von Ferrara, und schreckt durch ein Beispiel von Strenge vor ähnlichen Versuchen. Mittlerweile ist ein neuer östreichischer General mit neuen Truppen in Tirol angekommen. Er beobachtet sie, hält sie in Schranken, überwältigt ihre Verschanzungen, fährt unter ihren Augen fort, Mantua zu blokiren, und schließt dasselbe so eng ein, daß er endlich (den 18 Jul.) die LaufGräben, 80 Toisen von den Mauern der Festung, erdfnet.

Zur nemlichen Zeit beschäftigt er sich mit Künsten und Wissenschaften, und vorzüglich mit politischen Einrichtungen. Alles das macht 45 äußerst arbeitvolle Tage aus.

### Achte Epoche,

vom 19 Jul. bis 21 Sept.

Aber nun trat eine schreckliche Epoche ein. Oestreich hatte eine neue und so furchtbare Armee gebildet, daß ganz Italien den Untergang der Franken als unfehlbar betrachtete, und diese Meinung selbst vermehrte ihre Gefahren. Feldmarschall Burmser, von der äußersten Noth benachrichtigt, worin das seit 10 Tagen durch ein unaufhörliches Feuer geängstigte Mantua sich befindet, marschirt (den 29 Jul.) demselben in zwei starken Colonnen, die der GarderSee trennt, zu Hilfe. Die Colonne, die sich am rechten Ufer hinzieht, hat bereits die Posten von Salo und Brescia überrumpelt und hinweggenommen. Buonaparte, durch seine Siege selbst, und

durch den ungeheuren Umfang Landes, den er besetzt halten muß, schwächer an Truppenzahl, im Begriff durch eine überlegene Masse erdrückt zu werden, entschließt sich auf der Stelle für die kühnste Partei: er hebt die Belagerung auf, sammelt seine ganze Macht auf einem Punkte, stürzt auf den rechten Flügel der Oestreicher, wirft, zerstreut ihn, schneidet allem, was davon noch den Gefechten entkommt, den Rückzug ab: durch eine Kühnheit, die betäubt, weil man sie nicht vermuthen kan, macht er zu Lonato, wo er nur 1200 Mann hat, 4000 von jenen zersprengten Truppen, die sich einen Weg zu öffnen suchen, das Gewehr streken. Mit reißender Schnelligkeit kommt er nun wieder gegen den linken Flügel zurück, schlägt und verdrängt ihn hinter den Mincio. Tags darauf setzt er, im Angesichte von Burmser, über diesen Fluß, schlägt ihn, und zwingt ihn zum eiligen Rückzuge in die Gebirge von Tirol, nachdem er im Ganzen über 20,000 Mann an Verwundeten, Todten oder Gefangenen verloren hatte. — Bei dieser Gelegenheit war es, wo das Gefecht bei Desenzano, die beiden Gefechte von Salò, die Schlachten von Lonato und Castiglione, und das Treffen bei Peschiera vorfielen. Man schlug sich 10 Tage nacheinander, vom 29 Jul. bis zum 7 August.

Zwar war die Belagerung von Mantua aufgehoben, die Arbeiten zerstört, die Artillerie verloren gegangen; aber die Blokade ward nun alsbald wieder fortgesetzt, und vom 24 August an schlug man sich vor diesem Plaze mit Erbitterung und Glück.

Den 2 September fieng das blutige Spiel schon wieder an. Burmser, immer geschlagen und immer furchtbar, bis hinter Trient zurückgetrieben, rückt auf's neue auf seinem linken Flügel vor, und wagt einen letzten Versuch, um sich Mantua zu nähern. Mitten unter seinen Niederlagen dringt er vorwärts, bemächtigt sich einer Brücke, die man abzubrechen vergessen hatte, obgleich der



Befehl dazu gegeben war, nützt den Irrthum eines Wegweisers, der eine fränkische Colonne unrichtig führt, und wirft sich in die Festung hinein, unter deren Mauern er noch einen harten Stoß leidet. Nach 14 Tagen von ununterbrochenen Gefechten, während deren er die Schlacht bei Roveredo in Tirol, die bei Bassano im Venetianischen, und die bei San Giorgio, dicht vor Mantua, verloren hatte, fand er sich auf solche Art in dieser Stadt eingeschlossen, mit einem Korps von etwa 6000 Mann, dem einzigen Rest einer kaum noch furchtbaren Armee.

### Neunte Epoche,

vom 17 Sept. bis 1 Nov.

Durch so viele Siege hatte Buonaparte sich auf einige Augenblicke Ruhe erworben. Da es ihm an den nöthigen Mitteln zur Belagerung von Mantua fehlte, so schränkte er sich darauf ein, es zu blockiren, und überlies sich Geschäften andrer Art.

Zu dieser Epoche war es, wo, durch die von ihm getroffenen Maßregeln, die Räumung von Corsika, und dessen WiederVereinigung mit der fränkischen Republik, bewirkt ward. Auch war's zu eben dieser Zeit, wo er, aus Anlaß der Unterstützungen, die der Herzog von Modena den Oestreichern, nach ihrem kurzen Entsatz von Mantua, hatte zukommen lassen, in den Staaten desselben die Freiheit proclamiren ließ, und die Vereinigung von Modena und Reggio mit Bologna und Ferrara begünstigte. Während er so die Cispadanische Republik erschuf, leitete er zugleich die Operationen der Cisalpinischen Republik.

### Zehnte Epoche,

vom 2 Nov. 1796 bis 2 Febr. 1797.

Inzwischen waren neue Feinde aus allen Theilen Deutschlands angekommen; an ihrer Spitze Feldzeugmeister

ster Alvinzy; sein Zweck, der Entsatz von Mantua. Schon waren am Eingange der Gebirge, auf der Seite von Tirol, mehrere Gefechte mit abwechselndem Glücke vorgefallen. Der linke Flügel der Franken, welcher die Wege, die aus denselben führen, verschlossen halten sollte, hatte seine Position verloren, und Alvinzy kam hinter der Piave, im Venetianischen, hervor, um Davidovich die Hand zu reichen. Buonaparte eilt ihm entgegen, geht über die Etsch, will auf Villanova marschiren, um den Feind zu umgehen: aber den 15 Nov. wird er bei dem durch seine Lage festen Dorfe Arcole aufgehalten. Hier erneuert sich die merkwürdige Scene der Brücke von Lodi: aber der Erfolg ist nicht so schleunig. Eine Kugel wirft selbst den Oberfeldherrn zu Boden; 12 bis 15 Generale oder Offiziere vom Generalstab werden getödtet; und erst am dritten Tage entscheidet sich der Sieg.

Buonaparte, der von diesen Vorfällen am 19 Nov. von Verona aus Bericht erstattet, kündigt darin zugleich an: „morgen gehe ich auf die Division los, die meinen linken Flügel geschlagen hat; ich verfolge sie bis in Tirol hinein, und werde dann die Uebergabe von Mantua abwarten, die keine 14 Tage mehr anstehen kan.“ Diese Division ward auch wirklich (den 21 Nov.) geschlagen, und mit vielem Verlust in Tirol hinein zurückgetrieben: aber sey es, daß sie, während der linke Flügel der Franken zurückgedrängt worden war, wirklich Hilfe nach Mantua gebracht hatte, (worüber die beiderseitigen Berichte uns im Zweifel lassen), oder daß Wurmsers Muth den Mangel an Verstärkung ersetzte — Mantua fiel diesmal noch nicht, und genau zwei Wochen später schrieb Buonaparte aus dem nemlichen Hauptquartier von Verona, um Nachricht von neuen Siegen zu ertheilen, die endlich den schrecklichen und hartnäckigen Kampf entschieden. Hier das Detail davon.

Nach einer langen Ruhe, während welcher Buonas

parte die zweideutigen Gesinnungen des Hofes von Florenz und die Kriegsrüstungen des Papstes beobachtete, und immerfort Mantua blokirt hielt, war Alvinz in wieder mit einer neuen Armee vorgerückt, die theils vom Rhein her angekommen, theils von Wien und aus Ungarn auf Wägen herbeigeführt worden war. Er greift (den 8 Januar 1797) bei Bevilacqua an, schlägt sich auf jeden Schritt, den er thut, dringt immer weiter vor, und kommt bis an die Linien der Blokade, die er jedoch nicht durchbrechen kan.

General Provera, durch Ausfälle aus der Festung unterstützt, greift (den 15 Januar) umsonst mit Wuth die Vorstadt San Giorgio, und (den 16ten) die Favorite an: überall zurückgeworfen, von allen Seiten umwinkelt, unterliegt er endlich, und streckt die Waffen. Das Resultat von 6 Gefechten und 2 ofnen FeldSchlachten ist die fast gänzliche Vernichtung dieser letzten Armee, und 14 Tage darauf capitulirt dann endlich wirklich auch die Besatzung von Mantua, nach einer 8monatlichen Belagerung. So war denn das berühmte Bollwerk gefallen, dessen Sturz nun auf immer die Freiheit Italiens sicherte!

### Filfte Epoche,

vom 3 bis 19 Febr. 1797.

Buonaparte hatte nicht die Capitulation von Mantua erwartet, um wieder in die Staaten des Papstes zurückzukehren, wo er vor dem letzten Angriff von Alvinz gewesen war. Trotz seines neuen Generals Colli, und all seiner außerordentlichen Truppenwerbungen, und der Unterstützung an Waffen, die er von Oestreich aus erhielt, war der Papst, militairisch betrachtet, ein höchst unbedeutender Feind; aber keiner ist mächtiger, wie Er, durch die Meinung: er hat das Signe, daß, ihn überwinden, keineswegs ihn vernichten heißt, wenn man ihm nicht zugleich seine unsichtbare Macht entreißen kan, die im Glauben der Völker an ihn

liegt. Buonaparte kannte vollkommen die Art von Krieg, die er gegen ihn führen mußte. Durch Manifeste, Proclamationen, aufgefangne und bekanntgemachte Correspondenzen, zeigt er die feindseligen Absichten des Hofes von Rom, aber zugleich auch seine feine Schöpfung für Meinungen, über die er selbst erhaben ist, sein Wohlwollen gegen Priester, die sich ruhig verhalten, seine Nachsicht selbst gegen die gefährlichsten, aber auch seine unbeugsame Festigkeit gegen ihre Unternehmungen. Inzwischen rückt er wie im Laufe vor, und mittelst einiger Gefechte, worinn er es unter seiner Würde hält, selbst zu commandiren, kommt er in 14 Tagen in Tolentino, 12 Meilen von Rom, an. Am folgenden Tage (19 Febr.) bewilligt er dem Papste noch die nemlichen Bedingungen, die er lange zuvor ihm vorgeschrieben hatte, bis auf einige Unterstützung an Geld und Lebensmitteln, die die Noth ihn zu fordern zwingt. Warum zog er nicht vollends aufs Capitol? — Er würde in Rom keine Römer mehr gefunden haben, sondern ein gegen die Franken fanatisch-erbittertes Volk; überdis macht auch der schwächste Feind doch immer Zeit verlieren, und Buonaparte mußte eilen.

### Zwölfte Epoche,

vom 19 Febr. bis 8 April 1797.

Schon droht eine neue östreichische HeerMasse, die von den Ufern des Rheins und der Donau herbeigeeilt ist, wieder Italien zu überschwemmen. Sie erfüllt Tirol und die Staaten von Venedig, bis an die Piave; an ihrer Spitze Erzherzog Karl. Es ist nicht mehr bloß die Frage davon, die Franken zur Aufhebung einer Belagerung zu zwingen, sondern ihnen alle ihre Eroberungen zu entreißen, alle ihre geheimen Feinde gegen sie aufstehen zu machen, und sie unter ihren eignen Trophäen zu begraben. Inzwischen hat Buonaparte endlich Verstärkungen erhalten: er ist nun nicht mehr genöthigt, seine Macht zu theilen; er zieht sie von allen Seiten zusammen. Er eilt von den

Thoren von Rom heran, und 20 Tage nach der Unterzeichnung des Friedens von Tolentino greift er den Erzherzog auf dem Gebiete von Venedig an.

Mit seinem MittelTreffen und rechten Flügel erzwingt er, nach einander, den Uebergang über die Piave, den Tagliamento und den Isonzo, indem er an jedem dieser Flüsse ein Treffen gewinnt. Er schlägt die Oestreicher bei Sacile und Casafola, nimmt Gradisca mit einer Besatzung von 3000 Mann, besetzt Triest, wendet sich dann links, ersteigt die hohe AlpenKette, die Italien von Kärnthén trennt, liefert das heisse und sonderbare Treffen bei Tarvis, wo die Reiterei, mitten unter Schnee und Eis, in einer über die Wolken erhobenen Region ficht, und gewinnt auf der RückSeite dieser Gebirge noch die Treffen bei Chiusa, Klagenfurth, Neumarkt und Hundsmark, setzt über die Drau, und legt in nicht ganz 30 Tagen sein Haupt-Quartier bis nach Judenburg, an der Mur, vor. Was hiebei am meisten die Bewundrung der Kenner verdient, ist, daß bei so reissendschnellen Operationen, mitten in einem fast unwegsamen Lande, wohin die Franzosen nie zuvor ihre Waffen getragen hatten, seine Dispositionen so richtig sind, daß mehrmals ein durch die eine fränkische Division geschlagenes feindliches Korps in die andre fallen muß, die dann nur die Mühe hat, es die Waffen strecken zu machen.

Während dieser Zeit schreitet der linke Flügel der Franzosen eben so rasch in Tirol vor. Indem er stets an der Etsch hinaufzieht, und sich dann rechts gegen die Drau abwendet, kommt er gleichfalls auf dem Gipfel der Gebirge an, von wo aus die Flüsse sich gegen Deutschland hinab ergießen, und reicht dem MittelTreffen die Hand durch das Drauthal.

Zu dieser Epoche hatte seine in Gestalt eines Fächers entfaltete Armee ihren rechten Flügel am Adriatischen Meere zwischen Triest und Fiume, den linken bei

Lientz, an der Gränzscheide von Kärnthén und Tirol, und bildete einen Halbzirkel, welcher Istrien, Krain, Steyermark, und Kärnthén, bis an Tirol in sich schloß, so daß von dem ganzen östreichischen Kreise dem Kaiser fast nur noch das eigentliche Oestreich übrig war.

Kurz zuvor, ehe er in diese glänzende Position gelangt war, und im vollen Laufe seines Glückes, hatte Buonaparte dem Erzherzog neue Anträge zum Frieden gethan; sie fanden nun Gehör. Ein Waffenstillstand auf 6 Tage ward (7 April) zu Judenburg unterzeichnet; und bald (den 18) folgten demselben die FriedensPräliminarien, die in dem Schlosse Eckenswald bei Leoben unterzeichnet wurden. Man kennt sie noch nicht ihrem ganzen Inhalt nach; man weiß nur, daß das VollziehungsDirectorium in seiner Botschaft an den gesetzgebenden Körper sagt: „die Grundlagen dieser „PräliminarStipulationen seyn die Verzichtleistung „des Kaisers auf Belgien; die Anerkennung „der Gränzen Frankreichs, so wie solche durch „die Gesetze der Republik decretirt seyn; die „Errichtung einer unabhängigen Republik „in der Lombardei.“

In Frankreich waren die wärmern Republikaner durchaus unzufrieden mit diesen Präliminarien. „Was sollen“ — sagt ein Franke \* — „diese räthselhaften Phrasen? „Die Einbildungskraft, trunken von dem Ruhme unsrer „Waffen, starrt zusammen bei dem schrecklichen Gedanken, „daß so viel Blut umsonst geflossen, die Frucht so ungeheurer Anstrengungen für uns verloren seyn könnte. Mit „Wehen erinnert man sich, daß oft eine falsche Politik „mehr Schaden brachte, als zehn Siege nicht „Vorthail gewähren. Mit Beklemmung fragt man „sich: was soll die Abtretung Belgiens? war es „schon nicht den Franken, noch ehe Buonaparte von

\* Moniteur, 24 Vendém. l'an 6. p. 97.

„Genua aufbrach? und was gibt man uns, damit wir  
 „zwei Dritttheile vom östreichischen Kreise  
 „wieder zurückgeben? Was soll ferner die Errichtung  
 „einer Republik in der Lombardei? existirt  
 „sie denn nicht schon lange? warum sagt man uns nichts  
 „von ihren Gränzen? warum sagt man uns, im Gegens-  
 „theil, von den Gränzen Frankreichs an den  
 „Orten, wo der König von Ungarn und Böh-  
 „men nichts besitzt? Sollte er denn auch noch für  
 „andre stipuliren? sollten wir der weisen Maxime entsagt  
 „haben, keine andern als ParticularFrieden zu schlie-  
 „sen? Sollte Buonaparte'n sein tiefeindringender Geist  
 „in einem so entscheidenden Moment verlassen haben? war  
 „seine Lage etwa mehr glänzend als fest? oder ward  
 „er durch höhere Befehle, oder durch die Furcht  
 „unsrer häuslichen Entzweigungen gezwungen?  
 „... Der Geist verliert sich im Labyrinth dieser Fragen.  
 „Wir masen uns nicht an, sie aufzulösen; aber ihre Un-  
 „tersuchung führt uns doch zu einigen Betrachtungen, die  
 „mit zu großen Ereignissen in Verbindung stehen, um nicht  
 „allgemeines Interesse zu haben.

„Man hat schon zur Genüge erwiesen, wie wesentlich  
 „für Frankreichs Wohl es ist, daß es sich, nach allen Sei-  
 „ten hin, mit starken und unveränderlichen Natur Grän-  
 „zen umgebe, d. i. mit den Spizen der hohen Ge-  
 „birge, und dem Laufe der großen Ströme, die  
 „es umschließen, und daß es vorwärts dieser natürli-  
 „chen Gränzen vom NordMeer bis zum MittelMeer eine  
 „Linie unabhängiger Staaten habe, deren In-  
 „teresse mehr mit dem seinigen verwebt ist, als mit dem  
 „der großen Monarchien im Ost von Europa, welche die  
 „nothwendigen Feinde seiner Regierung und seiner Grund-  
 „sätze sind.“

Daß die fränkische Republik auch gegen Deutsch-  
 land hin nicht gesonnen sey, von ihrem Grundsatz der  
 Natur Gränzen abzuweichen, das zeigte neuerlich erst

das, leicht begreiflicher Weise, nicht ohne ihren Betrieb entstandne Phänomen einer Eiserhenanischen Republik, für die keine andre Bestimmung möglich war, als der kolossalen fränkischen Republik einverleibt zu werden. Und nun belehrt uns ein Schluß des VollziehungsDirectoriums vom 4 November, daß alle eroberten Länder zwischen der Maas und dem Rhein, und dem Rhein und der Mosel, schon wirklich ganz auf fränkischen Fuß in Departemente und Cantons eingetheilt, daß darin Grund- und Personalsteuern, Registrir- und Stempfelgebühren, Lotterien &c. eingeführt, und sie von nun an nach den nemlichen Gesezen, wie das mit Frankreich vereinigte ehemalige Belgien, regiert werden sollen. Auf dieser Seite also würde der Rhein Frankreichs Gränze. Und welche Veränderungen muß ein solcher Schlag nicht auch auf dem rechten Ufer dieses Stromes nach sich ziehen! Wir werden davon bald, unter der Rubrik des FriedensCongresses zu Rastadt, mehr zu sagen haben. Hier beschäftigen wir uns nur mit den politischen Mandvres des General's Buonaparte in Italien. Es ist der Mühe werth, dem fränkischen Schriftsteller, dessen Betrachtungen über die FriedensPräliminarien von Leoben wir so eben angeführt haben, noch weiter in der Erklärung zu folgen, warum die schöne Land unter Buonaparte's Händen gerade seine jezige neueste Gestalt, und keine andre, erhalten hat und erhalten konnte.

„Am 8 April 1796, als dieser Feldherr von den Ufern „des MittelMeeres aufbrach, um seine glänzende Laufbahn „zu beginnen, konnt' es nicht darum zu thun seyn, Ges „na a revolutioniren zu wollen; die wäre damals unnütz „und voreilig zugleich gewesen. Als er 20 Tage darauf die „Piemonteser ihre Waffen niederzulegen zwang, da war „es — wie der obige Ueberblick uns zeigte — allzuwesent „lich, den Oestreichern keinen Augenblick Zeit zu lassen,



num von ihrer Bestürzung zurückzukommen. Es konnte  
 daher auch nicht die Frage von einer neuen politischen  
 Organisation in Piemont seyn; sondern es war nur  
 darum zu thun, schnell alle nöthigen Hilfsmittel zum  
 Kriege daraus zu ziehen; Hilfsmittel, welche Buonaparte durch die Furcht, die er einer feindlichen, aber  
 schon bestehenden Regierung einflößte, sicherer und in größerer Menge erhielt, als eine freundschaftlich gesinnte, aber  
 erst werdende Regierung sie ihm hätte verschaffen können.  
 Das Nemliche gilt auch von Parma und von Modena, die er einige Tage darauf auf gleiche Art behandelt.  
 Die Oesterreicher schlugen, war in diesen ersten Augenblicken alles. Keine freie Constitution kan begründet werden, wenn nicht WaffenGlück ihr vorangeht; aber leicht gedeiht sie im Schatten von Lorbeern, und Mailand war es, wo der erste Freiheits Baum gepflanzt werden sollte, dessen Wurzeln sich in der Folge immer tiefer in's innre Italien hinabsenken mußten. Ein Beweis, daß die Buonaparte's Projekt sogleich bei seinem Auszuge war, ist, daß er, unverzüglich nach seiner Ankunft in Mailand, dasselbe dem ganzen Europa durch seine Proclamation vom 20 Mai 1796 ankündigte. Ubrigens fixirten jene drei WaffenStillstände, die, wie wir sahen, diesen großen Plan begünstigten, noch nicht die Gränzen seines Umfangs; man muß also sehen, welche Erleichterungen desfalls in der Stimmung der Völker, und welche Hindernisse in dem Widerstande der Oesterreicher lagen.

Vom 3 Jun. 1796 an beginnt das Gewölke sich aufzuhellen. Die Oesterreicher sind nun aus ganz Italien vertrieben; aber noch haben sie die Citadelle von Mailand und die wichtige Festung Mantua im Besiz, und sind bereit, jeden Augenblick mit ungeheurer Macht zurückzukommen. Ueberall haben die Franken Freunde; aber nur an wenigen Orten zeigen sie sich, und überhaupt sind sie seltener im Süd, namentlich in Toscana

„na. Man muß daher ein großes Projekt näher beschränken, um es nicht fehlschlagen zu sehen. Und dis that man zu dieser Epoche: man beruhigt Neapel; man respectirt die hinterlistige Neutralität des Großherzogs, indem man doch auf jeden Fall seine Sicherheitsmaßregeln trifft; man bewilligt Rom einen Waffenstillstand, indem man ihm nichts als Bologna und Ferrara nimmt. Somit war denn die Revolution in Italien zwischen der hohen Kette der Alpen gegen Norden, und den Gränzen von Romagna und Toscana gegen Süden eingeschlossen. In diesem weitgedehnten, wohl bestimmten Raum soll nun ein großer Freistaat sich erheben, um Frankreichs Ruhe von dieser Seite zu sichern: aber welche Länder soll er nun eigentlich umfassen? wie soll er organisirt seyn? Das müssen die Umstände bestimmen. Zweimonatliche ununterbrochene Gefechte folgen diesem Augenblicke, und halten alles in Zweifel hin.

„Mittlerweile kömmt der October heran. Während Buonaparte sich im Gedränge befunden, hatte der Herzog von Modena ihm gerechte Ursache zu Beschwerden gegeben. Seine Staaten werden daher igt für die Freiheit erobert. Die Redlichkeit, womit die Herrscher von Turin und Parma ihren Verpflichtungen treu geblieben, gestattet nicht, das nemliche in Rücksicht ihrer Staaten zu thun. Mantua hält sich noch. Die Unterthanen der Venetianischen und Genuesischen Aristokratien haben noch nicht ihren Widerwillen gegen ihr bisheriges Joch erklärt. Man kan nur die kleinen Cisalpinischen und Cispadanischen Republiken bilden, in der Erwartung, daß ihr Beispiel ihnen Nachahmer erweken werde, die sich mit ihnen vereinigen; und schon äussert sich der nützliche Einfluß ihres Eifers für das fränkische Interesse während der schrecklichen Krise, die auf ihre Entstehung folgt, und sich mit der Einnahme von Mantua endigt.

„Wäre dieser furchtbare Platz den kühnen Angriffen der Franken am Schlusse des Jul., in dem Augenblicke unterlegen, da Burmser seine ersten Versuche machte, um ihn zu befreien; hätte er auch nur — wie Buonaparte sich's schmeichelte — um die Mitte des Novembers, nach der ersten Niederlage von Alvinz, aus Erschöpfung capitulirt: so hätte man von da an entscheidende Maßregeln für die Freiheit Italiens ergreifen können. Aber der Widerstand dieses schrecklichen Bollwerks der östreichischen Macht verlängerte die Ungewißheit bis zum 2 Februar 1797. Es ist schlechterdings unmöglich, den Einfluß zu berechnen, den diese lange Zögerung auf die Angelegenheiten Frankreichs und Deutschlands, und auf das Schicksal von Europa hatte; und Burmser gab ein großes Beispiel, was die Standhaftigkeit eines einzigen Mannes vermög. Noch muß bemerkt werden, daß in dem Augenblicke, da Mantua fällt, die Östreicher, die dessen langen Widerstand genützt, schon wieder bereit sind, mit unermesslichen Streitkräften auf's neue in Italien einzudringen. Alles, was Buonaparte thun kan, ist, den kurzen Zwischenraum, der ihm noch übrig bleibt, zu nützen, um den bösen Willen des Papstes und des Großherzogs zur Unmacht zu lähmen; aber er hat nicht Zeit, die Revolution Italiens weiter auszudehnen zu suchen. Er sieht sich genöthigt, sie auf's neue in die Schranken, die er ihr gegen Süden angewiesen hat — die Gränzen von Romagna und Toscana — zu concentriren. Daher der Friede von Tolentino, der den Umsturz der Souverainetät des Papstes aufschob.

„Aber nicht eben so leicht lassen sich die Gründe der FriedensPräliminarien von Leoben angeben, die nach einem vollen Monde neuer Siege unterzeichnet wurden. Ohne Zweifel waren die, selbst durch diesen Lauf und diese Ausdehnung von Siegen nothwendig

„geschwächten Streitkräfte, welche Buonaparte zu  
 „weiteren Unternehmungen hatte, und seine unvermeidliche  
 „Unwissenheit in Betref der glänzenden, aber verspäte-  
 „ten Siege der fränkischen Armeen am Rhein, und der  
 „Möglichkeit, die sie dadurch erhalten hatten, ihm zu  
 „Hilfe zu eilen, mit ein HauptBestimmungsGrund für  
 „ihn, sich wieder Italien zu nähern, um hier sein Werk  
 „zu vollenden“ . . . Mehr aber noch trugen wohl ohne  
 Zweifel die damalige innere Lage Frankreichs,  
 die Stimmung der Gemüther, und die darauf berech-  
 neten Befehle des VollziehungsDirectoriums dazu bei:  
 man kennt ein berühmtes Wort von Carnot aus dieser  
 Epoche: „und wenn der Kaiser Paris von uns verlangte,  
 „so müßten wir's ihm geben, um Frieden zu haben.“  
 Alles dis, was zuvor Räthsel war, hat sich nun seit der  
 Entdeckung und Vernichtung der neuerlichen königlichen  
 Verschwörung nicht nur näher aufgeschlossen, sondern zu-  
 gleich auch von Grund aus verändert. Die Kanonen,  
 die am 18 Fructidor (4 Sept.) in Paris gelöst wur-  
 den, tönten auch in Udine wieder. Die Prälimi-  
 narien von Leoben wurden in ein ganz neues Modell  
 umgegossen, und so kam den 17 Oct. 1797 der Defi-  
 nitivFriede mit dem Kaiser, als Könige von  
 Ungarn und Böhmen, zu Stande — unter allen bis-  
 herigen FriedensSchlüssen der fränkischen Republik weit  
 der wichtigste, für ihre Größe und für das Schicksal Eu-  
 ropens der entscheidendste. Hier folgt diese merkwürdige  
 Urkunde.

---

## II.

## Definitiv Friedens Vertrag

zwischen der fränkischen Republik und Kaiser Franz II,  
als Könige von Ungarn und Böhmen, geschlossen  
zu Campo Formio, bei Udine, den 17 Oct. 1797.

---

„Seine Majestät der Römische Kaiser, König von Ungarn und Böhmen, und die fränkische Republik, um den Frieden zu befestigen, dessen Grundlagen durch die, auf dem Schlosse Eckenwald, bei Leoben, in Steiermark, den 18ten April 1797 (29 Germinal, Jahr 5 der Einen und untheilbaren fränkischen Republik) unterzeichnete Präliminarien festgesetzt worden sind, haben zu ihren Bevollmächtigten ernannt; nemlich:

„Seine Majestät, der Kaiser und König,

„den Herrn D. Martius Mastrilly, edlen neapolitanischen Patrizier, Marquis von Gallo, Ritter des königl. Ordens vom heil. Januar, Kammerherrn Sr. Majestät des Königs beider Sizilien, und dessen außerordentlichen GrosBotschafter am Wiener Hofe;

„den Herrn ReichsGrafen Ludwig von Cobenzl, GrosKreuz des königl. St. Stephans Ordens, gedachter kaiserl. königl. apostolischen Majestät Kammerherrn, wirklichen geheimen StaatsRath, und außerordentlichen GrosBotschafter bei Sr. Majestät, dem Kaiser aller Russen;

„den Herrn Maximilian Grafen von Meerfeld, Ritter des Deutschen und des militairischen MarienTheresienOrdens, Kammerherrn und GeneralMajor der Reuterei in den Armeeen Sr. k. k. Majestät;

„und den Herrn Ignaz Baron von Degelmann, bevollmächtigten Minister Sr. kaiserl. Majestät bei der Helvetischen Republik:

„Und die Fränkische Republik,

„den Bürger Buonaparte, OberGeneral der fränkischen Armee in Italien;

„welche, nach Auswechslung ihrer gegenseitigen Vollmachten, folgende Artikel festgesetzt haben:

#### Artikel 1.

„In Zukunft und für immer soll ein fester und unverbrüchlicher Friede zwischen Sr. Majestät, dem Römischen Kaiser, Könige von Ungarn und Böhmen, seinen Erben und Nachfolgern, und der fränkischen Republik seyn. Die contrahirenden Theile werden mit der größten Sorgfalt bemühet seyn, zwischen sich und ihren Staaten ein vollkommen gutes Einverständniß zu unterhalten, ohne zuzugeben, daß von nun an von der einen oder andern Seite Feindseligkeiten irgend einer Art, zu Wasser oder zu Land, aus welcher Ursache und unter welchem Vorwand es auch seyn möchte, ausgeübt werden; und man wird geflissentlich alles vermeiden, was künftig die glücklich hergestellte Eintracht stören könnte. Es soll, weder mittelbar noch unmittelbar, denen, die dem einen oder dem andern der contrahirenden Theile Nachtheil zufügen wollen, Hilfe oder Schutz ertheilt werden.

#### Art. 2.

„Sogleich nach Auswechslung der Ratificationen des gegenwärtigen Vertrags werden die contrahirenden Theile allen Beschlag aufheben lassen, der auf die Güter, Rechte und Einkünfte der in den gegenseitigen Gebieten und den damit vereinigten Ländern wohnhaften PrivatPersonen, so wie der darin befindlichen öffentlichen Anstalten, gelegt worden; sie verpflichten sich, alles, was sie an solche PrivatPersonen, oder öffentliche Anstalten, für ihnen dargeliehene Fonds schuldig sind, zu entrichten, und alle zu deren Vortheil auf jede von ihnen gestellte Renten zu bezahlen oder zurückzugeben.

„Gegenwärtiger Artikel wird auch in Ansehung der Cisalpinischen Republik als gültig erklärt.

#### Art. 3.

„Seine Majestät der Kaiser, König von Ungarn und Böhmen, entsagt für sich und seine Nachfolger, zu Gunsten der fränkischen Republik, allen seinen Rechten und Ansprüchen auf die ehemaligen Belgischen Provinzen, die unter dem Namen Oestreichische Niederlande bekannt sind. Die

fränkische Republik wird diese Lande hinführen auf immer, mit voller Oberherrlichkeit und Eigenthum, und mit allen davon abhängigen TerritorialGütern, besitzen.

Art. 4.

„Alle vor dem Kriege auf dem Boden der in dem vorigen Artikel benannten Länder, als dafür eingeseztem Unterpand, haftende Schulden, wovon die Contracte in der gehörigen Form eingegangen worden sind, fallen der fränkischen Republik zur Last. Die Bevollmächtigten Sr. Majestät des Kaisers, Königs von Ungarn und Böhmen, sollen das Verzeichniß derselben dem Bevollmächtigten der fränkischen Republik, sobald wie möglich, und noch vor Auswechslung der Ratificationen, zustellen, damit bei der Auswechslung die Bevollmächtigten beider Mächte über alle Erklärungen oder Zusätze zu diesem Artikel übereinkommen, und solche unterzeichnen können.

Art. 5.

„Se. Majestät der Kaiser, König von Ungarn und Böhmen, willigt ein, daß die fränkische Republik die ehemals Venetianischen Inseln in der Levante: Corfu, Zante, Cefalonia, Santa Maura, Cerigo, und die übrigen davon abhängigen Inseln, so wie Butrinto, Larta, Bonizza, und überhaupt alle ehemals Venetianischen Niederlassungen in Albanien, die unterhalb dem Meer Busen von Lodrino liegen, mit voller LandesHohheit besitze.

Art. 6.

„Die fränkische Republik willigt ein, daß Se. Majestät, der Kaiser und König, mit voller LandesHohheit und Eigenthum die nachbenannten Länder besitze, nemlich: Istrien, Dalmatien, die ehemals Venetianischen Inseln im Adriatischen Meere, die Mündungen des Cattaro, die Stadt Venedig, die Lagunen, und die Länder, welche zwischen den ErbStaaten Sr. Majestät des Kaisers und Königes, dem Adriatischen Meer und einer Linie gelegen sind, die von Tirol ausgehen, dem WaldStrome vorwärts Gardola folgen, und den Garder See bis nach Lacisa durchschneiden soll. Von da an soll eine militairische Linie bis San Giacomo, die beiden Theilen gleich vortheilhaft ist, durch von bei-

den Seiten ernannte Genie-Offiziere, noch vor Auswechslung der Ratifikationen des gegenwärtigen Vertrags, gezogen werden. Die Gränzlinie soll hierauf bei San Giacomo über die Etsch gehen, dem linken Ufer dieses Flusses bis zur Mündung des Weissen Kanals folgen, mit Inbegrif des Theils von Porto Legnago, der auf dem rechten Ufer der Etsch liegt, nebst einem Bezirk umher, der 3000 Toisen im Umkreis hat. Die Linie soll an dem linken Ufer des Weissen Kanals, an dem linken Ufer des Tartaro, an dem linken Ufer des Kanals Polifella bis zu seiner Ergießung in den Po, und an dem linken Ufer des großen Po bis an das Meer fortlaufen.

## Art. 7.

„Se. Majestät der Kaiser, König von Ungarn und Böhmen, thut auf ewig, für sich, seine Erben und Nachkommen, zu Gunsten der Etsalpinischen Republik, Verzicht auf alle Rechte und Ansprüche, welche gedacht Se. Majestät der Kaiser auf diejenigen Länder machen könnte, die er vor dem Kriege besessen, und die nunmehr einen Theil der Etsalpinischen Republik ausmachen, welche dieselben mit voller Landeshoheit und Eigenthum nebst allen davon abhängenden Ländereien besitzen soll.

## Art. 8.

„Se. Majestät der Kaiser, König von Ungarn und Böhmen, erkennt die Etsalpinische Republik als eine unabhängige Macht.

„Diese Republik begreift die ehemalige Oestreichische Lombardei, die Provinzen Bergamo, Brescia, Crema, die Stadt und Festung Mantua, das Mantuanische, Peschiera, den Theil der ehemaligen Venetianischen Staaten, welcher der in dem 6ten Artikel zur Gränze der Staaten Sr. Majestät des Kaisers in Italien gezogenen Linie gegen Westen und Süden liegt, das Modenesische, das Fürstenthum Massa und Carrara, und die drei Legationen von Bologna, Ferrara und Romagna.

## Art. 9.

„In allen durch den gegenwärtigen Vertrag abgetretenen, erworbenen oder vertauschten Ländern soll allen und jeden Ein-



wohnern und Eigenthümern Aufhebung des Beschlages verwilliget werden, der wegen des zwischen Sr. kais. königl. Majestät und der fränkischen Republik stattgehabten Krieges auf ihre Güter, Sachen und Einkünfte gelegt worden, ohne daß sie in dieser Rücksicht wegen ihrer Güter oder Personen sollen angefochten werden können.

„Diejenigen, welche in Zukunft ihren Wohnort in gedachten Ländern nicht mehr behalten wollen, müssen ihre desfallsige Erklärung innerhalb drei Monaten nach Bekanntmachung des Friedensschlusses von sich geben. Sie sollen eine Zeitfrist von drei Jahren haben, um ihre beweglichen und unbeweglichen Güter zu verkaufen, oder sonst nach Willkür darüber zu verfügen.

Art. 10.

„Die durch den gegenwärtigen Vertrag abgetretenen, erworbenen oder vertauschten Länder bringen auf denjenigen, welchem sie zufallen, die Schulden über, die auf ihren Boden hypothecirt sind.

Art. 11.

„Die Schifffahrt auf dem Theile der Flüsse und Kanäle, der zur Gränze zwischen den Besitzungen Sr. Majestät des Kaisers, Königs von Ungarn und Böhmen, und der Eisalpinischen Republik dient, soll frei seyn, ohne daß die eine oder die andre Macht darauf irgend einen Zoll anlegen, oder ein bewaffnetes Kriegszugzeug halten könne; welches jedoch die zur Sicherheit der Festung Porto Legnago nöthigen Vorsichtsmaßregeln nicht ausschließt.

Art. 12.

„Alle, durch die Städte, oder die Regierung, oder die bürgerlichen Verwaltungen der ehemaligen Venetianischen Staaten zur Unterhaltung der teutschen und fränkischen Armeen, bis zum Tage der Unterschrift des gegenwärtigen Vertrags, vorgenommene Verkäufe oder Veräußerungen, so wie andre eingegangene Verbindlichkeiten, werden bestätigt und als gültig erkannt.

Art. 13.

„Die Domainialurkunden und Archive der verschiedenen, durch gegenwärtigen Vertrag abgetretenen oder aus-

getauschten Länder werden, innerhalb drei Monaten nach Auswechslung der Ratificationen, an diejenigen Mächte ausgeliefert, welche das Eigenthum derselben erworben haben. Die Pläne und Karten der Festungen, Städte und Länder, welche die contrahirenden Mächte durch gegenwärtigen Vertrag erwerben, sollen ihnen getreulich zugestellt werden.

„Die Kriegspapiere und Verzeichnisse, die während des jetzigen Krieges den GeneralStäben der beiderseitigen Armeen abgenommen worden, sollen auf gleiche Weise zurückgegeben werden.

#### Art. 14.

„Beide contrahirende Theile, von gleichem Verlangen befeelt, alles zu beseitigen, was dem zwischen ihnen glücklich hergestellten guten Einverständniß nachtheilig seyn könnte, verpflichten sich auf das feierlichste, aus allen ihren Kräften zur Erhaltung der innern Ruhe in ihren beiderseitigen Staaten beizutragen.

#### Art. 15.

„Es soll unverzüglich ein HandlungsVertrag auf billige, und solche Grundlagen errichtet werden, welche Sr. Majestät dem Kaiser, Könige von Ungarn und Böhmen, und der fränkischen Republik gleiche Vortheile zusichern, wie in den beiderseitigen Staaten die am meisten begünstigten Nationen genießen.

„Bis dahin sollen alle HandelsVerbindungen und Verhältnisse wieder in den Zustand, worinn sie vor dem Kriege waren, hergestellt werden.

#### Art. 16.

„Kein Bewohner in allen von den österreichischen und fränkischen Armeen eingenommenen Ländern kan, weder persönlich noch in seinem Eigenthum, wegen seiner während des Krieges zwischen den beiden Mächten geäußerten politischen Meinungen, oder bürgerlichen, militairischen oder kaufmännischen Handlungen, vor Gericht gezogen oder gekränkt werden.

#### Art. 17.

„Se. Majestät der Kaiser, König von Ungarn und Böhmen, soll, den Grundsätzen der Neutralität gemäß, in

keinem seiner Häfen, während des gegenwärtigen Krieges, mehr als sechs bewaffnete Kriegsfahrzeuge von jeder der kriegführenden Nationen aufnehmen dürfen.

Art. 18.

„Se. Majestät der Kaiser, König von Ungarn und Böhmen, macht sich verbindlich, dem Herzog von Modena, zur Entschädigung für die Länder, welche dieser Fürst und seine Erben in Italien besaßen, das Breisgau abzutreten, welches derselbe auf die nemlichen Bedingungen besitzen soll, Kraft deren es das Modenesische besaß.

Art. 19.

„Die noch nicht veräußerten liegenden und persönlichen Güter Ihrer königlichen Hoheiten, des Erzherzogs Karl und der Erzherzogin Christine, welche in den an die fränkische Republik abgetretenen Ländern liegen, sollen ihnen unter der Bedingung zurückgegeben werden, daß sie solche innerhalb drei Jahren verkaufen.

„Auf gleiche Weise soll es mit den liegenden und persönlichen Gütern gehalten werden, welche Se. königl. Hoheit, der Erzherzog Ferdinand, in dem Gebiete der Cisalpinischen Republik besitzt.

Art. 20.

„Es soll zu Rastadt ein, blos aus den Bevollmächtigten des teutschen Reichs und der fränkischen Republik bestehender Congreß, zur Abschließung des Friedens zwischen diesen beiden Mächten, gehalten werden. Dieser Congreß soll einen Monat nach Unterzeichnung des gegenwärtigen Vertrags, oder, wo möglich, noch früher, eröffnet werden.

Art. 21.

„Alle von beiden Seiten gemachte KriegsGefangene, und die während des Krieges genommene oder gegebene Geiseln, welche noch nicht ausgeliefert sind, sollen innerhalb vierzig Tagen, von der Unterzeichnung dieses Vertrags an gerechnet, zurückgegeben werden.

Art. 22.

„Die Contributionen, Lieferungen, und alle und jede Abgaben und KriegsLeistungen, die in den gegensei-

tigen Staaten der contrahirenden Mächte stattgehabt, sollen, von dem Tage der Auswechslung der Ratificationen dieses Vertrags an, aufhören.

Art. 23.

„Se. Majestät der Kaiser, König von Ungarn und Böhmen, und die fränkische Republik, werden künftig in Rücksicht des Ranges und der übrigen Etikette das nemliche Ceremoniel gegen einander beibehalten, welches vor dem Kriege beständig beobachtet worden.

„Se. besagte Majestät und die Cisalpinische Republik werden unter einander das nemliche EtiketteCeremoniel beobachten, welches sonst zwischen Sr. Majestät und der Republik Venedig üblich war.

Art. 24.

„Gegenwärtiger FriedensVertrag wird als gemeinschaftlich für die Batavische Republik erklärt.

Art. 25.

„Gegenwärtiger Vertrag soll von Sr. Majestät dem Kaiser, König von Ungarn und Böhmen, und von der fränkischen Republik, innerhalb dreißig Tagen, von heute an gerechnet, oder, wo möglich, noch früher, ratificirt, und die Ratifications-Urkunden in der gehörigen Form zu Raftadt ausgewechselt werden.

„Geschehen und unterzeichnet zu Campo Formio, bei Udine, den 17 October 1797, (26 Vendemiaire, Jahr 6 der Einen und untheilbaren fränkischen Republik).

Unterzeichnet: „Buonaparte. Marquis von Gallo; Ludwig Graf von Cobenzl; Graf von Meerfeld, GeneralMajor; Baron von Degelmann.“

„Das VollziehungsDirectorium bestätigt und unterzeichnet gegenwärtigen, mit Sr. Majestät dem Kaiser, Könige von Ungarn und Böhmen, im Namen der fränkischen Republik, durch den von dem VollziehungsDirectorium dazu bevollmächtigten und mit den gehörigen Instructionen versehenen Bürger Buonaparte, OberGeneral der Italienischen Armee, unterhandelten und abgeschlossenen FriedensVertrag.

„Geschehen im Nationalpallast des Vollziehungsdirectoriums, den 5 Brumaire, im 6ten Jahre der Einen und untheilbaren fränkischen Republik.

Unterzeichnet: RevelliereLeveau, Präsident.  
Lagarde, GeneralSecretär.“

### III.

## Die fränkische Republik.

Clara Giganteo triumpho.

HORAT.

Mit 2 Tafeln.

So ist er denn nun vollendet, der ungeheure Kampf eines Volkes gegen mehr als den halben Welttheil! so ist sie denn von allen Zungen anerkannt, die Republik, die rasch und sorglos, fast wie ein bloßes BonMot, von einigen hundert Waghälsen mitten in das gothische Europa hingeworfen ward, aber bald ihr WiegenBette mit Trophäen schmückte, in sechs Jahren die Thaten von sechs Jahrhunderten vollbrachte, alle Kalkule der Politik, alle Künste der Taktik scheitern machte, die Pläne ihrer Feinde zerriß, und weit selbst die Hoffnungen ihrer Freunde übertraf!

Nur in Paris wollte die Coalition über Frankreichs Schicksal entscheiden: ein Manifest, in der Sprache des stolzesten Sieges, kündigt der unermesslichen Stadt ihren jüngsten Tag an, wenn nicht Alles wieder auf den alten Fuß hergestellt wird — und der Feldherr, der so droht, läßt seine Husaren schon bis vor die Thore von Chalons streifen.

Aber nun erwacht mit einemmal jener Enthusiasm der Freiheit, wovon das Alterthum uns so unsterbliche Beispiele aufbewahrt hat. Auf Paris hatten die Feinde der Republik ihren Marsch gerichtet; und bald machten die republikanischen Brigaden sie alle der Reihe nach in ihren Hauptstädten zittern, bis endlich der niebesiegte Buonaparte, nur noch 9 Posten von Wien, mit dem furchtbarsten und letzten Feinde auf dem Continent den Frieden schloß, der vollends fast unsre ganze bisherige Geographie zur Antiquität macht, und der Größe der fränkischen Republik das Siegel der Vollendung aufdrückt.

Ein Factum, wie der jezige Krieg, so wichtig in seinem Ursprung, so einzig in seinem Gange, so entscheidend in seinen Resultaten, liegt im ganzen Umfang der Weltgeschichte, von Adam's Jahrhundert an bis auf das unsrige, nicht.

Dieser Stoff, der solange der Gegenstand unsrer Besorgnisse und unsrer Hoffnungen war, und stets der Gegenstand unsers Staunens und unsers Studiums seyn wird; dieser Stoff, an dem einst die größten Genien der Nachwelt sich üben werden, verdient es ja wohl, daß wir, Zeitgenossen so beispielloser Ereignisse, ihn in seinem ganzen Zusammenhang zu umfassen suchen.

Hier erhält das Publikum einen solchen Versuch, den Inhalt vieler Bände auf Einen Bogen unter den leichtesten Ueberblick zusammenzudrängen. Jede der verschiedenen HauptAnsichten des Krieges hat in dieser Tafel ihre eigne Rubrik; und in jeder dieser Rubriken sind, nach der schärfsten Auswahl, alle dahin gehbrigen Hauptfacta aufgestellt.

Zu diesem Gemählde des merkwürdigsten aller Kriege, welches zugleich als Gemählde der größten menschlichen KraftAeussderung gelten kan, liefern wir hier noch einen besondern kleinen Commentar, wobei wir den einzelnen Rubriken desselben nachgehen werden.

## Erste Rubrik:

## Feldzüge.

In dem vorigen Jahrhundert schlug man sich wegen einiger Modificationen in dem System von Deutschland 30 Jahre lang herum. In der Mitte des jezigen Jahrhunderts endigte sich ein 7jähriger blutiger Krieg auf den bloßen Status quo. Seitdem liefen alle Fehden der Könige zuletzt immer auf den Status quo hinaus. Aber „die Freiheit“ — wie Barrere einst von der Rednerbühne des NationalConvents herabsagte — „führt kurze und schreckliche Kriege.“ Der Krieg der fränkischen Republik gegen die Coalition von mehr als halb Europa; dieser Krieg, in dem nicht bloß um Länder gefochten ward, sondern worinn zwei feindliche Systeme sich bekämpften, und der eben deswegen die größte Zeit seiner Dauer hindurch im Geiste und mit der Wuth eines Vertilgungskrieges geführt ward; dieser Krieg, der die Gestalt der Welt von Grund aus und auf immer änderte — währte nur 6 Jahre.

Aber diese 6 Jahre fassen 581 Schlachten, Treffen und Gefechte in sich, worunter eine einzige Armee (die italienische) vom 8 April 1796 bis zum 8 April 1797, also innerhalb eines Jahres, nicht weniger als 111 lieferte.

Dieser Krieg verhält sich in jeder Rücksicht zu den bisherigen Kriegen, wie ein Held sich zu den gewöhnlichen AlltagsMenschen verhält; und auf ihn kan man mit Recht Rousseau's berühmte Strophe anwenden:

et ne mesurons point au nombre des années  
la trame des heros.

## Zweite Rubrik:

## Kriegsführende Mächte.

Ein Blick auf die Tafel zeigt uns, daß die fränkische

Nation die 3 ersten Feldzüge ganz allein, und darunter den 2ten und 3ten gegen die ungeheure Macht von mehr als halb Europa führte. „Über 20 Völker“ — sagte Barrere, in seinem Berichte über die Wiedereinnahme von Toulon und den Entsatz von Landau — „sind an den Wagen der Coalition gefesselt. Portugiesen, Spanier, Engländer, Schotten, Iren, Holländer, Brabanter, Hessen, Hannoveraner, Preussen, Böhmen, Ungarn, Oesterreicher, Croaten, Lombarden, Piemontesen, Florentiner, Papisten, Neapolitaner und Russen — alle wollen dem FrankenVolke Fesseln anlegen, alle werden die Allmacht der Freiheit fühlen, und ihren Triumph nur desto vollkommener machen.“ Aber trotz des Andenkens an die Tage von Thermopyla und von Cannä schien das MißVerhältniß denn doch zu ungeheuer, als daß man für möglich gehalten hätte, daß ein Volk im Kampfe mit fast allen andern sich denn doch nicht endlich tod ringen müßte. Die Statistiker suchten den Satz, daß Frankreich zuletzt nothwendig die Beute so vieler gegen es verschwornen Feinde werden müsse, mathematisch zu demonstrieren: sie zeigten, daß es, das ungeheure Rußland nicht einmal mit eingerechnet, 31,000 Quadr. Meilen Landes, 57  $\frac{1}{2}$  Millionen Menschen, über 200 LinienSchiffe und über 600 Kriegsfahrzeuge weniger habe, als die Coalition; daß diese letztere ihm 739 Millionen Gulden regelmäßiger jährlicher StaatsEinkünfte, und 1,193,573 Mann geübter Truppen entgegensetzen könne. Wir haben hier diese statistische Bilanz, so wie der verdienstvolle Cromé\* sie entworfen, als eine für Zeitgenossen und Nachkommen gleichwichtige Urkunde, in der Tafel unter Nr. II. geliefert.

Aber in Frankreich erfand man um diese Zeit die zwei unermeslich wichtigen RevolutionsAxiome:

\* in seinem gemeinschaftlich mit Jaup herausgegebenen Journal für Geographie und Statistik, Heft 1.



1. „Jeder Franke ist Soldat; die ganze Nation ist, wenn es seyn muß, Eine Armee.“

2. „Was jedem Einzelnen gehört, das gehört dem Staate; dieser kan, wenn es seyn muß, nach freister Willkür damit schalten.“

Sobald diese beiden Sätze accreditirt waren — und das wurden sie durch den Sieg des Berges über die Gironde, am 31 Mai (1793) — war's geschehen um die Coalition; von da an war wirklich die wilde, kurzabsprechende Phrase wahr, die damals im fränkischen Corps diplomatique statt aller Gründe galt: ein Feind mehr, ein Triumph mehr.

Diese Phrase war um so wahrer, als in den moralischen Triebfedern des Kampfes auf beiden Seiten das Mißverhältniß so ungeheuer war. Die Franken fochten für Grundsätze; sie fochten mit Enthusiasm, der Helden erzeugt. „Die Stimme des bedrängten Vaterlands erscholl“ — sagt ein edler Helvetier\* — „und 1,200,000 Mann, meist Jünglinge, standen auf, und eilten dahin, wo die Gefahr sie rief. Die Zurückgebliebenen übernahmen es, sie mit Waffen, Lebensmitteln, Kleidung und Kriegsmunition, an welchem allem sie Mangel litten, zu versehen. Weichliche Städte wurden in WaffenSchmidten verwandelt. Hände, die vormals blos dem Luxus fröhnten, beschäftigten sich izt mit Verfertigung der Waffen und des KriegsGeräthes. Andre lieferten die Materialien und Werkzeuge. Alle Strassen sind mit Karren und Wagen bedekt, welche den Armeen Lebensmittel und Kriegsmunition zuführen, und selbst Tausende der Krieger von einer Gränze des Reichs zur entgegengesetzten überbringen. Weiber und Kinder

\* Ueber den fremden Kriegsdienst der Schweizer. Eine Rede, vor der helvetischen Gesellschaft in Arau, im Mai 1796 gehalten, von Fr. Bernhard Meyer von Schauensee. S. Humaniora, VStuf, S. 220 ff.

„vereinigen sich unter Gesang und Musik in großen Hallen  
 „und Tempeln, nähen Hemden, Kleidungsstücke, Zelten,  
 „und zupfen Charpie. Jeder Bürger gräbt und siedet  
 „in seinem Hause Salpeter. Eine neue Art Pulver zu  
 „verfertigen wird erfunden. Das Leder, welches sonst  
 „Jahrelange Zubereitungen erforderte, wird igt in Zeit von  
 „wenigen Stunden verarbeitet. Neue Archimede eilen  
 „dem bedrängten Vaterland zu Hilfe, indem sie ihre Theo-  
 „rien in der Ausübung anwenden, und neue Tyräusse  
 „beseelen den Krieger mit erhöhtem Kraftgefühl durch  
 „Lieder, belebt an Inhalt, und begeisternd durch Melo-  
 „die. Die Gefahren werden indeß immer größer. Im  
 „Nord, Süd und Ost dringt schon der Feind in das In-  
 „nere des Reichs. Im West schlägt ein fürchterlicher ein-  
 „heimischer Krieg auf, den politischer und religiöser Fan-  
 „atismus entflammt. Der Mittag greift zu den Waffen, und  
 „auf den Thürmen einer großen und berühmten Stadt  
 „weht schon die Fahne des Aufruhrs. Innere und äußere  
 „Feinde scheinen vereint zu Einem Zweck hin zu arbeiten,  
 „und sie werden in ihrem Unternehmen von Verräthern  
 „und einem Despotismus unterstützt, der mit eisernem Szepter  
 „das ganze Reich beherrscht, und über das Haupt ei-  
 „nes jeden Bürgers ein aufgezogenes Schwert hält, das  
 „seine Güter und sein Leben bedroht, und nur zu oft ihm  
 „beides raubt. . . . Aber äußere und innere Feinde wer-  
 „den besiegt, und das Schreckenssystem fällt unter seinen  
 „eigenen Streichen. Der Enthusiasmus zeigt sich bei jedem  
 „Hindernisse größer und kräftiger, und das durch wüthende  
 „Stürme gepeitschte Schiff, wenn schon bald an diese bald  
 „an jene Küste verschlagen, richtet doch immer wieder sei-  
 „nen Lauf dem vorgesteckten Ziele zu. . . . Wer vermochte  
 „denn diese magische Wirkung hervorzubringen? — Wa-  
 „ren es einige Menschen? Aber Menschen waren nur  
 „das Werkzeug eines Anstosses, den sie erhielten, aber  
 „nicht gaben; sie verschwanden, sobald sie diesem Anstosse  
 „entgegenhandelten, oder einen fremdartigen an seine Stelle

„setzten. — War es die Kraft des Gegenkampfs?  
 „Aber läßt die Hefigkeit des Gegenkampfs nicht auf die  
 „Stärke der Ursache schließen, die ihn in Bewegung setzte?  
 „— War es bloß Furcht? Aber Furcht hat nie Enthusiasmus erzeugt, nie etwas Großes hervorgebracht. Nein,  
 „wir dürfen uns um der Folgen willen nicht trüben:  
 „der Grund dieser Erscheinung liegt in den Grundsätzen,  
 „welche aufgestellt wurden — Grundsätze, einfach, bestimmt und klar; Grundsätze, von denen es hinreichte,  
 „sie auszusprechen, um von jedermann verstanden und  
 „innigst gefühlt zu werden; Grundsätze, die in sich selbst  
 „eine thätige Gewalt besitzen, dem Menschen große und  
 „erhabene Gefühle einflößen, und ihn mit einem Muth  
 „beseelen, der allen Gefahren und selbst dem Tode trotzt.  
 „Vergebens waren alle jene Kraftanstrengungen, die man  
 „gegen sie in's Spiel setzte: Politik und Taktik, Fanatismus  
 „und Trug, versuchte Krieger und Feldherren, List und  
 „Corruptionssysteme, waren Waffen, deren Streiche unschädlich abprallten.“

Nur im 4ten Feldzuge erst, wo das Schicksal des Krieges schon entschieden war, erhielt die fränkische Republik einen schwachen WaffenGenossen an der durch sie umgeschaffnen Batavischen Republik. Im 5ten Feldzuge trat auch der König von Spanien, der über den großen wesentlichen Interessen der FamilienKränkungen vergaß, aber nur gegen Großbritannien, hinzu; so wie im 6ten Feldzuge auch noch der König von Sardinien, dessen Thron, wenn Buonaparte ihn nicht hielt, durch die Explosion des revolutionären Vulkans in Italien zertrümmert worden wäre, sich noch zwei Tage vor dem WaffenStillstand zu Judenburg zum Kampfe gegen Oesterreich verbindlich machte,\* der aber nun nicht weiter statthatte.

Man kann also mit Grunde sagen, daß die fränkische Republik allein den ungeheuren Kampf gegen das monarchische Europa begann, allein ihn führte, allein

\* S. im nachfolg. Cod. dipl. Nr. I.

ihn endigte. Und so hat denn unser Jahrhundert zwei der außerordentlichsten Schauspiele gesehen: einen großen Mann, der 7 Jahre hindurch sich mit einem halben Welttheil von Feinden, die ihn vernichten wollten, herumschlug, ohne auch nur eine Scholle Erde zu verlieren, und ein großes Volk, das aus einem ähnlichen Kampfe mit Eroberungen heraustrat, die in der neuern Geschichte ohne Beispiel sind. Friedrich's Ruhm wird bleiben, auch wenn schon Jahrhunderte lang kein Hohenzollern mehr lebt: und wenn die jezige Revolution im Laufe der Zeiten durch neue Revolutionen verdrängt seyn wird; wenn fünfire Jahrhunderte das Jahrhundert der Aufklärung mit allen seinen Folgen verschlungen haben werden, und dann, nach ein paar Jahrtausenden vielleicht, eine neue Morgenröthe wieder über der Menschheit aufgehen wird, die nun schon einmal dazu bestimmt ist, im Wechsel von Licht und Dunkel zu kreisen, wird die Nachwelt, die sich durch große Erinnerungen zu großen Thaten zu begeistern suchen wird, nicht mehr, wie wir, Rom und Griechenland, sondern das fränkische Volk nennen.

---

Dritte Rubrik:

Kriegs Ereignisse.

Von welchem andern Kriege könnte man ein ähnliches Gemälde von Schlachten und StädteEroberungen aufstellen? Und man vergesse hiebei nicht, daß hier nur, mit strenger Auswahl, die wegen Besiegung furchtbarer Hindernisse, oder wegen ihres entschiedenen Einflusses auf den Gang und Ausgang des Krieges merkwürdigen Waffenthaten aufgezählt sind. Bei jedem Factum ist der Tag bemerkt, woran es geschah. Bei der Einnahme von Festungen ist jedesmal in Parenthese deren Eroberer, und bei Schlachten sind auf gleiche Weise die beiden Feldherren benannt, die solche einander lieferten, so, daß der Name

des Siegers immer voransteht. Nur bei einer einzigen Schlacht, die zwar unentschieden, aber in ihren Folgen äußerst wichtig war, (der bei Tournai) sind beide Heerführer so genannt, daß man sieht, daß keinem der Sieg zugeschrieben ist.

Wie man den Kriegsschiffen einer Flotte ihre besondern Namen gibt, so könnte von den sechs Feldzügen des jetzigen Krieges der

1. der romanhafte,
2. der kritische,
3. der glückliche,
4. der diplomatische,
5. der entscheidende,
6. der Pacificator des Continents,

genannt werden.

Der erste Feldzug, wie abentheuerlich! Die Coalirten wollen nach Paris; sie stehen schon in der Nähe von Chalons; in ganz Europa spricht man von nichts, als daß Dumouriez mit seiner ganzen Armee eingeschlossen sey, und entweder Hungers sterben, oder mit Saft und Paß sich ergeben müsse. Aber wie ändert sich das so plözlich! Die Coalirten finden sich nur zu glücklich, alle ihre Eroberungen auf das schnelligste wieder zu räumen. Am 19 August waren sie über Frankreichs Gränze eingerückt; am 20 Sept. suchten sie den Franken noch durch die berühmte Kanonade bei Valmy zu imponiren; und am 23 Oct. stand kein feindlicher Fuß mehr auf Frankreichs Erde. Aber nun ergossen sich die republikanischen Phalangen vom NordMeer bis zum MittelMeer allenthalben über ihre Gränzen; Savoyen und Nizza, ganz Belgien, Mainz und ein großer Theil des linken Rheinflfers, sind in ein paar Wochen von ihnen erobert; Custine streift über Frankfurt gegen das innere Deutschland vor, und droht, als ob in ein paar Monden keine Throne mehr in Wien und in Berlin stehen sollten. Der Zuschauer dieser Wunderdinge stand da, wie in eine

neue Welt verzückt, und besann sich, ob das alles denn Wirklichkeit, oder nur Traum sey? — Man könnte daher diesen ersten Feldzug ein wahres Epigramm nennen; auch würde er Stoff zu einer Reihe von Epigrammen geben, und gab ihn wirklich.

„Wir fürchten immer“ — schrieb der Kriegsminister Ser van an Dumouriez, als dieser so unbeweglich im Lager von Ste. Menehould stand — „den „König von Preussen bald in Paris zu sehen“. . . „Er „könnte auch wohl dahin kommen“ — antwortet Dumouriez — „aber nur, wenn ich ihn bringe.“

„Ich hatte einen so hohen Begriff von den Preussen“ — sagte General Ligneville zu dem würdigen Hauptmann von Beulwiz, der mit dem preussischen Lazareth in Verdun zurückgeblieben war — „aber es sind die alten „Preussen nicht mehr“. . . „O ja!“ — fiel ihm sein Adjutant in's Wort — „die alten Preussen sind es noch; aber es sind nicht mehr die alten Franken.“

Das ewige Gewizel über Rossbach war nun verstummt, und ein Preusse, der sich noch so weit vergaß, einen fränkischen Ausgewanderten zu fragen: „ob er mit „bei Rossbach gewesen sey?“ mußte von diesem die Inhaltschwere Antwort hören: „ja, aber auch in Chamspagne.“

Die Nachwelt kan oft aus einer Kleinigkeit, aus einem Worte aus entfernten Zeitaltern, die damalige Ansicht der Dinge richtiger beurtheilen, als aus ganzen Ausführungen. Sie wisse daher, daß die teutschen Soldaten, ehe sie noch Bajonet gegen Bajonet sich mit den Franken gemessen hatten, diesen heissesten und schrecklichsten unter allen Kriegen die Hasen Jagd nannten; daß sie, um die Franken zu schlagen, nicht Kanonen und Flinten, sondern nur Stöcke, oder gar nur Stefen nöthig zu haben glaubten. In so tiefer Verachtung stand Anfangs der Kriegsmuth eines Volkes, das sich an dieser unversähten Schmach — denn schon unter seinen Ludwig

gen war Bravour eine Nationaltugend des Franken — bald durch die größten Thaten rächte! Andre, noch charakteristischere, mit Tag und Namen belegte Anekdoten, sind für eine spätere Zeit.

Inzwischen schien das große Unglück der Coalirten und das große Glück der Franken im ersten Feldzuge doch mehr Werk des Zufalls zu seyn; und es war das gewissermaßen auch wirklich. Regen, Senchen und Hunger, nicht das fränkische Schwert, hatten die Coalirten aus Champagne zurückgeschlagen. „Wenn nur Gott der Herr neutral bleibt“ — drückte sich um diese Zeit ein Offizier aus — „so fressen wir im nächsten Feldzuge die Franzosen.“

Nun, dieser schreckliche zweite Feldzug, vom Jahre 1793, kam; und er war unstreitig der kritischste im ganzen Kriege. Trunken von ihrem anfänglichen Glücke, hatten die Franken, außer Oestreich, Preussen und Sardinien, nun auch noch England, Holland und Spanien zum Kampfe herausgefodert. Das deutsche Reich, schon im vorigen Feldzuge von Custine angefallen, trat mit in die Schranken. Durch Englands und Spaniens Ansehen hingerissen, wafnete auch Portugal. Italien wartete nur des günstigen Augenblickes, um mit an der Fehde Theil zu nehmen. Rußland drohte (in einer Ukase vom 19 Febr. 1793) den Königs Mördern fürchterliche Rache, und schickte vorläufig eine Escadre in die Nordsee. Und als ob es an so vielen Feinden nicht genug wäre, wurden die westlichen Departemente der kaum entstandnen Republik, seit der Mitte des März, durch einen schrecklichen Bürgerkrieg zerfleischt, der in der Vendee anfieng, aber bald, nach einer Reihe von Niederlagen, welche die Republikaner erlitten, sich bis über Saumur hinaus verbreitete. Und der NationalConvent, der izt Frankreich hätte retten sollen, war in zwei Parteien, den Berg und die Gironde zerrissen, die in der letzten Noth des Vaterlands

nur ihren Zwist sahen, blind für alles, was außer diesem wüthenden Zirkel lag. Endlich, am 31 Mai, siegte der Berg. Sein Sieg weckte einen neuen Bürgerkrieg im Süd, den sogenannten Föderalismus. Aber von nun an war die regierende Gewalt in Frankreich ein Nerv; ihr Wink schon war unerbittliches Gesetz; ohne den Enthusiasm der Republikaner zu lähmen, fesselte sie den bösen Willen der Andersgesinnten durch den Schrecken, der von ihr ausging. Tod, und nichts als Tod war ihr Lösungswort. Sie zuerst gab der erstaunten Welt das Beispiel, was revolutionäre Kraft ist. Im Namen des Wohlfahrtsausschusses schlug Barrere ein Aufgebot der fränkischen Nation in Masse gegen ihre Feinde vor; „ihr müßt sie nicht bloß schlagen“ — sagte er — „ihr müßt sie erdrücken, zertrümmern.“ Im übrigen Europa lachte man über diesen, wie man glaubte, unausführbaren letzten Verzweiflungsversuch. Man fragte sich, was in modernem Jahrhundert, und gegen unsre Taktik, diese alte Völkerwanderung solle? wie die ungeübten bunten Horden, die jetzt zusammenströmten, unter Heerführern, die kaum noch die Muskete getragen, gegen die Veteranen Oesterreichs und Preussens, gegen die Erfahrung der berühmtesten Feldherren des Zeitalters, würden stehen können? zumal, da jetzt die Zuversicht des Sieges von den Franken gewichen; da im Norden Valenciennes, Conde, LeQuesnoi, am Rheine Mainz und die Linien von Lauterburg, im Süden Toulon, Bellegarde und Collioure gefallen waren.

Aber die ungeheure Anstrengung der Franken ward bald mit Erfolg gekrönt: Hoche und Michéaux zeichneten sich am Rhein, Houchard und Jourdan im Norden aus; Dugommier nahm Toulon wieder. Das Ende dieses schrecklichen zweiten Feldzuges lies nun schon unverkennbar den Ausgang des Krieges ab-



nen, der, nach dem Urtheil der Kenner, \* von nun an zu Gunsten Frankreichs entschieden war.

Dies zeigte sich bald in dem dritten Feldzuge von 1794. Kaiser Franz II hatte selbst die Reise von Wien nach Belgien gethan, um durch seine Gegenwart den Muth seiner Krieger zu entflammen, den Eifer der Belgier neu zu beleben. Er gewann die erste Schlacht im Feldzuge, bei Landrecies; auch diese Festung fiel; seine Truppen streiften schon bis über Veronne hinaus. Aber zur nemlichen Zeit war Pichegru in West Flandern eingefallen, und bald enthüllte sich der unermessliche Plan der Franken: von der Schelde und von der Sambre her an den beiden Flanken der coalirten Armee hinaufzurücken, diese dadurch zum Rückzuge im Mittelpunkte zu zwingen, und so die 4 verlornen Festungen im Nord Departement von aller Hilfe abzuschneiden, und sie ohne den ungeheuren Zeit- und MenschenAufwand, den förmliche Belagerungen (deren Erfolg doch immer zweifelhaft gewesen wäre) erfordert haben würden, durch bloße Blokirung wieder zu erobern. Dieser Plan gelang in seinem weitesten Umfang; gelang so unermesslich, daß nicht nur jene 4 Festungen wieder, sondern auch ganz Belgien, das ganze linke Rheinlifer (die zwei einzigen Festungen Luxemburg und Mainz ausgenommen) und, durch die Begünstigung eines ungewöhnlichstrengen Winters, auch noch alle 7 Provinzen der Vereinten Niederlande in die Gewalt der Franken fielen. Zu Ende Aprils 1794 waren die Oestreicher über Veronne hinaus, keine 30 Stunden mehr von Paris; und zu Ende des Feldzuges standen die Franken in Coblenz, Aßlu und Amsterdam, und schon über dem Rhein hinaus, in Westfalen. Mit gleichem Glücke hatten Dugommier und, nach seinem Tode, Verignon gegen die Spanier gefochten; während Dumerbion, in der ersten Hälfte des Feldzuges, den

\* S. hierüber DUMOURIEZ Coup d'oeil politique sur l'avenir de la France.

König von Sardinien auf seinem Throne hatte zittern machen.

Auf diesen unermesslich glücklichen dritten Feldzug folgte der 4te, diplomatische, vom Jahre 1795. Ausser einigen Gefechten auf der Riviera von Genua, wodurch Kellermann von De Vins um die kleine Streife Landes von Finale bis auf die Höhen von Albenga zurückgedrückt ward, (bis, am Schlusse der Feldzuges, General Scherer, durch die Schlacht von Loano, wieder alle verlorenen Positionen, und noch andre, die die Franken zuvor nicht innegehabt hatten, gewann); und ausser einigen Gefechten in Biscaya, zu Folge deren General Moncey bis an den Ebro vordrang, und dadurch den Abschluß des Friedens mit Spanien beschleunigte — hatten auf dem Hauptschauplaze des Krieges, am Rhein, die Waffen den ganzen Sommer hindurch geruht. Nur hatte am 1 Jun. das unüberwindliche Luxemburg, nach einer 8 monatlichen Blokade, aus Mangel capituliren müssen: dadurch hatte der Besitz Belgiens für die Franken nun die vollste militairische Garantie gewonnen. Endlich, im Sept., begann auch am Rhein das Waffenspiel wieder, Anfangs mit glänzendem Erfolge für die Franken, der aber bald in eine Reihe von Unfällen umschlug, über die izt Europa nicht weniger, als im vorigen Jahre über ihr beispielloses Glück staunte. Seitdem haben die näher enthüllten geheimen Plane Pichegru's die Räthsel gelöst. Damals suchte man den Schlüssel dazu fast allgemein in dem Zustande Frankreichs, das seit dem Sturze Robespierre's durch den herrschend gewordenen Moderantismus den bisherigen Nerv seiner Regierung verloren hatte, und dessen Aufmerksamkeit izt fast ganz auf sein Inneres geheftet war, da der von seiner ehemaligen Allmacht bis zur Verachtung herabgesunkene NationalConvent auseinandergehen, und die revolutionäre Regierung der Ausschüsse der constitutionellen Regierung des Vollziehungsdirectoriums Platz machen sollte.

Dieses VollziehungsDirectorium ergrif nun mit starkem Arm das Ruder des Staats; seine erste Sorge war, alle Zweige der öffentlichen Verwaltung, und vorzüglich die Armeen, wieder neu zu organisiren. Die Wirkung davon äusserte sich sogleich in dem 5ten Feldzuge vom Jahre 1796, dem thatenreichsten unter allen, und der entscheidend für den ganzen Krieg war. Buonaparte that Wunder in Italien; Jourdan drang bis nahe an die Gränzen Böhmens vor; Moreau stand an den Thoren von München — als mit einemmal ein eben so wohlberechnetes als glücklich ausgeführtes Mandire des Erzherzogs Karl die ganze Gestalt des Feldzuges änderte. Jourdan's Rückzug an den NiederRhein war noch eiliger, als sein Vordringen von da aus gewesen war. Desto kühner und stolzer war Moreau's Rückzug, ein Meisterwerk der Kriegskunst. Doch weit der fürchterlichste Kampf, der wiederholteste, der zweifelhafteste, war der um Mantua. Nichts geringeres als Buonaparte's Geist und Heroism ward erfordert, um die Bollwerk der östreichischen Macht endlich, den 2 Febr. 1797, capituliren zu machen.

Nun war, um auch noch Oestreich, den fürchterlichsten und letzten Feind der fränkischen Republik auf dem festen Lande, zum Frieden zu zwingen, weiter nichts mehr nöthig, als eine kräftige Demonstration, wie gebahnt der fränkischen Armee in Italien, nach dem Falle von Mantua, der Weg nach Wien sey. Buonaparte brach daher, in dem kurzen 6ten Feldzuge vom Jahre 1797, am 10 März, von der Piave, mitten im Venetianischen, auf; und nach einer Reihe von Gefechten stand er, am 7. April, schon bei Leoben, nur noch 9 Posten von Wien. An eben diesem Tage ward in seinem Hauptquartier, zu Judenburg, ein 6 tägiger WaffenStillstand geschlossen, dem schon am 18 April die FriedensPräliminarien, und ein halb Jahr später (17 Oct.) der wirkliche DefinitivFriede mit Oestreich folgten.

Nur zwei Mächte sind igt also noch im Kampfe gegen die fränkische Republik: eine sehr unbedeutende — Portugal; und eine andre, die von jeher mit Frankreich rivalisirte, und mit sehr großer Geld- und SeeMacht noch größern Troz paart — Großbritannien.

Auch Portugal hatte schon (10 Aug.) seinen Frieden geschlossen; einen Frieden, der dem Scheine nach ganz unverfänglich war, aber dadurch, daß er den Franken in Betref des Handels gleiche Rechte mit der am meisten begünstigten Nation zugestand, den Britten den empfindlichsten Streich versetzte. Was man vorhersehen konnte, geschah. Die letztern, deren Flotte unter dem Lord St. Vincent an den Küsten Spaniens und Portugals herrscht, foderten durchaus, daß Portugal den durch seinen Bevollmächtigten in Paris geschlossenen FriedensTractat mißbilligen sollte, und besetzten die Forts und Posten, welche die Mündung des Tago und die Hauptstadt beherrschten. Die Ratification unterblieb nun auch wirklich; und das fränkische VollziehungsDirectorium, das mittlerweile mit Oestreich Frieden geschlossen hatte, erklärte nun auch seiner Seits den mit Portugal für nichtig.\* Für einen fränkischen Heerhaufen von 30,000 Mann würde es eine militairische Promenade, ohngefähr wie die gegen den Papst seyn, um der allergläubigsten Königin nun einen Frieden von noch ganz anderm Inhalt unter den Mauern von Lissabon zu dictiren.

Unter allen Mächten der Coalition hat Großbritannien allein, ohne selbst etwas an Land verloren zu haben, gegen alle seine Feinde Eroberungen gemacht, die noch igt in seiner Gewalt sind. Es hat, wie eine flüchtige Durchsicht der Rubrik: Resultat der Feldzüge, zeigt,

1. den Franken: in OstIndien, Pondichery; in Amerika, die Inseln St. Pierre und Miquelon auf den Küsten von Terre Neuve; in WestIndien, Martinique, Ste. Lucie, Tabago, und einen Theil von St. Domingo;

\* S. den nachfolg. Cod. dipl. Nr. 2.

2. den Batavern: an der Spitze von Afrika, das Cap der guten Hoffnung; in OstIndien, ihre Niederlassungen auf dem festen Lande, die Halbinsel Malacca, die Insel Ceilan und die Molukken; in Südamerika, die Colonien Demerary und Essequibo;

3. den Spaniern, die Insel Trinidad, abgenommen.

Aber die wehrlosen batavischen, und die zu Anfang des Krieges von ihrem Mutterlande ganz verlassenen französischen Colonien waren freilich keine schwere Eroberung. Desto weniger vermochte Großbritannien während des jezigen Krieges in Europa. Seine Armee in Belgien, nur durch ihre Niederlagen bekannt, ward fast ausgerieben. Es mußte Toulon, und selbst auch die Insel Corsika wieder räumen, deren Krone König Georg III schon seinem Titel beigefügt hatte. Nie kommt es eine Landung in Frankreich ausführen, selbst nicht zu den unglücklichsten Epochen dieses Staats, die abscheuliche Landung auf Quiberon ausgenommen, die, nach dem Urtheile jedes edlern Britten, ein ewiges Brandmal für Pitt ist.

Nun wird sich dann, wenn kein (nicht zu erwartender) Friede dazwischentritt, noch der letzte, höchstinteressante Act des jezigen Krieges eröffnen — der Kampf zwischen Frankreich und England, worin dieses letztere um nichts geringeres als seine bisherige politische Existenz zu fechten haben wird. Wir werden künftig alles, was Bezug darauf hat, mit der Ausführlichkeit erzählen, die ein solcher Gegenstand verdient.

#### Vierte Rubrik:

#### Staats- und diplomatische Ereignisse.

Eine der wichtigsten und frappantesten Rubriken in der ganzen Tafel!

Sie lehrt uns folgende allgemeine Sätze:

1. Durch den Krieg sollte die unumschränkte

te Monarchie in Frankreich wieder hergestellt werden; aber gerade durch den Krieg ward Frankreich eine Republik. Und durch die Anerkennung dieser Republik von allen Mächten, nach einem so schrecklichen Kampfe, ward der Grundsatz, daß das französische Volk berechtigt war, sich eine selbstbeliebige Regierung zu geben, auf das entschiedenste in contradictorio durchgesetzt.

Dieser Grundsatz wirkte auf 25 Millionen Menschen; was werden 25 Millionen Menschen nicht auf das ganze politische System wirken! zumal Menschen wie diese, so voll Geist und Hefigkeit und Reizbarkeit, so empfänglich für jede Art von Enthusiasm, in einem Lande, das gleichsam central, als der Vereinigungspunkt aller cultivirten Theile von Europa daliegt; in dem schon hiedurch alle Bewegungen, alle Veränderungen, die in Nord und Süd, in Ost und West unsers Welttheils, in politischer und moralischer Hinsicht hervorgebracht werden, wie in einem großen Brennpunkte sich sammeln; von dem hinwiederum jede Erschütterung, jede Neuerung, die es leidet oder erzeugt, wie ein sich schnell verbreitender Strahlenbuschel, nach allen Richtungen durch die übrigen Reiche hineilt, und ihnen seine Schwingungen mittheilt. . . . Schon der bloße Satz: „Frankreich eine Republik“, würde, auch wenn dieses Frankreich mit keiner Scholle Erde sich vergrößert, wenn es keine Vorwärtsschritte von neuen Republiken um sich her geschaffen hätte, eine neue Welt hervorbringen müssen.

2. Mit dem Kriege hörten in Frankreich alle diplomatischen Verhältnisse auf. Es stand einsam, mitten in Europa. Das war die Zeit, wo Burke sagte: „die Karte des Welttheils liegt vor mir; aber in ihrer Mitte seh' ich eine ungeheure Leere — da war einst Frankreich.“ Kein Gesandter war jetzt mehr in Paris, als von der großen Republik jenseits des Ozeans, und von der kleinen am Lemannus. Selbst

Republiketten trugen das mächtigste Bedenken, einen Gesandten von der neuen Riesenrepublik anzunehmen. Diese mußte ihr Recht a posteriori beweisen. Sie that es in dem Feldzuge von 1794; sie war so ungeheuer glücklich, daß man gern den Vorwand nützte, daß Robespierre nicht mehr sey, um Frieden mit ihr zu schließen, und die alten FreundschaftsVerbindungen herzustellen. Preussen, das zuerst, unherausgefodert, Krieg gegen sie geführt hatte, schloß nun auch zuerst Frieden mit ihr. Bald ward selbst ein Bourbon ihr engster BundesGenosse; und nun steht sie als CentralPunkt eines großen neuen AllianzSystems da, welches izt schon Spanien, Sardinien, Schweden, das Osmanische Reich, und die Batavische, Cisalpinische, Helvetische und Ligurische Republiken umfaßt.

3. So wie der Anfang des Krieges Frankreich selbst erst zur Republik machte, so schuf dessen Fortlauf zwei alte Republiken (die Batavische und Ligurische) um, und erschuf eine ganz neue (die Cisalpinische). Was also den Republikanism in Europa hatte vernichten sollen, ward gerade das stärkste Beförderungsmittel für ihn — der Krieg. Von jeher war es, und wird ewig das Charakteristische jedes Kampfes seyn, der um Grundsätze geführt wird, daß er Verzweifelte, und daß er Proselyten macht.

Es ist hier der Ort, die Parallele zu ziehen zwischen dem FlächenRaum und der MenschenZahl, die der Republikanism vor dem jezigen Kriege in Europa hatte, und die er seit demselben hat.

## I.

## Anfangs Epoche des Krieges, 20 April 1792.

	□ Meilen.	Bevölkerung.
1. Vereinte Niederlande . . . . .	625 . . . . .	2,500,000
2. Helvetien . . . . .	955 . . . . .	2,000,000
3. Venedig . . . . .	865 . . . . .	2,600,000
4. Genua . . . . .	90 . . . . .	400,000
5. Lucca . . . . .	18 . . . . .	120,000
6. Ragusa . . . . .	22 . . . . .	56,000
7. Genf . . . . .	5 $\frac{1}{2}$ . . . . .	40,000
8. San Marino . . . . .	$\frac{3}{4}$ . . . . .	5,000
	<hr/> 2581 $\frac{1}{4}$	<hr/> 7,721,000

## 2.

## End Epoche des Krieges (auf dem festen Lande)

17 Oct. 1797.

	□ Meilen.	Bevölkerung.
1. Die Fränkische Republik 11,500 . . . . .	11,500 . . . . .	32,000,000
2. Die Cisalpinische Republik 600 . . . . .	600 . . . . .	3,239,572
3. Die Batavische Republik 625 . . . . .	625 . . . . .	2,500,000
4. Helvetien . . . . .	955 . . . . .	2,000,000
5. Die Ligurische Republik . 90 . . . . .	90 . . . . .	400,000
6. Lucca . . . . .	18 . . . . .	120,000
7. Ragusa . . . . .	22 . . . . .	56,000
8. Genf . . . . .	5 $\frac{1}{2}$ . . . . .	40,000
9. San Marino . . . . .	$\frac{3}{4}$ . . . . .	5,000
	<hr/> 13,816 $\frac{1}{4}$	<hr/> 40,360,572

Mitten in Europa liegt nun also eine Masse von Republiken — die Batavische, Fränkische, Helvetische, Ligurische, Cisalpinische — die alle in unmittelbarem Contact sind.

Wenn vor dem Kriege der Republikanismus in Europa nicht volle 2600 □ Meilen und nicht volle 8



Millionen Menschen zählte, so hat er igt zwischen 13 und 14,000 □ Meilen und 40 Millionen Menschen.

Da man nun auf ganz Europa ohngefähr 146 Millionen Menschen rechnet, so verhält sich igt also die republikanische Bevölkerung dieses Welttheils zu der monarchischen wie 3 zu 8; vor dem Kriege verhielt sie sich nur wie 3 zu 52. Oder, um einen faßlichern Ausdruck zu wählen, igt sind je unter 8 Europäern 3 Republikaner; vor dem Kriege waren nur je unter 52 Europäern 3 Republikaner.

#### Und

1. diese ganze ungeheure Veränderung ist das Werk von 6 Jahren Krieg! Daraus wird es begreiflich, warum alle Freunde eines ruhigen Zustandes der Dinge mit Inbrunst den schleunigsten Frieden wünschten, unter welchen Bedingungen er auch geschlossen werden mußte. Daraus kan man ferner den unglücklichen Starrsinn der Pitt's, der Fitzwilliam's ic. ermessen. Daraus kan man sich endlich Buonaparte's Drohung erklären: „wenn man uns zwingt, den Krieg „fortzusetzen, so wird ein einziger Schluß des fränkischen „VollziehungsDirectoriums hinreichend seyn, alle Thronen „in Europa wanken zu machen.“

2. Wenn vormals die kleinen Republiken in Europa isolirt waren, so bildet dagegen das jezige grose republikanische System eine Masse.

3. Wenn auf jenen gröfsten theils das Gehässige der Aristokratie lag, so hat dagegen dieses durchgängig den für den grosen Haufen so verführerischen Reiz der Demokratie.

4. Wenn jene sich damit begnügten, in unbemerkter Dunkelheit, ausgehoben von den grosen Weltshändeln, nur geduldet zu werden, so ist dagegen diesem die gröfste und kühnste Strebbarkeit eigen. Die

Geschichte, deren Wahrheiten eben so zuverlässig sind, wie die der Mathematik, weil sie sich auf das menschliche Herz gründen, das in allen Zeitaltern und unter allen Zonen das nemliche ist — die Geschichte lehrt uns, daß Republiken, wie Rom und Frankreich, nicht eher stillestehen, als bis sie ihr höchstes Ziel erreicht haben. Europa hat nun schon einmal den Schwerepunkt verloren, worauf es über ein Jahrtausend ruhte: welche Zeit, welcher Kampf wird noch erfordert werden, bis der neue sich ganz festgesetzt haben wird!

5. Der Republikanism spricht igt alle Hauptsprachen der Welt. Er spricht auf dem ungeheuren FlächenRaum, der sich von den Pyrenäen bis zu den Vogesen und Ardenennen hindehnt, die allgemeinste, noch igt an den Höfen und in den Kabinetten ausschließlich accreditirte Sprache — französisch; er spricht in Amerika, englisch; am Po, italienisch; in Helvetien und auf dem linken Rheinufer, deutsch.

Da Frankreich im Laufe dieses Krieges alles durcheinander gerüttelt, zwei alte Republiken (die Batavische und die Ligurische) umgeschaffen, eine ganz neue (die Cisalpinische) erschaffen, und eine uralte (die Venetianische) vernichtet hat: so ist es wohl nicht uninteressant, hier alle die verschiedenen Republiken, die igt in Europa sind, alte und neue, große und kleine, nach dem Bestand, den sie zu Ausgang dieses schrecklichen Krieges hatten, etwas näher kennen zu lernen.

## I.

## Die fränkische Republik.

Was Merlin (von Douai) schon am 4 Dec. 1794 sagte, als er, Namens des WohlfahrtsAussschusses, zum erstenmal im NationalConvent über das große Thema von Frieden sprach: „die fränkische Republik werde keinen

„andern Frieden schließen, als wodurch sie die Pyrenäen, die Alpen, das Meer und den Rhein zu Gränzen erhalten“ — das ist nun in Erfüllung gebracht. Der Friede mit Sardinien hat ihr die Alpen; und der Friede mit dem teutschen Reiche wird ihr, wie alles ankündigt, den Rhein zur Gränze geben; auf den übrigen Punkten hatte sie ohnehin schon unveränderliche Naturgränzen.

Sie hat sich also, durch diesen 6jährigen Kampf, an FlächenRaum um mehr als  $\frac{1}{8}$  und an Volkszahl fast um  $\frac{1}{4}$  vergrößert; ein ungeheurer Zuwachs an Macht für einen Staat, der ohnehin schon der innerlichstärkste des Welttheils war, und von nun an ohne Wettstreit der Erste ist. Kein Wunder, daß die Franken sich igt Vorzugsweise den Namen der großen Nation (*la grande nation*) wie einen KanzleiTitel beilegen!

Bekanntlich war Frankreich von der constituirenden Versammlung in 83 Departemente abgetheilt worden. Aus besondern Veranlassungen wurden das Departement, worin Lyon lag, so wie das von Corsika, jedes in 2 Departemente vertheilt, so daß das alte Frankreich, d. h. wie es vor dem Kriege war, aus 85 Departementen bestand.

Nun beläuft sich die Zahl seiner Departemente auf 98; und dabei ist zu bemerken, daß hierunter noch weder die ehemals Venetianischen Inseln an den Küsten von Albanien und Morea, die wahrscheinlich ein eignes Departement der Levante bilden werden, noch die teutschen Länder auf dem linken Rheinufer, die wohl gleichfalls Frankreich zufallen dürften, begriffen sind. Wir liefern hier das Verzeichniß dieser schon gegenwärtig bestehenden 98 Departemente, nach dem neuesten Bestand ihrer Bevölkerung; alle neuvereinigten Departemente sind darinn mit einem Sternchen bezeichnet.

## Departemente:

## Chem. Provinzen. Bevölkerung.

1	Ain . . . . .	Bresse . . . . .	308,980
2	Aisne . . . . .	Corfenois . . . . .	408,172
3	Allier . . . . .	Bourbonois . . . . .	266,105
4	Alpen (Obere) . . . . .	Provence . . . . .	144,436
5	Alpen (Untere) . . . . .	Dauphine' . . . . .	116,754
6	SeeAlpen . . . . .	Grasschaft Nizza . . . . .	93,366
7	Ardeche . . . . .	Bivarais . . . . .	273,255
8	Ardenennen . . . . .	Champagne . . . . .	253,902
9	Arriege . . . . .	Grassch. Foix . . . . .	199,838
10	Aube . . . . .	Champagne . . . . .	228,814
11	Aude . . . . .	Languedoc . . . . .	219,101
12	Aveyron . . . . .	Nouergue . . . . .	332,090
13	Calvados . . . . .	Normandie . . . . .	484,211
14	Cantal . . . . .	Auvergne . . . . .	243,708
15	Charente . . . . .	Angonmois . . . . .	319,427
16	Niedere Charente . . . . .	Saintonge . . . . .	420,896
17	Cher . . . . .	Berry . . . . .	219,459
18	Correze . . . . .	Limousin . . . . .	254,502
19	Cote d'or . . . . .	Bourgogne . . . . .	339,860
20	Creuze . . . . .	Marche . . . . .	233,079
21	Dordogne . . . . .	Perigord . . . . .	441,385
22	Doubs . . . . .	Franche Comte' . . . . .	216,878
23	Drome . . . . .	Dauphine' . . . . .	232,619
24	Dyle . . . . .	(Brüssel) . . . . .	389,789
25	Eure . . . . .	Normandie . . . . .	405,705
26	Eure und Loir . . . . .	Bauce . . . . .	257,986
27	Finistere . . . . .	Bretagne . . . . .	442,782
28	Gard . . . . .	Languedoc . . . . .	309,802
29	Garonne (Obere) . . . . .	Languedoc . . . . .	404,936
30	Gers . . . . .	Gascogne . . . . .	288,555
31	Gironde . . . . .	Guienne . . . . .	557,508
32	Golo . . . . .	Corfisa . . . . .	157,874
33	Herault . . . . .	Languedoc . . . . .	273,452
34	Jemappe . . . . .	(Mons) . . . . .	408,668
35	Ille und Vilaine . . . . .	Bretagne . . . . .	511,840
36	Indre . . . . .	Berry . . . . .	216,882
37	Indre und Loire . . . . .	Touraine . . . . .	264,935
38	Isere . . . . .	Dauphine' . . . . .	430,106
39	Jura . . . . .	FrancheComte' . . . . .	284,460
40	Landes . . . . .	Gascogne . . . . .	249,146
41	Liamone . . . . .	Corfisa . . . . .	72,656
42	Loir und Cher . . . . .	Orleanois . . . . .	205,749
43	Loire . . . . .	Lyonnais . . . . .	322,965
44	Obere Loire . . . . .	Belai . . . . .	295,143
45	Niedere Loire . . . . .	Bretagne . . . . .	451,366
46	Loiret . . . . .	Orleanois . . . . .	290,031
47	Lot . . . . .	Querci . . . . .	387,019
48	Lot und Garonne . . . . .	Suvenne . . . . .	339,821
49	Lozere . . . . .	Gevaudan . . . . .	132,502
50	Lys . . . . .	(Brügge) . . . . .	475,118

## Departemente : Chem. Provinzen. Bevölkerung.

Transport 15,577,733

51	Maas	Bar	257,237
* 52	Maas (Niedere)	(Maastricht)	241,836
53	Maine und Loire	Anjou	442,489
54	Manche	Normandie	538,008
55	Marne	Champagne	291,484
56	Marne (Obere)	Champagne	272,583
57	Mayenne	Maine	324,730
58	Meurthe	Lothringen	328,171
* 59	Mont Blanc	Savoyen	411,714
* 60	Mont Terrible	Bisthum Basel	35,954
61	Morbihan	Bretagne	415,194
62	Mosel	Lothringen	379,001
* 63	Nethen (Beide)	(Antwerpen)	253,981
64	Nievre	Nivernois	238,812
65	Nord	Flandern	308,147
66	Nordküsten	Bretagne	530,341
67	Dise	Isle de France	356,634
68	Orne	Normandie	407,475
* 69	Durthe	(Lüttich)	308,933
70	Pas de Calais	Picardie	532,741
71	Puy de Dome	Auvergne	505,332
72	Pyrenäen (Niedere)	Bearn	368,731
73	Pyrenäen (Obere)	Bigore	180,093
74	Pyrenäen (Oestliche)	Rouffillon	106,171
75	Rhein (Nieder)	Elsas	428,239
76	Rhein (Ober)	Elsas	294,454
77	Rhone	Lyonnais	323,177
78	Rhone Mündungen	Provence	305,454
* 79	Sambre und Maas	(Namur)	150,754
80	Saone (Obere)	Franche Comte	287,439
81	Saone und Loire	Bourgogne	440,773
82	Sarthe	Maine	381,241
* 83	Schelde	(Gent)	522,242
84	Seine	Isle de France (Paris)	738,522
85	Seine (Niedere)	Normandie	640,890
86	Seine und Marne	Isle de France	291,159
87	Seine und Dise	Isle de France	437,604
88	Sevres (Beide)	Poitou	257,057
89	Somme	Picardie	466,998
90	Tarn	Languedoc	271,402
91	Var	Provence	262,926
* 92	Vaucluse	Avignon	200,501
93	Vendee	Poitou	291,433
94	Vienne	Poitou	247,884
95	Vienne (Obere)	Limousin	259,584
96	Woelfen	Lothringen	295,717
* 97	Wälder	(Luxemburg)	213,141
98	Yonne	Bourgogne	316,716

31,904,349.

Dieser Berechnung, die sich auf eine Zählung zum Behufe der Steuerumlage für das 5te Jahr der Republik (1797) gründet, läßt sich nicht wohl widersprechen. Dennoch scheint es übertrieben, wenn, nach derselben, das alte Frankreich auf 28 Millionen Menschen angesetzt wird. Wir wollen also für dasselbe hier, nach der gewöhnlichsten Angabe, nur 26 Millionen rechnen. Nun beträgt die Bevölkerung der bereits durch feierliche FriedensSchlüsse an die fränkische Republik abgetretenen Länder, wie wir unter der folgenden Rubrik sehen werden, über 4 Millionen. Und hierunter sind noch nicht ihre außereuropäischen Besitzungen, noch nicht die Länder auf dem linken Rheinufer, die ihr, allem Anschein nach, noch zufallen dürften, begriffen. Wir haben also wohl nicht zu viel gethan, wenn wir oben ihre gesammte Bevölkerung auf 32 Millionen Menschen angesetzt haben. Welch ein RiesenStaat! Großbritannien hat nur 12 Millionen; Oestreich, hochgerechnet, 24. Rußland allein zählt ohngefähr gleichviel Einwohner, aber auf der ungeheuren Oberfläche von mehr als 300,000 □ Meilen zerstreut; dahingegen Frankreich, im Mittelpunkte Europens, unter dem schönsten Klima, mit der größten Stärke zugleich die größte und vielseitigste Mobilität paart.

## 2.

### Die Cisalpinische Republik.

Diese ganz neue Republik, die ein großer Mann im Laufe eines Feldzuges erschuf, worinn er nicht weniger als 111 Schlachten und Gefechte lieferte, ist, nach der fränkischen, die reichste und bevölkertste, und stärker als jedes der Königreiche Portugal, Schweden, Dänemark und Sardinien; sie kan daher mit Glanze unter den Mächten von Europa figuriren.

Um sie zu bilden, wurden den nachbenannten Mächten folgende Länder entrißen; nemlich

1. dem Hause Oestreich: die Herzogthümer Mailand und Mantua.
2. dem Papste: die Legationen Bologna, Ferrara, Romagna.
3. der ehem. Republik Venedig: die Gebiete von Bergamo, Brescia, Crema, und ein Theil des Veronesischen auf dem rechten EtschUfer.
4. der Republik Graubünden: das Veltlin, und die Grafschaften Cleven und Vorarlberg.\*

Ferner wurden ihr einverleibt:

5. das Herzogthum Modena, mit seinen Zugehörden.
6. das Fürstenthum Massa und Carrara.

Sie enthält sonach an FlächenRaum über 600 □ Meilen. Sie besitzt das rechte Ufer des Po und dessen Mündungen; am Adriatischen Meere eine Küste von 40 Stunden, nebst den Städten Rimini und Ravenna; am MittelMeere, Massa und Carrara, mit einer Küste von 10 Stunden. Sie ist durch die Festungen Mantua, Pizzighetone, Peschiera, und durch die Citadellen und Schloßer von Mailand, Bergamo, Brescia u. gedeckt. Die Länder, woraus sie besteht, gehören zu den fruchtbarsten des WeltTheils.

Um dem Spiele der Intrigue und den Einseitigkeiten des ParteiGeistes, die bei Entwurfung einer Constitution für diese neue Republik sich hätten äußern können, zuvorzukommen, schrieb deren Schöpfer, Buonaparte, ihr kurz und gut die französische Constitution, nur mit einigen Modificationen, vor: ihr Directorium besteht aus 5, ihr gesetzgebender Körper aus 240 Mitgliedern, wovon 80 den Rath der Alten, und 160 den der Jüngern bilden. Für das erstemal ernannte Buonaparte selbst diese Deputirte.

\* S. hierüber den nachfolg. Codex diplom. N. 3.

Die geographische Eintheilung der Cisalpinischen Republik und den dormaligen Zustand ihrer Bevölkerung zeigt nachfolgende Tafel.

Departemente.	HauptOrte.	Bevölke- rung.	Depu- tirte.
1 Adda . . . .	} Vodi } abwech- } Crema } selnd alle } 2 Jahre.	160,147	12
2 Appuanische M- ven . . . .			
3 Obere Padusa . . . .	Massa Carrara . . . .	70,822	6
4 Obere Po . . . .	Cento . . . .	96,552	6
5 Untere Po . . . .	Cremona . . . .	204,825	15
6 Benaco . . . .	Ferrara . . . .	154,000	12
7 Crostolo . . . .	Dejenzano . . . .	150,895	9
8 Lamone . . . .	Reggio . . . .	172,587	12
9 Lario . . . .	Faenza . . . .	175,000	12
10 Mela . . . .	Como . . . .	137,264	12
11 Mincio . . . .	Brescia . . . .	190,686	15
12 Montagna . . . .	Mantua . . . .	123,649	9
13 Olona . . . .	Lecco . . . .	160,042	12
14 Panaro . . . .	Mailand . . . .	193,819	15
15 Reno . . . .	Modena . . . .	211,448	15
16 Sebicon . . . .	Volana . . . .	199,309	15
17 Serio . . . .	Simini . . . .	150,000	12
18 Ticino . . . .	Bergamo . . . .	195,803	15
19 Adda und Oglio . . . .	Pavia . . . .	156,472	12
20 Verbano . . . .	Noch unbestimmt	169,410	12
	Varese . . . .	166,842	12

Im Ganzen: 3,239,572 | 240

Die Erschaffung einer Republik, wie die Cisalpinische, ist ein so großes Werk, daß es selbst noch für die Nachwelt von Interesse seyn wird, das politische Testament zu kennen, welches ihr Schöpfer, als er aus Italien abreiste, ihr zurückließ. Hier folgt es:

„An das Cisalpinische Volk.

„Aus dem HauptQuartier Mailand, (11 Nov. 1797.)

„Vom 1 Frimaire (21 Nov.) an, wird eure Constitution in vollem Gange seyn; euer Directorium, euer gesetzgebender Körper, euer CassationsGericht, die andern subalternen Verwaltungen, werden organisiert seyn.



„Ihr seyd das erste Beispiel in der Geschichte, daß ein Volk frei wird, ohne Kottenkampf, ohne Revolution und ohne Zerfleischung.

„Wir haben euch die Freiheit gegeben; euch liegt es ob, sie zu erhalten. Ihr seyd, nach Frankreich, die bevölkertste, die reichste Republik. Eure Lage bestimmt euch dazu, in den Angelegenheiten Europens eine große Rolle zu spielen.

„Um dieser eurer Bestimmung würdig zu seyn, macht keine andre, als weise und gemäßigte Gesetze. Bringt Energie in ihre Vollziehung. Begünstigt die Fortschritte der Aufklärung, und respectirt die Religion. Bildet eure Bataillone nicht aus Heimatlosen, die niemand kennt, sondern aus Bürgern, die sich von den Grundsätzen der Republik nähren, und unmittelbar an ihr Glück festgeknechtet sind.

„Es ist für euch, überhaupt genommen, Bedürfnis, euch von dem Gefühl eurer Macht und von der Würde zu durchdringen, die dem freien Manne zukommt. Seit so langen Jahren zertheilt und unter die Tyrannei gebeugt, würdet ihr selbst nie eure Freiheit erobert haben; aber in wenigen Jahren, auch wenn ihr keine Hilfe hättet, als in euch selbst, wird keine Macht der Welt stark genug seyn, sie euch zu entreißen.

„Bis dahin wird die große Nation euch gegen die Angriffe eurer Nachbarn schützen. Ihr politisches System wird aufs engste mit dem eurigen verwebt seyn. Hätte das römische Volk gleichen Gebrauch von seiner Stärke gemacht, so ständen die römischen Adler noch auf dem Capitol, und 18 Jahrhunderte von Knechtschaft und Tyrannei hätten nicht die Menschheit entehrt.

„Ich habe, um die Freiheit zu befestigen, und eures Glückes wegen, ein Werk gethan, das bis izt nur Ehrsucht und Machtgier thaten. Ich habe zu einer großen Zahl von Stellen ernannt: es kan seyn, daß ich den rechtschaffenen Mann nicht bemerkt, und den Intriganten vorgezogen habe: aber es waren größere Nachtheile damit verknüpft, diese ersten Ernennungen euch zu überlassen; ihr waret noch nicht organisirt.

„Ich verlasse euch in wenigen Tagen. Nur die Befehle meiner Regierung, und eine dringende Gefahr, welche über die Cisalpinische Republik kommen könnte, werden mich wieder zu

euch zurückführen. Aber überall, wohin der Dienst meines Vaterlands mich rufen mag, wird mich die lebhafteste Sorge für das Glück und den Ruhm eures FreiStaats begleiten.

Unterzeichnet: Buonaparte."

## 3.

## Die Batavische Republik.

Erst nach den FriedensSchlüssen mit dem teutschen Reiche und mit Großbritannien wird man den eigentlichen neuesten Bestand dieser Republik angeben können. Inzwischen haben wir sie, ohngeachtet ihrer Abtretungen an Frankreich, hier noch immer zu gleichem FlächenRaum und VolksZahl angesetzt, da ihr für jene Abtretungen in dem allgemeinen Frieden ein gleicher Umfang von Gebiete zugesagt ist.

## 4.

## S e l v e t i e n

hat bis igt, ohngeachtet so mancher Krise, die von aussen und im Innern es bedrohte, durch eine kluge Temperatur von Würde und Nachgiebigkeit, und wohl auch mit durch jenes Glück, das seit dem Sprunge von Wilhelm Tell die Vorsteher seiner Conföderation schon aus so vielen Gefahren gerissen hat, sich in seinem alten Zustande behauptet. Das Bisthum Basel, und die Landschaften Veltlin, Cleven und Bormio, konnten ihrem Schicksal überlassen werden, ohne daß die Kraft der ewigen Bünde dadurch litt. Möge das Vaterland der Haller, Euler und Geßner lange noch eine seltene Ausnahme von der Bemerkung des großen Geschichtschreibers der Römer seyn, daß „für einen kleinen Staat, in der Mitte zwischen leidenschaftlichen und übermächtigen Nachbarn, keine Ruhe möglich sey", \* und möge es, wenn auch für seine politische Formen Veränderungen unab-

\* „Inter impotentes et validos falso quiescas." TACIT.

wendbar sind, sie wenigstens ohne die gichttrischen Krämpfe einer Revolution erhalten!

5.

### Die Ligurische Republik

soll, nach Buonaparte's Zusage, izt einen Zuwachs an Bevölkerung von beinahe 100,000 Seelen erhalten; wahrscheinlich durch die Kaiserlichen Lehen (Feudi Imperiali).

### Die Republiketten

6.

L u c c a ,

7.

R a g u s a ,

8.

G e n f , und

9.

S a n M a r i n o ,

haben auf's neue die Fabel vom Dorn Strauche wahr gemacht. Während die Eiche Venedig vom Sturme zerschmettert ward, stehen diese Dinger gen noch wie vor dem Kriege da.

### Fünfte Rubrik:

### Frankreichs Definitif Gewinn.

In der Mitte des Jahres 1793, als die Oestreicher in Conde', Valenciennes, le Quesnoy, die Preussen vor Landau, die Spanier in Bellegarde und Collioure, die Britten in Toulon waren, Lyon die Fahne der Empörung aufgestekt hatte, und die Vendee sich immer näher gegen Paris hin dehnte: wer hätte da vorhersagen mögen, daß

ein auf allen Punkten angefallener Staat, der im ungleichen Kampfe schon überall unterlag, zuletzt nicht nur keinen Fußbreit Erde verlieren, sondern sich noch auf eine Art vergrößern würde, die in der neuern Krieges-Geschichte ohne Beispiel ist? — Die Ludwige führten oft mehrere Kriege um eine einzige Provinz; und die kühnen Menschen, die ihren Thron zertrümmerten, erschöten in 6 Jahren eine Länder-Masse, die schon für sich allein einen Staat von zweiter Größe bilden würde.

Ihre bisherige, bereits durch Friedens-Schlüsse ihnen feierlich garantirte Eroberungen sind:

	Ehem. Provinzen.	Neue Departemente.	Meilen.	Bevölkerung.
(v. Gardinien)	1. Herzogth. Savoyen.	Mont Blanc.	180	411,714
(von dem Papste)	2. Graffsch. Nizza.	See-Alpen.	52	93,366
	3. Graffschaft Avignon.	Vaucluse.	40	200,501
(von dem teutschen Reiche.)	4. Bisth. Basel.	Mont Terrible.	630	35,954
	5. Bisth. Lüttich, mit Abteien Stablo und Malmedy.	Durthe,		
(von der Batav. Republ.)	6. Holland. Flandern, mit Mastricht und Venlo.	Nieder-Maas,		
(von Oestreich.)	7. Oestreichische Niederlande.	Dol, Jemappe, Lys, Beide Netten, Sambre und Maas, Schelde, Wälder.		
(von Venedig.)	8. Venetianische Inseln der Levante.	—	—	300,000
			902	4,139,928

Es ist zwar schon in den vorhergehenden Hefen dieser Annalen von einigen dieser Eroberungen, und wie wichtig dieser Zuwachs an Macht für Frankreich ist, ausführlicher gehandelt worden; inzwischen ist hier doch ganz vorzüglich der Ort, sie alle in gedrängter Kürze zu würdigen.

## Erwerbungen im Süden:

## Das Herzogthum Savoyen, und die Graffschaft Nizza.

Dadurch rundete Frankreich sich noch mehr aus, und erreichte seinen großen Zweck, die natürliche Gränze der Alpen zu gewinnen.

Gewiß kan es keinem Staate gleichgiltig seyn, gerade ein solches Stück Landes mit sich vereint zu sehen, dessen natürliche Bildung ihm durch ein großes Felsenbollwerk den Angriff seines Feindes sehr erschwert. Dis ist der Fall mit Savoyen, igt Departement des Mont Blanc. Der große Ingenieur d'Arçon hat bewiesen, daß Frankreich durch den Erwerb dieses vormaligen Herzogthums, mittelst der Anlegung von ein paar unbedeutenden Batterien auf den Gebirgen, also auf eine sehr wohlfeile Art, gegen Piemont, und gegen jede von dieser Seite eindringende feindliche Macht, völlig geschützt ist. Dadurch ist also das heutige Frankreich schon wiederum unverletzbarer, und mithin stärker geworden.

Ueberdis hat dis neuerworbene Departement keinen unbedeutenden Landbau an Waizen, Roggen, Gerste, Hafer, Hirse, Mais und Kartoffeln; seine Wiesen sind trefflich; die GebirgsWaldungen liefern schätzbares Holz; für die SchiffsWerfte, selbst nicht unbedeutende Masten; der Wein von Montmeillan ist mit Recht berühmt, und die von Cronet, Jean de la Porte, Monterminoz, sind gleichfalls nicht schlecht. Einige Theile des Landes, besonders die um Chambery, erzeugen vortreflichen Hanf, dessen Werth die Manufacturen im ehemaligen Dauphine recht gut kennen. Auch wissen die von Lyon, daß Savoyen sehr gute Seide erzielt; denn seit einigen Jahren hat dis Land die Seiden-Cultur mit bedeutendem Gewinn betrieben.

Was das MineralReich betrifft, so weiß man,

daß *Pezan*, *Servoz* und *Bouvillard* treffliche Mienen von silberhaltigem BleiGlanz enthalten, und *Heurtieres* Kupfer; daß die reiche Mine bei *Modane* am *Arc* im Centner 31 Pfund Blei und 6 Unzen 6 Gran Silber gibt; daß man sehr viel vorzügliches Eisen, wie auch sogar Zinn findet; und daß die Gegend um *Chambern* Spuren von SteinKohlen zeigt. Alles dis ward unter der Regierung des Königs von Sardinien nicht genutzt, weil es nur zu gewöhnlich ist, seine eignen Länder nicht zu kennen. Ganz anders wird es sich unter der neuen republikanischen Regierung verhalten. Auch kommt hier für die Franken noch die Ehre mit in Anrechnung, daß sie das höchste Gebirge unsrer Erd Hälfte (den *Mont Blanc*) erobert haben, und nun von dem erhabensten Augenpunkte als Sieger auf die übrige Welt hinabsehen.

Der Zusatz, den Frankreich durch die Graffschaft *Nizza* und durch *Monaco* erhalten hat, ist zwar in Ansehung der VolksMenge weit nicht mit dem von *Savoyen* zu vergleichen; dahingegen bieten sie ihm für seinen mittägigen See Handel wichtige Vortheile an. Zwar sind die Häfen *Billa Franca*, *Nizza*, *Menton* und *Monaco* nicht groß: aber einem ansehnlichen HandelsStaate ist jeder sichere Hafen von vielem Werthe; denn er bietet den vom Wetter getriebenen, oder im Kriege vom Feinde gejagten Schiffen eine sichere Schutzwehre dar. *Billa Franca*, so klein sein Hafen auch ist, behauptet unter den vier genannten den ersten Platz; es hat eine weite, eiförmig gekrümmte, von zwei Forts geschützte Bai, und Werfte für Fregatten und Galeeren; vor einiger Zeit ward daselbst eine Fregatte von 40 Kanonen erbauet; es hatte damals 5 Compagnien Infanterie, ausser einer Grenadiers Compagnie, die sämtlich zu der ehemaligen königlichen Marine gehörten. Zu *Nizza* waren 20 kleine Fahrzeuge; es können Schiffe von fast 300 Tonnen im Hafen liegen; doch ist der von *Billa Franca* weit sicherer. Ubrigens

ist dieser Ort, so wie Menton, wegen seiner trefflichen Orangen und Citronen von Bedeutung. Einzelne Gärten von etwa 2 Morgen bringen in Nizza oft über 30 Pfund Sterling bloß an Pomeranzen ein, und Menton hat gar ein eigenes Gericht für die Besorgung der Aerndte dieser schönen Frucht, unter dem Namen des CitronenRaths. Ueberdis ist der Delbau nicht unbedeutend. Die Seide soll eine Million Livres jährlich abwerfen, und der Himmel ist so trefflich, daß gewöhnlich eine große Anzahl vermögender Fremden hier den Winter zubringt. Diese Grafschaft wird durch sehr hohe Alpen gegen die Nordluft gesichert, und eben dadurch auch gegen Piemont geschützt, von wo aus nur zwei Pässe wegbar sind. Frankreich gewann also dadurch eine treffliche Vormauer gegen Italien, eine Verlängerung an der Küste des MittelMeers von etwa 13 fränkischen Meilen, binnen welcher sich 4 nicht unbedeutende Seeplätze, nebst einer Thun- und SardellenFischerei finden, und macht durch diese Eroberung den ohnehin schon so tief herabgesetzten König von Sardinien nun völlig von sich abhängig.

## 2.

## Erwerbungen im Norden:

Die gesammte östreichische Niederlande; das holländische Flandern, mit Mastricht, Venlo, und deren Zugehörden; das Bisthum Lüttich, mit den Abteien Stablo und Malmedy, und der Grafschaft Logne.

Hätte Frankreich sich überhaupt nur irgend ein Land von 600 □ Meilen zu eigen gemacht, ohne weitere Rücksicht auf dessen Lage, innere Bildung und Bevölkerung, so könnte dis keinem seiner Nachbarn gleichgiltig seyn. Wenn aber dieses Land die SeeKüste der Republik um mehr als 20 fränkische Meilen verlängert; wenn es 3 Millionen Menschen wohlbehalten ernährt, mithin zu den volkreich-

sten Staaten des WeltTheils gehört; wenn es gerade die großen Bedürfnisse, woran Frankreich vorzüglich Mangel litt, im Ueberflusse enthält; wenn den Einwohnern der Geist des Handels und der Industrie so eigenthümlich ist, daß aus dem Hauptlande der unter dieser Nummer zusammengefaßten Erwerbungen, aus Belgien, Oestreich, selbst bei verschlossenen Häfen, jährlich über 4, oder nach andern Angaben, 6 Millionen Gulden gewann: wie unermesslich wichtig wird nicht ein solches Land in Frankreichs Händen!

Belgien ist nicht etwa, wie Holland, ein künstliches Land, d. h. ein dem Meere abgewonnenes Torfmoor, dessen precäre Existenz von einer höhern oder niedrigeren Welle abhängt. Seine Hauptstadt steht nicht auf morschen, den Wärmern preisgegebenen Pfählen; die Fahrbarkeit seiner Gewässer bestimmt nicht der weniger oder mehr herbeigeschleimte Sand des Meeres; seinen Boden vermindert nicht jährlich der nothwendige Schutz gegen die Winterkälte. Belgien besitzt, was es besitzt, durch die Natur selbst, also sicher; Holland fast alles durch Menschenkraft im steten Kampfe gegen die Natur, also unsicher. Dennoch stand Belgien im Handel und Betriebe bisher sehr gegen Holland zurück — weil dieses seine Kräfte und sein Local mit Freiheit benutzen konnte, da hingegen Belgien durch Verträge eingezwängt, seine Häfen geschlossen waren, und sein Handel unter dem Drucke lag. Eine kurze Uebersicht seines innern Baues wird den Werth desselben im Ganzen darlegen.

Ausser dem Meere hat es die Maas, die Schelde, dieambre, die Lys, die Scarpe, die Haine, die Aa, die Colme, die Dyle, und noch kleinere Flüsse, größtentheils zu natürlichen Kanälen. In vielfachen Windungen gehen sie durch einen an Holz und Wiesen, Korn, Flachs und selbst mehreren Metallen, reichen Boden.



Die Maas berührt Stenay, Verdun, Mouzon, Sedan, Mezieres, Charleville, Revin, Fumay, Charlesmont und Givet, Dinant, Bouvignes, Namur, Lüttich, Maastricht, Maseik, Aurenmonde, Venlo und außer vielen andern beträchtlichen Orten von Holland, z. B. Rotterdam, bis zu ihrem Eintreten in's Meer unweit Mardighen, ohne die südlichen Orte zu rechnen, gehören 15 Städte der fränkischen Republik.

Die Schelde bespült, von Cambrai an, 9 Städte; nemlich Bouchain, Valenciennes, Conde, Tournai, Dudenarde, Gent, Dendermonde und Antwerpen; die in sie tretende Scarpe aber Arras, Douai und St. Amand; die Trouille, Mont und St. Ghilain, und die größere Eys, Aire, St. Venant, Armentieres und Menin. Der Wirkungskreis der Schelde hat also, nur von Mont gerechnet, einen Abstand von etwa 36 fränkischen Meilen vom Meere, von welchem einer ihrer Nebenarme, die Eys, bei ihrem Ursprunge nur gegen 6 solcher Meilen entfernt ist. Sicher beträgt der Lauf der Schelde, von der Picardie an, wo sie entspringt, einige 40 fränkische Meilen. Welch eine treffliche, weite, tiefe Mündung hat sie daneben! Die größten Schiffe liefen in vorigen Zeiten sicher in Antwerpen ein; 8 HauptKanäle führten hunderte derselben bis zu dem berühmten Desterlingischen Hause; machten diese Stadt so reich, daß sie Vorzugsweise unter dem Namen der Kaufmannsstadt oder der reichen Stadt bekannt war. Es gab damals mehrere Millionäre dort; so schenkte z. B. Johann Daens dem Kaiser Karl V, als er ihn in seiner Wohnung bei einem Kaminfeuer von Zimmt bewirthete, eine Million Goldes, die dieser ihm schuldig war. Der für Antwerpen unglückliche Münsterische Tractat vom 1648\* schloß seinen Hafen und seinen mächtigen Seehandel; und dennoch hielten seine eignen Fabriken und der Hans-

\* Durch den 14ten Artikel desselben ward die Schelde gesperrt, und die Hauptkanäle dort verschüttet.

del landeinwärts es empor, und nährten mehr als 70,000 Einwohner. Vormalß hatte es deren bis auf 200,000.

Was für Anstrengungen ließ England sich's nicht kosten, den Hafen von Dünkirchen verschlossen zu halten! Ist dieser, nebst der Schelde, nicht nur offen, sondern Ostende bietet noch weit größere Vortheile dar. Zwischen dem britischen Kanal und der Nordsee gelegen, führt die Fluth durch den kleinen Fluß Gouloose die größten Schiffe in diese Stadt. Hier sah man zu Zeiten bis auf 800 Fahrzeuge in den zweien Häfen in Sicherheit; bei den vielen vormaligen Einzwängungen war dennoch die Mittelzahl der Schiffe 150, und der treffliche Verbindungskanal nach Brügge führt selbst Schiffe von 200 Tonnen weiter nach Gent. Der Hafen von Brügge ist so geräumig, daß er 100 Schiffe faßt. Schon im Jahre 1605 hatte man einen andern, längern Kanal von Brügge nach Antwerpen entworfen, und einige ältere Karten zeigen ihn noch; iz macht ihn die Eröffnung der Schelde wohl überflüssig. Vorhanden sind aber, gegen Norden, der Seitenkanal von Gent nach Sluys oder Ecluse, so wie von Gent nach Sas van Gent, wie auch nach Hulst, und durch die Schelde selbst nach Dendermonde. Nach Süden hin laufen die Kanalfahrten von Ostende über Nieuport und Furnes bis nach Dünkirchen; von Nieuport landeinwärts über Loo nach Rosbrouk und Ypern. Brüssel selbst hat ein gutes Lager für Schiffe, welches besonders die beiden Arme der Senne bilden. Ein trefflicher Kanal, der unweit Wilvoerden vorbeigeht, tritt in die Nette, also in die Schelde, und verbindet die Hauptstadt mit Holland und mit dem Meere. Andre Kanäle sind die von Löwen nach Mecheln, wo die Duyle fließt, welche gleichfalls in die Schelde tritt; von Douai über Marchienne nach St. Amand, und mehrere andre, die den Handel und das Verkehr dieses reichen Lan-

des noch glücklicher erleichtern, als die daneben bestehenden schönen Heerstrassen.

Die Manufacturen und Fabriken Belgiens sind hauptsächlich: 1. feines Garn oder Zwirn; 2. feine Leinwand aller Art; 3. Spizen; 4. wollene Zeuge; 5. seidene und baumwollene Waaren; 6. alle übrigen vielartigen Waaren, die von minderm Belang sind, als: mehrere Metall- und besonders Eisenarbeiten, Salz und ZuckerSiedereien, Kutschen, Leder, Porcellain und Fayence, Papiere und Karten.

Sachkundige Engländer behaupten, daß bloß die Ausfuhr der Manufacturen des Garns, der Leinwand und der Spizen jährlich gegen 2 Millionen Pf. Sterl., also gegen 22 Millionen Gulden beträgt. Auch Arnould gesteht, die Oestreichische Niederlande hätten ganz allein durch die Leinwand von Frankreich jährlich mehr als 12 Millionen Livres gewonnen. Die Spizen gingen häufig nach Indien, und zwar zu AltarBekleidungen, von 10 bis 80 Gulden die Elle; sie halten über einen Fuß in der Breite. Der Flachs in der Gegend von Courtrai übertrifft an Stärke und Feinheit jeden andern.

Freilich waren die Wollenfabriken vormals von weit größerer Wichtigkeit, als igt, da England die Ausfuhr seiner Wolle, die ehemals in erstaunlicher Menge nach Flandern gieng, verboten hat. Indesß ist ihr Handel mit wollenen Decken, Tüchern, Kamelotten und ähnlichen Zeugen dennoch sehr beträchtlich, obgleich nicht mehr eine einzige Stadt, wie sonst Lbwen im 14ten Jahrhunderte, 4000 Wollenfabrikanten und 105,000 Weber besitzt. Brügge, Gent, Brüssel und andre Städte haben inzwischen noch igt sehr beträchtliche Manufacturen von allen Arten wollener und baumwollener Zeuge. Die Brüsseler Kamelotte und andre ähnliche leichte Zeuge, die dortigen Eisen- und BlechArbeiter, Bernisseurs, Kutschenmacher u. d. m. hatten vor dem Kriege einen erstaunlichen Absatz; die Gold-

Arbeiter, welche mit unter die geschicktesten von Europa gehören, rechneten ihren Umsatz, an Treppen und Borten allein, jährlich auf 600,000 Gulden. Es würde hier zu weit führen, auf gleiche Art auch die übrigen Städte durchzugucken: es ist hinreichend, zu bemerken, daß sie von eben der industriösen Nation bewohnt werden, großen Theils eben so vortheilhafte HandelsKanäle haben, und auf einem eben so fruchtbaren Boden liegen.

Das treffliche Land steht nicht bloß mit Holland, sondern auch mit Deutschland in unmittelbarer Verbindung. Es zieht, mittelst seiner vielen Fahrwasser und Heerstrassen, dessen Produkte wohlfeil an sich. Von izt an steht sein Handel unter dem Schutze der mächtigen Marine Frankreichs; es ist daher fähig, beide Indien und die Vereinten Staaten von Amerika, ja jeden andern beschiffbaren Theil der Erde, mit seiner eignen Leinwand, mit seinen und daneben mit Deutschlands wohlfeilen Fabrikwaaren zu versehen. Die Schiffe der nordischen Mächte laden in Belgiens nun ofnen Häfen alle ihnen nöthigen Waaren des Landes selbst, und einen großen Theil der des übrigen Frankreichs; denn sie haben eine viel kürzere Reise, als vormals. Sie liefern dagegen die vielfachen Bedürfnisse, welche Holland, Belgien und das nördliche Frankreich aus dem Norden, vorzüglich zu seinem Schiffsbau, bedarf, z. B. Hanf, Berg, Pech, Bretter, Masten, Stangen u. d. ausser andern wichtigen Produkten für die Fabriken, besonders Potasche. Und wird die neue, thätige Regierung dieser izt uneingeschränkten reichen Länder nicht dort den Schiffsbau selbst ermuntern? Wenn sie dabei eine NavigationsActe gäbe, was würde hieraus nicht für ein neuer Umschwung der Dinge entstehen! Hollands Mäklerei und Expeditionshandel wäre sodann größtentheils dahin, und Englands Absatz unendlich geschmälert.

Kurz, Belgien in Frankreichs mächtigen, rastlosen Händen, gibt dem gesammten Handel eine neue Richtung,

vermindert den aller übrigen Nationen, bringt Frankreichs Macht in beiden Indien so hell empor, und wenn es dessen größten Nebenbuler nicht aus Indien verdrängt, so schränkt es doch sicher seinen Gewinn auf eine kränkende Weise ein.\*

Auch ein andrer, sehr wichtiger Handel Frankreichs, der in die Levante, muß nun an Leichtigkeit, Sicherheit und Ausdehnung unendlich gewinnen, durch die

## 3.

## Erwerbungen in der Levante:

Die ehem. Venetianischen Inseln Corfu, Santa Maura, Cefalonia, Zante, Cerigo, und die Venetianischen Handelsplätze in Albanien.

Alle diese Länder sind von Griechen bewohnt. Viele darunter sind Seeleute, besonders auf der Insel Cefalonia, die deren in hinlänglicher Anzahl hat, um 150 große Kauffahrtschiffe, welche bisher theils die Venetianische, theils die Russische Flagge führten, und eine noch weit größere Zahl kleiner Barken zu bemannen, ausser den Matrosen, die sie für den Dienst der Venetianischen Marine stellen mußte.

Diese Völker waren härter gehalten, als alle andern Provinzen der ehemaligen Republik Venedig; aber doch zogen sie ihren Zustand noch immer der Sklaverei ihrer Nachbarn vor. Manche unter ihnen sind den Engländern geneigt, dem einzigen auswärtigen Volke, mit dem sie bisher in Handelsverbindungen standen: aber es gibt auch Leute genug unter ihnen, die gar wohl wissen, daß ihre Vorfahren einst frei waren.

Corfu, welches zunächst am Eingange des Adriatischen Meerbusens liegt, und stärker als alle übrigen ist; da es zwei beträchtliche Festungen hat, ist die HauptIn-

\* Was möchten wohl die Folgen des bevorstehenden Friedens mit Frankreich seyn? 1797. Erstes Heft, S. 109—124.

sel; hier hatte der Commandant der Venetianischen Levante seinen Sitz, mit einer Besatzung von 3000 Mann. Corfu gilt für den Schlüssel des Adriatischen Meeres; es hat treffliche See-Häfen, welche die ganze Venetianische Marine faßten, und ist seiner ganzen Länge nach von dem Türkischen Albanien durch einen weiten Kanal getrennt, worinn die Schiffe in Sicherheit sind. Sein Hauptprodukt ist Del, woran es solchen Ueberfluß hat, daß es fast allein für den Verbrauch von Venedig und der Provinzen des festen Landes hinreichte. Die Ausfuhr desselben war bloß nach Venedig erlaubt, und mit starken Abgaben belegt. Von Corfu hängen auch die kleinern Inseln Paxo und Antipaxo, nebst einigen andern ab.

Die kleine Landschaft Prevesa, auf dem türkischen festen Lande, ist wichtig wegen ihrer Nähe an unerschöpflichen Waldungen von Bauholz, die den Türken gehören, aber wovon diese keinen Gebrauch machen. Man zählt in dem ehemaligen Venetianischen Albanien überhaupt 8 Städte oder Handelsplätze.

Die Insel Cefalonia, welche in die große und in die kleine eingetheilt wird, (die letztere ist das berühmte alte Ithaka), hat unter allen den größten Umfang: außer mehreren See-Häfen hat sie, ohngefähr in ihrer Mitte, eine weite Bucht, in welche zahlreiche Flotten einlaufen können. Der enge Kanal, welcher Groß Cefalonia von Klein Cefalonia trennt, ist gleichfalls wie ein langer Hafen zu betrachten. In der Bay sind sehr bequeme Plätze für Arsenalen, und nahe am Ufer ein großer Wald von Schiffsbauholz. Die Insel liegt westwärts von Morea, und nur 6 Stunden von dieser Halbinsel ab: sie erzeugt Del, Muscaten- und andre Weine, Rosinen, Korinthen u. und viele Baumwolle. Ihre Weine giengen bisher nach Venedig, und ihre Rosinen nach England.

Die Insel Santa Maura hat keinen bedeutenden Handel, aber Salzwerke, die den ganzen Staat von

Venedig mit dem nöthigen Salze versorgen. Ein sehr enger Kanal trennt sie von dem Türkischen Albanien.

Die ungemein anmuthige und fruchtbare Insel Zante hat eine schöne Rhede bei der Stadt gleiches Namens, wo die Schiffe in Sicherheit vor Anker liegen können; sie liefert viel Del, und treffliche Trauben, die man trocknet; sie liegt mehr südwärts, und nur in kleiner Entfernung von Morea.

Die östlichste unter allen ist die Insel Cerigo, im Aegeischen Meere. Sie ist nicht besonders fruchtbar, und hat nur einen, noch dazu unsichern Hafen.

Alle diese Länder und Inseln enthalten eine Bevölkerung von 300,000 Seelen. Eine darunter, Corfu, ist sehr stark befestigt; die andern haben nur unbedeutende Schloßer, um die Hauptstädte zu beschützen.

Diese Angaben reichen hin, um einen Begriff von der Wichtigkeit dieser ehemaligen Venetianischen Besitzungen in der Levante zu geben, und zugleich zu zeigen, welches entschiedene Ubergewicht der Handel Frankreichs in diesen östlichen Gegenden dadurch erhalten muß.

#### 4.

### Erwerbung im Innern:

#### Avignon und die Grafschaft Venaissin.

Das romantischschöne, an Getraide, Wein, Safran &c. vorzüglich fruchtbare Ländchen, das gleichwohl einen Flächenraum von 40 □ Meilen und eine Bevölkerung von 200,000 Seelen hat, war bis dahin der einzige fremdartige Theil in der großen Masse des fränkischen Staats. Auch er ist nun, als Departement von Vaucluse, mit ihr vereinigt.

Von vorzüglicher militairischer Wichtigkeit ist eine andre kleine

## Erwerbung an den Gränzen Helvetiens und Deutschlands:

### Das Bisthum Basel.

Durch den Besitz der Eng Pässe von Brundrutt hat Frankreich nun auch von dieser Seite noch eine natürlich festere Gränze, und überdis noch ohngefähr 30 □ Meilen Landes und 36,000 Menschen weiter gewonnen.

Dies ist nur ein leichter Umriss von den wichtigen neuesten Vergrößerungen dieses Staats.

Noch ist hierunter so mancher andre Zuwachs an Macht und Wohlstand nicht begriffen, den wir hier nur flüchtig berühren können. Dahin gehören z. B.

1. die Länder auf dem linken Rheinufer.

Da deren Schicksal noch durch keinen FriedensSchluß definitiv bestimmt ist, so behalten wir uns vor, zu seiner Zeit ausführlicher davon zu handeln.

2. Der Erwerb des ganzen spanischen Antheils von St. Domingo.

Wenn diese Insel, nach Cuba, die größte von allen Antillen, überhaupt über 30,000 englische □ Meilen beträgt, so gehörten Frankreich, vor der Revolution, noch keine 9000 davon zu. Und dieser kleine westliche Theil der Insel lieferte ihm dennoch, im Jahre 1790, für mehr als 200 Millionen Livres an Waaren, nemlich

93,177,512 Pf. rohen Zucker, für 10 Gold:	46,588,756 Livres.
70,218,699 „ gereinigt. Zucker, „ 20 „	70,218,699 „
68,151,181 „ Kaffee „ „ 20 „	68,151,181 „
930,016 „ Indigo „ „ 10 „	9,300,160 „
6,286,126 „ Baumwolle „ „ 30 „	9,429,189 „

238,763,534 Pf. Waaren, welche betragen: 203,687,985 Livres.\*

\* S. La France demandant ses Colonies. Im Jahre 1784 liefen nach St. Domingo, allein aus Bordeaux, 152



Jetzt hat Frankreich sein dortiges Gebiet fast um 19,000 englische □ Meilen vergrößert. Diese waren von Spanien, das, wegen des Uebermaßes seiner auswärtigen Besizungen, keine derselben gehdrig zu warten und anzubauen vermag, schlecht benutzt; die reichsten Ebenen lagen dort wüste. Der weit thätigere Franke wird sich hierbei ganz anders benehmen, und eine erstaunliche Masse oberwähnter Produkte daraus erzielen. Vielleicht wird er die GoldWerke von Cibao, welche vormals 460,000 spanische Thaler jährlich abwarfen, wieder eröfnen; die vielen trefflichen SalzWerke gehdrig bearbeiten; die bequeme Lage der Insel zur Contrebande für das spanische Amerika benutzen; er wird ausser dem schönen Hafen von St. Domingo selbst, mehrere andre, und vorzüglich die weiten Baien der Halbinsel Samana, mit zahlreichen Flotten bedecken, und auf solche Weise durch die Besiznehmung der großen herrlichen Insel den WestIndischen Handel selbst auf seine Seite lenken. \*

3. Der Erwerb der ganzen ehemaligen Venetianischen Marine, bestehend in 9 Linien-Schiffen von 64 Kanonen, 12 Fregatten von 32 Kanonen, 12 Corvetten und 18 Galeeren; also eine ganze, sehr ansehnliche Flotte.

4. Die ungeheuren Summen baaren Geldes, die, besonders in dem Feldzuge von 1796, in das innere Frankreich eingeströmt sind.

Allein die in den auswärtigen Ländern, nach der Erklärung des KriegsMinisters, erhobene Contributionen betrugen 240 Millionen Livres in klingender Münze. Und man denke sich nun noch die Masse von Geld, die das

Raufahrts-Schiffe ab, welche 52,000 Tonnen Ladung führten, d. i. die ungeheure Summe von 140 Millionen Pfund Waaren aller Art.

\* Was möchten wohl die Folgen des bevorstehenden Friedens mit Frankreich seyn? Heft 1, S. 142 ff.

zahlreiche und unersättliche HarpyenGeschlecht der Commissairs, und alle die Generals, Offiziers und Gemeinen in ihr Vaterland zurückgebracht haben! Zuverlässig ist dadurch der Verlust, den Frankreich in den ersten Jahren der Revolution durch Auswanderungen erlitten hatte, mehr als ersetzt worden, und wenn gleich die Klassen des Staats, bei so ungeheuren Ausgaben, nothwendig erschöpft seyn müssen, so kan man doch sagen, daß in Frankreich selbst izt wieder eine gewiß eben so starke Masse von baarem Gelde ist, wie vor der Revolution.

5. Die neuesten HandelsVerhältnisse Frankreichs. Bekanntlich hat es sich gegen alle Staaten, mit denen es Frieden geschlossen, in Betref des Handels die Rechte der am meisten von ihnen begünstigten Nationen bedungen, so daß das fränkische Volk von nun an alle einzelnen HandelsVorthelle aller andern Völker zusammen besitzt.

Hier liesen sich nun noch so manche tieferliegende, aber darum nicht minder beträchtliche Quellen von neuem Gewinn für Frankreich angeben; z. B. daß die aus Italien nach Paris gebrachten KunstWerke und Manuscripte von nun an die ser Stadt jährlich die paar Millionen Gulden eintragen werden, die sonst dafür von mehreren tausend jungen Künstlern aller Art, von so vielen reichen Britten und andern KunstLiebhabern und Literatoren aus allen Nationen, nach Rom gebracht wurden; daß das seines trefflichen Klima's halber von so vielen Fremden besuchte Nizza von nun an gleichfalls nur für Frankreich, nicht für Turin, gewinnt; daß das beträchtliche Geld, welches seit Poko's Zeiten neugierige Reisende nach Chamouny, an den Fuß des Mont Blanc, tragen, nun gleichfalls in fränkische Hände geht &c. &c.

So sehr hat die neue RiesenRepublik in jeder Rücksicht durch einen Krieg gewonnen, der sie zertrümmern sollte!

## IV.

## Codex diplomaticus

zu dem vorhergehenden Aufsatze.

## I.

Df- und DefensivAllianzTractat zwischen der fränkischen Republik und Sr. Majestät, dem Könige von Sardinien, vom 5 April 1797.

„Das VollziehungsDirectorium der fränkischen Republik und Sr. Majestät, der König von Sardinien, welche durch alle Mittel, die in ihrer Gewalt sind, und durch eine engere Verbindung ihrer gegenseitigen Interessen; dazu beitragen wollen, schleunigstmöglich einen Frieden zu bewirken, der der Gegenstand ihrer Wünsche ist, und die Ruhe und das Glück Italiens sichern soll, haben einen Df- und DefensivAllianzTractat unter sich zu errichten beschlossen, und zu dem Ende mit ihren Vollmachten versehen, nemlich:

„Das VollziehungsDirectorium der fränkischen Republik, den Bürger Heinrich Jacob Wilhelm Clarke, DivisionsGeneral in den Armeen der fränkischen Republik, und

„Sr. Majestät, der König von Sardinien, den Ritter D. Clemens Damian von Priocca, GrossKreuz der Orden des heil. Mauritius und des heil. Lazarus, ersten StaatsSecretair Sr. Majestät im Departement der auswärtigen Angelegenheiten, und Vorseher dessen der innern Angelegenheiten;

„Welche, nach gegenseitiger Auswechslung ihrer Vollmachten, über Folgendes übereingekommen sind.

## Artikel 1.

„Es soll eine Df- und DefensivAllianz zwischen der fränkischen Republik und Sr. Majestät, dem

Könige von Sardinien, bis zum Frieden auf dem festen Lande, statthaben. Zu dieser Epoche soll die Allianz bloß defensiv, und auf Grundlagen errichtet werden, welche den gegenseitigen Interessen beider Mächte gemäß sind.

Art. 2.

„Da die gegenwärtige Allianz zur HauptAbsicht hat, den Abschluß des Friedens zu beschleunigen, und die künftige Ruhe Italiens zu sichern, so soll sie während des jetzigen Krieges ihre Vollziehung nur gegen den deutschen Kaiser haben, der die einzige Macht auf dem festen Lande ist, die sich so heilsamen Absichten widersetzt. Sr. Majestät, der König von Sardinien, wird neutral bleiben in Betref Englands und der andern Mächte, die noch im Kriege mit der fränkischen Republik sind.

Art. 3.

„Die fränkische Republik und Sr. Sardinische Majestät garantiren sich wechselseitig und mit aller ihrer Macht ihre dermaligen Besitzungen in Europa, solange die gegenwärtige Allianz dauern wird. Beide Mächte werden ihre Kräfte gegen den gemeinsamen auswärtigen Feind vereinigen, und den innern Feinden durchaus keinen, es sey mittelbaren oder unmittelbaren, Beistand leisten.

Art. 4.

„Das TruppenContingent, welches Sr. Sardinische Majestät sogleich, und zu Folge der gegenwärtigen Allianz, zu stellen hat, soll in 8000 Mann Infanterie, 1000 Mann Reiterei und 40 Kanonen bestehen. In dem Falle, da beide Mächte nöthig finden würden, das Contingent zu vermehren, soll diese Vermehrung durch zu dem Ende von dem VollziehungsDirectorium und von Sr. Majestät, dem Könige von Sardinien, bevollmächtigte Commissairs verabredet und bestimmt werden.

Art. 5.

„Das Contingent von Truppen und Artillerie soll bereit und in Novara versammelt seyn, und zwar 500 Mann Reiterei, 4000 Mann Infanterie und 12 FeldStücke, auf den 30sten des laufenden Monats Germinal (19 April); und der Ueberrest 14 Tage nachher.

„Das Contingent soll auf Kosten Sr. Majestät, des Königs von Sardinien, unterhalten werden, und unter den Befehlen des OberGenerals der fränkischen Armee in Italien stehen.

„Eine besondere, im Einverständniß mit diesem General zu entwerfende Convention, wird die Art des Dienstes dieses Contingents näher bestimmen.

Art. 6.

„Die Truppen, woraus solches besteht, werden nach dem Verhältniß ihrer unter den Waffen befindlichen Anzahl, an den in den eroberten Ländern ausgeschriebenen Contributionen, von dem Tage der Vereinigung des Contingents mit der Armee der Republik an, Theil haben.

Art. 7.

„Die fränkische Republik verspricht Sr. Sardinischen Majestät, bei dem allgemeinen oder ContinentalFrieden, alle Vortheile, welche die Umstände ihm zu verschaffen erlauben werden.

Art. 8.

„Keine der beiden contrahirenden Mächte kan mit dem gemeinsamen Feinde einen besondern Frieden schließen, und durch die fränkische Republik kan für die Armeen, welche Italien defenden, kein WaffenStillstand eingegangen werden, ohne daß Sr. Sardinische Majestät mit darin begriffen würde.

Art. 9.

„Alle in den Staaten Sr. Sardinischen Majestät aufgelegte, noch nicht entrichtete oder compensirte Contributionen sollen, unmittelbar nach der gegenseitigen Auswechslung der Ratificationen des gegenwärtigen Vertrags, aufhören.

Art. 10.

„Die Lieferungen, welche, von gleicher Epoche an, in den Staaten Sr. Majestät, des Königs von Sardinien, den fränkischen Truppen und den nach Frankreich abgeführten KriegsGefangenen gemacht worden, so wie diejenigen, welche Kraft besonders darüber eingegangener Conventionen stattgehabt, und von der fränkischen Republik noch nicht, in Gemäßeheit gedachter Conventionen, bezahlt oder compensirt worden sind, sollen

den Truppen, welche das Contingent Sr. Sardinischen Majestät bilden, in gleicher Natur zurückgegeben, und falls die zurückgebenden Lieferungen die Bedürfnisse des Contingents übersteigen sollten, der Ueberrest in baarem Gelde bezahlt werden.

Art. 11.

„Die beiden contrahirenden Mächte werden unverzüglich Commissairs ernennen, mit dem Auftrag, in ihrem Namen einen Handelsvertrag nach den Grundlagen zu unterhandeln, die in dem 7 Art. des zu Paris zwischen der fränkischen Republik und Sr. Majestät, dem Könige von Sardinien, geschlossenen Friedens festgesetzt worden sind. Bis dahin sollen die Posten und die HandelsVerhältnisse ohne Verzug wieder auf den Fuß hergestellt werden, worin sie vor dem Kriege sich befunden.

Art. 12.

„Die Ratificationen des gegenwärtigen Allianztractats sollen zu Paris, in möglichst kurzer Zeitfrist, ausgewechselt werden.

„Geschehen und unterzeichnet zu Turin, den 16 Germinal des 5ten Jahres der Einen und untheilbaren fränkischen Republik (5 April 1797).

Unterzeichnet: H. Clarke. Clemens Damian.

„Das VollziehungsDirectorium bestätigt und unterzeichnet den gegenwärtigen Allianzvertrag mit Sr. Majestät, dem Könige von Sardinien, der, im Namen der fränkischen Republik, durch den von dem VollziehungsDirectorium, durch den Schluß vom 13 Ventose (3 März), dazu ernannten und mit seinen Instructionen versehenen DivisionsGeneral, Heinrich Jacob Wilhelm Clarke, unterhandelt worden ist.

„Geschehen im NationalPallaste des VollziehungsDirectoriums, den 22 Germinal des 5ten Jahres der Einen und untheilbaren fränkischen Republik.“

Der Rath der Hundert ratificirte diesen Allianztractat den 23, und der Rath der Alten den 25 Oct. 1797.)

**Schluß des fränkischen VollziehungsDirectoriums, vom 26 Oct. 1797, wodurch der zu Paris am 10 Aug. geschlossene Friede mit Portugal für nichtig erklärt wird.**

„Das VollziehungsDirectorium, in Erwägung, daß die Königin von Portugal, statt die unbedingte Ratification des mit dem VollziehungsDirectorium, im Namen der fränkischen Republik, am 23 Thermidor des 5ten Jahres (10 Aug. 1797) geschlossenen Friedenstractats, in der darin festgesetzten Zeitfrist von 2 Monaten zu überschiken, ihre Festungen und HauptPosten der englischen Armee eingeräumt hat:

„Beschließt, daß der zwischen der fränkischen Republik und der Königin von Portugal am 23 Thermidor des 5ten Jahres geschlossene, und von Seiten gedachter Königin nicht ratificirte Friede als nicht geschehen anzusehen sey.

„Dem Minister der auswärtigen Verhältnisse wird aufgetragen, dem Hn. d'Aranjio Dazevedo, bevollmächtigtem Minister der Königin von Portugal, zu bedeuten, daß er sich ohne Zeitverlust aus dem Gebiete der Republik zu entfernen habe.

Unterzeichnet: Revelliere-Lepeaux, Präsident.  
Lagarde, GeneralSecretär.“

## 3.

**Proclamation des Generals Buonaparte,**  
vom 10 Oct. 1797, die Vereinigung der  
Landschaften Veltlin, Eeven und Bormio mit der Cisalpinischen Republik betreffend.

„HauptQuartier Passeriano, 19 Vendemiaire,  
Jahr 6.

„Die Völker von Veltlin, Eeven und Bormio sind gegen die Grauen Bünde aufgestanden, und haben sich im verklossenen Prairial für unabhängig erklärt.

„Die Regierung des FreiStaats von Graubünden, nachdem sie mehrere Mittel versucht, um ihre Unterthanen wieder zum Gehorsam zu bringen, suchte hierauf die Vermittelung der fränkischen Republik in der Person des Generals Buonaparte nach, und schickte den Hn. Gaudencio Planta, als ersten Deputirten, ah ihn ab.

„Da die Völker von Veltlin gleichfalls diese Vermittelung verlangten, so ließ der OberGeneral die beiderseitigen Abgeordneten in Montebello, den 4 Messidor (22 Jun.) zusammentreten; nach einer ausführlichen Besprechung nahm er, im Namen der fränkischen Republik, die erbetene Vermittelung an, und schrieb hierauf an die Graubündtner und Veltliner, daß sie, sobald wie möglich, ihm Deputirte schicken sollten.

„Die Völker von Veltlin, Eeven und Bormio schickten pünktlich die verlangten Deputirten; aber Monden vergingen, ohne daß die Regierung von Graubünden noch ihre Deputirten geschickt hätte, der wiederholten Erinnerungen ohngeachtet, die der Bürger Comeyras, Resident der fränkischen Republik in Chur, unaufhörlich dort machte.

„Am 6 Fructidor (23 August) ließ der OberGeneral, veranlaßt durch die Anarchie, woein Veltlin versank, der Regierung von Graubünden schreiben, daß sie ihre Deputirten noch vor dem 19 Vendemiaire (10 October) schicken sollte.



Der 19 Vendemiaire ist da, und die Graubünder Deputirten sind nicht gekommen.

„Es ist demnach keinem Zweifel unterworfen, daß, mit Verachtung der angenommenen Vermittelung der fränkischen Republik, die Graubünder die Frage eigenmächtig voraus entschieden haben, und daß die Weigerung, Deputirte zu schicken, ihren Grund nur in mächtigen Intriguen hat.

„Dem zu Folge, in Betracht

1. „daß die Redlichkeit und das Zutrauen der Völker von Weltlin, Cleven und Bormio gegen die fränkische Republik, von Seiten dieser letztern Beistand und ein gegenseitiges Betragen erfordern;

2. „daß die fränkische Republik, vermöge des von den Graubündern gemachten Ansuchens, zur Mittlerin und Schiedsrichterin über das Schicksal gedachter beiden Völker aufgerufen worden; und es

3. „außer allem Zweifel ist, daß die Graubünder die Capitulate oder Verträge, welche sie gegen Weltlin, Cleven und Bormio zu beobachten schuldig waren, verletzt haben, und deshalb diese wieder in die Rechte eingetreten sind, welche die Natur allen Völkern gibt;

4. „daß ein Volk nicht Unterthan eines andern Volkes seyn kan, ohne die Grundsätze des allgemeinen und natürlichen Rechts zu verletzen;

5. „Daß der Wunsch des Volkes von Weltlin, Cleven und Bormio dahin geht, mit der Cisalpinischen Republik vereinigt zu werden;

6. „daß die Gleichheit der Religion und Sprache, die natürliche Beschaffenheit des Locals, der Verbindungen und des Handels und Wandels, ebenfalls diese Vereinigung von Weltlin, Cleven und Bormio mit der Cisalpinischen Republik anrathen, von deren Gebiete diese drei Länder ehemals Theile waren;

7. „daß nach einem Schlusse der Gemeinden, welche die drei GrauenBünde ausmachen, der Ausweg, den der Vermittler hätte treffen können, das Weltlin mit seinen Zugehörden zum vierten GrauenBunde zu organisiren, vermorsen worden ist, und daß mithin dem Weltlin gegen die Tyrannei keine

andre Zuflucht bleibt, als in der Vereinigung mit der Eisalpinischen Republik —

„Beschließt der OberGeneral hiemit, Kraft der Vollmacht, womit er von der fränkischen Republik versehen ist, und nach dem Ansuchen, wodurch die Graubünder und Veltliner deren Vermittelung angerufen haben:

„Daß es den Völkern von Veltlin, Eieven und der Grafschaft Bormio frei stehen soll, sich mit der Eisalpinischen Republik zu vereinigen.

Unterzeichnet: Buonaparte.“

(Zu Folge dieser Proclamation erklärte das VollziehungsDirectorium der Eisalpinischen Republik, in seiner Sitzung vom 22 Oct., daß, von diesem Tage an, Veltlin, Eieven und Bormio, ihrem Ansuchen gemäß, mit dieser Republik vereinigt, und ihre Gebiete wesentliche Bestandtheile derselben seyn sollten.)

## V.

### Teutscher Reichstag.

#### Acten Stüke,

das FriedensGeschäft zwischen der fränkischen Republik und dem teutschen Reiche betreffend.

Kaiserl. HofDécret an die allgemeine ReichsVersammlung zu Regensburg, den ReichsFriedensCongreß betreffend, d. d. Wien, 1 Nov. 1797.

„Von der römischkaiserl. Majestät, Franz II., unsers allernädigsten Herrn wegen, den bei gegenwärtiger allgemeinen ReichsVersammlung anwesenden, des heil. röm. Reichs Kurfürsten, Fürsten und Ständen fürtrefflichen Rätthen, Botschaftern und Gesandten in Gnaden anzufügen.

„Er. römischkais. Majestät sey die reichstägliche Erklärung allerunterthänigst vorgelegt worden, welche die allgemeine Reichs-

Versammlung nach gepflogener herkömmlichen Berathschlagung in den drei ReichsCollegien über das den 18 Jun. des laufenden Jahres erlassene allergnädigste HofDecret beschloffen, und den 11 August an Se. kaiserl. Majestät in gebührender Ehrfurcht gelangen ließ.

„Die darinn hervorleuchtenden patriotischen Gesinnungen und bezeugte Theilnahme an der ReichsfriedensAngelegenheit gereichten Sr. kaiserl. Majestät zur besondern reichsoberhauptlichen Zufriedenheit. Zugleich geruheten Allerhöchstdieselbe zu genehmigen, daß nunmehr die, zur Austrückung der zum FriedensGeschäft bestimmten ReichsDeputation erforderliche, bereits beschlossene und allergnädigst ratificirte ReichsInstruction, samt der Vollmacht, mit Beirückung an gehörigen Orten der kaiserlichen Genehmhaltung, sodann erstere mit der bei der Re- und Correlation von den Ständen beschlossenen Abänderung, letztere mit Einsthaltung der unmittelbaren freien ReichsRitterschaft, nach der im kaiserl. HofRatificationsDecret vom 19 Nov. 1795 ausgedrückten Intention, auszufertigen sey.

„Nebst dem hegen Se. kaiserl. Majestät zu den durch einen allgemeinen ReichsSchluß eines ausgezeichneten Vertrauens gewürdigten deputirten Ständen die feste reichsväterliche Zuversicht, und fodern auch diese wiederholt, im Namen der Geseze, und Kraft Ihrer durch die Geseze bestehenden kaiserlichen Auctorität, dringendst dazu auf, daß sie, in stets lebhafter Erinnerung der schweren Pflichten eines ReichsDeputirten, dem großen ErhaltungsGesez der Einheit und Gesamtheit des teutschen Reichs in gesetzlicher Verbindung mit dessen OberHaupt unverrückt getreu, das gemeinsame Interesse und Wohl des teutschen Vaterlands mit edlem PflichtGefühl und teutscher Standhaftigkeit wirksamst unterstützen, und also, vereint mit ihrem ReichsOberHaupt, den längstgewünschten, auf die Basis der Integrität des Reichs und seiner Verfassung zu gründenden, billigen und anständigen Frieden bestens befördern und beschleunigen werden.

„In eben dieser gerechtesten Zuversicht haben auch Se. kaiserl. Majestät AllerhöchstIhre Bemühungen für die baldige Eröffnung des Congresses, seit dem erlassenen HofDecret vom 18 Jun. dieses Jahres, ununterbrochen fortgesetzt, und es dient

Allerhöchstdenselben zur großen Beruhigung, endlich der allgemeinen Reichsversammlung den Erfolg hiervon mittheilen zu können, daß die, in der Friedensgeschichte dieses Jahrhunderts schon berühmte, Stadt Rastadt zum Orte des FriedensCongresses ausersehen sey. Um ihre friedliebenden Wünsche und aufrichtige Bereitwilligkeit zur baldigsten Herstellung des allgemein gewünschten öffentlichen Ruhestandes forthin durch die That selbst vor dem gesammten Publikum zu bestätigen, verfügen demnach Allerhöchstdieselben, vermöge der Ihnen zustehenden Vollziehungsgewalt der Reichsschlüsse, daß nunmehr sämtliche deputirte Reichsstände binnen des möglichst kürzesten Zeitraums ihre, in der gerechtesten reichsoberhauptlichen Erwartung Sr. kaiserl. Majestät, durch constitutionsmäßige Bestimmungen, teutsche Redlichkeit und biedern Sinn achtungswürdige Abgeordnete an den gedachten VersammlungsOrt abschicken, damit sofort zur Beginnung des großen Werks unverweilt geschritten, und der so sehnlich erwartete ReichsFriedensCongreß ohne den mindesten Verzug eröffnet werden könne, wozu AllerhöchstSie, in Ihrer reichsoberhauptlicher Eigenschaft, Ihren wirklichen kaiserl. GeheimenRath und Kämmerer, Ritter des goldenen Blieses und St. StephanOrdens Großkreuz, des heil. röm. Reichs Grafen von Metternich, Winneburg und Beilstein, als Ihren kaiserlichen Bevollmächtigten zu bestimmen, allergnädigst geruhet haben.

„Schließlich geben Sr. kaiserl. Majestät dem gesammten Reiche, nach so vielen bereits an Tag gelegten unsäugbaren Proben Ihres wahren reichsväterlichen Wohlwollens, auf das geneigtwilligste die Zusicherung des nachdrücklichsten kaiserlichen Schutzes bei dem bevorstehenden höchst wichtigen FriedensGeschäfte, um welchen die allgemeine Reichsversammlung Sr. kaiserl. Majestät den 11 August dieses Jahrs so angelegentlichst gebeten hat: Allerhöchstdieselbe halten sich aber auch Ihrer Seits berechtigt und verpflichtet, das gesammte Reich zu dem gemeinsamen Beistand und zu der Unterstützung aufzufodern, die das gemeinsame ReichsVerband, die allgemeine verbindliche Theilnahme an dem Schicksal des teutschen Vaterlands, die Liebe und theuerste Pflicht zur Aufrechthaltung des teutschen Staatskörpers und dessen Verfassung, Allen und Jeden besonders auferlegen.

„Es verbleiben übriges Se. kaiserl. Majestät den des heil. röm. Reichs Kurfürsten, Fürsten und Ständen fürstlichen Rätthen, Botschaftern und Gesandten mit kaiserlichen Gnaden wohl gewogen. Signatum zu Wien, unter Ihro kaiserl. Majestät hervorgedrucktem kaiserl. SecretInsiegel, den 1 Nov. im Jahre 1797.

(L. S.)

F. zu Colloredo Mannsfeld.  
Peter Anton Frank mppr.”

(Die Verhandlungen des Reichsfriedenscongresses zu Rastadt folgen künftig unter einer eignen Rubrik.)

## VI.

Ueber den Ursprung und die wahre Beschaffenheit der neuesten Weiterungen zwischen den FreiStaaten Frankreich und Nordamerika.

Es war eine sehr auffallende Erscheinung, als neuerlich die FreiStaaten Frankreich und Nordamerika, die durch so viele Bande auf's engste mit einander vereinigt seyn sollten, mit einemmal in weitausehende Weiterungen geriethen, die einen nahen förmlichen Bruch zwischen ihnen drohten. Um demselben zuvorzukommen, sind nun zwei Abgesandte von den Vereinten FreiStaaten in Paris eingetroffen; und bei dieser Gelegenheit ward in den dortigen TagBlättern folgender (wahrscheinlich von dem Minister der auswärtigen Angelegenheiten, Talleyrand Perigord, verfaßter) Aufsatz bekannt gemacht, der über den Ursprung jener Weiterungen und über den dermaligen eigentlichen Stand der Streitfrage so viel Licht verbreitet, daß wir ihn unsern Lesern hier mittheilen zu müssen glauben.

„Ein durch Hn. Jay geschlossener HandelsVertrag ist die eigentliche Quelle der Weiterungen, die wir hier in ih-

rer wahren Gestalt darlegen wollen. Dieser Vertrag ward zu London den 19 Nov. 1794 geschlossen. Er ward in dem Senat der Vereinten FreiStaaten von NordAmerika, mit Ausnahme eines einzigen Artikels, den 24 Jun. 1795 ratificirt. Seine Geschichte ist folgende.

„Bekanntlich theilen sich die NordAmerikaner in zwei stark erklärte Parteien ab. Die eine besteht aus Handelsleuten, und bildet in der Regierung und in der Legislatur die Mehrheit; die ist die englische Partei. Die andre besteht aus denjenigen, die sich mit dem Ackerbau beschäftigen; sie macht die Masse des Volkes aus, und hat mehr Anhänglichkeit für Frankreich und für die Grundsätze, welche die Revolution herbeiführten. Die letztern haben nicht vergessen; daß sie Frankreich die Freiheit zu danken haben, die ihnen theuer ist. Die erstern erinnern sich, daß sie ursprünglich Britten sind. Wenigstens geben beide Theile diesen Grund von ihren verschiedenen Gefinnungen an.

„Durch einen im Jahre 1783 zu Paris geschlossenen DefinitivFriedensTractat hatte England die Unabhängigkeit von NordAmerika anerkannt. Dieser Tractat bestimmte die Grenzen und einige andere Punkte.

„Schon vor dem Anfange des jezigen Krieges hatten die Gegenstände Anlaß zu einigen Weiterungen gegeben. Die Truppen des Königs von England hatten nicht die in dem Tractat vorgezeichneten DemarcationsLinien beobachtet. Die Engländer hatten Negern aus den Vereinten FreiStaaten hinweggenommen. Einige amerikanische Schiffe waren, Kraft eines am 6 Nov. 1793 erlassenen Befehls, durch englische Schiffe geplündert und hinweggenommen worden, unter dem Vorwand, daß sie mit den fränkischen Antillen auf einen andern Fuß, als es vor dem Kriege üblich gewesen, Handel trieben &c. &c.

„Dieses letztere Factum weckte die Aufmerksamkeit der amerikanischen Kauffahrer. Ueberall erhob sich laute Misbilligung. In der Legislatur sprach man von Krieg, wenn den Beschwerden Amerika's nicht abgeholfen werden würde. Die Regierung zog gütliche Mittel vor. Sie schickte einen Unterhändler nach London; ihre Wahl fiel auf Hn. Jay.

„Die Chronik behauptet, daß Hr. Jay sich zu London durch

die Minister, die Höflinge, die edlen Lords bestritten lies, außerdem durch die Klagen über eingebildete Beschwerden, die das brittische Ministerium in einem hohen Tone ihm entgegensetzte, vom wahren Wege abgeführt, erinnerte er sich nicht mehr, daß er selbst die Beschwerden seiner Mitbürger mitbrachte, und eigens abgeschickt worden war, um deren Abstellung zu fordern. Er fand kein andres Mittel, sich aus diesem Labyrinth herauszuwinden, als daß er selbst die Abschließung eines HandelsVertrags mit England nachsuchte.

„Dieser Vertrag begünstigt auf eine ungeweidentige Art die Interessen Englands zum Nachtheile Frankreichs und mehrerer andern Mächte, z. B. Hollands, Preussens und Schwedens, und verletzt offenbar, in mehreren wichtigen Artikeln, die vorhergehenden, zwischen Frankreich und den Vereinten FreiStaaten geschlossenen Verträge.

„Man muß sich erinnern, daß ein den Amerikanern vortheilhafter HandelsVertrag, welchen Franklin, Deane und Lee unterhandelt hatten, zwischen Frankreich und den Vereinten FreiStaaten, zugleich mit einem AllianzTractat, den 6 Febr. 1778 abgeschlossen worden war.

„Wenn man diese Tractaten von Paris mit dem zu London durch Hn. Jay unterhandelten vergleicht, so gibt diese Parallele Stoff zu sehr auffallenden Betrachtungen.

„Zu Anfang des jezigen Krieges war die Frage davon, die Allianz zwischen Frankreich und Amerika zu erneuern; aber Amerika lenkte dem Vorschlag aus. Im Gegentheil suchte es selbst, auf das geoffentlichste, seine neuen Freundschafts- und HandelsVerhältnisse und seine innige Verbindung mit dem Cabinet von London.

„Im Jahre 1778 verschwendeten die Franken ihre Schätze und ihr Blut zu Gunsten der Amerikaner, die damals im Kriege mit dem Könige von GrosBritannien waren. Im Jahre 1794 schloß Amerika mit diesem Könige den günstigsten Tractat, zu einer Zeit, wo derselbe den erbittertsten Krieg gegen die Franken führte.

„Zur ersten Epoche war es in Frankreich, in Paris selbst, wo die Tractaten zwischen Frankreich und den Vereinten FreiStaaten unterhandelt wurden; man stipulirte darin, in freund-

schaftlichem Einverständniß, die Interessen der beiden alliirten Nationen gegen die, welche man als ihren gemeinschaftlichen Feind betrachtete. Jetzt hingegen war es in London, wo man, ohne Frankreichs Vorwissen, unterhandelte, in Philadelphia, wo man, mit Verheimlichung, Artikel genehmigte, welche geradezu Frankreichs Interessen zu Boden treten.

„Diese Züge bewiesen, um den mildesten Ausdruck zu wählen, die wenig freundschaftlichen Gesinnungen der Amerikaner, und Iudiaten den Franken klar den Bruch der Allianz an, die bis dahin zwischen beiden Völkern bestanden hatte. Um sich davon zu überzeugen, darf man nur die Artikel des durch Hn. Jay unterhandelten Vertrags der Reihe nach durchgehen.

1. „Die 8 ersten Artikel haben zur Absicht, die Gränzen zu bestimmen. Sie weisen um jeden englischen Posten her einen gewissen Umkreis auf dem Boden der Vereinten FreiStaaten an, wovon in dem Independenz-tractat von 1783 keine Frage war. Diese Umkreise, deren Umfang nicht bestimmt ist, müssen das Innere der Amerikanischen Gränzen mit englischen Colonien bevölkern.

„Durch die nämlichen Artikel bewilligt man den Britten die freie Schifffahrt auf den Seen und Flüssen, welche die Vereinten FreiStaaten durchströmen, obgleich eben diese Freiheit ihnen von den Britten, auf ihren eignen Flüssen, nur unter sehr einschränkenden Bedingungen gestattet wird.

„Die Britten werden, ohne einiges Aequivalent, zum gemeinschaftlichen Besitze des Landes gegen Morgen, vom Mississippi zugelassen u.

„Diese Facta gehen zwar allerdings eigentlich nur die Amerikaner an; aber sie zeigen doch den Geist des Wohlwollens und der VorGunst, worinn der Tractat verfaßt ward. Man wird bis noch mehr aus den folgenden Artikeln ersehen.

2. „Der 9te Artikel setzt fest, daß die Unterthanen von GroßBritannien und die Vereinten Amerikaner, welche gegenwärtig Ländereien im Umfang der Gebiete der einen oder der andern Nation besitzen, derselben auf gleiche Weise, wie die Eingeb.



bohren des Landes, genießen, und nie wie Fremde betrachtet werden sollen.

„Das relative Verhältniß der derartigen Ländereien ist nicht bestimmt angegeben. Sind die ausgewanderten Amerikaner mit in diesem Artikel begriffen? In jedem Falle folgt wenigstens daraus, daß die Vereinten FreiStaaten, mitten unter sich Britten als Besitzer von Ländereien haben werden, Britten in ihren Häfen, und überall Britten.

„Als im Jahre 1778 die Franken dem amerikanischen Volke alles, was es foderte und vorzüglich die Befreiung von dem Erbschaftsrechte (*droit d'aubaine*) verwilligten, behielt man sich wenigstens das Recht vor, gegenseitig Massregeln gegen das Uebermaas der Einwanderung zu nehmen. Aber hier ist lediglich nichts vorbehalten: die Kinder und Enkel dieser zahlreichen Unterthanen Grossbritanniens können bis ins unendliche einwandern, und allenthalben auf dem Boden der Vereinten FreiStaaten jene Pflanze des Royalismus anbauen, die so gerne wieder von der Wurzel ausschlägt. Vor 20 Jahren waren die Britten in den Vereinten FreiStaaten nicht so beliebt; man war ein bißgen misstrauischer gegen sie: man glaubte damals, sie nicht weit genug von diesen Staaten, von ihren Häfen und Gränzen entfernt halten zu können.

3. „Der rote Artikel spricht von dem Falle des Krieges, der zwischen den beiden contrahirenden Theilen eintreten könnte. In diesem Falle sollen die Fonds, welche PrivatPersonen in öffentlichen Banken und in besondern Kassen liegen haben, in keinem Falle in Vorschlag genommen, oder confiszirt werden können, „weil es,“ — wie der Artikel hinzufügt — „ungerecht und unpolitisch ist, daß die Schulden und Verpflichtungen, welche durch Individuen eingegangen worden sind, die gegen einander oder gegen ihre beiderseitigen Regierungen Zutrauen hegen, durch die NationalGewalt, wegen NationalMisverhältnissen und Streitigkeiten, sollten vernichtet oder geschwächt werden können.“ Dieser letztere Paragraph ist in Wahrheit ganz das, was man Philosophie nennen kan. Man weiß, wie Grossbritannien nur erst noch diese erhabene Theorie in Ausübung gebracht; man weiß, wie philosophisch es die besondern

Fonds der holländischen Handelsleute respectirt hat, die — hier nur im Vorbeigehn gesagt — die ersten und die letzten Freunde des amerikanischen Volkes waren. Philosophie bei Seite gesetzt: wie konnte dieses Volk, das weder Flotten noch Armeen hat, sich entschließen, diese Waffe aus der Hand zu geben, die einzige, deren es sich hätte bedienen können, im Fall es sich über das Benehmen Großbritanniens zu beklagen gehabt hätte? Ist das nicht eben so viel, als sich seinem Feinde mit gebundenen Händen überliefern?

4. „Durch den 12ten Artikel verpflichten sich die Amerikaner, aus den Vereinten FreiStaaten in keinem Theil der Welt, während des jezigen Krieges, und zwei Jahre nachher, weder Zucker noch Cacao, noch Kasse, noch Baumwolle auszuführen, ohne Unterschied, ob diese Artikel von den fränkischen, oder von den englischen oder spanischen Inseln her bezogen würden. Der Cacao ist ein Product der spanischen Besitzungen. Die Vereinten FreiStaaten selbst erzeugen Baumwolle.

„Dann soll ferner den amerikanischen Kauffahrern nicht erlaubt seyn, nach den brittischen Niederlassungen auf andern Schiffen, als von 70 Tonnen, zu segeln. Und wie können denn die Amerikaner auf dergleichen Schiffen sowohl ihr Bauholz, als die andern voluminösen und großen Raum einnehmenden Produkte ihres Gebietes transportiren? . . . Wenn man die vorübergehenden Artikel einer ausgezeichneten Nachgiebigkeit und Vorliebe für Großbritannien zuschreiben mußte, so kan man sich nicht enthalten, hier endlich das Wahre zu sehen, und es zu nennen, was es ist — selavische Unterwerfung.

„Man beherzige ferner, gegen welche von allen Mächten dieser 12te Artikel eigentlich allein gerichtet ist! Durch den 9ten Artikel des im Jahre 1778 zwischen Frankreich und Amerika geschlossenen AllianzTractats hatte dieses letztere seinen Befreiern ihre Besitzungen in Amerika garantirt. Es ist nur zu bekannt, daß bis izt die Vereinten FreiStaaten diesen Artikel ihres Tractats nicht geradezu und unmittelbar erfüllen konnten. Frankreich entschuldigte sie dessfalls; aber war dis ein Grund, im umgekehrten Sinne zu handeln? Zweit nur

aber ihre neue Uebereinkunft mit den brittischen Inseln nicht darauf ab, zugleich sowohl deren Verproviantirung zu erleichtern, als die der fränkischen Antillen schwerer zu machen? Werden die amerikanischen Schiffe den Britten kein Mittel gewähren, sich in dem Besitze von Martinique zu behaupten?

„Durch den nemlichen 12ten Artikel wird noch ferner festgesetzt, daß während des jezigen Krieges, und zwei Jahre nachher, die Entscheidung der Frage: ob zwischen den Britten und den Amerikanern die Neutralität der Schiffe auf Handels-Waaren anwendbar sey? angesetzt bleiben soll. Diese Frage ist durch verschiedene Verträge zwischen Amerika und Frankreich, zwischen Amerika und Holland, Preussen und Schweden, bejähend entschieden worden. Obige Clausel ist zwar nicht eigentlich ein Eingriff gegen jene Verträge, weil es im Grunde nicht von dem Vereinten Amerika abhängt, die Britten wollen zu machen, was sie nicht wollen: inzwischen ist darum doch nicht minder klar, daß dieser Artikel ganz zum Nachtheile der Franken ist; denn aus dieser übergroßen Gefälligkeit folgt nicht weniger, als daß die Britten die Handels-Waaren der Franken auf den amerikanischen Schiffen, und namentlich das Getraide, welches diese letztern etwa an die Franken verkauft, mit Fug und Recht plündern können; und daß weder die Franken, noch die Holländer, noch die Preussen, noch die Schweden auf eben diesen Schiffen die Kauf-Waaren der Britten hinwegnehmen können. Dem amerikanischen Senat würde es mehr Ehre gebracht haben, den Tractat, schon dieses einzigen Artikels wegen, zu verwerfen, als es ihm jemals Vortheil bringen könnte, daß er solchen angenommen hat.

5. „Durch den 13ten Artikel wird den Amerikanern gestattet, mit den brittischen Niederlassungen in Ost-Indien HandelsVerkehr zu treiben; aber unter andern Einschränkungen sollen alle aus diesem Lande gezogenen Waaren nirgend anders ausgeschifft werden dürfen, als in den eignen Häfen der Vereinten Freistaaten. Demnach können also die Amerikaner dasjenige, was sie etwa aus den brittischen Colonien in Ost-Indien gezogen, weder nach Canton, noch in irgend einem andern Theil der Welt

bringen: und so vernichten sie, so viel sie können, durch ihr eigenes Beispiel, die Freiheit der Meere!

„Der 14, 15, 16 und 17te Artikel enthalten die Reglements ihres Handels und ihrer neuen innigen Freundschaft mit England.

6. „Der 1ste Paragraph, welcher die Waaren aufzählt, die künftig zwischen ihnen für Contrebande gehalten werden sollen, begreift in diesem Verzeichniß wesentliche Artikel, die, nach dem Tractat mit Frankreich und nach denen mit den obgedachten Mächten, freie Waaren waren. Diese Artikel sind: SchiffsBauholz; Pech und Harz, Kupfer, Blech, Seilerwerk, kurz alles, was zum SchiffsBau gehört. Demnach würden die Amerikaner glauben, daß sie, nach den Worten des Tractats, den sie mit Frankreich haben, der brittischen Marine alle die Artikel liefern könnten; und sie würden solche, nach dem Inhalt des durch Hrn. Jay unterhandelten Tractats, nicht mehr an Frankreich, Holland, Preussen und Schweden liefern können.

7. „Der 21ste Artikel verfügt, daß die Amerikaner keine Commission nehmen, noch feindlich gegen Großbritannien in den Armeen oder Flotten seines Feindes sollen agiren können; und umgekehrt.

„Hr. Jay würde vielleicht seinem Lande und der Menschheit einen bessern Dienst erzeigt haben, wenn er ein wirksames Mittel hätte finden können, Großbritannien zu verhindern, durch das Pressen die amerikanischen Matrosen zu zwingen, auf seinen Flotten zu dienen.

8. „Endlich sind der 24 und 25te Artikel die, welche unter allen die schwersten Bedingungen enthalten; Bedingungen, worin die förmlichste Verletzung des Tractats von 1778 liegt. Um hierüber urtheilen zu können, rufen wir hier zuvörderst den Text des Artikels des letztern Tractats ein:

„Es soll für die Priegsschiffe der einen und der andern Macht und für die Corsaren erlaubt seyn, ungehindert überall hin, wo sie wollen, die den Feinden abgenommenen Schiffe und Waaren einzuführen, ohne gehalten zu seyn, den Offizieren der Admiralität, oder einem andern Richter, irgend eine Abgabe zu bezahlen, so oft sie in den Häfen der einen oder der andern Macht ankommen und einlaufen: diese Arten von Preisen können nicht verhaftet noch angehalten werden; die Visitatoren,

„oder andre Offiziere dieser Orte, können die gedachten Prisen nicht visitiren, noch einige Untersuchung in Betreff ihrer Rechtmäßigkeit vornehmen, sondern solche sollen zu allen Zeiten unter Segel gehen, abreisen und ihre Prisen an die in ihren Commissionen, welche die Commandanten der Kriegsschiffe vorzuzeigen gehalten sind, benannten Orte abführen können. Im Gegentheil soll allen und jeden, welche Prisen von den Unterthanen, oder dem Volke, oder den Gütern des einen oder des andern der contrahirenden Theile gemacht haben, in ihren Häfen weder Schutz noch Zuflucht gegeben werden. Wenn sich hinzwischen doch zutrüge, daß einige dergleichen Schiffe, durch üble Witterung, oder die Gefahr des Meeres gezwungen, in ihre Häfen kämen, so sollen alle dienlichen Mittel mit Nachdruck angewendet werden, um sie wieder auf das schleunigste sich daraus entfernen zu machen.“ (Art. 17 des Tractats von Paris von 1778.)

„Diese letztere Clausel war offenbar zwischen Amerika- und Frankreich eine Art von Privilegium, wovon jede andre Nation ausgeschlossen seyn sollte; sie war sogar in den Tractat der einzige Zug, vor das Wohlwollen der Amerikaner in Betreff der Franken bezeichnete. Warum und wie bewilligten sich damals beide Völker die ausschließende Privilegium? Es war, wie wir bereits sagten, zu einer Epoche, wo Amerika entschlossen war, beständig gemeine Sache mit Frankreich zu machen, und die Britten nicht weit genug von seinen Küsten entfernen zu können glaubte.

„Man denkt sich's wohl, daß dieser Artikel den amerikanischen Botschafter in Verlegenheit setzte. Lord Grenville forderte, daß England wie die am meisten begünstigte Nation behandelt würde. Man half sich daher auch durch eine kleine List. Man copirte fast Wort vor Wort in dem Tractat von 1794 den obigen Artikel des Tractats von 1778. Auf solche Art sind die Franken auf der einen Seite immer Besitzer dieses ausschließenden Privilegiums, wovon Großbritannien gleichfalls den ausschließenden Besitz erhält. Man kan diese große Feinheit nicht anders als bewundern!

„Nur hat Hr. Jan, der wahrscheinlich das Geschrei fürchtete, welches eine so grobe Verletzung des Tractats von Paris

natürlich nach sich ziehen mußte, in den von London eine Einschränkung einfließen lassen, die hier bemerkt werden muß:

„Nichts von allem dem, was hierin enthalten ist, soll auf eine Art ausgelegt werden, oder eine Wirkung haben, die den mit andern Souverains oder Staaten bestehenden öffentlichen und ältern Verträgen entgegen wäre; und beide contrahirende Theile kommen dahin überein, daß künftig weder durch den einen noch durch den andern irgend ein Tractat geschlossen werden soll, der nicht mit dem gegenwärtigen Artikel vereinbar wäre.“

„Kann man sich eine elendere Ausflucht denken? Ist diese Modification, womit man inzwischen in Amerika sich zu begnügen schien, nicht ein leerer blauer Dunst? Wie soll man mit einer solchen Clausel die beiden andern Artikel vereinigen? Wenn die Britten, die mit einer fränkischen Priße in einen amerikanischen Hafen kommen, in diesem Hafen aufgenommen werden, so ist der Vertrag von 1778 gebrochen. Wenn sie nicht aufgenommen werden, so ist der Vertrag von 1794 gebrochen.“

„Die Stipulationen der vorhergehenden Artikel konnten wenigstens nicht ganz von dem eignen Willen, von dem alleinigen Factum der Vereinten FreiStaaten abhängen; aber diese ist, von ihrer Seite, eine förmliche, freie und willkührliche Vergünstigung. Unter welche Spitzfindigkeiten man auch immer diese Wortbrüchigkeit verhüllen mag, so bleibt es doch immer wahr und ausgemacht, daß die Amerikaner, nachdem sie den Artikel des ersten Vertrags unterschrieben hatten, nicht, ohne ihn offenbar zu verletzen, den zweiten unterschreiben konnten.“

„Das sind Facta, nach deren Darlegung es allerdings auffallend seyn muß, wie selbst ein fränkischer VolksRepräsentant (Pastoret), im Rathe der Fünfhundert, als Sachwalter des Tractats von 1794 auftreten konnte. Aus diesen so einfachen Notizen kan man ferner auch leicht beurtheilen, wie die fränkische Regierung sich gegen die neuen von Philadelphia angekommenen Unterhändler benehmen wird.“







## I.

Vollständige Geschichte und ActenStücke  
der neuesten FriedensUnterhandlungen zwischen  
Frankreich und GrosBritannien.

## S. I.

## E i n l e i t u n g.

Schon als zu Ende des Jahres 1794 zum erstenmal im NationalConvent über Frieden gesprochen ward, stellte derselbe folgende zwei unabweichliche HauptGrundsätze auf:

1. Die fränkische Republik wird nicht anders Frieden schließen, als so, daß sie ewige und unveränderliche NaturGränzen da, wo ihr solche noch fehlten, erhält, d. i. gegen Italien die Alpen, gegen Deutschland den Rhein;

2. sie wird nicht überhaupt, sondern nur mit jeder gegen sie im Kriege stehenden Macht einzeln Frieden schließen.

Bekanntlich hat sie nun, trotz allen Erschütterungen in ihrem Innern und allen Wechselln des WaffenGlükes, den ersten großen Gegenstand erreicht, und zwar durch nichts mehr, als daß sie nie den zweiten aus dem Auge verlor.

Am schwersten ward es ihr, das System von SeparatFrieden gegen Oestreich und GrosBritannien durchzusetzen: nur Buonaparte, durch seinen kühnen Siegeslauf von der Pique bis an die Mur, vermochte den fürchterlichen Bund zwischen unermeßlicher militairi-

scher Bevölkerung und unermesslichen Hilfsmitteln, die ihnen Mobilität gaben, zu zerreißen.

Die Abschließung der Präliminarien von Leoben veranlaßte das brittische Kabinet, einen neuen Antrag auf FriedensUnterhandlungen zu thun, welche zur nemlichen Zeit in Lillo eröffnet wurden, da Buonaparte in Montebello mit Oestreich den Definitiv-Frieden unterhandelte.

Leicht ließ sich's bei dieser Concurrenz voraussehen, daß Frankreich mit seinem alten und izt noch einzigen Rivalen, Großbritannien, wohl nur zuletzt Frieden schließen; daß es sich die Gelegenheit offen zu halten suchen würde, nach der Pacification des Continents ihm solchen nach Willkür zu dictiren, oder sich mit seiner ganzen Macht auf es hinzustürzen, auch hier die Versäumnisse der Monarchie nachzuholen, und durch die Republikanisirung von Irland der englischen Macht auf immer den HauptNerv abzuschneiden, oder vielleicht gar eine Landung auf England selbst zu wagen, die, wenn sie glückte, in einem Lande voll von GährungsStoff leicht eine der fränkischen ähnliche Revolution hervorbringen könnte.

Schon der erste Anfang der neuen Unterhandlung war nicht von günstigem Vorzeichen. Das brittische Kabinet schickte auch dißmal wieder den Lord Mallesbury, dessen Person noch von der ersten Unterhandlung her den Franzosen verdächtig und verhaßt war. Diese setzten dem alten und verschmitzten Diplomaten nicht weniger als drei, oder eigentlich vier Bevollmächtigte entgegen. Der erste, Präsidant der Gesandtschaft, war Le Tourneur, vormaliges Mitglied des VollziehungsDirectoriums: zu seiner Seite waren Pleville le Pelley und Maret; jener, ein alter, tapfrer SeeOffizier, dem unter Sufren ein Fuß abgeschossen worden war, seitdem SeeMinister mit dem Grade eines GegenAdmirals; dieser, ein Mann von Geist und Gewandheit, der im Jahr 1793 als Gesandter nach Neapel bestimmt, aber mit Semone

villle, der in gleicher Absicht nach Konstantinopel gehen sollte, an der Gränze von Graubünden durch Mailändische Ebirren ergriffen, als StaatsGefangener in das innere Oestreich abgeführt, und erst zu Ende von 1795 mit den von Dumouriez ausgelieferten Deputirten wieder freigegeben worden war. Ueberdis sollte auch noch der GeneralSecretär der Gesandtschaft, Colchen, seiner großen diplomatischen Kenntnisse wegen, allen Conferenzen mit bewohnen.

Den 4 Jul. traf Lord Malmesbury in Lille ein, und den 16 Sept. ward ihm der Befehl der fränkischen Regierung bekannt gemacht, sich von da innerhalb 24 Stunden nach England zurückzugeben.

Es ist charakteristisch für unser ZeitAlter und ein unschätzbare Gewinn für die Geschichte, daß Verhandlungen über die wichtigsten StaatsHändel, die sonst in unzugänglichen Archiven moderten, izt schon in den ersten Jahren, oft sogar Monaten, zur allgemeinsten Publizität gelangen. Da wir uns immer mehr bestreben werden, in diesen Annalen, ausser einer treuen und unparteyischen Geschichte unsrer Zeit, zugleich auch eine möglichst vollständige UrkundenSammlung zu derselben zu liefern: so erhalten die Leser hiebei das ganze Convolut der Verhandlungen in Lille, so wie König Georg III es, am 3 November, den beiden Häusern seines Parlaments vorgelegt hat.

## §. 2.

Sammlung der ActenStücke, die FriedensUnterhandlungen zu Lille betreffend.

## I.

Offizielle Note. Lord Grenville an den Minister der auswärtigen Angelegenheiten der fränkischen Republik.

„Die Unterzeichnung der Präliminarien eines Friedens, dessen endliche Abschließung dem Kriege auf dem festen Lande ein Ende machen soll, scheint den zwei Regierungen von Großbritannien und Frankreich einen günstigen Anlaß und neue Leichtigkeit zur WiederAuffassung der FriedensUnterhandlungen zu bieten, da ein Theil der Hindernisse, welche dieses heilsame Werk verzögert haben würden, dadurch aus dem Wege geräumt ist, und die zu verhandelnden Interessen nach diesem Ereigniß nicht mehr so vielmüßig sind.

Der Londner Hof, stets von dem Verlangen befeelt, solche Maßregeln vorzukehren, welche zur Beförderung dieses, für das Glück beider Nationen so wichtigen Endzwecks am meisten beitragen können, ermangelt nicht, der fränkischen Regierung die Versicherung von der Fortdauer dieser seiner Gesinnungen zu ertheilen. Unterzeichneter ist bevollmächtigt, dem Minister der auswärtigen Angelegenheiten den Vorschlag zu thun, ohne ZeitVerlust und auf die Art, welche man für die zweckmäßigste halten wird, in die Erörterung der Absichten und Forderungen jedes Theiles einzugehen, um sich über die Präliminarien eines Friedens zu vergleichen, der auf dem künftigen Congress definitiv zu Stande gebracht werden soll.

Sobald man über die Form dieser Unterhandlung einig seyn wird, ist die brittische Regierung bereit, ihrer Seits dazu mitzuwirken, indem sie die dienlichsten Maßregeln ergreifen wird, um die Wiederherstellung der öffentlichen Ruhe zu beschleunigen. Westminster, den 1 Jun. 1797.

Unterzeichnet: Grenville.

## 2.

**Offizielle Note. Der Minister der auswärtigen Angelegenheiten an Lord Grenville.**

Der unterzeichnete Minister der auswärtigen Angelegenheiten der französischen Republik hat keine Zeit verloren, dem VollziehungsDirectorium die Note vorzulegen, welche ihm am 1 Jun. (alten Stils) von Lord Grenville, im Namen Sr. brittischen Majestät, überschickt ward. Er ist zu folgender Antwort beauftragt.

Das VollziehungsDirectorium sieht mit Vergnügen den Wunsch, welchen das Cabinet von St. James bezeugt, den Drangsalen des Krieges endlich ein Ende zu machen. Es erwartet mit Verlangen die Eröffnungen und Vorschläge, welche der englische Hof ihm machen wird.

Nur wünscht das VollziehungsDirectorium, daß die Unterhandlungen auf einen Fuß gesetzt werden, um mit einemmal den Definitiftractat zu Stande zu bringen. Diese Verfahrensart hält das Directorium vorzüglich vor einem Congreß, dessen Erfolg sehr entfernt seyn, und der dem heißen Verlangen, den Frieden zwischen den beiden Mächten schleunigst möglich wieder herzustellen, nicht entsprechen würde.

Paris, den 16 Prairial, Jahr 5 der Einen und untheilbaren Republik. (4 Jun. 1797.)

Unterzeichnet: Karl Delacroix.

## 3.

**Offizielle Note. Lord Grenville an den Minister der auswärtigen Angelegenheiten.**

Der Londner Hof hat mit dem größten Vergnügen die Versicherungen von der Bereitwilligkeit des VollziehungsDirectoriums, sich mit Großbritannien in FriedensUnterhandlungen einzulassen, so wie von dem Verlangen desselben, den Frieden zwischen beiden Mächten sobald wie möglich wiederherzustellen, erhalten.

Da die brittische Regierung sich's zum Anliegen macht, alles, was von ihr abhängt, hierzu beizutragen, so wird sie nach Pa-

riß, oder an jeden andern gutfindenden Ort auf dem festen Lande, einen Minister abschicken, um mit dem Bevollmächtigten, welchen das VollziehungsDirectorium ernennen wird, zu unterhandeln und abzuschließen.

Unterzeichneter hat den Auftrag, den Wunsch des Directoriums über den Ort der Unterhandlung zu vernehmen, damit über diesen Gegenstand hier schnell ein Entschluß gefaßt werden kan, und den Minister der auswärtigen Angelegenheiten zu bitten, ihm ohne Verzug den nöthigen Paß zuzuschicken, damit der Bevollmächtigte des Königs sogleich an den Ort seiner Bestimmung abgehen könne. Die Frage wegen Unterzeichnung von Präliminar- oder DefinitivArtikeln hängt nothwendig von den Fortschritten und der Wendung der Unterhandlungen ab, wozu man von Seiten Großbritanniens den aufrichtigsten Wunsch einer schnellen Wiederherstellung des Friedens bringen wird.

Westminster, den 2 Jun. 1797.

Unterzeichnet: Grenville.

#### 4.

**Officielle Note.** Der Minister der auswärtigen Angelegenheiten an Lord Grenville.

Das VollziehungsDirectorium der fränkischen Republik hat mit Vergnügen aus der officiellen Note des Lords Grenville vom 2 Jun. ersehen, daß der Londner Hof sich bereitwillig zeigt, die Unterhandlung, wegen deren er unlängst eine Eröffnung gethan, in Gang zu setzen. Von gleichem Verlangen beseelt, und im Vertrauen, daß die Gesinnungen der brittischen Regierung von der Art sind, wie sie äußert, hat das Directorium dem unterzeichneten Minister der auswärtigen Angelegenheiten den Auftrag ertheilt, dem Lord Grenville den erforderlichen Paß für einen Minister zu überschicken, welcher mit der Vollmacht versehen ist, einen Definitiv- und SeparatFriedens-tractat mit Frankreich zu unterhandeln.

Das Vollziehungs-*Directorium* hat die Stadt Lille zum Versammlungs-Orte der beiderseitigen Bevollmächtigten bestimmt.

Paris den 23 Prairial, im 5 Jahre der Republik (11 Jun. 1797).

Unterzeichnet: Karl Delacroix.

## 5.

### Freiheit, Gleichheit, Bruderschaft, Vereinigung.

Im Namen der fränkischen Republik.

Allen bürgerlichen und militärischen Beamten, deren Geschäft es ist, die öffentliche Ordnung in den verschiedenen Departementen Frankreichs zu erhalten, und den fränkischen Namen auswärts respectiren zu machen, wird befohlen, frei passieren zu lassen

Bevollmächtigten Sr. brittischen Majestät, um mit der fränkischen Republik einen Definitiv- und Separat-Friedens-tractat zu unterhandeln, abzuschließen und zu unterzeichnen, gebürtig von u. u. und nach Lille, im Nord-Departement, als dem zur Unterhandlung bestimmten Orte reisend,

ohne denselben darinn irgend zu hindern, oder hindern zu lassen.

Dieser Paß ist nur für Decaden gültig.

Gegeben zu Paris, den 23 Prairial, im 5 Jahre der Einen und untheilbaren Republik.

Der Minister der auswärtigen Angelegenheiten.

Unterzeichnet: Karl Delacroix.

Guirardet.

## 6.

### Officielle Note. Lord Grenville an den Minister der auswärtigen Angelegenheiten.

Unterzeichneter hat von dem Minister der auswärtigen Angelegenheiten der fränkischen Republik dessen officiële Note, mit dem ihr beigefügten Paß, erhalten.

Der Londner Hof nimmt gerne den Vorschlag der fränkischen Regierung in Betref des Ortes der Unterhandlung an, und wil-

ligt ein, daß die Zusammenkunft der beiderseitigen Bevollmächtigten in Lille seyn soll; wobei es sich von selbst versteht, daß der Bevollmächtigte des Königs die Freiheit haben soll, seine Eilboten gerade von Lille nach Dover, über Calais, abzuschicken, und daß den englischen Fahrzeugen, welche bestimmt sind, diese Communication zu unterhalten, verstattet seyn soll, in den Hafen von Calais frei ein und auszulaufen und in voller Sicherheit zwischen dieser Stadt und Dover zu passiren.

In Betref des Passes sieht Unterzeichneter sich zu bemerken genöthigt, daß die Ausdrücke, worinn solcher abgefaßt ist, von der gewöhnlichen Form abweichen, indem er die nähere Beschaffenheit und Ausdehnung der Vollmacht, so wie der Sendung des königlichen Bevollmächtigten bezeichnet. Diese neue Form scheint in manchen Hinsichten mit großen Unbequemlichkeiten verknüpft zu seyn, und was die in diesem besondern Falle gebrauchten Ausdrücke betrifft, so dürften sie den Fehler haben, daß sie der Vollmacht und der Sendung des gedachten Ministers nicht ganz entsprechen. Seine in der gewöhnlichen Form verfaßte Vollmacht schließt jeden Fall ein; und ohne ihm irgend eine besondere Art zu unterhandeln vorzuschreiben, gibt sie ihm die unumschränkste Befugniß, alle und jede Artikel eines Präliminar- oder Definitivtractats abzuschließen, je nachdem es zur Beschleunigung der Wiederherstellung des Friedens, welcher der Endzweck dieser Sendung ist, am dienlichsten seyn möchte.

Ubrigens macht der Londner Hof die Abschließung eines Präliminartractats keineswegs zum wesentlichen Punkte; und zieht nur diejenige Art zu unterhandeln, welche es auch seyn mag, vor, welche zur Beschleunigung des Friedensschlusses als die tauglichste befunden werden wird. Der Bevollmächtigte des Königs ist demnach auf gleiche Weise bereit und mit Vollmacht versehen, die Unterhandlung, ohne Verzug, auf jede von beiden Arten zu beginnen; entweder auf den Fuß eines Präliminartractats, oder, wenn solches der fortdauernde Wunsch des Directoriums seyn sollte, auf den eines Definitivfriedens.

Was die Frage von einem Separatfrieden betrifft,



so kan ohne Anstand durch einen Tractat von der Art dasjenige bestimmt werden, was auf die wechseltigen Interessen Frankreichs und Großbritanniens Bezug hat, wie von jeher in solchen Fällen üblich ist: aber der König kan keinen Zweifel über seine Absicht bestehen lassen, hiebei auch die Interessen seines Allirten, Ihrer allergetreuesten Majestät, der Königin von Portugal, wahrzunehmen. Und in Gemähsheit der nemlichen Grundsätze wird sich Se. Majestät nicht weigern, in Betref der Interessen Spaniens und Hollands sich in die Erörterungen einzulassen, welche zur Wiederherstellung des Friedens nothwendig scheinen dürften.

Nach dieser freimüthigen und bestimmten Erklärung ist die brittische Regierung überzeugt, daß das Directorium ihr ohne Aufschub für den brittischen Bevollmächtigten und sein Gefolge einen Paß in gewöhnlicher Form und von der Art zuschicken wird, wie er im verfloffenen October für die Sendung des Lords Malmesbury verfaßt war. In dieser Erwartung, und um allen Aufschub zu vermeiden, haben Se. Majestät bereits wieder denselben Minister ernannt, um Ihre Stelle bei dieser wichtigen Gelegenheit zu vertreten; und Unterzeichneter hat den Auftrag, sich zu erkundigen, an welchem Tage der fränkische Bevollmächtigte sich zu Lille einfinden werde, damit Lord Malmesbury zur nemlichen Zeit dort eintreffen kan.

Westminster, den 17 Jun. 1797.

Unterzeichnet: Grenville.

# 7.

**Officielle Note. Der Minister der auswärtigen Angelegenheiten an Lord Grenville.**

Unterzeichneter Minister der auswärtigen Angelegenheiten hat dem Directorium die officielle Note, die ihm von dem Lord Grenville zugesandt und vom 17 Jun. 1797 (alten Stils) datirt war, sogleich nach ihrem Empfang übergeben; er verliert keine Zeit, den erhaltenen Befehlen zu Folge, darauf zu antworten.

Das Directorium, welches mit der größten Aufrichtigkeit die friedlichen Gesinnungen theilt, die Sr. brittische Majestät auf-

fern, und die Unterhandlung so schleunig wie möglich zu einem glüklichen Ende zu bringen wünscht, besteht auf seinem Verlangen, daß die gegenseitigen Bevollmächtigten sogleich nach ihrer Zusammenkunft über einen Definitif Tractat unterhandeln. Das Directorium nimmt mit Vergnügen die in der Note des Lords Grenville ausgedrückte Einwilligung Sr. Majestät in Betref dieses Punktes an.

Das Directorium willigt ein, daß Se. brittische Majestät durch ihren Bevollmächtigten diejenigen Vorschläge und Anträge machen, welche Sie Ihrer allergetreuesten Majestät für ersprieslich halten; so wie, auf der andern Seite, die Bevollmächtigten der Republik für deren Allirte, Se. katholische Majestät und die Batavische Republik, das nemliche thun werden.

Das Directorium willigt ferner ein, daß die Unterhandlung durch den Lord Mallesbury eröffnet werde; obgleich dasselbe eine andre Wahl als eine glüklichere Vorbedeutung zu einem schnellen Abschluß des Friedens betrachtet haben würde.

Das Directorium verlangt, daß als Grundsatz angenommen werde, daß jedes englische Paketboot, welches entweder den Bevollmächtigten oder einen Eilboten überschiffen wird, ohne Aufschub wieder zurückkehre, und demselben kein längerer Aufenthalt gestattet werde. Das Directorium wird den Befehl geben, daß für jeden Eilboten, den der Bevollmächtigte Sr. brittischen Majestät abfertigen wird, ohne Aufschub ein fränkisches Paketboot bereit gehalten werde. Das Directorium wünscht zugleich, daß die Eilboten nicht zu häufig abgeschickt werden, da die öftere Absendung derselben eine der Hauptursachen des Bruchs der letzten Unterhandlung war.

Nach den obigen Erklärungen ist es unnöthig, dem Lord Grenville einen neuen Paß zu überschiffen, da die Einschränkungen, welche er in dem ihm überschiffen Paß zu finden glaubte, hiemit ganz aus dem Wege geräumt sind.

Die fränkischen Bevollmächtigten werden in Lille zur nemlichen Zeit eintreffen, da Lord Mallesbury selbst dort ankommen kan.

Paris den 2 Messidor (20 Jun. 1797.)

Unterzeichnet: Karl Delacroix.

**Officielle Note. Lord Grenville an den Minister der auswärtigen Angelegenheiten.**

Unterzeichneter hat dem Könige die officiële Note der fränkischen Regierung vorgelegt, die er den 23 dieses Monats erhielt.

Was die zwei ersten Artikel derselben betrifft, so sind beide Theile darüber einverstanden. Es ist desfalls der bereits gegebenen Erklärungen nichts weiter beizufügen; diesen Erklärungen zu Folge wird Lord Malmesbury ohne Aufschub zu Lille mit den fränkischen Bevollmächtigten über den Abschluß eines Definitivfriedens in Unterhandlung treten. Die Bemerkung des Directoriums, über die von Sr. Majestät gutgefundene Wahl Ihres Bevollmächtigten, ist von der Art, daß sie keiner Antwort bedarf.

Die brittische Regierung läßt sich die Anordnung in Hinsicht der PaketBoote gefallen, vorausgesetzt daß ein fränkisches PaketBoot regelmäßig und ohne den mindesten Aufschub für jeden EilBoten, den der brittische Bevollmächtigte abzufertigen nöthig finden wird, bereit sey: die Ausübung dieses unwidersprechlichen Rechts kan nur von seiner eignen Discretion, immer in der Absicht bestimmt werden, die ihm aufgetragene Unterhandlung zu einem schleunigen und glüklichen Ende zu bringen. Was den Bruch der lezten Unterhandlung betrifft, so sind die Umstände und Ursachen desselben dem ganzen Europa bekannt, und gewiß ist es nicht der Augenblik, da eine neue friedliche Discussion beginnt, in welchem die brittische Regierung es für nüzlich halten könnte, sie wieder in's Andenken zurükzurufen. Lord Malmesbury wird von London den 30 dieses Monats nach Calais abgehen, von wo aus er seine Abreise der Nachricht gemäß, die er von dem Tage der Ankunft der fränkischen Minister zu Lille erhält, einrichten wird.

Westminster, den 26 Jun. 1797.

Unterzeichnet: Grenville.

### Officielle Note. Der Minister der auswärtigen Angelegenheiten an Lord Grenville.

Unterzeichneter Minister der auswärtigen Angelegenheiten hat dem Vollziehungs-*Directorium* augenblicklich die officiële Note des Lords Grenville vom 26 Jun. (alten Styls), dem 2ten des laufenden Monats *Messidor*, vorgelegt.

Als Antwort auf diese Note hat er die Ehre, dem Lord Grenville zu melden, daß die Bevollmächtigten des *Directoriums* zu dieser Unterhandlung bereits zu Lille versammelt sind, und daß die Conferenzen, sobald nur der Bevollmächtigte Sr. brittischen Majestät daselbst angekommen seyn wird, ihren Anfang nehmen können. Der Befehl ist gegeben, daß es nie für die EilBoten, die er nach London zu senden für dienlich erachten wird, an Paketbooten fehlen soll.

Unterzeichneter benachrichtigt zugleich den Lord Grenville, daß dem Lord Malmesbury sogleich nach seiner Ankunft zu Calais eine Abschrift von dieser Note übergeben werden wird, damit der unmittelbaren Fortsetzung seiner Reise nach Lille durchaus kein Hinderniß im Wege stehe.

Paris, den 11 *Messidor* des 2ten Jahrs (29 Jun. 1797.)

Unterzeichnet: Karl Delacroix.

### Auszug einer Depesche des Lords Malmesbury an Lord Grenville, d. d. Lille 6 Jul. Donnerstags.

Mylord! Da ich diesen Morgen meine erste Conferenz mit den fränkischen Bevollmächtigten hatte, und wir gegenseitig unsre Vollmachten auswechselten, so erachte ich es für meine Pflicht, einen EilBoten abzufertigen, um E. Majestät auf's eheste von diesem Umstand zu benachrichtigen. Inzwischen beschränken sich meine Depeschen auf dis allein, da noch nichts in Bezug auf die Unterhandlung selbst vorgefallen ist.

## Freiheit. Gleichheit.

Auszug aus dem Protokoll der Berathschlagungen des VollziehungsDirectoriums. Paris, den 30 Prairial, im 5ten Jahr der Einen und untheilbaren fränkischen Republik.

Nach Vernehmung des Berichtes des Ministers der auswärtigen Angelegenheiten beschließt das Directorium Folgendes:

Die Bürger Le Courneur, vormals Mitglied des VollziehungsDirectoriums, Pleville Le Pelley und Maret werden dazu ernannt, mit dem bevollmächtigten Minister Sr. brittischen Majestät den zwischen der fränkischen Republik und Großbritannien abzuschließenden Frieden zu unterhandeln. Das Directorium ertheilt ihnen volle Gewalt, die Artikel des künftigen Tractats festzusetzen und zu unterzeichnen. Sie werden sich dabei den Instructionen gemäß verhalten, welche ihnen von dem Directorium bereits ertheilt sind, oder noch weiter ertheilt werden, und dem Directorium von dem Fortgang und endlichen Erfolg der Unterhandlungen Bericht erstatten.

Sie sind zugleich, und unter den nemlichen Bedingungen bevollmächtigt, für die Alliirten der Republik, Se. katholische Majestät und die Batavische Republik, zu unterhandeln.

Der Bürger Colchen, ernannter GeneralSecretär der fränkischen Gesandtschaft, ist bevollmächtigt, an den Conferenzen Theil zu nehmen, die Erklärungen, die man von ihm verlangen wird, zu geben, und das, worüber man übereinkommen und was man festsetzen wird, zu Papier zu bringen. Gegenwärtiger Schluß soll für igt nicht gedruckt werden.

Der Präsident des VollziehungsDirectoriums,  
Carnot.

GeneralSecretär, Lagarde.

Auszug einer Depesche des Lords Malmesbury an Lord Grenville, d. d. Lille, 11 Jul. 1797.

In meinem letzten, durch Brooks überschickten Schreiben vom 6ten dieses hatte ich die Ehre, Eure Lordschaft von meiner Ankunft dahier, von der Art, wie ich aufgenommen worden, und daß ich, in gewöhnlicher Form, meine Vollmacht mit den fränkischen Bevollmächtigten ausgewechselt, zu benachrichtigen. Freitag, den 7ten, um Mittag, hatten wir unsre zweite Konferenz. Ich eröffnete solche mit den fränkischen Bevollmächtigten mit der Aeußerung, daß ich keine Bemerkungen über ihre Vollmacht zu machen hätte, welche ganz so beschaffen zu seyn scheine, wie sie das Directorium seinen Bevollmächtigten zu geben gewohnt, und für die darinn ausgedrückte Absichten zureichend sey; daß ich sie jedoch meinem Hofe durch einen EilBoten zugeschickt hätte, und mir daher das Recht vorbehielte, ihnen die Einwendungen oder Bemerkungen mitzutheilen, die ich etwa bei der Zurückkunft des EilBoten desfalls erhalten könnte.

Le Tourneur, an den ich mich, als den Präsidenten der Commission, wandte, erwiederte, daß sie gerade dieselben Massregeln ergriffen; daß sie die Vollmacht, die ich ihnen zugestellt, als hinreichend und in gehöriger Form abgefaßt erkannt hätten, jedoch sich dasselbe Recht in Bezug auf die Weisungen, welche sie hierüber von dem Directorium erhalten könnten, vorbehielten, welches ich mir in Bezug auf meinen Hof vorbehalten hätte.

Hiermit war ich natürlicher Weise einverstanden.

Samstags, den 8ten dieses, übergab ich das Projekt (A), genau so, wie ich es von Eurer Lordschaft erhielt.

Einer von den fränkischen Bevollmächtigten trug darauf an, daß ihnen einige Zeit gelassen würde, um die von mir gemachten Vorschläge in Ueberlegung zu ziehen, und bat mich, einzig der Genauigkeit wegen, und um ihrem Gedächtniß nachzuhelfen, die Worte, womit ich die in den Artikeln gelassenen Lücken ausgefüllt zu sehen wünschte, entweder den Hrn. Colchen zu Papier bringen zu lassen, oder ihnen selbst eine

Note darüber zuzusenden. Ich willigte gerne in das Letztere, und unmittelbar nach meiner Zuhausekunft überschickte ich ihnen die beigelegte Note (B).

Sonntags Abend erhielt ich von den fränkischen Bevollmächtigten die eingeschlossene Note (C), und zu Folge derselben fand ich mich gestern zu der vorgeschlagenen Zusammenkunft ein.

Einer von den fränkischen Bevollmächtigten bezeugte mir in Betref des Projekts, welches ich ihnen übergeben, und der Note, womit ich es begleitet hatte, daß, da diese Papiere mehrere Punkte enthielten, welche zu beantworten ihre Instructionen sie nicht in Stand setzten, sie dieselben nach einer genauen Erwägung, mit den Bemerkungen, die sie ihrer Pflicht nach darüber machen zu müssen geglaubt, an das Directorium eingesendet hätten, und in dem Augenblicke, wo ihnen dessen Antwort zusäme, mir solche mittheilen würden. Um jedoch mittlerweile den Fortgang der Unterhandlung nicht ganz aufzuhalten, wünschten sie, daß einige Punkte, die er isolirt nannte, die aber, wie er sagte, ohngeachtet sie in unserm Projekt nicht berührt seyen, mit dem Frieden überhaupt in untrennbarer Verbindung stünden, erörtert, und, wenn ich nichts dagegen einzuwenden hätte, ist sogleich in's Reine gebracht werden möchten: und dis sey die Ursache, warum sie mich zu einer Zusammenkunft mit ihnen eingeladen hätten.

Da ich dieser Art zu verhandeln keinen Widerspruch entgegensetzte, so sieng einer der fränkischen Bevollmächtigten mit der Bemerkung an, daß in dem Eingang des FriedensProjekts der Titel: König von Frankreich, gebraucht sey. Dieser Titel, behauptete er, könne nicht länger bestehen; die gänzliche Abschaffung desselben sey gewissermaßen wesentlich zur vollen Anerkennung der fränkischen Republik; und da er in Bezug auf Se. Majestät doch nur ein leeres Wort, dagegen aber in dem Sinne, wie er auf sie angewendet werde, von ganz anderm Belang sey, so hoffe er, man werde dis für keine bedeutende Bewilligung halten.

Ich bezeugte ihm, daß man bei allen vormaligen Gelegenheiten hierüber einen Separat Artikel verfaßt habe, der mir allem, was er beabsichte, zu entsprechen scheine, und den ich, sobald die Unterhandlungen weiter vorgerückt gewesen wären,

selbst in Vorschlag zu bringen gesonnen gewesen sey. Dieser Artikel (der erste von den SeparatArtikeln des FriedensTractats von 1783) ward hierauf vorgelesen. Allein die fränkischen Bevollmächtigten äusserten, daß er sie nicht befriedige. Ihre Einwendungen beträfen eben sowohl den Titel selbst, als die Rechte, die man etwa daraus herleiten möchte. Kaum konnt' ich es von mir erhalten, in Ernst über ein solches Raisonnement zu sprechen. Ich bemühte mich, ihnen begreiflich zu machen, daß dis über ein bloßes Wort zanken und Schwierigkeiten suchen heiße, wo wirklich keine wären; daß, wenn alle fränkische Monarchen, im Laufe von drei Jahrhunderten, diesem Worte in dem Eingang von allen Tractaten und Verhandlungen zwischen beiden Staaten unweigerlich stattgegeben hätten, ich nicht begreifen könne, wie dasselbe, nachdem es so lange Zeit hindurch, ohne irgend einen RechtsAnspruch daraus zu folgern, gebraucht worden, izt der Würde, Sicherheit oder Größe der Republik nachtheilig seyn sollte; daß dergleichen Titel von jeher als unanlegbar und bloß als Merkmale und Erinnerungen vormaliger Größe, keineswegs aber als Ansprüche auf eine wirkliche Macht betrachtet worden seyen. Ich führte die Titel der Könige von Sardinien und Neapel, als ganz hieher passende Beispiele, an. Aber alle meine Gründe waren vergeblich. Sie behandelten die Sache sehr ernsthaft, und beharrten so fest darauf, daß ich nicht umhin konnte, solche ad referendum zu nehmen, welches ich für besser hielt, als mit dem Gefühle, das in diesem Moment mich belebte, die desfallsige Unterredung noch weiter fortzusetzen.

Der zweite isolirte Punkt war unstreilig wesentlicher, und obgleich er unter den Gegenständen, wovon möglicher Weise die Sprache werden könnte, mit angemerkt worden war, so muß ich doch bekennen, daß er mir sehr unerwartet kam. Er war der, daß die fränkischen Bevollmächtigten foderten, entweder die zu Toulon hinweggenommenen oder zerstörten Schiffe zurückzustellen oder ein Aequivalent dafür zu geben. Sie gründeten diese Foderung auf die vorläufige Erklärung, welche Lord Hood bei seiner Besitznahme von Toulon erlassen, und auf den 8ten Artikel der Erklärung des Ausschusses der Sectionen an denselben. Sie sagten: der Friede



sey, wie sie hofen, auf dem Punkte, wiederhergestellt zu werden; Se. Majestät habe, durch Anerkennung der Republik, gegeben, daß die französische Regierung mit Souverainetät bekleidet sey; demnach müßten die Schiffe, welche England bloß in Depot genommen habe, bis diese gesetzmäßige Gewalt anerkannt wäre, icht zurückgegeben werden. Ich erwiederte, daß man diese Forderung so gar nicht vorausgesehen habe, daß ich in meinen Instructionen desfalls lediglich keine Weisung erhalten hätte, und daß ich deswegen nur meine Privatmeinung darüber äußern könne, welche dahin gehe, daß von ihnen nichts hätte vorgebracht werden können, was mehr dazu geeignet wäre, den großen Zweck unsrer Sendung auf einmal zu vernichten. Einer der französischen Bevollmächtigten erwiederte hierauf: er hoffe sehr, daß dis nicht der Fall sey; daß, ohne Zurückgabe der Schiffe, ein Aequivalent ausfindig gemacht werden könne, welches dem beabsichtigten Zweck entspreche: denn ihr großer Zweck hiebei sey, zu zeigen, daß diese gerechte Forderung von ihnen nicht übersehen, und von uns nicht unbefriedigt gelassen worden sey. Ich sagte ihm geradezu, daß ich nicht einsähe, wo ein solches Aequivalent aufgefunden, oder wie dessen Werth bestimmt werden könnte; und daß, wenn ich die großen Vortheile betrachtete, welche Frankreich schon durch den Krieg erhalten habe, und durch den Act von Nachgiebigkeit, wozu Se. Majestät, wie sie bereits wußten, zur Herstellung des Friedens geneigt sey, noch ferner erhalten werde, ich über das, was ich so eben gehört, mein Erstaunen und großes Bedauern äußern müsse. Ich hofte daher zuversichtlich, daß dieser durchaus unzulässige Vorschlag werde zurückgenommen werden. Sie antworteten, daß dis nicht in ihrer Gewalt stehe; und einer von ihnen laß mir von einer Schrift, die er für seine Instruction ausgab, die Worte vor, welche solches bekräftigten.

Ihre dritte Frage betraf die Hypotheken, welche wir auf die Niederlande haben möchten, für Geld, welches Gros Britannien dem Kaiser dargeliehen hat. Sie wünschten zu wissen, ob dergleichen wirklich vorhandenen wären; denn da sie die Niederlande mit allen ihren Beschwerden übernommen hätten, so müßten sie erklären, daß sie sich schlechterdings durch keine Hypothek für

Geld, das dem Kaiser zur Fortsetzung des Kriegs gegen sie geliehen worden, verbunden glaubten.

Ich sagte ihnen, daß, ohne auf diese Frage zu antworten, vorausgesetzt daß der Fall wirklich stattfände, die Ausnahme, welche sie verlangten, in ihrem FriedensTractat mit dem Kaiser hätte bedungen werden müssen, und auf keine Weise in den unsrigen eingemischt werden könne; daß, wenn sie die Niederlande, wie sie sagten, mit allen ihren Beschwerden übernommen hätten, kein Zweifel stattfinden könne, was mit diesen Worten gemeint sey, und daß, wenn in dieser ersten Instanz keine Ausnahme gemacht worden, nicht jetzt erst eine solche mit retroactiver Wirkung gemacht werden könne.

Demohngeachtet bestanden die fränkischen Bevollmächtigten auf diesem Punkte eben so hartnäckig, wie auf den beiden andern; und da ich fand, daß sie allen Gründen, die ich vorbrachte, beständig ihre Instructionen entgegenhielten, so konnte ich nichts anders thun, als sie bitten, daß sie mir eine schriftliche Note über diese drei Forderungen zustellen möchten, um solche unmittelbar an Eure Lordschafft einsenden zu können; und nachdem sie mir dieses versprochen, brachen wir unsere Conferenz ab.

Gestern, zwischen 4 und 5 Uhr Nachmittags, erhielt ich die angeschlossene Note (D); und seit ihrem Empfang verlor ich keine Zeit, um alles Nöthige zur Absendung eines EilBoten vorzubereiten, da ich, abgesehen von den in dieser letzten Conferenz vorgebrachten unangenehmen Gegenständen, die ich ihrem eigentlichen Gehalt nach ohne Verzug mittheilen zu müssen glaubte, sehr wünsche, daß Se. Majestät benachrichtigt werden, was überhaupt bis auf diesen Tag vorgefallen ist, da man sich daraus vielleicht einige Ideen über den möglichen Erfolg der Unterhandlung bilden kan.

## 13.

## Beilage A.

## Projekt eines FriedensTractats.

Kund und zu wissen sey allen, denen daran gelegen, daß der durchlauchtigste und großmächtigste Fürst, Georg III, von Gott

tes Gnaden, König von Großbritannien, Frankreich und Irland, Herzog von Braunschweig und Lüneburg, des heil. röm. Reichs ErzSchatzmeister und Kurfürst, und das Vollziehungs-Directory der fränkischen Republik, von gleichem Verlangen beseelt, den Krieg zu endigen, der einige Zeit hindurch zwischen den Gebieten beider Theile stattgehabt, zu ihren Bevollmächtigten zu Abschließung und Unterzeichnung des Definitiv-Friedens-tractats ernannt haben; nemlich, der König von Großbritannien, den Lord Baron von Malmesbury, Peer des Königreichs Großbritannien, Ritter des Bad-Ordens, GeheimenRath Sr. brittischen Majestät; und das Vollziehungs-Directory der fränkischen Republik,

welche, nach Auswechslung ihrer gegenseitigen Vollmachten, folgende Artikel festgesetzt haben:

I. Sobald dieser Vertrag unterzeichnet und ratificirt ist, soll ein allgemeiner und beständiger Friede, sowohl zu Wasser als zu Land, und eine aufrichtige und dauerhafte Freundschaft zwischen den beiden contrahirenden Theilen und ihren Gebieten, Ländern und Völkern, ohne Ausnahme einiger Plätze oder Personen, stattfinden; so daß die hohen contrahirenden Theile zwischen sich und ihren besagten Gebieten, Ländern und Völkern, mit der größten Sorgfalt, gegenseitige Freundschaft und Verkehr handhaben, und furohin nicht gestatten sollen, daß von der einen oder andern Seite Feindseligkeiten irgend einer Art, zu Wasser oder zu Lande, aus welcher Ursache oder Vorwand es auch sey, begangen werden. Es soll eine allgemeine Vergessenheit und Amnestie alles dessen statthaben, was vor oder seit dem Anfange des Krieges von jedem der beiden Theile gegen den andern geschehen oder unternommen worden; und sie sollen in Zukunft geflissentlich alles vermeiden, was dem glücklich wiederhergestellten guten Vernehmen nachtheilig seyn könnte.

Unmittelbar nach Auswechslung der Ratificationen dieses Tractats soll den Armeen und Flotten beider Theile der Befehl zugeschickt werden, alle Feindseligkeiten einzustellen; und zur Vollziehung dieses Artikels sollen den Schiffen, welche die Nachricht vom Frieden nach den Besetzungen beider Theile bringen, von jeder Seite SeePässe ertheilt werden.

II. Die FriedensTractaten von Nimwegen von 1678 und 1679, von Ryswyl von 1697, von Utrecht von 1713, und von Baden von 1714; die Haager TripleAllianz von 1717, und die Londner QuadrupleAllianz von 1718; der Wiener Friede von 1736; der DefinitifTractat von Aachen von 1748; der DefinitifTractat von Paris von 1763, und der von Versailles von 1783, sollen dem gegenwärtigen FriedensTractat zu Grundlagen dienen. Zu dem Ende werden solche hier insgesammt feierlich erneuert und bestätigt, so daß sie in Zukunft von beiden Theilen ihrem vollen Inhalt nach und auf das genaueste in allen den Punkten, worinn durch den gegenwärtigen FriedensTractat keine Abänderung getroffen wird, beobachtet werden sollen.

III. Alle im Laufe des Krieges von beiden Seiten, sowohl zu Land als zur See, gemachte Gefangene, so wie alle genommene oder gegebene Geiseln sollen, spätestens in 6 Wochen nach Auswechslung der Ratificationen des gegenwärtigen Tractats, ohne Lösegeld zurückgegeben werden. Jeder Theil soll die für den Unterhalt seiner Gefangenen in dem Lande, wo solche sich aufhalten, gemachte Vorschüsse, nach den von jeder Seite beizubringenden Quittungen und unterschriebenen Rechnungen, bezahlen; auch soll für die Abtragung der Schulden, welche die Gefangenen in den Gegenden, wo sie sich aufgehalten, bis zu ihrem gänzlichen Abzuge gemacht haben, gegenseitige Sicherheit geleistet werden.

IV. In Betref des Rechts des Fischfangs an den Küsten der Insel Neu-Foundland und den umliegenden Inseln, und in dem Meer-Busen von St. Laurent, sollen beide Theile wieder in die nemliche Lage zurücktreten, worinn sie vermöge der zu Anfang des Krieges bestandenen Tractaten sich befanden. Und unter dieser Bestimmung willigt Sr. Majestät ein, die Inseln St. Pierre und Miquelon mit vollem Eigenthum an Frankreich zurückzugeben.

V. Eben dieser Grundsatz des Besizstandes vor dem Kriege wird, mit wechselseitiger Einwilligung, in Betref aller andern Besizungen und Rechte auf beiden Seiten in allen WeltTheilen angenommen, mit alleinigem Vorbehalt der in den folgenden Artikeln dieses Tractats bedungenen Ausnah-

men; und zu dem Ende sollen alle Besitzungen oder Gebiete, die dem einen Theile durch den andern entrissen worden, und in diesem Tractat nicht namentlich ausgenommen sind, wieder an den, der sie zu Anfang des jetzigen Krieges besaß, zurückgegeben werden.

VI. Von diesem Grundsatz wechselseitiger Zurückgabe ist, mit Genehmigung beider Theile, ausgenommen,

welches mit voller Landeshoheit Sr. brittischen Majestät verbleiben soll.

VII. In allen durch den gegenwärtigen Tractat bestimmten Fällen von Zurückgabe sollen die Festungen in dem nemlichen Zustande, worinn sie igt sich befinden, ausgeliefert, und den Werken, welche seit deren Eroberung erbaut worden, kein Schaden zugesügt werden.

VIII. Auch ist man dahin übereingekommen, daß, in allen Fällen der in den Artikeln dieses Tractats bestimmten Zurückgaben oder Abtretungen, in den zurückzugebenden oder abzutretenden Gebieten oder Plätzen, den Personen aller Art, welche darinn vor dem Kriege mit irgend einem Eigenthum angesetzt waren, oder denen solches seitdem, Kraft der damals bestandenen Gesetze, zugefallen ist, eine Frist von 3 Jahren, von dem Tage der Bekanntmachung dieses Tractats an, bewilligt werden soll, während welcher sie in der Ausübung ihrer Religion und in dem Genuße ihrer Besitzungen und Güter, auf die Art und mit den Rechten, womit sie solche erworben, ungestört sollen bleiben und sich aufhalten können, ohne daß sie wegen ihres vergangenen Betragens (blos die Bezahlung von wohlbegründeten Schuldforderungen ausgenommen) auf irgend eine Art und unter irgend einem Vorwand belangt oder beeinträchtigt werden können; und daß alle, die, innerhalb Monaten nach der Bekanntmachung dieses Tractats, der alsdann bestehenden Regierung ihre Absicht zu erkennen geben werden, sich mit ihrer Person oder Gütern anderswohin zu begeben, innerhalb eines Monats nach solcher Erklärung volle Freiheit haben sollen, abzureisen und ihre Güter fortzuschaffen, oder über dieselbe, ohne Unterschied ob sie beweglich oder unbeweglich sind, zu jeder Zeit in gedachter Periode von 3 Jahren, ohne einige Einschränkung oder Hinderniß zu verfügen, nur die von ihnen gemachten

Schulden, oder eine peinliche Proceßur wegen nach der Bekanntmachung dieses Tractats von ihnen begangener Handlungen ausgenommen.

IX. Da es nothwendig ist, für die oben bedungenen Zurückgaben eine gewisse Zeitfrist zu bestimmen, so ist man übereingekommen, daß solche statthaben sollen: in Europa, innerhalb (eines Monats); in Afrika und Amerika, innerhalb (drei Monaten); und in Asien innerhalb (sechs Monaten) nach der Ratification des gegenwärtigen Tractats.

X. Um der Erneuerung der Prozesse zuvorzukommen, welche in den Kraft dieses Tractats zurückzugebenden Gebieten beendigt worden sind, ist man übereingekommen, daß die in PrivatSachen in letzter Instanz erteilten UrtheilsSprüche, welche Rechtskraft erworben haben, nach ihrer Form und Inhalt bestätigt und vollzogen werden sollen.

XI. Die Entscheidung über die Preisen und den Beschlagnahme auf Schiffe und deren Ladung, welche zur See oder in den Häfen irgend eines Landes vor den Feindseligkeiten hinweggenommen worden, soll vor die betreffenden Gerichtshöfe gebracht werden, so daß die Rechtmäßigkeit gedachter Preisen, nach dem Völkerrecht und den Tractaten, vor den Gerichtshöfen der Nation, welche den Fang gethan, oder deren Hinwegnahme verordnet hat, entschieden werden soll. Und um allen Klagen und Streitigkeiten vorzubeugen, welche in Betreff der nach Unterzeichnung dieses Tractats zur See gemachten Preisen entstehen könnten, wird gegenseitig beliebt, daß die Schiffe und Güter, welche in dem brittischen Kanal und in der NordSee nach 12 Tagen, von Auswechslung der Ratification dieses Tractats an, gemacht werden, von jeder Seite zurückgegeben werden sollen. Diese Zeitfrist soll 1 Monat seyn, von dem brittischen Kanal und der NordSee bis zur Weite von den Canarischen Inseln, einschließlich, sowohl im Ocean als im Mittelmeer; 2 Monate, von den nurermähnten Canarischen Inseln bis zum Aequator; 3 Monate vom Aequator bis in die Gegenden westwärts vom Cap der guten Hoffnung und ostwärts vom Cap Horn; endlich 5 Monate, in allen andern Theilen der Welt, ohne einige Ausnahme oder nähere Bestimmung der Zeit und des Ortes.

XII. Die Alliirten der beiden Theile, nemlich Ihre allergetreueste Majestät, als Alliirter des Königs von Großbritannien, und Sr. katholische Majestät und die Batavische Republik, als Alliirte der französischen Republik, sollen von den beiden contrahirenden Theilen eingeladen werden, diesem Frieden unter den in den nachfolgenden Artikeln bestimmten Bedingungen beizutreten, deren Vollziehung beide contrahirende Theile einander gegenseitig garantiren, als wozu sie durch ihre obgedachten Alliirten bevollmächtigt sind. Sie kommen ferner überein, daß, wenn ihre beiderseitige Alliirte nicht innerhalb 2 Monaten, nach Auswechslung der Ratificationen dieses Tractats, demselben beigetreten seyn würden, derjenige, welcher sich dessen geweigert, von seinem Alliirten während der weitem Fortsetzung des Krieges keine Hilfe oder Beistand erhalten soll.

XIII. Sr. brittische Majestät verpflichtet sich, mit Sr. katholischen Majestät einen Definitivfrieden auf den Fuß des Besizstandes vor dem Kriege zu schließen, mit Ausnahme von welchem Sr. brittischen Majestät mit voller Landeshoheit verbleiben soll.

XIV. Auf gleiche Weise verpflichtet sich Sr. brittische Majestät, einen Definitivfrieden mit der Batavischen Republik auf den nemlichen Fuß des Besizstandes vor dem Krieg zu schließen, mit Ausnahme von

welche Sr. brittischen Majestät mit voller Landeshoheit verbleiben sollen, und von welches Sr. Majestät durch einen Tausch für abgetreten werden soll.

In Rücksicht dieser von Sr. brittischen Majestät zu machenden Zurückgaben soll alles Eigenthum, welches dem Prinzen von Oranien im Monat December 1794 zugehörte, und seit dieser Periode in Beschlag genommen und confiscirt ward, demselben in Natur, oder in einem vollen Aequivalent in Gelde zurückgegeben werden. Die französische Republik verpflichtet sich ferner, demselben bei dem allgemeinen Frieden eine angemessene Schadloshaltung für den Verlust seiner Aemter und Würden in den Vereinten Provinzen zu verschaffen. Auch sollen die Personen, welche in gedachter Republik, wegen ihrer Anhänglichkeit für das Haus Oranien oder für die vorige Regierung der Vereinten Pro-

vingen, eingekerkert oder verbannt, oder deren Eigenthum in Beschlag genommen oder confiszirt worden, losgelassen und ihnen freigestellt werden, in ihr Vaterland zurückzukehren, sich daselbst aufzuhalten und ihres Eigenthums zu genießen, indem sie sich nach den darinn eingeführten Gesezen und Verfassung betragen.

XV. Die fränkische Republik verpflichtet sich, einen Definitivfrieden mit Ihrer allergetreuesten Majestät, auf den nemlichen Fuß des Besizstandes vor dem Kriege, zu schließen, ohne einige weitere Forderung oder beschwerliche Bedingung.

XVI. Alle in diesem Tractat enthaltene Stipulationen in Betref der Zeit und Art der zu machenden Zurückgaben, und alle den Einwohnern oder Eigenthümern der zurückgegebenen oder abgetretenen Inseln oder Gebiete darinn vorbehaltne Privilegien sollen gleichermaessen ihre Anwendung auf die Zurückgaben finden, welche Kraft irgend eines der drei letzten Artikel, nemlich des 13, 14 und 15ten, zu machen sind, in so weit nicht durch gegenseitige Einwilligung der betreffenden Theile etwas anders verfügt wird.

XVII. Alle vorigen FriedensSchlüsse zwischen den Theilen, auf welche jene 3 Artikel sich beziehen, und welche zu Anfang der Feindseligkeiten zwischen ihnen bestanden und in Kraft waren, sollen erneuert werden, mit alleiniger Ausnahme derjenigen Punkte, welche durch wechselseitige Einwilligung abgeändert werden möchten: und die Artikel dieses Tractats, betreffend die Zurückgabe der Gefangenen, das Aufhören der Feindseligkeiten und die Entscheidung über Prisen, sollen gleichfalls auf die Theile, auf welche die gedachten 3 Artikel sich beziehen, ihre Anwendung finden und zwischen ihnen von voller Kraft seyn, sobald sie, jeder seines Orts und in gehöriger Form, diesem Tractat beigetreten seyn werden.

XVIII. Aller Beschlag, welcher von irgend einem der in diesem Tractat genannten Theile auf die Rechte, Güter oder SchuldForderungen der von dem andern abhängigen Individuen gelegt worden ist, soll aufgehoben, und das Eigenthum jeder Art auf die vollkommenste Weise an seinen rechtmäßigen Inhaber zurückgegeben, oder demselben billige Entschädigung dafür geleistet werden; und alle Klagen über Verletzung des PrivatEigenthums, gegen den gewöhnlichen Gebrauch und die Regeln des Krieges, so wie alle StreitSachen über PrivatRechte oder Ei-



genthum, welche einzelne Personen zur Zeit des Anfangs der Feindseligkeiten zwischen den gedachten Theilen, nemlich Großbritannien und Portugal auf der einen Seite, und Frankreich, Spanien und Holland auf der andern, gegeneinander hatten, und welche, nach Herkommen und Völkerrecht, zur Zeit des Friedens wieder aufleben, sollen vor den betreffenden Gerichtshöfen der verschiedenen Theile angenommen, abgehört und entschieden werden, und von jedem der gedachten Theile den Unterthanen und dem Volke der andern hierinn auf gleiche Art, wie ihren eignen Unterthanen oder ihrem eignen Volke, die vollste Gerechtigkeit wiederfahren.

Sollten in Betref der Vollziehung dieses Artikels Klagen entstehen, welche nicht durch wechselseitige Uebereinkunft zwischen den betreffenden Regierungen innerhalb 12 Monaten, nachdem sie vor dieselbe gebracht worden, gehoben werden können, so sollen sie durch geschworne Commissairs entschieden werden, die von jeder Seite mit der Vollmacht zu ernennen sind, einen Schiedsrichter von einer dritten Nation zu wählen; und die Entscheidung dieser Commissairs soll verbindlich und ohne Appellation seyn.

XIX. Se. britisches Majestät und die französische Republik versprechen alle im gegenwärtigen Tractat enthaltene und festgesetzte Artikel aufrichtig und getreulich zu erfüllen, und werden nicht zugeben, daß denselben durch ihre gegenseitigen Unterthanen, mittelbar oder unmittelbar, Abbruch geschehe: auch garantiren gedachte contrahirende Theile einander, allgemein und wechselseitig, alle Stipulationen des gegenwärtigen Tractats.

XX. Die feierlichen Ratificationen dieses Tractats sollen, in guter und gehöriger Form, zu zwischen den contrahirenden Theilen, innerhalb eines Monats, von dem Tage der Unterzeichnung desselben an gerechnet, oder, wo möglich, noch früher, ausgewechselt werden.

Zu dessen Urkunde 10. 10.

## Beilage B.

## Note des Lords Malmesbury an die fränkischen Bevollmächtigten.

Der bevollmächtigte Minister Sr. brittischen Majestät hat die Ehre, den bevollmächtigten Ministern der fränkischen Republik zu Folge des Wunsches, den sie in der Zusammenkunft von heute früh gegen ihn geäußert, folgende Note zuzusenden, welche er eigentlich nicht als eine officiële Schrift, sondern als eine vertrauliche mündliche Erklärung und als einen Beweis seiner Bereitwilligkeit den Fortgang der Unterhandlung zu erleichtern, anzusehen bittet, indem er ihnen schon im ersten Beginn alle in seiner Macht stehenden Erklärungen über das ihnen übergebene Projekt des Tractats ertheilt.

Wenn es, wie die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik ihn versichert haben, ihren bestimmtesten Verhaltens-Befehlen entgegen ist, sich in irgend eine Discussion in Bezug auf die Abtretungen solcher Besitzungen, welche Frankreich vor dem Kriege zugehörten, einzulassen: so ist es unnütz, bei dem Art. VI zu verweilen, indem die Compensationen, welche Sr. brittische Majestät durch diesen Artikel, für die Zurückgaben, in die Sie zur Herstellung des Friedens zu willigen geneigt sind, etwa verlangen möchten, zu Folge der obigen Erklärung, in denjenigen Abtretungen zu suchen sind, welche durch Sr. katholische Majestät und die Batavische Republik geschehen sollen.

Lord Malmesbury schlägt daher vor, in dem Art. XIII nach den Worten: Status ante bellum, folgende Worte einzurücken: „mit Ausnahme der Insel Trinidad, welche in dem vollen Besitze Sr. brittischen Majestät bleiben soll.“ Lord Malmesbury hält es für unnöthig, die Gründe zu wiederholen, warum er auf die Erhaltung dieser Eroberung dringt, es würde denn eine andre Entschädigung dafür gegeben, welche dem Zuwachs von Macht das Gleichgewicht hielte, den Frankreich durch den Erwerb des spanischen Antheils von St. Domingo erhalten hat.

In Rücksicht auf den Art. XIV schlägt Lord Malmesbury vor, daß nach den Worten: Status ante bellum, hinzugesetzt

werde: „mit Ausnahme der Stadt, des Forts und der Niederlassungen des Vorgebirges der guten Hoffnung, und der Besetzungen, welche die Holländer vor dem Kriege auf der Insel Ceylan hatten, so wie der Stadt und des Forts Cochin, welches letztere Sr. brittischen Majestät Tauschweise gegen die Stadt Negapatnam und deren Zugehörden abgetreten werden soll.“

Lord Malmesbury wiederholt den bevollmächtigten Ministern der fränkischen Republik die Versicherung seiner Bereitwilligkeit, in jeder Sache, die von ihm abhängen wird, mit ihnen zu einer glücklichen Beendigung der Unterhandlungen das Seinige beizutragen, und bittet sie zugleich die Versicherung seiner ausgezeichneten Hochachtung anzunehmen.

Lille, den 8 Jul. 1797.

Unterzeichnet: Malmesbury.

# 15.

## Beilage C.

### Note der fränkischen Bevollmächtigten an Lord Malmesbury.

Die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik haben die Note, die ihnen der bevollmächtigte Minister Sr. brittischen Majestät gestern zugesandt, erhalten. Sie werden derselben, so wie dem Projekt eines Tractats, worauf sie sich bezieht, die größte Aufmerksamkeit widmen. Sie halten es zugleich, ohngeachtet sie noch nicht im Stande sind, dem Lord Malmesbury die Bemerkungen mitzutheilen, wozu diese beiden Stücke Anlaß geben können, für ihre Pflicht, ihm eine Conferenz auf morgen um 1 Uhr vorzuschlagen, wenn diese Stunde ihm geschickt ist, um sich mit ihm über einzelne Punkte zu besprechen, welche besonders abgehandelt und ohne Verzug vorgenommen werden können.

Sie bitten den Lord Malmesbury die Versicherung ihrer ausgezeichneten Hochachtung anzunehmen.

Lille, den 21 Messidor, des 5ten Jahres (9 Jul. 1797.)

Unterzeichnet: Le Tourneur.

Merville le Pelley.

Hugues B. Maret.

Colchen, General-Secretär der Gesandtschaft.

## Beilage D.

## Die fränkischen Bevollmächtigten an Lord Malmesbury.

Die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik verlieren keine Zeit, dem Wunsche des Bevollmächtigten Sr. brittischen Majestät gemäß, demselben die Note über die 3 Punkte zu übersenden, welche die Gegenstände der heutigen Conferenz waren.

1. Sie haben den bestimmten Befehl, die Verzichtleistung auf den von Sr. brittischen Majestät bisher geführten Titel: König von Frankreich, zu fordern.

Lord Malmesbury wird ersucht, zu bemerken, daß nicht blos von einer Verzichtleistung auf die Rechte, welche etwa aus diesem Titel hergeleitet werden möchten, sondern hauptsächlich und förmlich von dem Titel selbst die Frage ist. Die Begründung einer Republik in Frankreich und die Anerkennung dieser Regierungsform von Seiten des Königs von England erlaubt nicht, daß derselbe fernerhin einen Titel führe, der das Daseyn einer Ordnung der Dinge in Frankreich voraussetzen würde, welche nicht mehr existirt.

2. Die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik haben den Befehl, die Zurückgabe der in Toulon hinweggenommenen oder zerstörten Schiffe zu fordern.

Großbritannien hat öffentlich und förmlich erklärt, daß diese Schiffe als Depot für den König von Frankreich in Beschlag genommen worden seyen. Dieses Depot ist geheiligt: es gehört un widersprechlich der Republik zu, welche nun die Rechte und Souverainetät ausübt, welche Großbritannien zur Zeit der Einnahme von Toulon Ludwigem XVII beilegte. Sr. brittische Majestät können daher, indem Sie die fränkische Republik anerkennen, deren Rechte auf die geforderte Zurückgabe nicht in Zweifel ziehen, oder sich weigern, entweder solche herauszugeben, oder ein Aequivalent dafür zu bieten.

3. Die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik haben den Befehl, von Seiten Sr. brittischen Majestät die Entsagung der Hypothek auf Belgien zu fordern.

Dieses Land ward für die Schulden verpfändet, welche der Kaiser in England machte. Es ist ein wesentlicher Bestandtheil der fränkischen Republik geworden, und kan nicht mehr mit einer solchen Hypothek beschwert bleiben.

Die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik bitten den Lord Malmesbury die Versicherungen ihrer ausgezeichneten Hochachtung anzunehmen.

Lille, den 22 Messidor des 5ten Jahrs der Republik. (10 Jul. 1797.)

Unterzeichnet: Le Tournour.

Meville.

Hugues B. Maret.

Colchen, General Secr.  
der Gesandtschaft.

## 17.

Auszug einer Depesche des Lords Grenville an Lord Malmesbury. Downing Street, 13 Jul. 1797.

Was die Forderungen betrifft, welche in der Eurer Lordschaft von den fränkischen Ministern übergebenen Note enthalten sind, so sind solche hier natürlich mit grossem Besremden aufgenommen worden. In Rücksicht auf die Niederlande, insofern sie mit den östreichischen Anlehn Verbindung haben, versteht sich's von selbst, daß hierüber jede Erklärung zwischen Sr. Majestät und der fränkischen Regierung ganz unnöthig ist. Die in England für den teutschen Kaiser gemachten und von dem Parlament garantirten Anlehen sind, wie Eure Lordschaft aus dem darüber geschlossenen, hier in Abschrift anliegenden Contract erschen werden, auf alle Einkünfte der Erb Staaten Sr. kaiserl. Majestät versichert. Sie sind auf keine Weise unter der Bestimmung des 6ten Artikels der Präliminarien zwischen Oestreich und Frankreich, betreffend die Hypotheken auf den Boden der Niederlande, enthalten, aus welchem Grunde allein Frankreich einigen Vorwand haben könnte, sich in die Sache zu mischen. Auch ist dis durchaus kein Gegenstand zu irgend einer Discussion zwischen Sr. Majestät und der Republik: der König macht lediglich keine Forderung an die fränkische Regierung wegen Bezahlung irgend eines Theils der Interessen

aber des Kapitals dieser Anlehen, und wird sie auch nie an dieselbe machen. An den Kaiser allein hält sich Se. Majestät in Betref der Erfüllung seiner Verbindlichkeiten; und die österreichische Regierung und ihre Einkünfte sind es, auf welche die Individuen, die bei diesem Anlehen interessirt sind, ihre Klagen nach PrivatRecht, und die ihnen durch den Contract gesicherte persönliche Mittel, solche geltend zu machen, haben.

In Ansehung der andern zwei Punkte habe ich den Bemerkungen, welche Eure Lordschaft bereits darüber gemacht haben, nichts beizusetzen. Wir können daher nicht anders als mit Ungedult eine Antwort auf das von Ihnen übergebene Projekt erwarten, die uns in den Stand setzen wird, die Gesinnungen der Regierung, mit der wir unterhandeln, näher zu beurtheilen.

## 18.

Auszug einer Depesche des Lords Malmesbury an Lord Grenville, d. d. Lille, 16 Jul. 1797.

Es geschah auf die ausdrückliche Einladung der fränkischen Minister, daß ich mit ihnen Donnerstags den 13ten d. M., zusammen kam. Einer von ihnen bezeugte, daß ihr Grund, warum sie eine Zusammenkunft mit mir gewünscht, nicht der sey, daß sie etwa von Paris eine Antwort auf das Projekt erhalten hätten, die, wie er bemerkte, sobald nicht erwartet werden könnte, sondern um die Discussion des Artikels vorzunehmen, gegen den er bei meinem ersten Vorlesen des Projekts Einwürfe gemacht habe, welche noch vor Erörterung der wichtigern Zweige der Unterhandlung abzutun, möglich und sogar vortheilhaft sey. Es war der Art. II, von dem er sprach. Er wandte gegen die Erneuerung der darinn angeführten Friedensschlüsse mehrere Gründe ein: 1. daß viele, ja die meisten derselben keinen Bezug auf das, worüber izt unterhandelt würde, hätten; 2. daß sie mit der neuen Ordnung der Dinge in Frankreich im Widerspruche stünden, und die Anerkennung zu enthalten schienen, daß noch ein Theil der königlichen Gewalt existire; 3. daß man glauben könnte, sie richteten sich nach Verträgen und Stipulationen, welche geradezu gegen die gegenwärtige Form ihrer Regierung gerichtet seyen, wobei er be-

sonders die Pillnizer Convention anführte. Ich war so eben beschäftigt, ihm zu antworten, und ihm seine Besorgnisse über diesen Punkt zu benehmen, als ein anderer von ihnen mich unterbrach, und sagte, ihr aufrichtiger und einziger Wunsch sey, daß der Tractat, den wir nun zu schließen Willens seyen, so eingerichtet werden möchte, daß dadurch der Gegenstand, den wir zum Endzweck hätten, auf immer gesichert werde; daß kein Artikel, der zu diesem Endzweck führen könne, hinweggelassen, noch ein zweifelhafter eingeschaltet, sondern Alles, sowohl in Rücksicht auf das Vergangene als auf die Zukunft, so klar und so bestimmt ausgedrückt werden möchte, daß durchaus kein Raum für Ausflüchte gelassen werde. Dis, versicherte er mich im Namen seiner Collegen, wäre allein der Grund ihrer Einwendungen gegen die Erneuerung so mancher Tractaten, worinn so verschiedene Interessen vereinigt, und so viele Punkte verhandelt wären, die gar nicht auf den gegenwärtigen Augenblick paßten. Ihre Erneuerung im Allgemeinen und ohne sorgfältige Prüfung dessen, wozu wir dadurch verbunden seyen, dürfte uns in Schwierigkeiten verwickeln, welche leichter vermieden würden. Ich erwiderte: daß ich sehr gerne in den Gesichtspunkt eintrete, wovon er ausgegangen; daß einzig in dieser Hinsicht und nach diesem Grundsatz die Erneuerung jener Tractaten von Sr. Majestät vorgeschlagen worden sey; und daß, wenn er sich (wie er ohne Zweifel gethan) der verschiedenen Kriege erinnere, welche durch diese Tractaten geendiget, und an die vielen wichtigen Anordnungen, welche dadurch festgesetzt worden, er nicht in Abrede ziehen würde, daß die gegenseitige Einstimmung, sie in ihrer vollen Kraft zu lassen, eine bloße Anerkennung der Rechte sey, wornach fast alle Souveraine Europens, und besonders die französische Republik, bis auf den heutigen Tag ihre Ländereien besäßen; daß diese Verträge zu einem Völkerrechte geworden seyen, und daß deren NichtErneuerung eine endlose Verwirrung nach sich ziehen würde.

Er antwortete, daß unser Endzweck offenbar der nemliche sey, und daß wir nur in der Art, ihn zu erreichen, von einander abweichen. Ich hielt dafür, daß vorzüglich die Erneuerung der Tractaten im Ganzen dazu beitragen dürfte, während sie glaubten, daß der gewünschte Zweck viel leichter zu er-

halten sey, wenn man aus denselben alles, was unmittelbar Bezug auf das Interesse beider Staaten habe, ausziehe, und einen besondern Artikel daraus bilde. Der fränkische Minister wiederholte hiebei aufs neue: ihr erster Wunsch sey, daß der Tractat, den wir izt machen, klar, bestimmt, dauerhaft und fest, überhaupt von der Art seyn möge, daß er künftig zu keiner Zeit, ohne offenbare Verletzung alles Glaubens und aller Treue, gebrochen werden könne. Auch ich wiederholte hierauf, daß nichts meinen VerhaltungsBefehlen und den Absichten des Königs, meines Herrn, angemessener seyn könne.

Einer der fränkischen Bevollmächtigten wollte sehr auf seinem Einwurf bestehen, welcher der war, daß jene Tractaten zu einer Zeit unterzeichnet worden, da Frankreich eine Monarchie gewesen sey, und daß jeder Rückblick auf diese Zeit eine Art von Tadel seiner gegenwärtigen Regierungsform in sich schliesse. Aber dieser Grund war so leicht und so unfähig im Ernste verhandelt zu werden, daß ich, um überflüssigen Widerspruch zu vermeiden, ihn gerne ganz unbemerkt hingehen ließ. Nach einer ausführlichen, sehr annähernden und freundschaftlichen Erörterung, worinn jedoch kein Theil dem andern viel nachgab, thaten sie den Vorschlag, auseinander zu gehen, um wieder sobald wie möglich zusammenzukommen, und nach einer genaueren und überdachten Durchsicht dieser Tractaten unsre Ideen über diesen Gegenstand uns gegenseitig mitzutheilen. Ich bemerkte, daß, obgleich ich hinlänglich vorbereitet sey, um es in diesem Augenblicke zu thun, und Kühn behaupten könne, daß es keine Masregel gäbe, die so vollständig unsern Absichten entspreche, als die ihnen bedenklich scheinende unbedingte Erneuerung der Tractaten, so wolle ich mir doch ihren Vorschlag gefallen lassen, mit der einzigen Bemerkung, daß, wenn dadurch ein Aufschub entstehe, er nicht mir, sondern ihnen zugeschrieben werden müsse. Meine Worte waren: „Je ne me rends pas responsable des longueurs, dans lesquelles cette discussion pourroit nous entraîner.“ (Ich will nicht für die Zögerung verantwortlich seyn, in welche diese Discussion uns verwickeln könnte.) Die Antwort des fränkischen Ministers war: „Si des longueurs servent à déterminer des objets, qui pourraient donner lieu à des querelles à l'avenir, ce sera du tems bien employé.“ (Wenn



Bögerungen dazu dienen, Gegenstände zu erörtern, die in der Folge Anlaß zu Streitigkeiten geben könnten, so ist das eine sehr wohl angewandte Zeit.) Es war nicht meine Absicht, diese Antwort zu bekreiten, und unsre Conferenz hatte hiemit ein Ende.

## 19.

Auszug einer Depesche des Lords Malmesbury an Lord Grenville, d.d. Lille, den 16 Jul. 1797.

Gestern, in dem Augenblicke, da ich mich auf die Zusammenkunft vorbereitete, worinn wir über den streitigen Punkt, die Erneuerung der im zweiten Artikel des Projekts erwähnten Tractaten betreffend, in eine weitläufigere Erörterung eingehen wollten, erhielt ich von der fränkischen Gesandtschaft die anliegende Note (A). Obngesähr eine Stunde darauf antwortete ich durch die beifolgende Note (B), auf welche ich die gleichfalls beifolgende Antwort (C) erhielt; und so eben komme ich aus der Conferenz, die zu Folge derselben statt hatte.

Ich begann mit der Erklärung, daß ich diese Zusammenkunft aus dem nemlichen Grunde verlangt hätte, der mein ganzes Betragen leiten werde; daß ich nemlich meine Berichte nicht nur genau, sondern auch so zu erstatten wünschte, daß sie, so weit es von mir abhängt, eine Annäherung der Gemüther beförderten, und nun in der Absicht gekommen sey, von ihnen über die Note, die sie mir gestern zugesandt, wo möglich, solche Erklärungen zu erhalten, die mich, wenn ich sie meinem Hofe zuschicke, in Stand setzen, die Unterhandlung gegen Unterbrechung, oder gar einen plötzlichen Bruch, der bei Durchlesung jener Note erfolgen könnte, zu sichern. Wenn ich sie recht verstehe, so sey der Sinn derselben, daß das Directorium, als Präliminar-Artikel ohne welchen nicht, fodere, daß alles, was der König von allen und jeden seiner Feinde erobert habe, zurückgegeben werde, und daß die Unterhandlung nicht anfangen könne, bevor man nicht in diese Zurückgabe eingewilligt habe. Ich sagte, daß, wenn dis der wahre Sinn der Erklärung sey, und solche keine andre Auslegung zulasse, dadurch nicht nur zuverlässig der Tractat im Entstehen vereitelt,

sondern überhaupt gar keine Gelegenheit zu unterhandeln mehr übrig bleiben würde, indem solche Sr. Majestät aller Mittel hierzu beraube. Nun könnte ich aber nicht glauben, daß sie zu versetzen geben wollten, daß das Prinzip des Tractats, in Bezug auf Sr. Majestät, nur in Abtretung alles Eroberten ohne einigen Ersatz bestehe; und doch sey dis genau der Fall, in welchen Sr. Majestät durch ihre Note gesetzt werde.

Einer der fränkischen Bevollmächtigten fiel mir hier in's Wort, indem er sagte: er und seine Collegen freuten sich unendlich, daß ich das Verlangen geäußert hätte, sie noch vor Absendung meines EilBoten zu sprechen; sie hätten mir, was sie von dem Directorium erhalten, in eben den Ausdrücken, worinn es ihnen zugekommen, mitgetheilt; sie würden es sehr bedauern, wenn die Erklärung, die sie mir zu thun beauftragt worden, von der Art seyn sollte, daß dadurch die Unterhandlung unterbrochen, oder gar abgebrochen würde. Es sey der aufrichtige Wunsch des Directoriums, daß solche glücklich fortgehen und sich endigen möchte, und weit entfernt weiteren Unterhandlungen das Thor zu verschließen, seyen sie vielmehr sehr bereit, alle Vorschläge, die wir zu machen hätten, anzuhören, und wünschten nur, daß solche, wo möglich, von der Art seyn möchten, daß sie sich mit ihren heiligsten Verbindlichkeiten vertrügen. Ich wiederholte, was ich schon gesagt hatte, daß kein Thor offen gelassen werde, wenn Sr. Majestät in limine Alles herausgeben sollte, und daß ein Friede auf diese Bedingungen etwas Unerhörtes wäre. Ich bemerkte, daß ich, sobald ich sie verliesse, einen EilBoten abschicken würde; aber da, was derselbe überbringe, von dem wesentlichsten Einfluß auf den Fortgang und das Ende der Unterhandlungen sey, so wünschte ich zu wissen, ob ich, in Gemäßheit dessen, was ich von ihnen gehört, den strengen und buchstäblichen Sinn der Erklärung nicht als eine (dem Anschein nach allerdings darin enthaltene) entschiedene Weigerung alles Sr. Majestät zu machenden Ersatzes zu betrachten hätte; sondern desfalls noch Vorschläge würden angehört werden? Einer von ihnen antwortete: Allerdings, und wenn man sie als unzulässig finden sollte, so werden wir unsrer Seits andre Bedingungen vorlegen, die

Ihr Hof in Überlegung nehmen kan. Unter dieser Versicherung, welche wenigstens die gestrige Erklärung in etwas mildert, brach ich die Conferenz ab.

## 20.

## Beilage A.

### Note der fränkischen Bevollmächtigten an Lord Malmesbury.

Die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik haben ihrer Regierung das Projekt des Tractats, und die sich darauf beziehende Note zugeschickt, welche der bevollmächtigte Minister Sr. brittischen Majestät am 20ten d. M. ihnen übergeben hat.

Sie haben so eben neue Depeschen erhalten, nach welchen sie dem Lord Malmesbury folgende Erklärung machen müssen. Die öffentliche und geheime Verträge, welche die fränkische Republik mit ihren Allirten, Spanien und der Batavischen Republik, verbinden, enthalten Artikel, wodurch diese drei Mächte sich ihre, jeder derselben vor dem Kriege, zugehörigen Besitzungen garantiren.

Die fränkische Regierung, welche den Verpflichtungen nicht entstehen kan, die sie durch diese Verträge eingegangen hat, fodert, als unnachlässige Präliminarbedingung der Friedensunterhandlung mit England, die von Seiten Sr. brittischen Majestät zu machende Erklärung, daß Dieselbe nicht nur die gegen Frankreich gemachten Eroberungen, sondern vornehmlich, und noch ausdrücklicher, die der Krone Spanien und der Batavischen Republik zugehörigen Besitzungen zurückgeben wollen.

Dem zu Folge ersuchen unterzeichnete bevollmächtigte Minister der fränkischen Republik den Lord Malmesbury, sich in Betref dieser Zurückgaben zu erklären, und, wenn er hierinn genugsam bevollmächtigt ist, in solche einzuwilligen, im entgegengesetzten Falle aber einen Eilboten an seinen Hof zu schicken, um sich die nöthige Vollmacht hiezu ertheilen zu lassen.

Da der Gegenstand der auf heute bestimmten Conferenz, zu Folge der gegenwärtigen Erklärung, nothwendig einen Aufschub

leiden muß, so bezeugen die bevollmächtigten Minister der französischen Republik dem Lord Malmesbury desfalls ihr Bedauern: sollte aber derselbe ihnen einige Mittheilungen zu thun haben, so ersuchen sie ihn, überzeugt zu seyn, daß sie sich stets glücklich schätzen werden, ihn zu jeder Stunde, die er ihnen anzeigen wird, bei sich zu sehen. Sie bitten ihn, die Versicherung ihrer ausgezeichneten Hochachtung anzunehmen.

Lille, 27 Messidor des 5ten Jahres (15 Jul. 1797).

Unterzeichnet: Le Tourneur.

Pleville le Pelley.

Hugues B. Maret.

Colchen, GeneralSecr.  
der Gesandtschaft.

## 21.

### Beilage B.

#### Note des Lords Malmesbury an die fränkischen Bevollmächtigten.

Der bevollmächtigte Minister Sr. brittischen Majestät hat der Note, welche er diesen Morgen von den bevollmächtigten Ministern der fränkischen Republik erhielt, die größte Aufmerksamkeit gewidmet.

Er steht keinen Augenblick an, ihnen zu erklären, daß seine Verhaltungs-Befehle ihn durchaus nicht bevollmächtigen, das vorläufige Prinzip anzunehmen, welches ihre Erklärung aufstellen zu wollen scheint. Nichtsdestoweniger schlägt er ihnen, in der Ueberzeugung, daß es seine erste Pflicht ist, die Hoffnung zu einer Vereinigung nicht eher aufzugeben, bis er alle Mittel, zu derselben zu gelangen, erschöpft haben wird, und um in dem Berichte an seinen Hof geffentlich jedes mögliche Misverständniß über einen so wichtigen Gegenstand zu vermeiden, eine Zusammenkunft auf morgen, zu jeder Stunde vor, welche ihnen dazu die bequemste seyn wird, worauf er dann so gleich einen Eilboten an seinen Hof zu schicken gesonnen ist.

Er bittet die Minister der fränkischen Republik, die Versicherung seiner ausgezeichneten Hochachtung anzunehmen.

Lille, 15 Jul. 1797.

Unterzeichnet: Malmesbury.

## Beilage C.

Die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik verlieren keine Zeit, dem Verlangen des bevollmächtigten Ministers Sr. brittischen Majestät beizutreten, sich mit ihnen über die Note, die sie ihm heute zugesandt, zu besprechen. Sie haben dem zu Folge die Ehre, ihm die Stunde von Morgens 11 Uhr an dem gewöhnlichen Zusammenkunftsorte vorzuschlagen.

Sie bitten ihn, die Versicherung ihrer ausgezeichneten Hochachtung anzunehmen.

Kille, 27 Messidor, Jahr 5. (15 Jul. 1797).

Unterzeichnet: Le Tourneur.

Pleville le Pelley.

Hugues B. Maret.

Colchen, GeneralSecr.  
der Gesandtschaft.

Abchrift Schreibens des Lords Grenville  
an Lord Malmesbury. Downing Street,  
20 Jul. 1797.

Eurer Lordschaft Depeschen durch den Eilboten Dressins sind hier den 17 d. M. in der Nacht angekommen, und ich verlor keine Zeit, die Befehle Sr. Majestät über den wichtigen Gegenstand Ihres Schreibens Nr. 9. einzuholen.

Ich bedaure sehr, bemerken zu müssen, daß die Forderungen, welche die Eurer Lordschaft durch die fränkischen Bevollmächtigten übergebene Note enthält, an sich selbst so ausschweifend sind, und sich mit den vormaligen Aeußerungen dieser Minister und mit ihrem Betragen in den vorhergehenden Auftritten der Unterhandlung so wenig vereinigen lassen, daß dadurch die stärkste Vermuthung eines festen Entschlusses, alle Mittel zu einer Ausgleichung abzuschneiden, entsteht. Wenn bis wirklich der Entschluß des Directoriums ist, so bleibt für Grossbritannien nichts übrig, als sich fernerhin mit der Energie und dem Muth, den die Umstände erfordern, einem System zu widersetzen, wel-

ches darauf abzielt, alle Theile Europens in einem beständigen Zustande von Krieg und innern Unruhen hinzuhalten.

Der natürlichste Schritt bei dieser Gelegenheit würde daher der seyn, Eure Lordschaft anzuweisen, auf einmal eine Unterhandlung zu endigen, welche, auf dem nun von dem Feinde vorgeschlagenen Fuße, weder Hoffnung noch Mittel zu einer glüklichen Beendigung übrig läßt. Kein Stoß zum Unterhandeln ist gedenkbar, wenn von der einen Seite, als PräliminarArtikel, allgemeine Zurückgabe verlangt, und auf der andern jede Schadloshaltung gänzlich und ein für allemal verweigert wird. Die Minister Sr. Majestät haben jedoch bemerkt, daß am Schlusse der Unterredung, welche Eure Lordschaft mit den fränkischen Bevollmächtigten über den Inhalt der besagten Note hatten, der Präsident der Gesandtschaft gegen Sie geäußert, daß es damit nicht gemeint sey, alle Schadloshaltung für die unermesslichen Zurückgaben, welche von Sr. Majestät verlangt werden, und für die andern Nachtheile, welche in der Lage Europens für England aus dem Kriege entspringen, zu verweigern, und daß er dem zugleich beigefügt habe, daß er und seine Collegen auf allen Fall andre Vorschläge über diesen Punkt der Regierung Sr. Majestät zur Überlegung vorlegen würden. Es schien uns möglich, daß vielleicht einiger Vortheil für das große Werk des Friedens daraus entstehen könnte, wenn man auf diese ihre Erklärung weitere Schritte gründete, die dem Directorium (wenn es wirklich dazu gestimmt ist) die Mittel an die Hand gäben; die Unterhandlung wieder auf einen annehmlichern Fuß zu setzen. In dieser Hinsicht, um nichts unversucht zu lassen, was zu Wiederherstellung des Friedens unter annehmliehen Bedingungen beitragen könnte, haben Se. Majestät zu befehlen geruhet, daß Eure Lordschaft zu dem Ende eine anderweite Conferenz mit den fränkischen Bevollmächtigten verlangen sollen. In dieser Conferenz werden Eure Lordschaft, so wie die Umstände Ihnen den natürlichen Anlaß dazu geben, über den durchaus keiner Rechtfertigung fähigen Geist und Zweck der igt von Frankreich aufgestellten Forderungen die nöthigen Bemerkungen machen. Sie werden bemerken, daß Frankreich, welches in Verbindung mit seinen Allirten und in ihrem Namen unterhan-

delte, auch nicht mit dem mindesten Scheine von Recht seine Tractaten mit ihnen, als ein Hinderniß gegen irgend einen billigen FriedensVorschlag, worinn sie mit eingeschlossen sind, entgegenzusetzen könne. In einer Separat Unterhandlung, an welcher diese keinen Antheil hätten, möchte man sich vielleicht eines solchen Grundes haben bedienen können: aber in dem Falle wäre Frankreich verbunden gewesen, diese Schadloshaltung, die es nicht von seinen Allirten erhalten zu können glaubte, aus seinen eignen Mitteln anzubieten. Und dis war auch wirklich, wie Eure Lordschaft sich erinnern werden, der Grundsatz, nach welchem Se. Majestät sich voriges Jahr zu unterhandeln erboten, da Sie in der That durch Verpflichtungen gegen Oestreich, die denen ähnlich waren, auf welche Frankreich sich izt beruft, sich gebunden sahen. Aber niemals kan man zugeben, daß Frankreich, Spanien und Holland, bei ihren gemeinschaftlichen FriedensUnterhandlungen mit Grossbritannien, unsern gerechten Forderungen die zwischen ihnen bestehenden Tractaten sollten entgegensetzen können, von denen sie einander lossprechen können, sobald sie wollen.

Sie werden ferner bemerken, daß, wenn ein solcher Grundsatz, gegen alle Billigkeit, von unsrer Seite für einen Augenblick als giltig angenommen werden könnte, doch eben dieser Grundsatz, so unzulässig er auch ist, seine Anwendung nur auf öffentliche Verträge finden könne, die denen, so sich darnach richten sollen, bekannt sind, und nicht auf geheime Artitel, die selbst den fränkischen Bevollmächtigten unbekannt sind, oder von einem derselben vor den übrigen verheimlicht werden.

Sie werden noch weiter, in deutlichen, doch nicht beleidigenden Ausdrücken bemerken, daß dieser ganze, izt von Frankreich aufgestellte Vorwand nichtig und illusorisch ist; da er auf der Voraussetzung eines Zustands der Dinge beruhet, welcher dem, der bekanntermassen wirklich existirt, geradezu entgegen ist, indem es notorisch ist, daß sowohl Spanien als Holland, weit entfernt, die Fortsetzung des Krieges zu wünschen, von Frankreich vielmehr, ganz gegen ihre eignen Wünsche, dazu gezwungen werden, und, ohne die dazu erforderlichen Mittel, einen Kampf bestehen müssen, worinn sie nichts zu gewinnen, aber alles zu verlieren haben. Es bleibt daher gar keinem Zwei-

fel unterworfen, daß das Directorium, daferne es wirklich solches wünscht, die Einwilligung dieser Mächte zu solchen Friedensbedingungen, wie die von Sr. Majestät vorgeschlagenen sind, bereits erhalten hat, oder jeden Augenblick erhalten kan. Sollte inzwischen Frankreich, aus irgend einem Grund von Interesse oder Verpflichtung, in der That ihnen die Zurückgabe der Besitzungen zu verschaffen wünschen, die sie außer Stande sind, zu vertheidigen, und auf keine Weise wiedererobern können, so bietet das von Eurer Lordschaft übergebene Projekt eine Aussicht hiezu an: die Artikel desselben sind so verfaßt, daß sie es Frankreich überlassen, Sr. Majestät einen Er satz, entweder von seinen eignen, durch die brittischen Waffen eroberten Colonien, oder von denen seiner Alliirten zu verschaffen. Die Wahl zwischen dieser Alternative kan dem Directorium überlassen werden, aber beide verwerfen, heißt mit andern Worten allen Er satz verwerfen. Dis ist jedoch, nach ihrer eignen Erklärung, nicht die Absicht derer, mit denen Sie unterhandeln. Es ist daher nöthig, daß Eure Lordschaft von denselben die Angabe der Vorschläge verlangen, die sie, wie sie Ihnen gesagt, zu machen haben, um diesen anscheinenden Widerspruch zu heben, welchen die Minister Sr. Majestät durchaus nicht mit ihren Aeußerungen zu vereinigen wissen, da es anständig und billig gewesen wäre, daß sie ihre neuen Vorschläge unmittelbar nach dem von Seiten Englands schon zu Anfang der Unterhandlung übergebenen detaillirten Projekt vorgebracht hätten.

Da sie dieses Projekt nicht angenommen, so haben wir offenbar und in jeder Rücksicht das Recht, von Seiten des Feindes ein vollständiges und bestimmtes Gegenprojekt zu erwarten. Sie werden daher den fränkischen Bevollmächtigten deutlich zu erkennen geben, daß die einzige Hoffnung, dis Geschäft noch zu einem glüklichen Ende zu bringen, darauf beruhe, daß sie auf einmal klar und ohne Rückhalt alles, was sie fordern, darlegen, statt immer nur isolirte Punkte, einen nach dem andern, vorzubringen, was nicht nur mit dem anerkannten, von ihnen selbst vorgeschlagenen Grundsatz der Unterhandlung, sondern, wie es scheint, mit der eignen Erwartung der von Seiten Frankreichs gebrauchten Minister im Widerspruche steht. Es läßt sich kein Vorwand gedenken, unter



welchem sie die Gewährung dieser Forderung verweigern könnten, wenn es ihnen anders darum zu thun ist, die Unterhandlung zu befördern. Und es ist, was für eine Wendung diese Unterhandlung auch nehmen mag, von solcher Wichtigkeit, die obgedachte bestimmte Angabe von denselben zu erhalten, daß der Befehl des Königs ist, Eure Lordschaft möchten alle möglichen Mittel anwenden, um zu verhindern, daß sie einer so gerechten Forderung nicht ausweichen.

Nach dem, was sich bereits ereignet hat, ist es, wie ich fürchte, sehr zweifelhaft, ob ein solches Gegenprojekt auf Grundlagen gebaut seyn wird, die man hier annehmen könnte; aber es wird doch in jedem Falle das Geschäft einem schleunigen Ausgang entgegenführen, und alle die Punkte, von denen die Abschließung des Friedens oder die Verlängerung des Krieges abhängt, bestimmen zur Sprache bringen.

Unterzeichnet: Grenville.

## 24.

Abchrift einer Depesche des Lords Grenville  
an Lord Malmesbury. Downing Street, 20  
Jul. 1797.

Es sind zwei besondere Punkte, über die ich nothwendig Eurer Lordschaft einige Worte sagen muß, außer den Instructionen, die ich in meiner andern Depesche über die Unterhandlungen überhaupt ertheilt habe.

Der erste betrifft die Behauptung eines der fränkischen Minister, daß portugiesische Schiffe und Truppen inoulon gewesen seyn. Die Sache ist sehr unwesentlich in Betref jedes Schlusses, der daraus gegen den Hof von Lissabon gezogen werden wollte, da es Eurer Lordschaft bekannt seyn wird, daß es ein in dem europäischen VölkerRechte allgemein anerkannter Grundsatz ist, daß, wenn einer von den Theilen, in einer DefensivAllianz, seinem Alliirten die versprochene Hilfe leistet, diese HilfsTruppen ganz der Verfügung des requirirenden Theiles überlassen sind, um sie zu brauchen, wo er es gutfindet, so daß desfalls keine andre Einschränkung statt hat, als die in ihrem zuvor geschlossenen Tractat enthalten ist; und wenn die Zahl der

Hilfs-Truppen nicht über die vorige Bestimmung vermehrt, noch die Art, wie sie gebraucht werden sollen, durch neue Verwilligungen erleichtert und ausgedehnt wird; so wird die Macht, welche diese stipulirte Hilfe leistet, nicht dafür angesehen, als habe sie die Gesetze der Neutralität verletzt.

Aber das Factum selbst würde in diesem Falle nicht die Behauptung des fränkischen Bevollmächtigten rechtfertigen, auch wenn der daraus gezogene Schluß bündiger wäre, als er nicht ist, indem die Truppen Ihrer allergetreuesten Majestät nur in den zwei Feldzügen auf dem festen Lande, an der südlichen Gränze Frankreichs und Spaniens, gebraucht wurden.

Der zweite Punkt betrifft das, was Eurer Lordschaft wegen der Pillnitzer Convention gesagt ward. Sicher bedarf es keiner großen Beweise, um darzuthun, daß die Erneuerung mehrerer, mit Namen und Jahrzahl aufgezählten Tractaten, wovon der letzte im Jahr 1783 geschlossen ward, nicht die Erneuerung eines andern Tractats in sich faßt, der vorgeblich im Jahr 1791 geschlossen ward. Aber was wesentlichlicher ist in dem gegenwärtigen Falle, ist, daß Eure Lordschaft diese Gelegenheit ergreifen, um in den bestimmtesten und unzweideutigsten Ausdrücken zu erklären, daß, wenn je ein geheimer Tractat zwischen dem verstorbenen Kaiser und dem Könige von Preussen bei der Zusammenkunft in Pillnitz abgeschlossen ward, (welches wenigstens sehr zweifelhaft ist) doch dieses gewiß ist, daß Se. Majestät an einem solchen Tractat niemals Theil genommen haben, und nicht nur nicht darinn eingeschlossen, sondern auch nachher niemals demselben beigetreten, noch je mit dessen Inhalt bekannt geworden sind. Schon die öffentliche Erklärung, welche bei dieser Zusammenkunft erlassen ward, zeigt beim ersten Blicke, daß Se. Majestät daran nicht Theil genommen, und es ist notorisch, daß derselbe sich auf Umstände bezog, die lange vor Ausbruch des Krieges zwischen Oestreich und Frankreich sich ereigneten, und daß die nachfolgenden Unterhandlungen wegen Erhaltung des Friedens zwischen diesen Mächten ganz andre Gegenstände betrafen, als die in jenem vorgeblichen Tractat von Pillnitz abgeredet worden seyn sollten. Diese Erklärung, obgleich wenig mit den gegenwärtigen Verhandlungen verwebt, wird doch wegen der über diesen Umstand gegen Sie gemachten Anspielung, erso-

dert, und überhaupt ist es nützlich, bei einem Gegenstande, über den so viele schiefe Vorstellungen in Umlauf gekommen sind, keine Gelegenheit zu versäumen, um das Factum so darzulegen, wie es wirklich ist.

Unterzeichnet: Grenville.

25.

Auszug einer Depesche des Lords Malmesbury an Lord Grenville, d. d. Lille, 25 Jul. 1797.

Ich habe die Ehre Eure Lordschaft von dem Empfang der Depeschen Nr. 19 und 20, vom 20ten dieses, zu benachrichtigen, welche mir Samstags, den 22sten, durch den Eilboten Major überbracht wurden.

Unmöglich konnte die Forderung in der Note, die meinen Berichte Nr. 9 beigeschlossen war, in dem Gemüthe Eurer Lordschaft einen andern Eindruck machen, als Sie ihn mir beschrieben, und ich schätze mich glücklich, zu finden, daß das Betragen, welches ich beobachtete, als sie zuerst mir zugestellt ward, so beschaffen war, daß es mich in Stand setzt, den muthvollen Verhaltens-Befehlen, die Eure Lordschaft mir zuschiken, mit Bestand nachzukommen.

Sogleich nach der Ankunft des Eilboten schlug ich eine Unterredung mit den fränkischen Bevollmächtigten vor, und wir kamen Sontags, den 23 dieses, um 1 Uhr Nachmittags, zusammen. Ich konnte den Befehlen Sr. Majestät auf keine Art nachkommen, welche mehr die Aufmerksamkeit derer, mit denen ich zu thun hatte, erregen und durch die Mischung von Festigkeit und Mäßigung, welche Sr. Majestät in diese wichtige Unterhandlung zu bringen geruhten, mehr Eindruck auf sie hätte machen können, als indem ich nicht nur den wesentlichen Inhalt, sondern, soviel es in einer Unterredung thunlich war, die eignen Worte von Eurer Lordschaft Schreiben Nr. 19 gebrauchte; und wenn ich umständlich erzählen wollte, was ich in dieser Konferenz sagte, so würde ich in der That weiter nichts thun, als solche hier wiederholen.

Ich fieng mit der Bemerkung an, wie ich gewiß sey, die

fränkischen Bevollmächtigten müßten vollkommen auf das vorbereitet seyn, was ich ihnen nun zu sagen den Auftrag hätte. Ich erinnerte sie, wie ich ihnen bei unsrer letzten Zusammenkunft, und unmittelbar ehe ich meinen Eilboten abschickte, die Versicherung zum voraus gegeben hätte, daß, wenn sie auf solchen Präliminarien bestehen wollten, als in der Note aufgestellt seyen, dis auf einmal allen Unterhandlungen ein Ende machen würde, und daß ich versichert sey, daß unter solchen Bedingungen der Friede nicht angenommen werden würde. Die Befehle, die ich ihnen nun mitzutheilen hätte, würden ihnen beweisen, daß ich diese Behauptung nicht ohne Grund, oder als Folge eines plötzlich in mir aufgestiegenen Einfalls aufgestellt habe, sondern daß der König, mein Herr, eben so angelegentlich und aufrichtig sich zu jeder billigen und zulässigen Bedingung verstehen werde, als er fest entschlossen sey, alle Anträge von der entgegengesetzten Art zu verwerfen. Ich führte nun genau die Gründe an, welche in Eurer Lordschaft Schreiben Nr. 19. dargelegt sind. Ich ließ eben so wenig etwas davon aus, als ich etwas von meinen eignen Gedanken, welches dem Geiste der königlichen Befehle entgegen gewesen wäre, einschob, und änderte von der Schrift überhaupt nur soviel, als die Form einer Unterredung erforderte.

Mein erstes Augenmerk war, so deutlich wie möglich die gänzliche Unzulässigkeit des in der Note aufgestellten Begehrens, sowie die desfalls vorgebrachten wichtigen und illusorischen Gründe in's Licht zu setzen, und ich bemerkte, daß, wenn sie darauf bestehen würden, der natürlichste Schluß, den man daraus ziehen müßte, der wäre, daß das Directorium die Absicht habe, die Unterhandlung sogleich im ersten Anfang zu zerreißen. Der zweite Gegenstand, bei dem ich weilte, (in Ansehung seiner Wichtigkeit der erste) war, entweder zu verhindern, daß die Unterhandlungen ganz abgebrochen würden, oder, wenn dis nicht zu verhindern wäre, mich zu bestreben, so klar und bestimmt in meinem Vortrage zu seyn, und die Linie zwischen solchen Aufopferungen, als Sr. Majestät, um die Segnungen des Friedens herbeizuführen, zu machen geneigt wären, und solchen, in welche einzumilligen die Würde Ihrer Krone und das Interesse Ihrer Unterthanen in keinem Falle Ihnen erlaubte, so abgemessen zu ziehen, daß es künftig keinen

Verdrehungen und Ausflüchten möglich wäre, den Bruch der Unterhandlungen, wenn solcher unglücklicher Weise statthaben sollte, irgend etwas andern, als den unbändigen Forderungen der fränkischen Regierung beizumessen: und um diesen Zweck noch besser zu erreichen, erklärte ich ihnen, daß, da Sr. Majestät bereits in einem detaillirten Projekt Ihre Bedingungen frei und vollständig vorgelegt hätten, und da diese Bedingungen ein für allemal von Seiten der fränkischen Regierung verworfen worden wären, es billiger Weise von Sr. Majestät nicht erwartet werden könne, neue Vorschläge zu thun, sondern daß der König, mit dem vollsten Rechte, ein Gegenprojekt von ihnen fordern könne, worinn das, was sie verlangten, auf einmal, deutlich und ohne Rückhalt, vorgelegt würde, statt daß sie, ganz gegen das Prinzip, nach welchem wir uns mit ihnen in Unterhandlung eingelassen, einzelne Punkte, einen nach dem andern, vorbrächten, welches nur dazu dienen könne, die Fortschritte der Unterhandlung zu verlängern und zu hindern.

In Betref des ersten Punktes, nemlich der Unzulässigkeit der von der fränkischen Regierung aufgestellten Präliminar Bedingungen, sagte einer der fränkischen Bevollmächtigten, sie könnten desfalls unmöglich etwas anders thun, als die Sache ad referendum nehmen; die Verhaltungs-Befehle, die sie erhalten hätten, als ihnen das Directorium die Note zugesendet, seien bestimmt und positiv, und seitdem hätten sie weiter keine erhalten. Er habe daher über diesen Punkt mich blos zu bitten, daß ich ihnen die verschiedenen Gründe, auf welchen die Verweigerung Sr. Majestät beruhe, schriftlich mittheilen möchte, damit der durch sie dem Directorium zuzuschickende Bericht desto genauer werden möge; auch versicherte er mich, daß sie, wenn ich es nicht gutfinden sollte, alle die Gründe, deren ich mich in der Conferenz mit ihnen bedient hätte, schriftlich aufzusetzen, kein Bedenken tragen würden, auch jene, welche ich ausgelassen, mit anzuführen, und zwar auf eine Art, die darauf berechnet wäre, ihnen Gewicht zu geben und, um mich des eignen Ausdrucks des fränkischen Ministers zu bedienen, die Unterhandlung mehr in's Reine zu bringen.

Was den zweiten Punkt betrifft, so kam er ohne Bedenken mit mir darinn überein, daß der beste, und in der That

einzigste Weg, das ganze Geschäft zu beschleunigen, der wäre, wenn sie ein Gegen-Projekt gäben; auch bestritt er unsre vollkommene Befugniß nicht, ein solches von ihnen zu verlangen, ehe wir irgend neue Vorschläge machten. Aber er sagte, daß er nicht zu bemerken brauche, daß, solange sie durch ihre Verhaltens-Befehle gebunden wären, von dem Vorschlag, den ich so bestimmt verworfen hätte, in nichts abzugehen, es ihnen unmöglich wäre, ohne neue Verhaltens-Befehle von dem Directorium irgend einen weiteren Schritt zu thun; daß sie diese unmittelbar einholen, und keine Zeit verlieren wollten, mich nach deren Empfang davon zu unterrichten.

Ich bemerkte, daß er mir in unsrer letzten Conferenz gesagt hätte, sie wären bevollmächtigt, über die Ausgleichung gegen die großen Abtretungen, welche Se. Majestät zu machen geneigt wären, in einige nähere Erklärung mit mir einzugehen; daß ich, zu der Zeit, solches da hin verstanden, daß diese Erklärungen von der Art wären, die großen Ansprüche in der Note zu mäßigen, und wenn ich damals für den Augenblick davon abgestanden, dis nur deswegen geschehen sey, weil ich von ihrer Seite eine Abneigung bemerkt hätte, ist sogleich damit hervorzutreten; daß, wenn sie mir wirklich solche Vorschläge zu machen hätten, und wenn diese von der Art wären, daß sie im Wesentlichen mit der im Project festgesetzten Grundlage übereinträfen, ich sehr geneigt seyn würde, sie anzuhören.

Einer der fränkischen Minister sagte, nach einiger Pause, und nachdem er sich leise mit einem seiner Collegen besprochen; so wie die Sachen izt stünden, würde es besser seyn, eine Antwort von Paris abzuwarten; es sey dis eine sehr wichtige Periode, eine Krisis in der Unterhandlung, deren Resultat wahrscheinlich entscheidend für den Ausgang derselben seyn dürfte, und es würde besser gethan seyn, dis Resultat demjenigen, was — wie er hoffe, daß ich davon überzeugt sey — eben sowohl ihre Wünsche als die meinigen wären, entsprechen zu machen, als unsre Zeit mit Discussionen zu verlieren; die, um nicht mehr zu sagen, unnütz wären, solange jenes ungewiß sey.

Ich beschränkte mich darauf, ihnen zu erwiedern; ich hätte nichts dagegen einzuwenden, den fränkischen Bevollmächtigten eine Schrift zu übergeben, welche die Beweggründe enthielte,

die Sr. Majestät den Vorschlag zu verwerfen vermocht, den sie in ihrer Note vom 1sten dieses gemacht hätten, und da ich meines Theils es für Pflicht gehalten, meine Berichte so sehr im Geiste friedlicher Annäherung abzufassen, als es nur immer mit der Wahrheit und Genauigkeit vereinbar sey, so vernähme ich mit großem Vergnügen ihre Versicherung, daß sie sich eine gleiche Regel des Verhaltens vorgezeichnet hätten; daß, da wir vollkommen darinn übereinzustimmen schienen, daß es ihnen zukomme, ein Gegenprojekt vorzulegen, ich weiter nichts über diesen Punkt zu sagen hätte, als ihnen meinen Wunsch zu äussern, daß solches bald erscheinen, und von der Art seyn möchte, daß es die Unterhandlung zu einem schnellen und erwünschten Ausgang bringe.

## 26.

### Note von Lord Malmesbury an die fränkischen Bevollmächtigten.

Der bevollmächtigte Minister Sr. brittischen Majestät hat seinem Hofe die Note überschift, welche ihm den 1sten dieses Monats durch die Bevollmächtigten der fränkischen Republik zugestellt ward; und da er von dem Könige, seinem Herrn, die Verhaltensbefehle über diesen Gegenstand erhalten hat, so beeilt er sich, denselben, dem von ihnen geäußerten Verlangen gemäß, zu Folge dieser höchstbestimmten Befehle, schriftlich folgende Betrachtungen zu wiederholen, die er ihnen bereits mündlich vorgelegt hat.

Er bemerkt für's erste, daß, als unnachlässigen PräliminarArtikel der Friedensunterhandlung mit England zu fordern, daß Sr. brittische Majestät in die förmliche Aufgabe aller der Besitzungen einwilligen, welche Sie sowohl von der fränkischen Republik als auch vorzüglich und namentlich von Spanien und der Batavischen Republik erobert und in Händen haben, eben so viel ist, als eine vorläufige Bedingung aufstellen, welche alle Reciprocität ausschließt, dem Könige allen Ersatz versagt, und keinen Gegenstand zur weitem Unterhandlung übrig läßt;

Daß die fränkische Republik, durch ihre Alliirten förmlich dazu bevollmächtigt, in ihrem Namen die Friedensartikel zu unterhandeln, ihre partiellen Tractaten mit denselben nicht mit Grunde billigen Friedensvorschlägen entgegensetzen kan, da es sich allgemein versteht, daß die contrahirenden Theile sich immer das Recht vorbehalten, mit gegenseitiger Einwilligung die Bedingungen, wozu sie einander verpflichtet sind, sobald ihr gemeinschaftliches Interesse es erfordert, zu modificiren; daß mithin der dem Könige gemachte Vorschlag einer allgemeinen und unentgeltlichen Zurückgabe, als eines unnachlässigen Präliminarpunktes, nothwendig auf Seiten Sr. katholischen Majestät und der Batavischen Republik minderfriedfertige Gesinnungen voraussetzen würde, als welche die fränkische Republik beseelen;

Daß überdis zu Folge dessen, was sich in den ersten Conferenzen zugetragen, Lord Malmesbury sich in alle Wege für berechtigt gehalten, zu erwarten, daß der König, sein Herr, für die Opfer, die er des Friedens wegen zu machen bereit sey, in der Erhaltung eines Theiles seiner Eroberungen einen Ersatz finden werde, und daß er durchaus nicht einsehen kan, daß die geheimen Artikel der Tractaten, welche die fränkische Republik binden, desfalls ein Hinderniß seyn sollten, da das Prinzip der Compensation durch eine förmliche und bestimmte Erklärung anerkannt ist, die im Namen des Directoriums verfaßt und in einer officiellen Note vom 27 Nov. 1796 mitgetheilt worden; eine Erklärung, die der Zeit nach später, als die Schließung dieser Tractaten ist.

Es geschah daher in der Absicht, soviel wie möglich jedes Hinderniß aus dem Wege zu räumen, daß in dem Friedensprojekt, welches Lord Malmesbury den bevollmächtigten Ministern der fränkischen Republik übergab, dieser letztern die Alternative gelassen ward, jenen Ersatz entweder von ihren eignen Besitzungen, oder von denen ihrer Alliirten zu geben: aber die gänzliche Weigerung einer solchen Entschädigung scheint die einzigmöglichen Mittel abzuschneiden, alle Interessen zu vereinigen, und einen ehrenvollen, gerechten und dauerhaften Frieden herbeizuführen.

Lord Malmesbury, überzeugt, daß dis nicht die Absicht



der fränkischen Regierung seyn kan, hofst, daß sie, in Betracht der hier angeführten Gründe nicht auf einer Bedingung bestehen wird, wozu E. brittische Majestät nimmermehr ihre Einwilligung geben können.

Er bittet die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik, die Versicherung seiner ausgezeichneten Hochachtung anzunehmen.

Unterzeichnet: Malmesbury.

27.

Auszug einer Depesche von Lord Malmesbury an Lord Grenville, d. d. Lille, Sonntags, 6 August, 1797.

Ich war der vollkommenen Erwartung, als ich Freitags die beigeschlossene Note erhielt, die vorgeschlagene Zusammenkunft werde mich mit den Verhaltungs-Befehlen bekannt machen, welche die fränkischen Bevollmächtigten auf die Note erhalten hätten, die ich ihnen vor ohngefähr 14 Tagen als Antwort auf diejenige zugestellt hatte, worinn die Zurückgabe aller Eroberungen E. Majestät von allen Ihren Feinden als un-nachlässiger Präliminar-Punkt jeder Unterhandlung gefodert ward.

Ich war daher sehr erstaunt und betreten, als ich bei der Conferenz meinen Plaz eingenommen hatte, von den fränkischen Bevollmächtigten zu hören, daß die Schreiben, welche sie diesen Morgen von Paris erhalten hätten, keine besondre Antwort auf meine Note enthielten, sondern sie nur benachrichtigten, daß das Directorium die Sache in die reifste Ueberlegung genommen habe, und sie sobald wie möglich mit dem Resultat davon bekannt machen würde.

Ich konnte nicht umhin, meine Verwunderung und mein Leidwesen zu bezeugen, daß bei dem Directorium noch eine Zögerung über einen Punkt statthaben könne, der zwar sehr wichtig, aber zugleich auch äußerst einfach sey; daß, erkennen zu geben daß es noch zweifelhaft sey, ob E. Majestät eine Entschädigung haben sollten, oder nicht, mit andern Worten eben so viel sey, als im Zweifel zu lassen, ob

Europ. Annalen. 1797, 12tes Stück. 28

das Directorium wirklich in Ernst Frieden wolle, oder nicht? und daß, so entfernt ich auch sey, eine unzeitige Eile zu wünschen, oder in einer Sache von solcher Wichtigkeit nicht mit der gehörigen Klugheit und Ueberlegung zu Werk zu gehen, ich doch nicht umbin könne, zu beklagen, daß nun bereits mehr als ein Monat verlossen sey, ohne auch nur einen Schritt weiter vorzurücken, ohngeachtet Sr. Majestät während der ganzen Dauer der Unterhandlung eine unter ähnlichen Umständen beispiellose Mäßigung und Nachgiebigkeit bewiesen hätten; daß, so sehr ich mich hütete, irgend einen nachtheiligen Eindruck zu wirken, ich doch gestehen müste, daß dieser Aufschub mich in die größte Verlegenheit setze, da ich nicht wisse, wie ich auf irgend eine beiriedigende Art davon Nachricht ertheilen solle, und doch zugleich nicht länger warten könne, um an meinen Hof zu schreiben.

Einer der fränkischen Bevollmächtigten äusserte seinen lebhaften Wunsch, daß ich unmittelbar schreiben möchte; er sey überzeugt, sagte er, dieser Aufschub werde in seinem wahren Lichte betrachtet werden, und fügte hinzu: „Si nous n'avancions pas à pas de géant, j'espere que nous marchons d'un pas sûr.“ (wenn wir auch nicht mit RiesenSchritten vorschreiten, so hoffe ich doch, wir gehen desto sicherer). Und ein anderer von ihnen wiederholte diese Phrasen.

Ich bezeugte meine aufrichtige Hoffnung, daß dis der Fall seyn möchte; daß es inzwischen besser gewesen wäre, wenn sie solches durch die Mittheilung des GegenProjekts, wozu sie sich gewissermaßen selbst anheischig gemacht, als durch eine schwankende und unbestimmte Versicherung dessen, was etwa das mögliche Resultat der gegenwärtigen Suspension aller Geschäfte seyn könnte, bewiesen hätten. Sie bemerkten mir dagegen, daß das GegenProjekt, dem Wesentlichen nach, in ihren nächsten Instructionen enthalten seyn würde, und daß ihr einziger Beweggrund mich zu sprechen der gewesen sey, mich zu überzeugen, daß der Aufschub weder von ihnen herühre, noch zu Paris durch Mangel an Aufmerksamkeit auf dieses wichtige Geschäft, oder durch irgend eine Ursache, welche nicht unmittelbar und aufs genaueste damit zusammenhänge, veranlaßt worden sey.

Ich verlangte von ihnen zu wissen, wann sie es für wahrscheinlich hielten, bestimmte und ausführliche Verhaltensbefehle erhalten zu können, ob in 3, 4 oder 5 Tagen? Sie sagten, es würde wahrscheinlich in 8 bis 10 Tagen geschehen, und einer von ihnen bemerkte, daß, da unsre seltene Zusammenkünfte zu manchen falschen Gerüchten Anlaß gäben, er mir den Vorschlag machen wolle, wenn ich nichts dagegen hätte, alle andre Tage um 2 Uhr zusammen zu kommen; daß es wohl möglich wäre, daß wir in unsern nächsten 2 oder 3 Zusammenkünften einander nichts Wesentlichen zu sagen hätten, aber daß wir doch besser mit einander bekannt werden, und uns in unsern Unterhaltungen gegenseitig nützliche Ideen mittheilen könnten. Ich gab gerne meine Einwilligung dazu.

Ich hatte diesen Morgen wieder eine Zusammenkunft. Da ich sehr wünschte, einmal in Stand gesetzt zu werden, Eurer Lordschafft eine befriedigendere Nachricht über die Beweggründe des Aufschubs geben zu können, so drang ich deshalb von neuem in die fränkischen Bevollmächtigten. Jeder von ihnen wiederholte nun, was sie bereits gesagt hatten, und über mein Bestreben, ihnen fühlbar zu machen, wie unmöglich es sey, daß Se. Majestät durch die Aufschiebung eines so einfachen Punkts nicht sollten gekränkt werden, sagte einer von ihnen: „Sie können solche vielmehr als ein ~~gutes~~ Vorzeichen betrachten. Ihre Note enthielt eine Weigerung dessen, was das Directorium in seinen Verhaltensbefehlen an uns als Bedingung ohne die nicht festgesetzt hatte. Wäre das Directorium entschlossen, auf seiner Bedingung ohne die nicht zu bestehen, so hätte es solches auf einmal gesagt. Je vous assure, qu'il nous auroit promptement renvoyé le Courier, waren seine Worte. Die Zeit, welche es sich genommen hat, darüber zu berathschlagen, zeigt ohne Zweifel, daß es sich nach einem Ausgleichungsmittel umsieht, und kaum läßt sich zweifeln, daß es solches nicht finden werde.“ Ich bezeugte, wie angenehm es mir sey, dis von ihm zu hören; aber daß er doch gestehen müsse, daß es nichts Leichtes für mich sey, meine heutigen Berichte interessant oder befriedigend zu machen.

Ein anderer von den fränkischen Ministern sagte, er glaube, daß dis das einzige große Hinderniß seyn werde

welches wir zu überwinden hätten; daß alles übrige geschwind und gut gehen werde, und daß ich bedenken müßte, wie wichtig und schwer der gegenwärtig obschwebende Punkt der Unterhandlung sey. Ich gab ihm ganz die Wichtigkeit des Punktes zu, aber keineswegs dessen Schwierigkeit.

Es ist mir sehr leid, Mylord, daß ich in einem solchen Moment und nach so langem Warten noch immer nicht im Stande bin, Ihnen ausführlichere und bestimmtere Zusicherungen mitzutheilen; aber es steht nicht in meiner Gewalt, die fränkischen Unterhändler zu einem schnelleren Gange zu vermögen. Alles, was ich in meinem Verhalten und in meiner Sprache thun kan, ist, dahin Sorge zu tragen, daß auch nicht der mindeste Theil von dem Vorwurfe des Aufschubs mich treffen kan. Bei jeder Zusammenkunft habe ich meine Bereitwilligkeit weiter voranzugehen erklärt, und ich werde nicht ermangeln, solche bei jeder Zusammenkunft aufs neue zu bezeugen.

## 28.

### Note der fränkischen Bevollmächtigten an Lord Malmesbury.

Die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik werden sich glücklich schätzen, wenn sie auf einige Minuten sich mit Lord Malmesbury besprechen können. Sie haben daher die Ehre, ihm vorzuschlagen, heute um 2 Uhr, oder zu jeder andern, ihm bequemern Stunde, welche er zu bestimmen die Güte haben wird, eine Zusammenkunft mit ihnen zu halten.

Sie haben das Vergnügen, dem Lord Malmesbury die Versicherungen ihrer vorzüglichen Hochachtung zu wiederholen.  
Lille, 22 Thermidor, Jahr 5 der Republik. (4 August 1797.)

Unterzeichnet: Le Tourneur.

Pleville.

Hugues B. Maret.

Eolchen, GeneralSecr.  
der Gesandtschaft.

Auszug einer Depesche des Lords Malmesbury an Lord Grenville, d. d. Lille, 14 August 1797.

Zu Folge des Entschlusses, den wir genommen hatten, an den Tagen, wo die Post von Paris ankömmt, zusammenzukommen, hatten unsre Conferenzen die letzte Woche regelmäßig jeden andern Morgen statt, ausser Donnerstags den 10 August, wo die fränkische Gesandtschaft, wegen des Nationalfestes, welches an diesem Tage gefeiert ward, sich verhindert sah.

In meinem Schreiben Nr. 17. habe ich Eurer Lordschaft einen Bericht von allem gegeben, was bis zum 6ten dieses in diesen Conferenzen vorfiel. Am 6ten ward nichts gesprochen, was berichtet zu werden verdiente, ausser einer von einem der fränkischen Bevollmächtigten hingeworfnen Aeußerung, daß es nothwendig seyn werde, bei dieser Gelegenheit auf die Rechte der neutralen Nationen Rücksicht zu nehmen. Aber da er sehr unbestimmt und ganz im Allgemeinen sprach, so mochte ich ihn nicht zu einer Erläuterung nöthigen, da ich es für klüger hielt, Discussionen über Nebenpunkte zu vermeiden, und mich nicht eher in Unterhandlung einzulassen, als bis das Ganze auf einmal in Berathschlagung gezogen werden kan.

Was den 12ten dieses vorfiel, war merkwürdiger. Die Zurrückkunft des Hn. Wesley verschafte mir die gute Gelegenheit, zu erkennen zu geben, mit welcher Ungedult von meinem Hofe die Antwort auf meine letzte Note erwartet werde: daß nun schon 3 Wochen seit deren Ubergabe verflossen seyen, und daß, ohngeachtet ich keineswegs sagen wolle, man habe einem so wichtigen Gegenstand, als wir gegenwärtig behandeln, nicht die gebührende Aufmerksamkeit gewidmet, ich doch sehr bedauern müsse, daß man einen Tag nach dem andern hingehen lasse, ohne daß wir in dem großen Geschäfte, wegen dessen wir zusammengekommen wären, irgend einen Fortschritt machten. Einer von den fränkischen Ministern erwiederte, ich könnte diesen Aufschub unmöglich mehr bedauern, als sie: sie hätten mir bereits erklärt, daß solcher seinen Grund in dem Bestreben habe,

nicht, neue Hindernisse zu schaffen, sondern sie aus dem Wege zu räumen; sie könnten mich zuverlässig versichern, daß die fränkische Regierung keinen andern Zweck beabsichte; ich würde finden, daß, wenn einmal die Unterhandlung eigentlich beginne, das Geschäft mit großer Schnelligkeit vorangehen werde.

Ich versetzte, das wäre in der That die Art, die Zeit, welche wir verloren hätten, wieder einzubringen. Der fränkische Minister antwortete: „Sie würden die Zeit nicht für verloren halten, wenn Sie wüßten, wie sie angewendet ward.“ Als ich den Wunsch äusserte, hievon näher unterrichtet zu werden, fuhr er fort: „wir nehmen keinen Anstand, Ihnen zu sagen, (obgleich wir wohl wissen, daß wir es noch nicht officiell thun sollen) daß wir mit unsern Alliirten Rücksprache genommen; daß wir ihnen alles, was hier vorgegangen ist, mitgetheilt, und ihnen zu erkennen gegeben haben, daß, daferne sie nicht gesonnen seyen, den Krieg fortzusetzen, sie uns von unsern Verbindlichkeiten freisprechen, und uns dadurch in den Stand setzen müßten, bis auf einen gewissen Grad Ihren Vorschlägen entgegenzukommen.“

Die heutige Conferenz ist in diesem Augenblick zu Ende. Einer der fränkischen Bevollmächtigten sagte mir, er habe diesen Morgen ein Schreiben von dem Präsidenten des Directoriums erhalten, worinn dieser ihn versichere, daß sie in 4 oder 5 Tagen ihre endlichen Instructionen erhalten würden; er setzte noch für sich hinzu, er zweifle nicht, daß solche so beschaffen seyn würden, daß sie uns in Stand setzten, unser Werk ohne fernere Unterbrechung fortzusetzen. Ich erwiderte darauf, ich hoffe, diese Instructionen würden im Wesentlichen ein Gegenprojekt seyn, da ich nicht einsähe, wie sonst irgend etwas uns auf einmal in Stand setzen könnte, so schnell, wie er gesagt, voranzuschreiten. Er stimmte mir vollkommen bei, und versicherte mich, Er und seine Collegen hätten wiederholt die Nothwendigkeit vorgestellt, ihnen ein Gegenprojekt zu übersenden; er bemerkte, wie er selbst nicht anders geglaubt, als daß die fränkische Regierung alles, was sich zugetragen, vorausgesehen, und ein solches Gegenprojekt voraus bereit gehalten haben würde, wodurch viele kostbare Zeit gewon-

nen worden wäre. Da ich selbst nicht mehr hätte sagen können, so gab ich ihm hierinn meinen vollen Beifall.

## 30.

Auszug einer Depesche des Lords Grenville an Lord Malmesbury. Downing Street, 19 Aug. 1797.

Eine Aeußerung, die, wie Eure Lordschaft in einer Ihrer letzten Depeschen berichten, einem der fränkischen Bevollmächtigten entfallen ist, führt auf die Vermuthung, daß man von Seiten Frankreichs die Absicht habe, einige Vorschläge wegen der Schifffahrt neutraler Mächte in Kriegszeiten vorzubringen. Eure Lordschaft werden am besten die Gelegenheit zu ergreifen wissen, über diesen Punkt den entschiedenen und unveränderlichen Entschluß Sr. Majestät zu bezeugen, sich nie mit Ihren Feinden über die Rechte oder Ansprüche neutraler Mächte in Unterhandlung einzulassen.

Die einzige weitere Bemerkung, womit ich Eure Lordschaft durch diesen Eilboten behelligen muß, betrifft eine Aeußerung in der neuesten Botschaft des Directoriums an den Rath der Fünfhundert, welche, buchstäblich genommen, eine Anklage gegen Sr. Majestät Regierung enthält, als ob nemlich von unsrer Seite absichtlich Verzögerung in die Unterhandlungen zu Lille gebracht worden wäre. Dis ist so offenbar der Wahrheit zuwider, daß es beinahe unmöglich scheint, daß eine solche Beschuldigung von einer Regierung aufgestellt werden könnte, welche izt schon 3 Wochen lang alle Antwort auf Sr. Majestät bestimmte und grosmüthige Friedensvorschläge verzögert hat, und deren Bevollmächtigte täglich bei Eurer Lordschaft wegen dieses ungebührlichen und, wie sie selbst bekennen, nicht zu rechtfertigenden Aufschubs sich entschuldigen. Da jedoch dieser Punkt zu wichtig ist, um ihn ungerügt zu lassen, so ist es der Wille des Königs, daß Eure Lordschaft eine Note übergeben, worinn sie auf die Auslegung, welche man jenen Worten geben könnte, aufmerksam machen, und dabei bemerken, wie Sie überzeugt wären, daß dis nicht der Sinn seyn könne, worinn sie genommen worden; daß Sie jedoch

Im Namen Ihres Hofes sich desfalls eine Erklärung ausbäten, welche man Ihnen ohne Verletzung alles dessen, was Wahrheit und Gerechtigkeit in solchen Fällen gebieten, nicht verweigern kan.

## 31.

Auszug aus der Botschaft des fränkischen Directoriums an den Rath der Fünfhundert, vom 9 August 1797.

Kurz, die Ursache dieses Schrittes (daß die Armeen berathschlagten und Adressen einschlitten) liegt in der Verzweiflung, worinn alle wahren Bürger, und namentlich die Vertheidiger des Vaterlands sich befinden, wenn sie sehen, wie selbst im Moment seines Abschlusses, und nachdem sie ihn mit so viel Blut und Leiden erkaufte hatten, jener Definitivfriede sich wieder entfernt, um den die Häupter der besiegten Coalition so angelegentlich hielten, und den eine menschenfreundliche Regierung noch angelegentlicher zu Stande zu bringen suchte, als mit einemmal eben diese coalirte Mächte, neubelebt in ihren Hoffnungen, voll Vertrauen auf einen allgemeinen Umsturz der Dinge, wegen des Mangels der Finanzen, auf die Vernichtung der Regierung, auf den Tod oder das Exil der tapfersten Generale, und auf die Zerstreuung und den Verlust der Armeen, eben so viel Langsamkeit in die Unterhandlungen brachten, als sie Anfangs Eifer bezeugt hatten, solche zu endigen.

## 32.

Abschrift einer Depesche von Lord Malmesbury an Lord Grenville, d. d. Lille, 12 Aug. 1797.

In meiner Conferenz von heute Morgen nahm ich Anlaß, die fränkischen Bevollmächtigten auf die ungeziemende und auffallende Behauptung aufmerksam zu machen, welche in der Botschaft des Directoriums vom 9ten dieses an den Rath der Fünfhundert enthalten ist, daß nemlich die coalirte Mächte neuerlich eben so viel Langsamkeit in die Unterhandlungen gebracht, als sie Anfangs Eifer bezeugt



hätten, solche zu endigen. Ich bemerkte ihnen, daß ich von meinem Hofe beauftragt wäre, bestimmte Erklärung zu fordern, ob man, unter dieser Beschuldigung einer Zögerung, die Art verstehe, womit Sr. Majestät bisher die Unterhandlung in Lille betrieben? und, wenn dis wäre, zu erklären, daß nie eine Beschuldigung grundloser und mehr dem wahren Verlauf der Sache zuwider gewesen sey. Ich sagte, daß ich mich über diesen Punkt auf ihren eignen Ausdruck berufe, in der Ueberzeugung, daß sie selbst anerkennen müßten, daß jene Verzögerung, (wenn sie ja! Tadel verdiene) nur von der fränkischen Regierung, nicht aber von Sr. Majestät herrühre. Die fränkischen Bevollmächtigten gaben zu, daß dis vollkommen wahr, und daß die von mir gerügte Phrase übelgewählt und fehlerhaft (*mal rédigée*) sey: aber daß sie, wie sie auch immer verstanden werden möge, durchaus nicht Bezug auf England habe, sondern daß das Directorium, zu der Zeit, da sie niedergeschrieben worden, damit allein auf den Wiener Hof angespielt habe; daß sie mich versichern könnten, daß sie in ihren Berichten stets die strengste Wahrheit beobachtet, und daß, wenn sie dieses sagten, damit zugleich in andern Worten gesagt sey, daß ich die Unterhandlung mit so viel Thätigkeit wie möglich betrieben hätte, und wenn solche diesen Monat über nur langsam fortgeschritten, diese Langsamkeit ihnen, und nicht mir zuzuschreiben sey.

Ich sagte, daß mir ihre Gesinnungen hierüber keinen Augenblick hätten zweifelhaft seyn können: aber die in der Botschaft enthaltene Beschuldigung, die sich durch ganz Europa verbreite, habe es mir zur Nothwendigkeit gemacht, nähere Erklärung zu fordern, um zu vernehmen, ob das Directorium eben so denke und gefinnt sey, wie sie. Einer der fränkischen Minister versicherte mich, in sehr starken Ausdrücken, daß das Directorium hierinn zuverlässig mit ihnen gleich denke; daß es an keine unziemliche oder hämische Anspielung gedacht habe; daß diese Botschaft in der Absicht verfaßt sey, die beiden Rätthe anzu-spornen. Ich bemerkte hierauf weiter, es sey für mich sehr wichtig, die Sache ganz aufzuklären, und ich würde ihnen zu dem Ende eine Note übergeben. Sie baten mich, es nicht zu thun, da solches nur zu unangenehmen Discussionen führen, und dem von mir beabsichtigten Zweck nicht entsprechen würde.

Sie wollten es auf sich nehmen, igt sogleich im Namen des Directoriums mich zu versichern, daß an nichts dem Sinne Aehnliches, den ich in der Phrase zu finden geglaubt, dabei gedacht worden, und daß, sobald sie auf ihren Bericht von der heutigen Unterredung eine Antwort erhalten, sie mir das Aehnliche von Seiten des Directoriums selbst sagen würden.

Ich hoffe also, Mylord, dadurch, daß ich diese ganz bestimmte und förmliche Verneinung irgend einer Absicht, die Verzögerung der Unterhandlungen der Regierung Sr. Majestät zuzuschreiben, erhalten, den Zweck der mir über diesen besondern Punkt erteilten Verhaltungs-Befehle erfüllt zu haben. Sollte die Erklärung, welche die fränkischen Bevollmächtigten im Namen des Directoriums geben werden, nicht eben so genugthuend und bestimmt seyn, so werde ich nicht ermangeln, dem Auftrag Eurer Lordschaft gemäß, eine Note einzureichen.

## 33.

Auszug einer Depesche von Lord Malmesbury an Lord Grenville, d. d. Lille, 22 Aug. 1797.

Die vier Conferenzen, die ich mit den fränkischen Bevollmächtigten seit meinem letzten Schreiben an Eure Lordschaft vom 14ten dieses hatte, liefern freilich keinen sehr interessanten Stoff zu einer Depesche.

Die Conferenz, die wir heute früh hatten, war meist dem Gegenstande gewidmet, wovon ich in meiner letzten Depesche Meldung that: aber die fränkischen Bevollmächtigten versicherten mich, daß künftigen Donnerstag, oder spätestens Samstag, ihr längst-erwarteter Eilbote eintreffen werde.

## 34.

Auszug einer Depesche von Lord Malmesbury an Lord Grenville, d. d. Lille, 29 Aug. 1797.

Ich bedaure äusserst, Eurer Lordschaft melden zu müssen, daß neue Zögerungen sich dem Fortgang der Unterhandlung entgegen-setzen.

Die fränkischen Bevollmächtigten benachrichtigten mich in unsrer gestrigen Conferenz, daß die letzte Antwort von Holland so wenig befriedigend ausgefallen sey, daß das Directorium dem Minister der auswärtigen Verhältnisse befohlen habe, sie den holländischen Gesandten zu Paris zurückzugeben: diese letztern hätten es nicht auf sich nehmen können, sie auf die von dem Directorium vorgeschlagene Art zu ändern, sondern sich genöthigt gesehen, desfalls von ihrer Regierung neue Verhaltensbefehle zu ersodern, und daher werde es, selbst vorausgesetzt daß man im Haag bei der Berathschlagung über die Sache keine Zeit verliere, wenigstens noch eine Woche anstehen, ehe von daher irgend eine weitere Antwort eintreffen könne.

Nachdem ich über diesen unerwarteten Aufschub unsers Geschäfts mein Leidwesen bezeugt hatte, äusserte ich den Wunsch, zu vernehmen, worinn die Antwort der Holländer bestanden, welche Einwendungen das Directorium dagegen gemacht, und welche Aenderungen es darinn verlangt habe. Einer der fränkischen Bevollmächtigten sagte, daß ihnen solche nicht mitgetheilt worden; daß er im Allgemeinen nur so viel wisse, daß sie complex, schief und unbefriedigend gewesen sey; daß das Directorium erwarte, daß sie klar, bestimmt und überhaupt so ausfalle, daß es dadurch in den Stand gesetzt werde, solche Instructionen hieher zu senden, als nöthig sey, um in der Unterhandlung auf eine Art fortzuschreiten, wodurch die verlorene Zeit wieder gewonnen werde.

## 35.

Auszug einer Depesche von Lord Malmesbury an Lord Grenville, d. d. Lille, 5 Sept. 1797.

Ich würde das, was sich, seit meinem letzten Schreiben an Eure Lordschafft durch Herrn Wesley, in unsern Conferenzen zugetragen hat, für zu unbedeutend gehalten haben, um deshalb einen eignen Eilboten abzuschicken: aber da ich es überhaupt für meine Pflicht halte, Sie nie über eine Woche lang ohne Nachrichten von mir zu lassen, so war ich froh, eine Gelegenheit zu erhalten, Sie von dem Empfang Ihrer Depeschen

Nr. 23. zu benachrichtigen, welche mir durch den Staatsboten Shaw den 31 August, Abends 10 Uhr, überliefert wurden.

In unsern Conferenzen vom 30 Aug. und 1 Sept. fiel nichts Merkwürdiges vor. In der vom 3ten bestätigten die fränkischen Bevollmächtigten dasjenige, was sie in Betref der Vorstellung mich zu versichern auf sich genommen hatten, die ich, auf den Befehl Eurer Lordschaft, über die Ausdrücke in der Botschaft des Directoriums an die beiden Rätbe, wodurch die Regierung Sr. Majestät wegen der Zögerungen in dem Fortgang der Unterhandlung beschuldigt zu werden schien, gemacht hatte. Sie sagten, daß sie dem Directorium das, was ich über diesen Gegenstand bemerkt, mitgetheilt hätten, und daß sie nun beauftragt wären, zu wiederholen, was ich bereits von ihnen gehört hätte, und zu erklären, daß von Seiten des Directoriums durchaus keine solche Absicht statt gefunden habe, wie ich sie voraussetzen geschienen.

In unserer Conferenz von heute Morgen ward von den fränkischen Bevollmächtigten nichts vorgebracht, obgleich ich Ursache hatte, zu erwarten, daß die Antwort aus dem Haag in Paris angekommen wäre.

## 36.

Auszug einer Depesche des Lords Malmebury an Lord Grenville, d. d. Lille, 9 Sept. 1797.

Ich brauche nicht zu sagen, daß die zwei Conferenzen, welche wir seit dem Abgang des Staatsboten (Brooks) hatten, bei den gegenwärtigen Umständen in diesem Lande, nicht sehr geeignet waren, irgend etwas besonders Merkwürdiges hervorzubringen.

In der vom Donnerstag, dem 7ten, erhob sich einer von den fränkischen Bevollmächtigten, sobald ich in das Zimmer trat, mit dem Wunsche, daß das große Ereigniß, welches in Paris stattgehabt, unsre Unterhandlungen nicht lange unterbrechen, oder die angenehme Aussicht zerstören möchte, sie bald und glücklich zu endigen: aus seinem Benehmen aber sah ich deutlich, seine eigentliche Meinung sey, daß das

Gegentheil erfolgen werde. Ich bemühte mich, zu entdecken, ob er hierinn zu Folge einer Privatnachricht, die er von Paris empfangen hätte, oder blos nach seinem eignen Urtheil spräche, und ich fand, daß nur das letztere wäre.

In der Conferenz von heute Morgen sagte er, daß sie noch ohne Briefe von Herrn Talleyrand wären, (worüber er sich wunderte); aber daß er mich mit Gewißheit versichern könne, daß sie nächsten Montag die Vollmacht erhalten würden, die Unterhandlung zu beginnen, und daß ich dis früh meinem Hofe sagen könne.

## 37.

Auszug einer Depesche von Lord Grenville an Lord Malmesbury, Downing Street.

Die Depeschen von Eurer Lordschaft habe ich durch den Staatsboten Shaw diesen Morgen erhalten. Es wäre in gegenwärtigem Augenblicke zu frühzeitig, sich in irgend ein Raisonnement über den Einfluß der außerordentlichen Begebenheiten in Paris auf die wichtige Unterhandlung, welche Eure Lordschaft leiten, einzulassen. In wenigen Tagen muß es sich auf die unzweideutigste Art zeigen, welche Gesinnungen die gegenwärtig herrschende Partei zu Paris in Bezug auf Krieg oder Frieden mit Grosbritannien hege, und es kommt der Regierung Sr. Majestät zu, den Erfolg abzuwarten, mit dem nemlichen Verlangen nach einer Uebereinkunft auf billige Bedingungen, und mit der nemlichen Festigkeit in Betref unthunlicher und unzulässiger Forderungen, welche bisher das ganze Betragen Eurer Lordschaft geleitet haben.

## 38.

Abchrift einer Depesche von Lord Malmesbury an Lord Grenville, d. d. Lille, Montags 11 Sept. 1797.

Mylord! Als ich diesen Morgen in die Conferenz kam, zeigten mir die fränkischen Bevollmächtigten an, daß die ganze fränkische Gesandtschaft zurückberufen, und an ihrer

Stelle die H<sup>n</sup>. Treilhard und Bonnier d'Arco ernannt seyen. Sie sagten mir, sie hätten Befehl, mir dis sogleich bekannt zu machen, und zugleich im Namen der fränkischen Regierung hinzuzusetzen, daß die Veränderung in der Wahl ihrer Unterhändler im geringsten keine Veränderung in der Absicht des Directoriums, die Unterhandlung zu einem glüklichen Ende zu bringen, erzeugen sollte.

Ich versicherte sie, ich sey äußerst bestürzt über ihre Zurückberufung. Wir hätten bisher mit solchem Zutrauen gegen einander gehandelt, daß es sehr zu bedauern sey, daß sich Umstände ereignet hätten, welche der fränkischen Regierung räthlicher zu machen schienen, die Unterhandlung in andre Hände zu übergeben.

Ich hätte mit Vergnügen vernommen, was sie mir von den wirklichen Gesinnungen des Directoriums in Bezug auf die gegenwärtigen Unterhandlungen gesagt hätten, und ich könnte sie versichern, daß die nemlichen in dem Herzen des Königs, meines Herrn, obwalteten. Ich sagte ihnen alsdann, ob es nicht angemessen seyn möchte, daß sie mir hierüber eine officiell Note zustellten, weil dis doch eine sehr merkwürdige Periode in der Unterhandlung sey; und da sie mir hierinn vollkommen beipflichteten, so schikten sie mir die hier beigeschlossene Note zu.

Ich halte diese Begebenheit für so wichtig, daß ich keinen Augenblick verliere, einen meiner Bedienten nach England zu schiken, da ich gegenwärtig keinen Staatsboten bei mir habe.

Ich habe die Ehre &c.

Unterzeichnet: Malmesbury.

39.

### Note der fränkischen Bevollmächtigten an Lord Malmesbury.

Die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik haben die Ehre, dem Lord Malmesbury zu melden, daß sie mit der heutigen Post einen Schluß des VollziehungsDirectoriums erhalten haben, worinn ihnen ihre Zurückberufung und die Ernennung der Bürger Treilhard und Bonnier zu

ihren Nachfolgern, um die mit England eröffneten Unterhandlungen fortzusetzen, bekannt gemacht wird.

Der Minister der auswärtigen Angelegenheiten hat die unterzeichneten bevollmächtigten Minister, bei Übersendung dieses Schlusses des Directoriums vom 22sten des laufenden Monats, angewiesen, die Ankunft ihrer Nachfolger abzuwarten. Er hat ihnen zugleich aufgetragen, den bevollmächtigten Minister Sr. brittischen Majestät zu benachrichtigen, daß dieser Wechsel der Unterhändler keinen in den Gesinnungen des Directoriums in Bezug auf die Unterhandlungen zur Folge habe.

Die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik haben die Ehre, dem Lord Malmesbury die Versicherung ihrer ausgezeichneten Hochachtung zu wiederholen.

Lille, 23 Fructidor, Jahr 5 (11 Sept. 1797.)

Unterzeichnet: Le Tourneur.

Hugues B. Maret.

Colchen, General-Secretär der Gesandtschaft.

#### 40.

### Note des Lords Malmesbury an die fränkischen Bevollmächtigten.

Der bevollmächtigte Minister Sr. brittischen Majestät hat die Ehre, den Empfang der Note anzuzeigen, welche die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik ihm überschickt, und darinn den Schluß des Vollziehungs-Directoriums mitgetheilt haben, der ihre Zurückberufung, und die Ernennung ihrer Nachfolger zu Fortsetzung der bereits angefangenen Friedens-Unterhandlungen enthält. Er nimmt zugleich mit Vergnügen die Versicherung an, welche er ohne Zeitverlust an seinen Hof gelangen lassen wird, daß der Wechsel der Unterhändler keinen in den Gesinnungen des Directoriums in Rücksicht auf die Unterhandlungen selbst mit sich bringe.

Lord Malmesbury dankt den Bevollmächtigten Ministern der fränkischen Republik für diese Mittheilung, und bittet sie von seinem persönlichen Bedauern über ihre Abreise überzeugt

zu seyn, und die Versicherung seiner ausgezeichneten Hochachtung anzunehmen.

Lille, 12 Sept. 1797.

Unterzeichnet: Malmesbury.

## 41.

Auszug einer Depesche von Lord Malmesbury an Lord Grenville, d. d. Lille, 17 Sept. 1797.

Mylord! Die neuen fränkischen Bevollmächtigten, Hh. Treilhard und Bonnier d'Arco, mit ihrem ersten Secretär und zwei PrivatSecretärs, kamen Mittwoch den 12ten d. M. um 5 Uhr hier an. Um 11 Uhr schickten sie den Secretär Derche zu mir, um mich von ihrer Ankunft zu benachrichtigen, und zu fragen, um wie viel Uhr ich ihren Besuch annehmen wolle? Da ich dis ihrem Belieben überließ, so kamen sie sogleich, begleitet von den Hh. Le Tourneur, Maret und Colchen.

Bei dem Abschied trat H. Le Tourneur hervor, und sagte mir in seinem und seiner Collegen Namen, sie könnten ihre Sendung nicht beschließen, ohne mir ihr Vergnügen über die Geradheit und Offenheit (loyauté et franchise) zu bezeugen, welche ich während der ganzen Unterhandlung an Tag gelegt hätte, noch Abschied nehmen, ohne mir ihr aufrichtiges persönliches Bedauern zu bezeugen, und daß das Andenken an mein Betragen ihnen stets angenehm seyn werde, und dieses letztere mir den größten Anspruch auf ihre Hochachtung gegeben habe.

Nachdem ich den neuen Bevollmächtigten so viel Zeit gelassen hatte, daß sie nach ihrer Wohnung zurückkommen konnten, schickte ich Hn. Ross zu Ihnen, um sie zu fragen, um wie viel Uhr ich ihnen den Besuch zurückgeben könne? und zu Folge ihrer Antwort begab ich mich mit Lord Morpeth und Hn. Ellis zu ihnen.

Ich nahm Gelegenheit, dem Hn. Le Tourneur das Compliment, welches er mir gemacht hatte, zu erwidern, und ich muß mit voller Wahrheit wiederholen, Mylord, was ich bereits gesagt habe, daß sein Betragen sowohl, als das seiner



Collegen vollkommen gut und edel war, und nie den Grundsätzen, die sie aufstellten, noch den Erklärungen, die sie thaten, widersprach. Ich kan daher nicht anders als ihre Abreise bedauern, und den Wechsel der Unterhändler wenigstens für ein wahrhaft unangenehmes, wo nicht wirklich unglückliches Ereigniß halten.

## 42.

Abtschrift einer Depesche von Lord Malmesbury an Lord Grenville, d. d. Lille, 17 Sept. 1797.

Mylord! Ich versuche es, Eurer Lordschaft in dieser Depesche einen so umständlichen Bericht, als es mein Gedächtniß erlaubt, über das zu geben, was in den zwei Conferenzen, die ich mit den neuen fränkischen Bevollmächtigten hatte, vorgefallen ist.

In der von Freitag, dem 14ten, machte mir einer derselben, nachdem sie mir vorher den Schluß des Directoriums mitgetheilt hatten, der sie zu Nachfolgern der H<sup>n</sup>. Le Tourneur und Maret bestimmte, und die Unterhandlungen mit mir fortzusetzen bevollmächtigte, die dringendste Versicherung von dem aufrichtigen Verlangen des Directoriums nach Frieden. Er bemerkte, daß, wenn dasselbe dieses Verlangen so stark zu einer Zeit an den Tag gelegt habe, wo die zwei große Gewalten des Volks gegeneinander im Kampfe gestanden, solches unfehlbar noch stärker, und von mehr Erfolg seyn müsse nun, da aller Geist der Zwietracht unterdrückt, und die Regierung durch die vollkommene Übereinstimmung, die in allen ihren Zweigen herrsche, mit neuer Kraft ausgerüstet sey; daß der erste und wesentlichste Punkt in jeder Unterhandlung der Umfang der Vollmacht sey, womit die Unterhändler versehen wären, und daß ich finden würde, daß die ihrige die weiteste Ausdehnung habe. Da es nun zu dem ungehinderten Fortgang unsrer Verhandlungen nothwendig sey, daß meine derselben hierinn gleiche, so seyen sie beauftragt, mir eine Note zu übergeben, deren Inhalt die Frage wäre, ob ich bevollmächtigt sey, auf das Prinzip einer allgemeinen Europ. Annalen. 1797. 12tes Stück.

Zurückgabe aller in den Händen Sr. Majestät befindlichen Besizungen, welche ihnen oder ihren Allirten gehörten, zu unterhandeln? Ich könnte nicht unbekannt seyn mit ihren Gesetzen und Verträgen; ein großes Volk könne solchen niemals entgegenhandeln; ich hätte daher, wie ich selbst überzeugt seyn werde, die in der Note enthaltene Frage erwarten müssen, und ich werde die Forderung einer bestimmten Antwort noch vor Eröffnung der Unterhandlungen keiner andern Ursache zuschreiben können, als nur dem lebhaften Wunsche von Seiten des Directoriums, die Sache zu einem glüklichen, und vorzüglich zu einem schnellen Ende zu bringen.

Ich antwortete, daß, wenn mir nach dem, was ich gehört, noch irgend Hoffnung zu einem solchen Erfolg, wie er sich ihm möglich denke, übrig bleibe, oder wenn ich an die friedlichen Gesinnungen der fränkischen Regierung glauben sollte, ich dies allein im Vertrauen auf seine Versicherung thun könnte; indem die nun von dem Directorium angenommenen Maßregeln selbst, einen ganz entgegengesetzten Eindruck auf mich machten; daß ich ihm nicht verbergen könne, daß, weit entfernt eine solche Frage zu erwarten, die Aufstellung derselben mich über allen Ausdruck befremde, um so mehr, wenn ich, nach dem, was er mir darüber gesagt, dies als ein Mittel ansehen sollte, das Friedensgeschäft schnellig zu endigen; daß die Frage in der mir von ihm übergebenen Note (denn er hatte mir solche zugestellt, und ich hatte sie gelesen, sobald er seinen Vortrag geendigt hatte) Wort für Wort die nemliche sey, die mir von seinen Vorgängern schon am 14ten Jul. vorgelegt worden; daß ich, am 15ten, auf meine eigne Autorität eine Antwort darauf ertheilt, und diese Antwort, auf Befehl meines Hofes, am 24 Jul. genau und vollkommen bekätigt hätte; daß diese Noten bis izt ohne Notiznahme geblieben, und ein Aufschub von zwei Monaten erfolgt sey; daß die Gründe, welche man wiederholt von diesem Aufschub angegeben, die gewesen seyen, daß die fränkische Regierung zwar entschlossen sey, den billigen Vorschlägen Sr. Majestät Gehör zu geben, aber da sie durch ihre Verpflichtungen gegen den Hof von Madrid und die Batavische Republik eingeschränkt sey, und doch ihre Al-

Vierten mit der schuldigen Achtung zu behandeln wünsche, mit ihnen vorläufig über eine bestimmte Erklärung berathschlagen, und von ihnen eine freiwillige Lossagung von jenen Verpflichtungen zu erhalten suchen wolle, wodurch sodann die fränkischen Bevollmächtigten sich im Stande sehen würden, die von Sr. Majestät aufgestellte Grundlage anzunehmen, und nach derselben alle künftigen Discussionen im Laufe der Unterhandlung zu leiten; daß, wenn er in den Papieren, die seine Vorgänger ohne Zweifel in seinen Händen gelassen hätten, nachsehen wollte, er die volle Wahrheit dieser meiner Angabe finden würde, und daß sich demnach leicht mein Erstaunen erklären lasse, wenn er bedenke, daß sie angekündigt hätten, sie wollten den Faden der Unterhandlung da aufnehmen, wo ihn ihre Vorgänger gelassen, und es doch nur augenscheinlich sey, daß sie solche wieder auf den Punkt, wovon wir zuerst ausgegangen, und auf einen Weg zurückwerfen wollten, der ein ganz andres Ende zu drohen scheine, als wovon sie vorhin gesprochen hätten.

Ich will es nicht versuchen, dem fränkischen Minister in der sehr ausgearbeiteten und gewiß künstlichen Rede zu folgen, durch welche er mich zu überzeugen suchte, daß die Frage, den Umfang meiner Vollmacht betreffend, der stärkste Beweis, den das Directorium von seiner Geneigtheit zum Frieden geben könne, und der kürzeste Weg sey, zu dem gewünschten Endzweck zu gelangen; es wäre dabei die Absicht, mehr Thätigkeit in den Gang der Unterhandlung zu bringen, (activer, war sein Ausdruck) und deren Störung zuvorzukommen; und er gab mir zu erkennen, daß es dem Directorium unmöglich sey, bevor nicht eine vollkommene und befriedigende Antwort über diesen Punkt erfolge, weiter in der Unterhandlung fortzugehen. Ich unterbrach ihn hier, indem ich sagte, daß ihre Verfahrensart darauf berechnet scheine, die Unterhandlung auf einmal zu entscheiden, nicht ihr mehr Leben zu geben, indem es bekannt seyn müsse, daß ich keine Vollmacht haben könne, wie er sie verlange: und vorausgesetzt, ich hätte sie, so würde die Einräumung dieses Falles in der That nicht mehr und nicht weniger seyn, als eine vollkommene Anerkennung des Prinzips selbst, welches, sobald es einmal angenommen sey, lediglich nichts weiter zu

unterhandeln übrig lassen würde. Der andre fränkische Bevollmächtigte fiel hier in's Wort, indem er sagte: das würde nicht der Fall seyn; manche Artikel blieben noch vorzuschlagen, und manche Punkte, welche Stoff zu wichtigen Discussionen wären. Ich erwiderte, jedes Wort, welches ich höre, scheine die Schwierigkeiten zu häufen. Ohne mir hierauf zu antworten, suchte der vorerwähnte fränkische Minister zu beweisen, daß das Geständniß, man habe Vollmacht von einer gewissen Ausdehnung, nicht die Nothwendigkeit in sich schließe, Gebrauch davon zu machen; daß es nur das Geständniß allein sey, was sie verlangten, um auf einmal die Form der Unterhandlung zu bestimmen; daß die Note und die darinn anbezeichnete Zeitfrist eine Folge der bestimmtesten Befehle des Directoriums sey, und daß ich einen falschen Schluß machen würde, wenn ich etwas daraus folgere, das den Versicherungen, die sie mir im Namen des Directoriums gegeben, zuwider sey. Ich erwiderte, daß, ohngeachtet die Bestimmung eines Tages, an welchem ich die mir vorgelegte Frage beantworten sollte, eine sehr ungewöhnliche und kurzabgebrochne Verfahrensart sey, ich doch keine besondre Bemerkung über diesen Umstand machen wolle, da ein Tag mehr als hinreichend zu dieser Absicht sey; was aber den Schluß betreffe, den ich aus der Art, wie die Frage von ihnen bestimmt worden, gezogen hätte, so könnte ich wirklich nicht anders darüber denken, als ich ihnen bereits erklärt hätte: daß die Wiederholung einer schon beantworteten Frage nach einer Zwischenzeit von 2 Monaten; einer Frage, die das Schicksal der Unterhandlung in sich fasse, sicher nicht dazu geeignet seyn könne, den Schein friedlicher Gesinnungen zu accreditiren. Was meine Antwort auf dieselbe betreffe, so könne sie nicht von der, welche ich bereits erteilt, abweichen; meine Vollmacht, die sie in ihren Händen hätten, sey so ausgedehnt wie möglich, und es hänge nicht von mir ab, ihr mehr oder weniger Umfang zu geben; aber in der That selbst betreffe ihre Frage nicht sowohl die Ausdehnung meiner Vollmacht, als sie vielmehr dadurch von mir foderten, ihnen den Inhalt meiner Instructionen zu eröffnen, und in diesem Falle würden sie

mir verzeihen, wenn ich hierüber solange nichts sagte, bis die bei der Unterhandlung sich ergebenden Umstände mich dazu veranlassen würden.

Der französische Minister suchte mir zu beweisen (was er schon vorher versucht hatte), daß die Anmaßung des Rechts, die Beschaffenheit der, der Discretion eines Ministers anvertrauten Vollmacht zu untersuchen, keineswegs die Absicht in sich schliesse, von ihm zu fodern, daß er nach ihren äußersten Gränzen handeln solle. Ich erwiderte, wenn eine solche Absicht nicht stattfinde, warum man denn auf diese Untersuchung dringe? und wenn sie stattfinde, warum man es nicht lieber geradezu sage? — Er fuhr fort: was wir izt verlangen, ist beinahe blos Sache der Form; werden Sie uns Ihre Antwort ertheilt haben, so wird von unsrer Seite ein anderer Schritt darauf folgen, zu dem wir beauftragt sind. Ich sagte: meine Antwort hätte ich schon vor 2 Monaten gegeben; ohngeachtet ich sie ihnen nun zum zweitenmal, und zwar schriftlich, als Erwiderung auf ihre Note, geben wolle, so könne ich doch, da sie von der vorigen in nichts verschieden seyn könne, nicht einsehen, was sie abhalten könnte, unmittelbar jenen zweiten Schritt zu thun, der, wie sie mir bezeugt hätten, darauf erfolgen sollte. Das würde zu voreilig seyn, sagte der französische Minister; aber vergessen Sie, bei Abfassung Ihrer Antwort, nicht die Stärke der Gründe, die ich aufgestellt, noch in dem Berichte an Ihren Hof die Versicherungen, die wir Ihnen von dem ernstlichen Willen des Directoriums, dem Krieg ein Ende zu machen, gegeben haben.

Ich erwiderte, daß ich noch immer behaupten müsse, daß ich, nach der Art, wie sie sich in Betref der Vollmacht ausdrückten, mir keinen Unterschied zwischen der Zulassung der Vollmacht und der Anerkennung des Grundsatzes denken könne, und daß die Frage unmöglich in einer andern Absicht aufgestellt seyn könne — (Eure Lordschaft werden aus den folgenden Noten, die zwischen uns gewechselt wurden, erkennen, daß ich vollen Grund zu dieser Behauptung hatte); daß ich in meinen Berichten inuner jenen Geist friedlicher Annäherung befolgen würde, der von der ersten Periode der Unterhandlung an stets mein Betragen geleitet, und daß, so ungünstig ge-

genwärtig die Aussichten wären, ich mich doch hüten würde, sie nicht als feindselig darzustellen. Bei dem Worte feindselig protestirten beide fränkischen Bevollmächtigten mit vieler Wärme, daß sie nichts weniger als das wären; daß sie an keinen Bruch der Unterhandlung dächten, noch weniger solchen wünschten. Ich sagte, daß, obgleich ich mit Vergnügen diese Versicherungen vernähme, ich doch nicht umhin könne, mich an die That Sachen zu halten, und daß, wenn ich statt einer Antwort, und zwar einer günstigen Antwort, die ich mit allem Grunde erwarten könnte, nur die Wiederholung eines Begehrens hören müßte, welches schon seit 2 Monaten abgethan sey, ich dis doch zuverlässig für kein gutes Zeichen halten könne: und wenn solches auch nicht unmittelbar den Bruch der Unterhandlungen nach sich ziehen sollte, so kündige es doch gewiß keine nahe und glückliche Beendigung derselben an. Der obgedachte Minister beharrte darauf, daß ich desfalls irrez, daß das Geschäft sich schleunig endigen werde; denn Beschleunigung sey ihr Wunsch, und zwar eine Beschleunigung, die den Frieden zum Zweck habe.

Als wir auseinander giengen, sagte ich, daß ich es für bekannt annähme, daß wir wieder Sonntags zu der gewöhnlichen Stunde zusammenkommen würden. Er erwiderte, daß solches vielleicht nicht nöthig seyn dürfte, aber daß sie mich gewiß in Zeiten davon benachrichtigen würden; und dis weckte in mir zuerst den Gedanken von dem, was sich inzwischen zugetragen hat.

Ich lege hier Eurer Lordschafft die Note A bei, die ich in dieser Conferenz von den fränkischen Bevollmächtigten erhielt, und die Antwort B, die ich denselben gestern Morgen um 10 Uhr zuschickte.

Um 6 Uhr Abends erhielt ich von ihnen die Note C, worauf ich ihnen noch um 8 Uhr die Antwort D durch Hn. Ross zuschickte, damit dieser mir zugleich den darinn verlangten Paß überbringen möchte; aber gegen 10 Uhr händigte mir H. Derche, Secretär der fränkischen Gesandtschaft, die Note E ein, welche ich diesen Morgen um 9 Uhr durch die Note F erwiderte, worauf ich unmittelbar die Note G erhielt.

Die mir von den fränkischen Bevollmächtigten überschickten Noten sprechen von selbst, und es ist unnöthig, irgend eine

Anmerkung darüber zu machen. Ich will hoffen, daß man die Antworten, die ich darauf gegeben, der Lage, worinn ich mich befand, der Wichtigkeit des mir anvertrauten Geschäfts, und dem festen, aber gemäßigten Betragen, welches der Geist meiner Verhaltungs-Befehle mir zur Pflicht machte, gemäß finden wird.

Es war mein Wunsch, den fränkischen Bevollmächtigten jede Art von Gelegenheit zu bieten, ihren gewaltsamen Schritt zurückzunehmen, und wo mög ich sie von der äußersten Unschicklichkeit desselben zu überzeugen. In dieser Rücksicht, und durch den lebhaftesten Wunsch, nicht alle Hoffnung zur Herstellung des Friedens abzuschneiden, ward ich bestimmt, ihnen den Vorschlag zu thun, bevor ich von Lille abgieng, uns noch einmal zu sprechen.

Diese Zusammenkunft fand heute Mittag statt. Ich eröffnete sie mit der Bemerkung, daß die verschiedenen Noten, die sie seit gestern Abend von mir erhalten, die Bestürzung, in welche die von dem Directorium ergriffene Maßregel mich versetzt hätte, zu lebhaft ausdrückten, als daß ich mich in dieser Conferenz umständlicher darüber zu äußern brauchte; und in der That sey mein einziger Grund, warum ich geglaubt, daß diese letztere vielleicht von Nutzen seyn dürfte, der, daß — da jene Maßregel den starken Zusicherungen, die ich beständig und wiederholt von ihnen erhalten, und den friedlichen Gesinnungen, womit sie hieher gesendet zu seyn vorgäben, so geradezu widerspreche — ich auf das dringendste wünsche, ehe ich ihr Betragen aus einem Gesichtspunkte betrachte, wodurch es mir zur Nothwendigkeit werde, einen Schritt zu thun, der auf den Erfolg der Unterhandlung von so entscheidendem Einfluß seyn müsse, vollkommen gewiß zu seyn, ob ich den wahren Sinn ihrer officiellen Noten klar und bestimmt gefaßt habe. Da sie zugaben, daß nichts billiger seyn könne, als daß ich über einen so wichtigten Punkt nähere Aufklärung fodre, und ihnen nichts zu größerem Vergnügen gereichen könne, als mir solche, soviel in ihrer Gewalt stehe, zu ertheilen — so fuhr ich weiter fort: es scheine mir, daß ich durch jene Noten aufgefodert worden sey, unmittelbar meine Vollmacht, oder eigentlicher meine Verhaltungs-Befehle (denn wie verschieden diese beide auch an sich seyn möchten, so schienen sie mir doch in ihrer Forderung immer nutz

dasselbe zu seyn) vorzulegen, und daß, wenn ich entweder mich weigerte, hierinn einzumilligen, oder wenn, im Fall meiner Einwilligung, gefunden würde, daß ich nicht bevollmächtigt sey, nach dem von ihnen festgesetzten Grundsatz zu unterhandeln, ich alsdann innerhalb 24 Stunden Lille zu verlassen und an meinen Hof zurückzukehren hätte; und daß ich ersucht würde, mir von dem letztern die nöthige Vollmacht zu verschaffen, um diesen Grundsatz zuzugeben, falls man den Fortgang der Unterhandlung wünsche. Dis, sagte ich, scheine mir der deutliche Sinn ihrer Noten zu seyn, und ich bitte sie nun, mir zu sagen, ob ich solche richtig verstanden habe, oder nicht? Einer der fränkischen Bevollmächtigten erwiederte hierauf: Sie werden dabei auf gleiche Weise die Absicht der fränkischen Regierung wahrnehmen, welche keine andre ist, als den Frieden, durch Hinwegräumung aller ihm im Wege stehenden Hindernisse, zu beschleunigen.

Ich versetzte, daß, da ich nun über ihre eigentliche Meinung keinen Zweifel mehr haben könne, ich, ohngeachtet der von ihnen gemachten Bemerkung, daß ich die wahre Absicht (intention) ihrer Note vollkommen gefaßt habe, sehr überzeugt sey, daß es ein ganz fruchtloser Zeitverlust seyn würde, wenn ich entweder über die Natur der von ihnen als sine qua non jeder Präliminar-Discussion aufgestellten Grundsatzes, oder über die äußerste Schwierigkeit, den peremptorischen Befehl, womit sie ihre Sendung eröffnet hätten, mit ihren friedlichen Aeußerungen zu vereinbaren, mich ausführlicher erklären wollte; daß, wenn sie entschlossen wären, auf ihrer Forderung zu bestehen, es weit besser sey, allen unnützen Streit zu vermeiden; und daß in diesem Falle mir nichts übrig bleibe, als einen Paß zu verlangen, um am nächsten Morgen in aller Frühe Frankreich zu verlassen. Sie sagten: ihre Hände wären ihnen durch einen Schluß des Directoriums gebunden; sie hätten sich in ihrem Betragen nach den bestimmtesten Verhaltens-Befehlen richten müssen; und obgleich wir noch etwas länger beisammen blieben, so entfiel ihnen doch auch nicht ein Wink, der den Wunsch ausgedrückt hätte, daß ich, statt selbst abzugehen, um neue Instruktionen einzuholen, entweder durch einen Staatsboten darum schreiben, oder zu dem Ende einen der Herren, die in mei-



nem Gefolge waren, nach England senden möchte. Ich suchte ihnen auf alle mögliche indirecte Art die Nothwendigkeit zu verstehen zu geben, irgend eine solche Modification zu treffen, wenn sie wollten, daß ihre Wünsche nach Frieden, die sie heute mit mehr Wärme als je äusserten, nur den mindesten Glauben finden sollten. Ich brachte ihnen auf's neue in Erinnerung, daß ich bevollmächtigt sey, jeden Vorschlag, jedes GegenProjekt, das sie mir übergeben würden, anzunehmen; aber daß es mir, wie sie wüßten, nicht möglich sey, die Befehle, die ich erhalten hätte, zu verändern, oder mir eine Gewalt anzumassen, womit ich nicht bekleidet sey. Ich weilte besonders und wiederholt dabei, daß ich berechtigt sey, alles, was sie mir mittheilen würden, an meinen Hof einzuschicken: aber dis führte zu weiter nichts, als daß einer von ihnen die Bemerkung machte, daß die Vollmacht, welche einen Minister berechtere, Vorschläge anzuhören, sehr verschieden sey von der, welche ihn in Stand setze, sie anzunehmen; und eine solche Vollmacht verlange das Directorium von mir.

Leicht hätte ich eine Antwort finden können, um diesem Raisonnement zu begegnen; aber ich sah keinen Nutzen von der Verlängerung einer Unterredung, die, nach der von ihnen gegebenen bestimmten Erklärung, zu nichts führen konnte. Ich brach daher aus der Conferenz mit der Erklärung auf, daß ich entschlossen sey, meine Reise morgen in aller Frühe anzutreten, und daß ich, unmittelbar nach meiner Ankunft in England genauen Bericht von allem, was sich seit ihrer Ankunft hier ereignet, erstatten würde.

Ich hoffe, Mylord, keinen Tadel zu verdienen, daß ich vermieden habe, mich in deutlichen Ausdrücken zu erbieuten, in Eile zu warten, bis ich die Befehle Sr. Majestät in Betref der an mich gemachten peremptorischen Forderung vernommen haben würde. Aber wenn ich die Natur des Vorschlags selbst betrachtete, so wie das Geständniß, daß dis nicht die letzte, noch vielleicht die erniedrigendste Bedingung, die man von uns verlange, seyn werde, und den gebieterischen Ton, womit mir befohlen ward, innerhalb 24 Stunden abzureisen: so war es mir durchaus unmöglich, eine Sprache anzunehmen, die man als eine niedrige Bitte hätte auslegen können. Ich fühlte es

mir schuldig zu seyn, bei dieser ganzen außerordentlichen Verfahrensart mich mit Ruhe und Kälte zu benehmen; und ohngeachtet des tiefen und quälenden Schmerzes, den ich bei einem Ereigniß empfinden mußte, das, wie ich fürchte, alle Wahrscheinlichkeit eines baldigen Friedens entfernt, glaube ich doch in dem Ausdrücke dieses meines Gefühls mich keiner Sprache bedient zu haben, die des Charakters, womit ich bekleidet bin, oder der Größe des Souverains und des Volkes unwürdig wäre, dessen Würde und Interessen zu wahren meine erste Pflicht ist.

Ich habe die Ehre, mit großer Hochachtung zu verharren :c.

Unterzeichnet: Malmesbury.

#### 43. A.

Die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik, welche beauftragt sind, den Frieden mit England zu unterhandeln, haben die Ehre, den Lord Malmesbury zu versichern, daß die fränkische Regierung so aufrichtig und so lebhaft, wie jemals, einen Frieden wünscht, der in gleichem Grade Gegenstand des Verlangens beider Nationen ist. Aber da sie solchen auf keine andern Grundlagen schließen kan, als die den Gesetzen und Tractaten, welche die fränkische Republik binden, gemäß sind, so hat das VollziehungsDirectorium, welches zu gleicher Zeit mehr Thätigkeit in die Unterhandlungen zu bringen wünscht, um diesen zweifachen Zweck zu erreichen, sich mit Offenheit erklären zu müssen geglaubt. Dem zu Folge hat es den Unterzeichneten aufgetragen, den Lord Malmesbury zu fragen, ob er durch seine Vollmacht hinlänglich autorisirt ist, der fränkischen Republik und ihren Allirten alle durch England, seit dem Anfange der Feindseligkeiten, von diesen Mächten eroberte Besizungen zurückzugeben?

Die Unterzeichneten sind ferner beauftragt, von Lord Malmesbury noch heute Antwort hierauf zu verlangen.

Sie bitten ihn, die Versicherung ihrer ausgezeichneten Hochachtung anzunehmen.

Lille, 29 Fructidor, Jahr 5, (16 Sept. 1797.)

Unterzeichnet: Treilhard.

Bonnier.

Derche', Gen. Secr.

der Gesandtschaft.

#### 44. B.

Unterzeichneter bevollmächtigte Minister Gr. brittischen Majestät hat, mit grossem Vergnügen, die Aeußerung der aufrichtig friedlichen Gesinnungen erhalten, welche die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik ihm gestern im Namen ihrer Regierung mitgetheilt haben. Er hat die Ehre, sie zu versichern, daß der König, sein Herr, von gleichem Verlangen beseelt ist, und nichts angelegentlicher wünscht, als den Drangsalen des Krieges ein Ende zu machen.

Was die Frage betrifft, welche die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik an Lord Malmesbury in Betreff des Umfangs seiner Vollmacht gethan, so glaubt er über diesen Gegenstand bereits in den, ihren Vorgängern unterm 15 und 24 Jul. zugestellten zwei Noten die unzweideutigste Antwort ertheilt zu haben.

Um jedoch desfalls allen Zweifel zu heben, erneuert er die gestern gemachte Erklärung, daß er auf keinen andern Grundsatz, als den der Compensationen, unterhandeln kan noch darf; einen Grundsatz, der bereits förmlich als Base eines gerechten, ehrenvollen und vortheilhaften Tractats zwischen den beiden Mächten anerkannt worden ist.

Lord Malmesbury bittet die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik, die Versicherung seiner ausgezeichneten Hochachtung anzunehmen.

Lille, Samstags 16 Sept. 1797, Vormittags 10 Uhr.

Unterzeichnet: Malmesbury.

#### 45. C.

Die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik,

welche beauftragt sind, den Frieden mit England zu unterhandeln, haben die Ehre, dem Lord Malmesbury zu melden, daß sie seine Antwort auf die Note, die sie ihm in der gestrigen Conferenz zugestellt, erhalten haben.

Aus dieser Antwort, und aus den beiden Noten vom 15 und 24 Jul., worauf sie sich bezieht, erhellt, daß Lord Malmesbury nicht autorisirt ist, in die Zurückgabe aller Besitzungen einzuwilligen, die von den Truppen Sr. brittischen Majestät sowohl Frankreich, als dessen Allirten, Spanien und Holland, abgenommen worden sind.

Dem zu Folge theilen die Unterzeichneten, indem sie die bestimmtesten Versicherungen über die friedlichen Gesinnungen der fränkischen Regierung wiederholen, dem Lord Malmesbury einen Schluß des VollziehungsDirectoriums mit, des Inhalts, daß, wenn Lord Malmesbury erklären würde, daß er nicht die nöthige Vollmacht habe, um in alle Zurückgaben, welche die Geseze und Tractaten der Republik unumgänglich nothwendig machen, einzuwilligen, derselbe, innerhalb 24 Stunden, an seinen Hof zurückzukehren soll, um von diesem eine ausgedehntere Vollmacht einzuholen. Lord Malmesbury kan in dieser Bestimmung des Directoriums nichts, als die Absicht wahrnehmen, den Augenblik zu beschleunigen, wo die Unterhandlung mit der Gewisheit eines baldigen Ausganges fortgesetzt werden kan.

Die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik bitten ihn, die Versicherung ihrer ausgezeichneten Hochachtung anzunehmen.

Lille, 30 Fructidor, Jahr 5. (16 Sept. 1797.)

Unterzeichnet: Treilhard.

Bonnier.

Derche', Gen. Secr.  
der Gesandtschaft.

#### 46. D.

Unterzeichneter bevollmächtigte Minister Sr. brittischen Majestät hat die Ehre, den Empfang der ihm durch die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik zugeschickten Note vom heutigen Tage zu bescheinigen.

Wie gros auch sein Leidwesen ist, die Hofnung eines baldigen

Friedens dadurch vernichtet zu sehen, so kan er doch auf eine so unbedingte Weigerung, die Unterhandlung auf Grundlagen, über die man bereits übereingekommen war, fortzusetzen, unmöglich eine andre Antwort ertheilen, als daß er sich den nöthigen Vag für sich und sein Gefolge erbittet, um in 24 Stunden aufzubrechen und gerades Weges nach England zurückzukehren.

Er ersucht die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik, die Versicherung seiner ausgezeichneten Hochachtung anzunehmen.

Lille, Samstags 16 Sept. Abends 8 Uhr.

Unterzeichnet: Malmesbury.

#### 47. E.

Unterzeichnete bevollmächtigte Minister der fränkischen Republik, welche beauftragt sind, den Frieden mit England zu unterhandeln, haben die Ehre, den Empfang von Lord Malmesbury's Antwort auf die ihm heute von ihnen zugeschickte Note zu bescheinigen.

Sie glauben, demselben bemerken zu müssen, daß er den wahren Sinn ihrer Note nicht gefaßt zu haben scheine, indem solche keineswegs eine Weigerung, die Unterhandlungen fortzusetzen, sondern im Gegentheil das Mittel enthält, mehr Thätigkeit in solche zu bringen, und sie mit einem Erfolg fortzuführen, der eben so wünschenswerth für die beiden Nationen ist, als er den mit ihrer Leitung beauftragten Ministern schmeichelhaft seyn würde.

Die fränkische Regierung ist so entfernt, die Absichten zu hegen, welche Lord Malmesbury in seiner Note ihr beizumessen scheint, daß die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik keinen Befehl erhalten haben, nach der Abreise des bevollmächtigten Ministers Sr. brittischen Majestät Lille zu verlassen.

Sie ersuchen den Lord Malmesbury, die Versicherung ihrer ausgezeichneten Hochachtung anzunehmen.

Lille, 30 Fructidor, Jahr 5. (16 Sept. 1797).

Unterzeichnet: Treilhard.

Bonnier.

Derche', Gen. Secr.  
der Gesandsch.

Unterzeichneter bevollmächtigte Minister Sr. brittischen Majestät hat die Ehre, den Empfang der ihm gestern von den bevollmächtigten Ministern der fränkischen Republik, durch die Hand des General-Secretairs ihrer Gesandtschaft, übergebenen Note zu bezeugen. Er glaubt solche nicht besser beantworten zu können, als indem er ihnen folgende Bemerkungen vorlegt:

Da er bereits durch seine Note vom 24 Jul., zu Folge der ausdrücklichen Befehle seines Hofes, eine Antwort auf die Frage ertheilt hat, die ist so unerwartet erneuert wird; eine Frage, die dem Scheine nach bloß die Gränzen seiner Vollmacht betrifft (welche in der ausgedehntesten Form abgefaßt ist), aber in der That eine Erklärung des ganzen Umfangs seiner Instruktionen von ihm fodert; und da er nicht berechtigt ist, den Ort seiner Bestimmung ohne den ausdrücklichen Befehl des Königs, seines Herrn, ausser in dem einzigen Falle eines Bruchs der Unterhandlung, zu verlassen: so kan er eine Note, die ihm, zu Folge eines Schlusses des Vollziehungs-Directoriums, ausgibt, innerhalb 24 Stunden an seinen Hof zurückzuführen, nicht anders als sehr übelberechnet für die Beschleunigung des Friedens betrachten. Um jedoch den Versicherungen der bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik zu entsprechen, und sein Verlangen zu bethätigen, ihren wahren Sinn zu fassen, in Ansehung dessen es ihm sehr leid seyn sollte, sich zu irren — glaubt er, daß es wohl gethan seyn möchte, sich noch einmal zu besprechen. Sollten die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik hierinn gleicher Meinung seyn, so schlägt Lord Malmesbury ihnen vor, diese Zusammenkunft zu einer frühern Stunde, als sonst gewöhnlich, zu halten, damit ihm noch Zeit bleibe, die Schritte zu thun, die, je nach dem Resultat ihrer Conferenz, für ihn nothwendig werden dürften.

Er bittet sie, seiner ausgezeichneten Hochachtung versichert zu seyn

Lille, Sonntag 17 Sept. 1797.

Unterzeichnet: Malmesbury.

## 49. G.

Unterzeichnete bevollmächtigte Minister der fränkischen Republik, welche beauftragt sind, den Frieden mit England zu unterhandeln, haben die Ehre, den Empfang der Note zu bezeugen, die der bevollmächtigte Minister Sr. brittischen Majestät diesen Morgen ihnen zugeschickt hat. In Bezug auf die dem Lord Malmesbury am 29 und 30 Fructidor übergebenen Noten, und besonders auf die erste von gestern, willigen sie sehr gerne in die Zusammenkunft, welche Lord Malmesbury zu wünschen scheint, und schlagen dazu die Stunde von Mittags 12 Uhr vor.

Lille, am 1sten Ergänzungstage, Jahr 5. (17 Sept. 1797.)

Unterzeichnet: Treilhard.

Bonnier.

Derche', Gen. Secr.  
der Gesandsch.

## 50.

Depesche von Lord Grenville an Lord Malmesbury. DowningStreet, 22 Sept. 1797.

Mylord! Ich habe die Ehre gehabt, Sr. Majestät die Depeschen Eurer Lordschaft vorzulegen, worinn Sie von dem außerordentlichen Betragen der neuen Bevollmächtigten der fränkischen Republik, von den Antworten, welche Sie auf deren durchaus unzulässige Foderung ertheilt, und von Ihrer Abreise von Lille Bericht erstatten.

Mit Vergnügen kan ich Eure Lordschaft versichern, daß Sr. Majestät über Dero kluges und gemäßigtes Benehmen in der heispiellofen Lage, worinn Sie sich befunden, so wie über die Art, wie Sie sich sowohl in Ihren officiellen Noten als in Ihren Unterredungen mit den fränkischen Bevollmächtigten ausgedrückt, und wie Sie überhaupt im ganzen Laufe der Unterhandlung, die nun ihr Ende erreicht zu haben scheint, sich benommen haben, Ihre vollkommenste Zufriedenheit zu äußern geruhten.

Da es inzwischen scheint, daß die fränkische Regierung auf ihre letzte außerordentliche Foderung, ohngeachtet der in den No-

ten Eurer Lordschaft darauf ertheilten vollständigen und endlichen Replik, wahrscheinlich noch eine weitere Antwort erwartet: so habe ich von dem Könige den Befehl erhalten, Ihnen den beigeschlossenen Entwurf einer Note zuzusenden, welche Sie, nach dem Willen Sr. Majestät, an die Bevollmächtigten zu Lille durch einen Staatsboten, den ich in dieser Absicht für Sie in Bereitschaft halten werde, zu übersenden habe.

Unterzeichnet: Grenville.

### 51.

Unterzeichneter bevollmächtigte Minister Sr. brittischen Majestät hat seinem Hofe einen getreuen Bericht über die Umstände erstattet, welche die Ausübung der ihm anvertrauten wichtigen Functionen unterbrochen haben. Sr. Majestät haben die Antwort, die derselbe bereits in Betref der außerordentlichen und unerwarteten Forderungen, welche die neuen Bevollmächtigten der fränkischen Republik unmittelbar nach ihrer Ankunft in Lille an ihn machten, ertheilt hat, Ihrer vollen Billigung zu würdigen geruhet.

Um jedoch über die Natur und den Gegenstand dieser Forderung keinen Zweifel übrig zu lassen, ist Unterzeichneter ausdrücklich befehlet, im Namen seines Hofes zu erklären:

1. Daß die Vollmacht, womit Sr. Majestät ihn zu Unterhandlung und Abschließung eines Friedenstractats zu bekleiden geruhet, in der weitesten Ausdehnung verfaßt ist, indem sie ihn vollkommen und ohne Einschränkung berechtigt, mit den fränkischen Bevollmächtigten jeden Tractat, über den sie gegenseitig sich vergleichen werden, welches auch immer dessen Natur und Bedingungen seyn mögen, zu unterzeichnen; so daß er sich dabei in allen Fällen in Gemähsheit der Instructionen, die er von seinem Hofe erhalten möchte, zu betragen hat.

2. Daß diese Vollmacht sowohl von den Bevollmächtigten, mit denen er bis dahin unterhandelt hatte, als von dem Directorium selbst als hinreichend angenommen und erkannt worden ist; daß mithin keine neue Discussion über einen Gegenstand stattfindet, der bereits durch gemeinschaftliche Uebereinkunft abgethan ist, und keinem weiteren Zweifel oder Schwierigkeit mehr



unterworfen seyn kan, da alles, was bisher über diesen Gegenstand verhandelt worden, dem längstbestehenden, und von allen Nationen Europens anerkannten Herkommen gemäß ist.

3. Daß daher die Forderung des Directoriums im Grunde sich nicht auf die Vollmacht des Unterzeichneten, sondern auf den Umfang seiner Instructionen bezieht, von welchen das Directorium unter keinerlei Umständen die Mittheilung verlangen kan, daferne nicht Unterzeichneter selbst eine solche Mittheilung für den Erfolg der Unterhandlung ersprieslich halten sollte; und daß, weit entfernt in einer Lage zu seyn, worinn man irgend neue Erklärungen von ihm fordern könnte, Unterzeichneter vielmehr nach den wiederholten Aeußerungen, die ihm von den fränkischen Bevollmächtigten geschahen, alle Ursache hatte, zu erwarten, daß ihm unverzüglich ein Gegenprojekt von einer Beschaffenheit, daß es den Fortgang der seit mehr als zwei Monaten unterbrochenen Unterhandlung erleichtre, zugesellt werden würde.

4. Daß der Londoner Hof über die Substanz der an dem Unterzeichneten gemachten neuen Frage noch mehr in Staunen gesetzt werden mußte; einer Frage, welche Präliminarbedingungen betrifft, die bereits im ersten Anfang der Unterhandlung verworfen worden, und von denen die fränkischen Bevollmächtigten in der That abgegangen waren, vermöge einer förmlichen Notification der Masregeln, die das Directorium dem zu Folge ergriffen hatte, um mit seinen Allirten sich dessfalls zu verstehen.

5. Daß also nur durch die Einwilligung, nach der Grundlage des von Unterzeichnetem wenige Tage nach seiner Ankunft zu Lille eingereichten, mit so viel Offenheit detailirten Projekts zu tractiren, oder durch die ihm so lange zugesicherte Uebergebung eines Gegenprojekts von wahrhaft friedlicher Art, die Fortsetzung der Unterhandlung möglich werden kan, welche das Directorium, nach der Versicherung der Bevollmächtigten, ohngeachtet der neuerlich getroffenen Masregel, nicht abubrechen wünscht; einer Masregel, welche Unterzeichneter sich näher zu charakterisiren enthält, aber welche nicht fehlen konnte, in diesem Lande den Eindruck einer keineswegs friedlichen Gesinnung von Seiten des Directoriums zu erzeugen.

Unterszeichneter ist beauftragt, noch hinzuzusetzen, daß Sr. Majestät mit wahren Leidwesen die Gewissheit des Daseyns einer solchen Gesinnung, die so wenig ihrem heissen Wunsche nach Herstellung des Friedens zwischen beiden Völkern entspräche, bemerken würden; daß Sie aber, wenn Sie sich, ohne Ihrer Seits etwas beigetragen zu haben, zur Fortsetzung des Krieges genöthigt sehen sollten, bei jeder Gelegenheit nach diesen Grundsätzen handeln, und alles, was von ihnen abhängen kan, zur Wiederherstellung des Friedens thun, aber zugleich auch fortfahren würden, mit unerschütterlicher Standhaftigkeit die Ehre Ihrer Krone und das Interesse Ihres Volkes zu vertheidigen.

Der bevollmächtigte Minister Sr. britischn Majestät ersucht die Bevollmächtigten der fränkischen Republik, die Versicherung seiner ausgezeichneten Hochachtung anzunehmen.

London, 22 Sept. 1797.

Unterszeichnet: Malmesbury.

## 52.

Die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik, welche beauftragt sind, den Frieden mit England zu unterhandeln, haben die von London datirte Note, die ihnen durch einen außerordentlichen Eilboten von Lord Malmesbury zugeschickt ward, erhalten.

Sie haben die Ehre, ihm darauf zu antworten, daß ihre Note vom 29 Fructidor, worauf sie sich beziehen, die doppelte Versicherung der beständigen Absicht der fränkischen Regierung, die Friedensunterhandlungen fortzusetzen, und ihres festen Entschlusses, keine andern Bedingungen anzunehmen, als die mit der Würde der fränkischen Republik vereinbar sind, enthält. Ein Friede, dessen Grundlage den Gesetzen oder den Verpflichtungen derselben gegen ihre Allirten entgegen wäre, würde keineswegs die Hoffnungen der Nation befriedigen. Dis ist ein Punkt, von dem das VollziehungsDirectorium nie abgieng, und über den seine Gesinnungen stets dieselbe waren.

Da Lord Malmesbury bereits in seinen Noten vom 15 und 24 Jul., und letztlich in der vom 17 Sept. erklärt hat,

daß er nicht mit der erforderlichen Vollmacht versehen sey, die von den Truppen Sr. brittischen Majestät eroberten holländischen und spanischen Besizungen herauszugeben, so gab das VollziehungsDirectorium einen neuen Beweis seiner Offenheit und seines Wunsches, die Abschließung des Friedens zu beschleunigen, indem es den Lord Malmesbury ersuchte, an seinen Hof zurückzukehren, um die Vollmacht einzuholen, ohne die er nicht abschließen kan; eine Masregel, welche durch die Erklärung des bevollmächtigten Ministers Sr. brittischen Majestät nothwendig geworden war, und welche für keinen denkenden und unparteyischen Menschen einer nachtheiligen Auslegung fähig ist.

Die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik bitten den Lord Malmesbury, die Versicherung ihrer ausgezeichneten Hochachtung anzunehmen.

Lille, 4 Vendemiaire, Jahr 5. (25 Sept. 1797)

Unterzeichnet: Treilhard.

Bonnier.

Derche.

## 53.

Die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik, welche beauftragt sind, den Frieden mit England zu unterhandeln, haben die Ehre, dem Lord Malmesbury zu wissen zu thun, daß, nachdem sie ihrer Regierung eine Abschrift seiner letzten Note vom 23 Sept. 1797 zugeschikt, das VollziehungsDirectorium sie angewiesen hat, in seinem Namen zu erklären: daß es nie aufgehört habe, den Frieden zu wollen; daß es einen unzweideutigen Beweis der Gesinnung, die es beseele, dadurch gegeben; daß es den bevollmächtigten Ministern der Republik befohlen, über die von der brittischen Regierung ihrem bevollmächtigten Minister ertheilte Vollmacht eine kategorische Antwort zu verlangen; daß dieser Schritt keine andre Absicht gehabt, noch haben können, als die Unterhandlung endlich zu einem schnellen und glüklichen Ausgang zu bringen;

Daß der den bevollmächtigten Ministern der fränkischen Republik ertheilte Befehl, nach der Abreise des Lords Malmesbury in Lille zu bleiben, ein neuer Beweis sey, daß das

Directorium seine Zurückkunft mit einer Vollmacht, die nicht illuſoriſch, und deren Beſchränkung nicht mehr ein Vorwand zur Verzögerung der Abſchließung des Friedens wäre, ge-  
wünſcht und für wahrſcheinlich gehalten habe;

Daß dieſe noch immer die Abſichten und Geſinnungen des VollziehungsDirectoriums ſeyen, welches den bevollmächtigten Miniſtern der Republik aufgegeben habe, Lillie nicht anders, als in dem Augenblicke zu verlaſſen, da, bei der fortdauernden Abweſenheit des Unterhändlers über die Abſicht Sr. brittiſchen Majestät, alle Unterhandlung abzubrechen, kein Zweifel mehr übrig bleibe;

Daß dem zu Folge der 25ſte des laufenden Monats Vendemiaire (16 Oct. alten Styls) die zu der Zurückberufung der bevollmächtigten Miniſter der fränkischen Republik beſtimmte Zeit-  
friſt ſey, falls zu dieſer Epoche der bevollmächtigte Miniſter Sr. brittiſchen Majestät nicht wieder in Lillie eingetroffen ſeyn ſollte.

Das VollziehungsDirectorium wird es äufferſt bedauern, da-  
ferne eine, ſchon zweimal verſuchte, Annäherung nicht ſollte zu Stande kommen können; aber ſein Gewiſſen und ganz Europa werden ihm das Zeugniß geben, daß die brittiſche Regierung allein es iſt, welche noch ferner beide Völker mit den Drangſalen des Krieges beſaſtet.

Die bevollmächtigten Miniſter der fränkischen Republik bitten den bevollmächtigten Miniſter Sr. brittiſchen Majestät, ihrer ausgezeichneten Hochachtung verſichert zu ſeyn.

Lillie, 10 Vendemiaire, Jahr 5. (10 Oct. 1797.)

Unterzeichnet: Treilhard.

Bonnier.

Derche.

#### 54.

Unterzeichneter hat, nachdem er dem Miniſterium des Königs die Note der Bevollmächtigten der fränkischen Republik vorgelegt, den Befehl erhalten, ihnen zu bemerken: daß er nur zu Folge der ausdrücklichen und beſtimmten Weiſung des Directoriums Lillie verlaſſen hat; daß ſeine Vollmacht weder illuſoriſch noch beſchränkt war, und daß von ſeiner Seite nichts

unterlassen worden ist, um die Unterhandlung zu beschleunigen, welche nur durch die Zögerungen des Directoriums aufgehalten, und durch den von demselben geschehenen Schritt ist suspendirt worden ist.

Was die Erneuerung der Conferenzen betrifft, so muß Unterzeichneter sich desfalls lediglich auf seine letzte Note beziehen, worinn er mit Freimüthigkeit und Bestimmtheit die einzigen Mittel angezeigt hat, welche noch übrig sind, um die Unterhandlungen fortzusetzen, indem er zugleich bemerkt, daß der König nicht mehr in Feindesland unterhandeln kan, ohne die Gewißheit zu haben, daß man künftig, in der Person seines Bevollmächtigten, die unter allen gestitteten Völkern in Betref der öffentlichen Minister, namentlich derjenigen, die an Herstellung des Friedens arbeiten, eingeführte Gebräuche respectiren werde.

Er bittet die bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik, die Versicherung seiner ausgezeichneten Hochachtung anzunehmen.

London, 5 Oct. 1797.

Unterzeichnet: Malmesbury.

### S. 3.

Erklärung König Georg's III, in Betref der FriedensUnterhandlungen zu Lille, vom 28 Oct. 1797.

Die wohlwollenden und ohne Erfolg wiederholten Bemühungen Sr. Majestät, Ihrem Volke einen sichern und ehrenvollen Frieden herzustellen, haben unstreitig auf's neue die entschlossene Feindseligkeit derer bewiesen, durch deren Angriff der Krieg entstand, und durch deren gränzenlosen Stolz er verlängert wird. So wie während dieser Unterhandlungen alle Unterthanen Sr. Majestät Dero angelegentliche Vorsorge für ihr Wohl erkannt: so haben sie ohne Zweifel auch in dem Verhalten des Feindes den Geist bemerkt, wodurch die Råthe Frankreichs noch immer beseelt werden.

Se. Majestät erkannten wohl, wie sehr der Friede durch die Schwierigkeiten verhindert würde, welche Ihre Feinde bestän-

dig der Friedensunterhandlung in den Weg legten. Gleichwohl hat, bei dem ersten Anblicke günstigerer und der Menschheit vortheilhafterer Umstände, dasselbe Verlangen nach dem Glücke Ihrer Unterthanen Sie bewogen, Ihre Anträge zur Endigung des Krieges zu erneuern, und Sie bedienten sich jeder Gelegenheit, die zum Frieden führen konnte, indem Sie dabei nur die Wünsche Ihres Herzens und Ihre bisherigen Grundsätze zu Rathe zogen.

Neue Hindernisse wurden wieder von denen entgegengesetzt, welche noch immer Frankreichs Rathschläge leiten, und welche bei dem allgemeinen Verlangen nach Frieden, das sie zu dieser Zeit öffentlich anerkennen mußten, dennoch die Macht beibehielten, die Wünsche ihres eignen Landes zu vereiteln, den Absichten Sr. Majestät zu widerstehen, und ein für die Glückseligkeit beider Völker so nothwendiges Resultat zu hintertreiben.

Schwierigkeiten von Formalitäten wurden absichtlich erdichtet; man bestand auf einer Unterhandlungsart, die mit ihrem eignen Verhalten nicht vereinbar war: derselbe Geist zeigte sich in jedem Schritte, den sie thaten; und indem sie die ungegründetsten Beschuldigungen und Vorwürfe machten, wichen sie von allen in Europa eingeführten Gewohnheiten, selbst in Handlungen ab, welche auf ihrer Seite zur Erneuerung der Unterhandlung nöthig waren. Ueber diese Umstände setzten Se. Majestät sich hinweg; nicht, als wenn man deren Absicht und Tendenz nicht gemerkt, oder die Wichtigkeit solcher Punkte in den öffentlichen Verhandlungen großer und unabhängiger Nationen nicht bedacht hätte, sondern um diese Kunstgriffe zu vereiteln, und sich von keiner kleinlichen Rücksicht von der Untersuchung der wichtigen Interessen abhalten zu lassen, worauf die Beendigung des Kriegs beruhen muß.

Se. Majestät befahlen ihrem Minister, nach Frankreich mit der Vollmacht und Instruction zu gehen, einen deutlichen und vollständigen Friedensplan in der Form eines regelmäßigen Tractats vorzulegen, der gerecht in seinen Grundsätzen wäre, alle Gegenstände umfaßte, und sich auf alles erstreckte, was mit der Wiederherstellung der öffentlichen Ruhe in Verbindung stand. Die Mittheilung dieser Schrift ward gleich in der ersten Conferenz mit solchen Erklärungen begleitet, welche die Absicht

Er. Majestät hinlänglich darstellten, und zugleich Gelegenheit gaben, über jeden streitigen Punkt und alle wechselseitigen Einrichtungen und Bewilligungen weiter zu berathschlagen.

Mit diesem offenen und edlen Verhalten macht das Betragen der Feinde des Königs den auffallendsten Contrast. Von ihnen konnte man nie ein Gegenprojekt und eine Darstellung ihrer eignen Friedensbedingungen erhalten. Ihre Ansprüche waren allemal entweder als isolirte oder als Präliminarpunkte vorgebracht, welche vom HauptGegenstande der Unterhandlung verschieden waren; und sie waren jedesmal mit einem ausdrücklichen Vorbehalt fernerer Ansprüche begleitet, über die man sich nicht erklärte.

Die Punkte, welche, zu Folge dieses Systems, die Bevollmächtigten des Feindes in ihren Conferenzen mit dem königlichen Minister zur abgesonderten Erörterung vorlegten, waren nichtswürdig und beleidigend, konnten Frankreich keinen Vortheil gewähren, wohl aber dem Frieden neue Hindernisse in den Weg legen; und diesen Forderungen ward bald eine andre beigesügt, die ganz beispiellos, ausschweifend und so beschaffen war, daß sie nur aus der größten Feindseligkeit entspringen konnte. Der Grundsatz der Compensationen, den man vorher von beiden Seiten, als eine gerechte Grundlage der Unterhandlung, zugestanden hatte, ward nun verworfen, alle Mäßigung, Billigkeit und Gerechtigkeit aus den Augen gesetzt, und von Er. Majestät, als eine Präliminarbedingung, eine Bewilligung verlangt, die alle Gegenstände und Mittel der Unterhandlung überflüssig machte, und vereiteln mußte. Frankreich, welches vorher so viele Eroberungen seinen eignen Ländern einverleibt hatte, und vorgab, daß es nicht von seinen innern Einrichtungen abgehen könnte, diesen schätzbaren Zuwachs von Ländereien fahren zu lassen, trug kein Bedenken, von Er. Majestät die absolute und unbedingte Herausgabe alles dessen zu verlangen, was die Anstrengung Ihres Volkes und der Muth Ihrer Flotten und Armee von Frankreich und dessen Allirten erobert hatten. Es verlangte, daß Großbritannien in seine vorigen Gränzen sich einschränken sollte, zu einer Zeit, da seine eigne Herrschaft auf einen in der Geschichte beinahe beispiellosen Grad sich vergrößert hatte. Es bestand darauf, daß mit

dem Verhältniß des Anwachsens der Gefahr die Mittel des Widerstands dagegen verringert, und der König, ohne Ersatz, und in die Hände seiner Feinde, die nöthige Vertheidigung und die künftigen Sicherheitsmittel seines Reichs überliefern sollte. Selbst diese Forderung ward nicht als Kaufpreis des Friedens, sondern nur der *Negotiation*, und als Bedingung vorgebracht, auf welche allein der König Erlaubniß haben sollte, zu erfahren, welche künftigen Ansprüche noch gemacht werden, und zu welch größern Aufopferungen diese beispiellose Hingebung aller Ehre und Sicherheit führen würde.

Was auch immer ein solches Verhalten für Eindrücke wirken mußte: so bewogen sie doch den König nicht, den Weg der Unterhandlung schnell zu verschließen. Es ward zwar augenscheinlich, ohne Bedenken, eine Forderung verworfen, welche aus keinem andern Grunde gemacht seyn konnte, als weil sie unzulässig war. Aber bei dem festen Entschluß, sich jedes Umstands zu bedienen, der die Unterhandlung zu einem günstigen Ausgange bringen könnte, befahl der König, daß noch ein Weg offen gelassen werden sollte, nach billigen und solchen Grundsätzen zu unterhandeln, welche der Würde seiner Krone, und dem Range und der Lage, in welche es der göttlichen Vorsehung gefallen hat, die brittische Nation zu versetzen, angemessen wären. Dieses gemäßigte und friedliche Verfahren zeugte in hohem Grade von den wohlwollenden Absichten Sr. Majestät, und es schien auf einige Zeit, als hätte es den Weg zu dem Resultat gebahnt, welches der Gegenstand aller Ihrer Massregeln war.

Zwei Monate verstrichen, nachdem Sr. Majestät auf eine bestimmte Art sich geweigert hatten, die unbilligen und ausschweifenden Präliminarien einzugehen, welche von Ihren Feinden verlangt worden waren. Während dieser ganzen Zeit ward die Unterhandlung offen gelassen; die Conferenzen wurden regelmäßig gehalten, und die Forderung, welche der eine Theil so bestimmt verworfen hatte, ward niemals von dem andern erneuert. Sie ward nicht nur aufgegeben; sie ward offenherzig widerrufen. Es wurden Versprechungen wiederholt, daß die Vorschläge Sr. Majestät endlich durch Etwas beantwortet werden sollten, wodurch man allein die aufrichtige Meinung zu



unterhandelt, beweisen konnte, nemlich durch Mittheilung eines Gegen-Projekts, das den FriedensSchluß erleichtern konnte; und die lange Zögerung der fränkischen Regierung, die Versprechen zu erfüllen, ward durch die unzweideutige Erklärung entschuldigt, daß Frankreich mit seinen Allirten über die Aufopferungen einig werden wollte, welche das Mittel abgeben könnten, in der FriedensUnterhandlung fortzufahren. Eine Woche nach der andern verstrich mit Wiederholung dieser feierlichen Versprechungen von Seiten der Feinde des Königs. Sein Verlangen nach Frieden bewog ihn, auf die Erfüllung mit einer Ungestlichkeit zu warten, welche der Wichtigkeit des Gegenstands angemessen war; auch war es sehr zu erwarten, daß sein Minister endlich benachrichtigt werden würde, von welchem Umfang und von welcher Beschaffenheit die Bedingungen wären, auf die seine Feinde den Krieg endigen wollten.

In dieser Lage der Dinge ward von Frankreich, am 11 Sept., die Ernennung neuer Bevollmächtigten mit dem Versprechen angekündigt, daß deren Ankunft das Werk des Friedens erleichtern und beschleunigen sollte.

Die erste Handlung dieser neuen FriedensBoten war, auf eine noch viel beleidigendere Art die Forderungen zu erneuern, welche seit so lange aufgegeben waren. Und so unverstellt war nun die Ungedult der Feinde des Königs, alle Verhandlungen zu endigen, und alle Aussichten einer Ausgleichung zu verschließen, daß selbst der längere Aufenthalt des königl. Bevollmächtigten am Orte der Unterhandlung auf seiner Einwilligung in eine Bedingung beruhen sollte, die sein Hof zwei Monate zuvor verworfen hatte, und im Betref deren keine weitere Erörterung vorgefallen war. Seine Antwort war so, wie der Fall es erforderte, und er erhielt nun sogleich den bestimmten und schriftlichen Befehl, Frankreich zu verlassen.

Das folgende Verhalten der Feinde des Königs machte dieses Verfahren noch empörender, und fügte eine neue Beleidigung hinzu. Die unübersteiglichen Hindernisse, welche sie dem Frieden entgegensetzten, waren von dem Vorgeben der friedlichsten Gesinnungen begleitet. Sie schnitten die Unterhandlung ab, und bezeugten doch das stärkste Verlangen zu unterhandeln. Sie befahlen dem königlichen Bevollmächtigten,

das Land zu verlassen, und hielten ängstlich auf seine Zukunft. Sie erneuerten ihre vorige unzulässige Forderung, und erwarteten eine baldige und günstige Antwort. Und dennoch, ehe die Antwort eintreffen konnte, erliesen sie eine Erklärung, worinn sie ihrem Lande die Abreise des königl. Ministers ankündigten und, wie in jedem vorherigen Falle, Großbritannien allein die Vereitlung des allgemeinen Wunsches nach Frieden und die Erneuerung aller Unglücksfälle des Krieges zuzuschreiben suchten. Derselbe Versuch ward in den folgenden Eröffnungen fortgesetzt, die eben so hinterlistig als täuschend sind, und worinn sie sich den Anstrich eines Friedenswunsches geben wollten, da sie doch jedem Schritte ausgewichen waren, der zu einer Unterhandlung führen konnte: sie wiederholten dieselben unzulässigen Präliminarien, und gaben durchaus keine Erklärung, weder über die einzelnen Punkte des Friedensprojekts Sr. Majestät, noch über andre Bedingungen, über welche sie selbst abzuschließen geneigt wären; dis alles in der eiteln Hoffnung, daß es möglich seyn könnte, durch Kunstgriffe den wahren Lauf der Unterhandlungen zu entstellen, oder daß die Ausübung despotischer Gewalt verhindern könnte, daß solche That-sachen in Frankreich selbst bekannt, gefühlt und verstanden würden.

Es muß Frankreich, Europa und der Welt einleuchten, daß die französische Regierung, solange sie auf ihrer Gesinnung beharrt, dem Könige keine Wahl läßt; er müste denn dem trotzigen Stolze seiner Feinde die Ehre seiner Krone und die Sicherheit seiner Länder opfern wollen. Es muß einleuchten, daß sie, statt von ihrer Seite Neigung zu zeigen, den friedlichen Anerbietungen des Königs entgegenzukommen, niemals Bedingungen, wie übertrieben sie auch seyn möchten, eröffnet hat, auf welche sie selbst Frieden machen wollte. Sie hat, als einen Präliminarpunkt, Bewilligungen verlangt, die in der gegenseitigen Lage beider Länder in jeder Unterhandlung übertrieben gewesen wären, die ihren eignen Versprechungen entgegen waren, und die sie gleichwohl Anfangs peremptorisch verlangte, und sich zugleich die uneingeschränkte Gewalt vorbehielt, von Zeit zu Zeit neue Anforderungen zu machen, welche im Verhältniß mit jeder neuen Bewilligung immer mehr angewachsen seyn würden.

Auf der andern Seite waren die Bedingungen des Königs deutlich, offen und bestimmt. Die Erörterung aller der Punkte, auf welche sie sich beziehen, oder der von dem Feinde vorgeschlagenen Friedensbedingungen, ward oft von dem Könige verlangt, oft von den fränkischen Bevollmächtigten versprochen, aber bis izt nicht erhalten. Der Bruch der Unterhandlung ist daher nicht dem Kaufpreise des Friedens oder der Verschiedenheit über die noch so übertriebenen Bedingungen desselben, sondern allein dem festen Entschlusse des Feindes zuzuschreiben, den Krieg zu verlängern, und auf alle Gefahr hin seine feindseligen Absichten gegen die Wohlfahrt und Sicherheit dieser Königreiche zu verfolgen.

Solange dieser Entschluß bleibt, muß der ernstliche Wunsch des Königs zur Wiederherstellung des Friedens fruchtlos seyn. Aber seine Gesinnungen bleiben unverändert. Mit sehnsuchtsvoller Erwartung sieht er dem Zeitpunkte entgegen, wo die Gesinnungen der fränkischen Regierung mit den seinigen übereinstimmen werden; und selbst izt erneuert er vor ganz Europa die feierliche Erklärung, daß, trotz der wiederholten Herausforderungen, und zu einer Zeit, da seine Ansprüche durch den neuen Sieg bekräftigt sind, womit die Vorsehung neuerlich seine Waffen gekrönt hat, er dennoch bereitwillig ist, wenn anders izt der Krieg beendet werden kan, auf die von ihm vorgeschlagenen Bedingungen Frieden zu schließen. Die Verwerfung derselben müste izt mehr als jemals die unveröhnliche Feindseligkeit und den Stolz derer beweisen, mit welchen er zu streiten hat, und ihnen allein müssen die künftigen Folgen des Krieges zugeschrieben werden.

Wenn dieses unglücklicher Weise der Geist seyn sollte, durch den sie noch beseelt werden, so kan der König weder über seine Grundsätze Bedenklichkeit haben, noch an den Gesinnungen und dem Entschlusse seines Volks zweifeln. Er, an seiner Seite, wird alles thun, und er ist zuversichtlich überzeugt, daß auch dasselbe, seiner Seits, alles thun werde. Er hat eine ihm schmerzhafteste, aber heilige und unumgängliche Pflicht zu erfüllen — er wird sie mit Entschlossenheit, Standhaftigkeit und Festigkeit erfüllen. So sehr er die Fortdauer des Kriegs beklagt, der so verderblich in seinen Fortschritten und so drückend in sei-

nem Erfolg ist: so kennt er doch den Charakter des braven Volkes, dessen Interesse und Ehre ihm anvertraut ist. Diese zu behaupten, ist der erste Gegenstand seines Lebens, und er ist überzeugt, daß weder die Hilfsquellen noch der Volksgeist seiner Königreiche diesem schweren Kampfe, oder der Wichtigkeit und dem Werthe der Gegenstände, auf die es ankommt, unangemessen seyn werden. Er hofft, daß das Wohlwollen der Versetzung, welche sie bisher gegen alle ihre Feinde unterstützt hat, sich ferner auf sie erstrecken wird, und daß unter diesem Schutze seine getreuen Unterthanen durch eine entschlossene Anwendung der Mittel, welche sie besitzen, im Stande seyn werden, die Unabhängigkeit ihres Landes zu behaupten, und mit gerechtem Widerwillen der angemessenen Oberherrschaft des Feindes zu widerstehen, gegen den sie mit dem Muth, Erfolg und Ruhm ihrer Vorfahren gekämpft haben, und der auf nichts Geringeres zielt, als alles zu zerstören, was bisher die Wohlfahrt des brittischen Reichs befördert hat — alle Hilfsquellen seiner Industrie und seiner Macht, seine auswärtige Sicherheit und innere Ruhe, und vor allen die Constitution, von welcher der ungestörte Genuß seiner Religion, Geseze und Freiheiten abhängt.

Westminster, 28 Oct. 1797.

#### S. 4.

### Proclamation des fränkischen VollziehungsDirectoriums, in gleichem Betref; vom 21 Nov. 1797.

Bürger! Das Wohl der Republik gebietet euch einen letzten Triumph. Nach den zahllosen Gefechten, aus denen ihr als Sieger zurückkehrt, habt ihr jetzt noch den ersten, den trotzigen, den arglistigsten unter allen euren Feinden zu zähmen.

Das VollziehungsDirectorium wünscht den allgemeinen Frieden; es wünscht ihn, für euch und für Europa. Aber seit mehr als einem Jahre treibt sich überall ein treulofer Feind umher, betäubt alle Kabinette mit seinem wilden Gummien, schlägt öffentlich Frieden vor, und flüstert insgeheim nur Krieg, gibt sich den Schein mit der einen Hand die Fackel zu löschen,

die er mit der andern wieder anzündet, schickt mit Pompe Friedensboten ab, und stößt doch alle Anträge von sich, die allein zum Frieden führen konnten. Diesen Feind — ihr kennet ihn, eurer Unwille erräth und nennt ihn — dieser Feind ist das Cabinet von St. James, die verderblichste und verdorbenste unter allen Regierungen Europens.

Nicht bloß gegen Frankreichs Freiheit ist ihre Verschwörung gerichtet; sie umfaßt die ganze Welt. Ach schon allzulange zermüht, unterjocht, verheert sie alle Erdtheile. Sagt uns, Amerikaner! welches, mittelbar oder unmittelbar, eure wahren Herrscher sind; unglückliche Indier! sagt, durch welche scheusslichen Kniffe diese Regierung ihre Tyrannei unter euch gründete; und ihr, noch unglücklichere Europäer! friedliche Bewohner Frankens und der Norischen Alpen! sagt, wer der wahre Aufheber zu diesem schrecklichen Kriege war, der mehr als eine Million Menschen, unermessliche Schätze fraß, der selbst dem Auge des Friedens ist nichts als allgemeines Elend und Trauer und Verzweiflung beut. Und in dieser Lage prahlt das Cabinet von St. James gegen das übrige Europa, daß es allein nichts von dem allgemeinen Unglück fühlt. Höret jene vom Thron herab gehaltne Rede. „Unsre Einkünfte“ — sagt der König — „haben sich fortdauernd vermehrt, unsre National-Industrie hat neuen Zuwachs gewonnen, unser Handel, seine vormaligen Gränzen überschritten.“ Wenn der König von England hier die Wahrheit gesagt hat, Mächte Europens, welche fürchterliche Lehre für euch! Was ist denn das für eine Regierung, die stets eure Zwietracht wünschen muß, die allein die Früchte davon ärndtet, die von eurem Unglück lebt, durch eure Noth gedeiht, in ihren Schatzkammern die Thränen und das Blut der Völker aufhäuft, und sich von ihrem Raube nährt?

Es ist augenscheinlich, daß dieses Cabinet Krieg wünschen muß, weil Krieg es bereichert; und doch wagt es, in seinen neuen Manifesten und in seinen Prunkreden, Frankreich eines unerfättlichen Geizes anzuklagen! Es sagt nicht, daß die Engländer, diese ersten Verwüster unsrer Insel St. Domingo, ohne Schwertstreich die Colonien Hollands, damals doch ihres Bundesgenossen, hinweggenommen

haben, und diesen Diebstahl, den sie Eroberung nennen, ist behalten wollen. Und der König von England spricht zu den Mächten Europas von Frankreichs Herrschsucht!

Aber die Grundsätze der Franken gegen die übrigen Nationen sind nun schon zu sehr enthüllt; leere Vorwürfe können sie nicht mehr verdunkeln. Wenn die fränkische Republik die Gränzen sichert, welche die Natur ihr anwies, wenn sie hierinn die Fehler der Monarchie gutmacht: so verschmäht sie zugleich alle diesem großen Zweck fremden Eroberungen; sie unterdrückt nicht die Staaten von zweitem Range und die schwächern Mächte; sie sinnt nicht darauf, ihre Bundesgenossen zu plündern; sie ist treu ihren Freunden; sie straft ihre Feinde, ohne sie zu hassen. Von Natur großmüthig, haßt sie nicht einmal die englische Nation; und nie wird in Frankreich ein Minister Anspruch auf die Apotheose machen können, einzig wegen seines Hasses gegen das englische Volk. Aber alles in Frankreich ist über einen Punkt einig: alles erinnert sich an Toulon, an Dünkirchen, an Quiberon, an die Vendée; alles verabscheut und verflucht die Treulosigkeit, die Wuth, den blutigen Machiavelismus des brittischen Ministeriums; alles beklagt die unbegreifliche Verblendung, womit die Engländer sich brandschazen lassen, um der Abscheu der Welt zu werden.

Die große Nation wird die Welt rächen; und zu diesem Zwecke, Franken! bietet sich euch mehr als ein Mittel dar; das schnellste, eurer würdigste, ist eine Landung auf England. Durch beispiellose Siege seyd ihr gewöhnt, keine Hindernisse mehr zu berechnen. Bei solchen Unternehmungen ist der bloße Name der Armeen das Versprechen des Sieges, und die Gerechtigkeit der Sache dessen Garantie. Die Zeit ist nicht mehr, da man lächelte über Landungsprojekte, oder ängstlich nach den Mitteln dazu fragte. In der jezigen Lage der Dinge ist schon der Wille der Franken, Sieg. So breche dann die Armee von England auf, und dictire den Frieden in London! Auch da, Republikaner! habt ihr Hilfs-Truppen; auch da werdet ihr Menschen in Menge finden, die ihr Verstand noch nicht auf einen Grad verlassen hat, daß sie nicht, einsähen, wie verhaßt der englische Name durch ihre Regierung ward. Ihr werdet da die Tausende finden, welche so lange schon um eine Parlements-

Reform kämpften; jene Schaaren von Handwerkern, welche nach Frieden seufzen, welche die Fortdauer des Krieges in's Elend stürzt, und welche die prachtvolle Illusion der königlichen Reden, den Betrug der Manifeste und das Traumbild der Eroberungen auf der Waage ihrer gebieterischen Bedürfnisse abwägen. Ihr werdet da jene seit so vielen Jahren unterdrückten Irländer finden, welche mit Ungedult die Ketten eines Hofes tragen, der sich von ihrem Schweiß nährt, ihr Blut schlürft und ihrer Verzweiflung spottet.

Auf zum Marsche, unter diesen Vorzeichen, tapfere Republikaner! Erfüllet den allgemeinen Wunsch der Nation! Von dem Helden geführt, der euch so oft auf der Bahn des Sieges leitete, wird der laute Beifall aller gerechten und tugendhaften Seelen euch folgen. Zieheth hin, und stellet die Freiheit der Meere her; drängt den unbändigen Ehrgeiz dieser Regierung, welche die Ruhe ihres eignen Landes wie die der Welt stört, endlich in die gehörigen Schranken zurück; sichert die Ruhe der fränkischen Republik, wie die von Europa. Und weil dann die brittische Regierung, kalt und wild, zum Unglück des festen Landes lacht und mit ihrem Reichthum prahlt, so macht sie, wie die Gerechtigkeit es fodert, ihren Antheil an den Kosten dieses Krieges zahlen, dessen Dauer sie allein verewigte, und den es in ihrer Gewalt steht, zu endigen, sobald sie gegen die fränkische Republik eine Sprache führen will, die man hören, und die man für aufrichtig halten kan.

Bürger! in diesem Gemählde der Gesinnungen des VollziehungsDirectoriums werdet ihr eure eignen finden. Gleicher Geist befeelt eure treuen Repräsentanten. Umsonst erschöpfte das Londoner Cabinet seine ganze Kraft, um Mißtrauen und Zwietracht unter sie zu schleudern, oder glauben zu machen, daß ihm solches gelungen sey. Der 18 Fructidor hat den englischen Einfluß vernichtet; seit diesem merkwürdigen Tage bieten die Mitglieder der beiden Räte und die des VollziehungsDirectoriums das Schauspiel der rührendsten Eintracht. Haben doch alle Patrioten nur ein Interesse; herrscht doch in der ganzen Republik nur eine Stimme und ein Wunsch. Krieg dem Cabinet von St. James! das ist der Aufschrei aller Franken. Welcher Ruhm erwartet die Armee von England! Es ist hinret-

hend; ihr solchen zu zeigen. Um unsre Krieger mit unüberwindlichem Enthusiasm zu befeelen; darf man sie nur an das erinnern, was sie bereits gethan haben. Vor ihnen sind die Mauern der festesten Plätze gefallen; die ersten Feldherren des Zeitalters konnten ihnen nicht widerstehen; Brender ward in Luxemburg ihr Gefangener, und Wurms in Mantua; durch sie weht die dreifarbigte Fahne an den Ufern des Rheins und im Aegeischen Meere. Welche Reden oder Worte könnten noch, nach so vielen Siegen, den Eifer der fränkischen Soldaten erhöhen? Es ist genug, daß sie die Stimme des Vaterlands hören, und sich ihrer eignen Thaten erinnern.

Das Volkziehungs-*Directorium* befiehlt, daß die obige Proclamation gedruckt, angeschlagen, und in allen Gemeinden der Republik, so wie bei allen Divisionen der Land- und See-Armeen, feierlich verlesen und bekannt gemacht werde. Die Minister des Innern, des Krieges und der Marine, werden dem Volkziehungs-*Directorium* über deren Bekanntmachung Bericht erstatten.

Ein neuer, schrecklicher Kampf zwischen Frankreich und Großbritannien, die Wiederholung der Scene von Rom und Carthago, ist also von beiden Seiten angekündigt. Wir werden künftig Alles, was Bezug auf diesen großen Gegenstand hat, mit der demselben gebührenden Sorgfalt erzählen.

---

## II.

### Die Armeen der fränkischen Republik.

---

Res spectaculo digna, et aestimatione sortis humanac, rerum varietate miranda.

JUSTIN.

---

Nicht bloß die Geschichte der Thaten dieser Armeen, sondern auch die Geschichte der Armeen selbst, die Veranlas-



sungen zu der Entstehung einer jeden, ihre verschiedene Veränderungen in Namen, Bestimmung, Truppenzahl und Befehlshabern 2c. wird für die künftigen Geschichtsschreiber ein eignes Studium seyn.

Zu Anfang des Krieges hatte Frankreich fast gar keine Armeen; und am Schlusse des zweiten Feldzuges hatte es deren nicht weniger als vierzehn.

Diese Armeen hatten insgesammt ihren Namen von großen Flüssen, oder Gebirgen, oder ganzen Ländern, die sie entweder schon erobert hatten (wie die Sambre und Maas-Armee 2c.) oder noch erobern sollten, (wie die italienische Armee, und wie die igt neuerschafne Armee von England.)

Alle halfen, mit einer Kühnheit, welche noch das Erstaunen der Nachwelt seyn wird, das Wiegenbette der Republik mit Siegen verherrlichen, wie Rom sie selbst in der Epoche seiner vollendeten Consistenz nicht erfocht. Besonders aber machten sich zwei von ihnen, durch die Wichtigkeit und Schwierigkeit des Kampfes, den sie zu bestehen hatten, und durch die Größe seiner Resultate, unsterblich: die Nord-Armee, in dem Feldzuge von 1794 und dem Anfange von 95, und die italienische Armee, in den Feldzügen von 1796 und 97. Jene, unter Vichygru, eroberte ganz Belgien und ganz Holland. Was diese, unter Buonaparte, gethan hat, zeigen am besten die Aufschriften auf der Fahne, welche ihr neuerlich von dem dankbaren Vaterlande geweyht ward. Ausser den Namen von III Schlachten, Treffen und Gefechten, ließt man auf derselben:

150,000 Gefangene.

170 Fahnen.

5,500 BelagerungsStücke.

600 FeldStücke.

5 vollständige SchiffsBrücken.

9 LinienSchiffen von 64 Kanonen; 12 Fregatten von 32; 12 Corvetten; 18 Galeeren.

Euroy. Annalen. 1797. 12tes Stück.

WaffenStillstand mit dem Könige von Sardinien. Convention mit Genua. WaffenStillstand mit dem Herzog von Parma. WaffenStillstand mit dem Herzog von Modena. WaffenStillstand mit dem Könige von Neapel. WaffenStillstand mit dem Papste. Convention mit dem GroßHerzog von Toscana. FriedensTractat von Tolentino mit dem Papste. Präliminarien von Leoben. Convention von Montebello mit der Republik Genua. FriedensTractat mit dem Kaiser von Campo Formio.

Die Freiheit gegeben den Völkern von Bologna, Ferrara, Modena, Massa-Carrara, Romagna, der Lombardei, von Mantua, Brescia, Bergamo, Crema, einem Theile des Veronesischen, Ceven, Bormio und Veltlin; dem Volke von Genua, den Kaiserlichen Lehen; den Völkern der Departemente von Corcyra, dem Aegäischen Meere und Ithaka. Nach Paris geschickt alle MeisterWerke von Michel Angelo, Guercino, Titian, Paul Veronese, Corregio, Albani, den Caracci's, Raphael, Leonardo da Vinci &c. &c.

Welches Heer konnte jemals ähnliche Trophäen aufweisen?

Auch im Laufe des jezigen Jahres sind in der Abtheilung und in dem Commando der republikanischen Armeen mehrere Veränderungen vorgefallen, welche theils durch die verschiedenen Standpunkte der auswärtigen Verhältnisse, theils durch die Gährung, welche in Frankreich vor der Explosion vom 18 Fructidor hergieng, erzeugt wurden. Sie lassen sich in folgenden drei kleinen Tafeln aufstellen:

## I.

Zur Epoche der FriedensPräliminarien von Leoben,  
18 April 1797.

- |                        |           |                          |
|------------------------|-----------|--------------------------|
| 1. Italienische Armee  | •         | OberGeneral: Buonaparte. |
| 2. Alpen Armee         | • • • • • | Kellermann.              |
| 3. Rhein und Mosel Ar- |           |                          |
| mee                    | • • • • • | Moreau.                  |

- |                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| 4. Sambre und Maas            |               |
| Armee . . . . .               | Hoche.        |
| 5. Nord Armee . . . . .       | Beurnonville. |
| 6. Armee des Innern . . . . . | Hatry.        |

2.

Zur Epoche des innern Kampfes zwischen der Regierung und Gesetzgebung, und der Besorgniß eines neuen Ausbruchs der Feindseligkeiten mit Oestreich,  
1 Sept. 1797.

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1. Italienische Armee (mit welcher die Alpen Armee vereinigt ist) . . . . . | OberGeneral: Buonaparte.         |
| 2. Rhein und Mosel * )  | } Armeen** . . . . . Hoche.      |
| 3. Sambre und Maas  |                                  |
| 4. Armee des Innern . . . . .   | Augereau.***<br>(seit 8 August.) |
| 5. Nord Armee . . . . .   | Commandant: MacDonald.           |

\* Moreau, dessen Armee bei dem Kampfe des Vollziehungs- Directoriums mit den beiden Räthen allein ohne Theilnahme geblieben war, und der von der in dem (schon am 22 April erbeuteten) FeldWagen des östreichischen GeneralMajors von Klinglin aufgefundenen Correspondenz, wodurch Vichegru's verrätherische Plane sich näher enthüllten, erst am 4 Sept. die Anzeige gemacht hatte, ward (durch einen Befehl des Vollziehungs Directoriums vom 2 Sept.) nach Paris berufen und dort von seinem Commando entsetzt, doch so, daß er den Gehalt eines in wirklichen Diensten stehenden DivisionsGenerals forthat.

\*\* Nachdem Hoche, 19 Sept., in Wezlar gestorben war, ward Augereau, 23 Sept., zum OberGeneral derselben ernannt, und beide, 29 Sept., unter dem Namen: Armee von Deutschland, vereinigt.

\*\*\* Hatry, der bis dahin die Armee des Innern commandirt hatte, ward als GeneralInspector bei der Sambre und Maas-Armee angestellt.

Unmittelbar nach der Ratification des Friedens von  
Campo Formio, 9 Dec. 1797.

1. Italienische Armee . OberGeneral: Berthier, \*
2. Rhein Armee \*\* . . . . . Augereau.
3. Mainzer Armee \*\*\* . . . . . Hatry.
4. Armee von England . . . . . Buonaparte,  
(seit 26 Oct.) und provisorisch,  
Desair.
5. Armee-Korps im Gebiete der  
Batavischen Republik . Commandant: Joubert.

\* Sein besondrer Auftrag ist, die Operationen zu leiten, welche eine Folge des Friedens-tractats von Campo Formio sind, namentlich die darinn bedungenen Räumungen.

\*\* Sie besteht aus demjenigen Theile der vormaligen Armee von Deutschland, der in den Departementen des Mont-Terrible, des Ober- und Nieder-Rheins, und gegenüber in den Positionen auf dem rechten RheinUfer steht.

\*\*\* Sie begreift den übrigen Theil der vormaligen Armee von Deutschland, der in den eroberten Ländern auf dem linken und rechten RheinUfer steht. Am 29 Dec. 1797 hat sie Besiz von der Stadt und Festung Mainz und dem Fort Cassel genommen. (Hievon im Januar-Hefte 1798 das Nähere.)

## III.

## Die Conde'sche Armee.

Cernite sim qualis, qui modo qualis eram!

OVID.

Man hat im Laufe dieses Krieges so oft und so viel von der Conde'schen Armee gesprochen, daß das endliche Schicksal derselben für die Geschichte aufbewahrt zu werden verdient.

Welch ein Kontrast, die arme, hoffnungslose Häufgen, das mit so stolzen Planen den Kampf für das Königthum gegen die neuentstandene Republik angefangen hatte, und izt seine letzte Zuflucht in der Nähe des Vorysthenes sucht, mit den siegreichen Armeen der Republik, dem Schrecken Europens und dem Staunen der Nachwelt!

Aber auch in andrer Rücksicht, welche nicht bloß durch Verschiedenheit des Glückes bestimmt wird, ist der Kontrast zwischen den Armeen der Franken am Po und am Rhein, und dem Häufgen Franzosen in Polhynien, eben so auffallend und eben so sehr zum Vortheil der erstern. Jene zeigen den Troz der Freiheit und des Sieges nur in ihren Thaten; sonst überall haben, oder heucheln sie doch, Bescheidenheit: bei diesen hingegen herrschte, und herrscht auch wohl noch izt, der freilich nicht so gefährliche, aber weit empfindendere Stolz der Worte, und gewiß werden nun bald auch die Polhynier erfahren, daß sie glücklich genug sind, die feinste Blüthe des französischen Adels zu besitzen.

Die Person des Unglücklichen soll heilig seyn; \* aber

\* „Res est sacra miser.“ Juvenal.

die Unglücklichsten, sagt ein alter Weiser, sind, die nicht wissen, daß sie es sind: \* und von der Art sind wenigstens  $\frac{3}{4}$  der Conde'schen Armee. Jene selige Selbstgefälligkeit und SelbstGenügsamkeit, jener Etiketten- und IntriguenGeist, jene unglücklichstolze Rastlosigkeit, die sie hier am Rhein, während sie bald mit östreichischem bald mit englischem Brode gesüttet wurden, sich doch immer wie den CentralPunkt aller Bewegungen in Frankreich, wie den wichtigsten Theil des Krieges, und die Armeen Oestreichs und Preussens nur wie ihre Hilfs-Truppen betrachten ließ, wird sie auch in der Nähe der kleinen Tatarei nicht verlassen. Wie der Abdisonsche Cato sagt; „Rom ist, wo Helden sind,“ so wird, ihrer Meinung nach, das wahre Frankreich von nun an im untersten Polen, und das andre Frankreich, das uns izt für unser bisheriges politisches System so bange macht, in ihren Augen immer nur das Frankreich der Bettler und der Schurken (*gueux et scelerats*) seyn.

Damit ist jedoch nicht gesagt, als wäre unter dieser sogenannten Armee nicht mancher würdige, nach Geist und Herz schätzbare Mann. Hier ist nur vom *Esprit de corps* die Rede, und dieser empörte die einzelnen Vermünstigern unter ihnen eben so sehr, wie nur irgend den kalten dritten Beobachter.

Wir werfen nun einige flüchtige Blicke auf ihre Geschichte, insoferne sie mit dem jezigen Kriege in Verbindung steht.

Man weiß, daß nach der Abschaffung des Geburts-Adels in Frankreich, wozu ein *Monmorency* selbst, der erste Baron der Christenheit, das Signal gab, alles, was von Adel war, oder seyn wollte, als ob die fast Pest in Frankreich grassirte, sich nach England, nach Spanien, gröthestheils aber auf das rechte Rheinufer rettete. So wenig kannten die Leute den Geist und die

\* „Cum miser sis, esse nescire miserrimum.“ Seneca.

Schnellkraft ihrer eignen Nation, daß sie, zumal nach dem Kaiser Leopold II und König Friedrich Wilhelm II von Preussen bei ihrer Zusammenkunft in Pilsnitz das Schicksal Frankreichs entschieden hatten, (denn aus diesem Gesichtspunkte sah man damals die Sache an) gar nicht mehr daran zweifelten, daß das ganze Umwesen da über'm Rhein demnächst ein Ende mit Schrecken nehmen werde. „Es wird nur eine Promenade nach Paris seyn," sagte Bouille bei dieser Gelegenheit zum Feldmarschall Laschy. „Aber sie wird lang seyn," antwortete ihm der bedächtige Laschy. Dieser erste Hauptfehler, ein so ungeheures Unternehmen, gegen den Enthusiasm eines Volkes von 25 Millionen Menschen anzukämpfen, für das leichteste Ding unter der Sonne zu halten; dieser Fehler, von dem der Adel Frankreichs auch in der Folge nie sich freimachen konnte, hatte seinen Grund in dem unbändigsten Stolge. Alles, glaubten die guten Leute, würde, sobald sie sich nur zeigten, ihnen die Thore öfnen, und Palmen und Lilien streuen. Auch machten sie sich mehr zum Pompe eines Triumphs, als zu den Gefahren der Schlacht gefaßt. Artois nahm seinen Sitz in Coblenz, Conde' in Worms. Das alte Ritterthum schien wieder in seinem vollen Glanze erwacht. Man geizte recht nach der Ehre, Haus und Hof in Frankreich zu verlassen, um wie ein Bayard für König und Ehre zu fechten. Kaum nahm man in der Geschwindigkeit so viel mit sich, als man etwa für ein paar Monate brauchte (was freilich damals mehr war, als man igt in Bolyhynien in ein paar Duzend Jahren brauchen wird); man werde, so zweifelte man nicht, bald alles wieder bekommen, und noch obendrein Ehre und Ruhm die Fülle. Aber nicht jeder ward zur Hofnung eines solchen Glückes aufgenommen: in Coblenz war ein strenges AhnenProbeGericht; und selbst die beiden großen Ingenieure, Carnot und D'Arçon, wurden (nach glaubwürdigen Berichten beider

Theile) von demselben zurückgewiesen. Man weiß, wie sie sich nachher für diesen Hohn rächten.

Der ritterliche Zug gegen Frankreich fieng nun, im August 1791, an: das Korps, welches sich unter Artois gesammelt hatte, rückte mit der Armee des Herzogs von Braunschweig in Champagne ein; das unter Conde' schloß sich an den Heerhaufen des Feldzeugmeisters, Prinzen von Hohenlohe, an, und bedrohte, oder zählte vielmehr auf die Uebergabe von Landau, wo Conde' geheime Verständnisse hatte.

Wie der Feldzug in Champagne abgelaufen ist, weiß die Welt. Von der Zeit an warfen die, so unter Artois gefochten hatten, sich meist den Britten in die Arme, wo sie zum Theil in West-Indien gebraucht wurden, die größere Zahl aber, namentlich das Regiment Hector, welches aus lauter Offizieren von der ehemaligen königlichen Marine bestand, im Jahre 1795 von Pitt auf die Schlachtbank nach Quiberon geschickt ward. Die letzte Scholle fränkischer Erde, die Artois Fuß betrat, war das Inselgen D'Veu, wo er mit den noch übrigen Ausgewanderten in England und mit einem brittischen Korps, unter dem General Doyle, im Sept. des nemlichen Jahres Posten faßte, aber da gerade izt General Hoche so unsanft auf Charette'n getroffen hatte, zu Ende des Jahres unverrichteter Dinge nach England zurückkehrte. Seitdem lebt er zu Edinburgh in einem Pallaste, der das für ihn so schätzbare Privilegium hat, daß man in seinem Umkreis nicht Schulden halber in Verhaft genommen werden kan. Das dacht' er wohl nicht, als er unmittelbar nach dem Sturze der Bastille, (im Jul. 1789) bei seiner Durchreise in einer der nächsten teutschen Städte äusserte: „die Herren „Pariser haben sich ein bißgen erhitzt; aber das wird „sich schon bald wieder abkühlen!“

Auch Conde' hatte vergebens auf die Uebergabe von Landau gewartet, wo der verrätherische Commandant,



auf den er seine Hoffnungen baute, sehr zur ungelegenen Zeit für ihn, durch den unglücklichen Eustine abgeldet ward. Da der Feldzeugmeister, Prinz von Hohenlohe, sich igt mit seinem Heerhaufen nach Lothringen wandte, um die Belagerung von Thionville zu unternehmen, so mußte Conde' mit seinem Korps nun auf das rechte Rheinufer zurück, und sich in das Breisgau ziehen. Einer der glühendsten Ritter in seinem Heere, der fast nicht hatte erwarten können, bis es zum Zuschlagen käme, war der berühmte Vicomte von Mirabeau, von seiner Falstaff's Figur und seinem Hange zum Trinken, das Faß genannt. Wie sein Bruder, der bei allen seinen Lastern, und zum Theil selbst durch diese Laster, unsterbliche Riquetti Mirabeau mit aller Macht seines Genies die Sache der Plebejer vertheidigte, so war dagegen Er, völlig mit gleichem Ungestüm, der wahre Lancelot unter den modernen Rittern. Er hatte eine eigne Legion errichtet, die noch lange nach ihm den wüthenden Haß gegen die neue Ordnung der Dinge in Frankreich behielt, womit er sie begeistert hatte. Glücklich, wenn schon nicht durch den Ruhm seines Lebens, doch durch die Zeit seines Todes, \* war er gestorben, noch ehe der Ritterzug angefangen hatte, mit den stolzesten Hoffnungen, ohne mehr den Triumph der verhaßten Republikaner zu sehen. Seine Soldaten — so groß war der Enthusiasm, den der Feuerskopf für sich eingekauft hatte — schwuren nun seinem so eben gebornen Sohne, als ihrem Chef. In der Folge kaufte Graf Roger von Damas das Eigenthum dieser Legion an sich.

Der berühmte Ritter von Mancha hatte Windmühlen für Festungen angesehen. Hier war es umgekehrt: die französischen Ritter sahen Festungen für

\* Nach Tacitus: „Tu vero felix Agricola, non vitae tantum claritate, sed et opportunitate mortis.“

Windmühlen an. Es fehlte viel, daß diese Illusion durch den ersten Feldzug geheilt worden wäre, an dessen Mißglücke nur Monsieur de Bronsvic, wie sie sich auszudrücken liebten, und sein von ihnen erträumtes geheimes Einverständniß mit den Republikanern, Schuld wäre.

Der zweite Feldzug von 1793 nahm freilich Anfangs einen ganz andern Gang. Das Conde'sche Corps schloß sich nun an Wurmsen an, dem selbst im Elsaß ein Dorf (Wendenheim) zwischen Hagenau und Strassburg zugehört hatte, und der sich in dieser Rücksicht in gleicher Lage mit ihnen befand. Glücklich überwältigte Wurmsen am 13 Oct. die berühmten Linien von Weissenburg, und drang hierauf ohne Mühe bis auf eine Stunde von Strassburg vor. Von nun an war er ihr Held, und sie fiengen nun an, gegen die Patrioten im Elsaß zu wüthen, \* wie sie, will's Gott! nach der demnächstigen Gegenrevolution es in ganz Frankreich zu thun gedachten. Aber die braven östreichischen Generale legten ihnen bald das Handwerk, und die Schanzenbühne bot so schnell wieder einen neuen Auftritt! Ein ganz unbekannter Mensch, Vichegru, erschien izt an der Spitze der republikanischen Armee. Täglich lieferte er wüthende Gefechte, um die Oestreicher, und mit ihnen die Ausgewanderten, wieder aus dem Elsaß zurückzudrängen. Die Oestreicher thaten, was man von tapfern Truppen erwarten konnte. Auch die Ausgewanderten schlugen sich, so oft das Loos sie traf, mit Muth und mit Grimm. Der alte Prinz von Conde selbst hatte völlig die Tapferkeit seines Anherrn, des großen Conde; aber auch nur seine Tapferkeit. In dem Gefechte bei Berstheim \*\* riß er seinen ÜberRock auf, und zeigte den Republikanern, an der Spitze seiner Truppen, durch Stern und OrdensBand, daß Er Conde wäre. Sein

\* „sevir“ ihr eigner Ausdruck.

\*\* eigentlich Berstheim.

Sohn (der Herzog von) Bourbon ward durch einen Säbelhieb verwundet. Auch sein Enkel (der Herzog von) Engghien focht nicht minder brav. Wäre hier von einem Kriege die Frage, wie der Krieg der griechischen Rassen gegen Troja war, so würde das Gefecht bei Berstheim einen Homer verdient haben. Sie selbst ermangelten indeß nicht, sich hierinn die vollste Gerechtigkeit wiederfahren zu lassen; sie sprachen von dem Tage bei Berstheim, wie die Griechen von dem bei Marathon und Plataea, oder wie ihre republikanischen Landsleute von den Tagen von Jemappe, Fleurus und Arcole sprechen. Pichegru setzte indeß seine kühnen Manövers fort, und die Folge davon war der nur zu bekannte Rückzug von Hagenau. Bei dem Treffen auf dem Weisberge ward besonders die Legion Mirabeau, die den Nachzug bildete, hart getroffen. Das Conde'sche Korps zog sich mit der Armee unter Wurmsen in wilder Eile auf das rechte Rheinufer zurück.

Im ganzen Laufe des dritten Feldzuges von 1794 blieb es auf diesem Ufer ruhiger Zuschauer der großen Ereignisse, die ganz Belgien, das ganze linke Rheinufer, und zuletzt auch noch ganz Holland, in die Gewalt der Franken brachten.

Desto wichtiger war die Rolle, die es im Jahre 1795 spielen sollte. Oestreich und Großbritannien, die, seit Preussens Rücktritt von der Coalition, enger wie jemals sich verbunden hatten, wollten izt mehr politische als militairische Taktik in den Krieg bringen; sie bauten ihre Kalkule auf den großen Umschwung der Dinge, der inzwischen im innern Frankreich erfolgt war. Robespierre war gestürzt, und mit ihm das System des Schreckens. Der nun herrschende Moderantismus rief tausend Intriguen hervor; den Generalen der Republik schwebte izt nicht mehr immer die Guillotine vor dem Blicke; der NationalConvent, in seinen letzten Zeiten,

war mehr Gegenstand der Verachtung als der Furcht; die Royalisten im Innern arbeiteten mit großer Thätigkeit und mit immer größerer Kühnheit an neuen Planen. Nun war die Absicht der alliirten Mächte — die nachgerade das Geheimniß enträthselt zu haben glaubten, daß die Franken nur durch Franken bezwungen werden könnten — daß, von zwei entgegengesetzten Endpunkten her, die Ausgewanderten gegen das Innere der Republik, die sich jetzt in einem so schwankenden und kritischen Zustande befand, loswirken sollten. Daher von Seiten Großbritanniens die (so schrecklich verunglückte) Unternehmung auf Quiberon. Von Seiten Oestreichs sollte ein ähnlicher Schlag, vom Oberrhein her, erfolgen. Zu dem Ende hatte sich, unter dem Feldmarschall von Wurmsers, eine Armee von 70,000 Mann KernTruppen im Breisgau gesammelt; unter solchen war auch das Conde'sche Korps, auf welches für den projektirten Zweck am meisten gerechnet war. Der Mann, der am Schlusse von 1793 Wurmsers und Conde's von den Mauern von Strassburg zurückgedrängt hatte, der Eroberer Hollands, Pichegru, hatte so sehr seine vorigen Thaten vergessen, daß er, veranlaßt durch die innern Umstände in Frankreich, vielleicht durch einige Privat-Beleidigungen gereizt, um diese Zeit mit Conde' ein geheimes Einverständniß zur Wiederherstellung des Königthums unterhielt. Nur in den Mitteln des Planes konnten beide sich nicht vereinigen. Conde' wollte nicht, daß die Oestreicher an dessen Ausführung Theil hätten, und daß Pichegru mit seiner Armee über den Rhein gieng. Dieser bestand darauf, daß beides geschehen mußte, zumal das letztere, wozu er von dem WohlfahrtsAuschuß die dringendsten und bestimmtesten Befehle hatte. Er gieng also wirklich über den Rhein; aber der Erfolg davon ist bekannt. Nach mehreren Niederlagen legte er das Commando der Rhein- und MoselArmee nieder. Das VollziehungsDirectorium, welches inzwi-

schen die Zügel der Regierung übernommen hatte, ernannte ihn zum Großbotschafter in Stokholm. Er begab sich dahin zu begeben: die (erst späterhin bekanntgewordene) Ursache davon war, weil er glaubte, daß die Armee unter ihrem neuen General, Moreau, Niedergelagen leiden; daß sie alsdann ihn wieder laut an ihre Spitze zurückfordern, und er in solchem Falle Gelegenheit haben würde, seinen Plan nur mit desto gewisserm Erfolg auszuführen.

Das Conde'sche Korps blieb also, nach wie vor, in den Gegenden des Breisgaues, und das Hauptquartier des Prinzen von Conde selbst in Müllheim. Durch Buonaparte's Siege aus seinem bisherigen Aufenthaltsorte Verona verjagt, fand sich hier, im Jun. 1796, der Prätendent selbst auch ein; „er könne nirgends besser seyn,“ sagte er, „als in der Mitte seines treuen Adels.“ Die armen Leute schwammen in Entzücken, nun Ludwig XVIII selbst bei sich zu wissen. „Wir haben den König!“ riefen sie den Republikanern an das jenseitige Rheinufer zu. „Und wir das Königreich!“ scholl es ihnen von daher zurück.

Obgleich die Abreise des Prätendenten von Verona durch Buonaparte's Waffen erzwungen worden war, so war doch, hoher Wahrscheinlichkeit nach, seine Ankunft in Conde's Hauptquartier planmäßig. Man hoffte auf Vichygrün, unter der Voraussetzung, daß Moreau geschlagen werden würde. Aber Moreau setzte den 24 Jun. glücklich bei Kehl über den Rhein, und drang, nach einer Reihe von Siegen, bis in das Herz von Baiern vor. Das Conde'sche Korps war, kurz vor seinem Übergang, in die Gegend von Ettenheim und Mahlberg hinaufgerückt. Auch icht wieder mußte der Prätendent dem republikanischen WaffenGlücke weichen. Er flüchtete sich zuerst nach Leipzig, bis der Herzog von Braunschweig ihm das Städtchen Blankenburg zum Aufenthaltsorte gab. Das Korps unter Conde's

zog sich vor dem rechten Flügel der Franken, unter General Ferino, über den Schwarzwald, mitten durch Schwaben, zurück. Bei Mindelheim kam es zum Kampfe mit dem General Abatucci, (der nachher in der Vertheidigung des Brückenkopfes von Hünningen blieb). Es litt hier einen Verlust, der dem alten Conde' Thränen kostete; aber auch für die Republikaner war es ein blutiger Tag. Es zog sich nun weiter, hinter den Lech und hinter die Iser zurück, bis es, bei Moreau's Rückzuge, sich auf dem linken Flügel von La Tour's Armee-Korps wieder dem Rhein näherte. Während dieses berühmten Rückzuges bewies es in der für die Oestreicher unglücklichen Schlacht bei Wiberach, wo es den Nachzug deckte, viele Festigkeit. Nachdem alle einzelne österreichische Korps unter dem Erzherzog Karl sich gesammelt hatten, um den General Moreau mit vereinter Macht über den Rhein zurückzuwerfen, nahm es die Gebirgs-Posten von St. Merges und St. Peter hinweg, und vereinigte sich mit dem Erzherzog bei Freiburg. Auch in der Schlacht bei Schliengen, die vollends den General Moreau zum Rückzuge auf das linke Rheinufer bestimmte, focht es mit Tapferkeit. Es bezog dann wieder die Winter-Quartiere in der Gegend von Müllheim.

Da nach dem kurzen Feldzuge von 1797 auch Oestreich mit der fränkischen Republik zu Leoben die Friedens-Präliminarien schloß, denen ein halbes Jahr darauf der Definitiv-Tractat von Campo Formio folgte, so war auf dem festen Lande nun weiter nichts mehr für die Conde' er zu thun. England, welches ihrer nun nicht mehr bedurfte, hörte nun auch auf, sie zu besolden.

Schon am Schlusse des ersten unglücklichen Feldzuges hatte die russische Kaiserin, Katharina II, ihnen die Krim, das alte taurische Chersones, mit gewissen Vortheilen, zum Asyl angeboten; aber da es hier in der Nähe kein goldnes Vließ mehr zu erobern gab,

wie zur Zeit der Argonauten, so hatten sie vorerst lieber noch weiter ihr Glück versuchen wollen. Ist, da alle Hoffnung für sie hingeschwunden war, nahmen sie gerne das Anerbieten ihres Nachfolgers, Kaiser Paul's I, an, der ihnen Polhynien zur Niederlassung anwies, wo, wie Conde' in seiner desfallsigen Bekanntmachung sagt, „das Klima sanft, und der Boden fruchtbar“ ist. Sie sollten unter dem unmittelbaren OberBefehl des Prinzen bleiben, und sämtliche Offiziere ihren vorherigen Grad und Gehalt genießen. Ubrigens sollte die ganze Truppe unter den russischen KriegsGesezen stehen, die, wie der Prinz sagt, „streng aber gerecht“ sind. Der französische Adel sollte dem russischen gleichgestellt seyn. Auch sollten ihnen, unter bestimmten Bedingungen und Vergünstigungen, Ländereien zugetheilt werden. Jedem sollte freistehen, wenn es ihm nicht gefiele, ungehindert wieder fortzuziehen.

Aber manche wollten gar nicht den Versuch machen; und wäre nicht der 18 Fructidor dazwischen gekommen, der den Gesezen gegen die Ausgewanderten in Frankreich wieder neue Schärfe gab, so würde die Zahl derer, die an den Wohlthaten Kaiser Paul's I hätten Theil nehmen wollen, ohne Zweifel noch weit unbeträchtlicher geworden seyn.

Man hatte immer von einer Conde'schen Armee gesprochen, und die jungen Herrchen in Paris, die so gerne Nachrichten aus dem HauptQuartier dieser Armee lasen, hatten sich darunter wohl gar ein Ding, wie ihre italienische oder Sambrer und Maas Armee gedacht, während es, nach dem naiven Ausdruck eines östreichischen Offiziers, kaum ein Croatenhaufe war. Selbst zur Zeit ihrer größten Stärke zählte sie nicht über 7 bis 8,000 Mann; und als sie, im October 1797, sich auf der Donau einschiffte, um nach dem Orte ihrer neuen Bestimmung abzugehen, bestand sie im Ganzen (Offiziere, Fuhrwesen u. mit eingerechnet) noch aus 4655 Mann.

**Das im Octoberheft angekündigte politische Tagblatt:**

**Neueste Weltkunde von Hn. D. P o s s e l t**

herausgegeben, hat mit dem 1 Jan. angefangen. Die 14 davon erschienenen Nummern bekräftigen hinlänglich, daß das Publikum die günstige Meinung, welche es im Voraus für dieses weitumfassende Unternehmen zeigte, nicht ohne Grund hegte. Denn nach dem einstimmigen Urtheil aller deren, welche wir darüber hörten, hat dieser schöne Plan die schönste Ausführung erhalten, und wann irgend ein Anfang einen glücklichen Fortgang erwarten läßt, so muß die der Fall bei einem Unternehmen seyn, das gerade bei seinem Beginnen am schwierigsten auszuführen war, und das nichts desto weniger seine Laufbahn auf die empfehlendste Art antritt.

Man wird mit Bewunderung die vortrefliche Einleitung über die neueste Politik und den Plan dieses politischen Tagblattes lesen, womit der Hr. Verf. die ersten Nummern zierte; man wird mit Vergnügen und Belehrung die Gemälde durchgehen, welche der Erzählung von den neuesten Ereignissen in jedem Staat vorgedruckt sind, und wodurch die wirkliche Lage desselben in den mannichfaltigen politischen Hinsichten geschildert wird; man wird in den kurzen Notizen den Geist des Redacteurs erkennen, der überall die wahren Gesichtspunkte aufzufassen weiß, und wird in manchen derselben Ereignisse erzählt finden, die nur durch eine höhere und ausgebreitete Correspondenz in unsre Hände kommen konnten; man wird aus den literarischen Notizen nicht nur die Erscheinung politisch interessanter Schriften sehen, sondern auch ihren wesentlichen Inhalt daraus erfahren; kurz man wird aus Allem finden, daß der Hr. Verfasser und seine Gehilfen mit Geist und Würde ihr schweres Werk ausgeführt, und dadurch die Hoffnung gegründet haben, einen gleich guten Fortgang erwarten zu dürfen.

Lübingen, 14 Jan. 1798.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.







LDPE

09-

WIDENER LIBRARY



HX IH11 1

